Volume #3948

INDEX OFPASSENGER AND CREW LISTS

December 12, 1911.

	Steamships	Ports	Sheets
Dec. 12	Birma	Libau	32
	Carmania	Liverpool & Queenstown	31
	Themistocles	Piraeus, Patras	16
	Bermudian	Hamilton	8
	Spencane	Trinidad	2
	Caribbee Cuba	Port ?	1

3948

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of a ing vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New Y N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said por the date indicated: 3948

Dec. 12-1911

that microphotographic copies of the above described original records appear on roll of film; that in conformity with instructions received by me from the missioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be m photographed under my personal supervision by UNIVERSITY MICROFILMS and compared with the original documents; that the images appearing on this ro microfilm are true and complete photographic copies of the above described ori records; and that said original records have been microphotographed to serv permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 gress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by National Archives Council and approved by the President of the United State accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this.....

day of JAN 25 1944, 191....

.....

Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this ro film are true and complete microphotographic copies of original records of the migration and Naturalization Service described above. I operated the camera a time that these records were microphotographed.

JAN 25 1944
Date

.....
Camera Operator

Affidavit of Surgeon.

I, Med. Lergy Krosnitzky, Surgeon of the BIRMA, Ship's Surgeon, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had one years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Russia

to examine

each of the aliens named , and that I have made a personal examination of the said

to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Lergy Krosnitzky

Sworn to before me this 11th day of December, 1911

at New-York

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

can (black).	Korean.
enia.	Lithuanian.
lman.	Magyar.
lan.	Mexican.
rian.	Montenegrin.
ke.	Moravian.
lan.	Pacific Islander.
	Polish.
tian.	Portuguese.
	Roumanian.
ndian.	Russian.
h.	Ruthenian (Russniak).
h.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
h.	Scotch.
	Servian.
n.	Slovak.
	Slovenian.
	Spanish.
govinian.	Spanish-American.
	Syrian.
(North).	Turkish.
(South)	Welsh.
	West Indian.

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "BIRMA" sailing from Libau, 21 NOV 1911, 190

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Progowsky	Briton	19		M S	student	yes	yes	Russia	Polish Russia	Riga		father: Kiesnty Progowsky, Riga, Suschaja-Nemkaja 19.	N.H.	Nashua
2	Jedlinsky	Fischel	45		M M	tailor	yes	yes	Russia	Hebrew Russia	Wilna		wife: Baschewa Jedlinska, Wilno.	N.Y.	Brooklyn.
3	Kasper	Susanna	37		F S		U. S. 1st Citizen							N.Y.	New-York
4	Samuelson	Nissen	18		M S	student	yes	yes	Russia	Hebrew Russia	Libau		father: Moses Samuelson, Libau.	N.Y.	New-York
5	Orlow-Orlener	Isael	42		M M	actor	yes	yes	Russia	Russian Russia	St. Petersburg		Hotel "France" St. Petersburg	N.Y.	New-York.
6	Lejuewa	Alexandra	31		F M	actress	yes	yes	Russia	Russian Russia					
7	Korslowa	Lina	24		F M	actress	yes	yes	Russia	Russian Russia			friend: Herrn v. Helmerson, Riga.	Ill	Chicago
8	Reiter	Sofie	35		F M	accompanist	yes	yes	Austria	German Russia	Riga		husband: Lipman Goldberg, Libau	Mass	Lebanon
9	Goldberg	Bertha	57		F M	housewife	yes	yes	Russia	Hebrew Russia	Libau		father: Dominik Monsewitz, Riga	Pa	Philadelphia
10	Monsewitz	Sigismund	19		M S	student	yes	yes	Russia	Russian Russia	Riga				
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															

in transit."
laces will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 1

2

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New-York, 11 DEZ 1911, 190

13 No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid?	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes / No.	17 If Yes — Year or period of years.	17 If Yes — Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21	22	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	no	self	$25	no			uncle: Rogowsky, box 229, Nanuet, N.Y.	no	no	no	no	no	no	5	6	light brown	blue	none		Russia Riga
2	yes	brother	$25	no			brother: 41 Eldridge St. School Street, Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	no	no	5	4	light dark gray	none			Russia Wolkowo
3	-	-	-	-			Malone is not a Immigrant Station.													
4	yes	self	$25	no	no	no	friend: Harry Silvermann, 507 W. 177th Street, New-York	no	no	no	no	no	no	5	4	light black brown	none			Russia Libau
5	yes	self	$500	no	no	no	Theater: Adler 3rd St. Lyceum New-York	no	no	no	no	no	no	5	4	dark dark blue	none			Russia Moscow
6	yes	self	$50	no	no	no		no	no			no	no	5		light sandy	none			Russia Moscow
7	yes	self	$	no	no	no														
8	yes	self	$150	no	no	no	brother in law: M. Fist, 2nd Indiana Str. 28 Chicago Ill	no	no	no	no	no	no	5	6	light brown gray	none			Russia Saratow
9	no	self	$25	no	no	no	Dr. Sergeberg Bayard Lane	no	no	no	no	no	no	5	8	light brown	blue	none		Austria Jews.
10	no	self	$50	no	no	no	uncle: Wallenstein, 2645 Allegheny Ave. Philadelphia	no	no	no	no	no	no	5	3	light	gray blue	none		Russia
11								no	no	no	no	no	no	5	4	light	dark gray	none		Russia Riga
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

W. E. Breiden, Inspector.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Nielsen First officer, of the "SIRMA", from Libau, do solemnly, sincerely, and truly DECLARE that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Nielsen
Officer.

Sworn to before me this 11th day of December 1911.

at New-York

J. Schlesinger
Examining Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed); or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in the columns are subject to revision by any ... the examination of aly

34—115

1

3

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Med Seige Krasnitzky, Surgeon of the "BIRMA" , Ships Surgeon, (State whether Surgeon "sailing therewith," or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly DECLARE that I have had — one — years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Russia

Charkow University , and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sergey Krasnitzky

Sworn to before me this 11th day of December, 1907

at New-York

J. Watchorn
Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED ..

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. BIRMA sailing from Libau 21 NOV 1911, 190

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Sziriow	Ilia	29		m s	farmlaborer	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Sloboda	father Jacob Sziriow Sloboda Grodno gov	Minn	Hinckley
2	Heinberger	Jacob	25		m m	farmlaborer	yes	yes	Russia	German	Russia	Rastadt	mother Margarite Heinberg Rastadt Cherson gov	Minn	Hinckley
3	Heinberger	Rosa	23		f m	housewife	no	no	Russia	German	Russia				
4	Haaf	Martin	31		m m	farmlaborer	yes	yes	Russia	German	Russia				
5	Haaf	Elisaretha	26		f m	housewife	yes	yes	Russia	German	Russia	Katerinenthal	Father Georg Haaf Katerinenthal Cherson gov	Minn	Hinckley
6	Haaf	Franz	10		m s	child	no	no	Russia	German	Russia				
7	Haaf	Peter	8		m s	child	no	no	Russia	German	Russia				
8	Haaf	Raimund	4	9	m s	child	no	no	Russia	German	Russia				
9	Haaf	Georg	1	6	m s	child	no	no	Russia	German	Russia				
10	Heinberger	Carl	27		m m	farmlaborer	yes	yes	Russia	German	Russia	Rastadt	father Margaritha Heinberg Rastadt Cherson gov	Minn	Hinckley
11	Heinberger	Margaritha	22		f m	housewife	no	no	Russia	German	Russia				
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

11

2

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

4

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, 11 DEZ 1911, 190

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
														25	26	27		28	29		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether when paid by the owner, passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse or supported by charity? (Answer yes or no, which.)	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	yes	self	~~50~~	no	no	no	friend Adolphe: 643 Manitoba ave Winnipeg. Man	no	no	no	no	good	no	5	7	light	Dark	blue	none	Russia	Molotono
2	yes	self	8 100	no	no	no	nephew Adam Heinberger: Lajord Sask	no	no	no	no	good	no	5	6	light	Dark	Dark	none	Russia	Rosladt
3	yes	husband	150	no	no	no		no	no	no	no	good	no	5	4	light	Dark	Dark	none	Russia	Rosladt
4	yes	self		no	no	no		no	no	no	no	good	no	5	4	light	Dark	Dark	none	Russia	Katerinenthal
5	yes	husband		no	no	no	Uncle A. Hainberger:	no	no	no	no	good	no	5	2	light	Dark	Dark	none	Russia	Katerinenthal
6	yes	father		no	no	no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—	—
7	yes	father	~~50~~ 8	no	no	no	Lajord Sask	no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—	—
8	yes	father	45 32	no	no	no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—	—
9	yes	father		no	no	no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—	—
10	yes	self	8 100	no	no	no	nephew Adam Hainberger:	no	no	no	no	good	no	5	4	light	Dark	Dark	none	Russia	Rosladt
11	yes	husband	150	no	no	no	Lajord Sask	no	no	no	no	good	no	5	2	light	Dark	Dark	none	Russia	Rosladt
12																					
13							W. S. Bruce Inspector														
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Meilzer, First Officer of the LIBAU, from Libau, do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. Heinzen.
Master or Commanding Officer.

Sworn to before me this 11th day of December, 1911,
at New York

Peterson
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 2 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood carver, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit," those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write). No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other island of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town, of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independently of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend, steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year or period of years, and place; as, 1904, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend, and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 21.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Med Sergey Krasnobaky, Surgeon of the [illegible], Ships Surgeon do solemnly, sincerely, and truly DECLARE that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Russia

of Berkow University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sergey Krasnobaky

Sworn to before me this 11th day of December, 1911

at New York

J. Whitaker

Immigration Officer.

11—1112

5

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1112

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. ..... *sailing from* ..... , 190 .

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Shakire	Abel	40		m	m	laborer	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Kobrin	brother Elie Shapiro Kobrin Russia	Mass	Worcester
2	Slojerski	Isrun	28		m	s	painter	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Kamenetz	wife Maria Slojerski Kamenetz Kiew gov	N.Y.	New York
3	Engelhardt	Friedrich	17		m	s	laborer	yes	yes	Russia	German	Russia	Petersburg	father Johannes Engelhardt Petersburg	N.Y.	New York
4	Shakire	Chaya	17		f	s	laborer	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Orsinow	cousin Ely Borus Orsinow Vitebsk gov	N.Y.	New York
5	Gilman	Benzion	38		m	m	laborer	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Plonnoie	wife Mechame Gilman Plonnoje, Kowno gov	N.Y.	New York
6	Montrowitzki	Nathan	22		m	m	laborer	yes	yes	Russia	Hebrew	U.S.A.	Baltimore	father Jusepha Montrowitzki Radewitzen, Kowno gov	Md	Baltimore
7	Montrowitzki	Anna	25		f	m	housewife	no	no	Russia	Hebrew	U.S.A.	Baltimore			
8	Reisner	Masse	21		f	m	housewife	no	no	Russia	Hebrew	Russia				
9	Reisner	Meissej	7		m	s	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Persia	father Yenach Reiman Persia, Pherson gov	N.Y.	New York
10	Reisner	Sose	5		f	s	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia				
11	Reiman	Sose	21		f	s	tailoress	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Suchary	father Josel Groshin Sycharj, Mohilew gov	N.Y.	New York
12	Groshin	Emile	18		f	s	laboress	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Lyskow	mother Jette Gutman Lyskow, Mohilew gov	N.Y.	New York
13	Gutman	Jutte	17		f	s	laboress	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia		wife Jutzka Leis Vilna, Persia	N.Y.	Jonkers
14	Agis	Sairaga	26		m	m	laborer	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia				
15	Sikpol	Emilie	23		f	m	housewife	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Riga	father Andrin Bleymberg Riga, Livland gov	N.Y.	New York
16	Sikpol	Minna - Erna	10		f	s	child	yes	no	Russia	Hebrew	Russia	Riga	father Arsten Wilkin Libau	N.Y.	New York
17	Wilkin	Anna	22		f	s	domestic	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Libau			
18	Jakobsonaja	Dreire	40		f	m	housewife	no	no	Russia	Hebrew	Russia				
19	Jakobsonaja	Dorig	8		m	s	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Telsze	friend Jone Jakobsonj Telsej, Kow gov	Ill	Chicago
20	Jakobsonaja	Jes	17		f	s	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia				
21	Jakobsonaja	Zirel	3		f	s	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia		brother Benjamin Muschkin Exaterinoslaw	N.Y.	New York
22	Muschkin	Zjuba	23		f	s	laboress	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Exaterinoslaw			
23	Levit	Chaim	63		m	m	painter	no	no	Russia	Hebrew	Russia				
24	Levit	Scheine	60		m	m	housewife	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Starodub	cousin Shy Levit Starodub, Kiew gov	N.Y.	New York
25	Heller	Sixla	50		f	m	housewife	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Shumen	son Lazrin Heller Shumen, Minsk gov	N.Y.	New York
26	Horal	Chaia	63		f	wd	housewife	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Chidonir	friend Peiss Epstein Chidonir, Kowno gov	Ill	Chicago
27	Wingelt	Leder	22		f	m	housewife	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Zorochxa	mother Scheindla Silberman Zorochne, Kowno gov	Ill	Chicago
28	Wingelt	Muchim	7		m	s	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Kupischki	cousin Hirtze Schapiro Kupischki, Kowno gov	Ill	Chicago
29	Shakire	Mosche	25		m	m	housewife	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Plewzi	friend Assip Rosipow Plewzi, Kowno gov	Ohio	Cleveland
30	Lalieman	Maria	38		f	wd	housewife	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Plewzi			

3

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New-York , [illegible] , 190

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether when paid for by the person, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in addition to the question as to being supported by labor, has sufficient money to land.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	yes	self	$40	no			Son-in-law: Jos. Shapiro 16 Forsyth St New York	no	no	no	no		no	5	8	light	gray	brown	none	Russia	Sobrunsk
2	yes	self	$25	no			brother-in-law: Abraham Schatzkin 210 Madison St New York	no	no	no	no		no	5	6	light	blue gray	none		Russia	Schabla
3	yes	self	$35	no			cousin: Siegfried Bobka 310 E 109 St New York	no	no	no	no		no	5	7	light	dark brown	none		Russia	N. Peterburg
4	yes	self	$20	no			brother: Abraham Schatzkin 210 Madison St New York	no	no	no	no		no	5	7	light	dark	none		Russia	Drinsk
5	yes	self	$35	no			brother-in-law: Wolkin 1021 13 Ave Brooklyn, N. Y.	no	no	no	no		no	5	5	light	brown	none		Russia	Muschli
6	yes	self	$20	no	1899	no	brother-in-law: A. Kurlanczyk 1851 Mad Lombard St Baltimore, Md	no	no	no	no		no	5	8	light	brown	none		Russia	Juskaisi
7	yes	husband	$100	no	1911	no		no	no	no	no		no	5	6	light	dark	none		Russia	Juskaisi
8	yes	husband		no	no	no	husband: Leo Zarcuer 1869 Pacific St Brooklyn, N. Y.	no	no	no	no		no	5	4	light	brown	none		Russia	Liosna
9	yes	father		no	no	no		no	no	no	no		no	—	—	—	—	—	—	—	—
10	yes	father		no	no	no		no	no	no	no		no	—	—	—	—	—	—	—	—
11	yes	Brother	$25	no	no	no	Bros. Solomon Neiman 45 E Broadway NY	no	no	no	no		no	5	6	light	dark	none		Russia	Liosna
12	yes	brother	$25	no	no	no	Brother: Abraham Brockin: 10 John St New York	no	no	no	no		no	5	10	light	blue	brown	none	Russia	Svebani
13	yes	uncle	$100	no	no	no	uncle: Joel man 32 Sir Marks Place New York	no	no	no	no		no	5	3	light	dark	gray	none	Russia	Bychov
14	yes	brother-in-law	$25	no	no	no	brother-in-law: Joseph Jacobs 1st Schwarzman Jacobs	no	no	no	no		no	5	4	light	dark	brown	none	Russia	Ormia
15	yes	husband	$100	no	no	no	husband: Ch Pol: 103 Leroy St New York	no	no	no	no		no	5	8	light	dark	blue	none	Russia	Frauenburg
16	yes	father	$100	no	no	no		no	no	no	no		no	—	—	—	—	—	—	—	—
17	yes	brother	$25	no	no	no	brother: M Rabinowitz 1806 113 Str New York	no	no	no	no		no	5	—	light	dark	brown	none	Russia	Peterburg
18	yes	husband		no	no	no	husband: Ch Stokolorsky: 1753 4th Pkwy Chicago, Ill	no	no	no	no		no	4	8	light	dark	dark	none	Russia	Franovka
19	yes	father	$20	no	no	no		no	no	no	no		no	—	—	—	—	—	—	—	—
20	yes	father		no	no	no		no	no	no	no		no	—	—	—	—	—	—	—	—
21	yes	father		no	no	no		no	no	no	no		no	—	—	—	—	—	—	—	—
22	yes	mother	$25	no	no	no	brother: Charles Schapiro: 208 E 89 St New York	no	no	no	no		no	5	—	light	dark	brown	none	Russia	Volaiga
23	yes	Son	$100	no	no	no	Son: Isaac D Levit: 1751 E 108 St New York	no	no	no	no		no	5	4	light	gray	brown	none	Russia	Skarobub
24	yes	Son		no	no	no		no	no	no	no		no	5	2	light	dark	dark	none	Russia	Skarobub
25	yes	Son in law	$25	no	no	no	Son in law: Abraham Cohen: 61 E 99th St New York	no	no	no	no		no	5	—	light	dark	gray	none	Russia	Koi Danovro
26	yes	Son in law	$100	no	no	no	Son in law: Max Rosenbaum 1049 W 13 St Chicago, Ill.	no	no	no	no		no	4	8	light	gray	gray	none	Russia	LeDmir
27	yes	husband	$25	no	no	no	husband: Benjamin Levitz: c/o M. Pharmas 201 Blue Island Ave Chicago, Ill	no	no	no	no		no	5	—	light	dark	brown	none	Russia	Gorochki
28	yes	father		no	no	no		no	no	no	no		no	—	—	—	—	—	—	—	—
29	yes	husband	$14	no	no	no	husband: M Shapiro: 70 N Union 1314 St Chicago, Ill	no	no	no	no		no	5	2	light	dark	brown	none	Russia	Pinsi
30	yes	brother-in-law	$25	no	no	no	brother-in-law: M. Bismont: 2950 W. 6th St Cleveland, Ohio	no	no	no	no		no	5	6	light	dark	dark	none	Russia	Schepetovka

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] **First officer**, of the **"BIRM"**, from **Liban**, do solemnly, sincerely, and truly DECLARE that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. Hennessy
Chief Officer.

Sworn to before me this 11th day of December, 1916,

at New York

[signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year or period of years and place; as, 1904-07, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend, and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 25.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I Lt. Med Lergey Krasnetzky, Surgeon of the "BIRMA", Ships Surgeon, do
(state whether Surgeon, acting therewith, or employed by
solemnly, sincerely, and truly that I have had five years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Russia
Kharkow University, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sergey Krasnetzky

Sworn to before me this 11th day of December, 1911

at New-York

Immigration Officer.

11—1116

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (Black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. ____ sailing from Libau 21 NOV 19[illegible], 190

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Rybinsky	Vassily	37	M	M	reverend	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Charnow		N.Y.	Newyork
2	Rybinsky	Ludmila	34	F	M	housewife	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Charnow		N.Y.	Newyork
3	Rybinsky	Simeon	7	M	F	child	no	no	Russia	Russian	Russia	Charnow	brother in law I. Chishniarow Charnow	N.Y.	Newyork
4	Rybinsky	Anna	6	F	F	child	no	no	Russia	Russian	Russia	Charnow		N.Y.	Newyork
5	Rybinsky	Wassily	3	M	F	child	no	no	Russia	Russian	Russia	Charnow		N.Y.	Newyork
6	Lewa	Ruchawa	21	F	S	tailoress	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Mohilew	mother: Sime Lewa Mohilew	Ill.	Chicago
7	Iszradszaja	Marjasse	18	F	S	tailoress	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Bechow	father: Schaie Aszadszy Bechow Mohilew gub.	Pa.	Philadelphia
8	Koslowszaja	Sofkie	17	F	S	servant	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Mitau	brother: Antow Koslowszy Mitau Kurland	N.Y.	Newyork
9	Wainberen	Chaie	17	F	S	tailoress	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Malyaki	father: Abram Wainberen Malyaki Wilno gub.	N.Y.	Newyork
10	Widezka	Basse	20	F	S	tailoress	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Malyaki	mother: Rasch C. Widezka Malyaki Wilno gub.	N.J.	Passaic
11	Gibel	Ruwke	26	F	M	housewife	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Shepan	mother: Maryan Grashinsky Shepan Wolyn gub.	N.Y.	Brooklyn
12	Gibel	Schimen	2 11	M	S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Shepan		N.Y.	Brooklyn
13	Polin	Herosch	48	M	M	capmaker	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Klewan	wife: Braindl Polin Klewan Wolyn gub.	N.Y.	Newyork
14	Apelbim	Moyscha	18	M	S	painter	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Slutzk	father: Mordusch Apelbim Slutzk Minsk gub.	N.J.	Newark
15	Lorrim	Freide	25	F	S	midwife	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Homel	father: Jude Lorrim Homel Mohilew gub.	N.J.	Newark
16	Escho	Arwachi	26	M	M	laborer	yes	yes	Persia	Persian	Persia	Urmia	wife: Saja Escho Urmia Persia	N.Y.	Yonkers
17	Schurxstalisky	Keile	21	F	S	tailoress	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Malaky	father: Abe Schurxstalisky Malaky Wilno gub.	N.J.	Newyork
18	Jozelaitis	Weronika	28	F	S	domestic	yes	yes	Lithuania	Lithuanian	Russia	Sibarky	mother: Solomea Jozelaitis Sibarky Kowno gub.	Conn.	Waterbury
19	Kremer	Reigel	30	F	M	housewife	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Malaky		N.Y.	Newyork
20	Kremer	Barnet	7	M	S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Malaky	father: Aron Kremer Malaky Wilno gub.	N.Y.	Newyork
21	Kremer	Louis	7	M	S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Malaky		N.Y.	Newyork
22	Andruschwinsky	Paja	54	F	W	housewife	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Wilno	daughter: Sora Iberg Wilno	N.Y.	Newyork
23	Kalenda	Frangioza	22	F	M	housewife	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Luna	father: Adam Smolinsky Luna grodno gub.	N.J.	Newark
24	Kalenda	Leonora	11	F	S	child	no	no	Russia	Polish	Russia	Luna		N.J.	Newark
25	Kremer	Lina	22	F	M	housewife	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Dubbeln	father: Hirsch Krezmer Dubbeln Livland	N.Y.	Newyork
26	Kremer	Moses	11	M	S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Dubbeln		N.Y.	Newyork
27	Rases	Reise	25	F	M	housewife	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Shepan	mother: Feige Goldberg Shepan Wolyn gub.	N.J.	Bayonne
28	Rases	Ente	7	F	S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Shepan		N.J.	Bayonne
29	Sauser	Freddy	24	M	S	author	yes	yes	Switzerland	German	Russia	Petersburg	brother: Georg Sauser Geneva Switzerland	N.Y.	Newyork
30	Lairwin	Emilie	20	F	S	knitter	yes	yes	Russia	Lett	Russia	Walguta	mother: Ewa Michelson Walguta Kurland	Ill.	Chicago

4

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 3

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

8

Arriving at Port of Newyork 11 DEZ 1911 , 190

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether allen paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes: Year or period of years.	If Yes: Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in good health and free from mental and physical defect, being not likely to become a public charge.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, or in behalf of any corporation, association, society, municipality, or foreign government, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	yes	self	$25	no				no	no	no	no	good	no	5	5	light	fair	gray	none	Russia	Charnow
2	yes	husband	$25	no			to Russian Eclastical Consulary 97-15th Newyork	no	no	no	no	good	no	5	4	light	fair	gray	none	Russia	Charnow
3	yes	father	$25	no				no	no	no	no	good	no	—	—						
4	yes	father		no				no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—		
5	yes	father		no				no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—		
6	yes	self	$25	no	no	no	aunt: Lubi Berman Chicago Ill	no	no	no	no	good	no	5	—	light	dark	dark	none	Russia	Mogilew
7	yes	self	$25	no	no	no	503 Marshall st. Philad Pa sister: M. Koslowsky	no	no	no	no	good	no	5	1	light	dark	dark	none	Russia	Bichow
8	yes	self	$25	no	no	no	26 str. 238 Brooklyn NY uncle: R. Markus	no	no	no	no	good	no	5	7	light	dark	blue	none	Russia	Minsk
9	yes	self	$25	no	no	no	95 Forsyth st. Newyork brother in law: Morris Bass	no	no	no	no	good	no	5	3	light	red	dark	none	Russia	Malakl
10	no	self	$25	no	no	no	359 Madison st. Passaic NJ	no	no	no	no	good	no	5	6	light	dark	dark	none	Russia	Malakl
11	yes	Husband self Father	$25	no	no		husb: Jacob Gibel	no	no	no	no	good	no	5	2	light	dark	dark	none	Russia	Stepan
12	yes	brother	$25	no	no	no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—	—
13	yes	self	$25	no	no	no	brother: J. Schneider 192 2nd ave Newyork	no	no	no	no	good	no	5	1	light	dark	gray	none	Russia	Klewan
14	no	self	$25	no	no	no	brother: R. Nelson 206 Prince st Newark NJ	no	no	no	no	good	no	5	8	light	dark	blue	none	Russia	Slutzk
15	no	uncle	$25	no	no	no	uncle: R. Kopeloff 132 Bloomfield ave Newark NJ	no	no	no	no	good	no	5	3	light	dark	dark	none	Russia	Homel
16	no	broth. in laws	$25	no	no	no	brother in law: J. Lehman 60 Riverdale ave Yonkers NY	no	no	no	no	good	no	5	7	light	dark	dark	none	Russia	Uruica
17	yes	broth. in laws	$25	no	no	no	brother in laws: J. Wenner 541 E. 99th st Newyork	no	no	no	no	good	no	5	2	light	dark	dark	none	Russia	Malaby
18	yes	brother	$25	no	no	no	brother: J. Jozelaitis 149 Washington ave Waterbury Conn	no	no	no	no	good	no	5	1	light	dark	blue	none	Russia	Medinan
19	yes	husband		no	no	no	husband: A. Kramer	no	no	no	no	good	no	5	3	light	dark	dark	none	Russia	Malaby
20	yes	father	$10	no	no	no	111 Gates ave Brooklyn NY	no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	USA	Newyork
21	yes	father		no	no	no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	USA	Newyork
22	yes		$25	no	no	no	sister: Adele Meisel 16 Linden str. Brooklyn NY	no	no	no	no	good	no	5	—	light	dark	dark	none	Russia	Pasewalk
23	no	husband		no	no	no	husband: M. Kalenda	no	no	no	no	good	no	4	11	light	dark	dark	none	Russia	Lino
24	no	father		no	no	no	150 Bower str. Newark N.J.	no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—	—
25	yes	husband	$30	yes	yes	1911	husband: Sch. Kremer 1318 Brook	no	no	no	no	good	no	5	1	light	dark	blue	none	Russia	Dabul
26	yes	father	$30	no	no	no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—	Newyork
27	no	husband		no	no	no	husband: R. Rases 126 W. 25th st. Bayonne NJ	no	no	no	no	good	no	5	3	light	dark	dark	none	Russia	Stepan
28	no	father		no	no	no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—	—
29	yes	cousin	$25	no	no	no	cousin: Max Wargey 875 Jennings str Newyork	no	no	no	no	good	no	5	5	light	dark	blue	none	Switzerland	Schuttpol
30	yes	broth. in laws	$25	no	no	no	brother in law: J. Baranowsky 1957 Ferdinand st. Chicago Ill	no	no	no	no	good	no	5	7	light	dark	blue	none	Russia	Walguka

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] First officer of the "SIRIA", from **Liban**, do solemnly, sincerely, and truly DECLARE that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, . 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose; and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R. Nuber
Chief Officer.

Sworn to before me this 11th day of December, 1908,
at New-York

[illegible]
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Sr Med Sergy Krassitzky, Surgeon of the "BIRMA", Ships Surgeon, do solemnly, sincerely, and truly DECLARE, that I have had — one — years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Russia Charkow University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sergey Krassitzky

Sworn to before me this 11th day of December, 1907

at New-York

Immigration Officer.

11—1115

5

9

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (Black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "BIRMA" sailing from Libau 21 NOV 1911, 190

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Lareva	Ludmilla	33		F M.	actress	yes	yes	Russia	Russian	Russia		Hotel "France" St.-Petersburg	N.Y.	New-York
2	Larev	Matwej	37		M.	actor	yes	yes	Russia	Russian	Russia	St-Petersburg			
3	Soljanow	Alexey	30		S	actor	yes	yes	Russia	Russian	Russia				
4	Reiss	Ludwig	49		M	actor	yes	yes	Russia	Russian	Russia				
5	Smirnow	Iwan	39		M	actor	yes	yes	Russia	Russian	Russia				
6	Uschana	Lolis	18		S	laborer	yes	yes	Russia	Lettish	Russia	Vilenia	father: Uschana Serina	Vienna	N.Y. Yonkers
7	Lifschitz	Schimka	20		S	student	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Archangelsk	father: Lifschitz Archangelsk	N.Y.	New-York
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

5

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 4

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

10

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New-York, 11 — 1911, 190

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes: Year or period of years.	If Yes: Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Deformed or Crippled. (Specify whether from accident or disease, and if from disease whether the same is of a dangerous or contagious character.)	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming in pursuance of any previous promise or agreement or otherwise to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of Hair.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	yes	self	$ 100	no	no	no	Sister Theater, 3rd St.	no	no	no	no			5	6	dark brown	blue	no	Russia	Moskva
2	yes	self	$ 30	yes	1905	New-York	Son "Adler" New-York 3rd St. Lyceum	no	no	no	no			6		dark brown	brown	no.	Russia	Moskva
3	yes	self	$ 30	no	yes	no		no	no	no	no			5	6	dark	blue brown	none	Russia	Moskva
4	yes	self	$ 50	no	no	no		no	no	no	no			5	6	dark	blue brown	none	Russia	Moskva
5	yes	self	$ 50	yes	1905	New-York		no	no	no	no			5	6	dark	blue brown	none	Russia	Moskva
6	yes	self	$ 15	no	no	no	cousin: Joseph Jarosh, 37 Hudson st. Yonkers N.Y. grandfather Sebastian, 328 Madison ave. New-York	no	no	no	no			5	6	light	blue	none	Russia	Minsk
7	yes	self	$ [illegible]	no	no	no		no	no	no	no			5	4	light	black brown	none	Persia	Urmia
8														5	3	light	dark	none	Russia	Minsk
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

H. C. Brandt Inspector

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. Hulsen First officer, of the "BIRMA", from Libau, do solemnly, sincerely, and truly DECLARE that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. Hulsen
Chief Officer.

Sworn to before me this 11th day of December, 1914,
at New-York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1845

Affidavit of Surgeon.

11

I, 1st Med-Lergey Krasnitzky, Surgeon of the "BIRMA", Ships Surgeon do solemnly, sincerely, and truly DECLARE that I have had one years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Kazan Kaiserliche University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sergey Krasnitzky

Sworn to before me this 11th day of December, 1911

at New-York

F. W. Sturke
Immigration Officer.

11—1113

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (Black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

21 NOV 1911

S. S. _____ *sailing from* _____, 190

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
							7-128744 - 11-28-39								
1	Zalusniak	Hera	19		F S	teacher	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Nastashizy	friend Karl Kurich Nastaschizy	Ohio	Cleveland
2	Schleif	Baruch Chaim	17		M S	laborer	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Holbzy	father Mchman Kiew gub.	N.Y.	Newyork
													Schleif		
3	Ismail	Dawid	19		M S	farmlabor	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Tiflis	Holbzy mother Elisaweta Tiflis	N.Y.	Yonkers
4	Abramowitz	Rivka	20		F S	tailoress	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Nikopol	uncle Jacob Abramowitz Nikopol Ekaterinoslaw gub.	N.Y.	New York
5	Faibelowitz	Chiene	49		F M	housewife	no	no	Russia	Hebrew	Russia			N.J.	Plainfield
6	Faibelowitz	Mere	19		F S	tailoress	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Krotki	sister Krotky Basse Lepar	N.J.	Plainfield
7	Faibelowitz	Leie	11		F S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia			N.J.	Plainfield
8	Faibelowitz	Sotze	9		F S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia			N.J.	Plainfield
9	Golaschefszy	Maria	41		F M	housewife	yes	yes	Russia	Polish	Russia			N.Y.	Newyork
10	Golaschefszy	Mecislaw	5		M S	child	no	no	Russia	Polish	Russia	Ozishew	nephews Wlad. Czardinszy Wroclaw	N.Y.	Newyork
11	Golaschefszy	Michalina	4		F S	child	no	no	Russia	Polish	Russia			N.Y.	Newyork
12	Michalowszy	Leoxadia	26		F S	domestic	no	no	Russia	Polish	Russia	Ozishew	father: Anton Michalofszy Lomza gub.	N.Y.	Newyork
													Czapcew		
13	Moisegow	Chruna	27		M M	capmaker	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Sokolow	wife: Chane Moisegan Sokolow Sedlitz gub.	N.Y.	Newyork
14	Goldin	Mire	25		F S	tailoress	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Slawitzka	father: Moisey Golam Slawitzka Tchernigow gub.	N.J.	Newark
15	Holodner	Shul	60		M M	smith	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Jaschkow	brother: Meyer Holodner Jaschkow Kiew gub.	Mass.	Springfield
														Mass.	Springfield
16	Holodner	Malka	63		F M	housewife	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Jaschkow		Mass.	Chelsea
17	Maxim	Rochel	28		F M	housewife	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Zibcilow	sister Ester Maxim Zibcilow Kiew gub.	Mass.	Chelsea
18	Maxon	Judko	4		M S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Zibcilow		Mass.	Chelsea
19	Maxon	Jauxel	3		M S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Zibcilow		Mass.	Boston
20	Polonszy	Chava	43		F M	housewife	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia			Mass.	Boston
21	Polonszy	Scholom	17		M S	schoolboy	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia			Mass.	Boston
22	Polonszy	Mowscha	8		M S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia			Mass.	Boston
23	Polonszy	Jauxel	4		M S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Slonim	mother Feige Zhrowitz Slonim grodno gub.	Mass.	Boston
24	Polonszy	Zeiba	8		M S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia			Mass.	Boston
25	Polonszy	Lea	15		F S	schoolgirl	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia			Mass.	Boston
26	Polonszy	Sonya	11		F S	child	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia			Mass.	Boston
27	Polonszy	Chascha	10		F S	child	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia			Mass.	Boston
28	Chaimowitz	Jauxel	47		M M	joiner	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Cherson	wife: Rose Chaimowitz Cherson	N.Y.	Newyork
29	Japesolchin	Roche	24		F M	housewife	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Pinsk	father: Abel Bobpin Pinsk Minsk gub.	Mich.	Detroit
30	Japesolchin	Sima	2		F S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Pinsk		Mich.	Detroit

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

No. 12

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New-York, SEP 1911, 190

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
					If Yes									25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether when paid for by the master, a father, mother, husband, wife, parent, adult child, other person, or by himself.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Yes or No.	Year or period of years	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. (Write plainly so as to be understood.)	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any prepaid or other ticket or by the payment of the passage of another, or under contract or agreement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Fee.	Height. Inches.	Color of— Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	yes	self	$25	no	no	no	uncle M Bernard 2450 W. 6th st. Cleveland Ohio	no	no	no	no		no	5	3	light	dark	gray	no	no	Russia	Kerety
2	yes	self	$25	no	no	no	uncle Sam Schleif 348 Wyona st. Brooklyn N.Y.	no	no	no	no		no	5	6	light	dark	blue	none		Russia	Minsk
3	no	self	$15	no	no	no	brother S. Israil 65 Main st. Yonzers N.Y.	no	no	no	no		no	5	8	light	dark	gray	no	no	Persia	Urmia
4	yes	self	$2	no	no	no	~~cousin Isaac~~ father R. Yisrael Abramowitz 22 Nechvalenaya st.	no	no	no	no		yes	5	1	light	dark	brown	none		Russia	Poltawa
5	yes	Katie self	$	no	no	no		no	no	no	no		no	5	1	light	dark	gray	none		Russia	Krosi
6	yes	mother Katie	$5	no	no	no	husband M. Lorzvit 223 S. 2 st. Plainfield N.J.	no	no	no	no	lame	no	5	2	light	dark	gray	none		Russia	Krosi
7	yes	brother Katie		no	no	no		no	no	no	no		no	—	—	—	—	—	—		—	—
8	yes	mother Katie		no	no	no		no	no	no	no		no	—	—	—	—	—	—		—	—
9	yes	Hersh self		no	no	no		no	no	Russia	no	Richmond	no	5	6	light	dark	gray	none		Russia	Egoshew
10	yes	mother Katie	$7	no	no	no	husband M. Golaschefsky 14 Simonson st. Wallabout Island Newyork	no	no	no	no		no	—	—	—	—	—	—		—	—
11	yes	mother Katie		no	no	no		no	no	no	no		no	—	—	—	—	—	—		—	—
12	yes	self	$10	no	no	no	friend M. Golaschefsky 14 Simonson st. Wallabout Island Newyork	no	no	no	no		no	5	2	light	dark	dark	none		Russia	Egoshew
13	yes	self	$25	no	no	no	brother S. Morisow 13 E. 3 st. Newyork	no	no	no	no		no	5	6	light	dark	dark	no	no	Russia	Lozoff
14	no	self	$25	no	no	no	uncle M. Kapelow 152 Bloomfield ave. Newark N.J.	no	no	no	no		no	5	3	light	dark	dark	none		Russia	Lugatzka
15	yes	self	$50	no	no	no	son in law B. Szwarcky 16 Grays ave. Springfield Mass.	no	no	no	no		no	5	7	light	dark	gray	none		Russia	Bursi
16	yes	husband	$100	no	no	no		no	no	no	no		no	4	9	light	gray	gray	none		Russia	Bursi
17	no	self		no	no	no	brother Z. Zelrowski 32 Sixth st. Chelsea Mass.	no	no	no	no		no	5	1	light	dark	gray	no	no	Russia	Zibilow
18	no	mother	$450	no	no	no		no	no	no	no		no	—	—	—	—	—	—		—	—
19	no	mother	484	no	no	no		no	no	no	no		no	—	—	—	—	—	—		—	—
20	yes	Fanny self		no	no	no		no	no	no	no		no	5	3	light	dark	dark	no	no	Russia	Slonim
21	yes	mother Katie		no	no	no		no	no	no	no		no	5	6	light	dark	dark	no	no	Russia	Slonim
22	yes	mother Katie	$5	no	no	no	husband J. Pilsudzki c/o J. Barich 135 Chambest st. Boston Mass.	no	no	no	no		no	—	—	—	—	—	—		—	—
23	yes	brother Katie	$10	no	no	no		no	no	no	no		no	—	—	—	—	—	—		—	—
24	yes	mother Katie		no	no	no		no	no	no	no		no	—	—	—	—	—	—		—	—
25	yes	mother Katie		no	no	no		no	no	no	no		no	4	10	light	dark	dark	no	no	Russia	Slonim
26	yes	mother Katie		no	no	no		no	no	no	no		no	—	—	—	—	—	—		—	—
27	yes	mother Katie		no	no	no		no	no	no	no		no	—	—	—	—	—	—		—	—
28	yes	self	$25	no	no	no	cousin P. Kofman 2 Division st. Newyork	no	no	no	no		no	5	8	light	dark	gray	no	no	Russia	Krasnowo
29	yes	husband	$25	no	no	no	husband S. Zapecotchin 52B Antoine st. Detroit Mich	no	no	no	no		no	5	2	light	dark	dark	no	no	Russia	Pinsk
30	yes	father		no	no	no		no	no	no	no		no	—	—	—	—	—	—		—	—

H. O. Inside Inspector

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. Neilsen, First officer of the "BIKMA", from **Liban**, do solemnly, sincerely, and truly DECLARE that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and orat examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets. 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R Neilsen
Chief Officer.

Sworn to before me this 11th day of December, 1911,
at New-York

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "travelers" under head of occupation.

Columns 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race of people and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom were passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place: as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 23.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Sergey Krasnitzky, Surgeon of the ship Lapland, do solemnly, sincerely, and truly that I have had one years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Russia, Charkow University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sergey Krasnitzky

Sworn to before me this 11th day of April, 1914

at New York

[illegible]
Immigration Officer.

5 13

"Race or people" is to be determined by the stock from which sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (Black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 H
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *sailing from* , *19*

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1															
2															
3															
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

VL 220/1908

9-29482-8/2843

8-167691-6/14/31

8-202466-10/14/40

7

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United Stafes. 14

Arriving at Port of [illegible] , 16 DEZ 1911 , 19

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.									
													25	26	27	28	29					
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.			Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of— Complexion.	Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth.			
				Yes or No.	Year or period of years. Where?								Feet.	Inches.					Country.	City or Town.		
1	yes	self	$ 22	no		friend Mr Ephraim P. Heckman 1038 Lacy [illegible]	no	no											Russia	Turon		
2	yes	self																	Russia	Mariono		
3	yes	father	$																			
4	"	"	$ 22	no	no	no																
5	yes	self	$ 15	no	no	no													Russia	Bisy		
6	yes	self	$ 22	no	no	no													Russia	Minsker		
7	yes	self	$ 20	no	no	no													Russia	Moran		
8	yes	self	$ 22	no	no	no													Russia	Slonitza		
9	yes	self	$ 20	no	no	no													Russia	Slonitza		
10	yes	self	$ 22	no	no	no													Russia	Slonitza		
11	yes	self	$ 22	no	no	no													Russia	Kobi		
12	yes	husband	no	no	no		no	no	no	no	no								Russia	Mosca		
13	yes	father	no	no	no		no	no	no	no	no								Russia	Bjumis		
14	yes	father	no	no	no		no	no	no	no	no								Russia	Bjumis		
15	yes	father	no	no	no		no	no	no	no	no											
16	yes	father	no	no	no		no	no	no	no	no											
17	no	husband	no	no	no		no	no	no	no	no								Russia	Lissagosti		
18	no	[illegible]	no	no	no		no	no	no	no	no											
19	no	[illegible]	no	no	no		no	no	no	no	no											
20	no	[illegible]	no	no	no		no	no	no	no	no											
21	yes	brother in law	no	no	no		no	no	no	no	no								Russia	Kiel		
22	no	cousin	$ 20	no	no	no		no	no	no	no	no							Russia	Dorpat Livland		
23	yes	husband	no	no	no		no	no	no	no	no								Russia	Libau		
24	yes	father	no	no	no		no	no	no	no	no											
25	yes	father	no	no	no		no	no	no	no	no											
26	yes	father	no	no	no		no	no	no	no	no											
27	yes	father	no	no	no		no	no	no	no	no								Russia	Libau		
28	yes	father	no	no	no		no	no	no	no	no											
29	yes	father	no	no	no		no	no	no	no	no											
30	yes	mother	no	no	no		no	no	no	no	no											

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A Nielsen, of the [illegible], from Libau, do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A Nielsen
Master.

Sworn to before me this 11th day of December, 1911.

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 4. Age.—Persons of age in column 4 should be expressed in years only. Infants under one year of age will be given as months only, as "6 mos." or fractions of a year, as "6/12."

Column 5. Sex.—Each entry in column 5 should show either M, male, or F, female.

Column 6. Married or single.—Each entry in column 6 should be either M, married, or S, single. Widowed and divorced persons will be returned as S.

Column 7. Calling or occupation.—The entry in column 7 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien at the time of his arrival, as for example: Clerk, engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designation.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money she/he/it may have.

Laborer means one who performs work of a coarse character for others.

A farm laborer is one who cultivates a farm for the man who owns it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the primary examination of aliens at ports.

Column 8. Can read or write.—Column 8 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes—can read and write; No—No—can neither read nor write; Yes—No—can read but not write.

Column 9. Nationality.—Column 9 should be construed to mean the country of which an immigrant alien is a native or citizen or subject.

Column 10. Race or people.—See list of races on back of this manifest. The entry in column 10 should show the race or people of which each alien belongs.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully examined by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" as to race or people, and similarly "English" appearing on a manifest does not necessarily mean "English" as to nationality. An alien of Irish, Scotch, German, or Hebrew (by race) might properly be returned by the heading of United Kingdom or of any other country by nationality. In this connection the following should be specifically observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people—not Negroes.

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba—not Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other lands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy—i. e., comprise the people of Piedmont, Liguria, Venetia, and Lombardy and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po—i. e., compartments of Tuscany, Umbria, the Marches, Latium, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia, and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 11. Last permanent residence.—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence thereon. The entry in column 11 should show the country, and not the town, of last permanent residence. It is necessary for statistical purposes that steamship companies operate, show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, and vice versa.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 12. Name and complete address of person in country whence alien came.—The entry in column 12 should give name and address of such relative. If no such relative living, state that fact.

Column 13. Final destination.—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place, city or town, of intended future permanent residence, if within the United States, country, if outside the United States.

Column 14. Whether having a ticket to such final destination.—The entry in column 14 should be either Yes, ticket, or No, no ticket.

Column 15. Whether alien has paid his own passage or not.—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 16. Whether in possession of $50 and if less, how much.—The entry in column 16 should show whether each individual or family has the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17. Whether ever before in the United States, and if so, when and where.—The entries in column 17 should show whether or not Yes or No in the United States before, and also the year, or period of years, and place, as 1894-97, Philadelphia.

Column 18. Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 19.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

15

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Med Sergey Krásnobáy, Surgeon of the [illegible], Ships Surgeon, do solemnly, sincerely, and truly DECLARE, that I have had one years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Russia Charkow University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sergey Krasnobáy

Sworn to before me this 11th day of December, 1911

at New-York

[illegible]
Immigration Officer.

"Race or people" shall be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East-Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 H
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. [illegible] sailing from Libau 21 NOV 1911, 19

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Schmidt	Christian	29		M m	Schäfer	yes	yes	Russia	German Russia		Schäfer	wife: Rosigadrin Schmidt, Schäfer, Samara Gub.	Wis	Sheboygan
2	Sroques	Vicenty	19		M s	Farmlabor	no	no	Russia	Lithuanian Russia		Shagari	father: Thomas Sroques, Shagari, Kovno Gub.	Ill	Chicago
3	Kanasgak	Joseph	42		M m	wife	no	no	Russia	Polish Russia		Warschau	mother: Marjanna Czaikowsky Warschau	N.J.	Jersey City
4	Kanasgak	Alexandra	15		F s	domestic	no	no	Russia	Polish Russia					
5	Kanasgak	Jossif	10		M s	child	no	no	Russia	Polish Russia					
6	Kanasgak	Irina	8		F s	child	no	no	Russia	Polish Russia					
7	Schtipelman	Liebe	34		M m	Arzt	no	no	Russia	Hebrew Russian		Odessa	wife: Sofia Schtipelman, Odessa.	N.Y.	New-York
8	Cheifetz	Feige	18		F s	milliner	yes	yes	Russia	Hebrew Russia		Propoisk	mother: Chaie Cheifetz, Propoisk, Mohilew Gub.	N.Y.	New-York
9	Kolodnick	Rochel	37		F m	housewife	yes	yes	Russia	Hebrew Russia		Lubeschow	father: Schmuel Hitelman, Lubeschow, Minsk Gub.	N.Y.	New-York
10	Kolodny	Schanesche	9		M s	child	no	no	Russia	Hebrew Russia					
11	Kolodny	Jankel	8		M s	child	no	no	Russia	Hebrew Russia					
12	Kolodny	Denie	7		F s	child	no	no	Russia	Hebrew Russia					
13	Brak	Johannes	16		M s	farmlabor	yes	yes	Russia	German Russia		Schäfer	uncle: Kondrat Brak, Schäfer, Samara Gub.	Wis	Sheboygan
14	Jacubowsky	Anna	35		F m	housewife	no	no	Russia	Lithuanian Russia		Werscha	sister: A. Soderin, Werschna, Kovno Gub.	N.Y.	Rochester
15	Jacubowsky	Konstantin	7		M s	child	no	no	Russia	Lithuanian Russia					
16	Jacubowsky	Anna	6		F s	child	no	no	Russia	Lithuanian Russia					
17	Jacubowsky	Wixenty	1	11	M s	child	no	no	Russia	Lithuanian Russia					
18	Kaplan	Elie	23		M s	carpenter	yes	yes	Russia	Hebrew Russia		Rejagin	father: Jochonan Kaplan, Rejagin, Minsk Gub.	N.Y.	New-York
19	Szpilewska	Stanislawa	20		F s	domestic	no	no	Russia	Lithuanian Russia		Apolonia	mother: Monika Szpilewska, Apolonia, Wilna Gub.	N.J.	Warren
20	Surenko	Rosa	18		F s	tailoress	yes	yes	Russia	Hebrew Russia		Mohilew	uncle: Hirsch Chaikin, Mohilew.	Pa	Philadelphia
21	Surenko	Chane	15		F s	tailoress	yes	yes	Russia	Hebrew Russia					
22	Surenko	Faive	11½		M s	child	yes	yes	Russia	Hebrew Russia					
23	Andulewitz	Marjanna	28		F m	housewife	no	no	Russia	Polish Russia		Weschany	father: Victor Jelesij Weschany, Gradno Gub.	Mich	Grand Rapids
24	Krabonnik	Wladimir	29		M m	farmlabor	yes	yes	Russia	Russian Russia		Kushilowey	wife: Maria Krabonnik, Kushilowey	N.J.	Kutley
25	Tripon	Jaksim	27		M m	laborer	no	no	Russia	Russian Russia		Odessa	wife: Maria Tripon, Odessa, Chersonn Gub.	Ill	Chicago
26	Foker	Zweire	40		F m	housewife	no	no	Russia	Hebrew Russia		Goltuschnow	cousin: Leib Schwartz, Goltuschnow, Mohilew Gub.	N.Y.	New-York
27	Foker	Moische	11		M s	child	no	no	Russia	Hebrew Russia					
28	Foker	Hirsche	9		M s	child	no	no	Russia	Hebrew Russia					
29	Foker	Chaie	7		F s	child	no	no	Russia	Hebrew Russia					
30	Foker	Rivke	5		F s	child	no	no	Russia	Hebrew Russia					

8

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1118

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 2

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 16

Arriving at Port of New-York 11 DEZ 1911 , 19

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25		26		27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in possession of ticket and prepaid transportation, or has been assisted by friends or others, or has sufficient money to pay transportation, and how much.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid ticket, or otherwise, to perform labor or service of any kind in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				If Yes									Feet.	Inches.			Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?															
1	yes	friend $.-	no	no		friend. J. Braex. 1014 N 9th. Sheboygan Wis	no	no	no	no			5	5	light	dark blue	none			Russia	schäfer
2	yes	brother in law $25-	no	no		brother in law: S. Matuzas 4421 s. Marshfield ave. Chicago Ill	no	no	no	no			5	1	light	dark blue	none			Russia	Jonuconi
3	yes	husband	no	no		husband: H. Banaseuk, 175 7th Street Jersey City N. J.	no	no	no	no			5	-	light	dark brown	none			Russia	Warschau
4	no	father	no	no			no	no	no	no			5	2	light	brown gray	none			Russia	Warschau
5	no	father	no	no			no	no	no	no			-	-	-	-	none			Russia	Warschau
6	no	father	no	no			no	no	no	no			-	-	-	-	none			Russia	Warschau
7	yes	brother in law $25-	no	no		brother in law: A. Grajtin 54-542 E. 5th. New-York	no	no	no	no			5	4	light	blue dark	none			Russia	Inarin
8	yes	brother in law $25-	no	no		brother in law: S. Grauli 442 E. 9th. New-York City	no	no	no	no			5	2	light	dark brown	none			Russia	Tropoisk
9	yes	husband	no	no		husband: A. Kolodny. c/o L. Oppenheim. 390 Grand St. New-York	no	no	no	no			5	1	light	dark dark	none			Russia	Lubeschow
10	yes	father	no	no			no	no	no	no			-	-	-	-	none			Russia	Lubeschow
11	yes	father	no	no			no	no	no	no			-	-	-	-	none			Russia	Lubeschow
12	yes	father	no	no		father: S. Braex. 1014 N. 9th. Sheboygan Wis	no	no	no	no			-	-	-	-	none			Russia	Lubeschow
13	yes	father	no	no			no	no	no	no			5	3	light	dark gray	none			Russia	Schäfer
14	yes	husband	no	no		husband: H. Jacubowsky. 384 Joseph Ave. Rochester N.Y.	no	no	no	no			5	5	light	brown dark	none			Russia	Kalvaria
15	yes	father	no	no			no	no	no	no			-	-	-	-	none			Russia	Kalvaria
16	yes	father	no	no			no	no	no	no			-	-	-	-	none			Russia	Kalvaria
17	yes	father	no	no			no	no	no	no			-	-	-	-	none			Russia	Kalvaria
18	yes	brother	$15.-	no	no	brother: H. Kaplan, 554-6 E. 11th. New-York	no	no	no	no			5	6	light	black blue	none			Russia	Prjagin
19	yes	brother in law	$.-	no	no	brother in law: Jerguim Arlizzoni, Warren R.I.	no	no	no	no			4	10	light	brown gray	none			Russia	Karewiczki
20	yes	father	$25-	no	no	father: S. Soorenko. 1928 S. 4th Street, Philadelphia Pa	no	no	no	no			5	2	light	dark brown	none			Russia	Mohilew
21	yes	father		no	no		no	no	no	no			5	3	light	brown blue	none			Russia	Mohilew
22	yes	father		no	no		no	no	no	no			-	-	-	-	none			Russia	Mohilew
23	yes	husband	$.-	no	no	husband: W. Andrel, Fifth Str. 217 Grand Rapids Mich.	no	no	no	no			5	2	light	dark blue	none			Russia	Weschany
24	no	aunt	$15.-	no	no	aunt: L. Gorbagrzeska 16 Gloss ave. Trenton N.J.	no	no	no	no			5	7	light	dark brown	none			Russia	Kuschilowsky
25	yes	uncle	$25.-	no	no	uncle: S. Lejazi, 1356 S. Halsted Street, Chicago Ill	no	no	no	no			5	3	light	brown gray	none			Russia	Solowiri
26	yes	husband		no	no		no	no	no	no			5	2	light	dark gray	none			Russia	Goltuschewo
27	yes	father		no	no	husband: Ch. Foxer, c/o J. Goldstein, 519 E. 11th Street, New-York	no	no	no	no			-	-	-	-	none			Russia	Gollueschow
28	yes	father	$27	no	no		no	no	no	no			-	-	-	-	none			Russia	Gollueschow
29	yes	father		no	no		no	no	no	no			-	-	-	-	none			Russia	Gollueschow
30	yes	father		no	no		no	no	no	no			-	-	-	-	none			Russia	Gollueschow

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] Master of the [illegible] from Lisbon, do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifests Sixty (60) in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that ages, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

N Nielsen
Chief Officer.

Sworn to before me this 11th day of December 1911
at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. Nielsen *First officer of the* "Libau" *, from* Libau *, do solemnly, sincerely, and truly* [illegible] *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 30 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

A. Nielsen
Chief Officer.

Sworn to before me this 11th *day of* December *, 1911.*

at New-York

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 1. No.—The return of age in column 4 should be expressed in years and months, the latter appearing only in those under 1 year of age.

Column 2. Sex.—The entry in column 2 should be either M (male) or F (female).

Column 3. Married or single.—The entry in column 3 should be either M (married), S (single), Wd. (widowed), or D (divorced).

Column 4. Calling or occupation.—The entry in column 4 should be as complete as possible the occupation, trade, or profession of each alien, even if he is a laborer. Thus engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, steam pipefitter, steamfitter, iron molder, wood turner, etc., and not merely as a mechanic, machinist, molder, turner, or other indefinite designation.

A distinction should be made between *farmer* and *farm laborer*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either as owner or tenant.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction, as the information will correct when should be made, if necessary, by inspectors and others having the opportunity of examination of aliens arrived.

Column 5. Can you read? can you write?—Columns 5 and 6 should be used for persons above 14 years of age. The entry in column 5 should be either Yes or No. Yes—Can read. No—Cannot read. Yes—Can write. No—Cannot write. Yes—No. Can read but not write.

Column 8. Nationality.—Column 8 should have entered the country to which each immigrant belongs, as England, Germany, Russia, Italy, Sweden, Ireland, Mexico, France, Scotland, Turkey, Spain, Holland, Belgium, Switzerland, Greece, Portugal, Roumania, Bulgaria, Servia, Montenegro, Japan, India, China, Australia, Canada, Cuba, Porto Rico, Central America, South America, West Indies, Africa, Arabia, Asia Minor, Syria, Armenia, Persia, Egypt, Palestine, New Zealand, Pacific Islands, Philippine Islands, Sandwich Islands

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Med Lazzey Krasnobay, Surgeon of the [illegible] Shipo Surgeon, do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have had one years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Russia Charkow University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Lazzey Krasnobay

Sworn to before me this 11th day of March, 1911

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (Black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. [illegible] *sailing from* Libau [illegible] 1911, *19*

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Shereshof	Lazare	45	s	m	tailoress	no	no	Russia	Hebrew	Russia				
2	Shereshof	Morsie	41	m	f	tailor	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia				
3	Shereshof	Benjamin	8	m	s	child	no	no	9-12762-305-[illegible]	Hebrew	Russia	Shimia	Father Shatzel Shereshof Shimia, Minsk gov	Ohio	Cincinnati
4	Shereshof	Freide	15	f	s	tailoress	no	no	9-29473-3-21-21-503	Hebrew	Russia				
5	Shereshof	Selke	4	f	s	child	no	no	9-25471 7-26-21	Hebrew	Russia				
6	Schäfer	Jacob	28	m	s	farmlabourer	yes	yes	Russia	German	Russia	Tarentsal	father Friedrich Schäfer Tarentsal, Samara gov	N.Y.	New York
7	Ryfoll	Nachman	25	m	m	tailorman	no	no	Russia	Hebrew	Russia				
8	Ryfoff	Esse	26	f	m	housewife	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Kovel	friend Nikol Krakow, Kovel volynsk gov	N.Y.	New York
9	Ryfoff-Bechuka	Schlima	26	f	m	housewife	no	no	Russia	Hebrew	Russia				
10	Ryfoff-Bechuka	Nachob	3	m	s	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Grodno	friend Mendel Lowenberg, Grodno brother Yosef Bogdanowitz Pinkamy, Kovno gov	N.Y.	New York
11	Gaskarewitz	Salomea	20	f	s	domestic	no	no	Russia	Lithuanian	Russia	Pewtiany		Mass	Boston
12	Petrosjuk	Karl	28	m	m	labourer	no	no	Russia	Russian	Russia	ruskowa	wife Ursinia Petrosjuk Kwatkowa, Kowno gov	N.Y.	New York
13	Putkarik	Pjotr	25	m	m	farmlabourer	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Petrosk	wife Praskowia Putkarik Lipno, Grodno gov	Pa	Katrona
14	Pengal	Ignaz	24	m	s	farmlabourer	no	no	Russia	Russian	Russia	Shrasna	sister Julyanna Pilsch Shrasna, Mohylew gov	Mass	Springfield
15	Pelchy	Peter	32	m	m	farmlabourer	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Peter	wife Ephima Pelchy Peter, Kiew gov	Mass	Peabody
16	Miller	Christian	25	m	m	farmlabourer	yes	yes	Russia	German	Russia	Tarentsal	wife Sophia Miller Tarentsal, Samara gov	N.Y.	New York
17	Miller	Heinrich	25	m	m	farmlabourer	yes	yes	Russia	German	Russia	Tarentsal	wife Amalia Miller Tarentsal, Samara gov	N.Y.	New York
18	Engel	Friedrich	25	m	m	farmlabourer	yes	yes	Russia	German	Russia	Tarentsal	wife Maria Engel Tarentsal, Samara gov	N.Y.	New York
19	Ehlert	Heinrich	26	m	m	farmlabourer	yes	yes	Russia	German	Russia	Tarentsal	wife Maria Ehlert Tarentsal, Samara gov	N.Y.	New York
20	Garras	Peter	26	m	m	farmlabourer	yes	yes	Russia	German	Russia				
21	Garras	Katharine	1	f	m	housewife	no	no	Russia	German	Russia	Neu-Schilling	brother Jesse Garras Neu-Schilling, Samara gov	Calif.	Fresno
22	Kamissarcsik	Claire	2	f	m	housewife	no	no	Russia	Hebrew	Russia				
23	Kamissarcsik	Meckel	6	m	s	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia				
24	Kamissarcsik	Salman	4	m	s	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Moschelewitz	mother Faiga Zenkewitz Moschelewitz, Minsk gov	N.Y.	Rochester
25	Kamissarcsik	Nochem	11	m	s	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia				
26	Losin	Esther	43	f	M	housewife	no	no	Russia	Hebrew	Russia				
27	Losin	Pinchos	11	m	s	child	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia				
28	Losin	Aron	9	m	s	child	yes	yes	(5552-36[illegible]	Hebrew	Russia	Pamsla	father in law Abram Losin Pamsla, Minsk gov	Conn	Danbury
29	Losin	Chaje	21	f	s	tailoress	yes	yes	20-39772-10/1440-505	Hebrew	Russia				
30	Losin	Chasse	2	f	s	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia				

9

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—11b

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 3

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

18

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, 19

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether said ticket was paid by said alien person, or by any relative, friend, or other person, and if so, what relative or friend.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether over 16 years of age and able to read the English or some other language. (Information as to ability to read not required from aliens who are citizens of countries exempted by the President.)	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, assurance, or expectation of employment of any kind whatever, or coming in consequence of any importation, prepaid ticket, or other form of assistance.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	yes	self	$	no	no	no		no	no	no	no		no	5	4	light	fair	blue	none	Russia	Kurochjan
2	yes	mother		no	no	no	husband Abraham Lyon	no	no	no	no		no	—	—	—	—	—	—	—	—
3	yes	mother		no	no	no		no	no	no	no		no	—	—	—	—	—	—	—	—
4	yes	mother	25	no	no	no	Cincinnati Ohio	no	no	no	no		no	5	2	light	fair	gray	none	Russia	Kurochjan
5	yes	mother		no	no	no		no	no	no	no		no	—	—	—	—	—	—	—	—
6	yes	self	25	no	no	no		no	no	no	no		no	5	6	light	fair	gray	none	Russia	Freunthal
7	yes	self		no	no	no		no	no	no	no		no	5	2	light	gray	blue	none	Russia	Rubno
8	yes	husband	100	no	no	no		no	no	no	no		no	5	2	light	gray	gray	none	Russia	Rubno
9	yes	self		no	no	no		no	no	no	no		no	5	2	light	fair	gray	none	Russia	Wusa
10	yes	mother		no	no	no		no	no	no	no		no	—	—	—	—	—	—	—	—
11	yes	self	25	no	no	no		no	no	no	no		no	5	1	light	fair	blue	none	Russia	Pomkjany
12	yes	self	25	no	no	no		no	no	no	no		no	5	2	light	fair	blue	none	Russia	Suchowzi
13	yes	self	25	no	no	no		no	no	no	no		no	5	5	light	dark	gray	none	Russia	Ilkeer
14	yes	self	25	no	no	no		no	no	no	no		no	5	5	light	dark	brown	none	Russia	Strasra
15	no	self	25	no	no	no		no	no	no	no		no	5	8	light	fair	blue	none	Russia	Pilew
16	yes	self	25	no	no	no		no	no	no	no		no	5	7	light	fair	fair	none	Russia	Freunthal
17	yes	self	25	no	no	no		no	no	no	no		no	5	7	light	fair	brown	none	Russia	Freunthal
18	yes	self	20	no	no	no		no	no	no	no		no	5	9	light	fair	blue	none	Russia	Freunthal
19	yes	self	25	no	no	no		no	no	no	no		no	5	6	light	fair	blue	none	Russia	Freunthal
20	yes	self		no	no	no		no	no	no	no		no	5	5	light	fair	blue	none	Russia	Neu-Schibing
21	yes	husband	100	no	no	no		no	no	no	no		no	5	3	light	fair	fair	none	Russia	Neu-Schibing
22	yes	self		no	no	no		no	no	no	no		no	4	11	light	blue	fair	none	Russia	Kassilowki
23	yes	mother		no	no	no		no	no	no	no		no	—	—	—	—	—	—	—	—
24	yes	mother	50	no	no	no	husband & Hannah	no	no	no	no		no	—	—	—	—	—	—	—	—
25	yes	mother		no	no	no	66 Hanson St Brooklyn N.Y.	no	no	no	no		no	—	—	—	—	—	—	—	—
26	yes	husband		no	no	no		no	no	no	no		no	5	10	light	fair	brown	none	Russia	Shunka
27	yes	father		no	no	no	husband & Father: 69 Phila St	no	no	no	no		no	—	—	—	—	—	—	—	—
28	yes	father	50	no	no	no	Danbury	no	no	no	no		no	—	—	—	—	—	—	—	—
29	yes	father		no	no	no	Conn	no	no	no	no		no	5	10	light	fair	brown	none	Russia	Shunka
30	yes	father		no	no	no		no	no	no	no		no	—	—	—	—	—	—	—	—

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] *(State whether Master, First or Second Officer), of the* [illegible] *, from* [illegible] *, do solemnly, sincerely, and truly* [illegible] *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 20 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

19

A. Nielsen
Chief Officer.

Sworn to before me this 11th *day of* December *, 19*[illegible]

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 [Age].—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 [Sex].—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 [Married or single].—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 [Calling or occupation].—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designation.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money each has, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 [Can he read and write].—Column 7 is subdivided and the entries thereon should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 [Nationality].—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 [Race or people].—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies (other than Cuba (not Negroes).

SPANISH AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy—i. e., comprising those of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia, and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po—i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia, and their descendants—should be classed as "Italian (south)."

Column 10 [Last permanent residence].—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence thereon. The entries in column 10 should show the *country, and city, or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 [Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came].—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 [Final destination].—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place, city or town, of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 [Whether having ticket to such final destination].—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 [By whom was passage paid].—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 15 [Whether in possession of $50, and if less, how much].—The entry in column 15 should give in each case, individual or family, the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 [Whether ever before in the United States, and if so, when and where].—The entries in column 16 should show whether or not Yes or No in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–97, Philadelphia.

Column 17 [Going to join relatives or friends, and if so, what relatives or friends].—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

4

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Med Sergey Kramotzky, Surgeon of the BIERMA, Ships Surgeon, do solemnly, sincerely, and truly ..... that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Russia

Clark Kerr University

and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sergey Kramotzky

Sworn to before me this 11th day of December, 1911

at New-York

Immigration Officer.

19

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "BIRA" sailing from Libau, 1911, 19

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	*Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	[illegible]	[illegible]	31		m	[illegible]			Russia	[illegible]	Russia	Libau	[illegible]	Pa	Philadelphia
2	[illegible]	[illegible]	31		m	[illegible]			Russia	[illegible]	Russia	Libau	Louis Davis Bernheim	town	Danbury
3	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]			Russia	[illegible]	Russia		[illegible] Libau, Gubernie [illegible]		
4	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]			Russia	[illegible]	Russia		[illegible] Libau, Gubernie [illegible]	N.J	New York
X 5	[illegible]	[illegible]	25		m	[illegible]			Russia	[illegible]	Russia				
X 6	[illegible]	[illegible]	21		[illegible]	[illegible]			Russia	[illegible]	Russia		brother in law Aron Silverman Libau, Russia	N.Y.	New York
X 7	[illegible]	[illegible]	19		[illegible]	[illegible]			Russia	[illegible]	Russia				
X 8	[illegible]	[illegible]	21		[illegible]	[illegible]			Russia	[illegible]	Russia		[illegible]	N.Y	New York
9	[illegible]	[illegible]	50		m	[illegible]			Russia	[illegible]	Russia		[illegible]	N.Y	New York
10	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]			Russia	[illegible]	Russia				
11	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]			Russia	[illegible]	Russia				
12	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]			Russia	[illegible]	Russia		[illegible]		
13	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]			Russia	[illegible]	Russia		[illegible]	N.Y	New York
14	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]			Russia	[illegible]	Russia				
15	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]			Russia	[illegible]	Russia				
16	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]			Russia	[illegible]	Russia		[illegible]	Ohio	Youngstown
17	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]			Russia	[illegible]	Russia		[illegible]	Ill	Chicago
18	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]			Russia	[illegible]	Russia		[illegible]	Ill	Chicago
19	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]			Russia	[illegible]	Russia		[illegible]	Mass	Peabody
20	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]			Russia	[illegible]	Russia				
21	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]			Russia	[illegible]	Russia		[illegible]	N.Y	New York
22	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]			Russia	[illegible]	Russia		[illegible]	N.Y	New York
23	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]			Russia	[illegible]	Russia		[illegible]	N.Y.	Newark
24	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]			Russia	[illegible]	Russia		[illegible]	Mass	Springfield
25	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]			Russia	[illegible]	Russia		[illegible]	Mass	Peabody
26	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]			Russia	[illegible]	Russia		[illegible]	N.J	Washington
27	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]			Russia	[illegible]	Russia				
28	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]			Russia	[illegible]	Russia		[illegible]	Mass	Boston
29	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]			Russia	[illegible]	Russia		[illegible]		
30	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]			Russia	[illegible]	Russia				

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 4

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, *Str* Detroit, 19 20

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27		28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether same paid by or sent by relatives or friends, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of a ticket or passage paid by the United States Government, State, Society, or Municipality.	Whether deported at any time as an alien or as a member of any of the classes excluded by law.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.
				Yes or No.	If Yes: Year or period of years.	If Yes: Where?								Feet.	Inches.	Complexion.	Hair. Eyes.		Country. City or Town.
1	Yes	Self	$25	no	no	no	[illegible]	no	no	no	no		no	5	9	light	dark gray	none	Russia Lenkova
2	Yes	Father		no	no	no	[illegible]	no	no	no	no		no	5	8	light	dark brown	none	Russia Grigory
3	Yes	Mother		no	no	no	[illegible]	no	no	no	no		no	5	3	light	gray gray	none	Russia Grigory
4	Yes	brother		no	no	no	[illegible]	no	no	no	no		no	—	—	—	—	—	—
5	Yes	Self	$25	no	no	no	[illegible]	no	no	no	no		no	5	5	light	gray gray	none	Russia Stiba
6	Yes	Self		no	no	no	[illegible]	no	no	no	no		no	5	11	light	gray brown	none	Russia Furs
7	Yes	mother	$5	no	no	no	[illegible]	no	no	no	no		no	5	3	light	gray gray	none	Russia Furs
8	Yes	mother		no	no	no	[illegible]	no	no	no	no		no	—	—	—	—	—	—
9	Yes	Self	$25	no	no	no	[illegible]	no	no	no	no		no	5	3	light	gray brown	none	Russia Novogrudok
10	Yes	Self	$25	no	no	no	[illegible]	no	no	no	no		no	5	7	light	blue gray	none	Russia Pischli
11	Yes	Self		no	no	no	[illegible]	no	no	no	no		no	5	4	light	gray	none	Russia Shirol
12	Yes	mother		no	no	no		no	no	no	no		no	—	—	—	—	—	—
13	Yes	mother		no	no	no		no	no	no	no		no	—	—	—	—	—	—
14	Yes	mother	$25	no	no	no		no	no	no	no		no	—	—	—	—	—	—
15	Yes	mother		no	no	no		no	no	no	no		no	5	1	light	gray dark	none	Russia Kamel
16	Yes	mother		no	no	no		no	no	no	no		no	—	—	—	—	—	—
17	Yes	Self	$25	no	no	no	[illegible]	no	no	no	no		no	5	5	light	blue brown	none	Russia Bechin
18	Yes	Self	$25	no	no	no	[illegible]	no	no	no	no		no	5	3	light	gray gray	none	Russia Shylina
19	Yes	Self	$25	no	no	no	[illegible]	no	no	no	no		no	5	5	light	blue gray	none	Russia Rudsk Rudka
20	Yes	Self	$30	no	no	no	[illegible]	no	no	no	no		no	5	5	light	gray gray	none	Russia Shlomovic
21	Yes	Self		no	no	No	[illegible]	no	no	no	no		no	5	6	light	dark gray	none	Russia Iman
22	Yes	brother	$25	yes	[illegible]	[illegible]	[illegible]	no	no	no	no		no	5	2	light	gray gray	none	Russia Iman
23	Yes	Self	$25	no	no	no	[illegible]	no	no	no	no		no	5	3	light	gray brown	none	Russia Iman
24	no	Self		no	no	no	[illegible]	no	no	no	no		no	5	3	light	gray brown	none	Russia Linsk
25	no	Self	$50	no	no	no	[illegible]	no	no	no	no		no	5	4	light	gray gray	none	Russia Linsk
26	Yes	Self	$25	no	no	no	[illegible]	no	no	no	no		no	5	6	light	gray brown	none	Russia Simerech
27	no	Self	$25	no	no	no	[illegible]	no	no	no	no		no	5	7	light	gray gray	none	Russia Krim
28	no	Self	$11	no	no	no	[illegible]	no	no	no	no		no	5	8	light	gray brown	none	Russia Kalin
29	Yes	Self		no	no	no	[illegible]	no	no	no	no		no	5	5	light	blue gray	none	Russia Kiseva
30	Yes	husband	$40	no	no	no	[illegible]	no	no	no	no		no	5	1	light	dark gray	none	Russia Kiseva

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Nielsen First Officer of the "FIDMA", from Libau ., do solemnly, sincerely, and truly ..... that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A Nielsen
Chief Officer.

Sworn to before me this 11th day of December, 1911,

at New York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 2 (Age).—The return of age in column 2 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries thereon should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Med. Sergey Krasnitzky, Surgeon of the [illegible], Ships Surgeon, (Make whichever statement is true, stating therein if the vessel is employed by owners thereof, or the contrary) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had one years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Russia

Charkow University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sergey Krasnitzky.

Sworn to before me this 11 th day of December, 1911

at New York

[illegible]
Immigration Officer.

21

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 II
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

5

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. [illegible] 1 *sailing from* Libau [illegible] 1911, 19

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
ST 1	Fenit	Michla	18		F S	tailoress	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Starodub	cousin: Itze Fenit, Starodub, Tschernigow Gub.	N.Y.	New-York
ST 2	Fenit	Abram	16		M S	painter	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia				
ST 3	Fenit	Meische	11		M S	child	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia				
ST 4	Fenit	Mendel	9		M S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia				
ST 5	Finensky	Elie	47		M M	butcher	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Novogrudok	wife: Chaie Finensky, Novogrudok, Minsk gub.	N.Y.	New-York
6	Fendel	Schloma-Jankel	14		M S	shoemaker	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Wilna	mother: Dina Fendel, Wilna.	N.Y.	New-York
7	Fendel	Leiba	11		M S	child	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia				
8	Gaidux	Elena	18		F S	domestic	no	no	Russia	Russian	Russia	Jegin	mother: Julia Gaidux, Jegin, Minsk gub.	N.Y.	New-York
9	Lukaschewitz	Elisawetha	25		F S	tailoress	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Isidanow	father: Fadey Lukaschewitz, Isidanow, Minsk gub.	N.Y.	New-York
10	German	Malka	29		F M	housewife	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Pogep	father in law: Itze German, Pogep, Tschernigow Gub.	N.Y.	New-York
11	German	Hirsch	7		M S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia				
12	German	Tanchum	4		M S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia				
13	German	Welwel	2		M S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia				
14	Leibowitz	Elke	17		F S	tailoress	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Novogrudok	father: Fenie Leibowitz, Novogrudok, Minsk gub.	N.Y.	Bronx
15	Katowitz	Hascha	24		F S	tailoress	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Odessa	mother: Chaie Katowitz, Odessa.	N.Y.	New-York
16	Laiben	Feige	28		F M	housewife	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Cherson	brother in law: Isaak Laibin, Cherson.	Conn.	New Haven
17	Laibin	Salomon	4		M S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia				
18	Laibin	Dowid	—	11	M S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia				
19	Milinowicz	Marjanna	19		F S	domestic	no	no	Russia	Lithuanian	Russia	Serloje	father: Joseph Milinowicz, Serloje, Kowno gub.	Ill.	Chicago
20	Kaseninsky	Gerschen	16		M S	schoolboy	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Sklow	father: Dowid Kaseninsky, Sklow, Mohilew Gub.	N.Y.	New-York
21	Rapoport	Zipe	22		F S	tailoress	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Smowsk	father: Schmuil Rapoport, Smowsk, Tschernigow Gub.	N.Y.	New-York
22	Rapoport	Eidle	19		F S	tailoress	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia				
23	Minowitz	Fruma	57		F Wd	no occupation	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Mosyr	cousin: Mottel Minowitz, Mosyr, Minsk gub.	N.Y.	Brooklyn
24	Kalesnikowa	Elena	22		F S	domestic	yes	no	Russia	Russian	Russia	Schenderowka	uncle: Andrey Begun, Schenderowka, Kiew gub.	N.J.	Max
25	Goldberg	Sime	38		F M	housewife	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Asajany	father: Joel Lefel, Asajany, Kalyncy gub.	N.Y.	Brooklyn
26	Goldberg	Kopel	11		M S	child	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia				
27	Goldberg	Meyer	9		M S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia				
28	Goldberg	Kine	7		M S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia				
29	Goldberg	Anschel	4		M S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia				
30	Goldberg	Refuel	5		M S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia				

11

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 5

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New-York *, 19*

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										25	26	27		28	29		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether when paid by the master himself, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, or in any way assisted by any other person or corporation.	Whether ever in prison or almshouse or supported by charity. If so, how and when?	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Color of— Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	yes	brother	no	no	no		brother: D. Levit, 193 E. 100 Street, New-York	no	no	no	no		no	5	4	light	black	dark	none	Russia	Starodub
2	yes	brother	no	no	no			no	no	no	no		no	5	4	light	black	brown	none	Russia	Starodub
3	yes	brother	no	no	no			no	no	no	no		no	-	-	-	-	-	none	Russia	Starodub
4	yes	brother	no	no	no			no	no	no	no		no	-	-	-	-	-	none	Russia	Starodub
5	yes	cousin	$-	no	no	no	cousin: S. Simon, 146 Henry street, New-York City	no	no	no	no		no	5	7	light	black	dark	none	Russia	Novogrudok
6	yes	father	$-	no	no	no	father: Josiph Gendel, 61-63 E. 100 Str. New-York	no	no	no	no		no	5	4	light	dark	brown	none	Russia	Postawy
7	yes	father		no	no	no		no	no	no	no		no	-	-	-	-	-	none	Russia	Postawy
8	yes	cousin	$25-	no	no	no	cousin: J. Rybax, 143 E 4th street, New-York City	no	no	no	no		no	5	4	light	dark	brown	none	Russia	Hegin
9	yes	brother	$50-	no	no	no	brother: L. Luxgeschewitz, 129 1st Ave. New-York	no	no	no	no		no	5	4	light	brown	blue	none	Russia	Markarezitz
10	yes	husband		no	no	no	husband: A. Herman, 353 W. 127th Street, New-York	no	no	no	no		no	5	4	light	dark	brown	none	Russia	Klentzi
11	yes	father	$-	no	no	no		no	no	no	no		no	-	-	-	-	-	none	Russia	Klentzi
12	yes	father		no	no	no		no	no	no	no		no	-	-	-	-	-	none	Russia	Klentzi
13	yes	father		no	no	no		no	no	no	no		no	-	-	-	-	-	none	Russia	Klentzi
14	no	brother-in-law	$25-	no	no	no	brother-in-law: L. Hazanowitz 209 Bruce Ave. Bronx N.Y.	no	no	no	no		no	5	3	light	black	brown	none	Russia	Novogrudok
15	yes	brother-in-law	$25.-	no	no	no	brother-in-law: L. Zeitchyk, 346 E Houston street, New-York City	no	no	no	no		no	5	5	light	dark	brown	none	Russia	Odessa
16	yes	husband		no	no	no	husband: J. Gaibin, 31 Row street, New Haven Conn	no	no	no	no		no	5	3	light	black	gray	none	Russia	Lenegna
17	yes	father	$-	no	no	no		no	no	no	no		no	-	-	-	-	-	none	Russia	Lenegna
18	yes	father		no	no	no		no	no	no	no		no	-	-	-	-	-	none	Russia	Lenegna
19	yes	step-brother	$25-	no	no	no	step-brother: J. Kanzelsonis, 1413 So 49th ave. Chicago Ill	no	no	no	no		no	5	6	light	brown	dark	none	Russia	Perloje
20	yes	brother	$.-	no	no	no	brother: L. Kazinitzer, 571 E 141 street, New-York	no	no	no	no		no	4	11	light	dark	dark	none	Russia	Sklow
21	yes	brother	$50-	no	no	no	brother: L. Rapoport, 1419 Boston Road, New-York City	no	no	no	no		no	5	5	light	dark	blue	none	Russia	Smorsk
22	yes	brother		no	no	no		no	no	no	no		no	5	2	light	dark	gray	none	Russia	Smorsk
23	yes	son	$.-	no	no	no	son: J. Illinowitz, 244 5 Ave Brooklyn N.Y.	no	no	no	no		no	4	11	light	gray	dark	none	Russia	Mozyr
24	yes	brother-in-law	$25	no	no	no	brother-in-law: G. Glassinenko, Mass N. D.	no	no	no	no		no	5	2	light	dark	brown	none	Russia	Schenderowka
25	yes	husband		no	no	no	husband: A. Goldberg, 463 Rodney street, Brooklyn N.Y.	no	no	no	no		no	5	5	light	black	brown	none	Russia	Wolodimir
26	yes	father		no	no	no		no	no	no	no		no	-	-	-	-	-	none	Russia	Wolodimir
27	yes	father	$.-	no	no	no		no	no	no	no		no	-	-	-	-	-	none	Russia	Wolodimir
28	yes	father		no	no	no		no	no	no	no		no	-	-	-	-	-	none	Russia	Wolodimir
29	yes	father		no	no	no		no	no	no	no		no	-	-	-	-	-	none	Russia	Wolodimir
30	yes	father		no	no	no		no	no	no	no		no	-	-	-	-	-	none	Russia	Wolodimir

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, N. Nielsen, First Officer of the [illegible] *, from* Libau *, do solemnly, sincerely, and truly* [illegible] *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 20 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

N. Nielsen
Chief Officer.

Sworn to before me this 11th *day of* December *, 1911.*

at New-York

Immigration Officer.

11 1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 2 (Age).—The return of age in column 4 should be expressed in years and months, the latter appearing only in those under 1 year of age.

Column 3 (Sex).—The entry in column 3 should be either M (male) or F (female).

Column 4 (Married or single).—The entry in column 4 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 5 (Calling or occupation).—The entry in column 5 should describe as accurately as possible the occupation (trade) of each person, as farmer, laborer, merchant, engineer, stationary engineer, boiler maker, engineer's helper, machinist, steel worker, painter, tinner, roofer, plumber, iron molder, wood turner, etc. And not simply as "engineer," "machinist," "mechanic," "laborer," or other indefinite designation.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the farmer who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the printed blanks, and careful inquiry should be made, if necessary, by inspectors and employees at the time of the primary examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Persons 14 years of age and over, who can read, should be returned. The entry in column 7 should be either Yes or No. Yes—can read and write. Yes—can read but not write. Yes—No—can read but not write.

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be filled to record the country of which the immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of the manifest. The entry in column 9 should show the race or people to which each alien belongs, as Bohemian, Finnish, Dutch, German, Magyar, Polish, Russian, Scandinavian, Slovak, Spanish, Welsh, etc.

Special attention should be paid to the distinction between "Hebrew" and "Jew." For instance, "French" appearing on a manifest may mean the French people, or it may mean Hebrew people, and similarly "English" appearing on a manifest may mean the English people or Hebrew by nationality. An alien who is both Hebrew and Jew should be returned as Hebrew. Persons under the heading of United Kingdom should be specifically returned as English, Irish, Scotch, or Welsh. In connection the following distinctions should be carefully observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people and Negroes.

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba and Negroes.

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, South or South America, Europe, Asia, or Africa. An alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., comprising the provinces of Liguria, Lombardy, Venetia and Emilia) and their descendants, whether living in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., the provinces of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining [illegible] year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence there. The entries in column 10 should show the *country, and city or town,* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies [illegible] last permanent residence independent of country of temporary [illegible].

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative [illegible] name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place, city or town, of intended future permanent residence, if to the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having ticket through to final destination).—The entry in column 14 should be either Yes—ticked or No—no ticket.

Column 14 (If so, whose money passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of $50 and if less, how much).—The entry in column 16 should be made in each case, individual or family, the exact amount of money shown. Money [illegible] be the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—The entry in column 17 should show whether or not Yes or No in the United States before, and if so the [illegible] period of years and place, as, 1891-97, Philadelphia.

Column 17 (Whether going to join relative or friend, and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete headdress.

Columns 18-37.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Ferd Leopy Krantz, Surgeon of the SIRNA, solemnly, sincerely, and truly DECLARE that I have had one years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Russia Charkow University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Leopy Krantz Ley.

Sworn to before me this 11th day of [illegible], 1911

at New-York.

[signature]
Immigration Officer.

23

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bo mian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "BIRMA" sailing from Libau 21 NOV 1911, 19

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.)	
No. on List.	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Jakubowsky	Jan	16	m	s	Laborer	no	no	Russia	Polish	Russia	Libau	Father Ewan Jakubowsky Libau Russia	N.Y.	New York
2	Jeska	Lucy	19	m	m	Laborer	no	no	Russia	Russian	Russia	Libau	Father Fabian Jakubowsky Libau Russia	N.Y.	New York
3	Makuszewicz	Anton	21	m	s	Laborer	no	no	Russia	Polish	Russia	Wirzymiszki	Father Fabian Makuszewicz Wirzymiszki Russia	N.Y.	New York
4	Ozolowicz	Pawel	29	m	s	Laborer	no	yes	Russia	Polish	Russia	Wirzymiszki	Father Ewanow Ozolowicz Wirzymiszki Russia	N.Y.	New York
5	Labanow	Adam	26	m	s	Laborer	no	no	Russia	Polish	Russia	Libau	Father Piotr Labanow Libau Russia	N.Y.	New York
6	Labanow	Malwina	16	f	s	Servant	no	no	Russia	Polish	Russia	Libau	Father Lomejty Labanow Libau Russia	N.Y.	New York
7	Shuk	Nicolai	18	m	s	Laborer	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Libau	mother Ofska Shuk Libau Russia	N.Y.	New York
8	Cichanowicz	Alexij	18	m	s	Laborer	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Libau	mother Melania Cichanowicz Libau Russia	N.Y.	New York
9	Wiszinski	Piotr	18	m	s	Servant	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Libau	wife Marina Wiszinska Libau Russia	Ill	Chicago
10	Jeremejewa	Hassiej	18	m	m	Laborer	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Libau	wife Maria Jeremejewa Libau Russia	Mass	Worcester
11	Lemiesz	Jan	33	m	m	Laborer	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Libau	wife Olga Lemiesz Kazanowicz Libau Russia	Mass	Lare
12	Pisarek	Jakob	31	m	m	Laborer	no	no	Russia	Russian	Russia	Kazanowicz	wife Anna Pisarek Kazanowicz Libau Russia	Mass	Salem
13	Pelplanowicz	Joseph	22	m	m	Laborer	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Libau	father Anton Pelplanowicz Libau Russia	N.Y.	Richford
14	Jonkura	Dominik	21	m	s	Laborer	no	no	Russia	Polish	Russia	Libau	father Kasimir Jonkura Libau Russia	N.Y.	Brooklyn
15	Skrzypczak	Jan	20	m	s	Laborer	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Libau	mother Teofila Skrzypczak Libau Russia	Ohio	Youngstown
16	Tadarshitzkaja	Anastasia	20	f	s	Servant	no	no	Russia	Polish	Russia	Libau	mother Helena Tadarshitzkaja Libau Russia	N.Y.	New York
17	Shimanzki	Andrew	21	m	s	Farmer	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Libau	father Anton Shimanzki Libau Russia	Pa	Everardville
	LENIEC	ANDREJ				5-52937 - 1/10/20			Austria	Pole	Russia	Lichenai			
alias	Lenitz	Andrej	21	m	s	Farmer	no	no	Russia	Polish	Russia	Lichenai	brother Anton Lenitz Lichenai Russia	Pa	Everardville
19	Urbanczyk	Thomas	17	m	s	Laborer	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Lichenai	father Nicolai Urbanczyk Lichenai Russia	Pa	Everardville
20	Pelplanowicz	Kasimir	17	m	s	Laborer	no	no	Russia	Russian	Russia	Libau	wife Agafia Pelplanowicz Libau Russia	N.J.	Harrington
21	Pawlak	Johann	20	m	m	Laborer	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Jelenka	father Wilhelm Pawlak Jelenka Russia	N.H.	Nashua
			1-206708	4/6/15											
ADM'D	Mikanowicz	Johann	20	m	s	Miner	no	no	Russia	Polish	Russia	Kraji	father Stan Mikanowicz Kraji Russia	N.H.	Nashua
23	Schischka	Michael	21	m	s	Laborer	no	no	Russia	Polish	Russia	Kraji	wife Teodora Schischka Kraji Russia	Wis	Milwaukee
24	Orlowsky	Adolph	20	m	m	Laborer	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Libau	wife Olga Orlowsky Libau Russia	Md	Baltimore
25	Timchuan	Thomas	38	m	m	Laborer	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Libau	wife Barbara Timchuan Libau Russia	Md	Baltimore
ADMITTED	Nedzwik	Nikita	46	m	m	Laborer	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Libau			
			1-303354 - 6/10/1990 - 505												
27	Bojarsky	Elie	12	m	s	child	no	no	Russia	Polish	Russia	Libau	wife-mother Chave Kashmer Bojarsky Libau Russia	Vt	Burlington
28	Bojarsky	Otto	7	m	s	child	no	no	Russia	Russian	Russia	Libau			
29	Bojarsky	Elsie	1-303353 - 6/10/1990 - 505												
30	Bojarsky	Elsie	4	f	s	child	no	no	Russia	Polish	Russia	Libau			

12

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 6

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

24

Arriving at Port of New York, 11 DEZ 1911, 19

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, church, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? — If Yes: Yes or No; Year or period of years; Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by reason of any labor contract or assisted by others or coming in response to solicitation or invitation.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height: Feet, Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth: Country.	City or Town.
1									good		5 7	light	grey	none		Russia	Kalisz
2									good		5 3	light	dark	grey	none	Russia	Plinice
3									good		5 6	light	dark	grey	none	Russia	Uhrzejerzewina
4											5 3	light	grey	brown	none	Russia	Schrankowina
5			$57								5 6	light	grey	grey	none	Russia	Plinice
6		husband							good		5 11	light	grey	grey	none	Russia	Plinice
7									good		5 3	light	grey	grey	none	Russia	Perejon
8											5 6	light	grey	grey	none	Russia	Tyczatin
9											5 5	light	grey	brown	none	Russia	Tyczatin
10											5 4	light	grey	brown	none	Russia	Perschnia
11											5 2	light	grey	brown	none	Russia	Pilebor
12											5 6	light	grey	brown	none	Russia	Imgorowci
13											5 6	light	grey	grey	none	Russia	Kazarow
14											5 8	light	grey	brown	none	Russia	Plinice
15											5 3	light	fair	grey	none	Russia	Perebytica
16											5 4	light	fair	brown	none	Russia	Plekow
17											5 6	light	dark	grey	none	Russia	Cilly
18									good		5 3	light	grey	brown	none	Russia	Tschowiki
19									good		5 4	light	grey	brown	none	Russia	Tschowiki
20											5 6	light	grey	blue	none	Russia	Tschowiki
21											5 3	light	fair	grey	none	Russia	Tolowiz
22											5 11	light	dark	brown	none	Russia	Krazi
23											5 10	light	dark	brown	none	Russia	Krazi
24											5 5	light	grey	brown	none	Russia	Pytnow
25											5 6	light	grey	grey	none	Russia	Pytnow
26											5 7	light	grey	grey	none	Russia	Pytnow
27		husband							good		5	light	grey	brown	none	Russia	Tschanka
28		mother							good		—	—	—	—	—	—	—
29		mother							good		—	—	—	—	—	—	—
30		mother									—	—	—	—	—	—	—

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

25

I, H. Nielsen, First officer of the [illegible], from Libau, do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 25 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Nielsen
Chief Officer.

Sworn to before me this 11th day of December, 1911,
at New-York

[illegible]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 2 (Age).—The return of age in column 2 should be expressed in years or months, the latter appearing only to those under 1 year of age.

Column 3 (Sex).—The entry in column 3 should be either M (male) or F (female).

Column 4 (Married or single).—The entry in column 4 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries thereon should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (the compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (the compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town*, of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Med Sergey Krasnitzky, Surgeon of the "BIRMA", Ships Surgeon, do solemnly, sincerely, and truly ~~declare, that I have had~~ one years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Russia Cracow University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 50 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sergey Krasnitzky.

Sworn to before me this 11th day of December, 1911

at New-York

25

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (Black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 H
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. BIRMA sailing from **Libau** 21 NOV, 1911, 19

No. on List	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
1	Mechai	Leopold	2[illegible]		m	s	[illegible]	Yes	No	Russia	Jewish	Russia	Libau	father Pinkus Mechai Rochrisse, Minsk gov	N.Y.	New-York
2	Zerkowich	Samuel	27		m	s	tailor	Yes	Yes	Russia	Hebrew	Russia	Libau	father Baruch Zerkowich Ananiew, Kherson gov	N.Y.	New-York
3	Skolska	Emma	16		f	s	Housework	No	No	Russia	Jewish	Russia	Libau	cousin Abram Frenkel Libau	Ill	Chicago
4	Skolnik	Anna	22		f	s	tailoress	Yes	No	Russia	Jewish	Russia	Libau	father Simon Skolnik Libau, Mohilew gov	Md	Baltimore
5	Skolnik	Dwora	20		f	s	tailoress	Yes	Yes	Russia	Jewish	Russia	Libau	father Pinkus Margalenow Libau, Mohilew gov	Md	Baltimore
6	Margolenow	Abrik	22		m	s	[illegible]maker	Yes	Yes	Russia	Russian	Russia	Libau	father Iza Brechezyck Libau, Mohilew gov	Md	Baltimore
7	Margolenow	Chan	20		m	s	tailor	Yes	Yes	Russia	Russian	Russia	Libau	wife Baba Lubarsky Libau, Mohilew gov	Md	Baltimore
8	Trachtenberg	Chan	24		m	s	tailor	Yes	Yes	Russia	Russian	Russia	Libau	father Lebe Lubarsky Libau, Mohilew gov	Conn	New Haven
9	Lubarsky	Abe	40		m	m	Farmer	No	No	Russia	Jewish	Russia	Libau	father Lebe Lubarsky Libau, Mohilew gov	N.Y.	Brooklyn
10	Shapiro	Dine	19		f	s	milliner	Yes	Yes	Russia	Jewish	Russia	Libau	wife Chessina Bumar Bogrow, Kiew gov	N.Y.	New-York
11	Lewin	Chan	18		m	s	tailor	Yes	Yes	Russia	Russian	Russia	Bogrow	wife Lube Blat Libau, Mohilew gov	N.Y.	New-York
12	Blat	Chaim	22		m	m	Farmer	Yes	Yes	Russia	Jewish	Russia	Mohilew	wife Chane Lilienson Libau, Mohilew gov	N.Y.	New-York
13	Lilienson	Chaim	25		m	m	Farmer	Yes	Yes	Russia	Jewish	Russia	Mohilew	mother Anna Wasserstein Wilna gov	N.J.	Trenton
14	Wasserstein	Anna	52		f	w	Domestic	No	No	Russia	Polish	Russia	Lubowitz			
15	Kiselgoff	Zorl	20		m	s	tailor	Yes	Yes	Russia	Jewish	Russia	Libau	father Abraham Kiselgoff Libau	N.Y.	New-York
16	Kiselgoff	Samuel	18		f	s	tailoress	No	No	Russia	Jewish	Russia	Libau	wife Fejgesia Kiselgoff Libau	Pa	Homestead
17	Christen	Ilmo	21		m	m	Farmer	Yes	Yes	Russia	Finn	Russia	Kobrowitza	wife Sonia Krause Kobrowitza, Libau gov	N.Y.	New-York
18	Krause	Emil	25		m	s	Farmer	No	No	Russia	Finnish	Russia	Feralin	wife Fejgea Turin Feralin, Mohilew gov	N.Y.	New-York
19	Turk	Philip	24		m	m	Farmer	No	No	Russia	Russian	Russia	Lubawitz	wife Augusta Meisel Lemanew, Mohilew gov	N.Y.	New-York
20	Meisel	Benjamin	26		m	m	Farmer	Yes	Yes	Russia	Jewish	Russia	Lemanew	wife Chaia Shmaia Libau, Mohilew gov	N.Y.	New-York
21	Schwartz	Chaim	38		m	m	Tailor	No	No	Russia	Hebrew	Russia	Libau	father Israel Lub Schatzk, Mohilew gov	N.Y.	Brooklyn
22	Lub	Chaia	17		f	s	tailor	No	No	Russia	Hebrew	Russia	Schatzk	wife Dora Pöplau Mohilew, Mohilew gov	N.Y.	New-York
23	Pöplau	Meyer	21		m	m	Farmer	No	No	Russia	Hebrew	Russia	Mohilew	wife Madrona Hagerne Libau, Mohilew gov	Mass	Peabody
24	Hagerny	Johann	23		m	s	Farmer	Yes	Yes	Russia	Russian	Russia	Libau	wife Dora Kyrgelow Libau, Mohilew gov	Mass	Chelsea
25	Kyselgoff	Chan	45		m	m	Farmer	No	No	Russia	Polish	Russia	Kurtz	wife Alexandra Kondratjew Libau, Mohilew gov	Mass	Chelsea
26	Kondratjew	Jan	24		m	m	Farmer	Yes	Yes	Russia	Russian	Russia	Mogilew	wife Hanna Jaunowski Libau, Mohilew gov	Mass	Salem
27	Jaunowski	Ignatz	44		m	m	Tailor	No	No	Russia	Polish	Russia	Lubowitz	wife Tersa Dykowska Libau, Grodno gov	Pa	Edwardsville
28	Radolski	Mark	24		m	s	Farmer	Yes	Yes	Russia	Polish	Russia	Grodno	father Dworsha Schmidt Libau, Grodno gov	Pa	Philadelphia
29	Schmidt	Dina	18		m	s	Dressmaker	Yes	Yes	Russia	Hebrew	Russia	Lubawitz	father Fabig Dreizin Libau, Kowno gov	Ore	Lovilton
30	Dreizin	Leon	11		m	s	Farmer	Yes	Yes	Russia	Polish	Russia	Ukmergi			

1-330611-505-3/25/41.

12

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 7

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New-York, 11 DEC 1911, 19

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether same paid by himself, herself, or by any other person, or by the transportation company issuing such ticket, or by whom paid.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.		Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.
1	yes	self	$25	no			Paul Brocuski 5 Silver St.	no	no	no		Good		5	5	light	Dark	Dark	none
2	yes	self	$25	no			Louis Lubyn 123 E 13th St	no	no	no		Poor		5	7	light	Light	Brown	none
3	yes	self	$5	no				no	no	no		Good		5	7	light	Light	Brown	none
4	yes	mother	$10	no			Max Kreeker 204 E Houston St	no	no	no		Good		5	5	light	Gray	Brown	none
5	yes	mother		no			Leon Zuber 204 E Houston St	no	no	no		Good		5	3	light	Dark	Dark	none
6	no	self	$25	no			Stefan Jaczyn 1093 Lexington Av	no	no	no		Good		5	5	light	Dark	Brown	none
7	yes	self	$20	no			Paul Wasik 1093 Lexington Av	no	no	no		Good		5	7	light	Dark	Brown	none
8	no	self	$30	no			Paul Brocuski 5 Silver St	no	no	no		Good		5	7	light	Dark	Dark	none
9	yes	self	$25	no			Paul Brocuski 5 Silver St	no	no	no		Good		5	4	light	Dark	Dark	none
10	yes	self	$30	no			Paul Brocuski 5 Silver St	no	no	no		Good		5	2	light	Dark	Dark	none
11	yes	self	$25	no			Paul Brocuski 5 Silver St	no	no	no		Good		5	5	light	Dark	Dark	none
12	yes	self	$25	no			Berko Wolf 1093 Lexington Av	no	no	no		Good		5	7	light	Dark	Brown	none
13	yes	self	$25	no			Paul Brocuski 5 Silver St	no	no	no		Good		5	8	light	Dark	Dark	none
14	no	self	$10	no			Paul Brocuski 5 Silver St	no	no	no		Good		5	5	light	Dark	Brown	none
15	yes	self	$50	no			Herman J. Eisenberg 215 Lenox Av	no	no	no		Good		5	7	light	Dark	Brown	none
16	yes	self		no				no	no	no		Good		5	6	light	Gray	Gray	none
17	no	self	$15	no			Simon J. Reisnel 106 E 7th St	no	no	no		Good		5	4	light	Dark	Dark	none
18	yes	self	$25	no			Paul Brocuski 5 Silver St	no	no	no		Good		5	5	light	Dark	Dark	none
19	yes	self	$15	no			Jacob Abr. Pick 1559 1st Ave Av	no	no	no		Good		5	8	light	Dark	Dark	none
20	yes	self	$10	no			Brother in law J. Reber 220 E 95 St	no	no	no		Good		5	8	light	Dark	Dark	none
21	yes	self	$25	no			Brother in law M. Sperka 30 Orchard St	no	no	no		Poor		5	3	light	Dark	Brown	none
22	yes	self	$25	no			Louis Hellman 1234 1st Ave Av	no	no	no		Good		5	8	light	Dark	Dark	none
23	yes	self	$25	no			Brother in law J. Nissenbaum 220 E Houston St	no	no	no		Good		5	5	light	Dark	Brown	none
24	no	self	$25	no			Paul Brocuski 5 Silver St	no	no	no		Good		5	6	light	Dark	Dark	none
25	yes	self	$25	no			Brother in law J. Tiefenzipf 48 Spruce St Chelsea Mass	no	no	no		Good		5	7	light	Dark	Brown	none
26	yes	self	$20	no			Paul Brocuski 5 Silver St	no	no	no		Good		5	7	light	Dark	Brown	none
27	yes	self	$25	no			Brother in law J. Wasserman 23 Salem Mass	no	no	no		Good		5	8	light	Dark	Brown	none
28	no	self	$25	no			Louis Bearon Bridge St Everett Mass	no	no	no		Good		5	5	light	Dark	Brown	none
29	yes	self	$25	no			Isaac M Yoffe 1238 Forest Av Philadelphia Pa	no	no	no		Good		5	7	light	Dark	Blue	none
30	yes	self	$15	no			Brother in law Morris 25 Bank St Lewiston Me	no	no	no		Good		5	3	light	Dark	Brown	none

Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
	Russia	Dobrinsa
	Russia	Anamiew
	Russia	Pastowitz
	Russia	Pastowitz
	Russia	Pastowitz
	Russia	Rubin
	Russia	Rubin
	Russia	Rubin
	Russia	Pastow
	Russia	Turow
	Russia	Bojarra
	Russia	Majorow
	Russia	Majorow
	Russia	Majewschi
	Russia	Rolin
	Russia	Rolin
	Russia	Rokowitza
	Russia	Franciszowka
	Russia	Gubnitzy
	Russia	Romanow
	Russia	Majorow
	Russia	Mohilew
	Russia	Majorow
	Russia	Dsaban
	Russia	Kamenki
	Russia	Pensyl
	Russia	Jewerinow
	Russia	Jachimowi
	Russia	Dusiaty
	Russia	Wilkowy

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. Nielsen, First officer of the "BIRMA", from Cuba, do solemnly, sincerely, and truly ..... that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 35 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. Nielsen
First Officer.

Sworn to before me this 11th day of December, 1911,
at New York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Columns 2 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel roller, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, farmer, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money each may have, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of aliens applicants.

Columns 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes (Yes can read and write), No (No can neither read nor write), or Yes, No (can read but not write).

Columns 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which the alien is a citizen or subject.

Columns 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following instructions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies (other than Cuba (not Negroes).

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartimenti of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend, steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Med Sergey Krasnitzky, Surgeon of the "BIRMA", Ships Surgeon, do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have had years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Russia

Charkow University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sergey Krasnitzky

Sworn to before me this 11th day of Decem, 19[illegible]

at New York

Immigration Officer.

27

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 H
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. BIRMA sailing from [illegible] 21 NOV 1911, 19

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 *Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Gutman	Feige	43		F	mb	housewife	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Swjatiez	father: Meyer Winograd, Swjatiez, Grodno gub.	N.Y.	New-York
2	Gutman	Moische	16		M	sb	[illegible]	no	no	Russia	Hebrew	Russia				
3	Egelen	Hudel	40		F	mb	housewife	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Stobichwa	father: Itzik Fugacz, Stobichwa, Wolynsk Gub.	Ill	Chicago
4	Egelen	Duvid	10		M	s	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia			Ill	Chicago
5	Egelen	Leiger	8		M	s	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia				
6	Zoiriff	Chaja-Figa	34		F	mb	housewife	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Rosisge	father: Moische Feiman, Rosisge, Wolynsk Gub	N.Y.	Brooklyn
7	Zoiriff	Odalia	10		M	s	child	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia				
8	Zoiriff	Heneion	7		M	s	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia				
9	Zoiriff	Rochel	5		F	s	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia				
10	Kaunetis	Ludwiga	17		F	s	domestic	no	no	Russia	Russian	Russia	Meiganitzy	brother: Iwan Kaunetis, Meiganitzy, Kilno gub. wife: Ester Berger, Chorol, Poltawa gub.	N.Y.	Brooklyn
11	Berger	Chaim	45		M	mb	[illegible] joiner	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Chorol		N.Y.	Brooklyn
12	Farber	Rasse	35		F	mb	housewife	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Smegul	brother: Mordche Nosik, Smegul, Minsk gub.	N.y.	Newyork
13	Farber	Mordsch	11		M	s	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia				
14	Farber	Abram	8		M	s	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia				
15	Farber	Lisse	10		F	s	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia				
16	Farber	Kreine	9		F	s	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia				
17	Galbraich	Samuil	60		M	mb	[illegible] merchant	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Beschenkowitzi	brother: Jacob Galbraich, Beschenkowitzi, Witebsk Gub.	N.Y.	Brooklyn
18	Kasia	Hilna	17		M	s	joiner	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Seltzy	father: Hirsch Kasia, Seltzy, Minsk Gub.	N.Y.	New-York
19	Reiff	Chane	40		F	mb	housewife	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Belaja-Zerkoff	mother: Reise Matuschanin Belaja-Zerkoff, Kiew Gub.	Ill	Chicago
20	Reiff	Aron	11		M	s	child	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia				
21	Reiff	Scholem	10		M	s	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia				
22	Reiff	Noalke	6		F	s	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia				
23	Gitelmacher	Elie	17		M	s	clerk	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Ruchyn	father: Schensel Gitelmacher, Ruchyn, Kiew Gub.	N.Y.	New-York
24	Meller	Elie	17		M	s	schoolboy	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Rositza	mother: Baiane Meller, Rositza, Witebsk Gub.	N.Y.	Brooklyn
25	Seletzka	Leie	31		F	mb	housewife	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Chmelnitzy	mother: Ette Schneider, Chmelnitzy, Podolsk Gub.	Ohio	Cleveland
26	Seletzka	Rachel	8		F	s	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia				
27	Seletzky	Benjamin	6		M	s	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia				
28	Seletzky	Israil	4		M	s	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia				
29	Seletzka	Finie	3		F	s	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia				
30	Seletzka	Bruche	1	4	F	s	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia				

11-1115

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 8

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, 11 DEZ 1911, 19 — 28

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? — If Yes: Year or period of years.	17 If Yes: Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	yes	husband	$-	no	no	Husband J. Gutman, c/o J. Smith, 514 E. 12 St. New-York	no	no	no	good	no	4	11	light	black-brown	none	Russia	Swjaticzi
2	yes	father		no	no		no	no	no	good	no	5	-	light	dark-gray	none	Russia	Swjaticzi
3	yes	husband		no	no	husband Harry Cholin, 642 E 169th St Bronx	no	no	no	good	no	5	4	light	black-brown	none	Russia	Stobiechwa
4	yes	father	$-	no	no		no	no	no	good	no	-	-	-	-	none	Russia	Stobiechwa
5	yes	father		no	no		no	no	no	good	no	-	-	-	-	none	Russia	Stobiechwa
6	yes	husband		no	no	husband: H. Blecher, 75 Johnson Ave. Brooklyn N.Y.	no	no	no	good	no	5	1	light	dark blue	none	Russia	Rosicze
7	yes	father	$-	no	no		no	no	no	good	no	-	-	-	-	none	Russia	Rosicze
8	yes	father		no	no		no	no	no	good	no	-	-	-	-	none	Russia	Rosicze
9	yes	father		no	no		no	no	no	good	no	-	-	-	-	none	Russia	Rosicze
10	yes	brother	$15-	no	no	brother in law: B. Simenow 26 Marcy Pl. Bklyn N.Y.	no	no	no	good	no	5	5	light	dark blue	none	Russia	Schabiczki
11	yes	brother in law	$25-	no	no	brother in law: M. Sandjuscky 83 Ille. Kilsben Str. Brooklyn N.Y.	no	no	no	good	no	5	5	light	dark dark	none	Russia	Slutzc
12	yes	husband		no	no		no	no	no	good	no	4	10	light	black-brown	none	Russia	Snegul
13	yes	father		no	no		no	no	no	good	no	-	-	-	-	none	Russia	Snegue
14	yes	father	$-	no	no	husband Hersch Farber c/o M. Kobre 40 Canal St. New-York	no	no	no	good	no	-	-	-	-	none	Russia	Snegue
15	yes	father		no	no		no	no	no	good	no	-	-	-	-	none	Russia	Snegue
16	yes	father		no	no		no	no	no	good	no	-	-	-	-	none	Russia	Snegue
17	yes	son	$10-	no	no	son: H. Halbrige, 539 Liberty ave, Brooklyn N.Y.	no	no	no	good	no	-	-	-	-	none	Russia	Snegue
18	yes	cousin	$25-	no	no	cousin: M. Apstein c/o L. Jarmulowsky, 165 East Broadway, New-York	no	no	no	good	no	5	2	light	dark dark	none	Russia	Sescheneowitz
19	yes	husband		no	no		no	no	no	good	no	5	7	light	dark brown	none	Russia	Seltzy
20	yes	father	$-	no	no	husband M. Pipp c/o S. Lipson Co 1624 W. Taylor St. Chicago Ill.	no	no	no	good	no	5	-	light	dark brown	none	Russia	Belaja-Zerkoff
21	yes	father		no	no		no	no	no	good	no	-	-	-	-	none	Russia	Belaja Zerkoff
22	yes	father		no	no		no	no	no	good	no	-	-	-	-	none	Russia	Belaja Zerkoff
23	yes	brother in law	$25-	no	no	brother in law: L. Shapire, 3422 Broadway New-York	no	no	no	good	no	-	-	-	-	none	Russia	Belaja Zerkoff
24	yes	brother	$19-	no	no	brother: L. Miller, 159 Saar Str. Brooklyn N.Y.	no	no	no	good	no	5	5	light	black-brown	none	Russia	Slushyn
25	yes	husband		no	no		no	no	no	good	no	5	6	light	dark dark	none	Russia	Rositza
26	yes	father		no	no		no	no	no	good	no	4	11	light	black dark	none	Russia	Chmelnicy
27	yes	father	$-	no	no	husband: Ab. Beletzky, 2545 E. 35th Street Cleveland Ohio	no	no	no	good	no	-	-	-	-	none	Russia	Chmelnicy
28	yes	father		no	no		no	no	no	good	no	-	-	-	-	none	Russia	Chmelnicy
29	yes	father		no	no		no	no	no	good	no	-	-	-	-	none	Russia	Chmelnicy
30	yes	father		no	no		no	no	no	good	no	-	-	-	-	none	Russia	Chmelnicy

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H Nielsen First officer, of the "SIRIA", from Libau, do solemnly, sincerely, and truly ~~declare~~ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. Nielsen
First Officer.

Sworn to before me this 11th day of December, 1911;

at New-York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 2. [*Age.*] — The return of age in column 5 should be expressed in years; months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 3. [*Sex.*] — The entries in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 4. [*Married or single.*] — The entry in column 4 should be either M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

Column 5. [*Calling or occupation.*] — The entry in column 5 should show as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien, stating whether he is a laborer, farmer, engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mariner, engineer (not mariner), physician, surgeon, trained nurse, professor, teacher, author, clergyman, editor, journalist, actor, artist, musician, merchant, banker, clerk, servant, tailor, tailoress, seamstress, milliner, dressmaker, shoemaker, miner, weaver, spinner, potter, iron molder, wood turner, etc., and not simply as laborer, gentleman, lady, student, or other indefinite designation.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and correction should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the primary examination of aliens arriving.

Column 7. [*Able to read and write.*] — Common (so understood) and the entries therein should be either Yes—Yes, can read and write; No—No, can neither read nor write; or Yes—No, can read but not write.

Column 8. [*Nationality.*] — Column 8 should be entered to show to which country each immigrant is a citizen or subject.

Column 9. [*Race or people.*] — See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by those designated to perform this duty. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean a "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean a "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people, not Negroes.

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies, other than Cuban, not Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy, i. e., comprising the compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Liguria, and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po, i. e., comprising the compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia, and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10. [*Last permanent residence.*] — An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence thereat. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence that immigrants may have.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11. [*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.*] — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative, give name and address of friend.

Column 12. [*Final destination.*] — Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place, city or town of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13. [*Whether having a ticket to such final destination.*] — The entry in column 14 should be either Yes, ticket, or No, no ticket.

Column 14. [*By whom was passage paid.*] — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15. [*Whether in possession of $50 and if less, how much.*] — The entry in column 16 should give in each case, individual or family, the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16. [*Whether ever before in the United States, and if so, when and where.*] — The entries in column 17 should show whether or not Yes or No in the United States before, and if so, the year or period of years and place, as, 1891-97, Philadelphia.

Column 17. [*Whether going to relative or friend, and if so, what relative or friend.*] — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 18. [*Port of exit.*] — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1158

Affidavit of Surgeon.

I, 1st Med Sergey Krasnobby, Surgeon of the [illegible], Ships Surgeon, do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have had (State whether Surgeon employed by company thereof, or Government official) years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Russia

Kharkow University and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3-0 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sergy Krasnobby.

Sworn to before me this 11th day of December, 1911

at [illegible]-York

[illegible]
Immigration Officer.

29

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. BIRMA sailing from Libau 21 NOV 1911, 19

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Schabire	Diego	15		m s	Laborer	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Libau	mother Margarete Schabire, Libau, Livonia, Russia	N.Y.	Newyork
2	Schabire	Lina	12		m s	Laborer	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia				
3	Kahanowsky	Ethel	12		m s	Laborer	no	no	Russia	Hebrew	Russia				
4	Kahanowsky	Cecil	6		m s	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Libau	brother Isaac Kahanowsky Kovalevo, Libau, Russia	N.Y.	New York
5	Kahanowsky	Schulim	5		m s	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia				
6	Kahanowsky	Chane	3		m s	Laborer	no	no	Russia	Hebrew	Russia				
7	Kahanowsky	Feiga	1		f s	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia		Father Pinches Kaun Libau, Russia	N.Y.	New York
8	Kruk	Maria	18		f s	Laborer	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Libau			
9	Feer	Chaie	22		f s	Laborer	no	no	Russia	Hebrew	Russia				
10	Feer	Scholem	4		m s		yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Libau	Father Moses Aisky Libau, Russia	N.Y.	New York
11	Feer	Chane	1		f s	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia				
12	Feer	Moshe	6		m s	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia				
13	Gelber	Yossel	17		m s	Laborer	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Kischinew	Father Leib Feigman Kassarabia, Russia	N.Y.	New York
14	Zijelman	Chane	17		f s	Laborer	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Kaust Gorodok	Father Leib Zijelman Kaust Gorodok, Minsk, Russia	N.Y.	New York
15	Ziemer	Gottlieb	22		m m	Laborer	yes	yes	Russia	German	Russia				
16	Ziemer	Amalie	21		f m	housework	no	no	Russia	German	Russia	Fraenthal	father in law Friedrich Schäfer Fraenthal, Samara, Russia	N.Y.	New York
17	Ziemer	Marie	4		f s	child	no	no	Russia	German	Russia				
18	Ziemer	Minna	6		f s	child	no	no	Russia	German	Russia				
19	Epstein	Zeila	21		f m	housework	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Shitz	Hirsch Maris Shitz, Minsk, Russia	N.Y.	New York
20	Epstein	Sarra	5		f s	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia		sister Feiga Malyggeaux Lachare, Mohyaw, Russia	Pa	Philadelphia
21	Madrigezuk	Ignatz	23		m s	Laborer	no	no	Russia	Russian	Russia	Radshare			
22	Luchen	Liser	16		m s	Tailor	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Kolodowitzi	Father in law Jerusch Schurawl Kolodowitzi, Minsk, Russia	N.Y.	Jersey City
23	Luchen	Sura	14		f s		yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Jewel	mother Feiga Schiller Jewel, Minsk, Russia	N.Y.	New York
24	Feelin	Abram	15		m s	Laborer	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Kolodowitzi	father Chaim Schmarya Kolodowitzi, Minsk, Russia	N.Y.	New York
25	Schmaruk	Feiga	23		f s	Domestic	no	no	Russia	Russian	Russia	Kolodowo			
26	Zak	Chaia	36		f m	housework	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Lubowitza	Father David Zatka Lubowitza Kolynsk, Russia	Mass	Boston
27	Zak	Hirschel	16		m s	Laborer	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia				
28	Zak	Jankel	11		m s	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia				
29	Zak	Chiene	8		f s	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia				
30	Zak	Maria	6		f s	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia				

15 Kaust Heilen 2-7 22

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 9

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

30

Arriving at Port of New-York , 11 DEZ 1911 , *19*

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether amount paid by himself, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes: Year or period of years. / Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison, or almshouse, or supported by charity?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid ticket, or otherwise, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair. / Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	yes	father				father & Schapiro c/o Ruchman 67 gates ave Brooklyn NY	no	no	no	no	good	no	5	1	light	dark gray	none	Russia	Volozin
2	yes	father					no	no	no	no	good	no	4	11	light	dark dark	none	Russia	Volozin
3	yes	husband				Mrs Bert Pleadwin 67 gates ave	no	no	no	no	good	no	5	1	light	dark brown	none	Russia	Kherson
4	yes	father					no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—
5	yes	father					no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—
6	yes	father					no	no	no	no	good	no	5	1	light	dark dark	none	Russia	Kersun
7	yes	father					no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—
8	yes	father				Sister & Brother 67 gates ave Brooklyn NY	no	no	no	no	good	no	5	6	light	dark dark	none	Russia	Libau
9	yes	husband					no	no	no	no	good	no	5	1	light	dark dark	none	Russia	Mosbou
10	yes	father				husband & Father 111 Lexington ave Brooklyn NY	no	no	no	no	good	no	5		light	dark dark	none	Russia	Mosbou
11	yes	father					no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—
12	yes	father					no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—
13	yes	brother				brother & Sister 227 29th ave Brooklyn NY Father & Uncle 111 Lexington ave Brooklyn NY	no	no	no	no	good	no	5	1	light	grey brown	none	Russia	Kischineu
14	yes	brother					no	no	no	no	good	no	5	—	light	dark brown	none	Russia	David-Gorodok
15	yes	brother in law				brother in law & sister	no	no	no	no	good	no	5	2	light	dark blue	none	Russia	Frisenthal
16	yes	father				227 29th ave Brooklyn NY	no	no	no	no	good	no	5	4	light	dark dark	none	Russia	Frisenthal
17	yes	uncle					no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—
18	yes	uncle					no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—
19	yes	husband				husband Harris Kaplan & 5 sons 165 East Broadway	no	no	no	no	good	no	5	3	light	dark brown	none	Russia	Pilitz
20	yes	father				brother in law & sister 227 29th ave Brooklyn NY	no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—
21	yes	brother in law					no	no	no	no	good	no	5	6	light	fair brown	none	Russia	Zeharo
22	yes	sister				sister & Brother 111 Lexington ave Brooklyn NY	no	no	no	no	good	no	5	5	light	gray brown	none	Russia	Zeitya
23	yes	brother					no	no	no	no	good	no	5	6	light	dark dark	none	Russia	Zeitya
24	yes	father				father cousin & sister 111 & 13 sts Lexington ave Brooklyn NY	no	no	no	no	good	no	5	4	light	dark dark	none	Russia	Homel
25	yes	brother in law				brother in law & sister 227 29th ave Brooklyn NY	no	no	no	no	good	no	5	3	light	dark blue	none	Russia	Rovuloro
26	yes	husband				husband & son 67 Gates ave Brooklyn NY	no	no	no	no	good	no	5	4	light	blue dark	none	Russia	Rembranitza
27	yes	father					no	no	no	no	good	no	5	2	light	dark dark	none	Russia	Rembranitza
28	yes	father					no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—
29	yes	father					no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—
30	yes	father					no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. Nielsen (Name whether Master, First or Second Mate), First officer of the "DIXMA", from Libau, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. Nielsen
First Officer.

Sworn to before me this 11th day of December, 1911,

at New-York

Chilcutt
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Columns 1, 2, 3.—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartimenti of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartiments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend, and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 21.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

31

Affidavit of Surgeon.

I, Sr McLegay Kramitzky, Surgeon of the "ARMA" Ships Surgeon, do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have had One years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Russia Charkow University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein; and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sergey Kramitzky

Sworn to before me this 11th day of December, 19 11

at New-York

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (Black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

2 NOV 1911 , 19

S. S. "BIRMA" *sailing from* Lib

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Varcinkewicz	Alexandr	30		M M	Laborer	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Schawlany	wife: Graszda Marcinkewicz, Schawlany, Kowno Gub.		
2	Kainer	Beile	18		S	Laborer	yes	yes	Russia	Hebrew		Zembrowitzi	mother: Leie Kainer, Zembrowitzi, Wolynsk Gub.		
3	Kainer	Itte	16		S	Laborer	yes	yes	Russia	Hebrew					
4	Jacubowsky	Zela	28		M	Miner	no	no	Russia	Russian	Russia	Miner	son: Josiah Jacubowsky, Miner	N.Y.	New-York
5	Jacubowsky	Salemidin	8		S	Child	no	no	Russia	Russian	Russia		father: Iwan Kanagis, Kowno Gub.	Mass	Lawrence
6	Kanagis	Zela	18		S	Domestic	no	no	Russia	Lithuanian	Russia	Oniesti	mother: Ditti Gutzin, Minsk Gub.	N.Y.	Brooklyn
7	Gutzik	Schipe	17		S	Stitcher	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Jakowisk			
8	Katzkin	Ester	41		M	Housewife	no	no	Russia	Hebrew	Russia				
9	Katzkin	Schmuel	8		S	school	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Rogacgow	brother: Israil Srese, Rogacgow, Mohilew Gub.	N.Y.	New-York
10	Katzkin	Blume	16		S	milliner	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia				
11	Katzkin	Chane	10		S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia				
12	Katzkin	Itte	5		S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Jakowisk	father: Pine Kagan Jakowisk Minsk Gub.	N.Y.	Brooklyn
13	Kagan	Chasse	1		S	Stitcher	no	no	Russia	Lithuanian	Russia	Ostrovi	father: Mateus Senowaitis Ostrovi Suwalki Gub.	Mass	Worcester
14	Senowaitis	Anna	19		S	Domestic	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Zychow	father: Meyer Strawitzky, Zychow Mohilew Gub.	Ohio	Cincinnati
15	Gutin	Chane	20		M	Housewife	no	no	Russia	Hebrew	Russia				
16	Gutin	Mordche	8		S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia				
17	Gutin	Feinel	4		S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia				
18	Gutin	Feige	11		S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Stieg	wife: Sora Shmuel, Stieg, Minsk Gub.	N.Y.	New-York
19	Shmuel	Srul	30		M	Joiner	no	no	Russia	Russian	Russia	Supiegany	father: Ilja Woltruewicz, Supiegany, Grodno Gub.	Ohio	Kent
20	Woltruewicz	Iwan	26		M	Blacksmith	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Srul	father: Leib Bremaiser, Srul, Wolynsk Gub.	Mass	Chelsea
21	Berry	Leja	25		M	Housewife	no	no	Russia	Hebrew	Russia				
22	Berry	Stgie	4		S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia				
23	Berry	Aron	3		S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia				
24	Willson	Jan	21		M	Blacksmith	yes	yes	Russia	Lithuanian	Russia	Kalnkst	father: Girsch Mizelson, Kalnkst, Lifland Gub.	& Ill.	Chicago
25	Lerman	Ette	19		S	Stitcher	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Chaussy	mother: Chaje Lerman, Chaussy, Mohilew Gub.	N.Y.	New-York
26	Chacganska	Rechame	39		M	Housewife	no	no	Russia	Hebrew	Russia				
27	Chacganesky	Natte	15		S	Stitcher	no	no	Russia	Hebrew	Russia				
28	Chacganesky	Schlome	11		S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Sawolow	daughter: Feige Chacganska Sawolow, Wolynsk Gub.	N.Y.	New-York
29	Chacganska	Rivke	10		S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia				
30	Chacganska	Rachel	8		S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia				

16

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 10

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 32

Arriving at Port of New-York , *19*

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
														25	26	27		28	29		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid for by the passenger, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a prostitute or procurer, or coming for any other immoral purpose; and whether coming contrary to any law prohibiting the importation of aliens under contract or agreement to perform labor.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any false or fraudulent representation, or without the proper documents required by law.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?								Feet.	Inches.						
1	yes	Father in law	$25-	no	no	no	Father in law: Sebastian Linartas, 1311 36. Seabra V. Va	no	no	no			no	5	8	light	black	blue	none	Russia	Schwolgany
2	yes	father	$5.-	no	no	no	father: B. Wainer, 191 Napoleon street.	no	no	no			no	5	1	light	dark	gray	none	Russia	Semberowitzi
3	yes	father		no	no	no	Aschait ellich	no	no	no			no	5	-	light	dark	gray	none	Russia	Semberowitzi
4	yes	husband	$25-	no	no	no	husband: A. Jacubowsky, c/o M. Cohen, 41 Canal Street, New-York	no	no	no			no	5	3	light	dark	brown	none	Russia	Minsk
5	yes	father		no	no	no		no	no	no			no	-	-	-	-	-	none	Russia	Minsk
6	yes	sister	$5.-	no	no	no	sister: V. Wanagaite, 183 Chrystie str. Lawrence Mass	no	no	no			no	5	10	light	dark	brown	none	Russia	Vriesti
7	yes	uncle	$25-	no	no	no	uncle: Ch. Gerchis, 104 Attorney street Brooklyn N.Y.	no	no	no			no	5	3	light	dark	blue	none	Russia	Sobrinsk
8	yes	husband		no	no	no		no	no	no			no	5	1	light	black	brown	none	Russia	Rogacgow
9	yes	father		no	no	no	husband: C. Metzger, 353 E. 58 Street New-York City	no	no	no			no	-	-	-	-	-	none	Russia	Rogacgow
10	yes	father	$5	no	no	no		no	no	no			no	5	5	light	dark	dark	none	Russia	Rogacgow
11	yes	father		no	no	no		no	no	no			no	-	-	-	-	-	none	Russia	Rogacgow
12	yes	father		no	no	no	father: L. Cohen, 385 Osborn street, Brooklyn N.Y.	no	no	no			no	-	-	-	-	-	none	Russia	Rogacgow
13	yes	father	$25-	no	no	no		no	no	no			no	5	3	light	black	brown	none	Russia	Sobrinsk
14	yes	brother in law	$5	no	no	no	brother in law: A. Krogzinski, 15-5 Salisbury street, Worcester Mass	no	no	no			no	5	6	light	brown	blue	none	Russia	Ostrosi
15	yes	husband		no	no	no	husband: S. Gutin, 418 Dayid str. Cincinnati Ohio	no	no	no			no	5	6	light	fair	brown	none	Russia	Zyshow
16	yes	father	$5.-	no	no	no		no	no	no			no	-	-	-	-	-	none	Russia	Zyshow
17	yes	father		no	no	no		no	no	no			no	-	-	-	-	-	none	Russia	Zyshow
18	yes	father		no	no	no		no	no	no			no	-	-	-	-	-	none	Russia	Zyshow
19	yes	uncle	$25-	no	no	no	uncle: M. Zurawel, 241-43 E. 11th Str. New-York	no	no	no			no	5	3	light	black	blue	none	Russia	Sareselnes
20	yes	brother	$5	no	no	no	brother: A. Saltanowitch, 639 Franklin str. Cincinnati Ohio	no	no	no			no	5	8	light	dark	gray	none	Russia	Cupiegany
21	no	husband		no	no	no	husband: Hyman Berman, 43 Elm Street, Chelsea Mass	no	no	no			no	5	6	light	dark	brown	none	Russia	Novograd-Wolynsk
22	no	father	$5.-	no	no	no		no	no	no			no	-	-	-	-	-	none	Russia	Novograd-Wolynsk
23	no	father		no	no	no		no	no	no			no	-	-	-	-	-	none	Russia	Novograd-Wolynsk
24	yes	cousin	$25-	no	no	no	cousin: S. Petrow, 3137 Marshfield Ave, Chicago Ill	no	no	no			no	6	-	light	brown	blue	none	Russia	Kalushof
25	yes	uncle	$25-	no	no	no	uncle: Nathan Sargusen, 35 Canal Street, New-York	no	no	no			no	5	7	light	dark	gray	none	Russia	Shaussy
26	yes	husband		no	no	no		no	no	no			no	5	2	light	dark	gray	none	Russia	Sorokow
27	yes	father		no	no	no	husband: J. Smit, 18 Endlow str. New-York City	no	no	no			no	5	4	light	dark	brown	none	Russia	Sorokow
28	yes	father	$5.-	no	no	no		no	no	no			no	-	-	-	-	-	none	Russia	Sorokow
29	yes	father		no	no	no		no	no	no			no	-	-	-	-	-	none	Russia	Sorokow
30	yes	father		no	no	no		no	no	no			no	-	-	-	-	-	none	Russia	Sorokow

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A Nielsen First, of the "ERMA" from LIBAU, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A Nielsen
Chief Officer.

Sworn to before me this 11th day of December, 1911.

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1118

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 2 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years and months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies (other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Liguria, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom were passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of $50 and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as 1894–97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relatives or friends; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 24.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1118

33

Affidavit of Surgeon.

I, Fst Med Sergey Krasnitzky, Surgeon of the "BIRMA", Ships Surgeon, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had one years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Kazan Kharkow University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sergey Krasnitzky

Sworn to before me this 11th day of December, 1911

at NEW-YORK

Immigration Officer.

11-1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (Black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

Form 500 II
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. IRAN sailing from LIV 21 NOV 1911, 19

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Silberman	Israele	8		m s	children	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Krasna	mother Freide Silberman Krasna, Kovolen gob	N.Y.	New York
2	Jaseven	Elena	21		f m	housewife	no	no	Russia	Polish	Russia	Krasnosky	father Adam Krasowski Ambrosini, Kilno gob	N.J.	Trenton
3	Jaseven	Stanislaw	3		m s	child	no	no	Russia	Polish	Russia				
4	Schalewitz	Ette	21		f m	housewife	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Yegoslawitzy	mother Sache Slemowitz Yegoslawitzy, Kilno gob	N.Y.	New York
5	Schalewitz	Chane	6		f s	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia				
6	Schalewitz	Freide	4		f s	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia				
7	Schalewitz	Chane	2		f s	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia		aunt Chaja Zolberg Minsk	N.Y.	New York
8	Silverman	Alexander	4		m s	child	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Minsk	father Abram Lapin Szerszben, Minsk gob	N.Y.	New York
9	Lipsin	Chone	17		f s	tailoress	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Szerszben			
10	Will	Maria	28		f m	housewife	no	no	Russia	German	Russia	Helenbach	Sister Katharina Zorbzick Helenbach, Sarabow gob	Ind.	Lebanon
11	Will	Anna	6		f s	child	no	no	Russia	German	Russia				
12	Will	Emilia	5		f s	child	no	no	Russia	German	Russia				
13	Will	Paulina	3		f s	child	no	no	Russia	German	Russia				
14	Will	Alexander	2		m s	child	no	no	Russia	German	Russia				
15	Tajnowitz	Chiena	22		f s	tailoress	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Yegoslawitzy	mother Sache Tajnowitz Yegoslawitzy, Kilno gob	N.Y.	New York
16	Krasnik	Cherka	18		m s	tailor	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Bikenowitzi	father Meische Krasnik Bikenowitzi Kilno gob	N.Y.	New York
17	Jakobow	Scheine	22		f s	tailoress	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Kilno	mother Zipe Jakobow, Kilno	N.Y.	New York
18	Jakobow	Jizchok	17		m s	tailor	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Shumen	father Itzek Rubinczik Shumen, Illinois gob	N.Y.	New York
19	Rubinczik	Lia	18		f s	tailoress	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia				
20	Faierowitz	Chaie	41		f m	housewife	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Stepanitz	friend Moische Morax Stepanitz near gob	N.Y.	New York
21	Faierowitz	Lese	9		f s	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia				
22	Faierowitz	Mariam	22		f s	tailoress	no	no	Russia	Lithuanian	Russia	Chaurli	aunt A. Feyenhut Zagaly, Norno gob	Ill	Chicago
23	Rotkun	Johanna	24		f m	housewife	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Olena	wife Chiena Grinitz Sand, Suwalken gob	Ill	Chicago
24	Glauty	Lessel	24		m m	tailor	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia				
25	Skolarskizka	Chane	38		f m	housewife	no	no	Russia	Hebrew	Russia				
26	Skolarskij	Chaim	15		m s	store	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia				
27	Skolarskij	Jankel	9		m s	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia		Mother Feige Skolarskij		
28	Skolarskij	Lewik	7		m s	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Rubinzi	Rubinzi, Kilno gob	Pa	Reading
29	Skolarskij	Jikiel	11		f s	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia				
30	Skolarskij	Sore	10		f s	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia				

17.

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 11

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

34

Arriving at Port of New-York 12 DEZ 1911 , 19

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes—Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in good health and good physical condition; if deaf, dumb, or crippled, state cause and whether from birth.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	yes	father	$25	no	father a fisherman 76 Clifton str New York	no	no	no	no	good	no	5	2	light	Dark	brown	none	Russia	Kosaki
2	yes	husband	$	no	husband J. Zusevics 196 Sh Sherman ave Trenton, N J	no	no	no	no	good	no	5	—	light	Dark	brown	none	Russia	Miljaschki
3	yes	father		no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—	—
4	yes	husband		no	husband W. Skerits c/o Altmann 160 Mc Kibbin str Brooklyn, N Y	no	no	no	no	good	no	4	11	light	Dark	brown	none	Russia	Bogustawowi
5	yes	father	$	no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—	—
6	yes	father		no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—	—
7	yes	father		no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—	—
8	yes	father	$	no	father H Ellerman 1386 E New York ave Brooklyn, N Y	no	no	no	no	good	no	5	1	light	Dark	gray	none	Russia	Minsk
9	yes	brother	$	no	brother L Lekarn 374 76 E 10 str New York city	no	no	no	no	good	no	5	—	light	Dark	brown	none	Russia	Strosher
10	yes	husband		no	husband K Moll Oberwaing, Mich	no	no	no	no	good	no	5	2	light	Dark	brown	none	Russia	Helenbach
11	yes	father		no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—	—
12	yes	father	$	no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—	—
13	yes	father		no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—	—
14	yes	father		no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—	—
15	yes	brother	$25	no	brother M Zaiancas c/o Mrs Mc Kibben str Brooklyn, N Y	no	no	no	no	good	no	5	3	light	Dark	gray	none	Russia	Bogustawowi
16	yes	brother in law	$25	no	brother in law J Sroky 535 E 5th str New York	no	no	no	no	good	no	5	7	light	Black	brown	none	Russia	Bleken zowici
17	yes	father	$	no	father A Jacowof: c/o M Shtrimsky 55 Forest str New York	no	no	no	no	good	no	4	11	light	black	blue	none	Russia	Wilebin
18	yes	father		no		no	no	no	no	good	no	5	1	light	Dark	Dark	none	Russia	Wilebin
19	yes	brother	$26	no	brother A Rubin 172 Bridge Dale ave Brooklyn N Y	no	no	no	no	good	no	5	—	light	Dark	brown	none	Russia	Thumen
20	yes	son		no	Son M Feigrowitz c/o Meisach 56 2nd ave New York	no	no	no	no	good	no	5	3	light	Dark	brown	none	Russia	Stepanci
21	yes	brother	$	no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—	—
22	yes	brother		no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—	—
23	yes	uncle	$25	no	uncle M Abramitis 3244 So Morgan str Chicago, Ill	no	no	no	no	good	no	5	2	light	Dark	brown	none	Russia	Schaulz
24	yes	brother in law	$25	no	brother in law A. Zolberg 1243 So Sangaman str Chicago, Ill	no	no	no	no	good	no	5	5	light	Dark	brown	none	Russia	Pzemigol
25	yes	husband		no	husband H. Sirfjarny 4/11 Mar: str Reading, Pa	no	no	no	no	good	no	5	5	light	Dark	brown	none	Russia	Libau
26	yes	father		no		no	no	no	no	good	no	4	10	light	Dark	Dark	none	Russia	Libau
27	yes	father	$	no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—	—
28	yes	father		no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—	—
29	yes	father		no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—	—
30	yes	father		no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—	—

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Theilsen, First officer, of the "BIRMA", from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly DECLARE: That I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Nos. 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. Nielsen
Chief Officer.

Sworn to before me this 11th day of December, 1911,
at New York

[illegible]
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 2 (Age). The return of age in column 2 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 3 (Sex). The entry in column 3 should be either M (male) or F (female).

Column 4 (Married or single). The entry in column 4 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 5 (Calling or occupation). The entry in column 5 should describe as precisely as possible the occupation, trade, or profession of each person, whether he or she has any, as clergyman, engineer, stationary engineer, locomotive engineer, machinist, blacksmith, moulder, wheelwright, carpenter, iron molder, wood turner, etc., and not laborer, laborer in a factory, farmer, or other indefinite designation.

A distinction should be made between common and skilled laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

Farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

Farm laborer is one who works on a farm, either for the man who operates it.

Steamship companies should make the instructions and instructions should be made, if necessary, by responsible and regularly [illegible] of the purpose of [illegible] alien arrivals.

Column 6 (Able to read and write). Column 6 is subdivided into read and write, which should be either Yes or No. Yes can read and write, Yes, No can read but not write, Yes, No can read but not write.

Column 8 (Nationality). Column 8 should be filled in with the name of the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). Specific races or peoples [illegible] The entry in column 9 should show the race or people to which each person belongs.

Special attention should be paid to the classification between [illegible] and [illegible] Such manifests should be carefully revised by [illegible] Care should be taken, for instance, that "Hebrew" appearing in column 8 [illegible] "Jewish" in column 9. [illegible] people, and similarly, "French," "German," etc., [illegible] by nationality. An Italian who is Irish, German, or Hebrew [illegible] under the heading of United Kingdom [illegible] In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people, not Negroes.

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuban and Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN BLACK.

"African Black" refers to the African Negro, whether coming from Africa, other islands of the West Indies, South or South American Europe, or Africa. Any person with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN, NORTH.

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy, i. e., comprising the provinces of Piedmont, Liguria, Lombardy, Venetia, and Emilia, and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian North." Most of these people speak the dialect of the Italian language.

ITALIAN, SOUTH.

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po, i. e., the compartments of Lucania, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia, and their descendants, should be classed as "Italian South."

Column 11 (Last permanent residence). An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining for a year or over shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence in [illegible]. The entry in column 11 should show the country, and city or town, of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies ascertain the country of last permanent residence, independent of country of temporary residence or sojourn, of aliens.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). The entry in column 12 should give name and address of such relative. If no such relative resides in country, name and address of friend.

Column 13 (Final destination). If intended future permanent residence shall be the final destination, as in the case of a resident alien going for a visit, so state. If intended future permanent residence is not the final destination, the entry should show definitely the place, city or town, of intended future permanent residence. If within the United States, country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having ticket to said final destination). The entry in column 14 should be either Yes, ticket, or No, no ticket.

Column 15 (Whether in possession of $50 and if less, how much). The entry in column 15 should show definitely whether immigrant has [illegible] husband, father, brother, or other relative, friend, [illegible] or other person, and if less, how much. The entry in column 15 should show each [illegible] family the exact amount of money shown. Money belonging to the family generally should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where). The entry in column 16 should show whether or not Yes or No in the United States before, and if so, the [illegible] and place as [illegible], Philadelphia.

Column 17 (Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend). The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 29. The answers in these columns are subject to revision by any inspector officer in the examination of aliens.

11-1115

19

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Med Sergey Krasnitzky, Surgeon of the "BIRK", Ship-Surgeon, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had — one years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Russia Krakow Universchy. and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sergey Krasnitzky

Sworn to before me this 11th day of Decem. 1918.

at NEW YORK

Immigration Officer.

35

"Race or people" is to be determined by the stock from which a people sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (Black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "ULTONIA" sailing from Libau 21 NOV 1911, 19

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Dreshun	Ester	21		F S	tailores	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Skolin	mother Mera Dreshun Skolin Wilno gub	N.Y.	Newyork
2	Dreshun	Mousche	17		M S	tailor	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Skolin		N.Y.	Newyork
3	Dreshun	Dweire	18		F S	tailores	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Skolin		Fll.	Belwood
4	Kraus	Sofia	28		F M	housewife	no	no	Russia	german	Russia	Iwonarefka	father Christian Smit Iwonarefka Samara gub	Fll.	Belwood
5	Kraus	Emilia	2		F S	child	no	no	Russia	german	Russia	Iwonarefka		Md.	Baltimore
6	Kroll	Scheine	26		F M	housewife	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Bobruisk		Md.	Baltimore
7	Kroll	Jochve	5		F S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Bobruisk	mother Dweire Kroll Bobruisk Minsk gub	Md.	Baltimore
8	Kroll	Mera	4		F S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Bobruisk		Md.	Baltimore
9	Kroll	Malka	2		F S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Bobruisk		Fll.	Dexalb
10	Zarulis	Nastasia	30		F M	housewife	no	no	Russia	Lithuanian	Russia	Riga	father C. Cibs Ignat Alexandrowo Kowno Gu	Fll.	Dexalb
11	Zarulis	Michail	10		M S	child	no	no	Russia	Lithuanian	Russia	Riga		Fll.	Dexalb
12	Zarulis	Elena	7		F S	child	no	no	Russia	Lithuanian	Russia	Riga		N.Y.	Harlem
13	Zabunja	Antonina	22		F S	domestic	no	no	Russia	Polish	Russia	Plawewitz	father Ossip Zabunja Plawewitz Minsk gub.	Mass.	Springfield
14	Roomsky	Marusse	20		F M	housewife	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Klinzy	mother m law Lore Roomsky Klinzy Czernigow gub.	Mass.	Springfield
15	Rosinsky	Lobe	7		F S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Klinzy		Mass.	Springfield
16	Rosinsky	Mera	4		F S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Klinzy		N.Y.	Newyork
17	Lifschitz	Felix	18		M S	tailor	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Zecenzowicz	father: Oiser Lifschitz Zecenzowicz Witebsk gub. mother: Chinke Skolnik Mazowo Wolyn gub	N.Y.	Newyork
18	Zolnik	Beile	17		F S	tailores	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Mazowo		Mo.	St. Joseph
19	Morgenstern	Chaie	20		F M	housewife	no	no	Russia	Hebrew	Russia			Mo.	St. Joseph
20	Morgenstern	Abe	8		M S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia			Mo.	St. Joseph
21	Morgenstern	Mrasche	6		M S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Warwarowka	father: Boruch Sudwarx Warwarowka Bessarabia	Mo.	St. Joseph
22	Morgenstern	Meyer	3		M S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia			Mo.	St. Joseph
23	Morgenstern	Libe	1		F S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia			N.Y.	Newyork
24	Shurin	Ester	21		F S	tailores	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Faslow	father Schaie Shurin Faslow Kiew gub.	N.Y.	Newyork
25	Gauchberg	Ebra	41		F M	housewife	no	no	Russia	Hebrew	Russia			N.Y.	Newyork
26	Gauchberg	Rowa	16		F S	tailores	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia			N.Y.	Newyork
27	Gauchberg	Benjamin	11		M S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Pinsk	risher Chaie Kohn Pinsk Minsk gub.	N.Y.	Newyork
28	Gauchberg	Reisel	10		F S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia			N.Y.	Newyork
29	Gauchberg	Jankel	9		M S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia			N.Y.	Newyork
30	Gauchberg	Judes	6		F S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia			N.Y.	Newyork

18

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1185

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 12

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

35

Arriving at Port of New York, [illegible], *19*

13 No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether allen paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes: Yes or No. / Year or period of years. / Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether coming by means of any prepaid ticket or by order of any corporation, society, municipality, or foreign government, or by means of any official inducement offered in the United States.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by means of any prepaid ticket or by order of any corporation, society, municipality, or foreign government, or by means of any official inducement offered in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Color of— Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	yes	self		no no	no		no	no	no	no		no	5	3	light	dark	dark	no ne	Russia	Skolin
2	yes	self	$30	no no	no	brother in law S. Cohen c/o P. Goldstein 32 60 45 W 60 st Newyork	no	no	no	no		no	5	4	light	dark	dark	none	Russia	Skolin
3	yes	brother's child		no no	no		no	no	no	no		no	5	2	light	dark	dark	none	Russia	Skolin
4	no	husband	12	no no	no	husband Caspar Kraus 26 ave Cook Co Belwood Ill	no	no	no	no		no	5	2	light	dark	dark	none	Russia	Swonarodka
5	no	father		no no	no		no	no	no	no		no	—	—	—	—	—	—	—	—
6	yes	husband		no no	no		no	no	no	no		no	5	8	light	dark	dark	no ne	Russia	Bobruisk
7	yes	father	3-	no no	no	husband C. Croll 1522 S. Fayette str Baltimore Md	no	no	no	no		no	—	—	—	—	—	—	—	—
8	yes	father		no no	no		no	no	no	no		no	—	—	—	—	—	—	—	—
9	yes	father		no no	no		no	no	no	no		no	—	—	—	—	—	—	—	—
10	yes	husband		no no	no		no	no	no	no		no	4	11	light	dark	dark	none	Russia	Alexandrofsk
11	yes	father	25	no no	no	husband C. Yarulis 10 str. 424 DeKalb Ill.	no	no	no	no		no	—	—	—	—	—	—	—	—
12	yes	father		no no	no		no	no	no	no		no	—	—	—	—	—	—	—	—
13	no	cousin	225	no no	no	cousin P. Fabunya c/o Begomer Box 40 Hastings on Hudson NY.	no	no	no	no		no	5	3	light	fair	brown	no ne	Russia	Plawewitz
14	yes	husband		no no	no		no	no	no	no		no	5	—	light	dark	dark	no ne	Russia	Judy
15	yes	father	16	no no	no	husband D. Rosnosky 60 Sharon str Springfield Mass.	no	no	no	no		no	—	—	—	—	—	—	—	—
16	yes	father		no no	no		no	no	no	no		no	—	—	—	—	—	—	—	—
17	yes	brother	25	no no	no	brother P. Lipschitz 249 E 7th st Newyork	no	no	no	no		no	5	4	light	dark	dark	none	Russia	Beseuroswicz
18	yes	father	8-	no no	no	father C. Krofnik 1297-99 Avenue A Newyork	no	no	no	no		no	5	3	light	dark	gray	no ne	Russia	Magiewo
19	yes	husband		no no	no		no	no	no	no		no	5	4	light	dark	dark	no ne	Russia	Lewschani
20	yes	father		no no	no		no	no	no	no		no	—	—	—	—	—	—	—	—
21	yes	father	10	no no	no	husband S. Morgenstern 1310 S. 10 st. St. Joseph Mo.	no	no	no	no		no	—	—	—	—	—	—	—	—
22	yes	father		no no	no		no	no	no	no		no	—	—	—	—	—	—	—	—
23	yes	father		no no	no		no	no	no	no		no	—	—	—	—	—	—	—	—
24	yes	sister	125	no no	no	sister Miss D. Shrantz 54-56 Manger str Brooklyn NY	no	no	no	no		no	5	—	light	dark	brown	no ne	Russia	Fastow
25	yes	husband		no no	no		no	no	no	no		no	5	1	light	dark	blue	none	Russia	Jwanie
26	yes	father		no no	no		no	no	no	no		no	4	10	light	black	brown	none	Russia	Pinsk
27	yes	father	12	no no	no	husband Sch. Zechberg c/o B. Sadowsky 29 Avalon str Newyork	no	no	no	no		no	—	—	—	—	—	—	—	—
28	yes	father		no no	no		no	no	no	no		no	—	—	—	—	—	—	—	—
29	yes	father		no no	no		no	no	no	no		no	—	—	—	—	—	—	—	—
30	yes	father		no no	no		no	no	no	no		no	—	—	—	—	—	—	—	—

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] First [illegible], of the [illegible], from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(Under whether Master, First or Second Officer)

[illegible] First Officer.

Sworn to before me this 11th day of December, 1911.

at New York

[illegible]

Immigration Officer.

11—1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 4 (Age.)—The return of age in column 4 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex.)—The entry in column 5 should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single.)—The entry in column 6 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation.)—The entry in column 7 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write.)—Column 8 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 9 (Nationality.)—Column 9 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people.)—See list of races on back of this manifest. The entry in column 10 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence.)—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.)—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination.)—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1116

Affidavit of Surgeon.

I, 2d Med Sergey Krasnitzky, Surgeon of the "LAKME", Ships Surgeon, do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have had one years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Russia & Larkow University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sergey Krasnitzky

Sworn to before me this 11th day of December, 191[illegible]

at N[illegible] Y[illegible]

[illegible]

37

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Arabian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 11
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. [illegible] sailing from Liban NOV 1911, 19

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Walach	Hasso	28	m	s	farmlabor	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Libau gub	wife Maria Walach Kalwarowi grodno gub	N.Y.	Hudson
2	Milosh	Ivan	20	m	s	farmlabor	no	no	Russia	Russian	Russia	Lagre	mother Elena Milosh Lagre grodno gub	N.Y.	New-York
3	Salamon	Chaskiel	21	m	s	farmlabor	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Porosovo	father Leiba Salamon Porosovo grodno gub	N.Y.	New-York
4	Salamon	Ewa	22	f	w	housework	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Porosovo	father Aaron Lasarus Kalwarowo grodno gub	N.Y.	New-York
5	Dzarine	Chaskiel	18	m	s	farmlabor	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Kalwarowo	father Nachan Dimidow Kalwarowo grodno gub	N.Y.	New-York
6	~~Dimidow~~	~~Israel~~	16	m	s	farmlabor	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Kalwarowo	father Lazar Meyerowitz Kalwarowo grodno gub	N.Y.	New-York
7	~~Meyerowitz~~	~~Chaie~~	16	m	s	farmlabor	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Libau	~~father Lazar Meyerowitz Libau grodno gub~~	~~N.Y.~~	~~New-York~~
8	Singer	Sorko	24	m	s	tailor	no	no	Russia	Polish	Russia	Janowo	wife Sonja Singer Janowo, Plotzk gub	N.Y.	New-York
9	Sadasia	Alexander	22	m	s	farmlabor	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Ilsky	father Nikolai Sadasia Ilsky grodno gub	N.Y.	New-York
10	Lechai	Isidor	30	m	m	farmlabor	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Lagre	wife Sofira Lechai Lagre grodno gub	Mass	Maynard
11	Fisher	Jacob	19	m	s	farmlabor	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Lagre	father Nachai Fisher Lagre grodno gub	N.J.	Dover
12	Kirbers	Meyer	26	m	m	carpenter	no	no	Russia	Polish	Russia	Kolnica	father in law Meyer Kirbers Kolnica grodno gub	Ill	Chicago
13	Kirbers	Isaac	6	m	s	child	no	no	Russia	Polish	Russia	Kolnica			
14	Kirbers	Simon	4	m	s	child	no	no	Russia	Polish	Russia	Kolnica			
15	~~Jarbas~~	~~Dominik~~	18	m	s	farmlabor	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Sherechowa	father Andreas Jarbas Sherechowa grodno gub	Ill	Chicago
16	Chegoda	Dionisi	23	m	s	farmlabor	no	no	Russia	Russian	Russia	Jaxnowipe	father Peter Chegoda Jaxnowipe grodno gub	Ill	Chicago
17	Kulatzky	Michail	19	m	s	farmlabor	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Dubitowo	father Peter Kulatzky Dubitowo grodno gub	Ill	Chicago
18	Myschkowitz	Hessiky	24	m	m	farmlabor	no	no	Russia	Russian	Russia	Skrzpki	wife Maria Myschkowitz Skrzpki grodno gub	Pa	Pittsburg
19	Jakimiuk	Iwan	22	m	s	farmlabor	yes	no	Russia	Russian	Russia	Libau	father Adasy Jakimiuk Libau grodno gub	MD	Baltimore
20	Fedoruk	Jeffrey	20	m	s	farmlabor	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Kachuy	father Roman Fedoruk Kachuy grodno gub	MD	Baltimore
21	Janusik	Adam	32	m	m	farmlabor	no	no	Russia	Russian	Russia	Jasi	wife Alexandra Janusik Jasi grodno gub	MD	Baltimore
22	Dorgun	Mark	21	m	s	farmlabor	no	no	Russia	Russian	Russia	Jachowo	brother Fiodor Dorgun Jachowo grodno gub	MD	Baltimore
X 23	Kostiprik	Ewa	17	f	w	housework	no	no	Russia	Russian	Russia	Janowitz	father Fiodor Kostiprik Janowitz grodno gub	N.Y.	Dover
24	Waxelier	Chekan	21	m	s	farmlabor	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Julki	mother Agafia Waxelier Julki grodno gub	Pa	Monessa
25	Shushowitz	Alexander	20	m	s	farmlabor	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Popina	father Anton Shushowitz Popina grodno gub	Pa	Brackridge
26	Kuerma	Anton	18	m	s	farmlabor	no	no	Russia	Russian	Russia	Kublisi	father Nikita Kuerma Kublisi grodno gub	N.Y.	Lyon Mountain
27	Soroka	Fiehon	22	m	m	farmlabor	no	no	Russia	Russian	Russia	Adamowo	wife Efimia Soroka Adamowo grodno gub	N.Y.	Lyon Mountain
28	Soroka	Michail	19	m	s	farmlabor	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Adamowo	wife Katharina Jember Adamowo grodno gub	N.Y.	Keyport
29	Jember	Roman	21	m	m	farmlabor	no	no	Russia	Russian	Russia	Podstarin	father Dimitro Andreiprik Mereshowo grodno gub	N.Y.	Hudson
30	Andreiprik	Kirill	21	m	s	farmlabor	no	no	Russia	Russian	Russia	Mereshowo			

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 13

38

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of , 11 DEZ 1911 , *19*

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No. on List	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by said alien persons, or by any corporation, society, municipality, or person.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison, or almshouse, or hospital, or supported by charity.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or assistance of any kind, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes — Year or period of years.	If Yes — Where?							Feet.	Inches.	Complexion. Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1	yes	self	$25	no	no		friend Louis Lazarus, Bro. From 184 E. Fulton, N.Y.	no	no	no	no	no	5	7	light Dark brown	none	Russia	Gredno
2	yes	self	$25	no	no			no	no	no	no	no	5	7	light Dark blue	none	Russia	Byeri
3	yes	self	$25	no	no		father in law Jacob Bingelis	no	no	no	no	no	5	3	light fair gray	none	Russia	Prosoro
4	yes	husband	$25	yes	1911	no	wife & children New York	no	no	no	no	no	5	3	light Dark gray	none	Russia	Porosoro
5	yes	self	$25	no	no	no		no	no	no	no	no	5	5	light Dark gray	none	Russia	Hol Koryux
6	yes	self	$25	no	no	no		no	no	no	no	no	5	10	light Dark brown	none	Russia	Hol Koryux
7	yes	self	$25	no	no	no	friend Abraham Bingelis New York	no	no	no	no	no	5	9	light Dark gray	none	Russia	Hobari
8	yes	self	$25	no	no	no	friend M. Rosenbaum 326 Rivington St New York	no	no	no	no	no	5	6	light Dark gray	none	Russia	Jacoro
9	yes	self	$20	yes	no	no	uncle A. Goldman 326 E. Broadway 1906 326 St. New York	no	no	no	no	no	5	11	light Dark gray	none	Russia	Hiri
10	yes	self	$25	no	no	no	cousin A. Rimpler New York 1907 Maynard, Mass	no	no	no	no	no	5	6	light Dark blue	none	Russia	Bisloro
11	yes	self	$25	no	no	no	uncle Peter Shirly 8 Bridgman Terrace St. Louis, Mo.	no	no	no	no	no	5	5	light fair brown	none	Russia	Stazose
12	yes	self	$25	no	no	no	husband M. Berkowitz 326 E. 116 St New York	no	no	no	no	no	5	3	light Dark Dark	none	Russia	Robin
13	yes	mother	$25	no	no	no	1820 Wilcox Ave Chicago Ill	no	no	no	no	no	—	—	—	—	—	—
14	yes	mother		no	no	no		no	no	no	no	no	—	—	—	—	—	—
15	yes	self	$25	no	no	no	friend Louis Lazarus, Bro. From 184 E. Fulton, N.Y. and brother in law Abraham Bingelis New York	no	no	no	no	no	5	5	light fair gray	none	Russia	Chorchorin
16	yes	self	$25	no	no	no	uncle A. Goldman 326 E. Broadway 1906 326 St. New York	no	no	no	no	no	5	7	light Dark Dark	none	Russia	Jacnovski
17	yes	self	$25	no	no	no	friend M. Rosenbaum 326 Rivington St New York	no	no	no	no	no	5	6	light Dark gray	none	Russia	Lubstoro
18	yes	self	$25	no	no	no	friend J. Kahn, Care Camp Merritt, N.J.	no	no	no	no	no	5	7	light Dark gray	none	Russia	Chikli
19	yes	self	$25	no	no	no	cousin S. Levitin: Sisters Brant Lake 32 Baldwin, Ind.	no	no	no	no	no	5	10	light Dark gray	none	Russia	Hobra
20	yes	self	$25	no	no	no	cousin Jacob Klavzaros: Sisters Brant Baltimore, Md.	no	no	no	no	no	5	7	light Dark blue	none	Russia	Bagnol
21	yes	self	$25	no	no	no	father in law A. Krogopolsky Brant Baltimore, Md.	no	no	no	no	no	5	6	light Dark gray	none	Russia	Rigassi
22	yes	self	$25	no	no	no	uncle A. Yakubick 326 E. Monroe St. Baltimore, Md.	no	no	no	no	no	5	7	light Dark Brown	none	Russia	Jechoro
23	yes	self	$—	no	no	no	husband M. Goldberg: 326 Rivington Street New York City	no	no	no	no	no	5	1	light Dark gray	none	Russia	Semeon
24	yes	self	$25	no	no	no	cousin S. Lazarus: 184 E. Fulton Chicago, Ill.	no	no	no	no	no	5	8	light Dark blue	none	Russia	Pesimor
25	yes	self	$25	no	no	no	friend A. Petrusin: 1906 324 Monroe Street, Chicago, Ill.	no	no	no	no	no	5	6	light Dark blue	none	Russia	Nikisia
26	yes	self	$25	no	no	no	uncle S. Dolinsky: 1906 1906 Lyon Montagne N.Y.	no	no	no	no	no	5	7	light Dark blue	none	Russia	Nubisi
27	yes	self	$51	no	no	no	cousin A. Milkin: 326 Monroe St Lyon Montagne N.Y.	no	no	no	no	no	5	6	light Dark gray	none	Russia	Stamoro
28	yes	self		no	no	no	friend N. Lapchun: 1906 116 E. 3 St Keyport N.J.	no	no	no	no	no	5	11	light Dark Dark	none	Russia	Stamoro
29	yes	self	$25	no	no	no	friend I. Lazarus, From 184 E. Fulton, N.Y.	no	no	no	no	no	5	6	light fair blue	none	Russia	Stasserin
30	yes	self	$25	no	no	no		no	no	no	no	no	5	9	light Dark gray	none	Russia	Shrichoro

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] First officer, of the "[illegible]MA", from [illegible]au ..., do solemnly, sincerely, and truly ... that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. Nielsen
[illegible] Officer.

Sworn to before me this 11th day of Decemb[illegible], 19[illegible],

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 2. Age.—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4. Sex.—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5. Married or single.—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6. Calling or occupation.—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7. Able to read and write.—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes (Yes, can read and write), No, No (can neither read nor write), or Yes, No (can read but not write).

Column 8. Nationality.—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant was citizen or subject.

Column 9. Race or people.—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Liguria) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10. Last permanent residence.—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence, independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11. Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12. Final destination.—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13. Whether having ticket to such final destination.—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14. By whom was passage paid.—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15. Whether in possession of $50, and if less, how much.—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17. Whether ever before in the United States, and if so, when and where.—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18. Going to join relative or friend, and if so, what relative or friend.—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Lt. Med Sergey Krasnitzky, Surgeon of the "FINLAND", Ship Surgeon, do solemnly, sincerely, and truly (Make whether surgeon sailing therewith or employed by steamship there.) (State the country.) declare that I have had one years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Russia Kharkow University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

39

Sergey Krasnitzky.

Sworn to before me this 11th day of December, 1911

at New-York

Immigration Officer.

11-1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

Form 500 11
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "BIRMA" sailing from Liban 2 NOV 1911, 19

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Eismont	Anela	24		f s	Domestic	no	no	Russia	Polish	Russia	Libau	father Andrew Eismont Libau. Minsk gub	N. J. Meadows	Salvatore
2	Grinevich	Anna	17		f s	Domestic	no	no	Russia	Russian	Russia	Libau	father Ivan Grinevich Libau. Minsk gub	Pa.	New-York
3	Tumilowich	Lawrenty	20		m s	Workingman	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Libau	brother Joseph Tumilowich Libau. Minsk gub	N.Y.	New-York
4	Scher	Mara	50		f w	housewife	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Libau	Cousin Saleman Schif. Grodno Minsk gub	N.Y.	New-York
5	Scher	Leib	21		f s	sailoress	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia				
6	Scher	Judes	21		f s	sailoress	yes	no	Russia	Hebrew	Russia				
7	Steingoltz	Schewa	19		f s	sailoress	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Libau	father Schloma Steingoltz Libau. Minsk gub	N.Y.	New-York
8	Zaichelson	Chawa	25		f s	sailoress	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Libau	mother Rache Zaichelson Libau. Minsk gub	N.Y.	New-York
9	Bendarix	Leibezin	28		m m	farmlaborer	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Libau	wife Sirdonia Bendarix Libau. Minsk gub	N.Y.	New-York
10	Horbj	Ethan	16		m s	laborer	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Libau	father Nissifor Horbj Libau. Minsk gub	N.Y.	New-York
11	Horsun	Ivan	22		m m	farmlaborer	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Libau	wife Anastasia Horsun Libau. Minsk gub	N.Y.	New-York
12	Horsun	Michail	24		m m	laborer	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Libau	wife Xenia Horsun Libau. Minsk gub	N.Y.	New-York
13	Levin	Leib	42		m m	tailor	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Libau	wife Mara Levin Libau. Minsk gub	N.Y.	New-York
14	Levin	Zachil	16		f s	tailoress	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Libau			
15	Levin	Freide	10		f s	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Libau			
16	Kasmarsky	Aron	10		m s	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Libau	cousin Judel Kasmarsky Libau. Minsk gub	N.Y.	New-York
17	Linin	Abram	5		m s	schoolboy	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Libau	mother Sora Linin Libau. Minsk gub	N.Y.	New-York
18	Ladutko	Ivan	26		m m	laborer	no	no	Russia	Russian	Russia	Szawisi	wife Aggija Ladutko Szawisi. Minsk gub	N.Y.	New-York
19	Selimowicz	Pilenty	22		m s	joiner	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Szernowo	father Michely Selimowicz Szernowo. Minsk gub	N.Y.	New-York
20	Lipholserski	Josik	21		m m	Jewish	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Pusinowo	wife Anna Lipholserski Pusinowo. Minsk gub	N.Y.	New-York
21	Jazwinski	Pjotr	26		m s	farmlaborer	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Lunna	father Roma Jazwinski Lunna. Minsk gub	Pa.	Pittsburg
22	Jaroszik	Ivan	20		m s	farmlaborer	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Lunna	father Cesary Jaroszik Lunna. Minsk gub	Mass.	Pittsfield
23	Plotzki	Nicolas	21		m m	Baker	no	no	Russia	Polish	Russia	Ekaterinoslaw	wife Alexandra Plotzki Ekaterinoslaw	N.Y.	New-York
24	Tolotzko	Leonty	35		m m	farmlaborer	no	no	Russia	Russian	Russia	Podshorin	wife Anna Tolotzko Podshorin. Grodno gub	N.Y.	Keyport
25	Woibschuk	Fjodor	23		m s	farmlaborer	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Belawicz	father Stan Woibschuk Belawicz. Grodno gub	N.Y.	Hudson
26	Gawrussik	Wassily	21		m s	farmlaborer	no	no	Russia	Russian	Russia	Chorochena	father Wendrixt Gawrussik Chorochena Grodno gub	Ill.	Chicago
27	Michalezik	Wassily	20		m s	farmlaborer	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Dubikowo	father Alexei Michalezik Dubikowo Grodno gub	Ill.	Chicago
28	Pimoszko	Ivan	18		m s	laborer	no	no	Russia	Polish	Russia	Woloxowyx	father Josiph Pimoszko Woloxowyx Grodno gub	N.Y.	New-York
29	Jerkuch	Fjodor	20		m m	farmlaborer	no	no	Russia	Russian	Russia	Pluwno	wife Helena Jerkuch Pluwno. Grodno gub	N.Y.	New-York
30	Koval	Andrej	26		m m	farmlaborer	no	no	Russia	Russian	Russia	Jelzowicz	wife Domenixa Koval Jelzowicz. Minsk gub	Ill.	Chicago

20

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11 1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 15 14

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New-York 12 DEC 1911 , 19 40

13 No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a polygamist.	20 Whether an anarchist.	21	22	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	yes	self	$25	no	Cousin Josip Antolcevic box 11 great Meadows N. J.	no	no	no	no		no	5	6	light	Dark	gray	none	Russia	Borissi
2	yes	self	$0	no	brother in law [illegible] box 228 [illegible]	no	no	no	no		no	5	1	light	Dark	gray	none	Russia	Pjatkovici
3	yes	self	$25	no	Cousin Box 18 [illegible]	no	no	no	no		no	5	9	light	fair	blue	none	Russia	Gotovuša
4	yes	self		no	Jos Stur 210 Monroe str New-York	no	no	no	no		no	5	6½	light	Dark	gray	none	Russia	Trinetz
5	yes	mother	$75	no		no	no	no	no		no	5	3	light	Dark	Dark	none	Russia	Trinetz
6	yes	mother		no		no	no	no	no		no	5	2	light	Dark	Dark	none	Russia	Trinetz
7	yes	self	$25	no	Uncle Samuel Klein 22 Jackson Place Brooklyn N. Y.	no	no	no	no		no	5	2	light	Dark	brown	none	Russia	Rakov
8	yes	self	$25	no	Brother Jakob Klein 22 Clinton str New-York	no	no	no	no		no	5		light	Dark	brown	none	Russia	Rakov
9	yes	self	$25	no	Brother Nicolai Kondrin 6 Rivington New 319 E Houston str new York	no	no	no	no		no	5	8	light	Dark	blue	none	Russia	Lishno
10	yes	self	$25	no	Brother Andrej Koryli 6 Rivington New 319 E Houston str new York	no	no	no	no		no	5	7	light	Dark	blue	none	Russia	Iranieri
11	yes	self	$25	no	Brother Maxim Korsun 6 Rivington New 319 E Houston str new York	no	no	no	no		no	5	8	light	Dark	blue	none	Russia	Wilma
12	yes	self	$25	yes	Bro in Law Jerzy Bobot 330 Cherry str New York	no	no	no	no		no	5	10	light	Dark	blue	none	Russia	Wilma
13	yes	self		no	Cousin [illegible] Klemen: Brooklyn N Y	no	no	no	no		no	6	2	light	black	Dark	none	Russia	Srje
14	yes	father	$50	no		no	no	no	no		no	5		light	Dark	Dark	none	Russia	Srje
15	yes	father		no		no	no	no	no		no	—	—	—	—	—	—	—	—
16	yes	self	$0	no	Father Jacob Kozarski 233 Cherry str New-York	no	no	no	no		no	4	1	light	black	brown	none	Russia	Lubera
17	yes	self	$0	no	father L Lujza [illegible] Rohen 28 Canal str New-York	no	no	no	no		no	5	1	light	Dark	brown	none	Russia	Lubera
18	yes	self	$25	no	Brother Andrej Ladunko 25 Lublow 305 New York	no	no	no	no		no	5	10	light	Dark	blue	none	Russia	Iranieri
19	yes	self	$25	no	Cousin Karol Firanowicz 347 E 14th str New-York	no	no	no	no		no	5	9	light	Dark	blue	none	Russia	Strerdow
20	yes	self	$25	no	friend Josiph Herrasek 347 E 14th str New-York	no	no	no	no		no	5	6	light	Dark	brown	none	Russia	Pusnovo
21	yes	self	$25	no	friend [illegible] Goldstein Englewood Sullivan County Box 98 N. J.	no	no	no	no		no	5	8	light	Dark	blue	none	Russia	Lunno
22	yes	self	$25	no	friend [illegible] Mirkevich 220 Adams Pl Jersey City N. J.	no	no	no	no		no	5	5	light	Dark	gray	none	Russia	Lunno
23	yes	self	$0	no	Brother Ippolit Polzyn 658 High str Perth Amboy N. J.	no	no	no	no		no	5	5	light	Dark	Dark	none	Russia	Sabrodi
24	yes	self	$25	no	Uncle N. Lapczun Box 116 R. F. D. Keyport N. J.	no	no	no	no		no	5	7	light	Black	brown	none	Russia	Pidoroni
25	yes	self	$25	no	friend A. Zaiac Zmarin 1 Ross Town str Hudson N. Y.	no	no	no	no		no	5	6	light	Dark	Dark	none	Russia	Podno
26	yes	self	$25	no	friend J. Zimen 6 Ashti Silver 1208 S Jefferson str Chicago. Ill	no	no	no	no		no	5	1	light	Dark	brown	none	Russia	Strashevo
27	yes	self	$25	no	Cousin P. Michalczin 6 Ashti Silver 1208 S Jefferson str Chicago. Ill	no	no	no	no		no	5	7	light	Dark	brown	none	Russia	Dubilovo
28	yes	self	$25	no	friend [illegible] 11 Henry str New-York	no	no	no	no		no	5	8	light	Dark	blue	none	Russia	Holxovyce
29	yes	self	$25	no	friend N. Kulczyki Terrace Garden 155 58 str New York	no	no	no	no		no	5	6	light	Dark	gray	none	Russia	Podno
30	yes	self	$25	no	friend J. Lashinsky 302 E Harmelage ave Chicago. Ill	no	no	no	no		no	5	6	light	Dark	gray	none	Russia	Jeremovici

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] (State whether Master, First or Second Officer), of the [illegible], from Libau, do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. Nielsen
Chief Officer.

Sworn to before me this 11th day of December, 1911,
at New York

[illegible]
Immigration Officer.

11—1118

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 4 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter appearing only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel worker, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed.

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia, and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and not the place, of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence, independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States, country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50 and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend, and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1118

Affidavit of Surgeon.

I, Sᵗ Med Sergey Krasnitzky, Surgeon of the "ZIRMA", Ships Surgeon, (State whether Surgeon "sailing thereon" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had one years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Russia (Name of Country) and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sergey Krasnitzky.

Sworn to before me this 11th day of December, 19 4

at New-York

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "BIRMA" sailing from Libau, 21 NOV 1911, 19

1 No. on List	2 NAME IN FULL. Family Name.	2 Given Name.	3 Age. Yrs.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	7 Able to— Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 *Last Permanent Residence. Country.	10 *Last Permanent Residence. City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	12 Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
1	Garuschewicz	Thelician	26	M	S	laborer	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Ostrow	father: Joseph Garuschewicz, Ostrow, Kalymsk Gub.	W. Va	Elbert
2	Jaicque	Josiah	25	M	S	blacksmith	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Kerashino	wife: Anna Jaicque, Kerashino, Kalymsk Gub.	Mass	Peabody
3	Schibris	Seile	24	M	S	tailoress	no	no	Russia	Libau	Russia	Kretz	father: Nuta Schibris, Kretz, Kalymsk Gub.	Mass	Beverly
4	Solcurnick	Nordis	40	F	M	laborer	no	no	Russia	Libau	Russia	Pudiatin	wife: Sara Schumnik, Pudiatin, Kalymsk Gub.	N.Y.	New-York
5	Siewerieg	Siemisy	25	M	S	laborer	no	no	Russia	Polish	Russia	Gobid	mother: Juscha Niemberg, Gobod, Kalymsk Gub.	W. Va	Elbert
6	Terebiegiz	Nikita	17	M	S	laborer	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Nuiny	father: Vistaly Terbiegiz, Nuiny, Kalymsk Gub.	Pa	Surry
7	Saluscaja	Chava	11	F	S	child	no	no	Russia	Libau	Russia	Sowa	sister: Schintze Saluscaja, Sowa, Kalymsk Gub.	N.Y.	New-York
8	Terebiegiz	Leider	23	M	S	laborer	no	no	Russia	Russian	Russia	Nuiny	sister: Dwoscia Terbiegiz, Nuiny, Kalymsk Gub.	Pa	Hendron
9	Thener	Wonta	19	F	S	tailoress	yes	yes	Russia	Libau	Russia	Romanow	father: Michel Thener, Romanow, Kalymsk Gub.	Mass	Boston
10	Rutgiz	Chinia	22	F	S	domestic	no	no	Russia	Russian	Russia	Klimny	father: Alexande Rutgiz, Klimny, Kalymsk Gub.	Mass	Chelsea
11	Eguzic	Mare	36	M	M	laborer	yes	no	Russia	Russian	Russia	Postuwel	mother: Ewdokima Eguzic, Postuwel, Kalymsk Gub.	Mass	Boston
12	Semenjuc	Sofron	37	M	M	laborer	no	no	Russia	Russian	Russia	Sdomiezi	wife: Parassowja Semenjuc, Sdomiezi, Kalymsk Gub.	Mass	Chelsea
13	Snacharcguc	Gordey	26	M	M	laborer	yes	no	Russia	Russian	Russia	Kerashino	wife: Marina Snacharcguc, Kerashino, Kalymsk Gub.	Mass	Boston
14	Matseiczuc	Ivan	27	M	M	laborer	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Rowe	wife: Fatimia Matseiczuc, Rowe, Kalymsk Gub.	Ill	Chicago
15	Iracg	Jeman	18	M	S	laborer	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Chotetschow	father: Semjon Iracg, Chotetschow, Kalymsk Gub.	Ill	Chicago
16	Tirner	Michel	18	M	S	tailor	yes	yes	Russia	Libau	Russia	Kolki	father: Gerch Tirner, Kolki, Kalymsk Gub.	Mich	Detroit
17	Tsanowicz	Schimon	51	M	M	laborer	yes	yes	Russia	Libau	Russia	Kolki	wife: Rinke Tsanowicz, Kolki, Kalymsk Gub.	Mich	Detroit
18	Seredjuc	Tarp	28	M	M	laborer	no	no	Russia	Russian	Russia	Postuwel	wife: Chinia Seredjuc, Postuwel, Kalymsk Gub.	Mass	Woburn
19	Turok	Chinza	57	F	M	housewife	no	no	Russia	Libau	Russia	Sarny	father: Ber Kless, Sarny, Kalymsk Gub.	N.Y.	Rochester
20	Tirvacguc	Jemid	26	M	M	laborer	no	no	Russia	Russian	Russia	Melnixi	wife: Ewdocia Tirvacguc, Melnixi, Grodno Gub.	Minn	St. Paul
21	Tinaljuc	Tjodor	25	M	M	laborer	no	no	Russia	Russian	Russia	Rezitza	wife: Stepanida Tinaljuc, Rezitza, Witebsk Gub.	W. Va	Tonnis
22	Salux	Tuka	26	M	M	laborer	no	no	Russia	Russian	Russia	Susax	brother: Anderon Salux, Susax, Kalymsk Gub.	N.H.	Portsmouth
23	Tessler	Aron	32	M	M	blacksmith	yes	yes	Russia	Libau	Russia	Sofionska	wife: Libe Tessler, Sofionska, Kalymsk Gub.	Pa	Philadelphia
24	Tursix	Tosslim	38	M	M	laborer	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Sitnitza	wife: Maria Tursix, Sitnitza, Kalymsk Gub.	Pa	Philadelphia
25	Teper	Josiah	28	M	M	mason	no	no	Russia	Libau	Russia	Sofionska	wife: Feiga Teper, Sofionska, Kalymsk Gub.	Ohio	Cleveland
26	Schtjarcguc	Toslim	18	M	S	laborer	no	no	Russia	Russian	Russia	Klimny	father: Siril Schtjarcguc, Klimny, Kalymsk Gub.	Mass	Chelsea
27	Trimarc	Jacob	24	M	M	laborer	no	no	Russia	Russian	Russia	Klimny	father: Ewsley Trimarc, Klimny, Kalymsk Gub.	Mass	Chelsea
28	Chwedcguc	Tjodor	19	M	M	laborer	no	no	Russia	Russian	Russia	Klimny	father: Jury Chwedcguc, Klimny, Kalymsk Gub.	Mass	Chelsea
29	Tugacz	Sementy	31	M	M	laborer	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Klimny	wife: Anna Tugacz, Klimny, Kalymsk Gub.	Mass	Chelsea
30	Stepanow	Andrey	29	M	M	laborer	no	no	Russia	Russia	Russia	Pecenez	mother: Anastasia Stepanow, Pecenez, Kalymsk Gub.	Mass	Peabody

21

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS. List 15

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

42

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New-York, 1911, *19*

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether amount paid by the passenger, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Yes or No.	Year or period of years.	Where?
1	no	self	$25.-	no	no	no
2	yes	self	$25.-	no	no	no
3	yes	self	$25.-	no	no	no
4	yes	self	$25.-	no	no	no
5	no	self	$25.-	no	no	no
6	no	self	$25.-	no	no	no
7	yes	self	$25.-	no	no	no
8	no	self	$25.-	no	no	no
9	yes	self	$25.-	no	no	no
10	no	self	$25.-	no	no	no
11	yes	self	$25.-	no	no	no
12	no	self	$25.-	no	no	no
13	yes	self	$25.-	no	no	no
14	yes	self	$25.-	no	no	no
15	yes	self	$25.-	no	no	no
16	yes	self	$25.-	no	no	no
17	yes	self	$25.-	no	no	no
18	yes	self	$25.-	no	no	no
19	yes	self	$25.-	no	no	no
20	yes	self	$25.-	no	no	no
21	yes	self	$25.-	no	no	no
22	yes	self	$25.-	no	no	no
23	yes	self	$25.-	no	no	no
24	yes	self	$25.-	no	no	no
25	yes	self	$25.-	no	no	no
26	yes	self	$25.-	no	no	no
27	yes	self	$25.-	no	no	no
28	yes	self	$25.-	no	no	no
29	yes	self	$25.-	no	no	no
30	yes	self	$25.-	no	no	no

18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
cousin: Jan Miegowsky, Elbert W. Va	no	no	no	no		no	5	8	light	dark	blue	none	Russia	Umljany
friend: Q. Vasjura, 51 Lowell St. Peabody Mass	no	no	no	no		no	5	9	light	dark	gray	none	Russia	Perashino
uncle: S Goldberg, 160 Worcester Street Boston Mass	no	no	no	no		no	5	2	light	fair	blue	none	Russia	Koretz
cousin: J. Scheenter, 70 E. 94th Street New-York	no	no	no	no		no	5	4	light	brown	dark	none	Russia	Rudjatin
brother Anton Miegowsky, Elbert W. Va	no	no	no	no		no	5	3	light	brown	blue	none	Russia	Umljany
cousin: P. Savegun, 338 10. Street Surry Va	no	no	no	no		no	5	3	light	dark	gray	none	Russia	Nuny
brother: P. Salemy, 70 Clinton Street New-York	no	no	no	no		no	4	6	light	black	brown	none	Russia	Sowa
friend: P. Savegun, 338 15 Andrew Va	no	no	no	no		no	5	6	light		gray	none	Russia	Nuny
brother: F. Blumer c/o A. Magar, 18 Spring St. Boston Mass	no	no	no	no		no	5	3	light	dark	brown	none	Russia	Romanow
sister: M. Siechnix, 182 Ormsbee Street Chelsea Mass	no	no	no	no		no	5	2	light	black	gray	none	Russia	Klimmy
friend: Andrei Kavalewski, 193 Salem St. Boston Mass	no	no	no	no		no	5	3	light	dark	blue	none	Russia	Postupel
brother in law: A. Siegel, 45 Second Street Chelsea Mass	no	no	no	no		no	5	5	light	fair	blue	none	Russia	Sdomiezi
friend: Ellisevich, 351 Berdick Ave, Boston Mass	no	no	no	no		no	5	10	light	dark	gray	none	Russia	Perashino
uncle: Paul Mierzeeri, 625 W. 12th Street, Chicago, Ill	no	no	no	no		no	5	7	light	fair	blue	none	Russia	Sorok
brother: B. Brace, 625 W. 12th Str. Chicago, Ill	no	no	no	no		no	5	7	light	dark	brown	none	Russia	Schetschowo
cousin: S Feder, 200 Adelaide Street Detroit Mich	no	no	no	no		no	5	7	light	black	brown	none	Russia	Wladimiroji
brother in law: Berman, 244 High Street Detroit Mich	no	no	no	no		no	5	7	light	gray	dark	none	Russia	Wolgimase
friend: S. Gaidun, Merrimac Chemical Co. Woburn Mass	no	no	no	no		no	5	4	light	brown	blue	none	Russia	Postupel
husband: A. Turok, 21 Hanover Street, Rochester N.Y.	no	no	no	no		no	5	1	light	black	blue	none	Russia	Lubowitzi
cousin: S. Sivaoque, 582 Faber Street, Portsmouth N.H.	no	no	no	no		no	5	8	light	black	brown	none	Russia	Mielnixi
brother: L. St. Paul Minn	no	no	no	no		no	5	4	light	dark	blue	none	Russia	Pecgitza
brother in law: L. Lubetz, Magdovel Camia W. Va	no	no	no	no		no	5	4	light	dark	brown	none	Russia	Sukar
brother in law: S. Zisue, 201 320,	no	no	no	no		no	5	7	light	fair	gray	none	Russia	Sofiowsa
brother: P. Lesslig, 1651 S. Darpine Street Philadelphia Pa	no	no	no	no		no	5	4	light	dark	blue	none	Russia	Sitnitza
friend: Shil Klotz, c/o M. Samdatz, 330½ Monroe Str. Philadelphia Pa	no	no	no	no		no	5	4	light	dark	brown	none	Russia	Sofiowsa
brother in law: H. Abrams, 23. 33 E. 59 Street, Cleveland Ohio	no	no	no	no		no	5	9	light	dark	gray	none	Russia	Klimmy
cousin: J. Prokopitz, 102 Umbyen Street, Chelsea Mass	no	no	no	no		no	5	9	light	black	brown	none	Russia	Klimmy
aunt: G. Simchyn, 102 Umbyen Street Chelsea Mass	no	no	no	no		no	5	8	light	dark	blue	none	Russia	Klimmy
cousin: S. Balis, 102 Umbyen Street, Chelsea Mass	no	no	no	no		no	5	9	light	dark	gray	none	Russia	Klimmy
friend: S. Schulin, 102 Umbyen Street, Chelsea Mass	no	no	no	no		no	5	9	light	dark	gray	none	Russia	Jesenzy
cousin: Jacob Rabegnjuk, 49 Lowell Street, Peabody Mass	no	no	no	no		no								

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] *of the* "BIRMA" *, from* Libau *, do solemnly, sincerely, and truly* [illegible] *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 20 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

A. Nielsen

Officer.

Sworn to before me this 11th *day of* December *, 1911.*

at New-York

Immigration Officer.

11–1118

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes. Yes (can read and write), No. No (can neither read nor write), or Yes. No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town,* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1893–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend, and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11–1118

Affidavit of Surgeon.

I, Fed Sergey Krasnitzky, Surgeon of the "BIRMA", Ships Surgeon, do solemnly, sincerely, and truly DECLARE that I have had one years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Russia Clarkow University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets. in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sergey Krapnitzky

Sworn to before me this 11th day of December, 19 11

at New-Y

Immigration Officer.

43

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 II
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. [illegible], sailing from Libau, 21 NOV 1911, 19

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
						4-2/1866-2/24/50									
1	Schidlowsky	Anton	27		M S	farmlabor 11-21/218	no	no	Russia	Lithuanian	Russia	Radsewiliski	mother anna Schidlowsky Radsewiliski kowno gub	Md	Baltimore
2	Mischkinis	Juliana	18		F S	domestic	no	no	Russia	Lithuanian	Russia	Onuxby	mother Maria Mischkinis Onuxby kowno gub	Ill	Chicago
3	Dargiuska	Juliana	17		F S	domestic	no	no	Russia	Lithuanian	Russia	Oswenby	father Petr Dargiuska Oswenby kowno gub	N.Y.	Amsterdam
4	~~Goregliad~~	~~Nicolai~~	~~20~~		~~M S~~	~~farmlabor~~	~~no~~	~~no~~	~~Russia~~	~~Russian~~	~~Russia~~	~~Wilcovy~~	father Wasily Goregliad Minsk gub	~~N.Y.~~	~~Newyork~~
5	Baraban	Nicolai	28		M M	farmlabor	no	no	Russia	Russian	Russia	Bogusewo	wife Katerina Baraban Minsk gub	Ill	Chicago
6	Golamuidra	Fjodor	32		M M	farmlabor	no	no	Russia	Russian	Russia	Luxowo	wife Marina Golamuidra Czernig gub	Pa	Homestead
7	~~Cycow~~	~~Jowo~~	~~18~~		~~M S~~	~~farmlabor~~	~~yes~~	~~yes~~	~~Russia~~	~~Russian~~	~~Russia~~	~~Cholcowzy~~	father Iwan Cyrok Czernigow gub	Pa	Homestead
8	Kowalenox	Wassely	22		M M	farmlabor	no	no	Russia	Russian	Russia	Wyschkow	wife Matrona Kowalenox Czernigow gub	Pa	Pittsburg
9	Minenko	Makwey	26		M M	farmlabor 2-65 73-10 11-39	no	no	Russia	Russian	Russia	Nowamesta	wife Tekla Minenko Czernigow gub	Pa	Homestead
10	Kowalew	Nicolai	20		M S	farmlabor	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Marawmzy	father Caul Kowalew Czernigow gub	Pa	Homestead
11	Dudarenox	Alexacy	20		M S	farmlabor	no	no	Russia	Russian	Russia	Wassilowka	father Potap Dudarenox Minsk gub	Mass	Springfield
12	Lapey	Anton	17		M S	farmlabor	no	no	Russia	Russian	Russia	Wasilowka	father Emelyan Lapey Minsk gub	Mass	Springfield
13	Chwedsewicz	Xsawery	16		M S	farmlabor	no	no	Russia	Polish	Russia	Gosdowizcy	father Semyon Chwedsewicz gosdowizcy Minsk gub	N.H.	Nashua
14	Polyax	Anton	25		M M	farmlabor	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Mysa	wife Ekaterina Polyax Mysa Wilno gub	Mass	Worcester
15	Milewsky	Ignaky	26		M S	farmlabor	no	no	Russia	Polish	Russia	Olschanxi	mother Carolina Milewsky Olschanxi Wilno gub	Mass	Worcester
16	Milewsky	Stanislaw	25		M S	farmlabor 3-18063 1-1808	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Olschanxi	father Victor Milewsky Olschanxi Wilno gub	Mass	Worcester
17	Dembowsky	Iwan	27		M S	farmlabor	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Medzixi	father Walery Dembowsky Medzixi Wilno gub	Pa	Philadelphia
18	Bespiczka	Josefa	27		F M	housewife	no	no	Russia	Polish	Russia	Perebczan	father Nicolai Kristoporwitz Perebczan Wilno gub	N.H.	Nashua
19	Bespiczka	Stanislawa	11		F S	child	no	no	Russia	Polish	Russia	Perebczan		N.H.	Nashua
20	Meschkutz	Fjodr	37		M M	farmlabor	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Pogorelzy	wife Sophia Meschkutz Pogorelzy Wilno gub	N.Y.	Newyork
21	Karczewsky	Anton	37		M M	smith	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Konstantinow	wife Alexandra Karczewsky Konstantinow Wolyn gub	N.Y.	Newyork
22	Fridman	Henja	21		F S	tailoress	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Chodorx	mother Ruchel Fridman Chodorx Wolyn gub	Pa	Philadelphia
23	Swirguneky	Agafia	25		F S	domestic	no	no	Russia	Russian	Russia	Marxowzy	father Wasily Swirguneky Marxowzy Wolyn gub	Pa	Shenandoah
24	Buchhendler	Joss	29		M M	tradesman	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Baranowka	wife Gitle Buchhendler Baranowka Wolyn gub	Pa	Shenandoah
25	Sawczux	Isidor	25		M M	farmlabor	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Kusminzy	wife Matrona Sawczux Kusminzy Wolyn gub	Mass	Boston
26	Posnjax	Nasary	40		M M	farmlabor	no	no	Russia	Russian	Russia	Miolowka	brother Pawel Posnjax Miolowka Wolyn gub	Mass	Boston
27	Garasimow	Fjodr	33		M M	farmlabor	no	no	Russia	Russian	Russia	Marxowzy	wife Dommixa Garasimow Marxowzy Wolyn gub	Mass	Quincy
28	Lastiwenjux	Fit	28		M M	farmlabor	no	no	Russia	Russian	Russia	Kusminzy	wife Evdoxia Lastiwenjux Kusminzy Wolyn gub	Pa	Shenandoah
29	Buimarczux-Ligan	Ignaky	35		M M	farmlabor	no	no	Russia	Russian	Russia	Telechinzy	wife Maria Buimarczux Telechinzy Wolyn gub	Ill	Chicago
30	Markinjux	Wassily	31		M M	farmlabor	no	no	Russia	[illegible]	[illegible]	Marxowzy	wife Alexandra Markinjux Marxowzy Wolyn gub	Ill	Chicago
														Pa	Shenandoah

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 17
List 16

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 44

Arriving at Port of New York, 11 DEC 1911, *19*

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in possession of ticket or prepaid transportation, or has sufficient money to pay transportation to his destination, and if not, whether in possession of $50 or more.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?								Feet.	Inches.					
1	yes	self	$40	no	no	no	friend H Kurlandzky 29 W Lombard st Baltimore Md	no	no	no	no	good	no	5	5	light	sandy	blue	none	Russia	Radziwiliski
2	yes	self	$25	no	no	no	brother J Miskinis 855 N 40th Chicago Ill	no	no	no	no		no	5	5	light	fair	blue	none	Russia	Omuly
3	yes	self	$25	no	no	no	brother in law W Milcuban 2 grand st Cumberland Md	no	no	no	no		no	5	5	light	sandy	dark	none	Russia	Trostrowi
4	yes	self	$25	no	no	no	friend H Freiman 57 & 2 52 st Newyork	no	no	no	no		no	5	4	light	sandy	dark	none	Russia	Wilary
5	yes	self	$25	no	no	no	brother in law S Wroblewski & A Silver 208 S Jefferson st Chicago Ill	no	no	no	no		no	5	8	light	sandy	dark	none	Russia	Boguschewo
6	yes	self	$25	no	no	no	brother in law M Rudoni 6 Monongahela Trust Co Homestead Pa	no	no	no	no		no	5	7	light	sandy	blue	none	Russia	Luszowo
7	yes	self	$25	no	no	no	brother A Egerer 6 Monongahela Trust Co Homestead Pa	no	no	no	no	good	no	5	4	light	blue	gray	none	Russia	Chalewitz
8	yes	self	$25	no	no	no	friend Philip Cuprecewicz 601 Nation Bank of Pitts & Pittsburgh Pa	no	no	no	no		no	5	10	light	sandy	gray	none	Russia	Wyschkow
9	yes	self	$40	no	no	no	friend Family Schewegerow 6 Monongahela Trust Co Homestead Pa	no	no	no	no		no	5	9	light	sandy	gray	none	Russia	Nowomesta
10	yes	self	$25	no	no	no	uncle J Cuprewicz Box 121 Homestead Pa	no	no	no	no		no	5	8	light	fair	gray	none	Russia	Maramiwski
11	yes	self	$25	no	no	no	cousin Iwan Plaschuwsky 4 Ferry st Springfield Mass	no	no	no	no		no	5	1	light	fair	gray	none	Russia	Wanilowska
12	yes	self	$25	no	no	no	uncle Jeorg Kapatz 4 Ferry st Springfield Mass	no	no	no	no		no	5	4	light	sandy	dark	none	Russia	Wanilowa
13	yes	self	$25	no	no	no	cousin Fanny Berrucha 44½ Myrtle st Nashua N H	no	no	no	no		no	5	10	light	sandy	gray	none	Russia	Gordowiczi
14	yes	self	$25	no	no	no	friend Jan Charzo 93 Lamartine st Worcester Mass	no	no	no	no		no	5	8	light	sandy	blue	none	Russia	Mysa
15	yes	self	$25	no	no	no	friend Anton Lorenda 5 Lamartine st Worcester Mass	no	no	no	no	good	no	5	8	light	sandy	gray	none	Russia	Beloschow
16	yes	self	$25	no	no	no	friend Marcin Mroczenzki 5 Lamartine st Worcester Mass	no	no	no	no		no	5	6	light	sandy	gray	none	Russia	Olschawxa
17	yes	self	$25	no	no	no	friend A Nagorny 1540 Wallis st Philadelphia Pa	no	no	no	no		no	5	8	light	sandy	gray	none	Russia	Glino
18	yes	self	$	no	no	no	husband K Berrucgra 44½ Myrtle st Nashua N H	no	no	no	no		no	5	–	light	sandy	dark	none	Russia	Wyskow
19	yes	mother		no	no	no		no	no	no	no		no	–	–	–	–	–	none	–	–
20	yes	self	$25	no	no	no	brother in law W Sacharshewsky 118 st #579 Newyork	no	no	no	no		no	5	9	light	sandy	gray	none	Russia	Borze
21	yes	self	$25	no	no	no	brother P Karczewsky 110 Dumont ave Brooklyn Ny	no	no	no	no	good	no	5	5	light	sandy	gray	none	Russia	Staroszedanlin
22	yes	self	$5	no	no	no	brother in law J Kardlin 1936 S 7 g Philadelphia Pa	no	no	no	no		no	5	–	light	sandy	dark	none	Russia	Chodarzi
23	no	self	$25	no	yes	no	friend A Wetrux 414 Saltmarsh st Shenandoah Pa	no	no	no	no		no	5	2	light	sandy	dark	none	Russia	Markowzy
24	yes	self	$25	no	no	no	friend J Zeller 14 Roxbury st Boston Mass	no	no	no	no	Dr Certif		5	6	light	sandy	gray	none	Russia	Baranowxa
25	yes	self	$25	no	no	no	friend D Walczux c/o Bernstein 103 Salem st Boston Mass	no	no	no	no		no	5	9	light	sandy	gray	none	Russia	Kusminzy
26	yes	self	$25	no	no	no	brother Pawel Cosmax 4 Main st Quincy Mass	no	no	no	no		no	5	5	light	sandy	gray	none	Russia	Molawxa
27	yes	self	$25	no	no	no	friend Antony Peltux 414 Saltmarsh st Shenandoah Pa	no	no	no	no		no	5	9	light	sandy	dark	none	Russia	Markowzy
28	yes	self	$25	no	no	no	cousin N Tzacgux c/o Ginsburg & Son 635 W 62 st Chicago Ill	no	no	no	no		no	5	6	light	sandy	dark	none	Russia	Kuminza
29	yes	self	$25	no	no	no	friend J Beresowoi & Michman & Son 1330 S Union st Chicago Ill	no	no	no	no		no	5	7	light	sandy	dark	none	Russia	Telechinka
30	yes	self	$25	no	no	no	cousin A Wetrux 414 Saltmarsh st Shenandoah Pa	no	no	no	no		no	5	9	light	sandy	dark	none	Russia	Markowzy

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] Officer, of the [illegible], from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly (State whether Master, First or Second Officer) that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R. Nielsen
Chief. Officer.

Sworn to before me this 11th day of December, 1911.

at NEW-YORK

[signature]
Immigration Officer.

11-1118

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 2 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years of months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—**See list of races on back of this manifest.** The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN, NORTH.

The people who are natives to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN, SOUTH.

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 15 should give, in each case (individual or family), the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 21.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

...STEERAGE PASSENGERS. List 17

Affidavit of Surgeon.

I, Surg Med Sergey Krasnitzky, Surgeon of the "BIRMA", Ship's Surgeon, do solemnly, sincerely, and truly (State whether Surgeon sailing therewith, or employed by Master thereof, as the case may be.) that I have had One years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Russia 45

the Russian Empire, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sergey Krasnitzky

Sworn to before me this 11th day of December, 1911

at New-York

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Turnover

Form 500 II
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. [illegible] sailing from Libau 21 NOV 1911, 19

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Q[illegible]	Nicolai	21	m	s	Laborer	ye	ye	Russia	Russian	Russia	Libau	wife Anna Centon Libau Kurland Russia	Pa	Raymoor
2	Jerusimova	Anna	21	f	s	Domestic	ne	ne	Russia	Russian	Russia	Libau	mother Sofka Jerusimova Libau Kurland Russia	N. Y.	New York
3	Berson	Louis	19	m	s	Laborer	ne	ne	Russia	Russian	Russia	Libau	father Leon Berson Libau, Kurland, Russia	N. Y.	New York
4	Berk	Rosa	21	f	s	Domestic	ne	ne	Russia	Russian	Russia	Libau	father Hersch Berk Libau, Kurland, Russia	N. Y.	New York
5	Jerschki	Louis	29	m	m	Laborer	ye	ye	Russia	Russian	Russia	Libau	wife Pauline Jerschki Libau, Kurland, Russia	N. Y.	New York
6	Muschenko	Selim	20	m	m	Laborer	ne	ne	Russia	Russian	Russia	Libau	father Jon Kovalenko Lubkowo, Kowrigow gub	Pa	Homestead
7	Kovalenko	Sergey	22	m	s	Laborer	ne	ne	Russia	Russian	Russia	Libau	brother Jon Kovalenko Lubkowo, Kowrigow gub	Pa	Homestead
8	Marschawer	Peter	23	m	m	Laborer	ne	ne	Russia	Russian	Russia	Warschawa	wife Anisia Jerkin Warschawa, Minsk gub	Mass	Ettringfield
9	Scheiwa	Anisia	20	m	m	Peasant	ne	ne	Russia	Russian	Russia	Mozyrsky	wife Anisia Jerkin Mozyrsky, Holynsk gub	Pa	Shenandoah
10	Jgnatenok	Peter	23	m	m	Laborer	ne	ne	Russia	Russian	Russia	Kiselevo	wife Anisia Jerkin Kiselevo, Holynsk gub	Mass	Peabody
11	Gluberman	Frida	17	f	s	Scholar	ye	ye	Russia	Hebrew	Russia				
12	Gluberman	Jankel	16	m	s	Scholar	ye	ye	Russia	Hebrew	Russia	Warschawa	father Elia Gluberman Warschawa	N. Y.	New York
13	Gluberman	Cesera	3	f	s	child	ne	ne	Russia	Hebrew	Russia				
14	Gluberman	Chyk	2	m	s	child	ne	ne	Russia	Hebrew	Russia		father Jankel Schwarzes Libau, Kurland, Russia	N. Y.	New York
15	Schmeizer	Rose	15	f	s	Laborer	ye	ye	Russia	Hebrew	Russia	Libau			
16	Schulman	Esther	21	f	m	housewife	ne	ne	Russia	Hebrew	Russia				
17	Schulman	Cecel	11	m	s	child	ne	ne	Russia	Hebrew	Russia	Minsk	mother Esther Jarkes Minsk, Minsk gub	N. Y.	New York
18	Schulman	Gleische	10	m	s	child	ne	ne	Russia	Hebrew	Russia				
19	Schulman	Mette	8	f	s	child	ne	ne	Russia	Hebrew	Russia				
20	Rodzim	Jacobe	22	f	m	housewife	ne	ne	Russia	Hebrew	Russia	Libau	father Pinches Libau, Minsk gub	N. Y.	New York
21	Rodzim	Abram	5	m	s	child	ne	ne	Russia	Hebrew	Russia				
22	Rodzim	Ezechiel	2	m	s	child	ne	ne	Russia	Hebrew	Russia				
23	Schlosman	Jaco	21	m	m	housewife	ne	ne	Russia	Hebrew	Russia				
24	Schlosman	Cesel	11	m	s	child	ne	ne	Russia	Hebrew	Russia	Skrigalow	father Kanzion Goldman Skrigalow, Minsk gub	N. Y.	New York
25	Schlosman	Sirol	9	m	s	child	ne	ne	Russia	Hebrew	Russia				
26	Schlosman	Chile	7	f	s	child	ne	ne	Russia	Hebrew	Russia				
27	Koslow	Sora	28	f	m	housewife	ne	ne	Russia	Hebrew	Russia	Libau	brother in law Rophe Kaslow Libau, Kurland, Russia	N. Y.	New York
28	Koslow	Jesel	4	m	s	child	ne	ne	Russia	Hebrew	Russia				
29	Koslow	Mowsche	10	m	s	child	ne	ne	Russia	Hebrew	Russia				
30	Koslow	Abram	8	m	s	child	ne	ne	Russia	Hebrew	Russia				

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.

† List of races will be found on back of this sheet.

31 105

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 17

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

46

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of [illegible] 11 DEZ 1911 , 19

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether steerage passage paid by himself, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in possession of ticket or prepaid through rate, and whether in possession of $30, or less amount, and how much.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
				Yes or No.	If Yes: Year or period of years.	If Yes: Where?														
1	no	self	$40	no	no	no	[illegible]	no	no	no	no	good	no	5	4	light	fair	blue	none	Russia	Kiew
2	yes	self	$40	no	no	no	[illegible]	no	no	no	no	good	no	5	4	light	fair	brown	none	Russia	Odessa
3	yes	self	$40	no	no	no	[illegible]	no	no	no	no	good	no	5	2	light	fair	gray	none	Russia	Kalna
4	yes	self	$40	no	no	no	[illegible]	no	no	no	no	good	no	5	2	light	fair	gray	none	Russia	Saeunnier
5	yes	self	$25	no	no	no	[illegible]	no	no	no	no	good	no	5	5	light	fair	brown	none	Russia	Belovi
6	yes	self	$25	no	no	no	[illegible]	no	no	no	no	good	no	5	5	light	fair	blue	none	Russia	Lutzo
7	no	self	$25	no	no	no	[illegible]	no	no	no	no	good	no	5	5	light	fair	gray	none	Russia	Homomesto
8	yes	self	$25	no	no	no	[illegible]	no	no	no	no	good	no	5	7	light	fair	brown	none	Russia	Talori
9	yes	self	$ —	no	no	no	[illegible]	no	no	no	no	good	no	5	6	light	fair	brown	none	Russia	Markowtzy
10	yes	self	$25	no	no	no	[illegible]	no	no	no	no	good	no	5	10	light	fair	blue	none	Russia	Kreedny
11	yes	father		no	no	no	[illegible]	no	no	no	no	good	no	5	6	light	fair	brown	none	Russia	Warschawa
12	yes	father		no	no	no															
13	yes	father		no	no	no															
14	yes	father		no	no	no															
15	yes	uncle	$25	no	no	no															
16	yes	husband		no	no	no	[illegible]	no	no	no	no	good	no	5	3	light	fair	blue	none	Russia	Pjekosk
17	yes	father		no	no	no															
18	yes	father		no	no	no															
19	yes	father		no	no	no															
20	yes	husband		no	no	no	[illegible]	no	no	no	no	good	no	5	6	light	fair	brown	none	Russia	Pinsk
21	yes	father		no	no	no															
22	yes	father		no	no	no															
23	yes	husband		no	no	no	[illegible]	no	no	no	no	good	no	5	4	light	fair	brown	none	Russia	Skobrniex
24	yes	father		no	no	no															
25	yes	father		no	no	no															
26	yes	father		no	no	no															
27	yes	husband		no	no	no	[illegible]	no	no	no	no	good	no	5	3	light	fair	blue	none	Russia	Chrimiki
28	yes	father		no	no	no															
29	yes	father		no	no	no															
30	yes	father		no	no	no															

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A Nielsen *(Name of Master, First or Second Officer.)* *First officer of the* [illegible] *, from* [illegible] *, do solemnly, sincerely, and truly* [illegible] *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 30 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

A Nielsen
Officer.

Sworn to before me this 11th *day of* December *, 19*1*.

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 5 (Age).—The return of age in column 5 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 6 (Sex).—The entry in column 6 should be either M (male) or F (female).

Column 7 (Married or single).—The entry in column 7 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 8. Calling or occupation.—The entry in column 8 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 9 (Able to read and write).—Column 9 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1891-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1116

Affidavit of Surgeon.

I, P/Med Sergey krasnitzky, Surgeon of the "BIRMA", Ship Surgeon, do solemnly, sincerely, and truly DECLARE, that I have had one (Write whether Surgeon, Assistant Surgeon, or Acting Assistant Surgeon, employed by the steamship mentioned, or the master, as the case may be.) years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Kazan University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sergey Krasnitzky.

Sworn to before me this 11th day of December, 1911

at New York

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Items

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. [illegible] sailing from Libau 21 NOV 1911, 19

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Pewsner	Etta	22		F S	tailoress	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Orscha	mother Feige Pewsner Orscha Mohilew gub.	N.Y.	Newyork
2	Kirejew	Arleny	30		M M	farmlabor	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Kalzeny	wife Arine Kirejew Mohilew gub.	W.Va.	Layman
3	Bernatowitz	Jewsaim	28		M S	locksmith	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Arsomast	mother Lizia Bernatowitz Nishegorod gub.	N.Y.	Newyork
4	Buglak	Boris	25		M M	farmlabor	no	no	Russia	Russian	Russia	Selba	wife anna Buglak Mohilew gub.	N.Y.	Newyork
5	Nechai	Zogrim	24		M M	farmlabor	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Sedobrioze	wife Lydia Nechai Mmsk gub.	N.Y.	Newyork
6	Neborsky	Wasik	31		M M	farmlabor	no	no	Russia	Russian	Russia	Skaropud	wife Agrippina Neborsky Mmsk gub.	N.J.	jersey City
7	Schelewsky	Leon	38		M M	tradesman	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Reczitza	wife Raschewa Schelewsky Mmsk gub.	N.Y.	Newyork
8	Masjunas	Iwan	39		M S	farmlabor	no	no	Russia	Lithuanian	Russia	Kleixa	brother Jomdanim Masjunas Kleixa Kurlaha gub.	Mich.	Painsdale
9	Radionow	Jacob	20		M S	shoemaker	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Turow	father Kirill Radionow Turow Mmsk gub.	N.Y.	Newyork
10	Schnitzer	Feige	46	✓	F M	housewife	no	no	Russia	Hebrew	Russia				
11	Schnitzer	Bruche	17	✓	F S	tailoress	no	no	Russia	Hebrew	Russia				
12	Schnitzer	Ruvke	11	✓	F S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia				
13	Schnitzer	Itzke	11	✓	M S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Grodno	friend Elie Schnitzer Grodno	N.Y.	Buffalo
14	Schnitzer	Jisle	9	✓	F S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia				
15	Schnitzer	Keile	7	✓	F S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia				
16	Schnitzer	Jiwye	6	✓	F S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia				
17	Schnitzer	Schmuel	2	✓	M S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia				
18	Danzeger	Herman	21		M S	locksmith	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Petersburg	brother A. Danzeger Petersburg	N.Y.	Newyork
19	Ewdocjenxe	Michail	28		M M	farmlabor	no	no	Russia	Russian	Russia	Jampol	wife Amalina Ewdocjenxe Jampol Mmsk gub.	Wis.	Horicon
20	Kostino	Georgy	18		M S	farmlabor	no	no	Russia	Russian	Russia	Kalewitz	father Kalenix Kostino Kalewitz Tschernigow gub.	Pa.	Homestead
21	Skopochod	Iwan	22		M S	farmlabor	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Pesocznoje	father Jacow Skopochod Pesocznoe Mmsk gub.	N.J.	Perth Chester
22	Pesselew	Pesja	17		F S	tailoress	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Klinzy	grandfather Hge Pesin Klinzy Tschernigow gub.	Mass.	Springfield
23	Skrinkewitz	Alexey	19		M S	farmlabor	no	no	Russia	Russian	Russia	Dudiczi	father Alexandr Skrinkewitz Dudiczi Mmsk gub.	N.Y.	Newyork
24	Sitnik	Walwey	25		M M	farmlabor	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Nowini	wife Pelagea Sitnik Nowini Mmsk gub.	N.Y.	Newyork
25	~~Mazeppuk~~	~~Daniel~~	~~21~~		~~M M~~	~~farmlabor~~	~~no~~	~~no~~	~~Russia~~	~~Russian~~	~~Russia~~	~~Skrowzy~~	wife Ewaxxia Mazeppuk Wolyn gub.	~~Mass.~~	~~Peabody~~
26	Schewczenxe	Xowan	33		M M	farmlabor	no	no	Russia	Russian	Russia	Marxowzy	wife Ulyaka Schewczenxe Marxowzy Wolyn gub.	Pa.	Schenandoah
27	Gpinka	Fodor	25		M M	farmlabor	no	no	Russia	Russian	Russia	Berezno	wife Christina Spinko Berezno Wolyn gub.	Pa.	Philadelphia
28	Dmitriew-Jakowetz	Fodor	37		M M	farmer	no	no	Russia	Russian	Russia	Besedxi	wife Anna Dmitriew Besedxi Wolyn gub.	Mass.	Peabody
29	Dudczik	Prokopij	18		M S	farmlabor	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Krimny	father Kirill Dudczik Krimny Wolyn gub.	Mass.	Chelsea
30	Demiduk	Philip	28		M M	farmlabor	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Krimny	wife Julskina Demiduk Krimny Wolyn gub.	Mass.	Chelsea

21

†The expected residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
*Information will be found on back of this sheet.

11 1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 18

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 48

Arriving at Port of , 11 DEZ 1911 , 19

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether such person has paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes: Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in possession of ticket or prepaid through rate to final destination, or has sufficient money to pay railroad fare to such destination.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1	yes	self	$25	no	no	no	caesar L Solomon 387 Newyork ave Brooklyn N.Y.	no	no	no	no		no	5 3	light	dark	none	Russia Orscha
2	no	self	$30	no	no	no	brother J Kriegel Bayonne N.J.	no	no	no	no		no	5 8	light	dark	none	Russia Kaceiny
3	yes	self	$50	no	no	no	bro J de Krox 32 johnston ave Brooklyn N.Y.	no	no	no	no		no	5 4	light	dark	none	Russia Kilno
4	yes	self	$25	no	no	no	cousin M Lowen 192 E Houston st Newyork	no	no	no	no		no	5 8	light	dark	none	Russia Keliba
5	yes	self	$25	no	no	no	friend J Maxowitz 5 Madison st Newyork	no	no	no	no		no	5 —	light	dark	none	Russia Sadobrozje
6	yes	self	$25	no	no	no	friend M Karix c/o C Grau 315 Henderson st Jersey City N.J.	no	no	no	no		no	5 7	light	dark	none	Russia Prud
7	yes	self	$25	no	no	no	brother in law O Schneider 114-38 st Brooklyn N.Y.	no	no	no	no		no	5 3	light	dark	none	Russia Riecziza
8	no	self	$25	no	no	no	brother Jurgis Makiunas Box 225 Paineesdale Mich.	no	no	no	no		no	5 4	light blue	gray	none	Russia Lyutzina
9	yes	self	$25	no	no	no	friend A Raichlin c/o Stern 115 Division st Newyork	no	no	no	no		no	5 11	light	gray	none	Russia Turow
10	yes	self		no	no	no		no	no	no	no		no	5 3	light	dark	none	Russia Sokolowka
11	yes	mother		no	no	no		no	no	no	no		no	5 2	light	dark	none	Russia Sokolowka
12	yes	mother		no	no	no		no	no	no	no		no	— —	—	—	—	— —
13	yes	mother	$10	no	no	no	husband L Schnitzer 30 Mortimer st Buffalo N.Y.	no	no	no	no		no	— —	—	—	—	— —
14	yes	mother		no	no	no		no	no	no	no		no	— —	—	—	—	— —
15	yes	mother		no	no	no		no	no	no	no		no	— —	—	—	—	— —
16	yes	mother		no	no	no		no	no	no	no		no	— —	—	—	—	— —
17	yes	mother		no	no	no		no	no	no	no		no	— —	—	—	—	— —
18	yes	self	$100	no	no	no	uncle Isaac Oberm 25 Annebr. Newyork	no	no	no	no		no	5 7	light	dark	none	Russia Riga
19	yes	self	$15	no	no	no	friend J Skreckar Box 242 Dorcon Mis.	no	no	no	no		no	5 8	light	dark	none	Russia Janpol
20	yes	self	$25	no	no	no	friend I Kostin c/o Mercantile Trust Co. Homestead Pa.	no	no	no	no		no	5 8	light	blue	none	Russia Chalewik
21	no	self	$25	no	no	no	friend M Anolfer P.O. Box 69 Portchester N.J.	no	no	no	no		no	5 11	light	blue	none	Russia Pecoegnoje
22	yes	self	$30	no	no	no	step father M M Rosin 362 Chestnut st Springfield Mass.	no	no	no	no		no	5 1	light	dark	none	Russia Klingy
23	yes	self	$25	no	no	no	brother: O Klimkewitz c/o Kobre 40 Canal st Newyork	no	no	no	no		no	5 4	light	gray	none	Russia Dudiczi
24	yes	self	$25	no	no	no	brother in law N Turchin c/o Kobre 40 Canal st Newyork	no	no	no	no		no	5 8	light	gray	none	Russia Kapersky
25	yes	self	$25	no	no	no	friend A Romanyuk 40 Eugenia st Peabody Mass.	no	no	no	no		no	5 5	light fair	gray	none	Russia Zlowiecze
26	yes	self	$25	no	no	no	friend Anton Petdux 414 Lafayette st Lehenard Pa.	no	no	no	no		no	5 8	light	dark	none	Russia Markowzy
27	yes	self	$25	no	no	no	friend Jospodnegix c/o Rosenblum 1146 N. 2 st Philadelphia Pa.	no	no	no	no		no	5 6	light	dark	none	Russia Bereeno
28	yes	self	$25	no	no	no	brother J Jacowek 49 Lowell st Peabody Mass.	no	no	no	no		no	5 8	light	dark	none	Russia Beamko
29	yes	self	$25	no	no	no	cousin P Yaplushchik 102 Auburn st Chelsea Mass.	no	no	no	no		no	5 10	light	dark	none	Russia Kowel
30	yes	self	$25	no	no	no	cousin: Feodot Lolor 102 Auburn st Chelsea Mass.	no	no	no	no		no	5 3	light	dark	none	Russia Kuiana

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] First Officer, of the "BIRMA", from U, do solemnly, sincerely, and truly DEC [illegible] that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A Nielsen
Officer.

Sworn to before me this 11th day of December, 1911.

at NEW [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 2 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel passer, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—**See list of races** on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1891-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

19

49

Affidavit of Surgeon.

I, Smd Sergey Krasnitzky, Surgeon of the "BIRMA", Ships Surgeon, do solemnly, sincerely, and truly (State whether "Surgeon" sailing thereon, or "employed by owners thereof," or the "Company" &c.) declare that I have had one years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Kharkov University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sergey Krasnitzky.

Sworn to before me this 11th day of March, 19[illegible]

at [illegible] York

[illegible]

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "BIR..." sailing from ... 21 NOV 1911 , 19

1 No on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 *Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Mieniewicz	Michael	21		M	✓	Farmlabor	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Warszawa	wife Adam Wasilewska, Protmo gód	Pa	Somerset
2	Bodek	Predzej	21		M	✓	Farmlabor	no	no	Russia	Russian	Russia	Lipsk	wife Lucyan Bodek, Protmo gód	MD	Baltimore
3	Kobylanski	Nicolai	21		M		Farmlabor	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Lomza	wife Rosa Kobylanski, Protmo gód	Ill	Chicago
4	Kobrenski	Stefan	36		M		Farmlabor	no	no	Russia	Russian	Russia	Mlawa	Father Jacob Kull, Tykocinie, Protmo gód	Ill	Chicago
5	Kull	Alexander	18		M	✓	Farmlabor	no	no	Russia	Russian	Russia	Tykocinie	Father Jacob Malec, Tykocinie, Protmo gód	Ill	Chicago
6	Malec	Antony	20		M		Farmlabor	no	no	Russia	Russian	Russia	Tykocinie	Father Dimitry Malec, Tykocinie, Protmo gód	Ill	Chicago
7	Malec	Josik	17		M		Farmlabor	no	no	Russia	Russian	Russia	Tykocinie	mother Josepha Malec, Parkchuka, Protmo gód	Ill	Chicago
8	Gorecko	Stanislaw	32		M	✓	Farmlabor	no	no	Russia	Polish	Russia	Parkchuka	Father Antony Alexander, Jasin, Russia	Ill	Chicago
9	Mieniejuk	Michael	18		M	✓	Farmlabor	no	no	Russia	Russian	Russia	Jasin			
10	Makarczyk	Jan	30		M	✓	Farmlabor	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Jasin	Father Piotr Makarczyk, Pakchuka, Protmo gód	Ill	Chicago
11	Makarczyk	Stefania	20		F		housework	no	no	Russia	Russian	Russia	Jasin			
12	Makarczyk	Maria	5		F		child	no	no	Russia	Russian	Russia	Jasin			
13	Pilarik	Stephan	21		M	✓	Farmlabor	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Jasin			
14	Stolarz	Paulina	17		F	✓	Domestic	no	no	Russia	Russian	Russia	Pilzyzem	wife Domenika Tomaszewicz, Wysocko, Protmo gód	Pa	Somerset
15	Tomaszewicz	Michael	23		M	✓	Farmlabor	no	no	Russia	Russian	Russia	Pilzyzem	father Piotr Stolarczyk, Wysocko, Protmo gód	Pa	Somerset
16	Mitkiewicz	Roman	17		M	✓	Farmlabor	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Szczuczyn	wife Anna Stolarczyk, Wysocko, Protmo gód	Ill	Chicago
17	Samochowitz	Dmitry	17		M	✓	Farmlabor	no	no	Russia	Russian	Russia	Lazowcze	wife Barbara Jankowska, Wysocko, Protmo gód	NJ	Passaic
18	Jurczenia	Kirill	24		M	✓	Laborer	no	no	Russia	Russian	Russia	Sokolow	wife Maria Jakubowska, Jankowo, Protmo gód	NY	New-York
19	Gabanowicz	Ivan	22		M	✓	Farmlabor	no	no	Russia	Russian	Russia	Jankowo	wife Elizabeta Mazur, Jankowo, Protmo gód	Pa	Somerset
20	Mazur	Kirill	21		M	✓	Farmlabor	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Kolbiel	wife Jadwiga Kowalczyk, Tykocinie, Protmo gód	Ill	Chicago
21	Kowalczyk	Jozef	20		M	✓	Farmlabor	no	no	Russia	Russian	Russia	Tykocinie	Father Ejdor Kalinka, Mlawy, Protmo gód	MD	Baltimore
22	Kalenka	Ignacy	22		M	✓	Farmlabor	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Mlawy	Father Pawel Jankowski, Mlawy, Protmo gód	MD	Baltimore
23	Jankowski	Antonia	22		M	✓	Farmlabor	no	no	Russia	Russian	Russia	Mlawy	wife Maria Kolecke, Lomza, Protmo gód	MD	Baltimore
24	Kolecke	Ludwig	23		M	✓	Farmlabor	no	no	Russia	Russian	Russia	Lomza	wife Julyanna Kozala, Jankowo, Protmo gód	MD	Baltimore
25	Kozala	Stefan	23		M	✓	Farmlabor	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Jankowo	wife Maria Kawczuk, Lomza, Protmo gód	MD	Baltimore
26	Kawczuk	Viktor	25		M	✓	Farmlabor	no	no	Russia	Russian	Russia	Lomza	father Stryj Schwarze, Bolota, Protmo gód	Pa	Brumline
27	Schwarze	Maxim	25		M	✓	Farmlabor	no	no	Russia	Russian	Russia	Bolota	father Alexej Ignatjuk, Pikie, Protmo gód	Pa	Chester
28	Ignatjuk	Jakob	18		M	✓	Farmlabor	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Pikie	wife Efrosinia Staar, Pikie, Protmo gód	Pa	Philadelphia
29	Staar	Alexander	20		M	✓	Farmlabor	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Pikie	father Lois Holecek, Pikie, Protmo gód	Mass	Springfield
30	Holecek	Ryszej	21		M	✓	Farmlabor	no	no	Russia	Russian	Russia	Pikie			

11-218474 - 8/15/40 - 505

2-104390 12/30/42

NS

25

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.

†List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 19

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 50

Arriving at Port of New York, 15 DEZ 1911, 19

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes—		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in possession of ticket or prepaid cabin passage; if not, how much has he paid toward his passage?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid ticket, or otherwise, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1				no	no	no	friend [illegible] Meyer 158 Somerset Pa	no	no	no	no	good	no	5	5	light	Chestnut brown	none		Russia	Poralyesa
2				no	no	no	friend [illegible] New York Baltimore Md	no	no	no	no		no	5	10	light	Dark gray	none		Russia	Lesso
3				no	no	no	friend [illegible] 216 Baltimore Md	no	no	no	no		no	5	6	light	Chestnut blue	none		Russia	Jeremiza
4				no	no	no	brother in law [illegible] 4 Chicago Ill	no	no	no	no		no	5	6	light	Chestnut brown	none		Russia	Tyszowice
5				no	no	no	brother in law [illegible] Chicago Ill	no	no	no	no		no	5	6	light	Dark gray	none		Russia	Jorbacha
6				no	no	no	cousin [illegible] Chicago Ill	no	no	no	no		no	5	8	light	Dark gray	none		Russia	Tyszowice
7				no	no	no	uncle [illegible] Chicago Ill	no	no	no	no		no	5	7	light	Dark gray	none		Russia	Tyszowice
8				no	no	no	friend [illegible] Chicago Ill	no	no	no	no		no	5	7	light	Dark brown	none		Russia	Parchutice
9				no	no	no	uncle [illegible] Chicago Ill	no	no	no	no		no	5	5	light	Dark blue	none		Russia	Jaroschi
10				no	no	no	friend [illegible]	no	no	no	no		no	5	5	light	Chestnut gray	none		Russia	Kulyxa
11				no	no	no	Chicago Ill	no	no	no	no		no	5	2	light	Dark Bark	none		Russia	Kulyxa
12				no	no	no		no	no	no	no		no	—	—	—	—	—	—	—	—
13				no	no	no	cousin [illegible] Chicago Ill	no	no	no	no		no	5	7	light	Dark gray	none		Russia	Feljasci
14				no	no	no	father [illegible] 15 Barren Island Brooklyn N Y	no	no	no	no		no	5	1	light	Dark Brown	none		Russia	Malyxori
15				no	no	no	friend [illegible] New York	no	no	no	no		no	5	6	light	Dark gray	none		Russia	Rigonowi
16				no	no	no	[illegible] 3 Chicago Ill	no	no	no	no		no	5	4	light	Chestnut blue	none		Russia	Waromlin
17				no	no	no	friend [illegible] Chicago Ill	no	no	no	no		no	5	7	light	Dark Brown	none		Russia	Jeszowice
18	no			no	no	no	cousin [illegible] Boree N J	no	no	no	no		no	5	7	light	Dark gray	none		Russia	Libowa
19				no	no	no	brother in law [illegible] 52 Perry ave Paterson N J	no	no	no	no		no	5	10	light	Dark Brown	none		Russia	Zelostock
20				no	no	no	brother [illegible] 158 Somerset Pa	no	no	no	no		no	5	10	light	Dark blue	none		Russia	Pardlyx
21				no	no	no	brother in law [illegible] 728 Crelfth ave Chicago Ill	no	no	no	no		no	5	7	light	Dark gray	none		Russia	Tyszowice
22				no	no	no	friend [illegible] 306 Baltimore Md	no	no	no	no		no	5	6	light	Dark blue	none		Russia	Pisi
23				no	no	no	cousin [illegible] 204 Baltimore Md	no	no	no	no		no	5	2	light	Dark gray	none		Russia	Markowice
24				no	no	no	brother in law [illegible] 4 Camden ave 216 Baltimore Md	no	no	no	no		no	5	6	light	Dark gray	none		Russia	Corin
25				no	no	no	brother in law [illegible] 4 Camden ave 216 Baltimore Md	no	no	no	no		no	5	4	light	Dark blue	none		Russia	Tyszowice
26				no	no	no	friend [illegible] 30 Corn ave Baltimore Md	no	no	no	no		no	5	7	light	Chestnut black	none		Russia	Tyszyzki
27				no	no	no	brother in law [illegible] Greenlin Pa	no	no	no	no		no	5	8	light	Dark gray	none		Russia	[illegible]ice
28				no	no	no	brother in law [illegible] 703 Norbixan ave Chester Pa	no	no	no	no		no	5	5	light	Dark Brown	none		Russia	[illegible]ice
29				no	no	no	brother in law [illegible] 703 noble ave Philadelphia Pa	no	no	no	no		no	5	7	light	Dark gray	none		Russia	[illegible]ice
30				no	no	no	cousin [illegible] 41 Perry ave Springfield Mass	no	no	no	no		no	5	8	light	Dark gray	none		Russia	Sambora

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Lackner, First officer (State whether Master, First or Second Officer) of the "Slavia", from Libau, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Nielsen
Officer.

Sworn to before me this 11th day of December, 1911,

at New-York

Immigration Officer.

11—1118

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1118

Affidavit of Surgeon.

I, Samuel Sergey Krevnitzky, Surgeon of the "OLIMA"; Ships Surgeon, do
(State whether Surgeon "acting temporarily" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

solemnly, sincerely, and truly ~~declare~~ that I have had — five years' experience as a Physician

and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Russia

Charkov University, and that I have made a personal examination of

each of the aliens ~~named herein~~, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, are, according

to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical

condition of such aliens.

Sergey Krevnitzky

Sworn to before me this 11th day of December, 1911

at New York

Immigration Officer.

51

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 II
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

26

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *sailing from* Libau 21 NOV 1911, *19*

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	[illegible]	[illegible]	[illegible]			[illegible]			[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	brother Lejzor Markuson Libau Kurland	Pa	Philadelphia
2	Kuscharus	Gerasim	22	m	s	farmer	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Poltchera	wife Varvara Kuscharus Poltchera Wolynsk gub	Mass	Boston
3	Kolyanus	Kosiba	21	m	s	labourer	no	no	Russia	Russian	Russia	Nawuba	son Pabjas Kolyanus Nawuba Wolynsk gub	Mass	Boston
4	Kuscharus	Symun	23	m	s	labourer	yes	yes	Russia	Russian	Russia		brother Iwan Kuscharus Kowno, Wolynsk gub	Mass	Boston
5	Kuscharus	Alexandra	29	f	w	housewife	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Kowno	wife Anna Kuscharus Kowno, Wolynsk gub	Mass	Boston
6	Kaszerik	Kornily	35	m	m	farmer	no	no	Russia	Russian	Russia	Krzywulki	Krzywulki, Wolynsk gub	Mass	Peabody
7	Kaszyk	Stefan	11	m	s	[illegible]	no	no	Russia	Russian	Russia	Krzywulki	brother Ignacy Kaszyk Krzywulki, Wolynsk gub	Mass	Peabody
8	Kaszyk	Peter	18	m	s	farmer	no	no	Russia	Russian	Russia	Krzywulki	brother Tomasz Kaszyk Krzywulka, Wolynsk gub	Mass	Peabody
9	Kleiman	Leonty	22	m	m	farmer	no	no	Russia	Russian	Russia	Sokolani	wife Maria Kleiman Sokolani, Wolynsk gub	Mass	Lawrence
10	Kowalczuk	Pawel	31	m	s	farmer	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Grodzisza	father Jonasz Kowalczuk Grodzisza, Wolynsk gub	Mass	Chelsea
11	Kralin	Josef	17	m	s	farmer	no	no	Russia	Russian	Russia	Krzywulka	father Iwan Kralin Krzywulka, Wolynsk gub	Mass	Peabody
12	Kozlak	Stefan	28	m	m	farmer	no	no	Russia	Russian	Russia	Krzywulka	wife Franciszka Kozlak Krzywulka, Wolynsk gub	Mass	Peabody
13	Kuczuk	Ethel	22	f	s	housework	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Chazewata	friend Lipe Reder Chazewata, Pololsk gob	N.Y.	New York
14	Kuczuk	Jezebel	11	f	s	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia				
15	Kuczuk	Chane	9	f	s	child	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia				
16	Jagerowe	Justin	18	m	s	shoemaker	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Zachorzy	father Tekla Jagerowe Zachorzy, Wolynsk gob	Mass	Lynn
17	Gelbart	Jacob Shalom	22	m	m	tailor	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Kobrowka	wife Scheibe Gelbart Kobrowka, Minsk gob	N.Y.	New York
18	Grach	Mariasche	11	f	s	children	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Pilno	father Mates Grach Pilno	N.Y.	New York
19	Friedman	Ore	11	f	s	housework	no	no	Russia	Hebrew	Russia				
20	Friedman	Meissche	11	m	s	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia				
21	Friedman	Ezel	3	m	s	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Dolginowo	father Abel Baruschewitch Dolginowo, Pilno gob	N.J.	Newark
22	Friedman	Hersa	1	m	s	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia				
23	Chrigier	Rochel	19	f	s	cloakmaker	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Roshan	father Chiman Chrigier Roshan, Minsk gob	N.Y.	New York
24	Schklauerute	Irma	20	f	s	domestic	no	no	Russia	Lithuanian	Russia	Simbagola	father Josephat Schklauerute Simbagola, Kowno gob	N.J.	Elizabethport
25	Wischki	Chan	20	m	s	farmlabourer	no	no	Russia	Lithuanian	Russia	Shedin	brother Rafel Wischki Shedin Kowno gob	N.Y.	New York
26	Gazman	Ester	25	f	m	housewife	no	no	Russia	Hebrew	Russia				
27	Gazman	Chawa	11	f	s	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Chabno	brother Ascher Rybak Chabno, Kow gob	Ill.	Chicago
28	Gazman	Chaje	8	f	s	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia				
29	Gazman	Erma	11	f	s	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia				
30	Gazman	Nisson	3	m	s	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia				

11-191764 - 3/9/38

2-426598 10-31-35

11-259772 9-10-40

11-251458 (17240 (505) 240 c/a

11-241251-505-3-11-40

26

*The intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.

†Explanation of letters will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 20

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 52

Arriving at Port of New York, 11 DEZ 1911, *19*

11—1159

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
														25	26	27		28	29		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether such paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, express or implied, to perform labor in the United States.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, express or implied, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	yes	self	$25	no	no	no	friend S Goldman 28 Jefferson st New York	no	no	no	no	no	no	5	4	light	Dark	gray	none	Russia	Berezno
2	yes	self	$25	no	no	no	friend A Marcus 32 Salem st Boston, Mass	no	no	no	no	no	no	5	8	light	Dark	brown	none	Russia	Plechiva
3	yes	self	$7	no	no	no	husband A Rothenberg Salem st 62 Boston, Mass	no	no	no	no	no	no	5	4	light	Dark	gray	none	Russia	Mlawita
4	yes	self	$1	no	no	no	friend S Aronchenko 13 Salem st Boston, Mass	no	no	no	no	no	no	5	3	light	Dark	gray	none	Russia	Utroga
5	yes	husband	$50	no	no	no	friend M Zaretsky Union st Peabody, Mass	no	no	no	no	no	no	5	4	light	Dark	gray	none	Russia	Utroga
6	yes	self	$21	no	no	no	friend L Sachenson Sanbin st 6 Peabody, Mass	no	no	no	no	no	no	5	7	light	Dark	blue	none	Russia	Krivorubka
7	yes	self	$21	no	no	no	friend S Goodkin Peabody st 28 Peabody, Mass	no	no	no	no	no	no	5	5	light	Fair	gray	none	Russia	Krivorubka
8	yes	self	$21	no	no	no	uncle H Elmer Zuiga 320 Park st Lawrence, Mass	no	no	no	no	no	no	5	7	light	Dark	blue	none	Russia	Krivorubka
9	yes	self	$20	no	no	no	cousin A Lunsinsky 6 Birch st Waterbury, Conn	no	no	no	no	no	no	5	7	light	Dark	gray	none	Russia	Viasiarl
10	yes	self	$23	no	no	no	uncle L Kaplan Ryder st 6 Peabody, Mass	no	no	no	no	no	no	5	6	light	Black	gray	none	Russia	Gorodiscea
11	yes	self	$21	no	no	no	cousin A Romanjuk Bayles st 240 Peabody, Mass	no	no	no	no	no	no	5	5	light	Dark	brown	none	Russia	Krivorubka
12	yes	self	$25	no	no	no		no	no	no	no	no	no	5	6	light	Fair	gray	none	Russia	Krivorubki
13	yes	husband	$	no	no	no	husband M Marcus 26 Jefferson st New York	no	no	no	no	no	no	5	3	light	Dark	blue	none	Russia	Pherali
14	yes	father		no	no	no		no	no	no	no	no	no	—	—	—	—	—	—	—	—
15	yes	father		no	no	no		no	no	no	no	no	no	5	1	light	Dark	Dark	none	Russia	Pherali
16	yes	brother	$	no	no	no	brother D Zagorjan 41 Forbes st Lynn, Mass	no	no	no	no	no	no	5	7	light	Black	brown	none	Russia	Zachortzy
17	yes	brother	$	no	no	no	brother in law L Jesse 18 Pitt st New York	no	no	no	no	no	no	5	7	light	Dark	brown	none	Russia	Zobrusov
18	yes	brother	$	no	no	no	brother in law Isaac Greenberg 230 E 116th st New York	no	no	no	no	no	no	5	8	light	Dark	brown	none	Russia	Prushan
19	yes	husband		no	no	no	husband Max Friedman 211 Bowery st Nevada	no	no	no	no	no	no	5	1	light	Dark	brown	none	Russia	Dolgonovo
20	yes	father		no	no	no		no	no	no	no	no	no	—	—	—	—	—	—	—	—
21	yes	father		no	no	no		no	no	no	no	no	no	—	—	—	—	—	—	—	—
22	yes	father		no	no	no		no	no	no	no	no	no	—	—	—	—	—	—	—	—
23	yes	brother	$50	no	no	no	brother Leon Goldman 181 Hopkins st Brooklyn N Y	no	no	no	no	no	no	5	3	light	Dark	brown	none	Russia	Kashangorod
24	no	brother	$25	no	no	no	brother D Goldman 105 Main st Bridgeport, Conn	no	no	no	no	no	no	5	2	light	Dark	brown	none	Russia	Nasjaly.
25	yes	brother	$	no	no	no	brother D Glinsky 105 Main point are Bliswille L I N Y	no	no	no	no	no	no	5	5	light	Dark	blue	none	Russia	Medin
26	yes	husband		no	no	no	husband L Shuman 1341 Morgan st Chicago Ill	no	no	no	no	no	no	5	5	light	Black	gray	none	Russia	Krivaza
27	yes	father		no	no	no		yes	no	no	no	no	no	—	—	—	—	—	—	—	—
28	yes	father	$25	no	no	no		no	no	no	no	no	no	—	—	—	—	—	—	—	—
29	yes	father		no	no	no		no	no	no	no	no	no	—	—	—	—	—	—	—	—
30	yes	father		no	no	no		no	no	no	no	no	no	—	—	—	—	—	—	—	—

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] First officer (State whether Master, First or Second Officer) of the "Celtic", from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. Nielsen
Chief Officer.

Sworn to before me this 11th day of December, 1911,

at New-York

[illegible]
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 2 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 3 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Liguria) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

91

53

Affidavit of Surgeon.

I, Sr. Med. Sergey Krasnitzky, Surgeon of the Ships Surgeon, do solemnly, sincerely, and truly DECLARE that I have had one years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Russia Cracow University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sergey Krasnitzky

Sworn to before me this 11th day of December, 1911

at New York

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—118

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

54

S. S. *sailing from* 21 NOV 1911 , *19*

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Poleljuk	Silvester	26	m	m	farmlaborer	no	no	Russia	Russian	Russia	Kochanowka	wife Arsenia Poleljuk Kochanowka Wolynsk gob	Pa	Philadelphia
2	Kulba	Efdafij	25	m	m	farmlaborer	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Jachowetz	wife Pelagea Kulba Jachowetz Wolynsk gob	N.y.	New-York
3	Schrimetz	Jelisej	22	m	m	farmlaborer	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Chrob	mother Tatiana Schrimetz Chrob. Wolynsk gob	Pa	Philadelphia
4	Fisrimmaja	Alexandra	21	f	s	Domestic	no	no	Russia	Russian	Russia	Chrob	brother Josef Fisrimmaja Chrob. Wolynsk gob	Pa	Philadelphia
5	Skigel	Mache	20	f	m	housewife	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia				
6	Skigel	Chawa	19	f	s	laborer	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia				
7	Skigel	Simche	14	m	s	child	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia		brother Morsche Chorew Stekan. Wolynsk gob	N.y	New-York
8	Skigel	Aron	10	m	s	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Stekan			
9	Skigel	Chaja	6	f	s	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia				
10	Skigel	Sosik	4	m	s	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia				
11	Remez	Eufimij	38	m	m	farmlaborer	no	no	Russia	Russian	Russia	Christowka	wife Fetrosinia Remez Christowka. Wolynsk gob	N.y.	New-York
12	Schereznik	Chaim	35	m	m	farmlaborer	no	no	Russia	Russian	Russia	Christowka	father Stepan Lekerenia Christowka. Wolynsk gob	N.y	New-York
13	Schwetz	Sacharij	27	m	m	farmlaborer	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Christowka	wife Elisaweta Schwetz Christowka. Wolynsk gob	N.y.	New-York
14	Leleznik	Sergej	25	m	m	farmlaborer	no	no	Russia	Russian	Russia	Christowka	wife Agafja Leleznik Christowka Wolynsk gob	N.y.	New-York
15	Lazaruk	Ivan	21	m	m	farmlaborer	no	no	Russia	Russian	Russia	Olesie	wife Alexandra Lazaruk Olesie. Wolynsk gob	Pa	Surry
16	Karpuk	Kusma	24	m	m	farmlaborer	no	no	Russia	Russian	Russia	Kijchi	wife Anna Karpuk Kijchi, Wolynsk gob	Mass	Chelsea
17	Edrisjuk	Boris	24	m	m	farmlaborer	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Pogurezy	wife Alexandra Edrisjuk Pogurezy, Wolynsk gob	Md	Baltimore
18	Leserik	Isaak	22	m	m	farmlaborer	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Pogurezy	wife Chrusina Leserik Podgurezy, Wolynsk gob	Md	Baltimore
19	Pawowski	Semjon	21	m	m	farmlaborer	no	no	Russia	Russian	Russia	Dromny	wife Sulastka Pawowski Dromny. Wolynsk gob	Mass	Chelsea
20	Skerin	Noach	20	m	m	tailor	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Kowel	wife Ljuba Skerin Kowel. Wolynsk gob	N.y	New-York
21	Jenjuk	Chaim	28	m	m	smith	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Zarkowitz	wife Fruma Jenjuk Zarkowitz. Wolynsk gob	N.y	New-York
22	Torbaer	Berka	24	m	m	shoemaker	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Zharkowitz	wife Mechame Torbaer Zharkowitz. Wolynsk gob	N.y	New-York
23	Kok	Malke	40	f	m	housewife	no	no	Russia	Hebrew	Russia				
24	Kok	Chaim	17	m	s	student	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia				
25	Kok	Taube	11	f	s	child	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia				
26	Kok	Chaie	10	f	s	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Kisslin	brother Moische Skremer Kisslin. Wolynsk gob	Mich	Detroit
27	Kok	Chaie	3	f	s	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia				
28	Kok	Schmuil	1	m	s	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia				
29	Kok	Sure	1	m	s	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia				
30	Bljaschuk	Luka	23	m	m	farmlaborer	no	no	Russia	Russian	Russia	Gerizka	wife Eugenia Bljaschuk Gerizka wolynsk gob	Pa	Ennis.

27

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11-1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 21

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

54

Arriving at Port of [illegible], Dec 1911, *19*

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.									
														25	26	27		28	29				
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a ticket-broker, or agent of any railway or steamship company, or employé of such broker or agent, or person otherwise engaged in promoting immigration to the United States.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid certificate, or advice, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.			
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.		
1	yes	self	$10	no	no	no	friend M Goldenberg 346 N Second str Philadelphia Pa	no	no	no	no	good	no	5	6	light	Dark brown	none		Russia	Kochanowka		
2	yes	self	$10	no	no	no	Cousin H Kalinchyn 60 Rivington St Bet. Ludlow & Orchard Sts. New York	no	no	no	no		no	5	11	light	Dark	Dark	none	Russia	Gachorky		
3	yes	self	$24	no	no	no	Cousine L Simmons 618 Lombard str Philadelphia Pa	no	no	no	no		no	5	10	light	Dark	blue	none	Russia	Frolin		
4	yes	self	$10	no	no	no	Cousine L Simmons 618 Lombard str Philadelphia Pa	no	no	no	no		no	5	5	light	Dark	brown	none	Russia	Frolin		
5	yes	self		no	no	no		no	no	no	no		no	5	3	light	Dark	Dark	none	Russia	Stepan		
6	yes	mother		no	no	no	husband Schapiro 19 Ames str Brooklyn, N Y	no	no	no	no		no	5	5	light	Dark	Dark	none	Russia	Stepan		
7	yes	mother	$	no	no	no		no	no	no	no		no	—	—	—	—	—	—	—	—		
8	yes	mother		no	no	no		no	no	no	no		no		—	—	—	—	—	—	—		
9	yes	mother		no	no	no		no	no	no	no		no	—	—	—	—	—	—	—	—		
10	yes	mother		no	no	no		no	no	no	no		no	—	—	—	—	—	—	—	—		
11	yes	self	$25	no	no	no	brother in law S Mazurenum 29 East 4th str New York	no	no	no	no		no	5	6	light	Dark	blue	none	Russia	Chrishowna		
12	yes	self	$25	no	no	no	uncle M Mazurenum 29 East 4th str New York	no	no	no	no		no	5	6	light	Dark	brown	none	Russia	Chrishowna		
13	yes	self	$25	no	no	no	uncle L Mazurenum 29 East 4th str New York	no	no	no	no		no	5	4	light	Dark	Dark	none	Russia	Chrishowna		
14	yes	self	$24	no	no	no	uncle M Barkon 29 East 4th str New York	no	no	no	no		no	5	7	light	Dark	brown	none	Russia	Chrishowna		
15	no	self	$25	no	no	no	friend J Olshansky Box 8 Jersey Pa	no	no	no	no		no	5	5	light	Dark	brown	none	Russia	Jaliza		
16	yes	self	$25	no	no	no	brother in law M Rubin 75 Second str Chelsea, Mass	no	no	no	no		no	5	10	light	Dark	Dark	none	Russia	Pigoshi		
17	yes	self	$24	no	no	no	friend B Selzer 125 Lobdell str Baltimore, Md	no	no	no	no		no	5	5	light	fair	brown	none	Russia	Pogursky		
18	yes	self	$20	no	no	no	friend L Sidman 125 Lobdell str Baltimore, Md	no	no	no	no		no	5	6	light	Dark	Dark	none	Russia	Pogursky		
19	no	self	$25	no	no	no	Cousin M. Malyna 139 Second str Chelsea, Mass	no	no	no	no		no	5	5	light	black	Dark	none	Russia	Krimny		
20	yes	self	$25	no	no	no	brother in law A Blinder 36 Graham ave Brooklyn, N Y	no	no	no	no		no	5	4	light	Dark	gray	none	Russia	Kozel		
21	yes	self	$25	no	no	no	Cousin J. Berman 135 Holton str Brooklyn, N Y	no	no	no	no		no	5	2	light	Dark	brown	none	Russia	Szaburisk		
22	yes	self	$25	no	no	no	brother in law M. Falcon 237 Flushing ave Brooklyn, N Y.	no	no	no	no		no	5	6	light	black	brown	none	Russia	Charkovisk		
23	yes	self		no	no	no		no	no	no	no		no	5	2	light	Dark	brown	none	Russia	Kiselin		
24	yes	mother		no	no	no	husband H Kop:	no	no	no	no		no	5	3	light	Dark	Dark	none	Russia	Kiselin		
25	yes	mother		no	no	no		no	no	no	no		no	—	—	—	—	—	—	—	—		
26	yes	mother	$	no	no	no	9 Maydalm Str 282	no	no	no	no		no	—	—	—	—	—	—	—	—		
27	yes	mother		no	no	no	Detroit, Mich	no	no	no	no		no	—	—	—	—	—	—	—	—		
28	yes	mother		no	no	no		no	no	no	no		no	—	—	—	—	—	—	—	—		
29	yes	mother		no	no	no		no	no	no	no		no	—	—	—	—	—	—	—	—		
30	yes	self	$25	no	no	no	uncle L Mauschux: Ennis H Va	no	no	no	no		no	5	6	light	Dark	brown	none	Russia	Mekaisk		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] First Officer of the [illegible], from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly DECLARE that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R. Nielsen
Officer.

Sworn to before me this 11th day of December, 1911;

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 2 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy, i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia, and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

Lt Med Sergey Krzanitzky, Surgeon of the . RIGA ., - Supervisor, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

solemnly, sincerely, and truly ESSAY that I have had — one — years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Russia

Kharkow University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sergey Krzanitzky

Sworn to before me this 11th day of December, 1911

at New-York

Immigration Officer.

55

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. [illegible] sailing from [illegible], 21 NOV 1911, 19

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Czernowzow	Chan	21		m s	tailorsmith	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Czernowza	wife Maria Czernowzow Czernowza Bukowina god	Pa	Philadelphia
2	Zelzman	Pol	20		m s	tailorsmith	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Kiew	father Gerwek Zelzman Kiew, Taurpolsk god	Ill	Chicago
3	Jaunslowitz	Chasse	17		s s	tailoress	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Libau	step-father Abram Albon Libau, Kurland god	N.Y.	New York
4	Elisachowa	Sonia	22		s s	tailoress	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Schamowo	mother Zipke Peisachowa Schamowo, Mohilew god	N.Y.	New York
5	Schapiro	David	16		m s	tailor	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Bobruisk	father Moissha Schapiro Bobruisk, Minsk god	N.Y.	New York
6	Paltzik	Chaie	21		s s	tailoress	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Silez	father Isser Paltzik Silez, Mohilew god	N.Y.	New York
7	Chasanowsky	Moissha	26		m s	shoemaker	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Bobruisk	brother Aron Chasanowsky Bobruisk, Minsk god	N.Y.	New York
8	Reimach	Sinja	51		m m	tailor	no	no	Russia	Hebrew	Russia				
9	Reimach	Jenne	17		m s	tailor	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Schwenzyng	wife Schejre Reimach Schwenzyng, Kowna god	N.Y.	New York
10	Simena	Clara	25		s s	tailoress	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia				
11	Simena	Fischel	27		m s	tailor	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Prawen	father Abrol Simena Prawen Mohilew gov	N.Y.	New York
12	Miskinas	Petr	19		m s	farmlaborer	yes	yes	Russia	Lithuanian	Russia	Siady	father Stanislaus Miskinas Siady, Kowno god	N.Y.	Amsterdam
13	Keremei	Alex	31		m m	farmlaborer	no	no	Russia	Russian	Russia	Kuroni	wife Stefania Keremei Kuroni, Wilno god	Mich	Detroit
14	Lipsey	Jake	18		s s	tailoress	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Danilowitzi	father Schmerel Jaxon Danilowitzi, Wilno god	Ohio	Hoosier
15	Schwarzko	Franciszka	37		d m	housewife	no	no	Russia	Polish	Russia	Giby	mother Tekla Schwarzko Giby, Suwalsk god	N.Y.	New York
16	Schwarzko	Julian	3		m s	child	no	no	Russia	Polish	Russia		father Tomza Schwarzko Giby, Suwalsk god	Pa	Shenandoah
17	Schwarzsch	Marianna	22		s s	domestic	no	no	Russia	Lithuanian	Russia	Grinewschi	mother Margella Penkunas Pogrudy, Suwalsk god	Pa	Philadelphia
18	Penkunas	Anna	17		s s	domestic	no	no	Russia	Lithuanian	Russia	Pogrudy			
19	Kaminskaja	Jadwiga	33		f m	housewife	yes	yes	Russia	Russian	Russia		father in law Victor Kaminsky Rudny, Warschau god	Pa	Philadelphia
20	Kaminsky	Apolinaria	10		f s	child	no	no	Russia	Russian	Russia				
21	Kaminsky	Maria	4		f s	child	no	no	Russia	Russian	Russia	Rudny			
22	Kaminsky	Stanislawa	1		f s	child	no	no	Russia	Russian	Russia				
23	Daniloviz	Ivan	25		m m	farmlaborer	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Gorki	brother in law Grischka Gorki, Grodno god	Ill	Bruce-Crossing
24	Grischuk	Nikolai	25		m s	farmlaborer	no	no	Russia	Russian	Russia	Skrundi	wife Tatjanna Kunz Skrundi, Grodno god	Ill	Chicago
25	Kubas	Semjon	22		m m	farmlaborer	no	no	Russia	Russian	Russia	Repechi	wife Sebe Kub Repechi, Grodno god	Pa	Pirian
26	Kub	Machman	48		m m	shoemaker	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Porowje	wife Sacha Kleinman Porowje Grodno god	N.Y.	New York
27 S	Kleinman	Leiser	25		m m	joiner	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Lipowsk	father Hirsch Kleinman Lipowsk, Grodno god	N.J.	Newark
28	Oskjanko	Katherina	27		f m	housewife	no	no	Russia	Russian	Russia	Skrudy	father Hirsch Kleinman Skrudy, Grodno god	Ill	Chicago
29	Epstein	Sime	52		f s	laboress	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Bobruisk	mother Rasse Epstein Bobruisk, Minsk god	N.Y.	New York
30	Phait	Meyer Jankel	17		m s	tailor	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Kurjanischki	father Sige Phait Kurjanischki, Kurland god	Conn.	New Haven

28

*The intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.

†Groups will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 22

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 56

Arriving at Port of New York, 11 DEZ 1911, *19*

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in possession of ticket or prepaid transportation, or has been assisted by friends or others, and if so, by whom?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	yes	self	$20	no	no	no	friend P. Guss: Sibirnaing. clerk	no	no	no	no	good	no	5	1	light	Dark	blue	none	Russia	Fernovna
2	yes	self	$25	no	no	no	friend A. Kalaj: 105 Morgan str Chicago. Ill	no	no	no	no	good	no	5	8	light	Dark	brown	none	Russia	Kerez
3	yes	self	$25	no	no	no	uncle George Friedman: 145 N 113 str New York	no	no	no	no		no	5		light	Dark	gray	none	Russia	Remigola
4	yes	self	$25	no	no	no	Cousin all Ginsburg: 105-107 Henry str New York	no	no	no	no		no	5	1	light	Dark	brown	none	Russia	Schulow
5	yes	self	$25	no	no	no	brother L Schakine: 2 n Navagier 410-171 str Bronx N Y	no	no	no	no		no	5	4	light	Dark	brown	none	Russia	Sobrwicz
6	yes	self	$25	no	no	no	uncle Ch Jarman: 6 100 str New York	no	no	no	no		no	5	4	light	Dark	gray	none	Russia	Selzi
7	yes	self	$25	no	no	no	brother in law L Schoffelman: 132 Jones str Brooklyn. N Y	no	no	no	no		no	5	7	light	Dark	gray	none	Russia	Badin
8	yes	self	$50	no	no	no	uncle M. Jacobowsky: 258 Keap str Brooklyn. N Y	no	no	no	no	good	no	5	8	light	Dark	brown	none	Russia	Kremenong
9	yes	father		no	no	no		no	no	no	no		no	5	11	light	Dark	Dark	none	Russia	Kremenong
10	yes	brother in law	$30	no	no	no	brother in law L Gussman: 141 Lydia str Brooklyn. N Y	no	no	no	no		no	5	1	light	Dark	brown	none	Russia	Pzansy
11	yes	self		no	no	no		no	no	no	no		no	5	2	light	Dark	Dark	none	Russia	Pzansy
12	yes	self	$	no	no	no	brother in law Gustav Wilner: 176 Main str Amsterdam. N Y	no	no	no	no		no	5	8	light	Dark	brown	none	Russia	Remigoly
13	yes	self	$22	no	no	no	brother in law L Vetter: 126 Jefferson str Detroit. Mich	no	no	no	no		no	5	8	light	Dark	blue	none	Russia	Cuxomi
14	yes	self	$	no	no	no	brother L Kirson: 23 S Henry str Rochester. Ohio	no	no	no	no	good	no	5	4	light	Dark	brown	none	Russia	Danilovitz
15	yes	self	$25	no	no	no	husband L Krainovitz: 1202 str 114 Brooklyn N Y	no	no	no	no		no	5	1	light	Dark	brown	none	Russia	Gubi
16	yes	mother		no	no	no	brother in law Antony Krzywicki: 116 36 Shenandoah. Pa	no	no	no	no		no	—	—	—	—	—	—	—	—
17	yes	self	$5	no	no	no	Cousine Mary Szczawinska: 1314 Poplar str Philadelphia. Pa	no	no	no	no		no	5	3	light	Dark	brown	none	Russia	Grinziechni
18	yes	self	$20	no	no	no		no	no	no	no		no	5	3	light	Dark	brown	none	Russia	Stalsee
19	yes	self		no	no	no	husband L Kaminsky: 240 Katharinen str Philadelphia. Pa	no	no	no	no		no	5	5	light	Dark	brown	none	Russia	Drorst
20	yes	mother		no	no	no		no	no	no	no		no	—	—	—	—	—	—	—	—
21	yes	mother		no	no	no		no	no	no	no		no	—	—	—	—	—	—	—	—
22	yes	mother		no	no	no		no	no	no	no		no	—	—	—	—	—	—	—	—
23	yes	self	$30	no	no	no	Cousin Lizzie Davids: Hoff & Co Camp 38 Bauer Crossing. Mich	no	no	no	no		no	5	8	light	Dark	brown	none	Russia	Borri
24	yes	self	$25	no	no	no	friend L Saunds: 820 Ahmend str Chicago. Ill	no	no	no	no		no	5	5	light	Dark	brown	none	Russia	Saundy
25	yes	self	$35	no	no	no	uncle A Golowcino: Box 56 Virian. Pa	no	no	no	no		no	5	5	light	Dark	Dark	none	Russia	Skochi
26	yes	self	$25	no	no	no	Cousin B. Klein 102 Williams ave Brooklyn N Y	no	no	no	no		no	5	6	light	Dark	Dark	none	Russia	Bieru
27	no	self	$25	no	no	no	brother B. Steinman: 225-18 Ave Newark. N J	no	no	no	no		no	5	10	light	Dark	brown	none	Russia	Liborix
28	yes	self	$25	no	no	no	husband A. Wojciechowski: 1330 S Union str Chicago. Ill	no	no	no	no		no	5	4	light	Dark	brown	none	Russia	Sapendy
29	yes	self	$25	no	no	no	Cousin L Klein: 66 str 107 str New York	no	no	no	no		no	5	—	light	Dark	Dark	none	Russia	Plotzk
30	yes	uncle	$25	no	no	no	uncle Samuel Segal: 12 Grand str New Haven. Conn	no	no	no	no		no	5	11	light	Dark	gray	none	Russia	Sawiecki

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Wheeler (Name whether Master, First or Second Officer), First officer *of the* [illegible], *from* [illegible], *do solemnly, sincerely, and truly* [illegible] *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 30 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

A. Nuelsen Chief *Officer.*

Sworn to before me this 11th *day of* December, 1911,

at [illegible]

[illegible] *Immigration Officer.*

11—1113

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—**See list of races on back of this manifest.** The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town,* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1113

Affidavit of Surgeon.

Dr Med Sergey Krzewitzky, Surgeon of the BIRMA, Ship Surgeon, do
(State whether Surgeon "sailing thereupon" or "employed by Owner thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had — one — years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Russia
Charkow Universety, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 0 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sergey Krzewitzky.

Sworn to before me this 11th day of December 1911

at New-York

Immigration Officer

57

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (Black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 II
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. [illegible] sailing from Libau, 21 NOV 1911, 19

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Charkowsky	Iwan	21		m m	farmlabr	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Ternowka	wife: Anna Charkowsky Ternowka	Sarabow gub.	Mich. Sebewaing
2	Kolenko	Iwan	21		m m	farmlabr	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Ternowka	wife: Anna Kolenko Ternowka	Sarabow gub.	Mich. Sebewaing
3	Chiluk	Simon	30		m m	farmlabr	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Pogursky	wife: Anastasia Chiluk Pogursky	Wolyn gub.	Md. Baltimore
4	Farbman	Jenka	31		F m	housewife	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Minsk			NJ. Newyork
5	Farbman	Elia	8		m s	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Minsk			NJ. Newyork
6	Farbman	Schewel	7		m s	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Minsk	uncle: Hyc Krigel Minsk		NJ. Newyork
7	Farbman	Riwka	4		F s	child	2-797301-[illegible]-10/40-305			Hebrew	Russia	Minsk			NJ. Newyork
8	Farbman	Zile	4		F s	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Minsk			NJ. Newyork
9	Bulczinonis	Cecilia	20		F s	domestic	no	no	Russia	Lithuanian	Russia	Nausady	father: Juriy Bulczinonis Kowno gub. Nausady		NJ. Newyork
10	Cabir Schiff	Liba	50		F Wd	housewife	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Shosly	cousin: Sore Jerschawitz Wilno gub. Shosly		NJ. Newyork
11	Hohnstein	Georg	33		m m	farmlabr	no	no	Russia	German	Russia	Norka			Nebr. Lincoln
12	Hohnstein	Katerina	30		F m	housewife	no	no	Russia	German	Russia	Norka			Nebr. Lincoln
13	Hohnstein	Klawdeka	8		F s	child	no	no	Russia	German	Russia	Norka			Nebr. Lincoln
14	Hohnstein	Christina	7		F s	child	no	no	Russia	German	Russia	Norka	cousin: Hans Hohnstein Norka Sarabow gub.		Nebr. Lincoln
15	Hohnstein	Pauline	4		F s	child	no	no	Russia	German	Russia	Norka			Nebr. Lincoln
16	Hohnstein	Ekaterina	3		F s	child	no	no	Russia	German	Russia	Norka			Nebr. Lincoln
17	Hohnstein	Anna	2		F s	child	no	no	Russia	German	Russia	Norka			Nebr. Lincoln
18	Brucgas	Katerina	19		F s	domestic	no	no	Russia	Lithuanian	Russia	Sodush	father: Matwesch Brucgas Sodusch Kowno gub.		NJ. Newyork
19	Slawin	Leiser	17		m s	tailor	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Minsk	friend: Berko Margolin Minsk gub.		NJ. Newyork
20	Brent	Ester	34		F m	housewife	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Schawli			NJ. Passaic
21	Brint	Basse	7		F s	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Schawli	father: Hirsch Blum Schawli Kowno gub.		NJ. Passaic
22	Brint	Chone	4		m s	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Schawli			NJ. Passaic
23	Kanbor	Chaie	27		F Wd	housewife	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Wilno	cousin: Ch Wilkenberg Wilno		NJ. Newyork
24	Portnoi	Hinde	37		F m	housewife	no	no	Russia	Hebrew	Russia				NJ. Vineland
25	Portnoi	Wolko	14		m s	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia				NJ. Vineland
26	Portnoi	Hyka	10		m s	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia				NJ. Vineland
27	Portnoi	Chaim	9		m s	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Ekaterinoslaw	cousin: Elie Ostrofsky Ekaterinoslaw		NJ. Vineland
28	Portnoi	Judka	7		m s	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia				NJ. Vineland
29	Portnoi	Leib	4		m s	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia				NJ. Vineland
30	Portnoi	Rale	2		F s	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia				NJ. Vineland

*The term "Last permanent residence" means a residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 23

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New-York, 11 OCT 1911, *19*

58

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Yes or No.	Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21	22	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	yes	self	$25	no	no	no	friend 2 Juscow Sebewaing Mich	no	no	no	no	good	no	5	9	light	dark	none	Russia	Ternowka
2	yes	self	$20	no	no	no	friend 2 Gudow Sebewaing Mich.	no	no	no	no		no	5	9	light	dark	none	Russia	Ternowka
3	yes	self	$20	no	no	no	friend 2 Seygchor 3034 Boston st Baltimore Md	no	no	no	no		no	5	8	light	dark	none	Russia	Towursk
4	yes	husband		no	no	no		no	no	no	no		no	5	4	light	dark	none	Russia	Minsk
5	yes	father		no	no	no		no	no	no	no		no							
6	yes	father	$-	no	no	no	husband W Farbman 288 Madison st Newyork	no	no	no	no		no							
7	yes	father		no	no	no		no	no	no	no		no	5	1	light	dark	none	Russia	Powewesh
8	yes	father		no	no	no		no	no	no	no		no	5	-	light	dark	none	Russia	Shosly
9	yes	brother	$25	no	no	no	brother L Balcerzonis 53 Hudson st Brooklyn N.Y.	no	no	no	no		no	5	6	light	dark	none	Russia	Norxa
10	yes	son	$	no	no	no	son M Faber c/o B Goffe 237-2 st Newyork	no	no	no	no		no	5	2	light	dark	none	Russia	Norxa
11	yes	father		no	no	no		no	no	no	no		no							
12	yes	fath in law		no	no	no		no	no	no	no		no							
13	yes	grandfather		no	no	no		no	no	no	no		no							
14	yes	grandfather	$25	no	no	no	father Georg Johnstein 821 N. 8 str Lincoln Nebr	no	no	no	no		no							
15	yes	grandfather		no	no	no		no	no	no	no		no							
16	yes	grandfather		no	no	no		no	no	no	no		no							
17	yes	grandfather		no	no	no		no	no	no	no		no							
18	yes	broth in law	$18	no	no	no	brother in law S Muschawsky 59 Hudson ave Brooklyn N.Y.	no	no	no	no		no	5	4	light	dark	none	Russia	Ponewesh
19	yes	broth in law	$-	no	no	no	brother in law S Zager 26 Eldridge st Newyork	no	no	no	no		no	5	1	light	dark	none	Russia	Minsk
20	yes	husband		no	no	no		no	no	no	no		no	5	3	light	dark	none	Russia	Poshwelin
21	yes	father	$-	no	no	no	husband S Schlosser Frank 141 Presidents ave Passaic N.J.	no	no	no	no		no							
22	yes	father		no	no	no		no	no	no	no		no							
23	yes	son		no	no	no	son S Kaukor 262 Cherry st Newyork	Med cert	Contracted son		Effected		no							
24	no	husband		no	no	no		no	no	no	no		no	4	9	light	dark	none	Russia	Swadlicz
25	no	father		no	no	no		no	no	no	no		no	5	-	light	dark	none	Russia	Ignatowka
26	no	father		no	no	no		no	no	no	no		no							
27	no	father	$5	no	no	no	husband B Portnai c/o J. Cohen 426 Pear st Vineland N.J.	no	no	no	no		no							
28	no	father		no	no	no		no	no	no	no		no							
29	no	father		no	no	no		no	no	no	no		no							
30	no	father		no	no	no		no	no	no	no		no							

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Nielsen, First officer (State whether Master, First or Second Officer) of the [illegible], from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Nielsen
Officer.

Sworn to before me this 11th day of December, 1911.

at N. York

[illegible]
Immigration Officer.

11-1118

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place—city or town—of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1118

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Med Sergey Krasnitzky, Surgeon of the FIRMA, Ships Surgeon, do solemnly, sincerely, and truly DECLARE that I have had one years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Kharkow University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 59 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

59

Sergey Krasnitzky

Sworn to before me this 11th day of December 1911

at NEW-YORK

Immigration officer

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "BIRMA" sailing from Libau, 21 NOV 1911, 19

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Litschitz	Sabinesa	30		F M	tailoress	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Archangelsk	father: Isaac Litschitz, Archangelsk	N.Y.	New-York
2	Stirtz	Kasper	25		M M	farm laborer	yes	yes	Russia	German	Russia	Krasnojar	father: Kasper Stirtz, Krasnojar.	Mich	Saginaw
3	Stirtz	Johannes	16		M S	farm laborer	yes	yes	Russia	German	Russia		Samara Gub		
4	Jordacz	Usen	35		M M	farm laborer	no	no	Russia	Hebrew	Russia				
5	Jordacz	Feige	39		F M	housewife	no	no	Russia	Hebrew	Russia				
6	Jordacz	Sore	17		F S	tailoress	no	no	Russia	Hebrew	Russia		brother: Shamno Jordacz	Wis	Milwaukee
7	Jordacz	Chaie	10		F S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Egtoriesk			
8	Jordacz	Jdes	8		F S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia		Egtoriesk, Kalyneskgub.		
9	Jordacz	Selde	6		F S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia				
10	Jordacz	Jerko	11		M S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia				
11	Jordacz	Jossel	4		M S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia				
12	Egermin	Sora	28		F M	housewife	no	no	Russia	Hebrew	Russia				
13	Egermin	Israil	10		M S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Witebsk	mother: Jachne Chanin, Witebsk	N.Y.	New-York
14	Egermin	Jneske	6		M S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia				
15	Egermin	Selde	2		F S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia				
16	Katulewicz	Stanislawa	26		F M	housewife	yes	yes	Russia	Lithuanian	Russia	Jurjeschki	father: Adam Lipschic, jurjeschki, Kowno Gub.	N.Y.	Rochester
17	Katulewicz	Stanislaw	4		M S	child	no	no	Russia	Lithuanian	Russia				
18	Dowgird	Amelia	20		F S	domestic	no	no	Russia	Lithuanian	Russia	Suwinda	mother: Maria Dowgird, Suwinda Suwalki Gub.	Conn	Waterbury
X 19	Fiper	Meite	36		F M	housewife	no	no	Russia	Hebrew	Russia				
X 20	Fiper	Odalie	10		M S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia				
X 21	Fiper	Schlome	5		M S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Belostok	brother: Jossel Frischanny Belostok.	Mass	Lynn
X 22	Fiper	Jossel	3		M S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia				
X 23	Fiper	Ette	11		F S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia				
24	Werebowskaja	Paulina	28		F S	domestic	yes	yes	Russia	Lithuanian	Russia	Kalwry	father: Pawel Werebowsky, Kalwry, Lomsha Gub.	Mass	Athol
25	Gertzowitz	Leja	17		F S	tailoress	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Gorka	mother: Rive Gertzowitz, Gorka, Minsk Gub.	N.Y.	New-York
26	Hydrogenes	Elia	30		M M	blacksmith	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Grodno	wife: Alexandra Hydrogenes, Grodno	N.Y.	Cortland
27	Anisow	Semjon	28		M M	farm laborer	no	no	Russia	Russian	Russia	Rezgen	wife: Pelagea Anisow, Rezgen, Minsk Gub.	N.Y.	New-York
28	Spirwak	Fridel	59		M M	tradesman	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Kajumsow	son: Hochem Spirwak, Kajumsow, Kiew Gub.	N.Y.	New-York
29	Unischos	Alexander	23		M S	farm laborer	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Kamenojik	father: Stanislaw Unischos, Kamenojik, Warsaw Gub.	Pa	Reinersburg
30	Jaskel	Stefania	22		F S	domestic	no	no	Russia	Polish	Russia	Rinerzi	mother: Karolina Jaskel, Rinerzi, Wilna Gub.	N.Y.	Westchester

39

*Intending immigrants who intend to remain one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.

†Explain in full on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 24

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

60

Arriving at Port of _____, 11 DEC 1911, 19

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.			Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of— Complexion.	Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.					
1	yes	self	$ no	no	no		grand-father: L. Schapiro, 328 Madison Street New-York	no	no	no	no	sad	no	5	3	light	dark	dark	none	Russia	Minsk
2	no	self	$25-no	no	no		brother-in-law: Johann Veitz, 715 Forest str Saginaw Mich	no	no	no	no		no	5	2	light	dark	dark	none	Russia	Krasnojar
3	yes	self	no	no	no			no	no	no	no		no	5	1	light	brown	gray	none	Russia	Krasnojar
4	yes	self	no	no	no			no	no	no	no		no	5	4	light	black	blue	none	Russia	Shitomir
5	yes	husband	no	no	no		brother-in-law: L. Sajatz, 7th 493 Cherry str. Milwaukee Wis	no	no	no	no		no	5	1	light	dark	dark	none	Russia	Shitomir
6	yes	father	no	no	no			no	no	no	no		no	5	2	light	dark	gray	none	Russia	Shitomir
7	yes	father	$10-no	no	no			no	no	no	no		no	–	–	–	–		none	Russia	Shitomir
8	yes	father	no	no	no			no	no	no	no		no	–	–	–	–		none	Russia	Shitomir
9	yes	father	no	no	no			no	no	no	no		no	–	–	–	–		none	Russia	Shitomir
10	yes	father	no	no	no			no	no	no	no		no	–	–	–	–		none	Russia	Shitomir
11	yes	father	no	no	no			no	no	no	no		no	–	–	–	–		none	Russia	Shitomir
12	yes	husband	One	no	no		husband: L. Chernin, 58-60 Stanton str. New-York	no	no	no	no		no	5	7	light	dark	brown	none	Russia	Witebsk
13	yes	father	$-	no	no			no	no	no	no		no	–	–	–	–	–	none	Russia	Witebsk
14	yes	father	no	no	no			no	no	no	no		no	–	–	–	–	–	none	Russia	Witebsk
15	yes	father	no	no	no			no	no	no	no		no	–	–	–	–	–	none	Russia	Witebsk
16	yes	husband	$-	no	no		husband: J. Matulewicz, 5 Herman str. Rochester N.Y.	no	no	no	no		no	5	5	light	dark	dark	none	Russia	Quitout
17	yes	father	no	no	no			no	no	no	no		no	–	–	–	–	–	none	Russia	Quitout
18	yes	sister	$10-no	no	no		sister: R. Dowgird, 851 3rd str. Waterbury Conn	no	no	no	no		no	5	–	light	brown	blue	none	Russia	Suwinda
19	no	husband	C no	no	no			no	no	no	no		no	5	3	light	black	gray	none	Russia	Sachawel
20	no	father	no	no	no		husband: L. Jasper, 115 Hesson str. Lynn Mass	no	no	no	no		no	–	–	–	–	–	none	Russia	Sachawel
21	no	father	$-	no	no	no		no	no	no	no		no	–	–	–	–	–	none	Russia	Sachawel
22	no	father	no	no	no			no	no	no	no		no	–	–	–	–	–	none	Russia	Sachawel
23	no	father	$	no	no	no		no	no	no	no		no	–	–	–	–	–	none	Russia	Sachawel
24	yes	brother	$-	no	no	no	brother: D. Warabansky, 4 Charles Place, Athol Mass	no	no	no	no		no	5	2	light	dark	brown	none	Russia	Wolotowa
25	yes	uncle	$-	no	no	no	uncle: A. Prchotzein, 261 Madison str. New-York	no	no	no	no		no	5	–	light	dark	dark	none	Russia	Borka
26	yes	self	$50-no	no	no	no	friend: B. Haidajenko, 301 5 Cortland str. N.Y.	no	no	no	no		no	5	6	light	dark	blue	none	Russia	Poltawa
27	yes	self	$25-no	no	no	no	cousin: W. Anison, c/o M. Hoble 41 Canal str. New-York	no	no	no	no		no	5	5	light	fair	gray	none	Russia	Rezen
28	yes	son in law	$20-no	no	no	no	son in law: M. Kanter, 14 Essex str. New-York	no	no	no	no		no	5	9	light	gray	brown	none	Russia	Dzjunsow
29	yes	self	$25-no	no	no	no	cousin: J. Ragoshinski, Box 299 Lithuanian str. Reinersburg Pa	no	no	no	no		no	5	6	light	dark	blue	none	Russia	Lamenzjne
30	yes	self	$-	no	no	no	brother: O. Jaskel, Box 168 Whitehall N.Y.	no	no	no	no		no	5	6	light	brown	gray	none	Russia	Birsiski

61

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. Nielsen, First officer, of the [illegible], from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly DECLARE that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. Nielsen
Officer.

Sworn to before me this 11th day of December, 19".

at New-York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel passer, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed.

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartimenti Piedmont, Lombardy, Venetia, and Liguria) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Surgeon Ted-Lieut Krasnitzky, Surgeon of the "BIRMA", Ships Surgeon, do solemnly, sincerely, and truly DECLARE that I have had one years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Russia Charkow University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named hereon, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

Surgeon

Sworn to before me this 11th day of December, 1911.

at New-York

Immigration Officer

Dec 13 1911

731 Oct 31

93 51

261

61

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Latin race.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—118

25

Form 500 R
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. [illegible] sailing from Libau, 21 NOV 1911, 19

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Kawjalis-Masiukas	Stanislaw	18		M Single	Shoemaker	yes	yes	Russia	Lithuanian	Russia	Pompli	father: Kasimir Kawjalis-Masiukas, Pompli, Kowno Gub.	Ill	Springfield.
2	Wereniczyk	Frochna	28		M Single	Laborer	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Reczjen	father: Artemy Wereniczyk, Reczjen, Minsk Gub.	N.Y.	New-York
3	Tatarczyk	Hanon	19		M Single	Laborer	no	no	Russia	Russian	Russia	Serashno	father: Iwan Tatarczyk, Wolynsk Gub.	Mass	Boston.
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 25

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

62

Arriving at Port of New-York, DEC 1911, *19*

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
					If Yes									25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether cash paid by or known passage was taken paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Yes or No.	Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	yes	brother	$20-	no	no		no	brother: J. Masilunas, 10, 9 So 8 str. Springfield Ill	no	no	no	no		5	6	light	fair	gray	none	Russia	Poniewo
2	yes	self	$25-	no	no		no	brother in law: G. Rinkevitz, 90 Deutsch Bros, 319 E. Houston st. New York	no	no	no	no		5	7	light	blue	dark	none	Russia	Leczin
3	yes	self	$25-	no	no		no	friend: Mishawich 331 Harrison ave, Boston Mass	no	no	no	no		5	5	light	dark	blue	none	Russia	Derashno
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H Nielsen, First officer, of the [illegible], from Libau, do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H Nielsen, Chief Officer.

Sworn to before me this 11th day of December, 1911,

at New-York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Columns 2 and 3 (Age.) The return of age in column 2 should be expressed in years of months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex.) The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single.) The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation.) The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Columns 7 and 8 (Can read and write.) Column 7 is subdivided and the entries thereon should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality.) Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people.) See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French," appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other lands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardia, Venetia, and Emilia), and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence.) An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country*, and *city or town*, of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence, independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.) The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination.) Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination.) The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid.) The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of $50 and if less, how much.) The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where.) The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend, and if so, what relative or friend.) The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1118

Affidavit of Surgeon.

I, Ass't Med Surgeon Krasnobaj, Surgeon of the "BIRMA", Ship Surgeon, do solemnly, sincerely, and truly declare, that I have had one (State whether Naval Officer sailing therewith" or "employed by United States," as the case may be.) years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Russia (Name of State.) and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sergey Krasnobaj

Sworn to before me this 11th day of December 1911

at New-York

Immigration Officer

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 508

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. BIRMA *sailing from* Libau, 21 NOV 1911, *19*

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Eremenko	Konstantin	24		m s	farmlaborer	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Grigoriewa	father Artem Eremenko Grigoriewa Kobyan gub	Sask	Maple Green
2	Trajuk	Jan	30		m m	farmlaborer	no	no	Russia	Russian	Russia	Chusa	wife Anna Trajuk Chusa, Kobyan gub	Man	Winnipeg
3	Kuczuk Ismal	Jakob	4		m s	farmlaborer	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Kusa	father Foma Ismal Chusa, Kobyan gub	Man	Winnipeg
4	Eremenko	Wiktor	30		m m	farmlaborer	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Grigoriewa	father Jakim Eremenko Grigoriewa, Kobyn gub	Sask	Maple Grove
5	Eremenko	Mikolaw	18		m s	farmlaborer	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Grigoriewa	mother Agafia Eremenko Grigoriewa Kobynsk gub	Sask	Maple Grove
6	Borisjuk	Sif	25		m m	farmlaborer	no	no	Russia	Russian	Russia	Grigoriewa	wife Anna Borisjuk Grigoriewa Kobynsk gub	Sask	Maple Grove
7	Djadjura	Fedor	5		m s	farmlaborer	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Radzivono	father Daniel Djadjura Radzivono, Kiew gob	Sask	Canora
8	Stelmach	Iwan	32		m m	farmlaborer	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Jasla	wife Maria Melnach Jagla, Kiew gob	Ont	Hamilton
9	S Slobodjanjuk	Peter	32		m m	farmlaborer	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Mirchua	wife Teodora Slobodjanjuk Mlachiwa Kiew gob	Ont	Hamilton
10	Pasinski	Anton	21		m s	farmlaborer	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Bogza	father Anna Pasinski Bogza, Kiew gob	Ont	Hamilton
11	Petrezuk	Peter	32		m m	farmlaborer	no	no	Russia	Russian	Russia	Selec	wife Domnina Petrezuk Selec, Kiew gob	Que.	Montreal
12	Makonczuj	Semen	21		m m	farmlaborer	no	no	Russia	Russian	Russia	Kazkowza	wife Agafia Makonczuj Kazkowza, Kiew gob	Sask	Canora
13	Katuschuj	Grzegorz	24		m m	farmlaborer	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Selec	wife Anna Katuschuj Selec, Kiew gob	Que	Montreal
14	Baburinski	Jeremiah	23		m m	farmlaborer	no	no	Russia	Russian	Russia	Kamero	wife Pelagia Baburinski Kamero, Kiew gob	Ont	Cochrane
15	Lewczenko	Daniel	5		m s	labor	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Koneta	father Dosifei Lewczenko Koneta Kiew gob	Ont	Cochrane
16	Szerud	Iwan	22		m s	farmlaborer	no	no	Russia	Russian	Russia	Koneta	father Trofim Szerud Koneta, Kiew gob	Ont	Cochrane
17	Szczygly	Archemon	28		m m	farmlaborer	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Czogry	wife Anna Szczygly Czogry, Kiew gob	Ont	Hamilton
18	Czoga	Alexej	40		m m	farmlaborer	no	no	Russia	Russian	Russia	Rokdwy	wife Anna Czoga Kokdwy Kiew gob	Ont	Sudbury
19	Krosinsky	Simon	26		m m	farmlaborer	no	no	Russia	Hebrew	Russia				
20	Krasinsky	Graive	25		f m	housewife	no	no	Russia	Hebrew	Russia				
21	Krasinsky	Samuel	3		m s	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Mosyr	father Samuel Krasinsky Mosyr, Minsk gob	Ont	Toronto
22	Krasinsky	Schleime	5		f s	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia				
23	Wilhelm	Johannes	23		m m	farmlaborer	yes	yes	Russia	German	Russia				Calgary
24	Wilhelm	Katherina	30		f m	housewife	yes	yes	Russia	German	Russia	Jagdenije	brother Nikolai Wilhelm Jagdenije, Saratow gob	Alta	Calgary
25	Wilhelm	Maria	2		f s	child	no	no	Russia	German	Russia				
26	Panasjuk	Evelyn	21		m m	laborer	no	no	Russia	Russian	Russia	Sorokotag	wife Katerina Panasjuk Sorokotag	Ont	Toronto
27															
28															
29															
30															

16

16

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

H 1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 1

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, 11 DEC 1911, *19*

84

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether when paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes: Year or period of years.	17 If Yes: Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21	22 Whether coming by means of any prepaid or other ticket or by the payment of any part of the passage of another, or under contract or agreement to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	yes	Self	$50	no	no	Brother Nikita Gerasimoff. Mikhail Jack. Box 138 Higgins Ave Winnipeg, Man.	no	no	no	no	no		5	6	light	Dark	Dark	none	Russia	Grigorievka
2	yes	Self	$50	no	no	Brother in law Andrew Konkrow. 138 Higgins Ave Winnipeg, Man.	no	no	no	no	no		5	8	light	Dark	Brown	none	Russia	Ghrsis
3	yes	Self	$50	no	no	Uncle Abram Higgins Ave Winnipeg, Man.	no	no	no	no	no		5	2	light	Dark	Brown	none	Russia	Chapolie
4	yes	Self	[illegible]	no	no	Brother J. Gerasimoff. Mikhail Jack. Box 138 Higgins Ave Winnipeg, Man.	no	no	no	no	no		5	6	light	Dark	Brown	none	Russia	Grigorievka
5	yes	Self	$50	no	no	Uncle S. Gerasimoff. Mikhail Jack. Box 138 Higgins Ave Winnipeg, Man.	no	no	no	no	no		5	7	light	Dark	Dark	none	Russia	Grigorievka
6	yes	Self	$50	no	no	Cousin S. Gerasimoff. Mikhail Jack. Box 138 Higgins Ave Winnipeg, Man.	no	no	no	no	no		5	4	light	Dark	Brown	none	Russia	Grigorievka
7	yes	Self	$50	no	no	Brother Simon Pyadyshev. Ponoka, Alta.	no	no	no	no	no		5	4	light	Dark	Brown	none	Russia	Grigorievka
8	yes	Self	$50	no	no	friend Simon Pereda Lethbridge, Alta.	no	no	no	no	no		5	6	light	Dark	Dark	none	Russia	Kasperovka
9	yes	Self	$50	no	no	friend Simon Pereda Hamilton, Ont. Sheffield Ave 46	no	no	no	no	no		5	6	light	Dark	Dark	none	Russia	Pagava
10	yes	Self	$50	no	no	friend S. Pereda Hamilton, Ont. Sheffield Ave 46	no	no	no	no	no		5	8	light	Dark	Dark	none	Russia	Pagava
11	yes	Self	$50	no	no	friend S. Lambrizzi 23 Mansfield Ave St Michaels Quebec	no	no	no	no	no		5	3	light	Dark	Brown	none	Russia	Pagava
12	yes	Self	$50	no	no	Cousin Simon Pyadyshev. Ponoka, Alta.	no	no	no	no	no		5	10	light	Dark	Brown	none	Russia	Pagava
13	yes	Self	$50	no	no	friend S. Malishenko 23 Mansfield Ave Montreal, Que.	no	no	no	no	no		5		light	Dark	Brown	none	Russia	Tikun
14	yes	Self	$50	no	no	Brother in law S. Pereda 46 Sheffield Ave Hamilton, Ont.	no	no	no	no	no		5	8	light	Dark	Dark	none	Russia	Kaskerovka
15	yes	Self	$50	no	no	Uncle Ignaty Pereda 46 Sheffield Ave Hamilton, Ont.	no	no	no	no	no		5	10	light	Dark	Dark	none	Russia	Tikun
16	yes	Self	$50	no	no	Uncle Pavel Pereda 46 Sheffield Ave Hamilton, Ont.	no	no	no	no	no		5	3	light	Dark	Brown	none	Russia	Pety
17	yes	Self	$50	no	no	friend S. Pereda 46 Sheffield Ave Hamilton, Ont.	no	no	no	no	no		5	5	light	Fair	Dark	none	Russia	Pomoly
18	yes	Self	$50	no	no	Brother in law S. Kravchuk Foley River P.O. Gorgonda, Sudbury, Ont.	no	no	no	no	no		5	4	light	Dark	Brown	none	Russia	Pety
19	yes	Self		no	no		no	no	no	no	no		5	6	light	Dark	Gray	none	Russia	Pogova
20	yes	husband	$50	no	no	Brother in law M. Lifschitz 100 Panagby Ave Toronto, Ont.	no	no	no	no	no		5	6	light	Black	Dark	none	Russia	Pobuzny
21	yes	father		no	no		no	no	no	no	no		5	4	light	Dark	Dark	none	Russia	Mosyr
22	yes	father		no	no		no	no	no	no	no								Russia	Mosyr
23	yes	Self		no	no		no	no	no	no	no									
24	yes	husband	$50	no	no	Uncle S. Schneidmiller Lipnica Str. Edmonton, Alta.	no	no	no	no	no		5	2	light	Fair	Dark	none		
25	yes	father		no	no		no	no	no	no	no		5	4	light	Dark	Dark	none	Russia	Yagodnoye
26	yes	self	$30	no	no	friend Andrej Luka 5 Selby Row 20 Cochrane, Ont.	no	no	no	no	no								Russia	Yagodnoye
27							no	no	no	no	no		5	7	light	Dark	Brown	none	Russia	Starokazi
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. Nielsen First officer, of the [illegible], from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly DECLARE that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(Master or Other Master, First or Second Officer)

A. Nielsen
Chief Officer.

Sworn to before me this 11th day of December, 1911.

at New York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

N. Y. Form 60
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

N. Y. Form 60
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—1419

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. BIRMA (Russian- American) arrived Dec. 12, 1911, M., , from

NO.	NAME OF ALIEN		MANIFEST Group	MANIFEST Number	NUMBER OF ALIENS One year old or under	NUMBER OF ALIENS Older than one year	CAUSE OF DETENTION		DISPOSITION	DISCHARGED By Inspector	DISCHARGED Date	DISCHARGED Time	MEALS Breakfast	MEALS Dinner	MEALS Supper
1	✓ Kalenda	Frana. & ch (cab)	3	23/4-1		1	To husb	11.00	Newark Husb. michal 153 Bower St	W	13	11.30	1	1	1
2	✓ Sihpol	Emilie & ch (cab)	2	15/6		2	" husb		Husb. math 103 Leroy St	B	12	12.45	—	2	—
3	✓ Sobolewsky	Nikifor	4	5		1	" cousin		Russian Soty 159 Stanton St Bklyn	B	18	3.30	6	7	6
4	✓ Moller	Elie	8	24		1	" father		Sist-in-l Sadie Miller	B	12	2	—	1	—
5	✓ Buglak	Boris	18	4		1	" bank add		Russian Soty	W	18	3.30	6	7	6
6	✓ Gendel	Schloime & bro	5	6/7		2	" father		Father Jossel 65 & 110	A	12	1.30	—	2	—
7	✓ Skolink	Beile	12	18		1	" father		Father Selig 299 Livingston Bklyn.	B	12	2	—	1	—
8	✓ Gertzik	Schifre	10	7		1	" uncle		Uncle Charles T. 964 Rockaway Ave.	B	12	2.30	—	1	—
9	✓ Rapaport	Zipe & sis	5	22/21		2	" bro		Bro. Louis 1449 Boston Rd 5th Wagner St	B	12	3	—	2	—
10	✓ Shurkin	Ester	12	24		1	" uncle		Uncle Sam Goldberg Bklyn	B	12	3.40	—	1	—
11	Schadewicz	Ette & 3ch	11	4/6		4			Husb. Nochem 160 Norfolk St Bklyn	B	12	1.40	—	2	—
12	✓ Tainowicz	Chiena	11	7		1	" husb								
13	✓ Schulman	Ester & 3ch	17	16/9		4	" husb		Husb. David 170 Christopher St New Haven, Ct.	B	12	1.30	—	4	—
14	✓ Gaiben	Feige & 2ch	5	16/8 -1		2	" tel $		RR Husb. Jossel 31 Dow St	B	13	4	2	4	2
15	✓ Kraus	Zofia & ch	12	4/5		2	" tel $		Husb. Hasper, 36 Av. Bellmont Ave 26 Wagner St Bklyn	A	14	4	4	6	4
16	✓ Kaunetis	Ludwiga	8	10		1	" sister		Sister Amelia Sturgeon Bklyn	B	13	10.45	1	1	1
17	✓ Motgein	Ginesche & 2ch	17	20/22		3	" husb		Husb. Naftule 365 Osborn St	B	12	1.45	—	3	—
18	✓ Gouchberg	Elke &n5ch	12	25/30		6	" husb		Husb. Schlome 103 Hester St	B	12	3.45	—	6	—
19	✓ Fetler	Carl	1	1		1	" tel $		Made S. C. 15 Mellenry St, Worcester Mass	B	19	1.45	7	8	7
20	✓ Senowaitis	Anna	10	14		1	" tel $		RR Bro-in-l Kosya Rogasinsky 2 Ft Wadsworth Ave	B	13	4	1	2	1
21	✓ Silberman	Machle	11	1		1	" father		Father Abram Mfg	B	12	1.35	—	1	—
22	✓ Kostuczik	Ewa	13	23		1	" tel		Husb. Herman 200 Bowery Brooklyn	B	13	11.45	1	1	1
23	✓ Lubowitz	Elke	5	14		1	"m bro-in-law		Sister Rose Barogowitz 218 Eldridge St Mfg	B	12	1.40	—	1	—
24	✓ Kerschner	Musje	1	10		1	" sister		Sister Jossel Eastside Mfg	B	12	1.45	—	1	—
25	✓ Epstein	Beile & ch	9	19/20		2	" husb		Husb. Morris 115 Henry St Grimfield Mfg	W	12	1.10	—	2	—
26	✓ Rosinsky	Marische & 2ch	12	14/16		3	" tel		RR Husb. Romah 60 Sharon St 346 E. Houston	B	13	4	3	6	3
27	✓ Patowitz	Masche	5	15		1	" bro-in-law		Bro-in-l Feib Feiginzyk Mfg	B	12	1.10	—	1	—
28	✓ [illegible] Jakofer	Scheine & bro	11	17/8		2	" father		Father Aron 5 Forsyth 21 Ridge St Phila	W	12	1.10	—	2	—
29	✓ Bruczas	Kata.	23	18		1	" bro-in-law		Sister Veronica Smusanglay 1 Cannon St	B	13	10.45	1	1	1
30	✓ Saluska	Malka	15	7		1	" father		Father Benjamin Mfg	B	12	2	—	1	—

BIRMA DEC 12

N. Y. Form 89
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

N. Y. Form 89
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11–1418

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. Birma #2 arrived , 19 , M., , from

NO.	NAME OF ALIEN		MANIFEST Group	MANIFEST Number	NUMBER OF ALIENS One year old or under	NUMBER OF ALIENS Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED By Inspector	DISCHARGED Date	DISCHARGED Time	MEALS Breakfast	MEALS Dinner	MEALS Supper
31	Schkurnik	Mordko	15	4		1	To cousin	Frnd. Benj. Salinski 14 Cannon St wife	A	12	2	—	1	—
32	Toker	Chaie & 3ch	9	9/12		4	" husb	Husb. Louis 29 Rutgers Pl wife Grand Rapids, Mich	A	12	1 45	—	4	—
33	Andulewitz	Maruianna	2	23		1	" tel	Rel. Husb. Hester 20 — St Bklyn	A	16	4	4	4	4
34	Elterman	Alex.	11	8		1	" father	Father Elmer 1386 Jerome Ave 18 Orchard	A	12	2	—	1	—
35	Shuk	Nicolai	6	7		1	" bank add	— Cous. Pawel Kutzka wife	A	18	12	3	—	1
36	Kruk	Maria	9	8		1	" sister	Sister Annie Seefo 27 Pike St Bklyn	A	13	12 30	1	2	1
37	Balozikonas	Teofila	23			1	" bro	Bro. Kostanty 53 Hudson Ave wife	A	13	12 15	1	1	1
38	Gitelman	Chaie	9	14		1	" sister	Bro. Leib 231 Henry St wife	A	12	2	—	1	—
39	Lukaschewitz	Eliz.	5	9		1	" bro	Bro. Swan 29 — 1st Ave wife	A	12	2	—	1	—
40	Jacubowskaja	Fela & ch	10	4/5		2	" husb	Husb. Adam 23 Henry St	A	12	12 30	—	2	—
41	Schneewëiss	Posse	17	15		1	" uncle	Made S. Newark	A	12	2	—	1	—
42	Fridman	Sore & 3ch	20	19/22		4	" husb	Husb. Mendel 29 Boyd St wife	B	12	2	—	4	—
43	Czernin	Sore & 3ch	24	12/5		4	" husb	Husb. Schmul 17 E 113 Parsons	A	12	1 50	—	4	—
44	Brint	Ester & 2ch	23	20/2		3	" husb	Husb. Salomon 114 President St Bklyn.	B	12	12	—	3	—
45	Schapiro	Feige & sis	9	1/2		2	" father	Father Oscar 611 — 29-1 Ave Bklyn	B	12	2 05	—	2	—
46	Gaiduk	Elina	5	8		1	" cousin	Frd. Maria Potlitzky wife	B	13	10 45	1	1	1
47	Morgenstein	Chaie & 4 ch	12	1./23		5	" tel	Husb, Hersch 1310 So. 10th St, St. Joseph Hosp. Bklyn	A	14	10 —	10	10	10
48	Zoiriff	Chaje & 3ch	8	6/9		4	" husb	Husb. Chaim 1 Johnson Ave 1-1/2-1 Hamilton St	A	12	12 —	—	4	—
49	Schmaruk	Tekla	9	25		1	" bro-in-law	Cous. Stefan Cherenko wife support Ky.	B	13	10 —	1	1	1
50	Brodsky	Jochwed & 3ch	1	17/20		4	" tel	Husb, Jankel 7 o M. Yushkowsky 214 E. 81st St. Lexington Mass.	A	14	4	8	12	8
51	Tiper	Meite & 4 ch	24	19/23		5	" tel	Rel. Husb. Feinel 115 Clinton St wife	A	13	4	5	10	5
52	Chaczanska	Mechame & 4ch	10	26/30		5	" husb	Husb. Judel 18 Ludlow 601 — 1st Ave	A	12	1 25	—	5	—
53	Schwets	Dine	7	10		1	" uncle	Aunt, Rochel Waikman Bklyn	B	13	11 05	1	1	1
54	Kosak	Ksenia	17	4		1	" cousin	Russian Sett 68 White St Bklyn	B	13	3 10	1	2	1
55	Losin	Ester & 4ch	3	26/30		5	" tel	Rel. Husb. Jankel 101 — 2d wife	A	13	4	5	10	5
56	Grinewicz	Anna	14	2		1	" bro-in-law	Sister Mrs. Alex. Panalquin Reading, Pa	A	12	2 25	—	1	—
57	Stolarski	Chane & 5ch	11	25/30		6	" tel	Rel. Husb. Wolf, 416 Grand St Bklyn	A	13	4	6	12	6
58	Maxtman	Rochel & 2ch	4	6/8		3	" hus	Husb, Reuben 601 Stone Ave Bklyn	A	12	1 10	—	3	—
59	Cheifitz	Feige	2	8		1	" sister	Sister Dora Brandt 359-2 Ave wife	B	12	1 20	—	1	—
60	Peisachowicz	Sonia	22	4		1	" cousin	Clara De Lunch Lane	B	13	4 30	1	1	1

N. Y. Form 88
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—1418

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. Birma #3 *arrived* ,'19 , M., , *from*

NO.	NAME OF ALIEN		MANIFEST Group	MANIFEST Number	NUMBER OF ALIENS One year old or under	NUMBER OF ALIENS Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED By Inspector	DISCHARGED Date	DISCHARGED Time	MEALS Breakfast	MEALS Dinner	MEALS Supper
						106								
61	Farbman	Jenta & 4ch	23	4/8		5	To husb	Husb. Wolwel 225 Madison St wife	D	12/10	—	✓	—	
62	German	Malka & 3ch	5	10/3		4	" husb	Husb. Berg. 353 Hirons wife	A	12/10	—	✓		
63	Berry	Leja & 2ch	10	21/3		3	" tel $	Husb, Chaim c/o Elm st, Chelsea, Mass wife						
64	Motzkin	Ester & 4 ch	10	8/12		5	" husb	Husb Hershel 353 [illegible] wife	A	12/15	—	✓	—	
65	Linik	Abram	14	17		1	" father	Father Schmuel 33 Pike St	A	12/1	—	—	—	
66	Jankelowicz	Chasse	22	3		1	" uncle	RR Bro. Meyer 14 & 7-1st Ave Germany Pittsburg	RR	12/30	—	/	—	
67	Spiegel	Machàe & 5ch	21	5/10-1		5	" husb	Husb. Meyer 527 Ave Bayonne	A	12/10	—	—	—	
68	Rubinozik	Itta	11	10		1	" bro	Bro Hemick 17 Rivendale Ave Boston	D	12/15	—	—	—	
69	Kop	Malke & 6ch	21	23/9-1		6	" tel $	RR Husb. Harry 38 Monteau St wife	A	13	L	6	12	6
70	Jusewicz	Elena & ch	11	2/3		2	" tel $	Husb. John 196 Sherman Ave wife	D	13/30	L	L	L	
71	Kasmaewicz	Aron	14	16		1	" father	Father Jankel 48 Rutgers St wife	A	12/30	—	—	—	
72	Lipkin	Chane	11	9		1	" bro	Bro. Salomon 35 Ave B wife	A	12/20	—	—	—	
73	Kagan	Chasse	10	13		1	" bro	Bro. Rose Cohn 365 Osborne St 265 Madison St wife	A	12/15	—	—	—	
74	Strinkewitz	Alexey	18	23		1	" bank add	Sister-in-L Matrona 167-W146 wife	D	13/30	/	2	1	
75	Lerman	Ette	10	5		1	" uncle	Cous. Sda Lindenbaum Bleyer	A	12/30	—	—	—	
76	Strigacz	Rachel	20	23		1	" bro	Bro. Berl. 218 Middletown St 264 Springfield Ave Newark	D	12/10	—	—	—	
77	Tuvlin	Keile & sis	4	2/5		2	" uncle	Uncle Samuel Perlman	A	12/25	—	—	—	
78	Gutman	Feige & ch	8	1/2		2	" husb	Husb Josel 530 E 12 wife	D	12/25	—	—	—	
79	Kastjukitz	Rosalia	20	3		1	" tel $	Husb, Kasef, 92 Salem St, Boston, Mass.	A	14	4	2	3	2
80	Czelen	Hudel & 2ch	8	3/5		3	" tel $	Husb. Harry, 642 O'Brien St, Chicago, Ill. wife	A	14	4	6	8	6
81	Mucznik	Ettel & 2ch	20	13/5		3	" husb	Husb Mordche 81 Jefferson St	A	12/1	—	—	—	
82	Toker	Dwoire & 4h	2	26/30		5	" husb	Husb. Chaim 519 E 11 wife 161-Madison St	A	12/10	—	—	—	
83	Gertzowitz	Leja	2	25		1	" uncle	Aunt Sadie Paloshyn wife	B	12/20	—	—	—	
84	Mill	Maria & 3ch	11	10/14		4	" ~~111~~ ch in Hosp	made S. C.	B	12	1	9	35	20 20 20
85	Mikelson	Jan	10	24		1	" tel $	Bro. Fritz Return 3831 N. Monticello ave, Chicago, Ill.	A	14	4	2	3	2
86	Pervsner	Etta	18	1		1	" cousin	Cous. Leiser Salowey 384-Georgia Ave Bleyer Boston, Mass	B	12/12	—	1	—	
87	Zak	Chaia & 3ch	9	26;30		4	" ch in Hosp	Husb. Josel 40 Howard St 32-Jackson St.	A	13/15	1	95 200 195		
88	Steingoltz	Schirka	14	7		1	" uncle	Uncle Sami Stein Bleyer wife	A	12/2	—	1	—	
89	Farber	Basse & 4ch	8	12/6		5	" husb	Husb. Hersch 27 Rutgers St wife	A	12/30	—	—	—	
90	Raichelson	Chawa	14	8		1	" bro	Bro. Salman 227-Clinton wife	A	12/15	—	—	—	
						101								

TOTALS

N. Y. Form 69
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11–1419

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. Birma #4 arrived , 19 , M., , from

68

NO.		NAME OF ALIEN		MANIFEST Group	MANIFEST Number	NUMBER OF ALIENS One year old or under	NUMBER OF ALIENS Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED By Inspector	DISCHARGED Date	DISCHARGED Time	MEALS Breakfast	MEALS Dinner	MEALS Supper
91	√	Werebowskaja	Paulina	24	24		1	To tel $	4–Charles Place Mass RR Bro Dominka's Athol	A	13	4	1	1	1
92	√	Kolodny	Rochel & 3ch	2	24/7		4	" husb	Uncle Abram 55 Broome St NC	A	13	1130	—	—	—
93	√	Banaszak	Josefa & 3ch	2	3/6		4"	" husb	Uncle Valenty 175-1st Lyf	D	13	10	4	4	4
94	√	Badein	Pauline	19	14		1	" father	Father Feodor, Barren Island	J	16	10	4	4	4
95	√	Schukewich	Marianna	22	17		1	" tel $	Shenandoah, Pa. Bro, Antonis Wojchunas, 6. S. Eleventh St. 605-E 13th	A	14	4	2	3	2
96	√	Drishun	Ester, bro & sis	12	1/3		3	" bro-in-law	B-L-L. Sam Cohen Portchester NY	A	13	1	30	—	—
97	√	Labkowicz Krajkowicz	Adam & wf.	6	5/6		2	" friend	Fred. Andrew Skura 1 Pl 50. main St	J	16	10	8	10	8
98	√	Schareiko	Fsca. & ch	22	15/6		2	" husb	Husb. Julian 335-E 5th NYC	J	16	10	8	8	8
99	√	Epstein	Riwe	22	29		1	" cousin	Cous. Fannie Marin NYC	D	13	11	1	1	1
100	√	Blooh	Selda & 5ch	4	11/6		6	" husb	Husb. Meier 3rd Henry St	A	13	12	6	6	6
101	√	Gonczar	Ewdochia	19	23		1	" friend	Russian Sotylenen	D	18	3	6	7	6
102	√	Kaminskaja	Jadwiga & 3ch	22	19/22		4	" tel $	Husb. Stanislaus 240 Calhoun Calgary Canada	D	13	2	4	8	4
103	√	Wilhelm	Johannes	1	23		1	" wf. & ch in Hosp	RR Bro. Philip. 305 Forest Ave 1340-E 100	A	11	11	3	3	3
104	√	Paltzik	Chaie	22	6		1	" uncle	Uncle Chaim Herman NYC	J	12	20	—	1	—
105	√	Koslow	Sore & 3ch	17	27/30		4	" husb	Husb Israel 43 Jefferson St Jamestown	J	12	4	—	4	—
106	√	Tatarshitzkaja	Anastasia	6	16		1	" tel $	RR with step bro Pawel Korsun	B	12	2	30	—	1	—
107	√	Schlosman	Feige & 3ch	17	23/6		4	" husb	Husb Aron 244-E 136 NYC	A	12	5	—	4	—
108	√	Garras	Kath.	3	21		1	" Husb in Hosp	RR with husb #110	A	13	4	1	2	1
109	√	Tarrilis	Nastasia & ch	12	10/11		2	" ch in Hosp	made 529 B St	J	17	9	10	8	10
110		Garras	Peter	3	20	1		"	RR Uncle Peter Brunswick	A	13	4	—	1	—
111		Wilhelm from Hosp	Lafa from Hosp	3/3	11		2		RR with husb #113	A	15	11	4	2	4
112		Zale	Chenke	9	9	1			With mother #87	A	3/13	15	10 11 10 / 12 9 6		2 2
113															
114															
115															
116															
117															
118															
119															
120															

TOTALS

Form 518
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

II—1131

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. 69

Case: S. S. Birma, (Russ Am) arrived Dec 12, 11, 190, M., , from

	Index No.	NAMES.	MANIFEST. Group.	MANIFEST. No. Persons.	CAUSE OF DETENTION.	INSPECTOR.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. Def.—Excl. Date.	Def.—Excl. Page.	Def.—Excl. Ins.	Rehearings. Date.	Rehearings. Page.	Rehearings. Ins.	Admitted. Date.	Admitted. Page.	Admitted. Ins.	Time.	DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. Date.	Record No.	Orders.	DEPORTED. Date.	Ship.	MEALS. Officer.	Breakfast.	Dinner.	Supper.
98f	1	Magro Keibe ~~Mejun, Nechel~~ & 2 ch	1	17/3	3 YPC 1145	Schaefer							12/4	95	K	1.00								6	96
4m		~~Judko~~ Aron																							
3m		~~Jenkel~~ Meier																							
36m	2	Ischo, Arewachie	3	16/1	" 1145 Cab	Fetwiler							12/4	192	Reg.	1.00								2	3 2
25m	3	Jeszczuk, Wegej	21	14	1 " 1130	Schwartz							12/3	181	Reg.	2.30								1	2 1
30m	4	Shurowell, Iroe	10	19	1 " 1130	O'Neill							12/1	39	ORS	4.00								—	1 —
26m	5	Chasanowsky, Mowsche	22	7	1 " 1130	Bauer							12/3	195	Reg.	1								1	2 1
43f	6	Bojarsky, Chaie & 4h	6	27/0	4 " 1130	"							12/2	115		1.00								—	4 —
11m		Elie																							
8f		Ditte																							
6f		Josse																							
17m	7	Slawin, Meiser	23	19	1 " 1135	Flannery							12/2	113	Clerk	3.00								—	1 —
18m	8	Uschana, Motis	1. Cab	4	6	1 " 12	Snider							12/4	191	Reg.	1.00								2	3 2
26m	9	Agis, Sadadam	1. Cab	2	14	1 " 12	Fetwiler							12/4	190	Reg.	1.00								2	3 2
6f	10	Schapiro, Rochel	1. Cab	2	1	1 " 12	"							12/4	191	4	1.00								2	3 2
50f	11	Sabir Schiff, Tieba		23	15	1 " 1125	Flannery							12/2	119	Clerk	2.00								—	1 —
18f	12	Iewit, Michla & 3 others		5	1.4	4 " 1135	Wellner							12/3	186	Reg.	1.00								4	—
16m		Abram																							
11m		Mei																							
9m		Mendel																							
26m	13	Czumak, Iwan		7	11	1 " 1140	Connor							12/6	312		3.00								4 5 4
26m	14.	Dechljaszczak, Trofim		15	26	1 C I 1125	Holmgren							12/4	192	Reg.	1								2	3 2
22f		Szabunja, Antonina		12	13	1 Y - C 1125	Macintosh							12/2	117	Clerk	1.00								2	3 2
38f	16	Goldberg, Sime & 5 ch		5	25/0	6 YPC 1145	Wellner							12/2	118		3.00								—	6 —
11m		Kopel																							
9m		Meyer																							
7m		Aiwer																							
7f		Anchel																							
6m		Refuel																							

TOTALS.

Form 518
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE
11—1131

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

NO. 70

Case S. S. Pirma (Russ Am) arrived Dec 12, 11 , 190 , M., , from

	Index No.	NAMES	Manifest Group No.	Manifest No. Persons	Cause of Detention	Inspector	Actions of the Boards of Special Inquiry: Def.—Excl. Date	Def.—Excl. Page	Def.—Excl. Line	Rehearings Date	Rehearings Page	Rehearings Line	Admitted Date	Admitted Page	Admitted Line	Admitted Time	Departmental and Executive Orders: Date	Record No.	Orders	Deported: Date	Ship	Meals: Officer.	Breakfast	Dinner.	Supper.
11f	17	Glazberman, Freide & 3 others	17 11/4	4	I P C 1145	Scarlett							11/13 25 Jan 10 '12												
10m		Jankel																							
8f		Estera																							
7m		Itzik																							
31f	18	Beletzka, Feie & 5 ch	8 25/0	6	" 1120	O'Neill	11/2 27 45						11/5 110 K 12												11 18 18
8f		Ruchel																							
6m		Benjamin																							
4m		Israil																							
3f		Zewie																							
1f		Fruche																							
40f	19	Reiff, Chane & 3 ch	8 19/28	4	" 1140	"	11/12 27 4						11/6 12 Lack 12 50												16 20 16
11m		Aron																							
10m		Schlem																							
6f		Molke																							
25f	20	Sinirgunetz, Agafie	16 23	1	[redacted] 1145	Piaggio	11/14 12 Clark						11/14 12 Dec 30												6 7 6
47m	21	Ginimsky, Elie	5 5	1	" 1130	Mellner							11/8 32 Dec 10 '12												1 1 1
23m	22	Mulba, Mstafy	21 2	1	C I 1150	Schwartz							11/10 1 Dec 10 '12												3 3 3
28m	23	Meyer, Jose f	15 25	1	" 1130	Holmgren							11/14 34 Feb 1 '12												2 3 2
47m	24	Meimach, Itzik & dtr	22 8/9	2	I P C 12	Bauer							11/11 66 Lack 12 50												2 2 2
17f		Menie																							
38m	25	Mursik, Profim	15 24	1	C I 1130	Holmgren							11/14 182 Clark 12 35												2 2 2
16m	26	Nasemmsky, Gorscher	5 20	1	I P C 12	Mellner							11/2 30 CPS 346												1 —
23m	27	Natwejczuk, Ignatz	9 27	1	" 12	Mann							11/14 61 Lack 12 35												2 2 2
63m	28	Newit, Chaim & wf	II Cab 2 23/4	2	" 12 Cert	Detwiler							11/2 126 Dec 4												— 2 —
50f		Scheine																							
65f	29	Kowal, Chaia II Cab	2 26	1	" 12 Cert	Detwiler							11/2 34 1512 3												1
30m	30	Nikschis, ~~Iwan~~ Jons	20 25	1	" 12	Macatee							11/31 19 Dec 4 12												1 2 1
51m	31	Nanomicz, Schimon	15 17	1	" 1230 Cert	Holmgren																			1 1 2 11
57f	32	Nantor, Chaja	23 23	1	" 1235 Cert	Flannery							11/12 131 Clark 12 30												— 1 —
57f	33	Minowitz, Frume	5 23	1	" 1235 Cert	Mellner							11/12 52 CPS 350												— 1 —
																									70

Totals.
Totals.

Form 518
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE
11—1131

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

NO. ____

CLM S. S. Pirma (Russ Am) *arrived* Dec 12, 11 , 190 , M., , *from* ____ of 71

	Index No.	NAMES.	MANIFEST. Group.	MANIFEST. No. Persons.	CAUSE OF DETENTION.	Inspector.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. Def.—Excl. Date.	Def.—Excl. Page.	Def.—Excl. Line.	Rehearings. Date.	Rehearings. Page.	Rehearings. Line.	Admitted. Date.	Admitted. Page.	Admitted. Line.	Admitted. Time.	Departmental and Executive Orders. Date.	Record No.	Orders.	Deported. Date.	Ship.	Meals. Officer.	Breakfast.	Dinner.	Supper.
16m	34	Rydloff, Lachman & wf	5 7/8	2	P C 1235 Cert	Flannery							12/23	7	4									—	2	—
54f		Bosse																								
48m	35	Rud, Lachman	22	26	" 1230	Sauer							12/14	8	15	10.30								2	2	2
46f	36	Faierowicz, Aiwke & 2 ch	11	20/2	3 " 1230	Schwartz							12/13	85	M	10.40								3	3	3
11f		Besse																								
8f		Mariam																								
36f	37	Rydloff, Lechuda, Schlima & ch	3 9/10	2	" 1235	Flannery							12/12	49	K	3.45								—	2	—
8m		Leftoli																								
28m	38	Petrospuk, Aarp	3	12	1 " 1235	"							12/	169	2	1.30								2	3	2
57f	39	Tusok, Simka	15	19	1 " 1230	Cert	Holmgren		12/	9	8	3	12/	11	2	12.55								3	4	3
32f	40	Kahanowsky, Ettel & 4 ch	9 3/7	5	" 1230	Cert	Hellner						12/	3	11	11.20								5	5	5
6m		David																								
8m		Schulik																								
14f		Chawe																								
8f		Beile																								
38m	41	Spiwak, Fridel	24	28	1 " 1235	Cert	Flannery						12/2	46	K	3.25								—	1	—
18f	42	~~Straus~~ Straah, Mariasche	20	18	1 " 1230		Lacatee						12/2	54	K	4								—	1	—
26m	43	Plotzky, Nicolai	14	23	1 " 1235		Mecintosh		12/	16	2		12/	139	M	12								4	4	4
21m	44	Matusewicz Anton	6	3	1 " 1		Sauer						12/	3170	Mezz.	1.55								1	2	1
18f	45	Turenko, Rosa & 2 others	2	19/1	3 " 1235		Lyckes						12/	46	M	4.40								6	3	6
15f		Chane																								
11	1.2 m	Faiwe																								
42m	46	Jankowsky, Ignatz	7	27	1 CY 1235		Connor						12/	4	76	3.00								2	3	2
~~50m~~ 54	47	Ruchon, Leiser & son	9	22/3	2 " - C 1240	Cert	Hellner						12/	25	K	3.52								—	2	—
17m		Itzka																								
17m	48	Berlin, Abram	9	24	1 " 1245	Cert	"		12/	6	5	7	12/	9	2	10.55								6	11	10
24m	49	Lyschkewicz, Wassily	13	18	1 " 1240	Cert	Scarlett						12/	14	1	2.05								2	3	2
21f	50	Gerasimowicz, Warwara	17	2	1 " 1245	Cert	"						12/	13	S.	2.50								1	1	1
22m	51	Grabowiuk, Wladimir	2	24	1 " 1245		Lyckes						12/	4	1	11.30								2	2	2
20m	52	Mikanowicz, Iwan	6	22	1 " 1		Sauer						12/	14	11	1.55								2	3	2

Form 518
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—5321

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. 72

S. S. Birma (Russ Am) arrived Dec 12, 11, 190, M., from

Index No.	Names.	Manifest. Group. No.	No. Persons.	Cause of Detention.	Inspector.	Actions of the Boards of Special Inquiry. Def.—Excl. Date.	Page.	Sec'y.	Rehearings. Date.	Page.	Sec'y.	Admitted. Date.	Page.	Sec'y.	Time.	Departmental and Executive Orders. Date.	Record No.	Orders.	Deported. Date.	Ship.	Meals. Officer.	Breakfast.	Dinner.	Supper.
	53 Galbreich, Emanuel	8 17	1	p C 1250 Cert	Fitzgerald							12/12 59 K 4 30												- 1 -
	54 Stutz, Kaspar & br	24 2/3	2	" 1	Flannery							12/14 100 HS 11 35												4 4 4
	Johannes																							999
36f	55 Kirbers, Ester & 2 ch	15 12/4	3	" 1	Scarlett	12/14 84 HS						12/15-18 Plank 11 35												
40f	Kalke																							
	Simon																							
46f	56 Bismont, Anella	14 1	1	" 1	Macintosh							12/14 180 Jack 2 15												2 3 2
53,m	57 Janusik Iwan	13 21	1	" 113	Scarlett							12/14 84 Gr 3 30												2 3 2
39m	58 Milosh, Iwan	13 2	1	" 115	"							12/14 93 Gr 4 15												2 3 2
45m	59 (Westruk Nardak) Nesteruk, Nikita	6 26	1	" 110	Bauer							12/15 134 K 2 20												2 4 3
???f	60 Schieweiss, Pesa	17 15	1	" 155	Johnson							12/3 82 M 10 25												1 - 1
9f	61 Tarulis Elena	12 12	1	SPC Sus Hosp Trachoma #61	Beck														12/10 Birma					- 1 -
30f	62 Tarulis Nastasia	12 10	1	SPC SI 12/11/11 9 40	Johnson														" "					6 8 6
12m	Michel			"	"														" "					- 1 -
10f	63 Mill Anna	" "		Dec'd Sus Hosp Trachoma #62	Keller														" "					12 16 12
28f	64 Mill Maria	" 10/14		Sent to SPC SI 12/11/11 9 30 am	Bebbet																			
27f	" Emilia			"	"																			
3f	" Paulina			"	"																			
2m	" Alexander			"	"																			
35-m	65 Fetler Carl	1 1		SPC SI 12/9/11 145	Johnson	12/14 190 Jack						12/16 19 Gr 4 20												7 7 7

Totals.

Affidavit of Surgeon.

I, A. D. Mackenzie, Surgeon of the ____, Sailing Thesselle, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owner's consent," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of R C P & S, Edinburgh, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A. D. Mackenzie

Sworn to before me this 11th day of Dec, 19 11

at New York

Geo. B. Tuttle

Immigration Officer.

41—3116

Cabin 2 boys
steer 12 - 12 - 11

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (Black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. _____ sailing from LIVERPOOL, _____ December, 1911

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
~~1~~	~~Nicknander~~	~~Fraulein Hallmann~~	~~27~~	~~M~~	~~S~~	~~Domestic~~	~~English~~		~~England~~	~~England~~	~~England~~	~~Nottingham~~	~~Mrs S.A. Bullpee cable~~ ~~Herbert Rd Nottingham~~	~~Pa~~	~~Philadelphia~~
2	Daisee	Enoch	22	M	S	Farm Manager	Yes	Yes	England	English	England	Birmingham	Emma Edwards Green	Pa	Philadelphia
3	Carp	Erwin Henry	23			Student							Mrs M. Carp Cable 1 Wayside Ave Braddock		
4	Hensel	Heinrich	37	M	M	Piano Maker			German	German	Germany	Schlesphaty	Mrs C. Harbauke Charlotte Schlesphaty	NY	N York City
5	"	Louise		F	"	Wife									
6	Lewyon	Henry	24	M	M	Decorator			England	English	England	Bernards Heath	Mrs Lewyon Bernards Heath, Bucks		
7	Levigne	Marcel	22	"	"	Manager			Belgium	French	Belgium	Brussels	Jacques Commercial Brussels, Ghent		
8	Manleon	Chas John Wm	32	"	"	Upholsterer			England	Scotch	England	Monkwearmouth	Father William Taylor 12 Guilford Place Bonnington	Tex	Galveston
9	"	Barbara	33	F	"	Wife							Father do	"	"
10	"	James Hy Morris	11	M	Child								do	"	"
11	"	George Alexander	10	"	"								do	"	"
12	~~Martyn Hart~~	Agnes	42	F	S	Domestic Servant			English	English	England	Croydon	Miss Hart 11 Canning Rd, Croydon, London	Col	Denver
13	Moffat	Harold James	30	M	S	Artist					London		Mrs Mrs Frank Moffat Montreal	Ny	N York City
14	Saunders	Bayes Johnstone	21	M	S	Seaman			Scotch	Canada	Edmonton		Father J.B. McMillan 27 Jasper Av E, Edmonton	Alb	Edmonton
15	"	Esther	18	F	"								do	"	"
16	"	Marjorie Hope	20	"	"								do	"	"
17	"	Beatrice	16	"	"								do	"	"
18	Bucknall	Harold Wilfrid	34	M	M	Sonnet			English	English	England	London	Father S. Bucknall 14 Radley Gardens, London	Ny	N York City
19	Hunt	Aubrey de Vere	53	"	"	"			Irish	"	"	"	Mrs A. Smith 22 Victoria St, London	NJ	New York
20	Liley	Reginald Hy	26	"	S	"			English	"	"	"	Mrs Eliza Liley 22 Guilford Ave, Liverpool	Ny	New York
21	McCourt	Cyril Douglas	28	"	"	Chemist			"	"	Armley		Mother Mrs J McCourt 45 Bracken Pl Shrathamtown	Ny	N York City
22	Pella	Oscar	40	"	"	Merchant			Cuba	Cuban	Cuba	Matanzas	Father Sebastian Pella Matanzas Cuba	In transit to Cuba	
23	Walker	Ernest C.	37	"	M	Manager			England	English	Canada	Toronto	Mr B. Luce Cambridge Emigrate from London	Toronto	Canada
24	Whitcombe	Marian	50	F	M	Sonnet					England	London	Mrs Mrs H.L. Whitcombe 57 Severna Court, Kensington	In transit	New York
25	"	Basil Cuthbert	12	M	S								Father J. Whitcombe London		
26	Griffith	Clifford B	30	"	"	Sonnet Painter			English				Brother Mrs Griffith Whitehall, 18 Montague St, London	In transit to Honduras	
27	Panting	Henry J	28	M	Married	Gentleman							Son Mr W. Panting Dan Pedro Sula Honduras	In transit to Honduras	
28	Warren	William C	42	M	M	Engineer			England	English	England	London	Wife Louisa Warren 3 Carlton Mansions Maida Vale	Ny	N York City
29															

33

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11–1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 74

Arriving at Port of [illegible] *December 11th, 1911*

11—1115

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether also paid for by own money, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21	22	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	No	Self	Yes	Yes	1907	Nyork	167 State St Brooklyn	No	No	No	No	Good	No	5	10½	Fair	Brown	Grey	None	England	Nottingham
2	Wife	Brother	Yes	Yes	1911	Nyork	Hotel Continental	No	No	No	No	Good	No	5	10½	Fair	Brown	Grey	"	England	Bolton
3	"	Self	"	Yes	1911	Nyork	167 State St Brooklyn	"	"	"	"	"	"	5	8	Fair	Dark	Blue	"	"	Stockingford Warwickshire
4	"	"	"	No			Plaza Hotel New York	"	"	"	"	"	"	5	6	Fair	Fair	Blue	"	Germany	Neustadt
5	"	Husb	"	"				"	"	"	"	"	"	5	4	Dark	Fair	Grey	"	"	"
6	"	Self	"	Yes	1911	Nyork	Park Ave Hotel New York City	"	"	"	"	"	"	5	7	Dk	Dk	Grey	None	England	Lincoln
7	"	"	"	No			Hotel Jagot 2 Blocks from Hotel Woolworth Building	"	"	"	"	"	"	5	11	Fair	Brown	Brown	"	Belgium	Brussels
8	Wife	Hayley	Yes	Yes	1905	Nyork	Pratt Institute Band 33 Stirling Place Ft Brooklyn	"	"	"	"	"	"	5	10½	"	"	Grey	"	Scotland	Ayrshire
9	"	Shipping	"	No			—do—	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Fair	"	"	"	Edinburgh
10	"	"	"	"			—do—	"	"	"	"	"	"						"	England	Newcastle
11	"	"	"	"			—do—	"	"	"	"	"	"						"	"	Blackheath
12	Wife	Self	"	Yes	1908	Denver Col	Park Ave Martyn-Harf Hotel Regency, Denver Col	"	"	"	"	"	"	5	5	Fair	Brown	Blue	"	England	London
13	"	"	"	Yes	1911	New York	Belmont Hotel New York City	"	"	"	"	"	"	5	11	Fair	Fair	Blue	"	Canada	Montreal
14	Yes	"	"	Yes	1911	Nyork	In transit to Edmonton Alb Canada	"	"	"	"	"	"	5	8	"	White	Grey	"	"	Lyndhurst
15	"	Husb	"	"				"	"	"	"	"	"	5	4	"	Grey	"	"	"	Athens
16	"	Father	"	"				"	"	"	"	"	"	5	2	"	St Brown	"	"	"	Brockville
17	"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	"
18	"	Self	"	Yes	1895	"	Carlton Ritz Hotel New York City Manhattan Hotel New York City	"	"	"	"	"	"	5	8	Fair	Fair	Blue	None	Portugal	Lisbon
19	No	"	"	Yes	1910	"	as Continental Hotel New York City	"	"	"	"	"	"	5	8	Pale	Brown	Brown	"	Ireland	Dublin
20	"	"	"	Yes	1904	"	Friend, H Edmunds Holland House, New York City	"	"	"	"	"	"	5	9	Dk	"	"	"	England	London
21	Yes	"	"	No			Parents Sebastian Spain	"	"	"	"	"	"	5	11½	Fair	Fair	Grey	"	"	"
22	"	"	"	Yes	1911	Nyork	U S Seale Mayaguez, Habana	"	"	"	"	"	"	5	8	Dk	Brt	Blue	"	Cuba	Habana
23	"	"	"	"			Home 99 Rowland Ave, Toronto, Ont.	"	"	"	"	"	"	5	11	Fair	Med	"	"	Canada	Toronto
24	"	"	"	No			Christchurch, N Zealand	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Brown	Grey	"	England	London
25	"	"	"	"			Mr Sautang & Friends Residence	"	"	"	"	"	"	5	11	"	Med	"	"	N Zealand	Christchurch
26	No	"	"	No			St Regis Hotel New York	"	"	"	"	"	"	5	9	"	Dk	Brown	"	England	Croydon
27	"	"	"	Yes	1911	Nyork	St Regis Hotel New York	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Dk	"	"	Canada	Belgium
28	Yes	"	"	"				"	"	"	"	"	"	5	10½	Fair	"	Dk	"	England	Leamington
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, T. Ford Master, of the [illegible], from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature]
Commanding Officer.

Sworn to before me this 11th day of Dec, 19 [illegible],
at [illegible]

[signature]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1116

Affidavit of Surgeon.

I, A W. Mackenzie, Surgeon of the ____, Ealing Division, do
(State whether Surgeon, Assistant Surgeon, or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 20 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of R C P & S
Edinburgh, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 25 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this ____ day of ____, 19

at New York

Immigration Officer.

11—1118

75

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. [illegible] sailing from LIVERPOOL, Dec 2nd, 1911

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Bacon	Horace	40	4	M S	Nurse				English	England	London	Friend Mr Case Rosemark Park Drive London	NY	New York
2	Hewett	Frederick Grant	26		M	Banker					England	London	Wife Mrs Hamilton 34 Hereford Square S.W.	Ford Hill NY	New York
3	Elwell	Edward	25			Farmer					Canada	Cranbrook	Brother Archie Elwell Cranbrook Canada	Canada	Cranbrook
4	Thomson	Colin	27		M	Merchant				Scotch	Scotland	Glasgow	Brother W J Thomson 25 Hope St Glasgow	NY	New York
5	Franco	John Jean	20		S	Farmer				English	England	Epsom	Wife Mme Louise Franco Epsom	British Honduras	
6	Lockhart	Reginald	25		S	Farmer				English	Canada	Toronto	Wife Lodie Lockhart 96 Oak avenue Toronto Can	Can	Toronto
7	Parrington	Frank	23		S	Student			England	English	England	Wales	Father Mr J Parrington Wales	Texas	Houston
8	Lashman	John William	20		S	Student			England	English	England	Wales	Mother Annie Lashman Cwmdale College Rd Ebbw Vale	Ala	Montgomery
9	Pilcher	Noel Patten	26		S	Student			England	English	England	Wales	Father Hy Pilcher Wrexham Denbighshire	Eng	
10	Tart	Walter	32		M 1	Chemist			Scotland	Scotch	Scotland	Cambridge Mass	Resident U S A	NY	New York
11	Graves	Mary	27		M	Married woman			U S A Citizen				Father Ezroyde Claxton 69 Branscombe Rd Crouch End London		Cambridge
12	Claxton	Arthur	28		M	Merchant			Great Britain	English	England	London	Friend C A Farquharson 13 St Swithin's Lane London	NY	New York
13	Mansfield	Charles	27		M	Engineer			Great Britain	English	England	London	Resident of Canada	Can	Hamilton
14	Price	Robinson	36		M	Planter				Scotch	Canada	Panama	Edward Earle	NY	New York
15	Earle	Vavasour	60		M	Merchant				English	England	London	Broad St Place London		
16	Earle	Elizabeth	60		M	Wife							-do-		
17		Cecil	27		S	Engineer							-do-		
18	Sofiewski	Thomas	23		S	Student			England				Brother Mrs Sofiewski 3 Draycott Place London SW	NY	
19	Mackintosh	Charles Duncan	36		M	Cotton merchant			Canada	Canadian		Liverpool	Brother Lieut C Mackintosh Bootle Liverpool		
20		Violet	20		S	Child							-do-		
21	Kaufmann	Arthur	29		M 1	Lawyer			Germany	German	Germany	Frankfort	Brother Frank Kaufmann Germany		
22	Dempster	Charles	38		M	Manager			Great Britain	English	England	Liverpool	Mother C Dempster Sandhoot Nr Nantwich Cheshire	NY	New York
23	Black	William	39		M	Solicitor			England	English	British Honduras	Belize	Brother Alexander P Williamson Belize British Honduras	Brit Honduras	Belize
24	Blackley	Samuel	32			Electrical Engineer			Scotland	Scotch	New Zealand	Wellington	Brother Dr Blackley New Plymouth New Zealand	New Zealand	Wellington
25	Capper	Robert	29		S	Mason			Great Britain	English	England	Liverpool	Friend Saml Mc Callum 32 Walbrook Row Cantle	NY	New York
26															
27															
28															
29															
30															

34

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence thereto.
†List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York December 11 , 1911

76

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own money, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes — Year or period of years.	17 If Yes — Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or a poorhouse, or supported by charity? If yes, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by means of any contract, prepaid ticket, or advancement of money or otherwise by or in behalf of any corporation, association, society, municipality, or foreign government? If yes, see next column but one.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Yes	Mr Case		No			Friend Mr Case Hotel Marseilles New York	No	No	No	No	Good		5	5	Fair	Brown	Blue	Nil	England	London
2	Yes	Self		Yes	1911	New York	c/o Strong & Trowbridge Co Factory Bolton Lancs. New York In transit to Canada	"	"	"	"	"		5	5½	dark	black	brown	✓	England	London
3	No	Self		Yes	1910	Texas	Kenkeleken Hotel In transit to British Honduras	"	"	"	"	"		5	11½	pale	fair	blue	✓	England	Hampstead
4	Yes	✓		Yes	1911	New York	In transit to Canada	"	"	"	"	"		5	11	fresh	fair	grey	✓	Scotland	Glasgow
5	No			Yes	1911		In transit to Canada	"	"	"	"	"		5	9	✓	✓	✓	✓	England	Exeter
6	No	Self		Yes	1911	New York	In transit to Canada	"	"	"	"	"		5	10	pale	fair	grey	✓	Canada	Montreal
7	No	Self		Yes	1911	New York	Farrington & Co Houston Texas	"	"	"	"	"		5	9½	fair	brown	blue	✓	England	Liverpool
8				No			Address on Arrival Tommy S/S Dominion Brooklyn	"	"	"	"	"		5	8	✓	✓	grey	✓	✓	✓
9				Yes	1911	No		"	"	"	"	"		6	—	✓	✓	blue	✓	✓	Liverpool
10	No	Self		Yes	Yes	1911	Cambridge Farm Mr Howard Knox 1000 Massachusetts Ave Cambridge Mass	"	"	"	"	"		5	11	Fair	Red	Blue	Nil	Scotland	Alloa
11				Yes																	
12	Yes	Self		Yes			Friend Percy Hendrie Palmer House Chicago Ill Waldorf Astoria New York	No	No	No	No	Good	No	5	10	Sallow	Brown	blue	Nil	England	Birkenhead
13	✓	Self		Yes	Yes	1911	New York In transit to Canada	"	"	"	"	"		5	7½	Dk	Black	Grey	✓	New Zealand	Auckland
14	No	✓		Yes	in transit			"	"	"	"	"		5	8	pale	Dark	Blue		Canada	Hamilton
15	Yes	✓		Yes		New York	Hotel Belmont New York	"	"	"	"	"		5	9	Dk	Grey	Brown	✓	England	London
16	✓	Friend	✓	✓	✓	✓	—do—	"	"	"	"	"		5	7	Fresh	Brown	Blue	✓	✓	Portsmouth
17	✓	Father	✓	No	—	—	—do—	"	"	"	"	"		5	11	✓	✓	grey	✓	✓	London
18	Yes	Self	✓	Yes	1911	New York	Ritz Carlton Hotel New York	"	"	"	"	"		6	—	Dk	Ben	Blue	✓	✓	✓
19	✓	✓	✓	✓	1908	—	father-law Mr William Gray 455 W 144th St New York	"	"	"	"	"		5	11	Dk	Black	Brown	✓	Canada	Walkerton
20	✓	✓	✓	✓	✓	✓	—do—	"	"	"	"	"		5	6	Dk	Brown	Hazel	✓	✓	✓
21	✓	✓	✓	No	—		Savoy Hotel New York city	"	"	"	"	"		5	7	Fair	Fair	blue	✓	Germany	Frankfort
22	✓	✓	✓	Yes	1905	New York	Waldorf Astoria Hotel New York	"	"	"	"	"		5	10	Fresh	Brown	grey	✓	England	Burnham
23	No	Self	✓	Yes	1911	New York	In transit to Brit Honduras In transit to New Zealand	"	"	"	"	"		5	8½	Dk	Brown	Blue	✓	Guernsey England	St Peters Port
24	No	Self	✓	No				"	"	"	"	"		5	11	Fresh	Dk Brown	Blue	✓	Scotland	Glencairn
25	Yes	Self	✓	Yes	1911	New York	Joining S.S. Pannonia New York	"	"	"	"	"		5	10	Dk	Black	Brown	✓	England	Liverpool
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, D. Dow Master, of the [illegible], from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 25 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Commanding Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19[illegible];

at [illegible]

Immigration Officer.

11—1118

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1118

Affidavit of Surgeon.

I, C. S. Mackenzie, Surgeon of the [illegible], [illegible] (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by vessel thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of R C P & S Edinburgh, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

77

C. S. Mackenzie

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19

at New York

[illegible]

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. [illegible] sailing from LIVERPOOL, 2nd December, 1911

31—1118

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Bemis	Albert Farwell	41		m m				b E Ca	English					
2	"	Faith Fagg	34		F .				"	"					
3	Boyle	Herbert G	27		m .				"	Scotch					
4	"	Elizabeth	27		F .				"	"					
5	Care	Walter Summerhayes	26		m .				"	English					
6	"	Mary L Hadley	25		F .				"	"					
7	"	Jas Mackrington	65		m .				"	"					
8	"	Hadley	26		. S				"	"					
9	"	Donald Sloane	6		. .				"	"					
10	Charlton	Thomas B	39		. m				"	"					
11	Clarke	Frank B	33		. S				"	"					
12	Clegg	Alfred	54		. m				"	"					
13	Cockfield	Emily Frederick	42		F S				"	"					
14	Day	George S	54		m m				"	"					
15	Davis	Ella M	50		F S				"	"					
16	Elliott	Catherine G	35		. .				"	"					
17	"	Mary E	33		. .				"	"					
18	"	Sarah J	29		. .				"	"					
19	Grant	Edward Charles	24		m .				"	"					
20	"	Harriett H	45		F m				"	"					
21	Gunning	Emma Hedley	31		. S				"	"					
22	Hounsfield	Mary Augusta	30		. .				"	"					
23	Hausche	Max B	50		m m				"	German					
24	Kann	Ignatz	54		. .				"	"					
25	Luke	Frank	31		. S				"	English					
26	Malley	Herbert J	32		. m				"	"					
27	Masters	James F	34		. .				"	Irish					
28	Pollack	Sidney D	31		. .				"	English					
29	"	Anna	29		F .				"	"					
30	"	Richard	5		m S				"	"					

30

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. †The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
‡List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 3

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

78

Arriving at Port of [illegible] ; December 11, 1911

11—1113

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States.		Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1																			
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] Master, of the [illegible], from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible] Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19[illegible]

at [illegible]

[illegible] Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the [illegible], [illegible], do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have had 20. years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of R C P & S Edinburgh, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

79

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible] 19 .

at [illegible]

[illegible]

Immigration Officer.

11—113

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (Black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—113

Form 500
Department of Commerce and Labor.
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. sailing from LIVERPOOL, "Arabic" 19 11

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Mellody	Arthur	49		m m				to G B English						
2	Phillipson	Samuel	40		m m										
3	"	Hattie	35		F "										
4	Sherman	Mary	32		S					English					
5	Shipley	William L	28		m "										
6	Spitzer	Josephine Mary	54		F m										
7	"	Louis	32		" "										
8	Richetts	Louis	51		m "										
9	Thomson	Harry Albert	46		" "										
10	Walkinshaw	Stewart Max	39		" "										
11	Webb	William C	55		" S										
12	Dixon	Walter G	35		" m										
13	Knight	Albert L	40		" "										
14	Leby	Moses H	36		" "										
15	Stern	Nathan D	34		" "										
16	Taylor	Frank H.	26		M M					English					
17	Smith	Daniel	24		" "										
18	Wheeler	Charles	40		" "										
19	Murphy	Henry A	27		" M										
20	Durand	Charles F	53		" "										
21	Graff	Clarence	27		" "										
22	"	Florence	27		F "										
23	Goodrich	Gertrude	23		S "										
24	Lawrance	Marion	61		M M										
25	McLaren	Jane	27		S "										
26	"	Archibald	29		M "										
27	Brister	Herman	1111		" "										
28	"	Ella	27		F "										
29	Gallaudet	Edwin	27		M "										
30	Swathney	Temple	50		" "										

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence thereon.
† List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 4

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

80

Arriving at Port of Detroit, December 11, 1911

11—1118

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether steerage paid by own passage, or whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a ticket-passenger or has been assisted by any individual or society to come, or has paid his own passage.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion. / Color of— Hair. / Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1																			
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] *(Make whether Master, First or Second Officer)*, *of the* [illegible], *from* LIVERPOOL, *do solemnly, sincerely, and truly* [illegible] *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 30 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

[illegible] *Officer.*

Sworn to before me this [illegible] *day of* [illegible], *19*[illegible]

at [illegible]

[illegible]

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection, the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, A. W. Mackenzie, Surgeon of the ..... Sailing thereon, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of R. C. P. & S. Edinburgh, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, to ... in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

A. W. Mackenzie

Sworn to before me this 1st day of Dec. 1911

at New York

Dec 12 1911

Immigration Officer.

11—1115

81

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (Black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

5

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *sailing from* LIVERPOOL 2nd December 19 11

No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 *Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Lennon	Mary	35	4	F	S				USA Irish						
2	Fourtellote	Fredrick	43	2	M											
3	"	Agnes	40	4	F											
4	"	Julia	19	5	F											
5	Burster	Edward	50	3	M	M										
6	Bade	Adolph	52													
7	Young	Edward	45													
8	"	Minnie	38													
9	Kaufer	Robert	47		M											
10	Fallon	Edward	30			S										
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

10 ✓

27

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 5

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of [illegible], *December 11*, 1911

82

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.				
														25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison, or a charitable institution, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet. Inches.	Complexion.	Hair. Eyes.		Country. City or Town.
1																		
2																		
3																		
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] Davis Master, of the [illegible] UMANIA, from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible] Commanding Officer.

Sworn to before me this 11th day of Dec, 1911,
at New York

[illegible] Immigration Officer.

11—1118

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1118

7

Affidavit of Surgeon.

I, A. W. Mackenzie, Surgeon of the CAHMANIA, [illegible], do solemnly, sincerely, and truly DECLARE that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of R. C. P. & S. Edinburgh, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether "Surgeon" sailing thereon, or "employed by owners thereof," as the case may be.)

A. W. Mackenzie

Sworn to before me this 11th day of Dec, 1911

at New York

Geo. K. Morse

Immigration Officer.

11—1115

83

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Carmania sailing from Queenstown, 3rd ~~December~~ December, 1911

11—1115

No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 *Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Collins	Jeremiah	50		M	S	Farmer	Yes	Yes	American Irish-Ireland		Bandon		—		United States Hotel Mass Boston.
2	Cronin	William	39		M	M				U.S.A.		Casper		—		Wyo Casper
3	✓	Kate	27		F	M	Wife							—		✓ ✓
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

38

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 12

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

84

Arriving at Port of ..... *England* ....., 19

11—1115

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other persons, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse or supported by charity? (If so, explain.)	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes									Feet.	Inches.	Complexion.	Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1																			
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, D Dow Master (State whether Master, First or Second Officer.), of the GERMANIA, from HAVRE OL, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

D Dow
GERMANIA Officer.

Sworn to before me this 11th day of Dec, 19 1,
at New York

Geo K Aloan
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, A. W. Mackenzie, Surgeon of the [illegible], [illegible], do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of R. C. P. & S. Edinborough, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A. W. Mackenzie

Sworn to before me this 11th day of Dec. 19 1

at New York

Geo. A. Jacobs

Immigration Officer.

11—1115

8 85

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Carmania sailing from Liverpool, 30th December, 1911

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Blanchfield	michael	18		√ m S	Scholar	yes	yes	British	Irish	Ireland	Bandon	Father michael Blanchfield	pal	Utica
2	Foley	mary	30		√ f S	H keeper						Dunganan	Brother michael Foley		
3	Miley													N.Y	New York
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

20

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 47

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

86

Arriving at Port of [illegible], 19

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether deformed or crippled (specifying which).	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?													
1	Yes	Father [illegible]	No				[illegible]	No	No	No	No	Good	No	6	Fair	Fair	Blue	Nil	Ireland	Bandon
2		Self $50																		Dungarvan
3																				Kerry
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, D Dow Master, of the CARMANIA, from [illegible] SL, do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing List's or Manifest Sheets. 3 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible] COMMANDING Officer.

Sworn to before me this 11th day of Dec, 19 11
at New York

Geo A Moore
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, A. N. Mackenzie, Surgeon of the ROMANIA, DEWITH (State whether Surgeon "attached thereto" or "employed by"), do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of R.C.P.S. Edinburgh, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A. N. Mackenzie

Sworn to before me this 11th day of Dec, 1914

at New York

Geo. A. Moore

Immigration Officer.

11—1115

87

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. [illegible] VIA ..... sailing from LIVERPOOL, Decr 2nd, 1911

11—1118

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
1	Alcock	Reginald	28		M S	Mng Engineer	yes	yes	English	English	England	Idaho	Father Samuel Alcock Fairmead Villa Lake or Great Ars	Idaho	Jerome
2	Bennett	105773 6/29/58	[illegible]			[illegible]						6 Burton St Carlton Notts			Stafford
3	Brand	Jessie	29		M S	Married						Sister Netta Sandford Lodge Brown Rd Reading			England
4	Cordon	[illegible]	[illegible]		M S	Engineer			English			Taylor [illegible] Oldham			Minn St Paul
5	Carman	William	24		M S	Farmer			[illegible]			Father [illegible] Carman Pride Hill Ogston			Isabella
6	Cunliffe	Emily	32		M W	Wife			English	England		Tournley [illegible]			Strawberry Point
7		Dorothy	11		F S	Child						Grandfather			
8	Carnell	Mary	21		F S	Servant	yes	yes			London	Mother Mrs Carnell 66 Fortune Gate Rd Wasleden			Springfield
9		Charlotte	23		F S							[illegible]			Woodhaven
10	Clare	George	29		M S	Porter						265 Bowring Rd Billinge			
11	Hughes	Mary Ann	29		F S	Single					England	Tremington			Irvington
12		Frederick	2		M S	Child						Grandfather			
13		Geoffrey	1		M S										
14	Doraldson	William	31		M M	Grocer	yes	yes	Scotch		Eltham	Father Mrs Doraldson 7 Lessness Rd Belvedere		Mich	Detroit
15		Alice	26		F W	Wife			English		Rotherham				
16	Edwards	Thomas	29		M M	Coachman			Welsh	Wales	Carnarvon	Uncle Kate Edwards Penrhos Ice Rhyn Rd Rhyl Rhos Comy		Neb	Granville
17	~~Fraser~~	~~William~~	~~45~~		~~M M~~	~~Solicitor~~			~~Scotch~~	~~Scotland~~	~~Edinburgh~~	Margaret Fraser 11 Nevill Rd Edinburgh			Crawford
18	Fisher	Elliott	19		M S	Coachbuilder	yes	yes	English	England	Liverpool	Father Fisher 5 Legendary Rd Crosby Liverpool		Neb	New York
19	Greenwood	Ella	28		F M	Cigar bot Finisher					Rotherham	Father Greenwood Woodville Rd Thorpe Rotherham			Williamsbridge
20	Hughes	Hugh	25		M S	Carpenter					Stockport	Mother Elizabeth Hughes 158 Chatham Rd Edgeley Stockport		Cal	San Diego
21	Hale	Elizabeth	23		F S	Spinner					Shipley	Aunt Miss Charlesworth 53 Wilmer Rd Shipley		Conn	Bridgeville
22		Annie	16		F S										
23	Horton	Martha	45		F W	None					Wilmington	Father [illegible] 54 Ingwood Rd Handsworth		Neb	Brentwood
24	Hallam	John H	35		M M	Estate agent					Rochdale Columbia	Martha Richardson 43 Howell Rd Haverstock Hill		Nor	Victoria
25	Jones	Edward	25		M S	Farmer			Welsh	Wales	Dolgelly	Father [illegible] Dolgelly		Cal	San Diego
26	Johnson	Frank E H	27		M M	Engineer Fireman			English	England	London	Mrs E Johnson 13 Beechwood Ave Muswell Hill London		Ont	Toronto
27	Kirk	William	45		M M	Engineer						Mother Mrs S Kirk 8 Uxbridge Ave Hammersmith		Neb	[illegible]
28	Kneale	William H	23		M S	Farmer				Isle of Man	Maughold	Father Mrs Neale Robian Sulaire Isle of Man		Cal	Isabella
29	Mc Entee	Arthur	41		M M	Tailor			Scotch	England	Oldham	Son Mrs Mc Entee 31 Webster St Oldham		Ind	Harrison
30	O'Rourke	Nellie	25		F S	Nurse			Irish	Ireland	Three Mile House	Mother Margaret O'Brien Three Mile House Monaghan		Neb	Rochelle

10

37

*The intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1118

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, *December 10th*, 1911

88

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes—	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether deformed or crippled.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.
1	S	Self	$50	No	Friend Stuart Goodfellow 1907 Paris	No	No	No	No	Good	No	5 4	Fair	Stair Blue	None	England Stoke on Trent
2	No	"	$60	No	Brother Joseph Lyon left Father 1907	"	"	"	"	"	"	5 11	"	Brown	"	Scotland Dundee
3	S	"	$60	No	Friend Isaac Cohen 1907	"	"	"	"	"	"	5 9	"	Blue Light Grey Brown	Small Scar under left eye, mole on left cheek	England Tolworth
4	No	Self	$50	No	Friend Joseph Isaacs 1907	"	"	"	"	"	"	5 9	"	"	None	England Tolworth
5	S	"	$60	No	Friend Isabella Ellen Cobb 1907	"	"	"	"	"	"	5 6½	Dark	Black	Scar on left cheek	Isle of man Douglas
6	S	"	$60	No	Husband Alfred Cunliffe 1907	"	"	"	"	"	"	5 2	"	Grey	None	England Burnley
7	S	Mother			Father Route Newbury Lambda											
8	No	Self	$50	No	Father Wm Carroll 1907	"	"	"	"	"	"	5 7	Fair	Brown Blue	None	England Northampton
9	No	"			Lafayette Ave Springfield Ohio											
10					Friend Ida Caskell 1907	"	"	"	"	"	"	5 7	Fresh	Fair	"	"
11	No	Husband	$50	No	Husband James H Wyles 1907	"	"	"	"	"	"	5 7	Dark	Dark	"	St Helens
12	No	Father			280 Springfield Ave Irvington											
13	No	"			Father "											
14	No	Self	$50	No	Sister Theodora Julia 1907	"	"	"	"	"	"	6	Fresh	Blue	None	Scotland Orkney Island
15	S	Husband	$60	No	111 Theodor Ave Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5 2½	Dark	Dark Black	"	England Dulwich
16					Friend George Hilyard 1907	"	"	"	"	"	"	5 9	Fresh	Brown Grey	"	Wales Leamington
17					Uncle Granville Ry											
18	No	Uncle	$50	No	Uncle Thomas Clarke 1907	"	"	"	"	"	"	5 10	"	Grey Blue	"	Scotland Edinburgh
19	No	Self	$50	No	Friend Thomas Clarke 1907	"	"	"	"	"	"	5 11	"	Dark Black Brown	"	England Sherwood Notts
20					Brother in law Griffith Jones 1907											
21	No	"	$50	No	Father "	"	"	"	"	"	"	5 9	"	Dark Dark Brown	Scar on upper lip	Wales Llanelly
22	No	"			Sister Mrs Elkins											
23	No	"	$50	No	Friend Thos Woodend 1907	"	"	"	"	"	"	5 10	"	Hazel	None	England Bradford
24	S	"	$50	Yes	Los Angeles Cal											
25	No	"	$60	No	Mother A Jones	"	"	"	"	"	"	5 9	"	Hazel	"	Bellingham
26	S	"	$50	No	Friend Victoria Bc	"	"	"	"	"	"	5 9	"	Fair Blue	"	London
27	No	"	$60	No	Claremont Ave Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5 8	"	Brown Brown	"	Wales Holyhead
28	S	Self	$50	No	In transit to Toronto Can	"	"	"	"	"	"	5 9½	"	Blonde Blemish	"	England Fairham
29	No	"	$60	No	Los Angeles Cal 1910	"	"	"	"	"	"	5 6	Dark	Black Blue	"	Leeds
30	No	"	$30	No	Archie Lawrence (Friend) Fairfax Springfield	"	"	"	"	"	"	5 9½	"	Blonde Blemish	"	Isle of man Ramsgate
					Friend John Macleod 1907											
	S	Self	$50	No	Isabella (Ferns Co) Calif	"	"	"	"	"	"	5 6	Dark	Black Blue	"	Isle of man Douglas
	No	"	$60	No	Brooklyn N.Y.											
	No	"	$30	No	Sister Mrs Deaver 1911	"	"	"	"	"	"	5 5	Dark		"	Ireland Monaghan
					Glen Place New Rochelle N.Y.											

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, D Dow Master of the ARMANIA, from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

D Dow
Officer.

Sworn to before me this 11th day of Nov., 1911,
at New York

Geo. W. Moore
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, A. W. Mackenzie, Surgeon of the CARMANIA, DEALING THEREWITH, (State whether "Surgeon" or "dealing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of R C P & S Edinburgh, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A. W. Mackenzie

Sworn to before me this 11th day of Dec, 19 11

at New York

Geo. R. Tucker

Immigration Officer.

29

11-1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. ...SONIA... sailing from ...LIVERPOOL..., Decr 2nd, 1911

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Bransbridge	Frederick	33		M. Married	Coach Trimmer	Yes	Yes	England	English	England	London	Mother Mrs Jarrett 7 Selborne Rd	Pa	Germantown
2	"	Ellen	35		F. "	Wife	"	"	"	"	"	Watford	Sister Mrs Reid Oldbrook near Derby	"	"
3	Manuel	Edith	39		F. "	Wife	"	"	"	"	"	Halifax	Sisters Ruby Bromley Forest Cottage Kirby Muxloe Nr Leicester	"	"
4	"	Horace	17		M. Single	Student	"	"	"	"	"	"	do	"	"
5	Peachey	Edward	25		M. Married	Gardener	"	"	"	"	"	London	E Peachey 19 Belgrave Rd Walthamstow	Pa	Philadelphia
6	Phillips	William	20		M. Single	Woollen Goods Manufacturer	"	"	England	English	"	Newport	Resident of	Ky	Newport
7	Richardson	John W	26		M. Married	Engineer	"	"	"	"	"	Johnstown	—	Pa	Johnstown
8	"	Lillie	22		F. "	Wife	"	"	"	"	"	"	—	"	"
9	"	Robert W	6		M. Child	none	"	"	"	"	"	"	—	"	"
10	Lainton	Winifred Rose	22		F. "	Housekeeper	Yes	Yes	English	English	England	Tottslade	Father Mr Rose Courtenay Tce Tottslade	Ont.	Hamilton
11	Silcock	Henry Thomas	24		M. "	Assistant	"	"	"	"	"	Kenia	Father Mr Silcock 26 Green Park Bath	Ky	Newport
12	Clark	Mary	28		F. "	"	"	"	"	"	England	Essex	Father Wm Clark	"	"
13	Sturgeon	Martha	33		F. "	Wife	"	"	"	"	"	Bradford	Sister Mrs Palmforth 3 Leaves Rd Bradford	Pa	Delaware
14	"	Albert	2		M. Child	none	"	"	"	"	"	"	Aunt do	"	"
15	"	Mary Evelyn	3		F. "	Infant	"	"	"	"	"	"	do	"	"
16	Smith H-268-98	Georgiana	56		F. Widow	Worker	Yes	Yes	"	"	"	London	Daughter Miss English 46 Railway Tce Lowestoft	Mich	Detroit
17	"	Sarah Hannah	25		F. Single	Milliner	"	"	"	"	"	Leeds	Neighbour Margaret Pedley Resident of	Ky	Barrytown
18	Derry	Elsie Mary	20		F. "	Paper Box Maker	"	"	"	"	U.S.A.	Newark	—	Pa	Newark
19	Thompson	Nellie	31		F. Wife	Housework	"	"	"	"	England	Thurston	Sister Miss Palmer 76 Green Thurston	Ont	Toronto
20	"	Charles Cole	6		M. Child	Infant	"	"	"	"	"	"	Aunt do	"	"
21	Turner	Eleanor	30		F. Single	Tobacconist Maker	"	"	"	"	"	Raleigh	Father Fred Turner 1st Delaware Ave Raleigh	Pa	Kensington
22	Lansbury	Alfred	24		M. "	Potter	"	"	"	"	"	London	Mother Elizabeth Lansbury Dog House Tenterden Road Tottenham	Ky	Newyork
23	Ward	Jack	24		M. "	Hotel Waiter	"	"	"	"	"	Gloucester	Mrs K Ward Outgate St Gloucester	Nat. Tank	Bellmont
24	Pearley	Mary Ann Mother	60		F. Widow	Housework	"	"	"	"	"	Halifax	Daughter Ruby Bromley Forest Cottage Kirby Muxloe Nr Halifax	Ky	Newyork
25	Tore	Reginald G	33		M. Married	Engineer	"	"	"	"	"	Redhill	Father Wm Stones 13 Marylebone mews London	Ill	Chicago
26	Fernandez	Alfredo	24		M. Single	Student	"	"	Cuba	Cuban	Cuba	Havana	Charlotte 6 Havana Cuba	"	Havana
27	Garcia	Marcelin	35		M. "	Lawyer	"	"	Spanish	"	"	"	Sister Teresa Garcia Calle Prado Havana	"	"
28	Marinari	Paolo	38		M. "	Musician	"	"	Italy	Italian	England	London	Brother Gennaro Marinari Florence Italy	Ky	Newyork
29	Smith 148197 3/11/12	Florence	32		F. Married	Housework	"	"	England	English			Father Mr Wolsey Clarke Ave Wheelwrights Grandfather	Pa	Philadelphia
		Nellie	9		F. Child										
30															

11

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

31—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

90

Arriving at Port of NEW YORK, December 11, 1911

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a polygamist.	20 Whether an anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, express or implied, to labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	No	Self	$120				Friend Albert Jones 1 Madison Ave N.Y.	no	no	no	good	no	5	11	Fresh	Dk Brown	Grey	none	England	Whitstable Kent
2	No	"	$120																	Derby
3	Yes	"	$50	Yes	1907	Philadelphia	to Brother 330 East 33d St New York City	no	no	no	good	no	5	9	Fresh	Brown	Grey	none	England	Halifax
4	No	Mother				New York	Circle								Dk	Brown				Leeds
5	No	Self	$120				Friend Albert Jones 1 Madison Ave N.Y.	no	no	no	good	no	5	9½	Dark	Brown	Grey	Initials E.F.	England	Kent
6	No	Self	$120																	Essex
7			$50				126 Tooga St Johnstown Pa													Rochester Kent
8			400																	Bucks Co Johnstown Pa
9																				
10	No	Self	$500	no			Husband Joseph Taunton Broadway Central Hotel, N.Y.	no	no	no	good	no	5	4	Fresh	Brown	Grey	none	England	Tottenham Middlesex
11	S	Self	$50				Husband Albert Taunton 1 Madison Ave N.Y.	Discharged to Husband												
12	No	Father	100					Has return ticket to Southampton											England	Yeovil Somerset
13	"	Self	$120	Yes	1905	New York	France 10 rue Voltaire Paris	Discharged to France												
14	"	Mother			1906		Husband M. Hilgon Delaware Ohio	Husband - Albert Taunton												
15	"	"			10		Father " "	Discharged 46												
16	"	Self	$220	Yes	1907	Detroit Mich	Home 340 Ave Detroit Mich													
17	No	"	$60	No			Friend Miss Ethel Tracy 90 Freeman Ave Brooklyn						5	5	Fresh	Grey	Blue	none	Ireland	Galway
18	Yes	"	$1500	Yes	1911	Newark NJ	Sister Mrs Roberts 439 John St Newark NJ						5	2	Dark	Brown			England	Leeds
19	No	Husband	50				Husband Albert Taunton 130 Dufferin St Toronto						5	5½	Brown	Grey				Birmingham
20	No	Father	50				Father " "						5	9	Dark	Brown				Merton nr Sunderland
21	No	Self	$75	No			Cousin John B Turner 3455 Helen St Kensington Pa	Discharged to Cousin					5	8	Dark	Brown	Brown	Chinese Dragon tattoed on right forearm	England	Blyth
22	No	"	$300	Yes	1907	Akron O	Hotel Brevoort New York City						5	8	Fresh	Dark Grey	Blue	Scar on cheek	"	Leicester
23	"	"	$700	Yes	1907	Toronto Can	Hotel Metropole New York City						5	9	"	"	Blue	Scar on cheek	"	Gloucester
24	Yes	Self	$100	Yes	1908	New York City	Son mr Reginald 330 East 33d St New York City	Discharged to Son					5	7	"	Grey	Brown	none	"	Ripley Halifax
25	No	"	$600				Arrived at Quarantine Dec 10 - 5:45 A.M.						5	10½	"	Dark Grey		Top of third finger of left hand off	"	London
26	No	"	$25	Yes	1911	Boston Mass	In transit to Havana Cuba						5	7	Dk	Dk	Dk	Mole	Cuba	Havanna
27	No	"	$30				In transit to Havana Cuba						5	6	Dk	Dk	Dk		Spain	Asturias
28	Yes	"	$100	No			Friend Mrs Edw Gregory 3810 35th St Jamaica L.I.						5	8	Dark	Black	Grey	none	Italy	Florence
29	No	"	$75				Husband Thomas Arthur 305 East Indiana Ave Philadelphia Pa						5	5	Fresh	Brown	Blue		England	Bedford
30	No	Mother					Father " "													

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, D Dow Master (State whether Master, First or Second Officer.) of the GERMANIA, from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

D Dow
Master Officer.

Sworn to before me this 14 day of Dec, 19 11

at Ned York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, A. W. Mackenzie, Surgeon of the CARMANIA, SAILING THEREWITH, (Strike out either Surgeon or "sailing therewith" or "employed by Cunard Line," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of R. C. P. & S. Edinburgh, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A. W. Mackenzie

Sworn to before me this 11th day of Dec. 1911

at New York

Geo. K. Noorn

Immigration Officer.

51

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, A. W. Mackenzie, Surgeon of the CARMANIA, SAILING THEREWITH (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by" as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of R. C. P. & S. Edinburgh, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A. W. Mackenzie

Sworn to before me this 11th day of Dec. 1911

at New York

Geo. K. Broom

Immigration Officer.

91

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

3

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. CAMPANIA sailing from LIVERPOOL, Dec 2nd, 1911

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Karaguilla	Ellen	15		F. S	Student			Syria	Syrian	Syria	Mastroston	Father Frank Karaguilla		
2	Hanna	Elias	18		M. S	5-77784-Wa/37-505							Father Elias Hanna		
3	Gunn	Annie	29		D.	None			England	Scotch	England	Liverpool	Father Thos Marden	Syria	
4	Henderson	Maria	25		W.	Nurse				English	England	London	Lt Marlborough Rd Ilford	Ny	Newyork
5	Hewson	Arthur C	41		M.	Outfitter					U.S.A	Newyork	Resident of U.S.A C C Hewson		
6	John	Margaret	33		W.	Wife				Welsh	Wales	Gowerton	Johannesburg Gregd Fisher	So Africa	
7	"	Louis G	20		M.	Clerk							Johannesburg John Evans	Ny	Newyork
8	Humphries	Lilian	39		S.	Milliner				English	England	Keston Cant	Civil House Gowerton Brother in law Tintern Abbey Mon Talbot		
9	Lloyd	Ida Marion	40		M.	Wife					U.S.A	East Orange	Father Rev W Humphries The Old House Keston Cant		
10	"	"											Resident of U.S.A		
11	"	Humphrey	13		M.	Student							Elgin Street		
		Ena	11	10	F.	Child							Ely		
12	Timmens	Wm J	28		M.	Machinist					England	Liverpool	Father Joseph Timmens		
13	Wilson	David	42		M.	Engineer				Scotch	England	Liverpool	40 Mona St Beeston Notts		
14	Bourgoes	Maurice	20		S.	Pastry Cook			France	French	France	London	Life Rue Bidon 18 Quentey Rd Sisseard		
15	Hovette	Clotaise	24		"	"			"	"	"	"	14 Organ R London S.W		
16	Hockley	Eugene	21		"	Tailor			Germany	Hebrew	"	London	Lambeth St Belvedere R Lambeth Co Steam Sausage Co		
17	Lukaes	Stephan	19		"	Student			Hungary	Magyar	France	Paris	Friend Albert Bauer Leighton Lodge Edwards Square Kensington	Ont	Toronto
18	Laing	Isabella	24		D.	Nurse			England	Scotch	Scotland	Edinburgh		Mich	Detroit
19	Mountain	Ethel S	31		W.	None				English	England	London	Mrs Mountain 115 Dronfield Rd Worcester	Ont	Toronto
20	Niven	Robert	33		M.	Painter				Scotch			David Niven The Delta Irvine, Ayrshire	Ny	Millbrook
21	"	Janet			W.	Wife							Father in Law		
22	Turnbull	Andrew Lo	39		M.	Artist						Pomfret	Father Mr Turnbull 133 Argyle Crescent Fulhell Chelsea	BC	Vancouver
23	Waterhall	Constance L	30		S.	Clerk				English		London	Mother Elizabeth C Waterhall Friend happy Tom 46 Donica Rd New Cross London	Nj	Bloomfield
24	Alm	Johan O.T.O.	26		M.	Student			Sweden	Scandinavian	Sweden	Cabin	Father major O Alm Jobe		
25	Anderson	Hilder	24		S.	Servant						Moheda	Mother Mathilda Karlson Elenafolda	Ill	Evanston
26	~~Goldberg~~	~~Lewis~~	~~56~~		~~M.~~	~~Peddler~~			~~England~~	~~Hebrew~~	~~England~~	~~Leeds~~	Son in Law Mr M Hymes 12 Oakdale Ave Leeds	Ny	Newyork
27	Blizard	Georg	51		M.	Barber yes yes			England	Canadian	Canada	Victoria	Mother Fanny Blizard Hartfield Hartbel	BC	Victoria
28	"	Mary E	50		W.	Wife							Mary Coate Ashley Gardens London		
29	O'Donnell	John Le	49		M.	Salesman				Irish	U.S.A	Salem	Resident of U.S.A Father Amanus Engell	Mass	Salem
30	Engels	Johannes A	44		M.	Barber			Holland	Dutch	Holland	Hague		Nj	Passaic

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 3

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

92

Arriving at Port of NEW YORK, *December 11th*, 1911

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? (Answer yes or no.)	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of— Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?							Feet.	Inches.						
1	Yes	Father	$50			Friend Mr R L Cooper 14 Beacon St Boston Mass	no	no	no		good	no	5	3	Olive	Dark	Dark	Scar on top of left wrist	Syria	Mardin
2	"	Self	$25			(Mrs) Jerome Fadden 506 96th St New York City Friend & a Letter Hotel Gotham 5th Ave New York City	"	"	"		"	"	5	10½	"	Blue	"	Large Scar under Chin	"	"
3	"	Self	$50				"	"	"		"	"	5	6	Fresh	grey		none	England	Liverpool
4	"	"	$25				"	"	"		"	"	5	3	"	Hazel	Blue	"	"	Barwell Glos
5	Yes	"	$50	Yes	1910 Boston Mass		"	"	"		"	"	5	10	"	"	"	"	South Africa	Grahamstown
6	Yes	Husband	$50	No		Friend John Samuel	"	"	"		"	"	5	1	"	Blue	"	"	Wales	Aberavon
7	"	Father	"				"	"	"		"	"	5	7	"	Hazel	"	"	"	Aberavon
8	Yes	Self	$50	No		Cousin Mrs Maywood 5 Christopher Row Baltimore Md Husband Lives Same Address	no	no	no		good	no	5	13	Dark Fresh	Brown	Brown	Freckled Face	England	Redditch
9	"	"	$25	Yes	1911 New York City	Friend Mrs Hazel 533-10 15th St New York City	"	"	no		"	"	5	5	Fresh	Brown	Hazel	none	"	Stratford
10	"	Mother	"	"	"	Father " " "	"	"	"		"	"	4	11½	"	Blueish	"	"	"	Droylsden
11	"	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"	—	—	Same as Head				"	"
12	No	Self	$200	No		Friend Mrs Gregor 5 Rue Ave Lusitania 21	"	"	"		"	"	5	6	Fresh	Brown	Blue	none	England	Leicester
13	Yes	"	$50	Yes	1911 New York City	The New Prince Hotel New York City	"	"	"		"	"	5	6	Dark	Black	"	"	Scotland	Ayr
14	"	"	$50	No		Friend Mr Rubany 41 St New York	"	"	"		"	"	5	5	Fresh	Fair	Blue	"	France	Pontcarre
15	"	"	$50	"			"	"	"		"	"	5	1½	Dark	Dark	Dark	"	"	St Graulens Sonnes
16	"	"	$500	"			"	"	"		"	"	5	6	Fresh	Grey		"	Germany	Hockenheim
17	Yes	Self	$50	No		Uncle Eugene Gabes 138 Thornhill ave Detroit Mich	"	"	"		"	"	5	6	"	"	"	"	Hungary	Budapest
18	No	"	$50	"			"	"	"		"	"	5	6	Dark	"	Brown	"	Scotland	Upper Largo
19	Yes	Cousin	$25	Yes	In transit	Sister Mrs Jellicoe 5 Clarendon Ave Toronto Ont	"	"	"		"	"	5	2	Fresh	Brown	Blue	"	Turkey	Constantinople
20	No	"	$50	No		Geo Scott Trellbrook (Dutchess Co) NY	"	"	"		"	"	5	6½	"	"	"	"	Scotland	New Cumnock
21	"	Husband	"	"			"	"	"		"	"	5	2	Fair	Fair			"	"
22	Yes	Self	$50		6 mths	Bloomfield NJ	"	"	"		"	"	5	5	Fresh	Fair	Blue Brown	none	Scotland	Edenburgh
23	"	"	$100	Yes	1911		"	"	"		"	"	5	5	"	Brown	Blue	"	England	Ealing
24	No	"	$50	No			"	"	"		"	"	6	1	"	"	Blue	"	Sweden	Koffarsberg
25	Yes	"	$25	Yes	1908	Chicago Ill	"	"	"		"	"	5	5	Fresh	Grey		"	Russia	Mohelef
26	No	"	$25	No			"	"	"		"	"	5	4	Dark	Dark	Brown	"	Poland	Radom
27	No	Self	$400	Yes	In transit	In transit to Victoria B C	no	no	no		good	no	6	0	Dark	Dark	Dark	None	Ireland	Portaire
28	"	Husband	"	"			"	"	"		"	"	5	8	"	"	Blue	"	England	Sinton
29	Yes	Various	$50			Wife Daniels 24 Abbott St Salem Mass Friend Father in Law Fabian Tonge	"	"	"		"	"	5	5	Fresh	Brown	Brown	"	"	Halifax
30	No	"	$37.50	No		243 Rougues Place Passaic	"	"	"		"	"	5	7	Fair	Fair		"	Holland	Harlem

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, D. Dow Master, of the CARMANIA, from LIVERPOOL, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly SWEAR, that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

D. Dow

COMMANDER Officer.

Sworn to before me this 11th day of Dec, 19 11

at New York

Geo. W. Morse

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I. A. W. Mackenzie, Surgeon of the CARMANIA, [illegible] THEREWITH, (state whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of R. C. P. & S. Edinburgh, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 17 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A. W. Mackenzie

Sworn to before me this 11th day of Dec. 1911

at New York

Geo. W. Mora
Immigration Officer.

11-4115

93

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

4

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. ...MANIA sailing from LIVERPOOL, Dec 2nd, 1911

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Adair	Herbert	28		M S	Engineer	yes	yes	England	English	England	Seaborne	Mrs Lloyd 41 Sahdy Rd Leytonstone		Coeslerleigh
2	Davokes	Harry K	26		M	Electrical Engineer	"	"	"	English	England	Woodleyford	Uncle Mr Lebbles The Grange Woodleyford		Toronto
3	Riva	Giuseppe	29		M	merchant	"	"	Italy	Italian	Italy	Sorano	Father Paolo 96 Via Bologne	Sorano	Newyork
4	"	Madelina	25		D	Wife	"	"	"	"	"	"	do	"	"
5	Armor	Edouard	42		M	Engineer	"	"	England	English	England	Ainstree	Wife Lynn Armor 19 Kingfield Rd Ainstree	"	"
6	Flynn	Catherine	18		S	Student	"	"	"	Irish	Ireland	Navan	Grandmother Mrs Neil Clark Spengate St Navan	Pa	Rolledsburg
7	Shepherd	Walter Jo	26		M	Decorator Manager	"	"	"	English	England	London	Wife Mrs Shepherd 22 Marcess Rd Handsworth		
8	Roberts	William	44		M	Dealer	"	"	"		Quebec	Montreal	Mrs Theresa d'Emmanuel 18 Rd Honor Oak	Que	Montreal
9	"	Ada M	44		D	Wife	"	"	"	"	"	"	do	"	"
10	Earle	Yeomans	60		M	Merchant					England	London	Edward Earle 6 Broad St Place	London	Newyork
11		Elizabeth	60		D	Wife									
12		Annie	27			Engineer									
13	Fell	Sydney Reuben	19		M S	Silver Cutter Sheffield	yes	yes	England	English	England	Lyon	Resident of U S A John Mariner 1st Regiment Rd Lyon	Mass	Lyon
14	Stiga	Charles W	45			General agent					England	Knaresboro	Wife Mrs Mariner		Boston
15	Myers	Soloman	40		M	General dealer	yes	yes	Russia	Hebrew	England	Dalston	33 Colverston Crescent	Dalston	Newyork
16	Irvine	Mary	60		W	Wife	"	"	England	Scotch	"	Seacombe	33 Normanstead Rd	Seacombe	Conn Waterbury
17	"	Annie	32		S	Nil	"	"	"	"	"	"	do	"	"
18	"	Mary	28		M	Milliner	"	"	"	"	"	"	do	"	"
19	Paperbuch	Abram	28		M S	Tailor merchant	"	"	Russia	Hebrew	Russia	Warsaw	Father Solomon Paperbuch Henry Samuel	Nj	Camden
20	Rosszkovetz	Alexander	34		M	Clergyman	"	"	"	Polish	U S A	Boston	Resident of U S A	Mass	Boston
21	Karels	Lucia	31		W	none	"	"	Belgium	Flemish	Belgium	Waerdamme	Father Johanne Karels Waerdamme		Stroonefase
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

17

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 4

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, *December 11th*, 1911 94

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse or supported by charity; and if so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or expectation of employment of any kind whatever, or in pursuance of a previous promise, agreement, or expectation of employment of any kind whatever, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height: Feet.	Height: Inches.	Complexion. Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	Yes	Self	$50	Yes 1911 New York	Mrs Crofts 696 Jewett Ave Westerleigh Staten Island	no	no	no	no	good	no	5	11½	Dark	Fair	blue	Anchor on left forearm	New Zealand	Gisborne
2	"	"	$50	1906 Texas								5	10	Dark	Dark	grey	none	England	Yorks
3	Yes	Self	$50	1911 New York	Home 64 Broadway all st New York City							5	9	brown	brown			Italy	Turin
4	"	Reuben	$50	no	do							5	4	"	"	"		"	"
5	"	Self	$50	Yes Visiting	Joining S S Oceanic Liverpool Mother Mrs Thomson 4715 Thompson St Philadelphia Pa							5	8	"	blue			England	Liverpool
6	"	"	$50	"	do							5	5	Dark	Dark	brown		U S A	Middleton
7	"	"	$50	"							Has return ticket	Returning to Paris		Dark	Dark		4 days	England	Cheltenham
8	"	"	$50	Yes 1911 Chicago New York	Home to friend 64 Broadway all st New York City							5	2	"	Dark	grey		"	Mt Lowerette
9	"	"	$50	"	do							5	5	"	Fair	"		"	Chatham
10	"	"	$50	"								5	9	Dark	Grey	brown	none	"	London
11	"	Husband										5	9	Dark	brown	blue		"	Scotland
12	"	Father	$20	1907 1906								5	11	"	"	grey		"	London
13	no	Self	$50	Yes Mass	Home to Brother in Lynn Mass	no	no	no	no	good	no	5	8	Dark	Fair		none	England	Winchester
14	Yes	"	$50	Various								5	8	Dark	Grey	brown	none	England	Kendal
15	Yes	Self	$50	no	Brother and friend 19 Division St Woonsocket RI together to friends	no	no	no	no	good	no	5	10	Dark	Dark	brown	none	Russia	Kieff
16	"	"	$50	1907	19 Division St Woonsocket RI Brother James Stout							5	4	Fresh	brown	blue		Scotland	Berwick
17	"	"	$50	"	do							5	5	"	"	"		England	Liverpool
18	"	"	$50	"	do							5	4	"	"	"		"	"
19	Yes	"	$50	no	Friend City Hotel					Tourist	Returning	no	6	Dark	Dark	grey		Russia	Warsaw
20	"	"	$200	Yes 1911 Mass	Friend Thos Thomas Lenox Hotel Boston Mass							5	6	Fresh	brown				Nicaragua
21	No	"	$50	No	Friend Mr de Keyser 12 E St Montague Mass							5	4	"	"			Belgium	Waerdamme
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, D Dow Master, of the CARMANIA ; from LIVERPOOL ..., do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 17 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

D Dow
COMMANDING Officer.

Sworn to before me this 11th day of Dec, 19 14.
at New York

Geo. W. Moore
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, A. W. Mackenzie, Surgeon of the CARMANIA, SAILING THEREWITH, (State whether sailing "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly ~~[illegible]~~ that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of R. C. P. & S. Edinburgh, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

95

A. W. Mackenzie.

Sworn to before me this 11th day of Dec. 1911

at New York

[illegible]
Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

5

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. TAURANIA sailing from LIVERPOOL, Decr 2nd, 1911

11—3115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Cranston	Georgia	21		F S	cashier			U S A						
2	Collins	Margaret	26		F M	Wife									
3	Evans	Ann	60		F										
4	Gibbons	Richard	44		M	Motor mar									
5	"	Gertrude	29		F	Wife									
6	Greenhalgh	Mary E	16		F	Student			England	English					
7	Harvey	Lydia	25		F	Wife									
8	"	Nelson	4	8	M	child	no	no							
9	"	Virginia	1	8	F	"	"	"							
10	Hobson	Nelson	21		M	Mill	yes	yes							
11	Parker	Emily	69		F	Retired									
12	Patterson	Helen M	39		F	nurse									
13	Smith	George A	36		M	Teller									
14	Squire	Florence B	36		F	Wife									
15	"	Gladys D	7	8	F	child	no	no							
16	Seymour	Lee	41		M	Wife	yes	yes							
17	Whitelegg	Annie	49		F										
18	Farmer	Edgar J	45		M	Planter									
19	"	Katherine B	45		F	Wife									
20	~~Defender~~	~~Alfred George~~	~~35~~		~~M~~										
21	Krupp	Smith Frederick	25		M	Engineer	yes	yes	U S A						
22	Matthews	Marie	26	9	F	maker			England	English					
23	Emerson	Charles E	31		M	merchant									
24	"	Nadine	31		F	Wife									
25	Wilson	Anna	35		F										
26	Olsen	John	57		M										
27	Edelstein	Louis	46		M										
28	Hausman	Moses J	33		M	Jeweler									
29	Karp	Rudolph	23		M	Clerk									
30	Travers	John	45		M	merchant									

11

296

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—3115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 5

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, ..., *19* 06

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1																					
2	No	1906																			
3																					
4																					
5																					
6	No	self																			
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22	No	yes	1907 1905				Friend John Cunningham							5	5	Fair	Light Gray			England	Hutterfield
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I D Dow Master (State whether Master, First or Second Officer.) of the CARMANIA from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible] Officer.

Sworn to before me this 11th day of Dec, 19 [illegible],
at New York

Geo W Tuttle
Immigration Officer.

11—1118

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1118

Affidavit of Surgeon.

I, A. W. Mackenzie, Surgeon of the CARMANIA, SAILING THEREWITH, (State whether Surgeon or "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of R.C.P. - S Edinburgh, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 21 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

97

A. W. Mackenzie.

Sworn to before me this 11th day of Dec, 1911

at New York

Wm. A. Moore

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

6

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. ..... sailing from LIVERPOOL, Decr 2nd, 1911

11—1118

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Hagenson	Charles	49		M M	Steve keeper	yes	yes	Sweden	Swede					
2	"	Amanda	37		F M	H wife									
3	Wood	A James	58		M M	Timber Merchant									
4	Alexander	Clara	37		F M	Nil			U.S.A.	British					
5	Beard	Pollie	31		F S	Nurse			England	English	NOT IMMIGRANT	London	Nursing Home 45 Belmont St.	London	W
6	Farkas	Carl	35		M M	Manufacturer			Hungary	Hungarian	U.S.A.	Glenridge	Resident of U.S.A.	N.J.	Glenridge
7	"	Emilie	25		F M	H wife									
8	Turner	Emily	[illegible]						England	English	England	London		N.Y.	Cornwall
9	Huber	Otto	32		M S	Steward			Austria	Austrian	Austria			Pa	Philadelphia
10	West	Matthew	111		M M	Road Engine			England	Scotch		Bakerfield		W.V.	Bluefield
11	Peachey	Edward	27		M M	Butcher			England	English	England	London	Wife Edith Peachey 54 Gladstone ave	Cal.	Pasadena
12	Salem	Ezra	22		M S	Tailor			Turkey	Turkish	U.S.A.	New York	Friend Shalain & Co 700 Orchard St	N.Y.	New York
13	Airola	Domenico	29		M M	Fireman			Italy	Italian	Italy	Torino	Bro Domenico Airola	Colorado	Colorado
14	Lanfranco	Carlo	22		M S	Cook Home Household			Italy	Italian	Italy	Turino	Friend Rudolfo	Ill	Chicago
15	Towers	Ellen	45		F M				England	English	U.S.A.	Detroit	Brother Henry Shaw 30 Hillton Rd	N.Y.	Montgomery
16	Shaw	George Wm	22		M S	Driver			England	English	England	Manchester	Father Rev Shaw 106 Egerton St	Eng.	England
17	Anderson	Alfred	26		M M	Baker			Sweden	Swedish	Sweden	Linden		Colo.	Trinidad
18	"	Mabel	19		F M	H wife			Wales	Welsh	Wales	Cardiff			
19	Hickman	Sadie	32		F S				England	English	England	London	Friend Herman Krupter 238 Regent Rd Salford	Pa	Pittsburg
20	"	Herman	10		M S	Student									
21	Green	Ellen O	23		F M	H wife						Leeds	Father Graham Robinson 21 Indian Town Leeds	Tenn	Chattanooga
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

Weight = 21 M/Gayle Jump

21 F / 1 / K / R. Mc Tool

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1118

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 6

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

98

Arriving at Port of NEW YORK , 19

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, or whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes—	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in polygamous or polygamic relation, or practising polygamy or polygamic practices, or advocating or supporting the practising of polygamy? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1																		
2																		
3																		
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, D. Dow Master (State whether Master, First or Second Officer) of the CARMANIA, from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 21 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

D. Dow

COMMANDING Officer.

Sworn to before me this 11th day of Dec, 19 0.

at New York

Geo W Thoom

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

99

Affidavit of Surgeon.

I, A W Mackenzie, Surgeon of the Carmania, Sailing Thereto, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of R C P L Edinburgh, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether "sailing thereto" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

A. W. Mackenzie.

Sworn to before me this 1st day of Dec, 19 11

at New York

Wm. H. Moore
Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

~~SALOON, CABIN, AND~~ STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Carmania* sailing from *Liverpool*, *2nd December*, 1911

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Gelroy	Jakie	24		M S.	Tailor	yes	yes	Great Britain	English	England	Liverpool	Mother Elizabeth Gelroy 19 Ursula pl- Liverpool	NY	New York
2															
3															
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

5

Ugnwick Farm Pontypool

Corner

16.

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1113

THIS SHEET IS FOR ~~SECOND CABIN PASSENGERS.~~

List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 100

Arriving at Port of New York, December 10, 1911

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid for by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Even in prison or almshouse, or hospital, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, prepaid, or upon contract, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion. Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	All Ships Article.	Yo many Cam. Work	$5	Yes	5		Louis Claude Chidley 1446 East 55 Stes New York	No	No	No	No	Good	No	5	10	Dark	Dark Blue	Nil	England	Liverpool
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, D. Dow, Master, of the Campania, from Liverpool ..., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(Make whether Master, First or Second Officer.)

D. Dow.
Commanding Officer.

Sworn to before me this 14th day of Dec, 19 11
at New York

Chas. H. Moore
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

101

I, A. M. Mackenzie, Surgeon of the CARMANIA, SAILING THEREWITH (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of R C P & S Edinburgh, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A. M. Mackenzie.

Sworn to before me this 11th day of Dec, 19 11

at

Immigration Officer.

11—3110

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—3110

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

1.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. CARMANIA sailing from Liverpool, December 2nd, 1911

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Adams	Clarey	24		f m s	wife	yes	yes	Britain	Scotch	Scotland	Edinburgh	Mother Mrs C. Welsh 4 Miller Place, Edinburgh	Kansas	Parsons.
2	" 146485	William	9	mos	s	Infant	no	no	"	"	"	"	Grandmother — do —	"	"
3	"	George	7	y/s	"	"	"	"	"	"	"	"	— do —	"	"
60 4	Pearce	John	40		m s	Miner	yes	yes	"	English	England	Charlewater Corn	friend Mr J Pearce C/o Mark Deeble Baldhu Charlewater	Cornwall	Cal San Francisco
25 5	Capeland	Victor	24		m s	Surveyman	"	"	"	"	England	Wimbledon	friend Chas Turner 56 Cromwell Rd Brother Mr John Todd	Wimbledon	N.J. Newark
072 6	Todd	William	34		m m	Storekeper	"	"	"	Irish	Ireland	Belfast	Gracecollyer St Bro in law — do —	Belfast	N.J. Newmarket
" 7	"	Mary A	30		f m	wife	"	"	"	"	"	"	Uncle — do —	"	"
" 8	"	Amelia	10		f s	child	"	"	"	"	"	"	— do —	"	"
" 9	"	Mabel	3		f s	"	no	no	"	"	"	"	Father Mr G. Morgan	"	"
073 10	Morgan	Joseph A.	30		m m	Engineer	yes	yes	"	"	W. S. A.	Newmarket N.J.	20 Lincoln Ave. Belfast Grandfather	"	"
" 11	"	Esther	4		f s	child	no	no	"	"	"	"	— do — Lister Mrs R. Lister	"	"
304 12	Holderness	Charles	22		m s	Baker	yes	yes	"	English	England	Birmingham	212 Park Rd Hockley Birmingham	N.J.	Fairport
1326 13	Blackburn	George	25		m m	Butcher	"	"	"	"	"	Yeadon	Wife Beatrice C. Blackburn 42 Haworth Laze Yeadon	"	New York.
15 11 14	Kennessy	Joseph S.	29		m m	Iron worker	"	"	W. S. A.	Irish	"	London	friend P. J. Bradley Harrods Stores, London	"	Brooklyn Claims
1854 15	Donnelly	Joe	24		m s	Labr	"	"	Britain	"	Ireland	Newry	Father James Donnelly Needham St. Newry	"	New York.
2341 16	Shaw	William	26		m m	Miner	"	"	"	English	England	Longton	Wife Mrs C. Shaw 8 Paradise St Longton	Ind	Witt
2342 17	Fearns	Robert	41		m m	"	"	"	"	"	"	"	Wife Mrs S. Fearns 49 Cromarte St. Longton	"	"
3041 18	Tinker	Joe	38		m s	Woodworker	"	"	"	"	W. S. A.	Jamestown N.J.	Mother Mrs Tinker 16 Regis Honley	N.J.	Jamestown
3451 19	Swanston	Hugh	19		m s	Farmer	"	"	"	Irish	Ireland	Carlow	Father Wm Swanston Carlane Pettigo	Ga	Nelson
3452 20	Gallagher	William J.	24		m s	"	"	"	"	"	"	Clonelly	Father Ed. Gallagher Drumgowna Clonelly	"	"
3453 21	Doonan	Francis	26		m s	"	"	"	"	"	"	"	Mother Mrs Doonan Drumgowna Clonelly	"	"
4251 22	Molloy	Michael	22		m s	Labr	"	"	"	English	England	Whalley	Mother Mary Molloy Dysart Chillingar	Ill.	Chicago
2311 23	Matthews	Charles	48		m m	Farmer	"	"	"	"	"	Benenden	Mother Mrs Matthews Benenden Kent	Texas	La Grange
4813 24	Moss	Charles H	46		m m	Traveller	"	"	"	"	"	Ripley	Friend Fred Mears 31 Boze St Litchfield Staff	born	Newhaven
4279 25	Marron	James	22		m s	Labr	"	"	"	Irish	Ireland	Shortonagh	Mother Margt Marron Shortonagh	Mass.	Attleboro
8105 26	Deneley	Aaron	26		m m	Miner	"	"	"	English	England	Alfreton	Wife Mrs Deneley South Normanton Alfreton	W. Va	Rock Springs
8106 27	Hall	Horace	27		m s	Grocer Silver	"	"	"	"	"	"	Friend Mr Wm Potter South Normanton Alfreton	Pa	Scranton
2610 28	Ellis	Ernest	23		m s	Smith Blacksmith	"	"	"	"	"	Sheffield	Mother Mrs Ellis 11 St Mary's Rd Sheffield	Conn	Meriden
8784 29	Edmonds	Hubert J.	16		m s	Clerk	"	"	"	"	"	Kidderminster	Father W. J. Edmonds Lea St Kidderminster	"	Hartford
7837 30	Cannon	George	17		m s	Farm Labr	"	"	"	Irish	Ireland	Ballyfeston	Parents Mr & Mrs Cannon Village Andreas	Col	Hayelah

47

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.

†List of races will be found on back of this sheet.

11—1915

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, *December 14th*, 1911

102

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27		28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or supported by charity.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or assistance of any person or company to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair. Eyes.		Country. City or Town.
1	no	Self	$25	no	—		Husband Mr Adams. 514 South 25 St. Parsons. Kans.	no	no	no	no	good	no	5	4	red	brown brown	none	Scotland Edinburgh
2	/	mother	—	/	—		father — do —	/	/	/	/	/	/	—	—	—	• —	/	— —
3	/	/	—	/	/		— do —	/	/	/	/	/	/	—	—	—	— —	/	— —
4	/	Self	yes	yes	1907	Salt Lake City Utah	Brother Edward Pearce. Salt Lake City Utah Address on Arrival	/	/	/	/	/	/	5	11	dark	dark dark	/	England Poldhu Portsmouth Cornwall
5	yes	/	"	/	no.			/	/	/	/	/	/	5	10	fair	brown grey	/	/ /
6	no	/	$75	/	.		Friend Mr Morgan Maple Ave New Market NJ	/	/	/	/	/	/	5	8	/	fair blue	/	Ireland Belfast.
7	/	husband	—	/	/		— do —	/	/	/	/	/	/	5	7	dark	dark brown	/	/ /
8	/	father	—	/	/		— do —	/	/	/	/	/	/	—	—	—	— —	/	— —
9	/	/	—	/	/		— do —	/	/	/	/	/	/	—	—	—	— —	/	— —
10	/	Self	$25	yes	1911 New Market NJ		Lone Maple Ave New Market NJ	/	/	/	/	/	/	5	10	fair	fair blue	/	Ireland Belfast
11	/	father	—	/	/		— do —	/	/	/	/	/	/	—	—	—	— —	/	Clare Ireland Mich Newmarket NJ
12	/	Self	$25	yes	no		Father Robert Holderness Farmer Fairport N.Y. Friend Thomas Long Brine St Glendelle Ohio	/	/	/	/	/	/	5	4½	fair	brown blue	/	England Staveley
13	yes	/	$25	/	/			/	/	/	/	/	/	5	7	/	/ /	/	/ Yeadon
S.C. 14	no.	/	$25	yes.	1898 1901 New York NY 1901 1911 Los Angeles Cal		Friend Joseph Scally 127 9th St, Brooklyn N.Y.	/	/	/	/	/	/	5	8	fresh	dark grey	/	Ireland Kilmallock
15	yes.	/	$25	no.			Cousin James Donnelly 407 West 49 St New York N.Y.	/	/	/	/	/	/	5	7	fair	fair blue	/	/ Newry
16	/	/	$30	/	/		Bro-in-law Wm Barden Box 307 Witt. Ill Friend.	/	/	/	/	/	/	5	7	dark	dark brown	/	England Longton
17	S	/	yes	/	/		— do —	/	/	/	/	/	/	5	8	/	brown grey	/	/ /
18	no	/	yes	yes	1907 1911 Jamestown NJ		Lone 45 Wales St Jamestown NJ	/	/	/	/	/	/	5	7	/	dark blue	/	/ Roscrea
19	S	/	$25	no.			Friend John Graham P.O Pelham Court Nelson Ga	/	/	/	/	/	/	5	8	fresh	fair brown	/	Ireland Carlow
20	S	/	$25	/	/		— do —	/	/	/	/	/	/	5	11¾	/	/ grey	/	/ Clonakilty
21	/	/	$25	/	/		Friend John Graham Nelson Ga	/	/	/	/	/	/	5	5	/	/ /	/	/ /
22	yes	/	$25	/	/		Bro-in-law Mr McKenzie 2224 Prairie Av Chicago Ill	/	/	/	/	/	/	5	7	fair	dark blue	/	/ Shillingar
23	no	/	$25	/	/		Uncle Rev. W Jones La Grange Texas	/	/	/	/	/	/	5	6	fresh	fair /	/	England Beverdon
24	no	/	$25	/	/		Friend Leroy Chamberlain Maine St New Haven Conn	/	/	/	/	/	/	5	8	dark	dark brown	/	/ / Ripley
25	yes.	/	$20	/	/		Sister Maggie Morrow 17 Linton St, Attleboro Mass	/	/	/	/	/	/	5	7	fair	fair blue	/	Ireland Shantonagh
26	S	/	$25	/	/		Friend John W Hill Reliance Rock Springs Wyo	/	/	/	/	/	/	5	10½	dark	brown /	scald mark on shoulder.	England Ripley
27	NO	/	Yes	/	/		Brother Samuel J Hall 1418 Leggett Ave Scranton Pa	/	/	/	/	/	/	5	4	/	/ /	scarron left side of neck	/ Ilfeton
28	/	/	$25	/	/		Friend Mr J Stanley 22. 5th Stns Meridan N.Y.	/	/	/	/	/	/	5	3	fair	brown /	none	/ Sheffield
29	no	/	yes.	/	/		Uncle Fred W. Edmonds Circular Avenue High Wood Conn.	/	/	/	/	/	/	5	5	med	brown brown	/	/ Kidderminster
30	no	/	$	/	/		Brother Walter Cannon Havilah Kern Co. Cal.	/	/	/	/	/	/	5	9	dark	dark grey	/	Isle of Man Andreas

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Daniel Dow, Master, of the CAMPANIA, from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First or Second Officer.)

D Dow
COMMANDING
Officer.

Sworn to before me this 11th day of Dec, 19 11,

at

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

List 2

Affidavit of Surgeon.

I, A W Mackenzie, Surgeon of the [illegible], SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of R C P & S Edinburgh, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

103

A. W. Mackenzie

Sworn to before me this 11th day of Dec, 19 11

at NEW YORK

Geo. W. Morris

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

2

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. CARMANIA sailing from Liverpool, December 2nd, 1911

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
743941	Clay	Henry S	25	m'd	m	chiner	yes	yes	Britain	English	England	Hinckley	Wife chs H. S. Clay. Trinity Lane, Hinckley	N.J	Chichester Glaims
765002	Freeman	Levi	30	m'd	m	hatbrush	"	"	"	Hebrew	"	Manch'r	Wife Edna Freeman 21 North St, Cheetham Manchester	"	N.Y. York
7[illegible]3	Jaggart	Ellen	21	s'l	f	Baker	"	"	"	English	England	Bolton	Sista Margaret Jaggart. Bowling Green St Heywood	N.J.	Jersey City
793404	Carter	John	20	s'l	m	miner	yes	yes	Britain	English	England	W. Chaderton	Father Wm Carter James St. West Chaderton Hereford	N.J	Norristown
796045	Cotton	Alice E	23	m'd	f	Fitter & wife	"	"	"	"	"	Horwich	Father chs Mummery. Rowbank n. Horwich	N.Y	N.Y.York
" 6	"	Richard	5	m'd	m	child	"	"	"	"	"	"	Grandfather —do—	"	"
" 7	"	Vera	4	s'l	f	"	"	no	no	"	"	"	—do—	"	"
798898	Park	John G	32	m'd	m	Foreman	yes	yes	"	"	"	Kidderminster	Mother chrs. Park 3. Orchard St. Kidderminster	N.J	Freehold
785569	Higgs	Charles H.	35	m'd	m	Handsaw Engine	yes	yes	Britain	English	England	Whetstone	Wife chrs Higgs Whetstone nr Leicester	Pa	North Wales
790267 10	Johnson	William H	32	m'd	m	Driver Shelled	"	"	"	"	"	Widnes	Wife chrs Johnson 38 Ireland St Halton View Widnes	Ohio	Wyandotte
" 11	Shakeshaft	James	28	m'd	m	Labr Fainer	"	"	"	"	"	"	Wife chrs Shakeshaft. Dundalk Lane Ditton nr Widnes	"	"
791735 12	Roberts	John	29	m'd	m	Baker	yes	yes	Britain	English	England	Halewood	Parents chrs J. Roberts. Blundellsands nr Halewood	Pa	Rockdale
ADMITTED 791968 13	Brown	John H	45	m'd	m	Electrical	"	"	"	"	"	Newark	Brother chs Brown 68 Spring St. Bury	N.J	Newyork
791963 14	Steade	Bertha	33	m'd	f	L. wife	"	"	"	"	England	Sheffield	Father chrs Kendel 235 Portobella St. Sheffield	N.J	Union Hill
" 15	"	George	8	s'l	m	child	"	"	"	"	"	"	grandmother —do—	"	"
" 16	"	Albert	7	s'l	m	"	"	"	"	"	"	"	—do—	"	"
" 17	"	Doris	4	s'l	f	"	"	no	no	"	"	"	—do—	"	"
" 18	"	Irene	0	s'l	f	Infant	"	"	"	"	"	"	Wife chrs M Evans Britannia House Fairyn	N.Y	Utica
791993 19	Evans	Griffith	25	m'd	m	Gardener Tongue	yes	yes	"	Welsh	Wales	Towyn	Father Wm Cornelius Glynrecald 14 Maesydyffryn Glynrecald	Pa	Wilkesbarre
791996 20	Cornelius	Thomas	27	m'd	m	Blacklayer	"	"	"	"	"	Glynrecald	Father Clerke Edward Carroll	"	Uniontown
791997 21	Carroll	Michael	24	m'd	m	Miner	"	"	"	Irish	England	Langley Park	31 Framwelgate, Durham	"	Highland Park
791999 22	Kilkenny	Thomas	29	m'd	m	Driver 6-67162	"	"	"	English	"	Rookdale	Friend chs Frank Linfron 200 Entwistle Rd, Rockdale	Ill	C. Liverpool
793605 23	Daniels	Mary A.	19	s'l	f	L. Lady	"	"	"	"	"	Golderhill	aunt chrs. Catlett 76 High St. Golderhill Stoke	Ohio	"
" 24	"	Katherine	16	s'l	f	Domestic	"	"	"	"	"	Ranelotten	—do— Friend Mrs Greenhouse 24 High Road Birmingham	"	born New Haven
793512 25	Thompson	Mary	36	w'd	f	Winder	"	"	"	"	"	"	"	"	"
793512 26	Hart	Fanny	29				2-57428-5/19/38		(C.O. 205 - 10778/38)				Sister in law chrs G. Pearson		
152215 27	Evans	Isabella	34	m'd	f	L. wife	yes	yes	Britain	English	England	Liverpool	7 Exton Rd Clintree Liverpool	N.Y	Newyork
" 28	"	Victor	10	s'l	m	child	2-57367-5/15/38		(C.O. 205 - 6/16/38)	"	"	"	Clunt —do—	"	"
" 29	"	Lily	6	s'l	f	child	"	"	"	"	"	"	—do—	"	"
792206 30	Stark	Joseph W	25	s'l	m	Clerk	"	"	"	"	"	"	Father chs Stark 27 Everton Valley Liverpool	Pa	Lawtey

19

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.

† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

104

Arriving at Port of Newyork, December 11th, 1911

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in addition, an idiot, or feeble-minded person, or epileptic, or insane, or a pauper, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, by any corporation, association, society, municipality, or foreign government, to perform labor in the United States, its Territories, or the District of Columbia.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
S.C. 1	yes	self	yes	yes	1897	New Durham NJ	Friend Mr J Flynn Schenectady, Ulster Co N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	brown	grey	none.	W.I.P.	Hunter N.Y.
2	✓	✓	✓	✓	1910 1911	Newyork	Aunt Mrs Green 220 E. 9 St St Newyork N.Y.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	6	fresh	dark	✓	✓	England	Manchester
3	no	✓	✓	no			Mother Mrs Taggart 55 Johnson ave, Jersey City N.J.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	2	fair	brown	blue	✓	✓	Keywood
4	no	self	✓	25	no		Friend Harry Smith 137½ Washington St Morristown N.J.	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	brown	grey	none.	England	Pembleburg
5	yes	✓	yes	yes	1911	Newyork	Husband Mr Latten 116. East 59 St, Newyork N.Y.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	7	light	blue		✓	✓	Partridge Green
6	yes	father	✓	✓			father do	✓	✓	✓	✓	✓	✓	—	—	—	—	—	none	— ✓	— ✓
7	✓	✓	✓	✓			do	✓	✓	✓	✓	✓	✓	—	—	—	—	—	✓	✓	— ✓
8	no	self	✓	no.			Wife Mrs. E. Park 15 South Street, Freehold N.J.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	7	dark	dark	grey	✓	England	Kidderminster
9	no	self	✓	20	yes	1907	Cousin Mr Staines for Mrs Montgomery Ewing North Wales Pa.	no	no	no	no	good	no	5	7	dark	dark	grey	none.	England	Portland
10	✓	✓	✓	yes	no.		Friend Mr John Black 336 South Middle St Wyandotte Mich	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	5	fair	brown	✓	✓	✓	Garston
11	✓	✓	✓	yes	✓		do	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	8	✓	✓	✓	✓	✓	Ditton
12	yes	self	✓	25	no		Brother Wm Roberts Buffalo N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	brown	blue	none	England	Gloucester
13	no	✓	✓	15.	yes	1889 Newyork	Mother in law Mrs B Bischoff 163 W. 60 St. Newyork N.Y.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	5	✓	dark	✓	Blind in right Eye	✓	Hewick
14	no	husband	✓	25	no		Husband Mr G. H. Steacle 532 Liberty St. Union Hill N.J.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	3	med	brown	✓	none	✓	Sheffield
15	✓	father	—	✓			father do	✓	✓	✓	✓	✓	✓	—	—	—	—	—	✓	— ✓	— ✓
16	✓	✓	—	✓			do	✓	✓	✓	✓	✓	✓	—	—	—	—	—	✓	— ✓	— ✓
17	✓	✓	—	✓			do	✓	✓	✓	✓	✓	✓	—	—	—	—	—	✓	— ✓	— ✓
18	✓	✓	—	✓			do	✓	✓	✓	✓	✓	✓	—	—	—	—	—	✓	— ✓	— ✓
19	yes	Friend	30	✓			Friend Mrs E. Williams 291 North Genesee, Darfield Utica N.Y.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	9½	fair	brown	brown	✓	Wales	Towyn on Sea
20	no	Uncle	none	✓			Uncle Mr E. Davies 116 North Meade St Wilkesbarre Pa	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	7¾	✓	✓	blue	✓	✓	Glynneath.
21	yes	Brother	25	✓			Brother Jno. Carroll. Mount Sterling nr Shenandoah Pa	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	8	✓	✓	grey	M. C.	on left arm.	England	Tow Law
22	Chicago	Brother	yes	✓			Brother Frank Kilkenny Railroad Store Home, Highland Park Ill	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	5	✓	auburn	blue	tattooed	on arms & chest	✓	Rochdale
23	yes	father	yes	✓			Father E. L. Daniels 421 Railroad St. East Liverpool Ohio	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	8	✓	light	grey	none	✓	Golden Hill
24	✓	✓	yes	✓			do	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	7	✓	✓	✓	✓	✓	Shuttlewith
25	no	husband	yes	✓			Husband Wm Thompson 252 Wallace Ave, New Haven Conn	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	7	dark	brown	brown	✓	✓	Shuttlewith
26																					
27	yes	self	25	no.			Husband Mr Evans 8-12 Jackson Ave Bronx Newyork City	no	no	no	no	good	no	5	2	fresh	brown	blue	none.	England	Liverpool
28	✓	Mother	—	✓			father do	✓	✓	✓	✓	✓	✓	—	—	—	—	—	✓	— ✓	— ✓
29	✓	✓	—	✓			do	✓	✓	✓	✓	✓	✓	—	—	—	—	—	✓	— ✓	— ✓
30	no	self	25	✓			Brother Mr Stark 1st Presbyterian Church Lawley Flo	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	7	fresh	brown	brown	✓	England	Liverpool

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Daniel Dow, Master, of the CARMANIA, from LIVERPOOL, do
(State whether Master, First or Second Officer.)

solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

D. Dow
COMMANDING Officer.

Sworn to before me this 11th day of Dec, 1914

at [illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, A. W. Mackenzie, Surgeon of the CARMANIA, SAILING THEREWITH, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of R C P & S Edinburgh, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 92 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

105

A. W. Mackenzie

Sworn to before me this 11th day of Dec, 19 17

at

Sw. H. Moore

Immigration Officer.

11—1118

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1118

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

3

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. ..... sailing from Liverpool, December 2nd, 1911

11—1118

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
15204 1	Brady	Edward	18		m s	Cutler	yes	yes	England	English	England	Stockport	Brother Jas Brady 9 Lumsdale St Stockport	NY	New York
1333 2	Boothman	Eleanor	35		f s	Housekeeper	yes	yes	Britain	English	England	Manchester	Cousin Mrs Haywood 92 Talbot St Moss Side Manchester	NJ	Newjork.
80434 3	Thomas	Evan	20		m s	Farmhand	"	"	"	Welsh	Wales	Nazareth	Pensarlon Nazareth	Pa	Edwardsville
80435 4	Rogers	Annie	17		f s	Domestic	"	"	"	"	"	Penygroes	Father Thos Rogers 44 Tal Ice Llanelyfni	NJ	Newjork
80436 5	Jones 60 3/3/79 5/6/38	Jannett	49		f s		"	"	"	"	"	Llanelyfni	Friend Mrs Humphreys Barmouth Terr Llanelyfni	"	"
80226 6	Cornelia	William	32		m m	Groom	"	"	"	Irish	Ireland	Dublin	Father Wm Cornelia 18 Wentworth Place Dublin	"	"
" 7	"	Caroline	46		f m	Nurse 2-1 & 38	"	"	"	"	"	"	Fr in law — do —	"	"
" 8	"	Reginald	4		m s	child	no	no	"	"	"	"	Grandfather — do —	"	"
" 9	"	Cecil	1		m s	Infant	"	"	"	"	"	"	— do —	"	"
8352 10	McKenzie	Julia	33		f m	Housekeeper	yes	yes	"	"	England	Whalley	Mother Mary Molloy Dysart Shillingarr	Ill	Chicago
" 11	"	Mary	7		f s	child	"	"	"	"	"	"	Grandmother — do —	"	"
" 12	"	John	4		m s	"	no	no	"	"	"	"	— do —	"	"
" 13	"	Joseph	2		m s	"	"	"	"	"	"	"	— do —	"	"
15207 14	Ourtal	Louis	49		m m	Chef	yes	yes	France	French	"	London	Wife Gertrude Ourtal 24 Bristol St Gloster Road London	NJ	Newjork
15208 15	Evans	Thomas H.	32		m m	Bricklayer	"	"	Britain	English	"	Bagnels	Bro in law Mr Shinehull Dunns Lane Bagnels	"	"
" 16	"	Florence	27		f m	Nurse	"	"	"	"	"	"	Brother — do —	"	"
" 17	"	Eric	3		m s	child	no	no	"	"	"	"	Uncle — do —	"	"
" 18	"	Leslie	1	2	m s	Infant	"	"	"	"	"	"	— do —	"	"
" 19	Shinehull	Percy	16		m s	Labr	yes	yes	"	"	"	"	Father — do —	"	"
3530 20	Staples	Albert C.	33		m s		"	"	"	"	"	Grimsby	Mother Mrs Staples 142 Daubney St New Cleethorpes	Ohio	Cleveland
80362 21	James	William	50		m m	Clergyman	"	"	Wales	Welsh	America	Lagrange	Father Wm James Cranbrook Kent	Texas	Lagrange
86026 22	Green	James	29		m m	Miner	"	"	Britain	English	England	Barton on Irwell	Brother Mr Green 19 Pleasant St Higher Croft, Barton on Irwell	NJ	Newjork
86505															
~~15219 23~~	~~Eccles~~	~~Ezra~~	~~22~~		~~m s~~	~~Tailor~~	~~"~~	~~"~~	~~Derby~~	~~Welsh~~	~~Wales~~	~~Newport Mon~~	~~Friend Frank Eccles 5 Lower Parade Manchester~~	~~NJ~~	~~Newport~~
~~80209 24~~	~~Kaligeas~~	~~Chinas~~	~~36~~												
25															
26															
27															
28															
29															
30															

*If intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1118

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 3

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 106

Arriving at Port of New York, December 11th, 1911

13 No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? — If Yes— Yes or No.	Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or supported by charity.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Yes	Yes	$17				Aunt Central [illegible]	No	No	No	No	Good	Nil	5	8	Fresh	Grey	blue	Nil	England	Liverpool
2	yes	self	$30				Cousin Harry Heywood 135 W 36 St Newyork N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	9	fair	med	hazel	none	England	Stalybridge
3	Unknown	✓	$20				Brother John Williams 104 Hillcrest Ave Edwardsville Pa.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	4	fresh	brown	brown	✓	Wales	Nazareth
4	yes	✓	$40				Sista Lizzie Rogers 130 East 67 St Newyork N.Y.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	2	✓	✓	green	✓	✓	Llanelyffre
5	✓	✓	$25				do	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	2	✓	dbrown	brown	✓	✓	✓
6	✓	✓	$40	yes	1905	Brooklyn	friend Wm Mullaby 25. W. 4 th St. Newyork N.Y.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	5.	fair	fair	blue	✓	Ireland	Dublin
7	✓	husband	$	✓	✓	✓	do	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	7	✓	brn	✓	✓	✓	✓
8	✓	father	No				do	✓	✓	✓	✓	✓	✓	—	—	—	—	—	✓	—	—
9	✓	✓	No				do	✓	✓	✓	✓	✓	✓	—	—	—	—	—	✓	—	—
10	yes	husband	$25	no			husband Mr & Mrs Kenyon 2224 Princeton Ave Chicago	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	4	dark	dark	grey	Cataract of right eye	Ireland	Mullingar
11	✓	father	—	✓			father do	✓	✓	✓	✓	✓	✓	—	—	—	—	—	✓	—	—
12	✓	✓	100	✓			do	✓	✓	✓	✓	✓	✓	—	—	—	—	—	Nil	—	—
13	✓	✓	✓	✓			do	✓	✓	✓	✓	✓	✓	—	—	—	—	—	✓	—	—
14	✓	Self	$25	yes	1911	New York	Friend A. Martin Pdarego Manager Café Martin N.Y.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	9	dark	brown	blue	✓	France	Barcenone
15	✓	✓	$100	no			friend Secy Operative Bricklayers Union New York	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	7	fresh	brn	✓	✓	England	Congleton
16	✓	husband	$50	no			John Purdat	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	—	light	brown	brown	✓	✓	Dawley
17	✓	father	$30	✓			friend do Mrs. J. McDonald	✓	✓	✓	✓	✓	✓	—	—	—	—	—	✓	—	—
18	✓	✓	—	✓			569 Atlantic Av	✓	✓	✓	✓	✓	✓	—	—	—	—	—	✓	—	—
19	✓	✓	—	✓			do Brooklyn	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	4	light	brn	brown	✓	England	Lanlbach
20	no	Brother-in-law	$	✓			Brother-in-law Chas J. Gall 69 Hoffman Ave, Ill. Station, Cleveland	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	4½	fair	✓	blue	✓	✓	Grimsby
21	yes	self	$100	yes	2 yrs	Lagrange Texas	home Lagrange Texas	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	11	ruddy	fair	✓	✓	✓	Penbroke Kent
22	✓	✓	$30	no			Friend Richard Rowland 324 Bergen St Newyork N.Y.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	5½	fair	✓	✓	✓	✓	Liverpool
23	✓	✓	more yes	1909 1911		Newyork N.Y.	Brother Ch. Allem 149 Essex St. Newyork N.Y.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	5	fresh	brown	brown	✓	Turkey	Aleppo
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Daniel Dow, Master of the CARMANIA, from LIVERPOOL, do (Give name, Title, or rank.) SWEAR

solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 22 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

D Dow

COMMANDING Officer.

Sworn to before me this 11th day of Apr, 19 1,

at [illegible]

[illegible]

Immigration Officer.

11—1118

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1118

Affidavit of Surgeon.

I, A. W. Mackenzie, Surgeon of the [illegible], SAILING THEREWITH, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 20 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of
R. C. P. & S. Edinburgh, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 12 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

A. W. Mackenzie.

Sworn to before me this 11th day of Dec, 19 11

at NEW YORK

Geo. W. Morris
Immigration Officer.

15—1116

107

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

15—1116

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

4

United States Citizens

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. CARMANIA sailing from Liverpool, December 2nd, 1911

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
36521	Page	Alice	30		f m	wife	yes	yes	British English	U.S.A.	Newark N.J.	40 Hereford Road, Hereford Eng	Mrs. Rosa Dawda	New J.	Newark
2	"	Fredrick G.	4		m	child	"	"	"	"	"	"	"	"	"
60775	Barnes	Charles	35		m	Farmer	yes	yes	U.S.A.	"	"	"	"	"	"
51918 4	Bell	Marion	34		f m	wife	yes	yes	U.S.A.	Indian	Tidioute, Warren Co. Pa.		Frank Hunter, Bethelly, Jefferson Co. Pa	Court Common Pleas sept. 20, 1892	
5	"	William	5		m	child	"	"	"	"	"	"	"	"	"
42836	Connolly	James	37		m	Marine Engineer	"	"	"	"	"	"	"	"	"
902967	Evans	William	57		m	Tobacco Worker	"	"	"	"	"	"	"	"	"
89129 8	Thoms	Herman Carl	28		m	Waiter	"	"	"	"	Giddings Texas		U.S. Circuit Court	Mass. Dist. Newton Sept 24, 1906	
152099	Kaligian	Chinas	38		m	Farmer	"	"	Turkey	Armenian	Harpoot Marsellies				Col. Bresno
10	"	Tacias Jarvis	23		f m	wife	"	"	U.S.A.	"	"	"	stepmother Sara Kaligian	Harpoot, Turkey.	" "
11	"	George Cousin	14		m	child	"	"	Turkey	"	"	"	"	"	Mgt Fowbridgeport
436312	Farrell	James	52		m	Laborer	"	"	Ireland	English	Clitheroe Lancashire		Residence - R.I.		
13	"	Ellen	35		f	wife	"	"	"	"	"	"			
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 4

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, December 11, 1911

108

No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse or supported by charity. If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	United States Citizen						22 N 5th St Newark N J												Eng	Hartlebury
2	"	"	"				"													Newark N J
3							~~Left Father and husband to~~ Come													
4	United States Citizen						Husband James J Bell Ramseytown Pa													
5	"	"	"				Father													
6	"	"	"				Home 111 Court St	Brooklyn N Y												
7	"	"	"				Home 369 Bleight Ave	Newyork N Y												
8	"	"	"				Friend Father Mrs	Lumpe.												
9	S	"	"				Home	Giddings Texas												Born at Giddings, Texas Mar. 17, 1895
10	"	"	"					Pierre Dak												
11	"	"	$2.00				2 Bros Harry & Mike Graditch 707 Main St	Bridgeport Mass												
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Daniel Dow, Master, of the CAMPANIA, from LIVERPOOL, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, (2) in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

COMMANDING Officer.

Sworn to before me this 11th day of Dec, 19 11

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1118

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1118

Affidavit of Surgeon.

I, A. A. Mackenzie, Surgeon of the ..... SAILING THEREWITH, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly that I have had 20 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of
R C P & S Edinburgh, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 16 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

109

A. A. Mackenzie

Sworn to before me this 11th day of Dec, 19 11

at .....

Edward Morse

Immigration Officer.

11—3118

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

5

Russians

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. CARMANIA sailing from Liverpool, December 2nd, 1911

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
3421	Caplin	Yetta	30		f m	h. wife	yes	yes	Russia	Hebrew	England	London	Sister Yetta Caplin 31 Grey Eagle St Brick Lane London Russia	N.Y.	Newyork
2	"	celia	9		f s	child	yes	yes	England	"	"	"	"	"	"
3	"	Sam	7		m s	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
4	"	Mors	2		m s	"	no	no	"	"	"	"	friend Mrs Charles	"	"
3423 5	Joseph	Fanny	30		f m	h. wife	"	"	Russia	"	"	"	107 Montague St London E.	"	"
6	"	Joseph	11		m s	child	yes	yes	England	"	"	"	"	"	"
7	"	Esther	9		f s	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
8	"	Rebecca	7		f s	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
9	"	Isaac	6		m s	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
10	"	Sarah	3		f s	"	no	no	"	"	"	"	Sister Mrs Industein	"	"
3424 11	Bonfleck	Jilly	33		f m	h. wife	yes	yes	Russia	Hebrew	"	"	12 Princes St. London E. Aunt	"	Brooklyn
12	"	Jane	4		f s	child	yes	yes	England	"	"	"	"	"	"
13	"	Lubi	3		f s	"	"	"	"	"	"	"	Sister Mrs. Lessman	"	"
3512 14	Hart	Fanny	29		f s	h. wife	yes	yes	Russia	Hebrew	"	Liverpool	119 Haywarth St Everton Liverpool Friend Louis Fruchet	N.Y.	Newyork.
3513 15	Kahan	Bruno	25		m s	barber	"	"	"	Russian	"	London	6 Hoxland St London W.	"	"
2623 16	Ottelsberg	Sam	26		m s	Tailor	"	"	"	Hebrew	"	"	Wife Mrs Ottelsberg 68 Redford St, London E.	"	"
	17														
	18														
	19														
	20														
	21														
	22														
	23														
	24														
	25														
	26														
	27														
	28														
	29														
	30														

Louis Fellman
Interpreter

16

51

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 5

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

110

Arriving at Port of New York, December 11th, 1911

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Polygamist.	Whether an Anarchist.			Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of— Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.						
1	yes	Self	$25	no.			Husband Joseph Caplin 1310 Bro[illegible] ave	no	no	no	no	good	no	5	6	dark	dark brown		none	Russia	Vinnik
2	"	mother	"	"			father	"	"	"	"	"	"								
3	"	"	"	"				"	"	"	"	"	"								
4	"	"	"	"				"	"	"	"	"	"								
5	"	self	[illegible]	"			Husband Mark Joseph 243 Madison St Newyork NY father.	"	"	"	"	"	"	4	11	dark	dark brown		"	Russia	Chalono.
6	"	mother	—	"				"	"	"	"	"	"						"		
7	"	"	[illegible]	"				"	"	"	"	"	"						"		
8	"	"	—	"				"	"	"	"	"	"						"		
9	"	"	—	"				"	"	"	"	"	"						"		
10	"	"	—	"				"	"	"	"	"	"						"		
11	"	self	$25	"			Husband Mr. Bmflick 374 Riverdale Av. Brooklyn NY father 318 E 12 St	"	"	"	"	"	"	4	10	dark	dak. brown		"	Russia	Plodna
12	"	mother	—	"				"	"	"	"	"	"						"		
13	"	"	—	"				"	"	"	"	"	"						"		
14	"	Husband	$5.	"			Husband Louis Hurta 96 St Marks Place Newyork NY	"	"	"	"	"	"	5	3	fair	dark brown		"	Russia	Warsaw
15	"	self	$50	"			mother Mrs Kahan 40-42 East 112 ft Newyork NY	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Dwinsk
16	"	Bro-in-law	$25	"			Bro-in-law Nathan Kahan 712 E. 5th St, Newyork NY	"	"	"	"	"	"	5	9	dark	"	grey	"	"	Zarumin
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Daniel Dow, Master, of the CARPATHIA, from LIVERPOOL, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 16 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

D Dow
COMMANDING Officer.

Sworn to before me this 11th day of Dec, 19 12

at Ellis Island

Immigration Officer.

11—1118

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1118

Affidavit of Surgeon.

I, A W. Mackenzie, Surgeon of the CARMANIA, SAILING VESSEL, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly DECLARE that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of R C P & S Edenburgh, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

111

A W Mackenzie

Sworn to before me this 12 day of Dec, 19 11

at NEW YORK

Geo. A. Tracy

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Carmania sailing from Liverpool, December 2nd, 1911

11—1118

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Reichman	Berko	19		M Single	Tailor	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Mezyr	Father Abram Reichman	Ont	Toronto
2	Menzel	Maryanna	35		F Wife	Wife	"	"	Poland	"	"	"	Father Casimir Wojewski	Man	Winnipeg
3	"	Anton	10		F Child	"	"	"	"	"	"	"	Friend Alex Pasiencko		
4	"	John	5		"	"	"	"	"	"	"	"	"		
5	"	Anna	3		"	"	"	"	"	"	"	"	"		
6	"	Josef	2		"	"	"	"	"	"	"	"	"		
7	Security	Asyfka	35		F	Single	yes	yes	Austrian	Ruthenian	Austria	Bukowina	Father-in-law Dzyoki Fajcuk	Ont	Fort William
8	"	Stefan	10		M	Child	"	"	"	"	"	"	Mother Anna Fajcuk	"	"
9	"	Anna	6		F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1118

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 6

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, December 1st, 1911

112

No. on List.	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	15 Whether in possession of $50, and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 Whether in good health and free from mental and physical defect, being a question for the medical officer.	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	yes	brother	no	no			brother Abram Teichman c/o Goldman, 383 Adelaide St, Toronto	no	no	no	no	good	no	5	3½	dark	blackbrown	—	none	Russia Hungary.
2	"	husband	no	no			husband Irving Hengel Johnstown N.Y. 500 Floyd ave, Winnipeg Man	"	"	"	"	"	"	5	3	"	brown	"	"	"
3	"	father	—	no			father	"	"	"	"	"	"	5	3	dark	dark brown	"	"	Austria
4	"	"	—	no				"	"	"	"	"	"					"	"	"
5	"	"	—	(born in Canada)				"	"	"	"	"	"					"	"	"
6	5	"	—	no				"	"	"	"	"	"					"	"	"
7	"	husband	"	"			husband Israel Dreach 505 Jubilee Ave, Montreal Que	"	"	"	"	"	"					"	Russia	"
8	5	father	—	"			father	"	"	"	"	"	"	5	3	dark	dark brown	"	"	Roumania
9	"	"	—	"				"	"	"	"	"	"					"	"	"
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Daniel Dow, Master (Name of Master, First or Second Officer.) SWEAR of the CARMANIA, from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

9 JUL 15

COMMANDING Officer.

Sworn to before me this 14th day of July, 1915,

at

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, A D Mackenzie, Surgeon of the CARMANIA, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of R C P & S. Edinburgh, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A. D. Mackenzie

Sworn to before me this 11th day of Dec. 1901

at NEW YORK

Geo. W. Moore

Immigration Officer.

B—1118

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

B—1118

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Carmania sailing from Liverpool December 2nd, 1911

11—1115

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Kjellman	Fredrik	36		M M	Engr	Yes	Yes	Sweden	Swede	Sweden	Kallberga Hyo	Common Pleas Fairfield Co Conn Oct 15 1896	Nay.	New York
2	"	Louisa	40		F M	Housewife			U.S.C.				wife	"	"
3	"	David	9		M S	Child			U.S.C.				Children	"	"
4	"	Elsa M	7		F S	Child			U.S.C.				"	"	"
5	Nielsen	Nels C	28		M S	Laborer	~~Yes~~	~~Yes~~	~~U.S.C.~~	~~Dane~~	~~Denmark~~	~~Clearwater~~	Jerseyetty N.J.	May	1911
6	Buck	Nels Peter	55		M M	Farmer	~~Yes~~	~~Yes~~	~~U.S.C.~~	~~Dane~~	~~Denmark~~	~~Ford Co~~	Ford Co, Mich	Self	Ellsworth, Mich
7	~~Jensen~~	~~Lauritz~~	~~32~~		~~M S~~	~~Farmer~~	~~Yes~~	~~Yes~~	~~Denmark~~	~~Dane~~	~~Denmark~~	~~Stubbe Vest Kjobenhavn~~	~~Stubbe Vest Kjobenhavn~~	~~Self~~	~~Ellsworth, Mich~~
8	~~Jorgensen~~	~~Hans~~	~~47~~		~~M M~~	~~Farmer~~	~~Yes~~	~~Yes~~	~~Denmark~~	~~Dane~~	~~Denmark~~	~~Ford Co~~	~~Ford Co, Mich~~	~~Self~~	~~Ellsworth, Mich~~
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

Louis Hellner

16

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 7

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 114

Arriving at Port of New York, December 11th, 1911

11—1115

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, or whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or supported by charity.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid certificate, or advice of any kind, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Color of— Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Yes	M. Ericksen					Friend Rev Lundeen, Agricultural St. New York N.Y.													
2																				
3																				
4																				
5	United States Citizen						Frien J. H. Rodenen. 618-8th Ave; Belmont Blvd Iowa													
6							Some													
7	[illegible]						Husband Letter Immigration Office to Inspector in Charge							5	6				Italy	Rome
8							Station													
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I Daniel Dow, Master, of the [illegible], from LIVERPOOL ....., do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

COMMANDING

.. Officer.

Sworn to before me this 11th day of Dec, 190 [illegible]

at [illegible]

Immigration Officer.

11—111

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—111

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, A. W. Mackenzie, Surgeon of the CARMANIA, SAILING THEREWITH (State whether employed by owners hereof, or otherwise may be), do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of R. C. P. & S. Edinburgh, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 15 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

115

A. W. Mackenzie

Sworn to before me this 11th day of Dec. 1911

at NEW YORK

Geo. W. Moon

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Carmania sailing from Liverpool, December 2nd, 1911

11—1116

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Bergman	Olof H	19		M S	Sailor	Yes	Yes	Sweden	Scand	Sweden	Norrland	Father A. M. Bergman, Gränsbacka	Penn	Jeannette
2	Stenbäck	Richard	20		M W	Engineer	"	"	"	"	"	Göteborg	Cousin Selma Skubick Cha Kapmgat 32 Göteborg	N.Y.	New York
3	Wallsten	K Albin	28		M S	Farmer	"	"	"	"	"	Kungsholm	Father K J Karlstrom #26 Fridtjofsgatan Stockholm	Pa	Philadelphia
4	Lordlund	Gustaf E	24		M S	Founder	"	"	"	"	"	Hagfors Bruk	Father Brita Lordlund Hagfors	N.Y.	Syracuse
5	Edbener	Victor	27		M S	Machinist	"	"	"	"	Finland	Helsingfors	Cousin Reds Edbener Tavastgatan	"	New York
6	Gillberg	Johan Albert	42		M M	Merchant	"	"	Sweden	Scandinavian	Sweden	Söderhamn	Wife Klara Gillberg Sta Gyrovn	Mass	Fitchburg
7	Carlson	Signe	23		F S	Servant	"	"	"	"	U S A	Brooklyn	Father Carl Carlsson Grönegatan 9 Göteborg	N.Y.	Brooklyn
8	Kjellquist	Fritz F	20		M S	Laborer	"	"	"	"	Sweden	Vesteras	Father L J Kjellquist Oppelheim Vesteras	Conn	Hartford
9	Strom	Enoch	19		M S	"	"	"	"	"	"	Hedeby	Father Fa Strom L. Fagerfall Hammelmis	Minn	Mankato
10	Jansson	Colvin	17		M S	farm laborer	"	"	"	"	"	Hogmis	Father Carl Jansson Hogmis	Wash	Vancouver
11	Karlsson	Magda	16		F S	Servant	"	"	"	"	"	Hoplunge	Father P A Karlsson Svenska Hoplunga	Pa	Smithfield
12	Renberg	Gustav	35		M M	Draughtsman	Yes	Yes	Norway	Scandinavian	Norway	Drammen	Sister Gustav Renberg Drammen Norway	N.Y.	New York
13	Larsen	Karl Johan	31		M M	Sailor	"	"	"	"	"	Larvik	Wife Lova Larsen Larvik Norway	Texas	Gulf
14	Osmundsen	Louis	20		M S	Sailor	yes	yes	Norway	Scandinavian	Norway	Skudenaes	Mother Sofie Osmundsen [illegible]	[illegible]	[illegible]
15	Sorensen	Agnes	19		F S	servant	"	"	"	"	"	Bergen	Aunt Fanny Olsen Stavanger	Penn	Smithfield
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

23-95319-3/25/11

15

3

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 8

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 116

Arriving at Port of New York *December 11th*, 1911

11—1115

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Yes	$25	No				Brother Gustaf A. Bergman 18 Kearney str. Jersey City N.J.		No	No		Good	No.	5	11	Fair	blond	blue	None	Sweden Norrland Ljusdal
2	Yes	$30					Friend Anna Ahnström 5863 4th str. New York N.Y.		"	"		"	"	5	1	"	brown	"	"	" Ånäl
3	"	$35	yes	1906	Philadelphia		Friend Gustaf Stolen 2403 N. Fifth str. Philadelphia Pa.		"	"		"	"	5	11	"	"	"	"	" Stockholm
4	Yes	$30					Brother Carl Nordlund 710 Park ave. Syracuse N.Y.		"	"		"	"	5	8	"	red	"	"	" Nora Råda Värml.
5	Yes	$25	yes	1903 1910	Newyork	N.Y.	Friend Carl Edmark 79 Clermont ave. New York N.Y.		Single			Right arm		5	10	Brown	brown gray	Right ear misformed	"	" Oglunda Skby
6	Yes	$25		1890 1898	Upplinkum	Sw.	Friend Carl Fahlberg Mattapoisett Mass.		"			No		5	7	"	blue	None	"	" Söderhamn
7	Yes	$25	yes	1903 1911	Brooklyn	N.Y.	Aunt Hattilda Johnson 112 Prospect ave. Brooklyn N.Y.		"	"		"	"	5	3	"	blond	"	"	" Göteborg
8	Yes	Brother	Yes	no			Brother C.A. Hellquist. Box 57, Hartford Conn.		"	"		"	"	5	6	"	brown	"	✓	✓ Örebro
9	"	"	Yes	"			Brother Oscar Ekvall 54 Clarence str. Auburn Maine		"	"		"	"	5	10	"	"	"	✓	" Forsby
10	Yes	Uncle	Yes	"			Uncle John Forsberg. Box 111 Ann Arbor Mich.		"	"		"	"	5	6	"	blue	"	✓	✓ Gnarp Hudiksvall
11	Yes	Brother	No	"			Brother Alex Andersson Box 122 Smethport Pa.		"	"		"	"	5	7	"	brown	"	✓	✓ Jolarbo Forsbacka Gefleborgs Stall
12	No	Self	$40	No	—		Friend Mr. E.G. Little 1 Broadway N.Y.		"	"		"	"	5	8	"	hair	"	"	Norway Tvedestrand
13	No	Self	$40	No	—		Coming ship "Estonia" "Edmund" Gulf Port - Miss.		Sleepless in the last 3 days					5	9	dark	hair	blue	last 3 days	Norway Landsaa Lervik
14	Yes	self	40				Father Kendal Grimsby 6. Brother 6. George 14 Charleston S.C.		"	"		"	"	5	8	fair	dark	blue	None	Norway Skudenaes
15	Yes	"	25				Uncle Henry Ellingsen Butterfield		"	"		"	"	5	4	"	"	"	✓	✓ Torpen
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Daniel Dow, Master, of the [illegible], from LIVERPOOL, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 15 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

COMMANDING Officer.

Sworn to before me this 11th day of Dec, 190 4

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, A. W Mackenzie, Surgeon of the CARMANIA, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of R C P & S. Edinburgh, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A. W. Mackenzie

Sworn to before me this 1st day of Dec, 1914

at NEW YORK

Immigration Officer.

117

"Race or people" is to be determined by the stock from which each alien spears and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (Black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 II
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

Cash. S.S. Finnonia sailing from Liverpool, Dec. 2nd, 1911

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Raudaniita	Erikson Hilda	29		F M	Wife	Yes	Yes	Finnish	Finland	Lohtaja		Mrs Anna Karhula Karhimpää, Lohtaja.	Cal.	Eureka
2	Heinämäki	Emil	26		M S	Laborer	do	do	do	do	do		Fellow Islander Heinämäki Pohjaveteen, Kalmari	N.Y.	New York
3	Lantamaki	Omar Ilo	1	6	M	Son	-	-	-	-	-		Father Emil Lantamaki Lantamaki Karhu	-	-
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

V-934186-10/7/14

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1118

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 9

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 118

Arriving at Port of New York, December 11th, 1911

11—1118

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes — Year or period of years.	If Yes — Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison, or almshouse, or supported by charity? If the answer is "Yes," explain in full.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	Yes	Self	$60	Yes	1906	Ohio	Husband John Pantsirita 908-24th St Eureka, Cal.	No	No	No	No	Good	No	5	4	light	brown	Gray	None	Finland	Lohtaja
2	Yes	A.	$20	Yes	1906	Ohio	Husband Wife Bloom, 147 Livingston Ave Newark N.J.	No	No	No	No	Good	No	5	11	ditto	blond	blue	ditto	ditto	Maalivien
3	—	Sister	—	—	—	—	Sister Emma Nelson 23 Bidwell, New York	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Daniel Dow, Master of the LANCASTRIA, from LIVERPOOL, do
(State whether Master, First or Second Officer.) SWEAR
solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible] Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19[illegible].

at

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 1.—The return of age in column 3 should be expressed in years or, if under 1 year of age, in months, giving only to those under 1 year of age.

Column 2.—The entry in column 2 should be either M (male) or F (female).

Column 3. Married or single.—The entry in column 3 should be either M, S, W, or D, as follows: M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

Column 4. Calling or occupation.—The entry in column 4 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Carpenter, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel worker, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, worker, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money they own, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 5. Can to read and write.—Column 5 is subdivided and the entries thereon should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8. Nationality.—Column 8 should be construed to mean the country of which passengers are citizens or subjects.

Column 9. Race or people.—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (Black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN, NORTH.

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (the compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Liguria) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian, north." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN, SOUTH.

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (the compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian, south."

Column 10. Last permanent residence.—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, ended or native*, of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11. Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12. Final destination.—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place, city or town, of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13. Whether having a ticket to such final destination.—The entry in column 14 should be either Yes—ticket, or No—no ticket.

Column 14. By whom was passage paid.—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15. Whether in possession of $50, and if less, how much.—The entry in column 16 should give in each case individual or family the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16. Whether ever before in the United States, and if so, when and where.—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18. Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend.—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, A W Mackenzie, Surgeon of the [illegible], SAILING THEREWITH, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 20 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of
R C P & S Edinburgh, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

A W Mackenzie

Sworn to before me this 12th day of Dec, 1911

at [illegible]

Geo A Thorn

Immigration Officer.

119

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 101
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Carmania sailing from Liverpool, December 2nd, 1911

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Pedersen	Adolph Louis	17		M	S	servant	yes	yes	Denmark	Scandin.	Denmark	Randers	friend: C. Kjærgaard, Randers, Denmark	South Dakota	
2	Jensen	Anders Emil	19		M	S										
3	Knudsen	Jens Sabinus	20		M	S	farmer			Gording				father: Knud Knudsen, Baaenup, Gording, Denmark	Iowa	Hampton
4	Andersen	Karen Kristine	58		F	W	[illegible]			[illegible]				[illegible]	[illegible]	[illegible]
5	Andersen	Rasmus	20		M	S	machinist			[illegible]				Badstuegade 40		Horsens
6	Soderstrom	Ernst Richard	22		M	S	sailor			Sweden	Swedish			father: Johan Soderstrom, Ekeren, Lofvestad, Sweden	Wisconsin	Superior
7																
8																
9	~~Nielsen~~															
10	~~Buck~~	~~Karl Peder~~	~~52~~		~~M~~	~~M~~	~~laborer~~	~~yes~~	~~yes~~	~~Denmark~~	~~Scandin.~~	~~Denmark~~	~~Randers~~	~~friend: C. Kjærgaard, Randers, Denmark~~	~~United States~~	~~Odense~~
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1118

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 10

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 120

Arriving at Port of New York, December 2nd, 1911

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or supported by charity; and if so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, by any corporation, company, or agent, to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Yes	self	$16 no				brother in law: N. F. Bas- muson - sister: N. F. Bas-	no	no	no	no	good	no	5	9	fair	blonde	brown	none	Denmark	Randers
2	"	"	$25 "					"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	blue	"	"	"
3	"	"	$25 "				brother: John Knudsen Hampton Junc. R. F. D. Box 64	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Jörring
4	No	"	$4 "				brother in law: J. N. A. Hegge Coxsackie, Greene Co. N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	Kallehave
5	"	"	$30 "	Yes 1910		Jersey City		"	"	"	"	"	Left joint of left hand 3rd finger missing	5	11	"	"	"	Left joint of left hand 3rd finger missing	"	Lakerkov
6	Yes	"	$30 "				[illegible] [illegible] [illegible] New York	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	Anchor tattooed on right hand.	Sweden	Eskilstuna
7																					
8																					
9																					
10							Joaquim Lisch														
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Daniel Dow, Master (State whether Master, First or Second Officer), of the CARMANIA, from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

D Dow
COMMANDING Officer.

Sworn to before me this 11th day of Dec, 19 14,
at NEW YORK

Gwill Mann
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, A W Mackenzie, Surgeon of the [illegible], SAILING THEREWITH, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of R C P & S Edinburgh, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

121

A W Mackenzie

Sworn to before me this 14 day of Dec, 19 11

at NEW YORK

Geo A Tucker

Immigration Officer.

(1—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

(1—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Carmania sailing from Liverpool, December 2nd, 1911

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Schoer	Leland	30		M S	Tailor	yes	yes	Russia	Polish Russian	Russia	Ozelaszoka	brother Abram Ewinstow 1 Ozelaszoka	Ill	Chicago
2	Malezik	Selma	22	1/2	M S	none	yes	yes	Russia	Polish Russian	Russia	Ozelaszoka	grandmother	Ill	Chicago
3	"	Sonia	1/3	1/2	Child								father Abram Ewinstow		
4	Ewinstow	Abram	7		2-15-568-505								nephew Ewinstow		
5	Goldenstein	Sarah	8		Omaha.								father Jonas Goldenstein	Ill	Brooklyn
6	Goldenstein	Abraham	5										brother		
7	Dembinsky	Edward	21										father Carol Dembinsky		
8	Krigman	Isadore	4										father Joseph Krigman	Ill	Chicago
9	Krigman	Sarah	1										mother		
10	Schapiro	Louis	17										father Robert Kyman	Ill	Chicago
11	Schapiro	Louis	17										mother Sonia Schapiro		
12	Schapiro	Louis	17										father Louis Schapiro	Ill	Chicago
13	Schapiro	Louis	17										mother		
14	Schapiro	Louis	17										father Louis Schapiro	Ill	Chicago
15	Schapiro	Louis	17										mother		
16	Schapiro	Louis	17										father Louis Schapiro	Ill	Chicago
17	Schapiro	Louis	17										mother		
18	Schapiro	Louis	17										father Louis Schapiro	Ill	Chicago
19	Schapiro	Louis	17										mother		
20	Schapiro	Louis	17										father Louis Schapiro	Ill	Chicago
21	Schapiro	Louis	17										mother		
22	Schapiro	Louis	17										father Louis Schapiro	Ill	Chicago
23	Schapiro	Louis	17										mother		
24	Schapiro	Louis	17										father Louis Schapiro	Ill	Chicago
25	Schapiro	Louis	17										mother		
26	Schapiro	Louis	17										father Louis Schapiro	Ill	Chicago
27	Schapiro	Louis	17										mother		
28	Schapiro	Louis	17										father Louis Schapiro	Ill	Chicago
29	Schapiro	Louis	17										mother		
30	Schapiro	Louis	17										father Louis Schapiro	Ill	Chicago

83 Packages of effects of Russian passengers have been delivered in Liverpool under the supervision of the undersigned Consul.

H Watson

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 11

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

122

Arriving at Port of New York, December 11, 1911

11—1113

13 No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Home Abeti Nevada, Post Office [illegible], [illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Boston Mass
2	Yes	Husband	$3	No	Husband Stanislaw Smogorb. 2305 Lister Ave. Chicago Ill.							5	4	dark	fair	Russia Cyklasovka
3	"	Father	—	"	Father							—	—	—	—	—
4	"	Brother	"	"	Brother Tom Tomtom 45 Woodhaven Ave Woodhaven L.I. Brother-in-law Adam Opalach							5	1	dark	brown	" Suwalki
5	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]							[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
6	"	self	"	"	Friend Morris [illegible] 720 N. [illegible]							5	7	"	"	" Lomza
7	"	"	"	"	"							"	"	"	"	" Dombrowa
8	"	Brother-in-law	"	"	Brother Robert Lyman 1072 [illegible] 80 Hopkinson Ave Brooklyn, [illegible]							5	6	brown	brown	" Lodz
9	"	Cousin	"	"	Cousin Stanley Newmann 150 Schmidt St Boston Mass Wife Mary Newmann Sophie 3 [illegible] Class Salesman [illegible]							"	"	"	"	" Dombrowa
10	Yes	self	$20	No	Boyan A Poltean 539 5th St. Brooklyn, N.Y.	No	No	No	No	good	No	5	7	dark	brown	None Belgium St Nicolas
11	"	"	None	"	"							5	5	"	black	" Russia Pintcheff
12	"	"	"	"	"							"	4	"	"	" Montpellier
13	"	"	Yes 40	5 yrs. New York	Yes 1911							5	4	"	brown	" France Herault
14	"	Husband	No	—	47 Graham St Brooklyn NY							5	11	Sallow	DK Br	" Servia Stanex
15												5	6	"	"	" "
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Daniel Dow, Master, of the CAMPANIA, from LIVERPOOL, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly S. that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, C in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

D Dow

Officer.

Sworn to before me this 14th day of Dec, 19 1 6,

at New York

Immigration Officer.

11—1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1116

Affidavit of Surgeon.

I, A W Mackenzie, Surgeon of the CARPATHIA, SAILING THEREWITH (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of RCP & S Edinburgh, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A W Mackenzie

Sworn to before me this 14th day of Dec, 1911

at NEW YORK

Edward Corsi

Immigration Officer.

123

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Carmania sailing from Liverpool, December 2nd, 1911

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Levenitzky	Isaac	25		M S	Tailor	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Kamenetz	Brother Uncle Grandmother Mamenetz	N.Y.	New York
2	"	Rosa	4		F S	Child	yes	yes						"	"
3	"	Lupe	2		F S									"	"
4	Katina	Lea	21		F S	Seamstress	yes	yes		Lomatchol	Russia	Kamenetz	Mother Uncle Brother Sister	Brklyn	"
5	Pevzner	Itzko	19		M S	Tailor	"	"		Hebrew			Mother Uncle Brother Sister	"	"
6	Markowitz	Motel	17		M S	Tailor	"	"		Lisady			Father Abram Markowitz Mother Lisady	Brklyn	"
7	Rothman	Lancer	18		M S	Tailor	"	"		Hebrew			Father Hyman Rothman Mother Hebrew	NY	"
8	Furstein	Love Lea	17		F S	Seamstress	"	"		Schechina			Brother Hebrew Furstein Mother Schechina	Mass	Boston
9	Plasner	Ite	39		F M	Tailor	"	"		Ludwipol			Father Mendel Plasner Mother Ludwipol Grandfather	RI	Providence
10	"	Moisee	9		M S	Child	"	"		"			"	"	"
11	"	Hechame	7		F S	"	"	"		"			"	"	"
12	Bobzik	Feige Locke	20		F S	Tailor	yes	yes		Lepel			Father-in-law Mother-in-law Husband Lepel Grandfather	Mass	Boston
13	"	Bonice	16		F S	Dressmaker	"	"		"			"	"	"
14	"	Ite	9		F S	Child	"	"		"			"	"	"
15	Kashin	Nine	25		F M	Tailor	yes	yes		Schyedrin			Mother-in-law Uncle Koshin Grandmother Schyedrin	Conn	New Britain
16	"	Tatte		10	F S	Child	"	"		"			Father Abram Kashin	"	"
17	"	Gittel	23		F M	Tailor	yes	yes		Dubrowo			Father Abram Kashin Mother Dubrowo	"	"
18	Levin	Benjamin	17		M S	Tailor	"	"		Chotemisler			Father Jochem Levin Mother Chotemisler	NY	Rochester
19	Sachanowitz	Sosia	19		F S	Seamstress	"	"		Sengjeny			Father Leib Sachanowitz Sister Sengjeny	Ill	Chicago
20	Eidlin	Etta	35		M M	Tailor	"	"		Mogilew			Sister-in-law Etta Eidlin Aunt Mogilew	NY	New York
21	"	Ephroim	11		M S	Child	"	"		"			"	"	"
22	"	Dworche	4		F S	"	"	"		"			"	"	"
23	Bolger	Margis	29		F M	Tailor	yes	yes		Roman	Schowka		Brother Heinrich Jung Uncle Schowka	Neb	Omaha
24	"	Anna	10		F S	Child	"	"		"			"	"	"
25	"	Gottlieb	7		M S										
26	"	Heinrich	2		M S										
27	"	Emilie	11		F S										
28	Wolodkewitz	Anastasia	26		F M	Tailor	yes	yes		Polish		Kiew	Father Jeremy Wolodkewitz Grandfather Kiew	Pa	Wilkesbarre
29	"	Walentina	3		F S	Child	"	"		"			"	"	"
30	Lewinson	Ettel	20		F M	Tailor	yes	yes		Hebrew		Kapulsky	Father-in-law Mallet Lewinson Mother Kapulsky	Penn	Salem

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 12

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, December 11, 1911

124

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. / If Yes— Year or period of years. / Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or supported by charity? (If yes, which?)	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or ticket, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	yes	husband $50	no	—	Abraham Michel Secretary 214 E 91st St. New York city	no	no	no	no	good	no	5 3	dark	black	—	none	Russia	Krempol
2	"	father	—	—	same as above													
3	"	—	—	—	—							—	—	—	—	"	"	—
4	"	Uncle	$23	"	Uncle Louis Johnson 404 Chester St. Brooklyn NY											"	"	—
5	"	bro-in-law	$40	"	brother Julius W. Shapiro 384 Sheffield Ave Brooklyn NY							5 3	dark	black	brown	"	"	Swiatshoe
6	"	"	$50	"	brother Max Dworsky 576 Flushing Ave Brooklyn NY							5 4	"	"	"	"	"	Kalvia
7	"	brother	$25	"	brother B. Rodman 319 E 107th St, New York city							5 3	"	dark	"	"	"	Lisady
8	No	bro-in-law	$20	"	brother who owed $100 expenses his father owes husband $40							5 4	"	"	"	"	"	Bogilew
9	yes	husband	16	"	husband owes $30 Benito St, Providence RI							5 3	"	black	"	"	"	Wchselnia
10	"	father	—	"	father							5 3½	"	dark	"	"	"	Ludwipol
11	No	—	—	"	—							—	—	—	—	"	"	—
12	yes	husband	9	"	husband $60 owes $100 115 Salem St, Boston Mass							—	—	—	—	"	"	—
13	No	—	—	"	father							5 3	dark	black	brown	"	"	Lepel
14	No	—	—	"	—							5 5	"	"	black	"	"	"
15	yes	husband	$5	"	husband Peter Kaplan 422 W 1st St Sioux City Iowa							—	—	—	—	"	"	—
16	S	father	—	"	father							5 2½	dark	dark	brown	"	"	Schyedrin
17	yes	husband	$2	"	husband Julius Kaplan 1413 Jones St Sioux City Iowa							—	—	—	—	"	"	—
18	S	self	$40	$5915	self & uncle Leon 325 Central Ave Rochester NY							5 3	dark	black	brown	"	"	Dubrowo
19	S	cousin	$50	"	cousin Isaac Pinsk $144 owes uncle Chicago Ill							5 4	"	"	"	"	"	Ekaterinslav
20	"	husband	$10	"	husband Mr Avalon 204 E 52nd St, New York city							5 2½	"	"	"	"	"	Chergeny
21	"	father	—	"	father							5 3	"	black	brown	"	"	Novielica
22	"	—	—	"	—							—	—	—	—	"	"	—
23	S	husband	$20	"	husband Jacob Golger 4 Philip Impellizzeri Sweatshop owner							—	—	—	—	"	"	—
24	S	father	—	"	father							5 3	dark	brown	blue	"	"	Gimovka
25	S	"	—	"	"							—	—	—	—	"	"	—
26	S	"	—	"	"							—	—	—	—	"	"	—
27	S	"	—	"	"							—	—	—	—	"	"	—
28	Sister	husband	$3	"	husband Vasily Volodkewitz 15 State St, Woodbridge NJ							—	—	—	—	"	"	—
29	"	father	—	"	father							5 2½	dark	dark	brown	"	"	Kiew
30	no	husband	$4	"	husband Sam Gurman 208 Derby St, Salem Mass							—	—	—	—	"	"	—
												5 5	dark	dark	brown	"	"	Kapinsky

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Daniel Dow Master, of the CARMANIA, from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

..... Officer.

Sworn to before me this 11th day of Dec, 1914,

at .....

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, A. W. Mackenzie, Surgeon of the CARMANIA, SAILING THEREWITH, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of R C P & S Edinburgh, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

125

A. W. Mackenzie

Sworn to before me this 11th day of Dec, 19[illegible]

at [illegible]

[illegible]

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Lusitania sailing from Liverpool, December 2nd, 1911

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
S.L. 1	Resnick	Conrad	40		m m	Cabinet maker	yes	yes	19-6980-2/20/40 Russia	Russian Hebrew	Lomza		brother Heinrich Resnick	Nebr	Lincoln
S.L. 2	"	Christina	26		f m	wife							brother in law		
S.L. 3	"	Konrad Jr	11		m s	child							uncle		
S.L. 4	"	Maria	9		f s										
S.L. 5	"	Alexander	7		m s				VV-119554-6/7/11						
S.L. 6	"	Emanuel	4		m s				19-9991-2/24/40						
S.L. 7	"	Lidia	3		f s				19-16908 6/6/42						
S.L. 8	99684/556	Johan	9	mos	m s				2-100763-9/1/42 146 169 505						
S.L. 9	Brodskij	Selme Lea	20		f m	housekeeper	yes	yes		Hebrew	Platopol		father Jankel Rikakow	RI	Providence
S.L. 10	"	Gitel	15		f s	Jewish [illegible]			358791 7-15-41				grandfather Platopol		
S.L. 11	"	Wolf	13		m s	child									
S.L. 12	"	Israel	8		m s										
S.L. 13	"	Anna Rivka	3		f s				1-423736-2-1-43 no no						
14	Zypin	Maria	18		f s	seamstress	yes	no			Kovel		father Gabriel Zypin	Ill	Chicago
15	Kopsik	Joachim	29		m s	[illegible] keeper	[illegible]		Reich 4/29/38		Kovel		father Benjamin Kopsik		New York
16	Goletz	Jan	33		m m	laborer from				Jewish	Ekaterinoslav		father Pawel Goletz		New Brighton
17	"	Franziska	25		f m	wife							Ekaterinoslav		
18	"	Lutzian	7		m s	child	no	no					certificate man		
19	"	Maria	4		f s				8-157990-505-9/30/39				mother in law		
20	Jachanowitz	Israel	33		m m	Shop keeper	yes	yes		Hebrew	Warschau		friend Yossel Hermann	NY	New York
21	"	Rose	28		f m	wife							Warschau		
22	"	Line	6		f s	child	no	no							
23	"	Chane	19		f s	Student	yes	yes							
24	Kaschuna	Schmerke	22		m s						Kobrinsk		brother Berl Kaschuna Kobrinsk		
25	Missura	Iwan	39		m m	farm laborer				Russian	Volmka		wife Xenia Missura Volmka		
26	Tichschneider	[redacted]	24		m s	Shoe assistant				Hebrew	Ludwipol		father Yenkel Tichschneider Ludwipol	Mass	Providence
27	Pekun	Michail	31		m m	farm laborer				Russian	Kovbanka		wife Annie Pekun Novo Rovbanka		
28	Schpakowsky	Semen	34		m m						Lomza		brother Eisik Shakowsky Lomza		Worcester
29	"	Maria	25		f m	wife							mother in law	NY	Amsterdam
30	"	Lidia	3		f s	child	no	no					grandmother		

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 13

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 126

Arriving at Port of New York, December 11, 1911

11—1115

13 No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Yes or No.	Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a prostitute or alien coming for an immoral purpose.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	yes	self	yes				uncle Johann Kolkowsky 715 E. 5th, Lincoln Neb.	no	no	no	no	good	no	5	4	dark	dark	none	Russia	Wisenwalder
2	✓	husband	—	✓			✓ — do	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	3	✓	✓	✓	✓	✓
3	✓	father	—	✓			great uncle	✓	✓	✓	✓	✓	✓	—	—	—	—	—	✓	✓
4	✓	✓	—	✓			— ✓ —	✓	✓	✓	✓	✓	✓	—	—	—	—	—	✓	✓
5	✓	✓	—	✓			— ✓ —	✓	✓	✓	✓	✓	✓	—	—	—	—	—	✓	✓
6	✓	✓	—	✓			— ✓ —	✓	✓	✓	✓	✓	✓	—	—	—	—	—	✓	✓
7	✓	✓	—	✓			✓ —	✓	✓	✓	✓	✓	✓	—	—	—	—	—	✓	✓
8	✓	✓	—	✓			— ✓ —	✓	✓	✓	✓	✓	✓	—	—	—	—	—	✓	✓
9	✓	bro-in-law	yes	✓			bro-in-law Harry Brodsky 168 Broadway Providence R.I. brother	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	3	dull blk	brown	✓	✓	Zlatopol
10	✓	brother	—	✓			✓ —	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	—	✓	brown	✓	✓	✓
11	✓	✓	—	✓			— ✓ —	✓	✓	✓	✓	✓	✓	—	—	—	—	—	✓	✓
12	✓	✓	—	✓			— ✓ —	✓	✓	✓	✓	✓	✓	—	—	—	—	—	✓	✓
13	✓	✓	—	✓			— ✓ —	✓	✓	✓	✓	✓	✓						✓	✓
14	✓	bro-in-law	yes	✓			brother-in-law Jacob Lubowitz 1123 S. 12th St, Chicago Ill	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	3	dark	dark	brown	✓	✓	Kowel
15	✓	self	yes	✓			cousin Nagan Abramowitz 20 S. 2nd St New York city	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	4	✓	✓	✓	✓	✓	Lugowo
16	no	✓	yes $126	✓			brother-in-law Samuel Greenberg 5 York Avenue New Brighton N.Y.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	4	✓	black	✓	✓	✓	Ekaterinoslav
17	✓	husband	—	✓			✓ —	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	2½	✓	brown	✓	✓	✓	✓
18	✓	father	—	✓			uncle — ✓ —	✓	✓	✓	✓	✓	✓	—	—	—	—	—	✓	✓	✓
19	✓	✓	—	✓			— ✓ —	✓	✓	✓	✓	✓	✓	—	—	—	—	—	✓	✓	✓
20	✓	self	yes $120	✓			cousin Jacob Jaworowitz 285 Henry St, New York city	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	4	dk	blue	blue	✓	✓	Jaroslow
21	✓	husband	—	✓			— ✓ —	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	3	✓	✓	✓	✓	✓	✓
22	✓	father	—	✓			uncle — ✓ —	✓	✓	✓	✓	✓	✓	—	—	—	—	—	✓	✓	✓
23	✓	✓	—	✓			✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	3	dark	brown	brown	✓	✓	Jaroslow
24	✓	self	yes	✓			friend Jacob Kaplan 102 E 105th St, New York city	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	3	✓	✓	✓	✓	✓	Botzinek
25	✓	✓	yes	✓			~~friend Dmitry Krotowsky Box 22 Franklin Neb.~~ brother-in-law Jacob Lubowitz 1123 South 12th St Chicago Ill.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	4	✓	brown	blue	✓	✓	Slawuta
26	✓	✓	yes	✓			~~brother-in-law Jacob Lubowitz 1123 South 12th St Chicago Ill.~~ friend Jacob Kaplan 102 E 105th St New York city	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	3½	✓	black	brown	✓	✓	Ludwipol
27	no	✓	yes	✓			friend Jos Spiegelberg Fayette Ohio Covington Ken	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	4	✓	✓	✓	✓	✓	Novo Alexandria
28	yes	✓	yes $50	✓			brother Alexander Shabovsky 15 E 2nd St Amsterdam N.Y. ~~brother-in-law~~	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	3½	✓	✓	✓	✓	✓	Lenta
29	✓	husband	—	✓			✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	3	✓	✓	✓	✓	✓	✓
30	✓	father	—	✓			grandfather ✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	—	—	—	—	—	✓	✓	✓

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Daniel Dow Master, of the CARMANIA, from LIVERPOOL, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible]
COMMANDING Officer.

Sworn to before me this 14 day of Dec, 19 [illegible],

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1118

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1118

Affidavit of Surgeon.

I, A M Mackenzie, Surgeon of the CARMANIA, [illegible] (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of R C P & S Edinburgh, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

127

A. M. Mackenzie

Sworn to before me this 11th day of Dec, 19[illegible]

at NEW YORK

Geo. W. Tracey

Immigration Officer.

1—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Lusitania sailing from Liverpool, December 2nd, 1911

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Michaewity	Lawrenty	27		m s	Laborer from Libau	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Poverty	Wife Theodora Michaewity Poverty	My Lyon Kentucky	
2	~~Orbacopa~~ Kamka	~~Maaca~~ Lem	33		m m	Wife Child			1, Hebrew		Pesanka		Father Nochum Berechin Pesanka	Ohio Barberton	
3	Berechin	Nowcaw	21		m s	Assistant from Libau			1		~~Starodut~~		Father Nochum Berechin Starodut	" Youngstown	
4	Kunda	Isdor	30		m m	Laborer			1 Russian		Bogucki		Wife Stefanya Kundia Bogucki	My Albany	
5	Jalewsky	Alexander	27		m m	"			1 "		Revitzyy		Wife Kalerina Jalewsky Revitzyy	W. Rochester	
~~6~~	~~Kaplan~~	~~Isaac~~	~~20~~		~~m s~~	~~Laborer~~ from Libau			~~1 Russian~~		~~Russia~~		Father Jacob Kaplan	~~Ill Chicago~~	
~~7~~		~~Jelan~~	~~21~~		~~f m~~	~~Wife~~									
8													F.O. Traveler Log		
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

60

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 14

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 128

Arriving at Port of New York, December 12, 1911

11—1115

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a polygamist.	20 Whether an anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	yes	self	$30	no			friend Sister in Dickeyville Box 11; 2 yrs mountain way	no	no	no	good	no	5	4	dark brown	blue	none	Russia	Grodzisky
2	yes	✓	$18	✓			Sanborn ~~Station~~ Valley Kellman 512 Bolton Rd. Barberton Ohio	✓	✓	✓	✓	✓					✓	✓	
3	✓	✓	$25	✓			Ursula in Dawson 787 Jefferson Ave. Youngstown Ohio	✓	✓	✓	✓	✓	5	3	✓	✓	✓	✓	Pecsanika
4	✓	✓	$25	✓			brother Adolf Kepka. 329 Columbia Str. Albany Way	✓	✓	✓	✓	✓	5	4	✓	blackbrown	✓	✓	Starodub
5	✓	✓	$25	✓			friend Vasily Borka Conestoga Pa	✓	✓	✓	✓	✓	5	3½	✓	✓	✓	✓	Boguschi
6	yes	✓	$30	✓			friend Emma Klimas 735 [illegible] Chicago Ill	✓	✓	✓	✓	✓	5	4	✓	brownblue	✓	✓	Lewiczyn
7	✓	brother																	Tarnow
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Daniel Dow Master (State whether Master, First or Second Officer), of the CARMANIA, from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

D Dow Master
COMMANDING Officer.

Sworn to before me this 11th day of Dec, 1911,
at Quebec.

Immigration Officer.

11—1113

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1113

Affidavit of Surgeon.

I, A. W. Mackenzie, Surgeon of the CARMANIA, CUNARD LINE, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Board of Education, England; and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A. W. Mackenzie

Sworn to before me this 16th day of Dec, 1911

at NEW YORK

Immigration Officer.

18 129

Dec 12 1911

2 SI 2 Int 2 T / 19 SI 18 T

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Crontian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 556 in Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Carmania sailing from Liverpool, December 2nd, 1911

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Bielecka	Katarzyna	26		F m	wife	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Gradlice	father Andrzej Kosciuszko Gradlice	Mich	Detroit
2	"	Bolesław	6		M s	child	"	"	"	"	"	"	grandfather	"	"
3	Lipińska	Franciszka	20		F s	single	yes	yes	"	"	"	"	Walter Fr. Salomea		
4	"	Janina	1		F s	child	"	"	"	"	"	"	Dobrulewicz P. Rozycz grandfather	Ill	Millers Falls
5	Galowis	Jan	18		M s	laborer	"	"	"	"	"	"	Walter Ludwig Salomea		
6	Wisniewski	Jan	27		M m	farmer	yes	yes	"	"	"	"	Brzezyce P. Rozycz Uncle Thomas Wisniewski		
7	Milakovic	Blagoje	15		M s	farmer	"	"	Austria	Croatian	Austria	Srbobran	Zeblawice P. Rozycz father in law Mladen Milakovic	Ill	New Britain
8	Stojanja	Kata	22		F m	"	"	"	"	"	"	"	Srbobran mother Ilija Stojanja	Ill	Chicago
9	Cosic	Rade	15		M s	Laborer	"	"	"	"	"	"	Srbobran mother Jovita Cosic		
10	Angelof	Metro	30		M m	"	"	"	Turkey	Macedonian	Turkey	Zavoro	Srbobran father Angel Petroff Angelkoff		
11	Badeli	Justine	50		F m	Housewife	"	"	"	Italian	Italy	Cavalese	Zavoro Uncle Celso Cav. Celso	Ill	Chicago
12	"	Albert	17		M s	Laborer	"	"	"	"	"	"	Cavalese Uncle Celso Cav. Celso	"	"
13	Fabantes	Dimitrios	3		M s	"	"	"	Greece	Greek	Greece	Trendell Ala	Wife Maria Fabantes		
14	Calaminaxis	Nicolos	26		M s	"	"	"	"	"	"	"	Roumi mother Eleftheria Kalamanaki	West	Seattle
15	Gianopulos	Vasilios	26		M s	Confectioner	"	"	"	"	Greece	Roumi	Roumi mother Eupimia Gianopulos		
16	"	Angelihi	19		M s	Laborer	"	"	"	"	"	Argos	Argos mother Maria	Ill	Chicago
17	~~Tambakis~~	~~Jon~~	~~26~~		~~M s~~	~~Laborer~~	~~yes~~	~~yes~~	~~Greece~~	~~Greek~~	~~Greece~~	~~Argos~~	Wife Theodora Tambakis		
18	Milano	Bartolomeo	22		M s	Laborer	yes	yes	Italy	Italian	Italy	Brienno	father Emidio Milano	N.Y.	New York
19	Canevelo	Bernardo	22		M s	Laborer	"	"	"	"	"	"	father Agostino Canevelo Uncle Luigi Canevelo	Ca	Salina
20	Vitlof	Terezj	19		M s	servant	yes	yes	Croatia	Croatian	Croatia	Bestereje	father Joseph Cottah Bestereff	Ill	Chicago
21	Karacherof	Andrea	22		M m	Laborer	"	"	Bulgaria	Bulgarian	Bulgaria	Serlicero	brother Angel Karacherof Serlicero	N.Y.	Syracuse
22	Diranof	Ivan	23		M m	"	"	"	"	"	"	"	father Dragan Koleff Serlicero		
23	Stantchef	Bogan	24		M s	Laborer	"	"	"	"	"	"	father Stantcho Boranoff Serlicero		
24	Dimitrof	Ivan	25		M s	Laborer	"	"	"	"	"	"	father Dante Christoff Serlicero		
25	~~Vucek~~ Bozedi	Katerina	31		F m	Housewife	"	"	Austria	Croatian	Austria	Bestereje	father ~~Ivan Vucek~~ Lazar Petkoff Bestereje	Ill	Chicago
26	"	Giselle	9		F s	child	yes	yes	"	"	"	"	grandfather	"	"
27	Vamvaina	Milan	17		M s	Laborer	yes	yes	Montenegro	Montenegrin	Montenegro	Trebinje	father Resto Vamvaina		
28	Popovac	Milan	17		M s	"	"	"	"	"	"	"	father Lazar Popovac Trebinje	Ill	DeKalb
29	Milanovich	Milan	20		M s	"	"	"	Servia	Servian	Servia	Kosarac	Uncle Peter Milanovich Kosarac	Colo	Walsenburg
30															

61

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1118

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 1 5

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

130

Arriving at Port of New York, December 11, 1911

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or supported by charity. If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	Yes	self	$18	no			husband Stanislaw Sipiecka 77 Delaware Ave Detroit Mich	no	no	no	no	good	no	4	10	dark brown brown	none	Russia	Hrubieszow
2	Yes	mother	—					✓	✓	✓	✓	✓	✓	—	—	— — —	✓	—	—
3	Yes	father	$25				husband Wm Tchumachi Box 98 Willers Falls Mass	✓	✓	✓	✓	✓	—	4	9	dark brown gray	✓	✓	Dobrolewice
4	✓	mother	—					✓	✓	✓	✓	✓	✓	—	—	— — —	✓	✓	—
5	Yes	self	$25				brother-in-law Frank Barna 99 Orange St New Britain Conn	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	3	dark brown gray	✓	✓	Bronzyce
6	Yes	✓	$40	✓			brother Wladyslaw Jankowic 132 W 20th St, Chicago Ill	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	5	Dk Blk Gr	✓	✓	Jaslowice
7	Yes	✓	$20	✓			husband Tomasz Stanczyk, 2024 Allport St Chicago Ill	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	7	✓ brown ✓	✓	Croatia	Gorbicznolje
8	Yes	✓	$5	✓			brother-in-law Peter Pottanjak 1931 Allport St Chicago Ill	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	6	✓ ✓ ✓	✓	✓	✓
9	Yes	✓	$20	✓			cousin Empfl Kanelos Store 203 Golden St Fond du Lac	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	6	fr Blk Gr	✓	✓	✓
10	No	✓	$22	✓				✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	2	✓ black brown	✓	Turkey	Zuleiya
11	no	✓	yes yes	1911 Cincinnati Ohio			2113 Ravine St Cincinnati Ohio	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	3	✓ brown gray	✓	Germany	Salonika Odessa
12	✓	mother	—	✓				✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	4	✓ ✓ brown	✓	U.S.A.	Cincinnati
13	Yes	self	$18	yes	1907	Cincinnati Ohio	friend Nicolai Emanuelov 402 5th Ave Seattle Wash	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	8	✓ black brown	✓	Turkey	Roumi
14	Yes	✓	$30	no			friend	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	9	✓ ✓ ✓	✓	✓	✓
15	Yes	✓	$20	yes	1909	Chicago Ill	brother Georgi Evpatoulis 503 Blue Island Ave Chicago Ill	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	9	✓ brown ✓	✓	✓	Tripolis
16	✓	husband	—	no				✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	4	✓ ✓ ✓	✓	✓	Lingos
17	✓	self	no	yes	1905	Chicago Ill	friend Michele Barbelis 3 Box 202, Salina Pa	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	4	dk blk blk	✓	✓	Kotyora
18	Yes	self	$25	yes	1909	Gallitzin Pa	brother	No	No	No	No	good	No	5	4	dark brown brown	none	Italy	Lenne (Province of Turin)
19	Yes	✓	$26	✓	1907	Salina Pa													
20	✓	✓	$25	no			friend Stephan Vesenka 217 Wash Ave Chicago Ill	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	7	✓ ✓ dark	✓	✓	✓
21	✓	✓	$30	✓			friend Dmitr Stoytcheff, 1001 E Washington St Syracuse N.Y.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	2	✓ ✓ grey	✓	Croatia	Bestanje
22	✓	✓	$28	✓			friend Nikola Gueorguieff 1005 E Washington St Syracuse N.Y.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	6	✓ ✓ brown	✓	Bulgaria	Sevlievo
23	Yes	✓	$30	✓			friend Maria Demetroff	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	8	Dk Blk Gr	✓	✓	✓
24	✓	✓	$50	✓			brother Georgi Dimitroff 817 Arquis St Chicago Ill	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	8	✓ ✓ ✓	✓	✓	✓
25	Yes	✓	$20	yes	1907	Chicago Ill	friend Alexander Vassileff 1001 Blue Island Ave Chicago Ill	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	7	✓ black ✓	✓	✓	Bluetendel
26	Yes	mother	—	✓	✓	✓	further	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	3	✓ brown grey	✓	Croatia	Bestanje
27	Yes	self	$25	no			— do — brother Georg Economou 716 Eyerin St Detroit Ill	✓	✓	✓	✓	✓	✓	—	—	— — —	✓	✓	—
28	Yes	✓	$25	✓			cousin Chrem N Popgeoz 110 Essex St Butte Mont	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	4	dark brown brown	✓	Montenegro	Podgoritza
29	Yes	✓	$25	✓			friend Velo Bozinovitch Box 442 Miamisburg Ohio	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	7	fr Blk Gr	✓	✓	✓
30								✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	7	dk Blk Gr	✓	Servia	Kruschevac

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Daniel Dow, master, of the CARMANIA, from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 25 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature]
COMMANDING Officer.

Sworn to before me this 11th day of Dec, 19 11

at NEW YORK

[signature]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—*No* (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, A.W. Mackenzie, Surgeon of the Carmania, Sailing thereunto, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of R.C.P.S. Edinburgh, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

131

A.W. Mackenzie

Sworn to before me this 11th day of Dec, 1911

at NEW YORK

Geo. W. Moore

Immigration Officer.

31—3118

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

Q/

LIST OR MANIFEST OF ~~ALIEN~~ Etc PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. CARMANIA *sailing from* Queenstown, 3rd December, 1911

11—1115

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Connelly	Patrick	45		M m	Foreman	yes	yes	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
2	Foley	Patrick J.	32		M S	Engineer	yes	yes	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
3	Hannafin	Daniel	42		M m	Mechanic	yes	yes	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 6

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

132

Arriving at Port of NEW YORK, *December 11th*, 1911

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If not, why not?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or contract, express or implied, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1																			
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. Saw. Master (State whether Master, First or Second Officer.), of the Camanche, from Queenstown Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Commanding Officer.

Sworn to before me this 11th day of Dec, 19 14

at

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, A. W. Mackenzie, Surgeon of the Cameania, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of R.C.P.S. Edinburgh, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 19 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

A. W. Mackenzie

Sworn to before me this 11th day of Dec, 19 0

at [illegible]

Geo. A. Moore

Immigration Officer.

11—1115

133

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Carmania sailing from Queenstown, 3rd December, 1911

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 *Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	12 Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	
1	Walsh	Kathleen	22	7	F	S	Sewt	yes	yes	British	Irish	Ireland	Dublin	mother Mrs Walsh 5 Lower Bridge St.	N.J.	Passaic	✓
2	Nolan	Elizabeth	32	7	F	W	Housekeeper 2-E80424-11/9/11	✓	✓	✓	✓	✓	Mountmellick	Brother Father Thos Connor Wolf Tone Street Mountmellick Queens Co. Uncle	N.Y	New York	✓
3	~	Hannah	14	7	F	S	Sewt	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
4	~	Dennis	9	7	M	S	Scholar 2-821696	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
5	~	mary	5	7	F	S.	11/22/10 (505)				✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
6	~	Elizabeth	10	7	F	~~S~~	~~Infant~~ to 4to.	Infant with Mother as above						Friend Thomas Mcowell			
7	O'Toole	Teresa	18	7	F	S	Sewt	yes	yes	British	Irish	Ireland	Tubberkelly	Tubberkelly Co Sligo	Conn	Hartford	✓
8	~~Condon~~	~~Hanorah~~												Cousin Thomas Milty			
9	~~Mile~~	~~Catherine~~	~~30~~	~~7~~	~~F~~	~~S~~	~~Sewt~~	~~yes~~	~~yes~~	~~British~~	~~Irish~~	~~Ireland~~	~~Athleague~~	~~Athleague Co Roscommon~~	~~N.Y~~	~~New York City~~	
10	Blake	Patrick	21	m	S		Labr.	yes	yes	British	Irish	Ireland	Carrigaholt Ballaghaderren	Father Patrick Blake Rapmas West Carrigaholt Father Thomas Kelmony Lisacuske Ballaghaderen	N.Y	New York	✓
11	Kenny	Patrick	27	m	S								Keel	mother in Law Agnes Keel Achill	Ohio	Cleveland	
12	Toolis	Bridget	44	7	M		Wife							Grand mother Do			
13	~	margaret	15	7	F	S	Schler							Do			
14	~	Bridget	9	7	F	S								Mother Mrs Lenigo			
15	Keys	Dessie	25	7	F	S	Sewt						Gowran	Gowran Co Kilkenny	P.A	Philadelphia	✓
16	Keegan	Kate	24	7	F							U.S.A	Brooklyn	Father Thos Keegan Glenmuller, Ballymalor Longford	Mass	Brooklyn	✓
17	~	Essie	20	7	F	S						Ireland	Ballymalor		✓	✓	✓
18	Pollard	michael	24	m	M	S	Labr.						Ballingarry	mother Stasia Pollard Tennock Ballingarry	Ill	Chicago	
19	~	Ellen	23	7	M		Wife							mother in Law Do			
20	~	Thomas	Infant with parents as above											Grandmother Do			
21	Doyle	John	24	m	S		Labr	yes	yes	British	Irish	Ireland	Killimagh	Father Thomas Doyle Killimagh Co Mayo	N.Y	New York	✓
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	

USCIR
11 Bond

1/3/16

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 69

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

134

Arriving at Port of [illegible], December 9th, 1911

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						
													25	26	27	28	29		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes—	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Color of— Complexion. Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
				Yes or No.	Year or period of years. Where?														
1	Yes	Uncle	$10	No		Uncle Thomas Rooney 303 Oak St Passaic N.J.	No	No	No	No	Good	No	5	1	Fair	Dark Blue	Nil	Ireland	Dublin.
2	"	Husband	$10	"		Husband William Nolan 452 Amsterdam Ave. New York N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	5	Dark	Gray	"	"	Mountmellick
3	"	Father	$10	"		Father	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"
4	"	"	$10	"			"	"	"	"	"	"					"	"	"
5	"	"	$10	"			"	"	"	"	"	"					"	"	"
6	"	"	$10	"			"	"	"	"	"	"					"	"	"
7	Yes	Friend	$10	No		Friend Minnie Cooke 2. Park Ave Hartford Conn	No	No	No	No	Good	No	5	—	Fair	Fair Blue	Nil	Ireland	Dublin.
8																			
9	Yes	Self	$10	Yes	1895 Newyork	Friend Margaret Beecher									Dark	Dark Dark	Nil		Ballaghaderreen
10	Yes	Self	$15	No		Uncle Richard Blake 564 Greenwich St Newyork	No	No	No	No	Good	No	5	11	Dark	Dark Grey	Nil	Ireland	Carnglass
11	"	"	$25	Yes	1911 Newyork	Sister Kate Kenny 40 East 81st St Newyork	"	"	"	"	"	"	5	9	"	Blue	"	"	Ballaghaderreen
12	S	—	$50	"	1894 1908 Cleveland	Husband John Lydon 2508 W 25th St Newyork	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Brown	"	"	Upper Achill
13	"	Mother	—	—		Father	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Dark	"	USA	Cleveland.
14	"	"	—	No		Do	"	"	"	"	"	"	—	—	—	—	"	Sweden	Upper Achill
15	"	Self	$60	Yes		Friend Mrs Scanlan 2164 Lexington Ave Newyork	"	"	"	"	"	"	5	5	Dark	Dark Gray	Nil	Ireland	Gowran.
16	"	"	$50	Yes	1911 Brooklyn	Friend Mrs Shelley 51st St Brooklyn	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Dark	"	"	Ballynaha
17	"	"	$50	No			"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"
18	S	—	$60	"		Sister Mrs Cullen 4120 West Lake St Chicago	"	"	"	"	"	"	5	8	Fair	Fair Blue	"	"	Ballingarry
19	S	Husband	$50	"		Sister in law	"	"	"	"	"	"	5				"	"	"
20	S	Father	—	"		Do	"	"	"	"	"	"					"	"	"
21	Yes	Cousin	$10	No		Aunt Do Cousin Patrick Shanahan 28 Lyell St Rochester	"	"	"	"	"	"	5	5	Fair	Fair Blue	Nil	Ireland	Killimagh
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, D. Dow (Master), of the Canadian, from Liverpool Queenstown, do solemnly, sincerely, and truly (State whether Master, First or Second Officer.) swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 19 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

D. Dow
Commanding Officer.

Sworn to before me this 11th day of Dec, 19 11

at NEW YORK

Chas W. Moore
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

N. Y. Form 89
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—1416

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. ARMANIA (Cunard) arrived Dec. 12, 1911, M., , from

NO.	NAME OF ALIEN		MANIFEST Group	MANIFEST Number	NUMBER OF ALIENS One year old or under	NUMBER OF ALIENS Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED By Inspector	DISCHARGED Date	DISCHARGED Time	MEALS Breakfast	MEALS Dinner	MEALS Supper
1	Mflakovic	Blagoji	15	7		1	To tel $	1320 Hyde St Chicago 9,30 RR Bro. Svetozar Bklyn	Q	12	4	1	2	3
2	Ewintow	Abram	11	4		1	" bro	Bro. Mal 216 Stockton St Bklyn.	J	12	3	—	1	—
3	Markowitz	Motel	12	6		1	" sister	Sister Sonia 806 Flushing Ave	J	12	8	—	1	—
4	Walsh	Kathleen	2	1		1	" uncle	303 Gale St Uncle Thos Rooney Passaic	J	12	10	—	—	—
5	Rogers	Annie	3	4		1		Sister-in-law Elizabeth 130-26th	J	12	12	—	2	—
6	Jones	Jane	3	3		1	" sister		—	—	—	—	—	—
7	Bolger	Margo & 4ch	12	23/7-1		4	" tel $	RR Husb Jacob Bx 109 Hancock Neb.	Q	12	4	8	12	8
8	Sonderstrom	Ernst	10	6		1	" tel $	made S. 138 W 26	J	19	1	7	8	7
9	Boothman	Eleanor	3	2		1	" cousin	Cous. Annie Inglewood Nfe	D	13	12	1	1	1
10	Santamaki	Martha	9	3		1	" sister	Sister Minnie 231 E 10th 101 E 10th Bklyn	D	12	11	—	—	—
11	Matlina	Lea	12	4		1	" uncle	Aunt Annie Johnson Nfe	J	12	12	—	1	—
12	Joseph	Fannie & 5ch	5	5/10		6	" husb	Husb mal 243 Madison St	J	12	10	—	—	—
13	Nolan	Eliz. & 4ch	2	2/6	1	4	" husb	Husb Wm 136 W 109 Nfe	Q	12	11	—	—	—
14	Adams	Nancy & 2ch	1	1/3	1	2	" tel $	RR Husb. Geo. Parsons Kas	Q	12	4	4	6	4
15	Stppanja	Kata	15	8		1	" tel $	RR Husb Tomo. 320 Talcott Chicago	Q	16	4	4	5	4
16	Kosic	Rdde	15	9		1	" tel $	RR Sister Luba Potkonyak 193 Talcott Chicago.	Q	12	4	2	3	2
17	Malozik	Helena & ch	11	2/3 -1		1	" tel $	RR Husb. Stanislaw 230 Foster Ave Chicago	Q	12	4	2	3	2
18	Trebuch	Scheina	6	13		1	" uncle	See S.S. Carmania * Nfe 16	—	—	—	—	—	—
19	Caplin	Yetta & 3ch	5	1/4		4	" husb	Husb. Joe 1310 Brook Ave	D	12	11	—	—	—
20	Bobjik	Feige & 2ch	12	12/4		3	" tel $	RR Husb. Jacob 115 Salem St Boston Nfe	Q	12	4	6	9	6
21	Evans	Isabella & 2ch	2	27/9		3	" husb	Husb Jno 812 Jackson Ave Nfe	Q	12	4	—	3	—
22	Ezernitzkaja	Basche & 2ch	12	1/3	1	2	" husb	Husb. Jacob 32 Sidney St Rochester	D	12	11	—	—	—
23	Doyle	John	2	21		1	" tel $	RR Cous James McLaughlin Nfe	Q	12	4	2	3	2
24	Bonfleck	Tilly & 2ch	5	11/3		3	" husb	Husb Lazarus 202 W 103	D	12	10	—	—	—
25	Raskin	Gittel	12	17		1	" tel $	141 3 Stamford St RR Husb Simon Union Hill, N.J.	Q	13	4	1	2	1
26	Steade	Bertha & 4 ch	2	14/8-1		4	" husb	Husb. George 419 Hudson St 108 Caldwell Ave	D	12	10	—	—	—
27	Eidlin	Etta & 2ch	12	30/2		3	" husb	Husb. Nodel Nfe	B	13	10	3	3	3
28	Taggart	Ellen	2	3		1	" father	Mother Sarah 338 Johnson Ave	J	12	3	—	1	—
29	Wolodkewitz	Anastasia & ch	12	28/9		2	" tel $	150 Hart St RR Husb Vasily Wilmington Conn.	Q	13	4	8	4	2
30	Raskin	Mire & ch	12	15/6	1	2	"	RR Husb Berl 422 W 7	Q	12	4	2	3	2

CARMANIA DEC 12 '11

TOTALS.

N. Y. Form 89
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—1418

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. Carmania ## arrived ....., 19..., M., ..., from .....

NO.	NAME OF ALIEN		MANIFEST Group	MANIFEST Number	NUMBER OF ALIENS One year old or under	NUMBER OF ALIENS Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED By Inspector	DISCHARGED Date	DISCHARGED Time	MEALS Breakfast	MEALS Dinner	MEALS Supper
31	[illegible]													
32 ✓	Hart	Fanny	5	14	1		To husb	Stmr Louis 9 & St Marks Pl. mpc	B	12/11	25	—	—	—
33 ✓	Thompson	Mary	2	25	1		" husb	Stmr Ivernia 25 Hallock Ave Ft. William, Ont.	B	12/12	25	—	1	—
34 ✓	Drebitz	Wasylyna & 2ch	6	7/9	3		" tel	RR Stmr Kenora 25 Midland St Winnipeg, Can.	A	12	4	9	12	9
35 ✓	Menzel	Maryanna & 4 ch	6	2/5	5		" tel	RR Stmr 564 Flora Ave	A	12	11	12	12	12
36 ✓	Toolis	Bridget & ch	2	12/4	2		" ch in Hosp	made 5. Salem, Mass	B	11	10	4	4	4
37	Levinson Ettel	——		1			" tel	RR Stmr Sam 22 & Pearl St	A	11	4	1	2	1
38														
39														
40														
41														
42														
43														
44														
45														
46														
47														
48														
49														
50														
51														
52														
53														
54														
55														
56														
57														
58														
59														
60														

TOTALS.

136

Form 518
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE
11—1131

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. 137

CLM S. S. Carmania (Cunard Line) arrived Dec 12, 11 , 190 , M., , from

	Index No.	Names	Manifest: Group	Manifest: No.	No. Persons	Cause of Detention	Inspector	Actions of the Boards of Special Inquiry: Def.—Excl. Date	Def.—Excl. Page	Def.—Excl. Sec'y	Rehearings. Date	Rehearings. Page	Rehearings. Sec'y	Admitted. Date	Admitted. Page	Admitted. Sec'y	Admitted. Time	Departmental and Executive Orders: Date	Record No.	Orders.	Deported. Date	Ship.	Officer.	Meals. Breakfast.	Dinner.	Supper.
23m	1	Selvas, Honore	11	12	1	I P C 11	Cert	Schwartz	12/12	12 Hpl										21	12/11 Campania		1	4	1	4
43m	2	Resich, Konrad wf & 6 ch	13	1/8	8	"	1105	Scarlett	12/12	188 e				12/10	11 South	12se										324032
26f		Christina																								
11m		Konrad Jr																								
9f		Maria																								
7m		Alexander																								
4m		Emanuel																								
3f		Lidia																								
9/12m		John																								
40f	3	Brodsky, Chane Iea [illegible]45h	13	9/13	5	"	950	"	12/12	190 e				12/13	6 w N S 2										5	10 5
35f		Gitel																								
10m		~~Selvel~~ wolf																								
8f		~~Soni~~ Sure																								
3m		Avrum Lissen																								
21m	4	Blake, Patrick	92	10	1	"	10	Piaggio						12/12	115 C 100										-	1 -
45m	5	Brown, John	2	13	1	"	1045	Cert Lyckes						12/12	116 Ld 12 43										-	1 -
14m	6	Kolighan, George	4	11	1	"	10	Cowen	12/12	43 92				12/15	73 gd 12 40										3	4 3
19m	7	Reichman, Berko	6	1	1	"	1	Rej by Canada Bauer	12/	[illegible]				12/15	132 K 2										3	4 3
22f	8	Kaplan, Dobe	12	24	1	"	1252	Cert Scarlett						12/12	183 C 2										-	1 -
44f	9	Toolis Bridget	A 2	12/14		LPC ST	12/14/11	10 am	Bahlert	12/14	184 N 9			12/16	160 N [illegible] Rolls Citizen										8	8
9f		" "				"		"																		
42m	10	Soderstrom Ernst R.E.	10	6	1	LPC ST	12/14/11	1 s 0 Am	Johnson	12/16	140 C			12/23	26 Lark 10										6	8 4
																										22
																										698869

TOTALS.

138

Affidavit of Surgeon.

I, Demetr Ozortzis, Surgeon of the S.S. Themistocles, Sailing therewith (State whether "Surgeon sailing therewith" or "employed by owner's the said," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 30 th years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Greek Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. Demetr Ozo

Sworn to before me this day of 190

at

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. ..... *sailing from* ....., ..., *190*

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Afias	Abraam	27	M	M	Merchant	Yes	Yes	Ottoman	Jew	Turkey	Salonica	His mother Perla Afia Salonica Turkey	U.S.	N. York
2	Afia	Rivka	17	F	M	Housekeeper	Yes	Yes	Ottoman	Jew	Turkey	Salonica	His mother in law Perla Afia Salonica Turkey	U.S.	N. York
3	Katmadas	Christos	27	M	M	Carpenter	Yes	Yes	Ottoman	Greek	Turkey	Mangyla	His father Chrysostomos Katmada Mangyla Turkey	U.S.	N. York
4	Katmada	Stefani	25	F	M	Housekeeper	Yes	No	Ottoman	Greek	Turkey	Mangyla	His father in law Chrysostomos Katmada Mangyla Turkey	U.S.	N. York
5	Fakes	Nicolaos	27	M	S	Laborer	Yes	Yes	Greek	Greek	Greece	Andros	His brother Leondaros Fakes Andros Greece	U.S.	N. York
6	Nasser	Symion	16	M	S	Tailor	No	No	Syrian	Syrian	Egypt	Alexandria	His father in law Solomon Hanna Alexandria Egypt	Can.	Montreal
7	Skopelites	Georgios	48	M	M	Merchant	Yes	Yes	Ottoman	Greek	Turkey	Samos	His father Christoforos Skopelites Samos	N.J.	Orange
8	Kandjos	Evangelos	37	M	S	Waiter	Yes	Yes	Greek	Greek	Greece	Lidoriki	His brother Nikolaos Kandjos Lidoriki Greece	Ill.	Chicago
9	Kokinos	Andreas	20	M	S	Carpenter	Yes	Yes	Greek	Greek	Greece	Lidoriki	His father Georgios Kokinos Lidoriki Greece	Wis.	Milwaukee
10	Athanasiadis	Aristotelis	42	M	M	Merchant	Yes	Yes	Greek	Greek	Turkey	Constantinople	His wife Evridiki Athanasiadis Constantinople Turkey	U.S.	N. York
11	Anthopoulos	Elene	38	F	M	Housekeeper	Yes	Yes	Ottoman	Greek	Turkey	Constantinople	Her son Demitrios Anthopoulos Constantinople Turkey	U.S.	N. York
12	Karpouzou	Marika	38	F	M	Housekeeper	Yes	Yes	Greek	Greek	Turkey	Constantinople	Her mother Demitrios Anthopoulos Constantinople Turkey	U.S.	N. York
13	Karpouzou	Joanes	0.	2			No	No	Greek	Greek	Turkey	Constantinople	His uncle Demitrios Anthopoulos Constantinople Turkey	U.S.	N. York
14	Kapsis	Georgios	18	M	S	Workman	Yes	Yes	Greek	Greek	Greece	Skopelos	His mother Hariclea Kapsi Skopelos Greece	Miss.	Meridian
15	Voutsina	Kallopi	34	F	M	Housekeeper	Yes	Yes	Greek	Greek	Greece	Athens	Her mother Katina Demitrios Athens Greece	Mich.	Detroit
16	Voutsinas	Christos	14	M	S	Pupil	Yes	Yes	Greek	Greek	Greece	Athens	His grandmama Katina Demitrios Athens Greece	Mich.	Detroit
17	Voutsinas	Panayiotis	10	M	S	Pupil	Yes	Yes	Greek	Greek	Greece	Athens	His grandmama Katina Demitrios Athens Greece	Mich.	Detroit
18	Voutsina	Anastasia	2	F	S				Greek	Greek	Greece	Athens	His grandmama Katina Demitrios Athens Greece	Mich.	Detroit
19	Voutsina	Katina		F	S				Greek	Greek	Greece	Athens	His grandmama Katina Demitrios Athens Greece	Mich.	Detroit
20	Demitriou	Stavroula	20	F	S	Housekeeper	No	No	Greek	Greek	Greece	Athens	Her mother Katina Demitrios Athens Greece	Mich.	Detroit
21	Kalogeraki	Konstantinos	43	M	M	Grocer	Yes	Yes	Greek	Greek	Greece	Skopelos	His mother Smyrtaki Kalogeraki Skopelos Greece	Miss.	Meridian
22	Kalogeraki	Alexandra	28	F	M	Housekeeper	Yes	Yes	Greek	Greek	Greece	Skopelos	His mother in law Smyrtaki Kalogeraki Skopelos Greece	Miss.	Meridian
23	Kalogeraki	Giavanto	3	M	S		Yes	Yes	Greek	Greek	Greece	Skopelos	His grand mama Smyrtaki Kalogeraki Skopelos Greece	Miss.	Meridian
24	Tarantzis	Parastora	28	F	S	Merchant	Yes	Yes	Ottoman	Greek	Turkey	Sivas	His brother Demitrios Karantzis Sivas Turkey	Ill.	N. York
25	Panos	Peter	34	M	M	Grocer	Yes	Yes	Greek	Greek	Greece	Skopelos	His mother Panos Skopelos Greece	Fla.	Pensacola
26	Panos	Kanela	24	F	M	Housekeeper	Yes	Yes	Greek	Greek	Greece	Skopelos	His mother in law Panos Skopelos Greece	Fla.	Pensacola
27	Dangari	Maria	27	F	M	Dressmaker	Yes	Yes	Greek	Greek	Greece	Egina	None	N.J.	N. York
28	Petropoulos	Agisilaos	21	M	S	Pupil	Yes	Yes	Ottoman	Greek	Turkey	Smyrna	His brother Grigorios Petropoulos Smyrna Turkey	Ill.	Chicago
29	Fances	Frances	48	M	M	Merchant	Yes	Yes	Greek	Greek	Greece	Athens	His wife Virginia Fances Athens Greece	U.S.	N. York
30	Fances	Eleni	12	F	S	Pupil	Yes	Yes	Greek	Greek	Greece	Athens	Her mother Virginia Fances Athens Greece	U.S.	N. York

P-170 7/29/38 Atlanta Ga

11-363322 11/8/11

(C)

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 1

139

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York the 12th December, 190[illegible]

11—1115

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27		28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison, or almshouse, or public institution for care of persons maintained by public charity? If yes, state which.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair. Eyes.		Country. City or Town.
1	Yes	herself	$100	No	No	No	Her father in law [illegible]	No	No	No	No	Good	No	5	6	White	Brown Black	None	Turkey Salonica
2	Yes	her husband	$100	No	No	No	Her father [illegible]	No	No	No	No	Good	No	5	2	White	Brown Black	None	Turkey Salonica
3	Yes	herself	$100	Yes	1907	Jersey City, N.J.	Her friend [illegible]	No	No	No	No	Good	No	5	6	White	Brown Black	None	Turkey Madytos
4	Yes	her husband	—	No	No	No	Her husband's friend [illegible]	No	No	No	No	Good	No	5	2	White	Brown Black	None	Turkey Madytos
5	Yes	herself	$100	Yes	1911	[illegible]	Her friend [illegible]	No	No	No	No	Good	No	5	3	White	Black Black	None	Greece Andros
6	Yes	herself	$25	No	No	No	Her friend [illegible]	No	No	No	No	Good	No	5	6	White	Tan Black	None	Syria Homs
7	Yes	herself	$20	No	No	No	Her friend [illegible]	No	No	No	No	Good	No	5	6	White	Brown Black	None	Samos Samos
8	Yes	herself	$25	No	No	No	Her brother [illegible]	No	No	No	No	Good	No	5	6	White	Brown Black	None	Greece Lidorikion
9	Yes	herself	$25	No	No	No	Her brother [illegible]	No	No	No	No	Good	No	5	3	White	Brown Black	None	Greece Lidorikion
10	Yes	herself	$100	No	No	No	Her friend [illegible]	No	No	No	No	Good	No	5	2	White	Brown Black	None	Turkey Constple
11	Yes	herself	$20	No	No	No	Her cousin [illegible]	No	No	No	No	Good	No	5		White	Brown Black	None	Turkey Constple
12	Yes	her mother	$40	No	No	No	Her husband [illegible]	No	No	No	No	Good	No	5	1	White	Brown Black	None	Turkey Constple
13	Yes	her grandmother	—	No	No	No	Her father [illegible]	No	No	No	No	Good	No			White	Brown Black	None	Turkey Constple
14	Yes	her uncle	$40	No	No	No	Her uncle [illegible]	No	No	No	No	Good	No	5		White	Brown Black	None	Greece Skopelos
15	Yes	herself	$40	No	No	No	Her husband [illegible]	No	No	No	No	Good	No	5	1	White	Brown Black	None	Greece Athens
16	Yes	her mother	$40	No	No	No	Her father [illegible]	No	No	No	No	Good	No	5	4	White	Brown Black	None	Greece Athens
17	Yes	her mother	$40	No	No	No	Her father [illegible]	No	No	No	No	Good	No	5	4	White	Brown Black	None	Greece Athens
18	Yes	her mother	—	No	No	No	Her father [illegible]	No	No	No	No	Good	No			White	Brown Black	None	Greece Athens
19	Yes	herself	$25	No	No	No	Her father in law [illegible]	No	No	No	No	Good	No			White	Brown Black	None	Greece Athens
20	Yes	herself	$25	No	No	No	Her brother in law [illegible]	No	No	No	No	Good	No	5		White	Brown Black	None	Greece Athens
21	Yes	herself	$100	Yes	1888	Meridian Miss.	Her brother [illegible]	No	No	No	No	Good	No	5	6	White	Grey Black	None	Greece Skopelos
22	Yes	her husband	$40	No	No	No	Her brother [illegible]	No	No	No	No	Good	No			White	Black Black	None	Greece Skopelos
23	Yes	her father	—	No	No	No	Her uncle [illegible]	No	No	No	No	Good	No			White	Black Black	None	Greece Skopelos
24	Yes	herself	$25	No	No	No	Her brother [illegible]	No	No	No	No	Good	No	5	4	White	Brown Black	None	Turkey Brusa
25	Yes	herself	$100	Yes	1907	Pensacola Fla.	Her representative [illegible]	No	No	No	No	Good	No	5	6	White	Brown Black	None	Greece Skopelos
26	Yes	her husband	—	No	No	No	Her friend [illegible]	No	No	No	No	Good	No	5	6½	White	Black Black	None	Greece Skopelos
27	Yes	herself	$25	No	No	No	Her [illegible]	No	No	No	No	Good	No	5	3	White	Brown Black	None	Greece Argos
28	Yes	herself	$25	No	No	No	Her brother [illegible]	No	No	No	No	Good	No	5		White	Brown Black	None	Turkey Smyrna
29	Yes	herself	$100	No	No	No	Her brother [illegible]	No	No	No	No	Good	No	5	2			None	Greece Athens
30	Yes	her father	—	No	No	No		No	No	No	No	Good	No	5	2			None	Greece Athens

Her brother N. Y. Greets
2358 8th Street N. York.

Uncle Her father

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, John Coloucoundis (Strike out whether Master, First or Second Officer), of the S/S Themistocles, from Piraeus the 20 November 1911 solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon chosen by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets. 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J Coulocoundis

Officer.

Sworn to before me this ____ day of ____, 1911,

at ____

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States, country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to ....—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I Demetre Tzritzis, Surgeon of the S/S Themistocles, Sailing Therewith, (State whether "sailing therewith" or "employed by owner thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 30 the years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Greece Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Demetre Tzritzis

Sworn to before me this day of 190

at

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. ..... *sailing from* Piraeus, ..., *190*

11—1118

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Tripodes	Elene	22		F S	Domestic	Yes	Yes	Greek	Greek	Greece	Athens	Husband Georgios Tripodes Athens Greece	U.S.	N. York
2	Papanikolopulos	Konstantinos	29		M S	Waiter	Yes	Yes	Greek	Greek	Greece	Athens	Wife Calliopy Konstantinos Papanikolopulos 60 Sawyer N. York	U.S.	N. York
3	Kalandjopoulos	Panagiotis	26		M S	Workman	Yes	Yes	Greek	Greek	Greece	Geanitsa	Wife mother Vasso Kalandjopoulos Geanitsa Greece		Jersey City
4	Leventis	Konstantinos	44		M M	Farm Laborer	Yes	Yes	Greek	Greek	Greece	Arabovi	Wife Mango Leventi Arabova Greece		Mass Salem
5	Pantazopoulos	Solonios	45		M M	Farm Laborer	No	No	Greek	Greek	Greece	Arabova	Wife Seregotha Pantazopoulos Arabova Greece		Mass Boston
6	Adamis	Georgios	43		M M	Farm Laborer	Yes	Yes	Greek	Greek	Greece	Arabova	Wife Venetsana Adamis Arabova Greece	U.S.	N York
7	Adamis	Evangelos	11	6	M S	Pupil	Yes	Yes	Greek	Greek	Greece	Arabova	Wife mother Venetsana Adamis Arabova Greece	U.S.	N York
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1118

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 141

Arriving at Port of New York the 12th December , 1911

11—1115

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes—	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison, or a almshouse, or institution for the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion. / Color of— Hair. / Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
				Yes or No.	Year or period of years. Where?													
1	Yes	Himself	30	No	No	Her nephew John L. Foto. 143 W. 4th Street N. York	No	No	No	No	good	No	5	1	White	Brown	Black	None	Greece	Athens
2	Yes	himself	30	No	No		No	No	No	No	good	No	5	5	White	Brown	Black	None	Greece	Melessi
3	No	himself	30	Yes	1911	Jersey City	His brother, John Kandopoulos 151 Monticello Ave Jersey City	No	No	No	Good	No	5	6	White	Brown	Black	None	Greece	Sparta
4	No	himself	30	Yes	1908	Salem Mass	His nephew Alex Lemonis 108 Ninth Street Salem Mass	No	No	No	good	No	5	5	White	Brown	Black	None	Greece	Kalua
5	No	himself	35	Yes	1901	Victoria Hotel	His brother in law John Caravoyanis 142-144 Lexington ave North Boston	No	No	No	Good	No	5	3	White	Brown	Brown	None	Greece	Kalua
6	Yes	himself	$100	Yes	1901	Victoria Hotel	His cousin Alex Lemonis No 10 W. 133d Cross Street Harvard N. York	No	No	No	Good	No	5	5	White	Grey	Black	None	Greece	Kalua
7	Yes	himself	No	No	No			No	No	No	Good	No	5	5	White	Brown	Black	None	Greece	Kalua
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, John Coulouvoumbis (Strike out Master, First or Second Officer.), of the S/S Themistocles, from Piraeus the 20th November 1910 solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J Coulouvoumbis

Officer.

Sworn to before me this ____ day of ____, 190 _,

at ____

Immigration Officer.

11—3115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city, or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—3115

142

Affidavit of Surgeon.

I, Lemetz Ezertzis, Surgeon of the S/S Themistocles, Sailing therewith do
(State whether Surgeon employed by the Company or Owners thereof, or otherwise as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 30 Mo years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Greek Government,
and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Lemetz Ezertzis M.D.

Sworn to before me this day of 190

at

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (Black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

SEDGWICK

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. _____ *sailing from* _____, *190*

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Fanelis	Konstantinos	9	M.	S.	Pupil	Yes	Yes	Greek	Greek	Greece	Athens	His mother Virginia Fanelis Athens, Greece	U.S.	N. York
2	Kritikari	Chrysanthi	28	F.	M.	Housekeeper	No	No	Greek	Greek	Greece	Corfu	Her parent Kostandis Megaloeconomou Corfu Greece	N.Y.	Buffalo.
3	Kritikari	Lewkitios	5	M.	S.	Scholar	Yes	Yes	Greek	Greek	Greece	Corfu	His parent Kostandis Megaloeconomou Corfu Greece	Maryland	Easton
4	Megaloeconomou	Evtonia	25	F.	M.	Housekeeper	No	No	Greek	Greek	Greece	Corfu	Her parent Kostandis Megaloeconomou Corfu Greece	Maryland	Easton
5	Tsimonakis	Solterios	20	M.	S.	Shepherd	Yes	Yes	Greek	Greek	Greece	Nepolis	His mother Panayia Tsimonyiannis Nepolis Greece	Mass	Seattle
6	Vassilion	Athanasios	30	M.	M.	Chemist	Yes	Yes	Greek	Greek	Greece	Nepolis	His mother Angeliki Vassilion Nepolis Greece	Ill.	Chicago
7	Tsingaris	Nikolaos	25	M.	S.	Cook	Yes	Yes	Greek	Greek	Greece	Athens	His mother Angeliki Tsingaris Athens Greece	Mass	Orange
8	Manomatis	Antonios	19	M.	S.	Pupil	Yes	Yes	Greek	Greek	Greece	Athens	His father Evangelos Manomatis Constantinople Turkey	U.S.	N. York
9	Delaveres	Joanis	22	M.	S.	Merchant	Yes	Yes	Greek	Greek	Greece	Piraeus	His parent Kostandis Megaloeconomou Athens Greece	N.Y.	Buffalo
10	Theohari	Megaloeconomou	3	F.	S.	—			Greek	Greek	Greece	Corfu	Her parent Kostandis Megaloeconomou Athens Greece	Maryland	Easton
11	Mouhlis	Manos	28	M.	S.	Grocer	Yes	Yes	Ottoman	Greek	Greece	Piraeus	His mother Aghapi Mouhlis Chios Turkey	U.S.	N. York
12	Tsirigotis	Kyparissia	36	F.	M.	Housekeeper	No	No	Greek	Greek	Greece	Piraeus	Her father Vamvlon Piraeus Greece	N.Y.	Brooklyn
13	Tsirigotis	Elena	4	F.	S.	—			Greek	Greek	Greece	Piraeus	Her grand papa Vamvlon Piraeus Greece	N.Y.	Brooklyn
14	Tsirigotis	Vassilios	3	M.	S.	—			Greek	Greek	Greece	Piraeus	His grand papa Vamvlon Piraeus Greece	N.Y.	Brooklyn
15	Rose	Arthur	45	M.	M.				American					Oregon	Portland
16	Rose	Smaragda	35	F.	M.				American					Oregon	Portland
17	Rose	Elias	8	M.	S.				American					Oregon	Portland
18	Rose	Agamemnon	4	M.	S.				American					Oregon	Portland
19	Karandopoulos	Charilaos	22	M.	M.	Clerk	Yes	Yes	Ottoman	Greek	Turkey	Thessaloniki	His mother Maria Karandopoulos Salonica Turkey	U.S.	N. York
20	Karandopoulos	Afroditi	20	F.	M.	Housekeeper	Yes	Yes	Ottoman	Greek	Turkey	Thessaloniki	Her mother Maria Karandopoulos Salonica Turkey	U.S.	N. York
21	Manolarou	Maria	60	F.	M.	Housekeeper	Yes	Yes	Greek	Greek	Greece	Kythera	Her nephew Dimitrios Georgeropoulos Kythera Greece	N. H.	Manchester
22	Manolarou	Evangelia	25	F.	S.	Housekeeper	Yes	Yes	Greek	Greek	Greece	Kythera	Her cousin Dimitrios Georgeropoulos Kythera Greece	N. H.	Manchester
23	Pantelis	Emmanouil	30	M.	S.	Merchant	Yes	Yes	Ottoman	Greek	Samos	Vathy	His father Pantelis Pantelis Vathy Samos	Ill.	Chicago
24	Stamoulis	Georgios	50	M.	M.	Immigrant Laborer	Yes	Yes	Greek	Greek	Greece	Kastoria	His wife Maria Stamoulis Kastoria Greece	U.S.	N. York
25	Galanis	Eleftheria	28	F.	M.	Housekeeper	Yes	Yes	Ottoman	Greek	Turkey	Constantinople	Her father Constantinos Galanis Constantinople Turkey	Mass	Marlboro
26	Galanis	Amalia	6	M.	S.				Ottoman	Greek	Turkey	Constantinople	Her grand papa Constantinos Galanis Constantinople Turkey	Mass	Marlboro
27	Garos	Evangelos	25	M.	M.	Merchant	Yes	Yes	Ottoman	Greek	Turkey	Chios	Her mother Aghapi Garos Constantinople Mixed Turkey	Mass	Marlboro
28	Fidelis	Asterios	30	M.	S.	Immigrant Laborer	No	No	Ottoman	Greek	Turkey	Chios	Her mother Angeliki Fidelis Chios Turkey.	N.H.	Weston
29	Nouska	Theodora	25	F.	M.	Housekeeper	No	No	Greek	Greek	Greece	Corfu	Her father Theodoros Nouskas Corfu Greece	Mass	Lowell
30	Nouska	Georgina	6	M.	S.				Greek	Greek	Greece	Corfu	Her grand papa Panagiotis Nouska Corfu Greece	Mass	Lowell

7K-23476-4/13/41

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11-1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of the vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

143

Arriving at Port of New York The 12th Recmier, 1911

11—1118

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether also paid in own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a prisoner or a vagabond, or between sixteen and sixty years of age, and unable to read or write?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Yes	himself $50.	No	No	No		Cousin Uncle 435 E 60 St	No	No	No	No	Good	No	4	5	Wht	Brn	Black	None	Greece	Athens
2	No	herself	No	No	No		her husband S. Gibbarin	No	No	No	No	Good	No			Wht	Brn	Black	None	Greece	Cerigo
3	Yes	herself $25.	Yes	1902	Buffalo		No 10 Broadway W Buffalo N.Y. her brother in law John Canonas Easton Maryland	No	No	No	No	Good	No	5	7	Wht	Brn	Black	None	Greece	Cerigo
4	Yes	herself $25	No	No	No		her husband Antonios Mgalokonomou Easton Maryland	No	No	No	No	Good	No	4	11	Wht	Brn	Black	None	Greece	Cerigo.
5	Yes	herself $40.	No	No	No		her brother Paul Zeniose 1067 Montana Ave Chicago Ill	No	No	No	No	Good	No	5	2	Wht	Blue	Black	None	Greece	Tripolis
6	Yes	herself $40	No	No	No		her cousin Panagiotis Stamatopoulos 1067 Montana Ave Chicago Ill	No	No	No	No	Good	No	5	4	Wht	Brn	Black	None	Greece	Tripolis
7	Yes	herself $28	No	No	No		her brother in law John Bilicos	No	No	No	No	Good	No	5	7	Wht	Blue	Black	None	Greece	Athens
8	Yes	herself $25.	No	No	No		No 5 East 103 St George Alexandris her friend Alexandra Alexion 113 East 27th Street N York	No	No	No	No	Good	No	5	5	Wht	Brn	Black	None	Greece	Athens
9	Yes	herself $25.	No	No	No		her parent M. Stavris 193 Elbert St Buffalo N.Y.	No	No	No	No	Good	No	5	8	Wht	Brn	Black	None	Greece	Cerigo.
10	Yes	her mother	No	No	No		her father A Mgalokonomou Easton Maryland	No	No	No	No	Good	No			Wht	Brn	Black	None	Greece	Cerigo.
11	Yes	herself $80.	Yes	1909	Chicago Ill		her friend Gust Manolopoulos 170 W 19 St N York	No	No	No	No	Good	No	5	6	Wht	Brn	Black	None	Turkey	Chios
12	Yes	herself $10	Yes	1909	Newark N.J.		her nephew Andreas Papageorgis No 146 Hamilton Ave Brooklyn N.Y.	No	No	No	No	Good	No	5	2	Wht	Brn	Black	None	Greece	Sparti
13	Yes	her mother	No	No	No		her cousin Andreas Papageorgis No 146 Hamilton Ave Brooklyn N.Y.	No	No	No	No	Good	No			Wht	Brn	Black	None	Greece	Sparti
14	Yes	her mother	No	No	No		Ths cousin Andreas Papageorgis No 146 Hamilton Ave Brooklyn N.Y.	No	No	No	No	Good	No			Wht	Brn	Black	None	Greece	Sparti
15																					
16																					
17																					
18																					
19	Yes	himself $50	Yes	1910	N. York		No shop in N York 504 West 27th Street N Y	No	No	No	No	Good	No	5	6	Wht	Brn	Fair	None	Turkey	Salonica
20	Yes	her husband $25	No	No	No		her husband's shop 504 West 27th Street N Y	No	No	No	No	Good	No	5	2	Wht	Brn	Fair	None	Turkey	Salonica
21	Yes	herself $25	No	No	No		Nikolas Manolakos 69 Spruce Street bg Manchester N H	No	No	No	No	Good	No	5		Wht	Grey	Black	None	Greece	Cyprus
22	Yes	herself	No	No	No		her brother Nick A Manolakos 69 Spruce Street bg Manchester N H	No	No	No	No	Good	No	5	3	Wht	Brn	Black	None	Greece	Cyprus
23	Yes	herself $25	No	No	No		His friend Charles Papadopoulos No 414 N Pennsylvania Street Crawfordsville	No	No	No	No	Good	No	5	8	Wht	Brn	Black	None	Samos	Vathy
24	Yes	herself $40	No	No	No		Her cousin Costas Stamoulis 685 Forth Ave 39 & 40 Sts N York	No	No	No	No	Good	No	5	9	Wht	Brn	Black	None	Greece	Kalamata
25	Yes	her husband $25	Yes	1903 1910	Malden Mass		her husband Spyridon Galanis 5 Liberty Street Malden Mass	No	No	No	No	Good	No	5	1	Wht	Brn	Black	None	Turkey	Cyparissia
26	Yes	her father	No	No	No		her father Spyridon Galanis 5 Liberty Street Malden Mass	No	No	No	No	Good	No			Wht	Brn	Black	None	Turkey	Cyparissia
27	Yes	herself $25	Yes	1910	Malden Mass		his friend Spyridon Galanis 5 Liberty Street Malden Mass	No	No	No	No	Good	No	5	9	Wht	Brn	Black	None	Turkey	Cyparissia
28	No	herself $50	Yes	1906	Worcester Mass		His brother Angelos Pallis Worcester N. Y.	No	No	No	No	Good	No	5	8	Wht	Brn	Black	None	Turkey	Chios
29	Yes	her husband $25	No	No	No		her husband Spiros Dimakos No 408 Lafayette Street Lowell Mass	No	No	No	No	Good	No	5	2	Wht	Brn	Black	None	Greece	Corfu
30	Yes	her father	No	No	No		her father Spiros Dimakos No 408 Lafayette Street Lowell Mass	No	No	No	No	Good	No			Wht	Brn	Black	None	Greece	Corfu

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, John Condoreconndis (Strike out Whether Master, First or Second Officer.), of the S/S Themistocles, from Piraeus the 20 November 1914, solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Condoreconndis

Officer.

Sworn to before me this ... day of , 190..,

at .....

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1116

Affidavit of Surgeon.

144

I, Demetr. Vzvitzis, Surgeon of the S/S. Themistocles, sailing therewith, (State whether "Surgeon" "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 30 th years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Government Greece, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

D. Vzvitzis M.D.

Sworn to before me this day of 190

at

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *sailing from* ....., ..., *190*

11—1118

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Yiavaropoulos	Georgios	28	6 M	M	Farmer	Yes	Yes	Greek	Greek	Turkey	Smyrna	Wife Anninna Yiavaropoulos Smyrna Turkey	U.S.	N. York
2	Athanasiou	Euridiki	23	4 M	M	Woman	Yes	Yes	Woman	Greek	Turkey	Bayraklia	Husband Athanasios Athanasiou Bayraklia Turkey	Mass	Malden.
3	Babiki	Angeliki	17	8 M	Minor		Yes	Yes	Greek	Greek	Greece	Megalopolis	Father Dimitrios Tsiouka Megalopolis Greece	Wis.	Sheboygan
4	Kalliaras 2614x90-41/2/17	Ilias	21											U.S.	N.York
5	Chourmouzis (M)	Stavros	19	M	M	Cook	Yes	Yes	Ottoman	Greek	Turkey	Mytilini	Wife Sister Garoufi Chourmouzis Mytilini Turkey	Mass	Lynn
6	Mamalelis	Emanuil	No												
X 7	Stathatou	Eleonora	21	F	W	Housekeeping	Yes	Yes	Greek	Roumanian	Roumania	Bucarest	Father Yiannopoulos Bucarest Roumania	Mass	Boston
X 8	Stathatou (Wife 2-3 Yrs)	Evghenikie	20	F	S	Housekeeping	Yes	Yes	Greek	Roumanian	Roumania	Bucarest	Husband Georgion Bucarest Roumania	Mass	Boston
9	Kaplanelis	Evangelos	21	M	S	Waiter	Yes	Yes	Ottoman	Greek	Turkey	Mytilini	Father Ilias Kaplanelis Mytilini Turkey	N.H.	Lenox
10	Kanellos VB 413/884	Konstantinos	16	M	S	Waiter	Yes	Yes	Greek	Greek	Greece	Piopolis	Father Nicolas Kanellos Piopolis Greece	Ohio	Columbus.
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

9-2957-5-20-42

67

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11–1118

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 3

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

145

Arriving at Port of New York the 12th December, 1906

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1	Yes	Himself	$175	No	Self. New York	No	No	No	No	5 5	Med	Black	Black	None	Syria	Tohas
2	Yes	Himself	$225	No	Self. Boston Mass	No	No	No	No	5 7	Med	Brn	Black	None	Turkey	Konjamin
3	Yes	Himself	$30	No	No	No	No	No	No	5 3	Med	Brn	Black	None	Syria	Konjamin
4																
5	No	Himself	$25	No	No	No	No	No	No	5 5	Med	Brn	Black	None	Turkey	Mardylin
6																
7	No	Himself	$50	No	No	No	No	No	No	5	Med	Brn	Black	None	Roumania	Kalipolis
8	No	Himself	$50	No	No	No	No	No	No	5	Med	Brn	Black	None	Roumania	Jongerom
9	No	Himself	$25	No	No	No	No	No	No	5	Med	Brn	Black	None	Turkey	Mardylin
10	Yes	Himself	$25	No	No	No	No	No	No	5 5	Med	Brn	Black	None	Syria	Tripoli
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, John Coulouroundis (State whether Master, First or Second Officer) of the S.S. Themistocles from Piraeus the 20 November 1911 do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J Coulouroundis

Officer.

Sworn to before me this day of , 190—,

at

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 5

145

Affidavit of Surgeon.

I, Demetr Ezortzes, Surgeon of the S/S Themmitocles, Sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 30 yrs years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Government Greece, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Demetr Ezortzes M.D.

Sworn to before me this day of , 19

at

Immigration Officer

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (Black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. THEMISTOCLES sailing from 19

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 *Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Georgoussis	Theopitis	73	—	M	W	Proprietor	yes		Greece	Greek	Greece	Thouria	None	Ill	Chicago
2	Economeas	Stavros	24	—	M	S	Labourer	yes		Greece	Greek	Greece	Castanea	His father Petros Economeas Castaneas Etilou	Mich	Detroit
3	Pisropoulos	George	62	—	M	M	Proprietor	yes		Greece	Greek	Greece	Harlaopio	His wife Ana Psropoulos Harlaopio Coronis	Wis	Milwaukee
4	Georgandas	George	18	—	M	S	scolar	yes		Greece	Greek	Greece	Moulatsi	His father Elias Georgandas Moulatsi Tricolonon	Mass	Boston
5	Mihalopoulou	Maria	20	—	F	M	Housekeeper	no		Greece	Greek	Greece	Petalidion	His father George Tsakallos Petalidion Coronis	Ala	Mobile
6	Coutsonicoli	Crinio	24	—	F	M	Housekeeper	yes		Greece	Greek	Greece	Lagadia	none	Vermont	Rutland
7	Coutsouniolis	Eftimios	4	—	M	S	—	no		Greece	Greek	Greece	Lagadia	none	Vermont	Rutland
8	Germanos	Panayotis	20	—	M	S	Frequenter	yes		Greece	greek	Greece	Athinai	His father Nicolas Germanos Athinai Attica	N.Y.	Brooklyn
9	Theodoropoulos	Nick	21	—	M	S	Frequenter	yes		Greece	Greek	Greece	Athinai	His mother Agelici Theodoropoulou Athinai Attica	N.Y.	New York
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 5

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

147

Arriving at Port of New York the 12th December, 1911

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether ship paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes — Year or period of years.	17 If Yes — Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If any of these questions are answered by "yes," explain on line.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	yes	selfe	70	no	no	no	Hlis Son Panayoty Georgoussis 640 1/2 Wells St Chicago Ill		no	no	no	good	no	5	8	gray brown	brown	None	greece	Poliani
2	yes	selfe	30	yes	1907	Detroit Mich	Hlis Uncle Costas Economeas 153 Monroe ave St Detroit Mich		no	no	no	good	no	5	9	White brown	brown	None	greece	Costaneca
3	yes	selfe	25	no	no	no	Hlis Son Peter Psiropoulos 265 First ave Milwaukee Wis		no	no	no	good	no	5	6 1/2	White brown	brown	None	greece	Haracopio
4	yes	Father	30	no	no	no	Hlis brother James Georgadas 130 commercial St Boston Mass		no	no	no	good	no	5	1	White brown	brown	None	greece	Moulatsi
5	no	Husband	20	no	no	no	Hlis Husband John Mihalopoulos North west Corer Jefferson & Canal Sts Milwaukee Wis		no	no	no	good	no	5	1 1/2	White brown	brown	None	greece	Petalidion
6	yes	Husband	25	no	no	no	Hlis husband Vassilios Coutsomicoly 184 nort St Rutland vermot with his mother		no	no	no	good	no	5	6	White brown	brown	None	greece	Lagadia
7	yes	Father	25	no	no	no	Hlis cousin Cost Scouzapittis No 49 - 5th Av Brooklyn N Y		no	no	no	good	no	3	1/2	White brown	brown	None	greece	Lagadia
8	yes	selfe	25	no	no	no	Hlis brother Mich Theodoropoulos 122 Worth St New York N Y		no	no	no	good	no	5	7	White brown	brown	None	greece	Athinai
9	yes	selfe	30	no	no	no			no	no	no	good	no	5	10	White brown	brown	None	greece	Athinai
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, John Coulourcoundis (State whether Master, First or Second Officer), of the S/S Themistocles, from Cefalonia 22d November 1911 solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J Coulourcoundis
Officer.

Sworn to before me this day of , 19 ,

at

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1901-07, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Xanthe Ozortzis, Surgeon of the S/S Themistocles, Sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 30 the years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Greek Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 22[illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

Xanthe Ozortzis

Sworn to before me this day of , 19

at

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Themistocles*, sailing from *Patras* *22 November* 1911

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Nicholas	Leonidas	29		M S	Workman	yes	yes	Greek	Greek	[illegible]		Father Georgios Ypati Arkadias	D.C.	Washington
2	Zoboia	Eugenia	31		M W	Housework	yes	yes	Greek	Greek	Arkadia	Ypati	Nobody Her father Charalambos Magoulaina Gortinia	Mass	Pittsfield
3	Zervas	Georgios	20		M S	Workman	yes	yes	Greek	Greek	Gortinia	Magoulaina	Her father Charalambos Magoulaina Gortinia	Wis	Milwaukee
4	Sotropulu	Costula	25		W	Housework	yes	yes	Greek	Greek	Gortinia	Magoulaina	His father Fraklin Leckena Elia	Wis	Milwaukee
5	Soliropulu	Parascevi	23		M S	Housework	yes	yes	Greek	Greek	Gortinia	Magoulaina	Nobody	Mass	Lowell
6	Dantas	Nicolaos	20		M S	Carpenter	yes	yes	Greek	Greek	Elias	Leckena	Her wife Ioaletinou	Ill	Chicago
7	Papadimas	Demetrios	21		M S	Workman	yes	yes	Greek	Greek	Ioaletinou	Lekouresi	Nobody	R.I.	Pawtucket
8	Soliropulos	Constantinos	37		M M	Workman	yes	yes	Greek	Greek	Gimo	Vella	His mother Angeliki Skurphorion Letrinon	N.Y.	New York
9	Vrinioly	Georgios	20		M S	Workman	no	no	Greek	Greek	Letrinon	Xilokera	His father Theodoros Xilokera Letrinon	N.Y.	New York
10	Tsukalas	Georgios	23		M S	Workman	yes	yes	Greek	Greek	Letrinon	Xilokera	His father Gerasimos Xilokera Letrinon	N.Y.	New York
11	Komindouros	Georgios	20		M S	Workman	yes	yes	Greek	Greek	Letrinon	Xilokera	His mother Skathula Xilokera Pirgos	N.Y.	New York
12	Konstantopulos	Dimitrios	43		M M	Confectioner	yes	yes	Greek	Greek	Pirgos	Xilokera	Her mother in law Skathula Xilokera Pirgos	N.Y.	New York
13	Koutantopulu	Angeliki	25		W	Housework	yes	yes	Greek	Greek	Pirgos	Xilokera	His father Vasilios Savalia Elia	N.Y.	New York
14	Kolias	Dimitrios	30		M S	Workman	yes	yes	Greek	Greek	Elias	Savalia	His mother Eleni Filiatra Elia	Mass	Mburn
15	Gardely	Christos	19		M S	Workman	yes	yes	Greek	Greek	Argolis	Filiatra	His father George Mongiatrah Eleftherios	N.Y.	New York
16	Papachristopulos	Ioannis	19		M S	Shoemaker	yes	yes	Greek	Greek	Elias	Xilokera	His father Theodoros Vachlia Clefsina	Wis	Milwaukee
17	Zafiropulos	Michael	23		M S	Barber	yes	yes	Greek	Greek	Kefalonia	Vachlia	His wife Aspasia Kalavrita	N.Y.	New York
18	Lampropulos	Ioannis	34		M S	Clerk	yes	yes	Greek	Greek	Kalavrita	Kalavrita	His father Constantis Stago Tripoli	Pa	Allentown
19	Alexopulos	Athanasios	30		M S	Confectioner	yes	yes	Greek	Greek	Tripoli	Stago	His parents Krestena Sklimbos	Neb	Hastings
20	Papadimitriou	Dimitrios	18		M S	Ironmonger	yes	yes	Greek	Greek	Sklimbos	Krestena	His parents Leagoula Kurtezia	Neb	Hastings
21	Papadimitriou	Georgios	20		M S	Shoemaker	yes	yes	Greek	Greek	Leagoula	Kurtezia	His father Constantinos Kurtezia Macedonia	Wash	Seattle
22	Michalides	Evangelos	21		M S	Clerk	yes	yes	Turkish	Greek	Macedonia	Kurtezia		N.Y.	New York
23	Papamichalopulos	Constantinos	54		M M	Inspector of Asylums	yes	yes	Greek	Greek	Athens	Athens	No brothers & Papamichalopulos (Athens)	Mass	Boston
24														U.S.	New York
25															
26															
27															
28															
29															
30															

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11-1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 6

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

149

Arriving at Port of New York *the* 12th *December* , 1911

13	14			17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										25	26	27	28	29	
List.	Whether having a ticket to such final destination	passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Every polygamist, or member of any kind of organization teaching polygamy, or the practice of polygamy, or believing in or advocating the same.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any false representation, printed or otherwise, to secure his admission into the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion. / Color of— Hair. / Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	No	No	$250	No			Self Cousin 241 W 125 St New York	No	No	No	No	Good	No	5	7	Dark Fair Blue	None	Arkadia	Ilara
2	No	No	No	No			Self Cousin 241 W 125 St New York	No	No	No	No	Good	No	5	5	Dark Brown Brown	None	Arkadia	Ilara
3	No	No	$25	yes	1905	10	Philadelphia Pa 1419 Poplar St Brother H Schreyeck	No	No	No	No	Good	No	5	7	Dark Brown Brown	None	Olenis	Megula
4	No	No	No	No			1499 E 91st St Brother H Schreyeck	No	No	No	No	Good	No	5	7½	Dk Fair Brown	None	Gortinia	Megulana
5	No	No	No	No			1499 E 91st St Brother Frank Canton	No	No	No	No	Good	No	5	7½	Dk Fair Brown	None	Gortinia	Megulana
6	No	No	No	No			71 W 125 St New York Friend Angelo Canon	No	No	No	No	Good	No	5	8	Dark Brown Brown	None	Elias	Lechena
7	No	No	No	No			353 W 125 St New York Friend Spiro Spiropulo	No	No	No	No	Good	No	5	7	Dark Brown Brown	None	Corinthos	Halzimustafa
8	yes	No	No	No			200 Riegant St Rochester NY Friend Spiro Spiropulo	No	No	No	No	Good	No	5	6	Dk Brown Brown	None	Greece	Vella
9	yes	No	No	No			253 W 125 St New York Brother Sp Kutalas	No	No	No	No	Good	No	5	3	Dark Brown Brown	None	Letrinon	Skurokosia
10	yes	No	yes	1906	N. Y.		71 W 125 St New York Friend Sp Kutalas	No	No	No	No	Good	No	5	5	Dark Brown Brown	None	Xilokera	Letrinon
11	yes	No	No	No			353 W 125 St New York Friend Sp Kutalas	No	No	No	No	Good	No	5	6½	Dk Fair Blue	None	Letrinon	Xilokera
12	yes	No	yes	1903-1911	Athens Ga		71 W 125 St New York Friend James as above	No	No	No	No	Good	No	5	5	Dark Brown Brown	None	Pirgos	Xilokera
13	yes	No	No	No			71 W 125 St New York Friend Sp Kutalas	No	No	No	No	Good	No	5	6	Dark Brown Brown	None	Pirgos	Xilokera
14	yes	No	No	No			353 W 125 St New York Friend Sp Kutalas	No	No	No	No	Good	No	5	7	Dark Brown Brown	None	Elias	Lavelia
15	yes	No	No	No			610 P. Box Woburn Mass Cousin Sp Kutalas	No	No	No	No	Good	No	5	6½	Dark Brown Brown	None	Trikley	Elleston
16	yes	No	No	No			71 W 125 St New York Bro Sp Kutalas	No	No	No	No	Good	No	5	5	Dark Brown Brown	None	Eleftherios	Mouentzeki
17	yes	No	yes	1906	Milwaukee Wis		39 E 6th St Milwaukee Wis Friend Georg Papamichali	No	No	No	No	Good	No	5	7	Dark Brown Brown	None	Eleftherios	Vachlia
18	yes	No	No	No			121 Wallingford St New York Bro Georgios Alexopulos	No	No	No	No	Good	No	5	6	Dark Brown Brown	None	Kalavrita	Kalavrita
19	No	No	yes	1900-11	Allentown		B.B. Building Hamilton St Allentown Pa Uncle Gregorios Papadimitriou	No	No	No	No	Good	No	5	6	Dark Brown Brown	None	Tripoli	Ligo
20	yes	No	No	No			614-616 W. 1st St Lansing Nebraska Uncle Gregor Papadimitriou	No	No	No	No	Good	No	5	7½	Dark Brown Black	None	Skiloneta	Mistena
21	yes	No	No	No			614-616 W. 1st St Lansing Neb Uncle Bro-in-law George Adams	No	No	No	No	Good	No	5	11	Dark Fair Blue	None	Lukouria	Magula
22	No	No	No	No			117 Residents St Seattle Wash.	No	No	No	No	Good	No	5	9	Dark Fair Brown	None	Lacedon	Kurteza
23	No	No	$1000	No	No	No	Residence The Union Pavilion New York Cousin	No	No	No	No	Good	No	5	8	Dark Brown Brown	None	Greece	Athens
24																			
25																			
26																			
27																			
2																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, John Couloucoundes (State whether Master, First or Second Officer.), of the S.S. Themistocles, from Patras the 22nd November 1911 solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 22 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J Couloucoundes

Officer.

Sworn to before me this ..... day of ....., 19..,

at .....

Immigration Officer.

11—1715

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Demetra Ozortzis, Surgeon of the S/S Themistocles, Sailing therewith (Insert whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had thirty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Greek Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

150

D. Ozortzis M.D.

Sworn to before me this 12th day of December, 19 11

at New York

Geo A Brockman

Immigration Officer.

11—4118

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—4118

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Themistocles sailing from Piraeus the 20th November, 1911

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Apostolidis	Vassilios	19		M S	Cook	yes	yes	Ottoman	Greek	Turkey	Aivali	His mother Sultana Apostolidi Therapia Turkey	N.Y.	Buffalo.
2	Hadji Anestis	Konstantinos	19		M S	Workman	Yes	Yes	Ottoman	Greek	Turkey	Ak Eklisies	His father Anagnostis Hadji Anestis Ak Eklisia Turkey	U.S.	N. York
3	Dandakis	Andreas	23		M S	Waiter	Yes	Yes	Ottoman	Greek	Turkey	Ak Eklisies	His father Yorgo Dandakis Ak Eklisies Turkey	U.S.	N. York
4	Efstratiadis	Georgios	22		M S	Workman	Yes	Yes	Ottoman	Greek	Turkey	Ak Eklisies	His father Efstratios Efstratiadis Ak Eklisies Turkey	U.S.	N. York
5	Gavriloglou	Gavril	19		M S	Workman	Yes	Yes	Ottoman	Greek	Turkey	Ak Eklisies	His father Dimitrios Gavriloglou Ak Eklisies Turkey	U.S.	N. York
6	Sinodinos	Anestis	22		M S	Workman	No	No	Ottoman	Greek	Turkey	Ak Eklisies	His uncle Anesti Hadjoglou Ak Eklisies	U.S.	N. York
7	Flaskas	Thomas	23		M S	Workman	No	No	Ottoman	Greek	Turkey	Hora Constple	His mother Lampasa Flaska Constple Turkey	Va.	Richmond
8	Karoulis	Ioanis	24		M S	Barber	Yes	Yes	Ottoman	Greek	Turkey	Velvendo Maced.	His mother Anna Karoulis Velvendo Maced. Turkey	N.Y.	Greenwich
9	Karouli	Athina	18		F S	Housekeeper	No	No	Ottoman	Greek	Turkey	Velvendo Maced.	His mother Anna Karoulis Velvendo Maced. Turkey	N.Y.	Greenwich
10	Koutsodontis	Spyros	23		M S	Fireman	Yes	Yes	Greek	Greek	Greece	Spetsai	His mother Venetian Koutsodonti Spetsai Greece	Pa.	Lancaster
11	Saugouridis	Theodoros	25		M S	Workman	Yes	Yes	Ottoman	Greek	Greece	Piraeus	His brother Paraskevas Saugouridis Piraeus Greece	U.S.	N. York
12	Pelteki	Elissavet	26		F M	Housekeeping	Yes	Yes	Ottoman	Greek	Turkey	Aivalikoi Maced.	His grand father Demitrios Aivalikoi Turkey	Mass.	Haverhill
13	Pelteki	Maria	6		F S	Pupil	Yes	Yes	Ottoman	Greek	Turkey	Aivalikoi Maced.	His grand father Demitrios Aivalikoi Turkey	Mass.	Haverhill
14	Anestes	Athanasios	20		M S	Workman	Yes	Yes	Ottoman	Greek	Turkey	Ak Eklisies	His father Anesti Ak Eklisies Turkey	U.S.	N. York
15	Spelas	Ioanis	40		M M	Farmer	No	No	Greek	Greek	Greece	Piraeus	His wife Katerina Spela Piraeus Greece	Pa.	Tarentum
16	Dimitriou	Pandelis	25		M S	Workman	Yes	Yes	Ottoman	Greek	Turkey	Constple.	His uncle Spyros Filippou Constple Turkey	Wis.	Milwaukee
17	Gavriil	Ioanis	19		M S	Workman	Yes	Yes	Greek	Greek	Greece	Smyrna	His mother Kalliopia Gavriil Smyrna Greece	U.S.	N. York
18	Lafkaridis	Antonios	21		M S	Workman	Yes	Yes	Ottoman	Greek	Turkey	Ganokhora	His sister Lemonia Lafkaridi Ganokhora Turkey	U.S.	N. York
19	Baras	Theofanis	20		M S	Workman	Yes	Yes	Greek	Greek	Greece	Megalopolis	His mother Demitrina Bara Megalopolis Greece	Mass.	Ipswich
20	Giakoumoglou	Stamatios	20		M S	Farm Laborer	Yes	Yes	Ottoman	Greek	Turkey	Smyrna	His father Ioannis Giakoumoglou Smyrna Turkey	U.S.	N. York
21	Roumeliotes	Panayiotis	20		M S	Waiter	Yes	Yes	Ottoman	Greek	Turkey	Smyrna	His sister Assimina Roumeliotis Smyrna Turkey	U.S.	N. York
22	Tsitsilikis	Georgios	22		M S	Workman	Yes	Yes	Ottoman	Greek	Turkey	Kojani Maced.	none	Mich.	Detroit
23	Tsitsilikis	Elenka	25		F W	Housekeeping	No	No	Ottoman	Greek	Turkey	Kojani Maced.	none	Mich.	Detroit
24	Chalkias	Lazaros	23		M S	Merchant	Yes	Yes	Ottoman	Greek	Turkey	Kojani Maced.	His mother Vasiliki Chalkia Kojani Turkey	U.S.	N. York
25	Xenohtouras	Konstantinos	25		M S	Waiter	Yes	Yes	Ottoman	Greek	Turkey	Kojani Maced.	His father Theodoros Xenohtouras Kojani Maced. Turkey	U.S.	N. York
26	Vardhakas	Ioanis	22		M S	Workman	Yes	Yes	Ottoman	Greek	Turkey	Kojani Maced.	His father Evangelos Vardhakas Kojani Turkey	U.S.	N. York
27	Lefopoulos	Athanasios	24		M M	Tobacco seller	Yes	Yes	Ottoman	Greek	Turkey	Constantinople	His father Petros Lefopoulos Constple Turkey	Vt.	Winooski
28	Lefopoulou	Charitini	18		F W	Housekeeping	Yes	Yes	Ottoman	Greek	Turkey	Constantinople	His father Petros Lefopoulos Constple Turkey	Vt.	Winooski
	Latsis	Konstantinos	22		M S	Workman	Yes	Yes	Ottoman	Greek	Turkey	Constantinople	His mother Ekaterini Latsi Constantinople Turkey	Vt.	Winooski
	Limas	Dimitrios	23		M S	Workman	Yes	Yes	Ottoman	Greek	Turkey	Bolia	His father Ioannis Limas Bolas Turkey	Mass.	Boston

70

Edwards
Surgeon

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

151

Arriving at Port of New York, *the 12th December*, 1911

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes—	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or supported by charity; and if so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, express or implied, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	Year or period of years. Where?								Feet.	Inches.		Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1	No	himself	$22	No	No	No	My friend Basili Barby 402 Washington Street Buffalo N.Y.	No	No	No	No	Good	No	5.	5.	Dk	Black Black	None	Turkey	Thrapsa
2	No	himself	$32	No	No	No	My cousin John Allan 23th Street 038 West N York	No	No	No	No	Good	No	5.	5.	Med	Brun Black	None	Turkey	40 Eklisia
3	Yes	himself	$40	No	Yes	No	My compatriot Basili Papadopoulo 103 West 28 Street N York	No	No	No	No	Good	No	5.	1	Med	Brun Black	None	Turkey	40 Eklisia
4	Yes	himself	$32	No	Yes	No	My compatriot Basili Papadopoulo 103 West 28 Street N York	No	No	No	No	Good	No	5.	1	Med	Black Black	None	Turkey	40 Eklisia
5	Yes	himself	$25.	No	Yes	No	My cousin Georges Stathi 103 W 28 Street N York	No	No	No	No	Good	No	5.	5.	Med	Brun Black	None	Turkey	40 Eklisia
6	Yes	himself	$28	No	Yes	No	My compatriot Sarcani Antonino Coney Island N York	No	No	No	No	Good	No	5.	3.	Med	Brun Black	None	Turkey	40 Eklisia
7	Yes	himself	$25.	No	No	No	My Father John N. Pascas No 6 W 15 Street Richmond Va	No	No	No	No	Good	No	5.	7.	Med	Brun Black	None	Turkey	Ano Gyole
8	Yes	himself	$25.	No	No	No	My brother Basilio Caroulo Cor South & Elm St Glen Falls Greenwich	No	No	No	No	Good	No	5.	8.	Med	Fair Fair	None	Turkey	Vilevadi
9	Yes	his brother	$25.	Yes	No	No	My brother Basilio Caroulo Cor South & Elm St Glen Falls Greenwich	No	No	No	No	Good	No	4.	11.	Med	Fair Fair	None	Turkey	Vilevadi
10	No	himself	$25.	No	No	No	My brother in law E Manolatos 6 & 2 North Gallen Street Lancaster Pa	No	No	No	No	Good	No	5.	4.	Med	Brun Black	None	Greece	Sitia
11	Yes	himself	$25.	No	Yes	No	My friend Nicolas Nicolaidis 364 Third Avenue N York	No	No	No	No	Good	No	5.	4.	Med	Black Black	None	Turkey	Myrsiphon
12	Yes	her husband	$25.	No	No	No	Her husband Christo Peltekis 27 Locust Street Haverhill Mass	No	No	No	No	Good	No	5.	3.	Med	Brun Black	None	Turkey	Anembolorion
13	Yes	her father	—	No	No	No	Her father Christo Peltekis 27 Locust Street Haverhill Mass	No	No	No	No	Good	No	—	—	Med	Brun Black	None	Turkey	Anembolorion
14	Yes	himself	$25.	No	No	No	My compatriot Ant Xanthopoulo 103 West 28 Th Street N York	No	No	No	No	Good	No	5.	4.	Med	Fair Fair	None	Turkey	Ano Eklisia
15	Yes	himself	$25	Yes	No	No	My relatives Kalimeris & Kalogirou P.O. Box 546 Tarpon Springs Florida	No	No	No	No	Good	No	5.	6.	Med	Gray Black	None	Greece	Kythera
16	Yes	himself	$25.	No	Yes	No	My cousin Efstathios Parrilon No 63 7th Street Milwaukee Wis	No	No	No	No	Good	No	5.	4.	Med	Brun Black	None	Turkey	Prasti Pira
17	Yes	himself	$25.	Yes	No	No	My uncle C Carala 140 Rivington Street N York	No	No	No	No	Good	No	5.	5.	Med	Brun Black	None	Greece	Smyrna
18	Yes	himself	$25.	No	Yes	No	My brother Manos Lafazanides 324 E 56 Street N York	No	No	No	No	Good	No	5.	6.	Med	Brun Black	None	Turkey	Verlamoli
19	Yes	himself	$25.	Yes	1907 Ipswich		My brother Bill Barna No 23 Union Street Ipswich Mass	No	No	No	No	Good	No	5.	5.	Med	Brun Black	None	Greece	Megalopoli
20	Yes	himself	$40	No	No	No	My brother Gust Caracasso 461 South Ave N York	No	No	No	No	Good	No	5.	9.	Med	Brun Black	None	Turkey	Smyrna
21	Yes	himself	$25.	No	Yes	No	My friend Elias Pavlou 6 Ave N York	No	No	No	No	Good	No	4.	10.	Med	Brun Black	None	Turkey	Smyrna
22	No	himself	$50.	No	No	No	My brother John Tsibiliris 157 Monroe Ave Detroit Michigan	No	No	No	No	Good	No	5.	4.	Med	Brun Black	None	Turkey	Kojani
23	No	her son	—	No	No	No	Her son John Tsibiliris 157 Monroe Ave Detroit Michigan	No	No	No	No	Good	No	5.	—	Med	Black Black	None	Turkey	Kojani
24	Yes	himself	$25.	No	Yes	No	My brother Nikolas Kalkas 102 West 40 Street N York	No	No	No	No	Good	No	5.	6.	Med	Brun Black	None	Turkey	Kojani
25	Yes	himself	$25.	Yes	1906	N York	My brother Demetrios Sarachtaras 643 6 Ave 37-38 Street N York	No	No	No	No	Good	No	5.	6.	Med	Brun Black	None	Turkey	Kojani
26	Yes	himself	$25.	Yes	No	No	My friend Mike Mitros 690 3 Ave Box No 6 N York	No	No	No	No	Good	No	5.	9.	Med	Brun Black	None	Turkey	Kojani
27	No	himself	$25.	Yes	1909	Winooski	My brother in law Basil Sabi 28 Yr Main Street Winooski Vt	No	No	No	No	Good	No	5.	6.	Med	Brun Black	None	Turkey	Argyrokastron
28	No	her husband	$25.	No	No	No	My brother in law Basil Sabi 28 Yr Main Street Winooski Vt	No	No	No	No	Good	No	5.	2.	Med	Brun Black	None	Turkey	Constpla
29	No	himself	$25.	No	No	No	My brother Basil Sabi 28 Yr Main Street Winooski Vt	No	No	No	No	Good	No	5.	3.	Med	Brun Black	None	Turkey	Constpla
30	Yes	himself	$25.	No	No	No	My friend Demetrios Jazazis 102 Richmond St Boston Mass	No	No	No	No	Good	No	5.	5.	Med	Black Black	None	Turkey	Bolisa

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, John Coulouvoundis, of the S/S Themistocles, from Patras the 20th November 1911 do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose; and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J Coulouvoundis
Officer.

Sworn to before me this 17th day of November, 1911,

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

13—1118

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1118

Affidavit of Surgeon.

I, Demetre Tzortzis, Surgeon of the S/S Themistocles, (Sailing therewith), do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had thirty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Greece Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(Here whether Surgeon "Sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

152

D.E.

D. Tzortzis

Sworn to before me this 12 day of December, 1911

at Ellis Island

E. H. Bronshan

Immigration Officer.

15—1118

* "Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1118

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Themistocles sailing from Piraeus the 20th November, 1911

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Pappas	Konstantinos	33		M. M.	Barber	Yes	Yes	Ottoman	Greek	Turkey	Dardanelles	His wife Paraskevi Pappa Dardanelles Turkey	Ill.	Peoria
2	Pappa	Fotini	26		F. M.	Housekeeper	Yes	Yes	Ottoman	Greek	Turkey	Dardanelles	Her mother Penelopi Peppe Dardanelles Turkey	Ill.	Peoria
3	Pappas	Georgios	4		M. S.				Ottoman	Greek	Turkey	Dardanelles	His grandmama Penelopi Pappa Dardanelles Turkey	Ill.	Peoria
4	Pappas	Vassilios	2		M. S.				Ottoman	Greek	Turkey	Dardanelles	His grandmama Penelopi Pappa Dardanelles Turkey		
X 5	Anastasiou	Athanasia	24		F. S.	Housekeeper	Yes	Yes	Ottoman	Greek	Turkey	Dardanelles	His father Anastasios Dardanelles Turkey	U.S.	N. York
6	Nikos	Emanouil	22		M. S.	Workman	Yes	Yes	Ottoman	Greek	Turkey	Smyrna	His father Nikos Nikos Smyrna Turkey	N.J.	Jersey
7	Mastomichalis	Ioanis	25		M. S.	Carpenter	Yes	Yes	Ottoman	Greek	Turkey	Smyrna	His father McLano Smyrna Turkey	U.S.	N. York
8	Angelidhis	Dimitrios	23		M. S.	Workman	Yes	Yes	Ottoman	Greek	Turkey	Chios	His brother Konstantinos Angelidis Chios Turkey	Mass	Haverhill
9	Papayoglous	Rigas	21		M. S.	Carpenter	Yes	Yes	Ottoman	Greek	Turkey	Mudylos	His father Konstantin Papayoglou Mudylos Turkey	U.S.	N. York
10	Peltekis	Christos	20		M. S.	Impersonator	Yes	Yes	Ottoman	Greek	Turkey	Salonica	His father Stavros Peltekis Salonica Turkey	Mass	Haverhill
11	Gelagotis	Ioanis	22		M. S.	Workman	Yes	Yes	Ottoman	Greek	Turkey	Mitylini	His mother Marig. Gelagotis Mitylini Turkey	Ohio	Cleveland
12	Asmanis	Kyriakos	21		M. S.	Workman	No	No	Ottoman	Greek	Turkey	Smyrna	His mother Anastasia Asmanis Smyrna Turkey	U.S.	N. York
13	Christakis	Stephanos	22		M. S.	Workman	Yes	Yes	Ottoman	Greek	Turkey	Rodosto	His wife Alexandra Christakis Rodosto Turkey	N.Y.	Syracuse
14	Katinoglous	Konstantinos	20		M. S.	Clerk	Yes	Yes	Ottoman	Greek	Turkey	Smyrna	His father Pavlos Katinoglou Smyrna Turkey	Mass	New Bedford
ABS 15	Saleh	Sinan	20		M. S.	Workman	No	No	Ottoman	Ottoman	Turkey	Ipsos	His cousin Mehamed Sinan Ipsos Turkey	Mass	New Bedford
ABS 16	[illegible]	Souleiman	24		M. S.	Workman	No	No	Ottoman	Ottoman	Turkey	Smyrna	His cousin Souleiman Hajem Smyrna Turkey	N.Y.	Syracuse
17	Costa	Vasil	24		M. M.	Workman	Yes	Yes	Ottoman	Greek	Turkey	Honini	His wife Menka Costa Honini Ottoman Turkey	U.S.	N. York
18	Diamantes	Constantinos	34		M. S.	Shoemaker	Yes	Yes	Ottoman	Greek	Turkey	Vasiliko	His mother Kalliopi Diamanti Vasiliko Turkey	Pa	Pittsburg
19	Troumbounas	Konstantinos	18		M. S.	Shoemaker	Yes	Yes	Ottoman	Greek	Turkey	Smyrna	His father Dimitrios Troumbouna Smyrna Turkey	U.S.	N. York
20	Kyriazopoulos	Dimitrios	18		M. S.	Clerk	Yes	Yes	Greek	Greek	Greece	Argion	His father Panayiotis Kyriazopoulos Argion Greece		
21	Manolas	Nikolaos	20		M. S.	Workman	Yes	Yes	Ottoman	Greek	Turkey	Samos	His father Stamatios Manolas Samos	N.J.	Orange
22	Kontos	Fokion	22		M. S.	Farm Laborer	Yes	Yes	Ottoman	Greek	Turkey	Samos	His father Ioanis Kontos Samos	Ill.	Freeport
23	Georgiou	Spyros	20		M. S.	Builder	Yes	Yes	Ottoman	Greek	Turkey	Eskadis	His mother Athena Spyrou Eskadis Turkey	AS	Pago Pago
24	Matsoukis	Sotirios	38		M. M.	Shoemaker	Yes	Yes	Greek	Greek	Greece	Alongyros	His father Nicolaos Matsoukis Alongyros Greece	AS	Pago Pago
25	Matsoukis	Joulia	32		F. M.	Sewing	Yes	Yes	Greek	Greek	Greece	Alongyros	His father in law Nicolaos Matsoukis Alongyros Greece	AS	Pago Pago
26	Matsoukis	Dracos	12		M. S.	Pupil	Yes	Yes	Greek	Greek	Greece	Alongyros	His grandpapa Nicolaos Matsoukis Alongyros Greece	AS	Pago Pago
27	Matsoukis	Paraskevas	4		F. S.	Pupil	Yes	Yes	Greek	Greek	Greece	Alongyros	His grandpapa Nicolaos Matsoukis Alongyros Greece	AS	Pago Pago
28	Matsoukis	Konstantinos	1		M. S.	—	Yes	Yes	Greek	Greek	Greece	Alongyros	His grandpapa Nicolaos Matsoukis Alongyros Greece	AS	Pago Pago
29	Moustakas	Theodoros	23		M. M.	Farm Laborer	Yes	Yes	Ottoman	Greek	Turkey	Kodjadjik	His wife Eudoxia Moustaka Kodjadjik Turkey	Com	Saverch.
30	Ganala	Paraskevi	50		F. M.	Housekeeping	No	Yes	Greek	Greek	Greece	Alongyros	Her husband Nicolaos Ganala Alongyros Greece	AS	Pago Pago

71

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

153

Arriving at Port of New York, the 12th December, 1911

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States.	22	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1																
2																
3																
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, John Condurcoundis, of the S/S Themistocles, from Piraeus the 20th November 1911, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J Condurcoundis
Officer.

Sworn to before me this 12th day of December, 1911,
at New York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, John Coulaeviniôs, Surgeon of the S/S Themistocles, Sailing thereunto (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had thirty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Greece Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

154

..... Ag Tsigouris

Sworn to before me this ..... day of ....., 19..

at .....

..... Immigration Officer.

11—1113

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1113

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Themistocles sailing from Smyrna the 20th November, 1911

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	V4-688/912 Bakas	Joanis	19		M/S	Workman	Yes	Yes	Ottoman	Greek	Turkey	Kojani	Mord. His father Lazaros Bakas Kojani Mord. Turkey	N. York	3680
2	Parissis	Peros	22		M/S	Workman	Yes	Yes	Greek	Greek	Greece	Milos	His father Alexandros Parissis Milos Greece	Ill.	Chicago
3	Pediotis	Polychronis	20		M/S	Farm Labor	Yes	Yes	Cretan	Greek	Crete	Ahladhes	His wife Evgenia Pediotis Ahladhes Crete	Pa	Vandergrift
4	Apostolakis	Filippos	24		M/S	Farm Labor	No	No	Cretan	Greek	Crete	Agii Deka	His father Konstantinos Apostolakis Agii Deka Crete		
5	Sarivanakis	Heraclis	21		M/S	Farm Labor	No	No	Cretan	Greek	Crete	Agii Deka	His father Georgios Sarivanakis Agii Deka Crete	Canada	Montreal
6	Karageorgakis	Georgios	20		M/S	Farm Labor	Yes	Yes	Cretan	Greek	Crete	Kato Asites	His father Zaharias Karageorgakis Kato Asites Crete	Jma.	St. Jone
7	Kraulos	Konstantinos	20		M/S	Carpenter	Yes	Yes	Greek	Greek	Greece	Argos	His father Spyridon Kraulos Argos Greece	U.S.	N. York
8	Athanasiadis	Ioanis	21		M/S	Basketmaker	Yes	Yes	Ottoman	Greek	Turkey	Smyrna	His father Georgios Athanasiadis Smyrna Turkey	Mass	Worcester
9	Mathioudhakis	Nicolaos	22		M/S	Grocer	Yes	Yes	Cretan	Greek	Crete	Rethymnon	His father Stavros Mathioudhakis Rethymnon Crete	N.Y.	N. York
10	Kromidas	Anastasios	21		M/S	Sailor	Yes	Yes	Greek	Greek	Greece	Piraeus	His father Konstantinos Kromidas Piraeus Greece	U.S.	N. York
11	Moreno	Samuel	38		M/S	Barber	Yes	Yes	Ottoman	Jew	Turkey	Dardanelles	His wife Estrea Moreno Dardanelles Turkey	U.S.	N. York
12	Theologou	Alexandros	22		M/S	Workman	Yes	Yes	Ottoman	Greek	Turkey	Ganolonion	His mother Chrysoula Theologou Ganolonion Turkey	U.S.	N. York
13	Papachristou	Nicolaos	21		M/S	Workman	Yes	Yes	Ottoman	Greek	Turkey	Salonica	His father Konstantinos Papachristou Salonica Turkey	U.S.	N. York
14	Theofyllidhis	Saras	20		M/S	Workman	Yes	Yes	Ottoman	Greek	Turkey	Sulgon Cepla	His father Anastasios Theofyllidhis Sulgon Cepla Turkey	U.S.	N. York
15	Tjimcas	Lajaros	21		M/S	Farm Labor	Yes	Yes	Ottoman	Greek	Turkey	Kojani	His father Dimitrios Tjimcas Kojani Turkey	Ohio	Leyton
16	Tjicas	Konstantinos	21		M/S	Farm Labor	Yes	Yes	Ottoman	Greek	Turkey	Grevena	His mother Anastasia Tjica Grevena Turkey	Mass	New Bedford
17	Christoforidhis	Nicolaos	20		M/S	Workman	Yes	Yes	Ottoman	Greek	Turkey	Nithi Komina	His father Christoforos Nithi Komina Turkey		
18	Evangellidou	Efimia	29		F/M	Housekeeper	Yes	Yes	Ottoman	Greek	Turkey	Nithi Komina	His uncle Haralambos Kamperacalis Komina Turkey	Mass	New Bedford
19	Kavasakalidis	Georgios	46		M/M	Tinsmith	Yes	Yes	Greek	Greek	Turkey	Nithi Komina	His uncle Haralambos Kamperacalis Komina Turkey	N.Y.	N. York
20	Fotakou	Polyxeni	44		F/M	Housekeeper	Yes	Yes	Greek	Greek	Turkey	Smyrna	Her sister Evangellia Kocaemidhis Smyrna Turkey	U.S.	N. York
21	Fotakou	Mikeil	22		M/S	Workman	Yes	Yes	Greek	Greek	Turkey	Smyrna	His aunt Evangellia Kocaemidhis Smyrna Turkey	U.S.	N. York
22	Nicolaou	Ioanis	22		M/S	Workman	Yes	Yes	Ottoman	Greek	Turkey	Thrace	His father Nicolas Thrace Turkey	Ohio	Leyton
23	Starrou	Achilleas	21		M/S	Carpenter	Yes	Yes	Ottoman	Greek	Turkey	Thrace	His mother Maria Starrou Thrace Turkey	Ill.	Chicago
24	Georgiou	Antonios	22		M/S	Workman	Yes	Yes	Ottoman	Greek	Greece	Piraeus	His father Georgios Georgiou Kyklama Turkey	U.S.	N. York
25	Theodoridhis	Georgios	24		M/S	Clerk	Yes	Yes	Ottoman	Greek	Greece	Megara	His mother Paraskevi Theodoridhis Lamos	U.S.	N. York
26	Moraitis	Ioanis	27		M/M	Farm Labor	No	No	Greek	Greek	Greece	Megara	His wife Evaloumo Moraitis Megara Greece	Utah	Brigham Canyon
27	Stromponis	Petros	28		M/M	Farm Labor	No	No	Greek	Greek	Greece	Megara	His wife Vasiliki Stromponis Megara Greece	Utah	Brigham Canyon
28	Marginas	Vasilios	26		M/M	Farm Labor	No	No	Greek	Greek	Greece	Megara	His wife Maria Marginas Megara Greece	Utah	Brigham Canyon
29	Stromponis	Andreas	37		M/M	Farm Labor	No	No	Greek	Greek	Greece	Megara	His wife Ersa Stromponis Megara Greece	Utah	Brigham Canyon
30	Yiolas	Evangellos	20		M/S	Farm Labor	No	No	Greek	Greek	Greece	Megara	His father Panayotis Yiolas Megara Greece	Nova	Scotia

ADMITTED
ADMITTED
ADMITTED
ADMITTED
ADMITTED

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 3

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, the 12th December, 1911

155

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a prisoner, or absconder, or fugitive from justice, or polygamist, or under contract to perform labor, or has been in prison or almshouse, or supported by charity?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor of any kind in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair. Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	Yes	himself	$25.	No	No	No	Uncle Angello Stavros 664 6th Ave New York	No	No	No	No	Good	No	5	5	White	Brown	Black	None	Turkey	Cajani
2	Yes	himself	$25	No	No	No	Cousin Pavlos Chronis 4476 W 9 Box South Chicago Ill.	No	No	No	No	Good	No	5	5	White	Fair	Black	None	Greece	Melos
3	Yes	himself	$30	Yes	No	No	Friend Andrew Stamatakis 283 P.O. Box Vandergrift Pa.	No	No	No	No	Good	No	5	4	White	Brown	Black	None	Crete	Mikada
4	Yes	himself	$25	No	No	No	Cousin Manuel Papasavas No 1011 St Lawrence Boulevard Montreal Can.	No	No	No	No	Good	No	5	6	White	Brown	Black	None	Crete	Agios Deka
5	Yes	himself	$25	No	No	No	Uncle Manuel Papasavas No 1011 St Lawrence Boulevard Montreal Can.	No	No	No	No	Good	No	5	3	White	Fair	Fair	None	Crete	Agios Deka
6	Yes	himself	$25	No	No	No	Cousin Aristides Platerakis Box 113 Tida Grove Iowa	No	No	No	No	Good	No	5	7	White	Black	Black	None	Crete	Kato Asites
7	Yes	himself	$25	No	No	No	Friend Demetrius Athanasatos No 145 W 27 Street N York	No	No	No	No	Good	No	5	6	White	Fair	Black	None	Greece	Skyros
8	Yes	himself	$25	No	No	No	Brother Athanasios Athanasiadis 153 Mulberry Street Worcester Mass.	No	No	No	No	Good	No	5	7	White	Black	Black	None	Turkey	Mongkova
9	Yes	himself	$25	No	No	No	Friend Emanuel Sama Broadway No 1005 N York City	No	No	No	No	Good	No	5	3	White	Fair	Black	None	Crete	Fourfouras
10	Yes	himself	$25	No	No	No	Brother in law Athanasios Hadjidis 631 6th Ave N York	No	No	No	No	Good	No	5	6	White	Black	Black	None	Greece	Piraeus
11	Yes	himself	$25	No	No	No	Nephew Gabriel J Castle No 185 6th St N York	No	No	No	No	Good	No	5	6	White	Brown	Black	None	Turkey	Sardenelli
12	Yes	himself	$25	No	No	No	Friend Nestor Kadzojannis No 337 E 56 St N York	No	No	No	No	Good	No	5	3	White	Brown	Black	None	Turkey	Castanpoli
13	Yes	himself	$26	No	No	No	Friend Costa Christides 116 W 28th St N York	No	No	No	No	Good	No			White	Brown	Black	None	Turkey	Salonika
14	Yes	himself	$30	No	No	No	Friend [illegible] Fresco 146 [illegible] N York	No	No	No	No	Good	No	5	7	White	Brown	Black	None	Turkey	Antigoni
15	Yes	himself	$25	No	No	No	Cousin Karonis Caradonas 204 E 44 St N York	No	No	No	No	Good	No	5	9	White	Brown	Black	None	Turkey	Kydonia
16	Yes	himself	$25	No	No	No	Brother Spyridon Tyrna Long 9th St Sawyer Ohio	No	No	No	No	Good	No	5	5	White	Brown	Black	None	Turkey	Jerme
17	Yes	himself	$25	No	No	No	Brother Jordan Christofordis No 104 104 1/2 47th St New York	No	No	No	No	Good	No	5	3½	White	Brown	Black	None	Turkey	Nidi Komion
18	No	her husband	$25	No	No	No	Her husband Nicola Evangelidis Pleasant No 58 New Bedford Mass.	No	No	No	No	Good	No	5	—	White	Brown	Black	None	Turkey	Nidi Komion
19	No	his brother-in-law	—	No	No	Yes	His brother in law Nicola Evangelidis Pleasant No 58 New Bedford Mass.	No	No	No	No	Good	No	4	8	White	Brown	Black	None	Turkey	Nidi Komion
20	Yes	himself	$25	Yes	1907	No	New Orleans	His cousin Angelikis Palaiokostas 235 East 104th St N York	No	No	No	No	Good	No	5	—	White	Black	Black	None	Turkey	Smyrna
21	Yes	himself	$25	No	No	No	His cousin Angelikis Palaiokostas 235 East 104th St N York	No	No	No	No	Good	No	5	10	White	Black	Black	None	Turkey	Smyrna
22	Yes	himself	$25	No	No	No	His brother Christos Nicolaou 114 South Erdon St Sayton Ohio	No	No	No	No	Good	No	5	6	White	Brown	Black	None	Turkey	Thrace
23	Yes	himself	$25	No	No	No	His uncle Mack Georges 1635 S Halsted St Chicago Ill	No	No	No	No	Good	No	5	7	White	Brown	Black	None	Turkey	Thrace
24	Yes	himself	$25	Yes	No	No	His cousin Athanasios Hadjidis 631 6th Ave N York	No	No	No	No	Good	No	5	2	White	Black	Black	None	Turkey	Lykosa
25	Yes	himself	$25	No	No	No	His friend Evangelis Panayiotopoulos W 29th St N York	No	No	No	No	Good	No	5	1	White	Black	Black	None	Turkey	Lamia
26	Old	himself	$26	Yes	No	No	His cousin Joanin Kranou P.O. Box 764 Bingham Canyon Utah	No	No	No	No	Good	No	6	—	White	Brown	Black	None	Greece	Megara
27	Old	himself	$25	No	No	No	His cousin Nicolas Dekopoulos P.O. Box No 730 Bingham Canyon Utah	No	No	No	No	Good	No	5	5½	White	Brown	Black	None	Greece	Megara
28	Yes	himself	$25	Yes	—	No	His cousin John Karapolis No 870 P.O. Box Bingham Canyon Utah	No	No	No	No	Good	No	5	6½	White	Fair	Fair	None on his mouth	Greece	Megara
29	Yes	himself	$25	Yes	1907	No	Salt Lake City	His cousin John Karapolis P.O. Box No 710 Bingham Canyon Utah	No	No	No	No	Good	No	5	6	White	Brown	Black	None	Greece	Megara
30	Yes	himself	$25	No	No	No	His compatriote Eleftherios Papadopoulos P.O. Box No 374 16th Gill Ave	No	No	No	No	Good	No	5	4	White	Brown	Black	None	Greece	Megara

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, John Coulouvoundis, of the s/s Themistocles, from Piraeus the 20th November 1911, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Coulouvoundis
Officer.

Sworn to before me this 1st day of December, 1911,

at New York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Demetre Ezortzis, Surgeon of the S/S Themistocles, Sailing Thereunto, (State whether "Surgeon-in-charge" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had thirty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Greece Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

156

D. Ezortzis M.D.

Sworn to before me this 12th day of December, 1901

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115



12

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Themistocles sailing from Piraeus the 20th November, 1911

11—1118

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Korossis	Gerotheos	30	M.	M.	Farmer Laborer	No	No	Greek	Greek	Greece	Megara	His mother Anima Korossis Megara Greece	Utah	Brigham Canyon
2	Papathanasiou	Georgios	38	M.	M.	Farmer Laborer	No	No	Greek	Greek	Greece	Megara	His wife Athena Papathanasiou Megara Greece	Utah	Brigham Canyon
3	Liogris	Vasilios	36	M.	M.	Farmer Laborer	Yes	Yes	Greek	Greek	Greece	Megara	His wife Kalina Liogris Megara Greece	Utah	Salt Lake City
4	Pililis	Vasilios	20	M.	S.	Farmer Laborer	Yes	Yes	Greek	Greek	Greece	Megara	His father Georgios Pililis Megara Greece	Nevada	Gallicity
5	Papasiderios	Solomos	43	M.	M.	Workman	No	No	Greek	Greek	Greece	Megara	His wife Pagona Papasideri Megara Greece	Utah	Salt Lake City
6	Economopoulos	Leonidas	26	M.	M.	Fireman	No	No	Greek	Greek	Greece	Megara	His wife Paraskevi Economopoulos Megara Greece	Utah	Brigham Canyon
7	Andreadis	Nicolaos	19	M.	S.	Workman	Yes	Yes	Ottoman	Greek	Turkey	40 Ekklesies	His father Emanuil Andreadis 40 Ekklesies Turkey	U. S.	N. York
8	Stalen	Athanasios	19	M.	S.	Workman	Yes	Yes	Ottoman	Greek	Turkey	40 Ekklesies	His mother Eleni Stalen 40 Ekklesies Turkey	U. S.	N. York
9	Melissinos	Mihail	19	M.	S.	Shoemaker	Yes	Yes	Ottoman	Greek	Turkey	40 Ekklesies	His father Ioanis Melissinos 40 Ekklesies Turkey	U. S.	N. York
10	Nanioglou	Theodosios	19	M.	S.	Farmer Laborer	Yes	Yes	Ottoman	Greek	Turkey	40 Ekklesies	His father Vasilios Nanioglou 40 Ekklesies Turkey	U. S.	N. York
11	Mavrogenis	Dimitrios	31	M.	M.	Farmer Laborer	Yes	Yes	Greek	Greek	Greece	Odrin	His wife Evangellia Mavrogenis Odrin Greece	U. S.	N. York
12	Papaefstratiou	Georgios	40	M.	M.	Carpenter	Yes	Yes	Greek	Greek	Greece	Athanasios	His wife Angeliki Papaefstratiou Athanasios Greece	Mass	Boston
13	Papaefstratiou	Stratis	15	M.	S.	Pupil	Yes	Yes	Greek	Greek	Greece	Athanasios	His mother Angeliki Papaefstratiou Athanasios Greece	Mass	Boston
14	Kinadjoglou	Ioannis	23	M.	S.	Workman	Yes	Yes	Ottoman	Greek	Turkey	Eskishehr Ghiole	His mother Anastasia Kinadjoglou Consple Turkey	U. S.	N. York
15	Levendakou	Anna	19	F.	S.	Housekeeping	Yes	Yes	Ottoman	Greek	Turkey	Smyrna	His father Nicolas Levendakos Smyrna Turkey	U. S.	N. York
16	Diamantis	Joakim	20	M.	S.	Workman	No	No	Ottoman	Greek	Turkey	Consple	His father Diamantis Consple Turkey	Mass	Boston
17	Diamantis	Iossif	19	M.	S.	Workman	No	No	Ottoman	Greek	Turkey	Consple	His father Diamantis Consple Turkey	Mass	Boston
18	Zaferiou	Stratis	19	M.	S.	Workman	No	No	Ottoman	Greek	Turkey	Consple	His father Zaferiou Consple Turkey	Mass	Boston
19	Stavrou	Rodocalis	19	M.	S.	Workman	No	No	Ottoman	Greek	Turkey	Consple	His mother Yiovanoula Stavrou Consple Turkey	Mass	Boston
20	Thiakos	Kyriakos	19	M.	S.	Workman	Yes	Yes	Ottoman	Greek	Turkey	Aghyrocastro	His father Nicolaos Thiakos Aghyrocastro Turkey	Mass	Chelmsford
21	Stamoulis	Spyridon	25	M.	M.	Workman	Yes	Yes	Ottoman	Greek	Turkey	Aghyrocastro	His father Kyriakos Stamoulis Aghyrocastro Turkey	Mass	Chelmsford
22	Kolla	Konstantina	28	F.	M.	Housekeeping	No	No	Ottoman	Greek	Turkey	Aghyrocastro	His father Kyriakos Kolla Aghyrocastro Turkey	Mass	Chelmsford
23	Kollas	Thomas	5	M.	S.	—	No	No	Ottoman	Greek	Turkey	Aghyrocastro	His father Kyriakos Kolla Aghyrocastro Turkey	Mass	Chelmsford
24	Kolla	Konstantina	26	F.	M.	Housekeeping	No	No	Ottoman	Greek	Turkey	Aghyrocastro	His father Petros Kollas Aghyrocastro Turkey	Mass	Chelmsford
25	Kollas	Spyridon	5	M.	S.				Ottoman	Greek	Turkey	Aghyrocastro	His grandfather Petros Kolla Aghyrocastro Turkey	Mass	Chelmsford
26	Tsoulas	Evangelos	23	M.	M.	Workman	No	No	Ottoman	Greek	Turkey	Aghyrocastro	His wife Konstantina Tsoula Aghyrocastro Turkey	Mass	Peabody
27	Kaninis	Mihail	38	M.	M.	Workman	No	No	Ottoman	Greek	Turkey	Aghyrocastro	His wife Eleni Kaninis Aghyrocastro Turkey	Mass	Peabody
28	Nikas	Dimitrios	27	M.	M.	Workman	Yes	Yes	Ottoman	Greek	Turkey	Aghyrocastro	His wife Kalliopi Nika Aghyrocastro Turkey	Mass	Peabody
29	Bougas	Nicolaos	19	M.	S.	Workman	Yes	Yes	Ottoman	Greek	Turkey	Chesmé	His father Dimitrios Bougas Chesmé Turkey	Mass	Somerville
30	Tsitsimpinis	Georgios	23	M.	S.	Workman	Yes	Yes	Ottoman	Greek	Turkey	Makrata	His father Ioannis Tsitsimpinis Makrata Turkey	Mass	Somerville

1-188569 6/10/36

1-224859 2/4/36

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 5 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1118

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 4

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

157

Arriving at Port of New York The 12th December, 1911

11—1115

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether ticket prepaid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	If in prison or almshouse, or supported by charity.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	If ticket purchased by person in the United States, or if passage paid for by others, state whether any of such persons is a relative, friend, employer, or agent, and what is the name and address of such person.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	Yes	himself $25	No	No			No brother Anastasios Kovessis P.O. Box No 683 Bingham Canyon Utah	No	No	No	No	Good	Good	5	7	Medium	Brown	Dark	None	Greece	Megara
2	Yes	himself $25	No	No			No nephew Simeon Papathanassiou P.O Box No 730 Bingham Canyon Utah.	No	No	No	No	Good	No	5	8	Medium	Black	Black	None	Greece	Megara
3	Yes	himself $25	Yes	Yes	3/4	Salt Lake City	No cousin Nicolas Anastasia No 545 W 2nd S. St. Salt Lake City Utah	No	No	No	No	Good	No	5	8	Medium	Brown	Black	None	Greece	Megara
4	Yes	himself $20	No	Yes			No brother James Pilfelis P. O. Box No 172 Lumberton Miss	No	No	No	No	Good	No	5	7½	Medium	Brown	Black	None	Greece	Megara
5	Yes	himself $25	Yes	Yes	5/12	Salt Lake City	No cousin Jacob Stampolan Bingham Canyon Utah	No	No	No	No	Good	No	5	4	Medium	Brown	Black	None	Greece	Megara
6	Yes	himself $25	No	Yes			No brother in law Georgios Stamos P.O Box 704 Bingham Canyon Utah	No	No	No	No	Good	No	5	6	Medium	Brown	Black	None	Greece	Megara
7	Yes	himself $25	No	No			No relative John Allan 174 West 28th Street N York	No	No	No	No	Good	No	5	7	Medium	Brown	Black	None	Turkey	Constantinople
8	Yes	himself $25	No	No			No cousin Panagos Demetriou 103 West 29th Street N. York	No	No	No	No	Good	No	5	7	Medium	Brown	Black	None	Turkey	Constantinople
9	Yes	himself $20	No	Yes			No cousin John Allan 174 West 28th Street N. York	No	No	No	No	Good	No	5	7	Medium	Brown	Black	None	Turkey	Constantinople
10	Yes	himself $25	No	No			No cousin Panagos Demetriou 103 West 29th Street N. York	No	No	No	No	Good	No	4	1	Medium	Brown	Black	None	Turkey	Constantinople
11	Yes	himself $25	No	No			No cousin Constantin Vershas No 681—6th Ave N York	No	No	No	No	Good	No	5	4	Medium	Brown	Black	None	Greece	Adrianople
12	Yes	himself $	No	No			No cousin G M Frangoulis 27 Lawrence Street Boston Mass	No	No	No	No	Good	No	5	11	Medium	Brown	Black	None	Greece	Athanasiou
13	Yes	his father $90	No	No			No parent G M Frangoulis 27 Lawrence Street Boston Mass	No	No	No	No	Good	No	4	11	Medium	Brown	Black	None	Greece	Athanasiou
14	Yes	himself $25	No	No			No friend Demetrios Diamantis	No	No	No	No	Good	No	5	9	Medium	Brown	Black	None	Turkey	Constantinople
15	Yes	himself $	No	No			Mr Jno J. Hood Friendship from my Nov cousin Nicola Kubatsian 418 W. 37th Street N. York	No	No	No	No	Good	No	4	7	Medium	Black	Black	None	Turkey	Chesme
16	Yes	himself $25	No	No			No cousin Stylianos Athanasiou No 32 Pavelas Street Boston Mass	No	No	No	No	Good	No	5	6	Medium	Brown	Black	None	Turkey	Cesaro.
17	Yes	himself $25	No	No			His brother Tyrtaeos Diamantis 50 Tyler St Boston Mass	No	No	No	No	Good	No	5	4	Medium	Brown	Black	None	Turkey	Kesaria
18	Yes	himself $25	No	No			No cousin Georgios Dialegmenos 50 Tyler Street Boston Mass	No	No	No	No	Good	No	5	6	Medium	Brown	Black	None	Turkey	Kesaria
19	Yes	himself $25	No	No			No cousin Paralampos Costidonis 56 Kneeland Street Boston Mass	No	No	No	No	Good	No	5	7	Medium	Brown	Black	None	Turkey	Kesaria
20	Yes	himself $25	Yes	No			No cousin Manolio Kolla 38 F.S.R. Chelmsford Mass	No	No	No	No	Good	No	5	3	Medium	Fair	Dark	None	Turkey	Aghyoustenia
21	Yes	himself $25	Yes	Yes	10/11	Peabody Mass	No cousin Manolio Kolla 38 F.S.R. Chelmsford Mass	No	No	No	No	Good	No	5	7	Medium	Fair	Black	None	Turkey	Aghyoustenia
22	No	herself $	No	No			Her husband Manolio Kolla 38 F.S.R. Chelmsford Mass	No	No	No	No	Good	No	5	3	Medium	Brown	Black	None	Turkey	Aghyoustenia
23	No	his mother	No	No			No father Manolio Kolla 38 F.S.R. Chelmsford Mass	No	No	No	No	Good	No	5	3	Medium	Brown	Black	None	Turkey	Aghyoustenia
24	No	herself $ 15	No	No			Her husband Gliconi Kollas 38 F.S.R. Chelmsford Mass	No	No	No	No	Good	No	5	—	Medium	Fair	Black	None	Turkey	Aghyoustenia
25	No	his mother	No	No			No father Gliconi Kolla 38 F.S.R. Chelmsford Mass	No	No	No	No	Good	No	—	—	Medium	Fair	Black	None	Turkey	Aghyoustenia
26	Yes	himself $25	No	No			No cousin Marthon Comninis No 59 Walnut Street Peabody Mass	No	No	No	No	Good	No	5	7	Medium	Brown	Black	None	Turkey	Aghyoustenia
27	Yes	himself $25	No	No			His brother John Comninis No 59 Walnut Street Peabody Mass	No	No	No	No	Good	No	5	2	Medium	Brown	Black	None	Turkey	Aghyoustenia
28	No	himself $25	Yes	Yes	10/11	Peabody Mass	No cousin Christos Carakis No 59 Walnut Street Peabody Mass	No	No	No	No	Good	No	5	4	Medium	Brown	Black	None	Turkey	Aghyoustenia
29	Yes	himself $25	No	No			His brother Georges S Bougas Leonard Str. No 98 Somerville Mass	No	No	No	No	Good	No	5	3	Medium	Brown	Black	None	Turkey	Chesme
30	No	himself $25	No	No			No cousin John Zaharoulis Leonard Street No 98 Somerville Mass	No	No	No	No	Good	No	5	6	Medium	Brown	Black	None	Turkey	Athanasiou

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, John Coulocoundis (Name whether Master, First or Second Officer), of the S/S. Themistocles, from Piraeus the 20th November 1911, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Coulocoundis

Officer.

Sworn to before me this 12 day of [illegible], 1911,

at [illegible]

[illegible]

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

158

I Demetre Ezoetzio, Surgeon of the S/S Themistocles, Sailing therewith, (State whether "Surgeon of the vessel hereinafter named," or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had thirty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Greece Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

D Ezoetzio M.D.

Sworn to before me this 12 day of January, 1921

at New York

Joseph Brandon

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Themistocles sailing from Piraeus the 20th November, 1961

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Patris	Michail.	32		M. S.	Workman	Yes	Yes	Ottoman	Greek	Turkey Europe	Fokies	His father Theologos Patris Fokies, Turkey.	W. Va	Sabraton
2	Tsangetta	Vassilia.	21		F. S.	Housekeeper	No	No	Ottoman	Greek	Turkey Asia	Smyrna	His mother Polyxeni Tsangetta Smyrna Turkey	Conn	New Britain
3	Panayiotidhis	Stamatios.	30		M. S.	Workman	Yes	Yes	Ottoman	Greek	Turkey Europe	Fokies	His mother Vassilia Panayiotidis Fokies Turkey	Me.	Portland
4	Christofaras	Georgios.	26		M. S.	Workman	Yes	Yes	Ottoman	Greek	Turkey	Fokies	His mother Maria Christofaras Fokies Turkey	W Va	Sabraton
5	Karamihalis	Stelios.	25		M. S.	Carpenter	Yes	Yes	Ottoman	Greek	Turkey	Fokies	His father Demitrios Karamihalis Fokies Turkey	W Va	Sabraton
6	Katsarapinis	Dimitrios.	28		M. S.	Workman	Yes	Yes	Ottoman	Greek	Turkey	Fokies	His father Ioannis Katsarapinis Fokies Turkey	W Va	Sabraton
7	Krampalis	Ioanis.	25		M. M.	Farmer Laborer	Yes	Yes	Greek	Greek	Greece	Fokida	His wife Panagiota Krampali Agoriani Greece	Me	Lath Station
8	Serfes	Athanasios.	19		M. S.	Farmer Laborer	Yes	Yes	Greek	Greek	Greece	Agoriani Fokida	His father Ioannis Serfes Agoriani Fokida Greece	Me	Lath Station
9	Chalkitis	Mihail.	23		M. S.	Workman	Yes	Yes	Ottoman	Greek	Turkey Asia	Kalyanna	His father Georgios Chalkitis Kalyanna Turkey	U. S.	N. York
10	Yeroyiannis	Mihail	26		M. M.	Workman	Yes	Yes	Greek	Greek	Greece	Ios	His wife Eurenia Yeroyianni Ios Greece	U. S.	N. York
11	Anagnostopoulos	Theodoros.	21		M. S.	Cook	Yes	Yes	Ottoman	Greek	Turkey Asia	Smyrna	His father Dimitrios Anagnostopoulos Smyrna Turkey	U. S.	N. York
12	~~Kostis~~	Apostolos	26		M. S.	Farmer Laborer	Yes	Yes	Ottoman	Greek	Turkey Asia	Smyrna	His father Andreas Kostis Smyrna Turkey	U. S.	N. York
13	Ioannis	Vassilios.	20		M. S.	Workman	Yes	Yes	Ottoman	Greek	Turkey Asia	Mitylene	His father Theodoros Ioannis Mitylene Turkey	U. S.	N. York
14	Rojas	Dimitrios.	32		M. M.	Workman	Yes	Yes	Ottoman	Greek	Turkey	Chios	His wife Eugenia Rojas Chios Turkey	U. S.	N. York
15	Hadji Ilia	Andreas.	26		M. S.	Carpenter	Yes	Yes	Greek	Greek	Other Europe	Cyprus	His father Georgios Hadji Ilia Cyprus Turkey	U. S.	N. York
16	Tsolcou	Ioanis.	25		M. S.	Workman	Yes	Yes	Ottoman	Greek	Turkey Europe	Ivoros	His mother Maria Tsolcou Ivoros Turkey	U. S.	N. York
17	Mavroudhis	Ioanis.	28		M. S.	Workman	Yes	Yes	Ottoman	Greek	Turkey	Ivoros	His mother Eugenia Mavroudhis Ivoros Turkey	U. S.	N. York
18	Evangellou	Mihail.	38		M. M.	Workman	Yes	Yes	Ottoman	Greek	Turkey	Korydja	His wife Anna Evangellou Korydja Turkey	Ohio	Akron
19	Iakovou	Christos.	23		M. S.	Workman	Yes	Yes	Ottoman	Greek	Turkey	Korydja	His mother Ecaterini Iakovou Korydja Turkey	Ohio	Akron
20	Stavrou	Theodoros.	23		M. S.	Workman	Yes	Yes	Ottoman	Greek	Turkey	Saradovion	His mother Yeroanneta Stavrou Saradovion Turkey	Va.	Richmond
21	Nicolaou	Costas.	19		M. S.	Workman	Yes	Yes	Ottoman	Greek	Turkey	Ko Exklisies	His father Nicolas Ko Exklisies Turkey	Mass	New Bedford
22	Koundouroujis	Manos.	30		M. M.	Farmer Laborer	Yes	Yes	Ottoman	Greek	Turkey Asia	Co.	His wife Seraonna Koundouroujis Co Turkey	U. S.	N. York
23	Toufexis	Konstantinos.	24		M. S.	Cook	Yes	Yes	Greek	Greek	Greece	Skopelos	His brother Ioannis Toufexis Skopelos Greece	U. S.	N. York
24	Kokos	Georgios.	20		M. S.	Waiter	Yes	Yes	Greek	Greek	Greece	Levadhia	His father Athanasios Kokos Levadhia Greece	U. S.	N. York
25	Thymis	Konstantinos.	33		M. M.	Farmer Laborer	Yes	Yes	Greek	Greek	Greece	Lontzaxion	His wife Ighia Thymis Lontzaxion Greece	U. S.	N. York
26	Soteros	Panayiotis.	36		M. M.	Coffeehouse Keeper	Yes	Yes	Greek	Greek	Greece	Andros	His wife Maria Soteros Andros Greece	U. S.	N. York
27	Nikolakis	Mihail.	35		M. M.	Seaman	Yes	Yes	Greek	Greek	Turkey Asia	Chios	~~His wife Maria Nicolakis Chios Turkey~~	~~U. S.~~	~~N. York~~
28	Progoulis	Ioanis.	40		M. M.	Seaman	Yes	Yes	Greek	Greek	Turkey	Chios	~~His wife Smaragdi Kephala Chios Turkey~~	~~U. S.~~	~~N. York~~
29	Kephalas	Jotis.	42		M. M.	Musician	Yes	Yes	Ottoman	Greek	Greece	Psara	His wife Smaragdi Kephala Psara Greece	N. H.	Manchester
30	Kephalas	Konstantinos.	9		M. S.	Pupil	Yes	Yes	Ottoman	Greek	Greece	Chios	His brother Dimitrios Kephalas Psara Greece	N. H.	Manchester

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1118

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 5

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

159

Arriving at Port of New York, the 12th December, 1911

11—1115

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes—		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? (To be answered "Yes" or "No.")	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?								Feet.	Inches.		Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1	S	himself	$25.	No	No		No cousin Theodore Delarda P.O. Box 118 Sabraton W. Va.	No	No	No	No	Good	No	5.	6.	Med. Brun	Black	None	Turkey	Zoki
2	S	himself	$10.	No	No		My brother in law Peter Johnson 2 & 3 East Main Street New Britain Conn.	No	No	No	No	Good	No	5.	11.	Med. Brun	Black	None	Turkey	Angora
3	S	himself	$32.	No	No		My brother George Panages 615 Congress Street Portland Maine	No	No	No	No	Good	No	5.	7.	Med. Brun	Black	None	Turkey	Zoki
4	S	himself	$25.	No	No		My cousin George Koumarian No 118 Sabraton W. Va.	No	No	No	No	Good	No	5.	5	Med. Fair	Fair	None	Turkey	Zoki
5	S	himself	$25.	No	No		My cousin Theodore Kalarda No 118 Sabraton W. Va.	No	No	No	No	Good	No	5.	8.	Med. Brun	Black	None	Turkey	Zoki
6	S	himself	$25	No	No		My friend Anastasia Rumelis P.O. Box 8. Weirton W. Va.	No	No	No	No	Good	No	5.	6.	Med.	Black	None	Turkey	Zoki
7	S	himself	$25	No	No		My nephew Lucas A. Lefas P.O. Box 179 South Windsor Me.	No	No	No	No	Good	No	5.	5	Med. Fair	Fair	None	Greece	Gyrovri
8	S	himself	$25	No	No		My cousin Lucas A. Lefas P.O. Box 179 South Windsor Me.	No	No	No	No	Good	No	5.	6.	Med. Brun	Black	None	Greece	Gyrovri
9	S	himself	$28.	No	No		My friend Demetrios Primos 136 West 28th Street N York	No	No	No	No	Good	No	5.	4.	Med.	Black	None	Turkey	Kalymnos
10	S	himself	$25.	No	No		My friend George Grafas 424 9th Ave. N. York	No	No	No	No	Good	No	5.	1.	Med.	Black	None	Greece	Imi
11	S	himself	$25.	No	No		His cousin Peter Frank Gomus No 130 Dixie Canada	No	No	No	No	Good	No	5.	5.	Med. Brun	Black	None	Turkey	Mytylene
12	S	himself	$25.	No	No		My cousin Nicolas Vehelis No 110 West 135 Street N York	No	No	No	No	Good	No	5.	6.	Med. Brun	Black	None	Turkey	Smyrna
13	S	himself	$25	No	No		My friend Jean Pomos 77 Park Place N York	No	No	No	No	Good	No	5.	7.	Med. Brun	Black	None	Turkey	Salonica
14	S	himself	$40	1909	N York		My brother in law Harry Psaros No 566 7th Ave N York	No	No	No	No	Good	No	5.	8.	Med.	Grey Black	None	Turkey	Chios
15	S	himself	$25.	No	No		My friend Alexander Filiakeos No 66 Washington Pl N York	No	No	No	No	Good	No	5.	8.	Med. Brun	Black	None	Turkey	Cyprus
16	S	himself	$25.	No	No		My friend Demetre Bures 90 Olivia St N York	No	No	No	No	Good	No	5.	10½	Med. Brun	Black	None	Turkey	Imi
17	S	himself	$25.	No	No		My cousin Demetre Evelyn Cherry St No 90 New York	No	No	No	No	Good	No	5.	7	Med. Brun	Black	None	Turkey	Imi
18	S	himself	$25.	No	No		My cousin Nicola Nicola Main St. 284. Akron Ohio	No	No	No	No	Good	No	5.	6	Med. Brun	Black	None	Turkey	Koryja
19	S	himself	$25.	No	No		My cousin Nicola Radan 7 East Market St. Akron Ohio	No	No	No	No	Good	No	5.	2.	Med. Brun	Black	None	Turkey	Koryja
20	S	himself	$25.	No	No		My brother in law Paraskeva Sarris No 17-12 E Main St Richmond Va	No	No	No	No	Good	No	5.	6.	Med. Brun	Black	None	Greece	Kosmos
21	S	himself	$25.	No	No		My cousin Varnel Sinjon 285. Caggenabell St San Bernardino Cal	No	No	No	No	Good	No	5.	8.	Med. Brun	Black	None	Turkey	Co Calabria
22	S	himself	$25	No	No		My friend Nicola Panos No 687 6th Ave N York	No	No	No	No	Good	No	5.	6.	Med. Brun	Black	None	Turkey	Co.
23	S	himself	$25.	No	No		My cousin John D. Kotsos 142 W. 44. Street N York	No	No	No	No	Good	No	5.	5.	Med. Brun	Black	None	Greece	Skopelos
24	S	himself	$25.	No	No		My cousin John D. Cotsos 142 W. 44. Street N York	No	No	No	No	Good	No	5	1.	Med. Brun	Black	None	Greece	Lesbos
25	S	himself	$25.	No	No		My friend Athanasia Mavris 16 West St N York	No	No	No	No	Good	No	5.	5.	Med. Brun	Black	None	Greece	Lesbos
26	S	himself	$25	No	No		My brother Antonios Solovos 214 West 47th St N York	No	No	No	No	Good	No	5.	9.	Med. Brun	Black	None	Greece	Andros
27	S	himself	$25	No	No		My cousin Cost. Calipolis 87 Cherry St N York	No	No	No	No	Good	No	5.	9.	Med. Brun	Black	None	Turkey	Chios
28	S	himself	$36.	No	No		My nephew C. Colepetis 87 Cherry Street N York	No	No	No	No	Good	No	5.	6.	Med. Brun	Black	None	Turkey	Chios
29	S	himself	$25.	No	No		His wife Xanthia Kipkola No 19 Spruce Street Manchester N.H.	No	No	No	No	Good	No	5.	7.	Med. Brun	Black	None	Turkey	Mytilene
30	S	his father		No	No		His mother Xanthia Kipkola No 19 Spruce Street Manchester N.H.	No	No	No	No	Good	No			Med. Brun	Black	None	Turkey	Mytilene

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, John Coulouvoundis (name of Master, Commanding Officer, First or Second Officer), of the S/S Themistocles, from Piraeus the 20th November 1911, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J Coulouvoundis
3
Officer.

Sworn to before me this day of , 190 ,

at

Immigration Officer.

11—1117

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Demetre Tzortzis, Surgeon of the S/S Themistocles, Sailing thereunto (State whether Surgeon employed by the owners thereof, or as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had thirty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Greek Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

180

D Tzortzis M.D.

Sworn to before me this day of , 190

at

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1116

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Themistocles sailing from Piraeus the 20th November, 1911

11—2115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Paschalis	Ilias	21		M S	Master	Yes	Yes	Ottoman	Greek	Turkey in Europe	Kondolovrisi	Father Athanasios Paschalis Kondolovrisi Turkey	Pa.	Honesdale
2	Panaritis	Panayotis	26		M	Workman	Yes	Yes	Greek	Greek	Greece	Sparti	Wife Mrs Eleni Panaritis Sparti Greece	U.S.	N. York
3	Topidjis	Andreas	27		M	Workman	Yes	Yes	Greek	Greek	Greece	Stivanitza	none	U.S.	N York
4	Tangalakis	Georgios	20		M	Shepherd	Yes	Yes	Greek	Greek	Greece	Megalopolis	Father Theodoros Tangalakis Megalopolis Greece	Pa	Pittsburg
5	Yerakoulias	Athanasios	32		M	Merchant	Yes	Yes	Greek	Greek	Greece	Athens	Wife Mrs Marina Yerakoulia Athens Greece	Mass	Lowell
6	Los	Dimitrios	18		M	Workman	Yes	Yes	Ottoman	Greek	Turkey in Asia	Chios	Father Alexandros Los Chios Turkey	Mass	Chicopee
7	Alexiou	Antonios	18		M	Farmer	Yes	Yes	Greek	Greek	Greece	Trapeza	Father Alexandros Alexiou Trapeza Greece	U.S.	N York
8	Christodoulou	Andreas	21		M	Barber	Yes	Yes	Ottoman	Greek	Turkey in Asia	Smyrna	Father Christodoulos Smyrna Turkey	U.S.	N York
9	Calangas	Antonios	19		M	Workman	Yes	Yes	Ottoman	Greek	Turkey in Asia	Chios	Father Nicolaos Kalangas Chios Turkey	Mass	Chicopee
10	Hadjiperou	Konstantinos	21		M	Workman	Yes	Yes	Ottoman	Greek	Turkey in Asia	Smyrna	Father Stylianos Hadjiperou Smyrna Turkey	U.S.	N. York
11	Hadjiperou	Spyros	25		M	Workman	Yes	Yes	Ottoman	Greek	Turkey in Asia	Smyrna	Father Stylianos Hadjiperou Smyrna Turkey	U.S.	N. York
12	Moutafidhis	Varnakis	21		M	Clerk	Yes	Yes	Ottoman	Greek	Greece	Piraeus	Mother Zafiria Moutafidhi Corfu Greece	U.S.	N. York
13	Kouklaris	Vasilios	23		M	Farmer	Yes	Yes	Greek	Greek	Greece	Pelion, Thessaly	Brother Evangelos Kouklaris Thessaly Greece	N.H.	Manchester
14	Makris	Dimitrios	19		M	Farmer	Yes	Yes	Greek	Greek	Greece	Nea Ionia, Thessaly	Father Konstantinos Makris Thessaly Greece	N.H.	Manchester
15	Vamvakos	Christos	20		M	Shoemaker	Yes	Yes	Greek	Greek	Greece	Nea Ionia, Thessaly	Father Vasilios Vamvakos Nea Ionia Greece	N.H.	Manchester
16	Mamalis	Theodosios	19		M	Farmer	Yes	Yes	Greek	Greek	Greece	Nea Ionia, Thessaly	Father Ioannis Mamalis Nea Ionia Greece	N.H.	Manchester
17	Kambouris	Dimitrios	19		M	Farmer	Yes	Yes	Greek	Greek	Greece	Potiri	Father Agyrios Kambouris Potiri Greece	U.S.	N York
18	Kontorakis	Nicolaos	27		M	Workman	Yes	Yes	Greek	Greek	Greece	Kranidion	Father Antonios Kontorakis Kranidion Greece	Conn	N York
19	Karlas	Konstantinos	25		M	Workman	Yes	Yes	Greek	Greek	Greece	Lovadia	Mother Dimitra Karlas Lovadia Greece	Pa.	Pittsburg
20	Zagouras	Christos	35		M	Farmer	Yes	No	Greek	Greek	Greece	Megalopolis	Wife Constantina Zagoura Megalopolis Greece	U.S.	N York
21	Poulas	Kyriakos	25		M	Merchant	Yes	Yes	Ottoman	Greek	Egypt	Alexandria	Cousin Alexandros Mandas Alexandria Egypt	U.S.	N York
22	Poula	Efrosini	28		F	Housekeeper	No	No	Ottoman	Greek	Egypt	Alexandria	Cousin Alexandros Mandas Alexandria Egypt	U.S.	N York
23	Poula	Evalonia	14		F	Housekeeper	Yes	Yes	Ottoman	Greek	Egypt	Alexandria	Mother Kyprianoula Mergou Alexandria Egypt	U.S.	N York
24	Mergiou	Athanasios	25		M	Cook	Yes	Yes	Ottoman	Greek	Turkey in Asia	Salonica	Father Dimitrios Mergou Salonica Turkey	U.S.	N York
25	Pantazis	Nicolaos	20		M	Workman	Yes	Yes	Greek	Greek	Greece	Megara	Father Dimitrios Pantazis Megara Greece	Ny	Albany
26	Saras	Georgios	28		M	Workman	Yes	Yes	Ottoman	Greek	Turkey in Asia	Adrianople	Mother Charikleia Saras Adrianople Turkey	W. Va	Lahatin
27	Papangelis	Dimitrios	22		M	Workman	Yes	Yes	Greek	Greek	Greece	Megara	Mother Penelope Papangelis Megara Greece	Utah	Bingham Canyon
28	Schinas	Dimitrios	23		M	Workman	Yes	Yes	Greek	Greek	Greece	Argos	Father Ioannis Schinas Argos Greece	Ill	St. Louis
29	Schinas	Efstratios	20		M	Workman	Yes	Yes	Greek	Greek	Greece	Argos	Father Ioannis Schinas Argos Greece	Ill	St. Louis
30	Tsalis	Ioanis	28		M	Workman	Yes	Yes	Greek	Greek	Turkey in Asia	Chios	Father Michail Tsalis Vrissos Thrace Greece	Pa	Monessen

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 6

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

161

Arriving at Port of New York, the 12th December, 1901

11—1115

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse or supported by charity?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, or by reason of relationship to any person or persons in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion. / Color of— Hair. / Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
				Yes or No.	If Yes: Year or period of years.	If Yes: Where?													
1	Yes	himself $40	No	No			His friend John Chaviras 541 Main Street Honesdale Pa.	No	No	No	No	Good	No	5	6	White Brown	Black	None	Turkey	Constantinople
2	Yes	himself $25	No	Yes	1901	N York	His friends Sofia & Costa 17 Roosevelt Street N York	No	No	No	No	Good	No	5	6	White Brown	Black	None	Greece	Sparti
3	Yes	himself $30	No	No			His brother Panagiotis Papadjon No 2062 3d Avenue N. York City	No	No	No	No	Good	No	5	1	White Black	Black	None	Greece	Hermopolis
4	Yes	himself $25	Yes	No		Chicago	His cousin Nicolas Tamoulas No 504 Liberty Ave. Pittsburg Pa	No	No	No	No	Good	No	5	6	White Brown	Black	None	Greece	Megalopolis
5	Yes	himself $25	No	No			His brother Hanna Georgoulias No 31 Cabot Street Lowell Mass	No	No	No	No	Good	No	5	9	White Black	Black	None	Greece	Athens
6	Yes	himself $25	No	No			His brother James Lo Worcester No 31 Chestnut Mass	No	No	No	No	Good	No	5	-	White Brown	Black	None	Turkey	Chios
7	Yes	himself $25	No	No			His brother Emanuel Alexandre 208 East 111 Str. N York City	No	No	No	No	Good	No	5	3	White Brown	Black	None	Greece	Paros
8	Yes	himself $25	No	No			His friend Nick Moraitakis General Delivery N York	No	No	No	No	Good	No	5	4	White Brown	Black	None	Turkey	Smyrna
9	Yes	himself $40	No	No			His brother Hymnios Galagias Worcester Mass Chestnut Str	No	No	No	No	Good	No	5	7	White Brown	Black	None	Turkey	Chios
10	Yes	himself $30	No	No			His friend George Bois 165 Cherry Street N. York	No	No	No	No	Good	No	5	4½	White Brown	Black	None	Turkey	Smyrna
11	Yes	himself $30	No	No			His friend George Bois 165 Cherry Street N. York	No	No	No	No	Good	No	5	4	White Brown	Black	None	Turkey	Smyrna
12	Yes	himself $25	No	No			His cousin Minas Contogonis 41 St. and Park Ave. Hotel Belmont N. York	No	No	No	No	Good	No	5	5	White Brown	Black	None	Turkey	Constantinople
13	Yes	himself $25	No	No			His cousin Theodore Mamalis 172 Chestnut Street Manchester NH	No	No	No	No	Good	No	5	4	White Brown	Black	None	Greece	Thessalia
14	Yes	himself $25	No	No			His brother Sampson Mamalis 172 Chestnut Street Manchester NH	No	No	No	No	Good	No	5	1	White Brown	Black	None	Greece	New Thessalia
15	Yes	himself $25	No	No			His cousin Apostolos Mamalis 172 Chestnut Street Manchester NH	No	No	No	No	Good	No	5	6	White Brown	Black	None	Greece	New Thessalia
16	Yes	himself $25	No	No			His brother Nick Mamalis 172 Chestnut Street Manchester NH	No	No	No	No	Good	No	5	11	White Brown	Black	None	Greece	New Thessalia
17	Yes	himself $25	No	No			His cousin Nicolas Kampanis 46 Spruce Street Manchester NH	No	No	No	No	Good	No	5	2	White Brown	Black	None	Greece	Peloponnesus
18	Yes	himself $25	Yes	Yes	1896	Pittsburg Pa	His friend Tony Papadjis 116 West 4th N. York	No	No	No	No	Good	No	5	4½	White Brown	Black	None	Greece	Kranidion
19	No	himself $30	Yes	Yes	1896	Toledo Ohio	His shop Genl. Nicolas 41 Superior St. Toledo Ohio	No	No	No	No	Good	No	5	6	White Brown	Black	None	Greece	Laodicea
20	Yes	himself $25	No	No			His brother in law Peter Pappas No 502-504 Liberty Ave. Pittsburg Pa	No	No	No	No	Good	No	5	3	White Black	Black	None	Greece	Megalopolis
21	Yes	himself $25	No	No			His friend John Constantelakis 476-478 E. 70th St. N York	No	No	No	No	Good	No	5	5	White Brown	Black	None	Turkey	Chios
22	Yes	himself $40	No	No			His friend John Constantelakis 476-478 E. 70th St. N. York	No	No	No	No	Good	No	5	10	White Gray	Black	None	Turkey	Chios
23	Yes	his mother	No	Yes			His friend John Constantelakis 476-478 E. 70th St. N. York	No	No	No	No	Good	No	5	11	White Brown	Black	None	Turkey	Chios
24	Yes	himself $50	No	No			His friend Lolonis Petrou 444 64th Ave. L.I. City N. York	No	No	No	No	Good	No	5	3	White Brown	Black	None	Turkey	Mo Kalamata
25	Yes	himself $25	Yes	Yes	1896	Albany NY	His uncle Evangelo Pantoleon Pamphylia Hotel Albany N.Y.	No	No	No	No	Good	No	5	4	White Fair	Fair	None	Greece	Megara
26	No	himself $45	No	Yes		No	His friend Anastasios Zaboy No 85 Martin Street Astoria N.Y.	No	No	No	No	Good	No	6	-	White Brown	Black	None	Turkey	Kydonia
27	No	himself $150	Yes	Yes	1896	Binghamton Cayuga	His cousin John Pangos P.O. Box No 501 Binghamton Cayuga Co.	No	No	No	No	Good	No	5	9	White Brown	Black	None	Greece	Megara
28	Yes	himself $25	No	No			His brother Christ Schinas No 35 Missouri Ave East St Louis Ill.	No	No	No	No	Good	No	5	9	White Brown	Black	None	Turkey	Argos
29	Yes	himself $25	No	No			His brother Christ Schinas No 35 Missouri Ave East St Louis Ill.	No	No	No	No	Good	No	5	7	White Fair	Black	None	Turkey	Argos
30	Yes	himself $25	No	No			His cousin Ioannis Skelis No 507 W. 26 Street N.Y.	No	No	No	No	Good	No	5	4	White Fair	Black	None	Turkey	Chios

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, John Coulouconndis, of the S/S Themistocles, from Piraeus the 20th November, 1911, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Coulouconndis
Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 1911,

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Demetre Tzortzis, Surgeon of the S/S Themistocles, Sailing thereunto, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had thirty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Greece Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 22 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon employed by owners or Government, as the case may be.)

162

Dr. Demetre Tzortzis

Sworn to before me this day of , 190

at

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Themistocles sailing from Piraeus the 20th November, 1911

11—1116

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Likos	Thomas	38		M. M.	Workman	No	No	Ottoman	Greek	Turkey	Ekhase Kiria	Wife Despina Likos Ipsos Turkey	N.Y.	Brooklyn
2	Platara	Ioanis	28		M. M.	Workman	Yes	Yes	Greece	Greek	Greece	Nigara	Wife Maroka Platara Nigara Greece	Utah	Bingham Canyon
3	Pogonis	Dimitrios	20		M. S.	Workman	Yes	Yes	Greece	Greek	Greece	Naxos	Wife mother Eugenia Pogoni Naxos Greece	Ill	Chicago.
4	Melis	Ioanis	33		M. M.	Workman	Yes	Yes	Ottoman	Greek	Turkey	Chios	Wife wife Eirini Melis Chios Turkey	Pa	Monessen
5	Andreou	Ioanis	20		M. S.	Farm Laborer	No	No	Ottoman	Greek	Turkey	Makrata	Wife mother Maria Andreou Makrata Turkey	Mass	Boston
6	Samiolou	Nicolaos	21		M. S.	Farm Laborer	No	No	Ottoman	Greek	Turkey	Makrata	Wife father Ioanis Samiolou Makrata Turkey	Mass	Boston
7	Sparlo	Sideris	20		Sep. S.	Workman	No	No	Ottoman	Greek	Turkey	Makrata	Wife father Michail Sparlo Makrata Turkey	Mass	Lynn
8	Karpajis	Vassilios	21		M. S.	Farm Laborer	Yes	Yes	Ottoman	Greek	Turkey	Mityleni	Wife mother Marigo Karpajis Mityleni Turkey	Mass	Lynn
9	Kalyra	Andrea	21		M. S.	Farm Laborer	Yes	Yes	Greek	Greek	Greece	Lamia	Wife father Yeoryios Kalyras Lamia Greece	Ill.	Chicago.
10	Nikas	Panayiotis	20		M. S.	Grocer	Yes	Yes	Greek	Greek	Greece	Athens	Wife father Minas Nikas Athens Greece	Conn	Danbury
11	Fylactos	Jano	37		M. M.	Farm Laborer	Yes	Yes	Greek	Greek	Greece	Kalyra Lamia	Wife wife Sykyro Fylactos Kalyra Greece	Minn	Minneapolis
12	Lyelas	Dimitrios	28		M. S.	Farm Laborer	No	No	Greek	Greek	Greece	Skoura Thiles	Wife mother Flouna Lyela Thiles Greece	Minn	Minneapolis
13	Sampanis	Kyriacos	20		M. S.	Farm Laborer	Yes	Yes	Greek	Greek	Greece	Kiona	Wife father Georgios Sampanis Kiona Greece	Minn	Minneapolis
14	Sampanis	Meletios	20		M. S.	Farm Laborer	No	No	Greek	Greek	Greece	Kiona	Mary.	Minn	Minneapolis
15	Sampanis	Georgios	20		M. S.	Workman	No	No	Greek	Greek	Greece	Kiona	Wife father Ioanis Sampanis Kiona Greece	Ore	Portland
16	Rose Kal	Arthur	43		M.				[illegible]					Ore	Portland
17	Rose Kal	Smaragd	35		F.	wife			[illegible]					Ore	Portland
18	Rose	Elias	8		M.				American					Ore	Portland
19	Rose "	Agamemnon	4		M.				American					Ore	Portland
20	Athanasiou	Alexios	17		M. S.	Laborer	Yes	Yes	Greek	Greek	Greece	Athens	Wife father Konstantinos Athanasiou Athens Greece	R.I.	Providence
21	Mandjikas	Konstantinos	18		M. S.	Workman	Yes	Yes	Greek	Greek	Greece	Korinthos	Wife father Athanasios Mandjikas Korinthos Greece	Ill	Chicago.
22	Kyadjaropoulos	Georgios	27		M. S.	Merchant	Yes	Yes	Ottoman	Greek	Turkey	Samakov Macedonia	Wife father Ioanis Kyadjaropoulos Macedonia Turkey	U.S.	N.York
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

8-1894 46 617140

22 76

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 7

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, the 12th December, 1901

163

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend; and his name and complete address.	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21	22	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Yes	himself $40	Yes	No	No	My brother in law Spiro Nesso E. Washington St Boston Massachusetts	No	No	No	No	Good	No	5	3	White	Brown	Black	None	Turkey	Ipsala
2	Yes	himself $25	No	No	No	My brother Georgios Platanis P. O. Box 764 Brigham Canyon Utah	No	No	No	No	Good	No	5	3½	White	Brown	Black	None	Greece	Mezara
3	Yes	himself $25	No	No	No	My cousin Georgios Pouropoulos 932 Blue St Chicago Ill.	No	No	No	No	Good	No	5	8	White	Brown	Black	None	Greece	Naxos
4	Yes	himself $25	Yes	1901	Minnesota	My cousin John E Meli P. O Box 447 Monomen Wis	No	No	No	No	Good	No	5	3	White	Brown	Black	None	Turkey	Chios
5	Yes	himself $25	No	No	No	My uncle Georgios Canonis 78 Linwood St Somerville Mass	No	No	No	No	Good	No	5	4½	White	Brown	Black	None	Turkey	Mehalic
6	Yes	himself $25	No	No	No	My cousin Georges Liberakis 78 Linwood St Somerville Mass	No	No	No	No	Good	No	5	5	White	Brown	Black	None	Turkey	Mehalic
7	Yes	himself $25	No	No	No	My friend Georges Caravias 78 Linwood St Somerville Mass	No	No	No	No	Good	No	5	7	White	Brown	Black	None	Turkey	Mehalic
8	Yes	himself $25	No	No	No	My cousin Galiena Iatanchis Maria St. 65 Lynn Mass	No	No	No	No	Good	No	5	4½	White	Brown	Black	None	Turkey	Mehalic
9	Yes	himself $25	No	No	No	My brother John Calyva P.O. 735 Indiana Ave. Chebygan Mich	No	No	No	No	Good	No	5	6	White	Brown	Black	None	Greece	Corinth
10	Yes	himself $20	No	No	No	My uncle Christo Betsanis 52 N. Indiana St Chicago Ill.	No	No	No	No	Good	No	5	3	White	Brown	Black	None	Greece	Athens
11	Yes	himself $25	Yes	1903/1	Alaska Mine	My cousin Nicolaos Caralelis No 279 Main St Dawson Conn.	No	No	No	No	Good	No	5	7	White	Brown	Black	None	Greece	Kalymnos
12	Yes	himself $25	No	No	No	My relative Theodoros Karadzis No 279 St N Minneapolis Minn.	No	No	No	No	Good	No	5	6	White	Brown	Black	None	Greece	Icaria
13	Yes	himself $20	No	No	No	My brother Dem. Lampanis No 279 St N Minneapolis Minn.	No	No	No	No	Good	No	5	6	White	Brown	Black	None	Greece	Kasa
14	Yes	himself $30	Yes	No	No	My brother Nicolas Lampanis No 279 St N Minneapolis Minn.	No	No	No	No	Good	No	6	1	White	Brown	Black	None	Greece	Kasa
15	Yes	himself $25	No	No	No	My relative Demetre Lambanis No 279 St N Minneapolis Minn.	No	No	No	No	Good	No	5	7	White	Brown	Black	None	Greece	Kasa
16																				
17																				
18																				
19																				
20	Yes	his father $20	No	No	No	My brother Christo Athanassiou 100 Bayberry St Providence R.I.	No	No	No	No	Good	No	5	11	White	Brown	Black	None	Greece	Athens
21	Yes	himself $25	No	No	No	My cousin John Stamos 916 Commercial Ave Chicago Ill.	No	No	No	No	Good	No	5	9	White	Brown	Black	None	Greece	Kerasitha
22	Yes	himself $30	No	No	No	My friend Elias Kompagis 38 James Street N.Y.	No	No	No	No	Good	No	5	6	White	Brown	Black	None	Turkey	Macedonia
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Naturalized Circuit Court Kings Co March 25-1902

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, John Coulouvoundo (State whether Master, First or Second Officer), of the S/S Themistocles, from Piraeus the 20th November 1914 solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 22 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J Coulouvoundo

Officer.

Sworn to before me this day of , 190 ,

at

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

C

164

Affidavit of Surgeon.

I, Demetre Ezetzis, Surgeon of the S/S Themistocles, Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had thirty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Greek Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Demetre Ezetzis M.D.

Sworn to before me this day of , 19

at

Immigration Officer.

H 418

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring; and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (Black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

H 418

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Themistocles sailing from Calamata, the 21st November, 1911

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Panayotopoulos	Marinis	18		M S	Labourer	yes	greece	greek	greece	Ethea	His father Panagiotis Panayotopoulos Ethea Thouria	Min	Minneapolis
2	Petropoulou	Theodora	17		F S	Familiar	yes	greece	greek	greece	Loga	The mother Maria Petropoulou Loga Epias	Mass	Chicopee
3	Capralos	Argitios	18		M S	Labourer	yes	greece	greek	greece	Trzeremina	The mother Maria Capralou Arzara Calamon	Ohio	Sidney
4	Saclaropoulos	James	18		M S	Officer	yes	greece	greek	greece	Constantina	none	N.Y	New York
5	Petroulacis	George	19		M S	Cultivator	yes	greece	greek	greece	Carvasili	none	N.Y	Orange
6	Nikitakis	Panayotis	18		M S	Labourer	yes	greece	greek	greece	Thouria	His father Venetsanos Nikitakis Thouria Calamon	Ill	Chicago
7	Boziotis	Theodoros	19		M S	Officer	yes	greece	greek	greece	Delga	His father Vassilios Boziotis Delga Anaritsenis	N.Y	Binghamton
8	Bournias	Anastasios	18		M S	Labourer	yes	greece	greek	greece	Haracopio	His father Panayotis Bournias Haracopio Coronis	Ill	East Moline
9	Asimacopoulos	Costas	18		M S	Cultivator	yes	greece	greek	greece	Groustassi	His father Hristos Assimacopoulos Groustassi Pylias	N.Y	New York
10	Tzavaras	Periclis	18		M S	Officer	yes	greece	greek	greece	Cyparissia	none	Wis	Milwaukee
11	Rolias	Panayotis	19		M S	Cultivator	yes	greece	greek	greece	Arnaoutali	His father George Rolias Arnaoutali Pylias	N.Y	New York
12	Athanassopoulos	James	19		M S	Labourer	yes	greece	greek	greece	Misia	The mother Georgitsa Athanassopoulou Misia Pylias	N.H	Dover
13	Economou	Agelis	39		M M	Labourer	yes	greece	greek	greece	Lagadia	The Wife Eleni Economou Lagadia Arkadias	Conn	Middleton
14	Photinopanopoulos	Panayotis	27		M M	Cultivator	no	greece	greek	greece	Sela	The Wife Yanoula Photinopanopoulou Sela Hypilis	Mich	Detroit
15	Andrikakis	Christos	27		M S	Cultivator	yes	greece	greek	greece	Haracopio	His father Mihail Andrikakis Haracopio Coronis	Ill	East Moline
16	Papadopoulou	Eleni	30		F M	Familiar	no	Greece	greek	greece	Catsarou	none	Canada	Fort William
17	Papadopoulos	George	1		M S	—	no	greece	greek	greece	Catsarou	none	Canada	Fort William
18	Demetropoulos	Philippos	34		M M	Musical	yes	greece	greek	greece	Spitali	The Mother Photoula Demetropoulou Spitali Nission	Mass	Lowell
19	Demetropoulou	Ecaterini	29		F S	Familiar	yes	no greece	greek	greece	Nission	The mother Vassiliki Chrisomali Nission Messinias	Mass	Lowell
20	Demetropoulos	Alexandros	14		M S	Musical	yes	greece	greek	greece	Spitali	The Mother Photoula Demetropoulou Spitali Nission	Mass	Lowell
21	Canakis	Panayotis	27		M S	Labourer	yes	greece	greek	greece	Andritsena	His father Leonidas Canakis Andritsena Olympias	N.Y	New York
22	Andrianopoulos	Costas	18		M S	Officer	yes	greece	greek	greece	Polena	none	N.H	Dover
23	Demetropoulos	Panayotis	29		M S	Cultivator	no	Greece	greek	greece	Polena	none	N.H	Dover
24	Andrianopoulos	Vassilios	40		M M	Labourer	yes	greece	greek	greece	Polena	The Wife Theodora Andrianopoulou Polena Aristomenous	N.H	Dover
25	Balopoulos	Periclis	23		M S	Cultivator	no	greece	greek	greece	Mavromati	none	N.Y	New York City
26	Pipilios	George	40		M W	Cultivator	yes	greece	greek	greece	Meimetaga	none	Ill	Chicago
27														
28														
29														
30														

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 8

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, the 12th December, 1911

165

11—1116

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or in almshouse or asylum, or supported by charity. If yes, state which.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of— Complexion.		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	yes	self	50	no	no	no	His brother Papapetropoulos Costas 610 Hennepin ave Minneapolis Minn	no	no	no	no	good	no	5	1/2	White	brown	brown	none	greece	Ethea
2	no	father	—	no	no	no	His father Petropoulos Dionissios 23 Center Chicopee Mass	no	no	no	no	good	no	4	1½	White	brown	brown	none	greece	Soga
3	yes	self	25	no	no	no	His brother Capoulos Alexandros P.O. Box 323 Sidney Ohio	no	no	no	no	good	no	5	4½	White	brown	brown	none	greece	Arzara
4	yes	self	25	no	no	no	His cousin Doumoulakes Peter 7153 Sax New York City N.Y	no	no	no	no	good	no	5	9½	White	brown	brown	none	greece	Constantini
5	no	self	25	no	no	no	His cousin Petroulaky Panayotis 998 P.O Box Orange N.J.	no	no	no	no	good	no	5	10½	White	brown	brown	none	greece	Canassiki
6	yes	self	25	no	no	no	His cousin Georgoussis Panayotis 640½ Wells St Chicago Ill	no	no	no	no	good	no	5	1½	White	brown	brown	none	greece	Thouria
7	yes	self	25	no	no	no	His cousin Christos Nomas 60 Court St Binghamton N.Y	no	no	no	no	good	no	5	5	White	brown	brown	none	greece	Dolga
8	yes	self	25	no	no	no	His brother Evagelos Bournias 101 2 nde ave East Moline Ill	no	no	no	no	good	no	5	4½	White	brown	brown	none	greece	Haracopio
9	yes	self	25	no	no	no	His Akin Colsaky Dionissios 213 West 27 St New York N.Y	no	no	no	no	good	no	5	5½	White	brown	brown	none	greece	Cronstassi
10	yes	self	25	no	no	no	His brother Tzavaras John 325 Wells St Milwaukee Wis	no	no	no	no	good	no	5	6	White	brown	brown	none	greece	Cyparissia
11	yes	self	25	no	no	no	His friend Pozerenis Nickl 29 Rouserelt St New York N.Y	no	no	no	no	good	no	5	6	White	brown	brown	none	greece	Arnaoubali
12	yes	self	25	no	no	no	His akin Argetis Nicolas 13 main St Dover N.H.	no	no	no	no	good	no	5	5	White	brown	brown	none	greece	Mirsa
13	yes	self	25	no	no	no	His brother Economou Costas 284-286 Main St Middletown Conn	no	no	no	no	good	no	5	9	White	brown	brown	none	greece	Lagadia
14	yes	self	25	no	no	no	His brother Photinopoulos Christos 157 Monroe ave Detroit Mich	no	no	no	no	good	no	5	7	White	brown	brown	none	greece	Sela
15	yes	self	25	no	no	no	His cousin Andreadis Costas P.O Box 402 East Moline Ill	no	no	no	no	good	no	5	8½	White	brown	brown	none	greece	Haraupio
16	yes	Husband	20	yes	1905 1907	Chicago Ill	His Husband Papadopoulos John 141 S may St Fort William ont Canada With his mother	no	no	no	no	good	no	5	4½	White	brown	brown	none	greece	Catsaros
17	yes	father	—	no	no	no		no	no	no	no	good	no	5	—	White	brown	brown	none	greece	Catsaros
18	yes	self	50	no	no	no	His brother Demetropoulos John 523 Market St Lowell mass With his Husband	no	no	no	no	good	no	5	7	White	brown	brown	none	greece	Spitali
19	yes	Husband	—	no	no	no		no	no	no	no	good	no	5	2½	White	brown	brown	none	greece	Nission
20	yes	self	25	no	no	no	His brother John Demetropoulos 523 Market St. Lowell Mass	no	no	no	no	good	no	5	7	White	brown	brown	none	greece	Spitali
21	no	self	25	yes	1905 Milwaukee		His friend George Argyakis 25 Russell St New York N.Y	no	no	no	no	good	no	5	9	White	brown	brown	none	greece	Andribsena
22	yes	self	30	no	no	no	His father Andreanopoulos Socrates No 13 Main St Dover N.H.	no	no	no	no	good	no	4	10½	White	brown	brown	none	greece	Polena
23	yes	self	25	no	no	no	His cousin Antonios Pinganopoulos 13 Main St Dover N.H	no	no	no	no	good	no	5	4	White	brown	brown	none	greece	Polena
24	yes	self	25	no	no	no	His brother Andreanopoulos Photis 13 Main St Dover N.H	no	no	no	no	good	no	5	3½	White	brown	brown	none	greece	Polena
25	yes	self	25	no	no	no	His Cousin Kalopoulos Panayotis 208 Amsterdam ave New York N.Y	no	no	no	no	good	no	5	8½	White	brown	brown	none	greece	Mavromati
26	yes	self	25	yes	1901 1907	Chicago Ill	His friend Vasilios Catsantonin 402 Grand ave Chicago Ill	no	no	no	no	good	no	5	8½	White	brown	brown	none	greece	Meinetaga
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, John Calafatoundis, of the S/S Themistocles, from Galatz via Constantinople November 1910
solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J Calafatoundis
Officer.

Sworn to before me this day of , 19 ,

at

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Columns 2 and 3.—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4.—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5. Married or single.—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6. Calling or occupation.—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel worker, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, worker, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Columns 7 and 8. Able to read and write.—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Columns 9–11. Nationality.—Column 9 should be construed to mean the country of which person is a citizen or subject.

Columns 9–11. Race or people.—See list of races on back of this manifest. The entry in column 10 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 12. Last permanent residence.—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town,* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 13. Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 14. Final destination.—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15. Whether having a ticket to such final destination.—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16. By whom was passage paid.—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17. Whether in possession of $50, and if less, how much.—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18. Whether ever before in the United States; and if so, when and where.—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1891-97, Philadelphia.

Column 19. Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend.—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I Demetre Ezertzis, Surgeon of the S/S Themistocles, Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had thirty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Greec Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

D Ezertzis M.D.

Sworn to before me this day of 19

at

Immigration Officer.

166

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Romeisley sailing from Patras 22 November, 1911

11—1115

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Boletis	Alexandros	15		M	Laborer	yes	yes	Greece	Greek	Greece	Xirokambi	His father Andreas Boletis City and Position Georgitsaki Epiros	O.	Newenville
2	Anamasi	Michail	31		M	Laborer	yes	yes	Greece	Greek	Greece	Georgitsaki	His wife Eithalia Georgitsaki Epiros	Mass	Fitchburg
3	Sabas	Grigorios	21		M	Laborer	yes	yes	Greece	Greek	Greece	Georgitsaki	His wife Eleni Georgitsaki Epiros	Mass	Worcester
4	Kallias	Margaritis	33		M	Laborer	No	No	Greece	Greek	Epirus	Kastanovon	Mother Kassopoe Epiros	Mass	Fitzburg
5	Pilios	Dimitrios	19		M	Laborer	yes	yes	Greece	Greek	Epirus	Georgitsaki	His father Charalambos Georgitsaki Epiros	Mass	Clinton
5	Antoniou	Nicolaos	16		M	Laborer	yes	yes	Greece	Albanian	Epirus	Kastanovon	His mother Charalambos Kastanovon Epiros	Mass	Fitzburg
7	Papassimacopulos	Georgios	16		M	Laborer	yes	yes	Greece	Greek	Epirus	Kostenitsa	His wife Eleni Kostenitsa Epiros	R.I.	Providence
8	Petrou	Athanassios	24		M	Laborer	yes	yes	Greece	Greek	Epirus	Lipa	His father Petros Lipa Epiros	Wis	Milwaukee
9	Pardenas	Spiros	33		M	Laborer	yes	yes	Greece	Greek	Epirus	Lipa	His wife Eleni Lipa Epiros	Mass	Peabody
10	Cassiotis	Christos	18		M	Laborer	yes	yes	Greece	Greek	Epirus	Lipa	His mother Evangelia Lipa Epiros	La	New Orleans
11	Karabatis	Georgios	24		M	Laborer	yes	yes	Greece	Greek	Epirus	Lipa	His father Constantinos Lipa Epiros	Ill	Chicago
12	Malis	Thedoros	18		M	Laborer	yes	yes	Greece	Greek	Corinthia	Kiveli	Orphanage Her mother Theoni Kiveli Corinthia	Mass	Springfield
13	Panagopulos	Elias	18		M	Laborer	yes	yes	Greece	Greek	Epirus	Kiveli	His relatives Pitsiri Epiros	Ohio	Cleveland
14	Kontros	Vassilios	27		M	Laborer	yes	yes	Greece	Greek	Epirus	Pitsiri	His wife Athanasia Nikolaos Lolobina Kampadais	Texas	Houston
15	[illegible]	Joannis	29		M	Laborer	yes	yes	Greece	Greek	Epirus	Metsovon	His father Lambros Pitsiri Epiros	N.J.	Newark
16	Karahalios	Vassilios	32		M	Laborer	yes	yes	Greece	Greek	Epirus	Pitsiri		New	York
17	Vassiliou	Athanassios	20		M	Laborer	yes	yes	Greece	Greek	Epirus	Pitsiri		New	York
18	Xprissanthacopulos	Constantinos	20		M	Laborer	yes	yes	Greece	Greek	Epirus	Kastanovon	His father Georgios Kastanovon	N.Y.	Syracuse
19	Christopulos	Dimitrios	23		M	Laborer	yes	yes	Greece	Greek	Epirus	Kastanovon	His mother Kalomoira	Pa.	Philadelphia
20	Mussas	Joannis	18		M	Laborer	yes	yes	Greece	Greek	Epirus	Kalibaki	His mother Dimitra Kalibaki Epiros	Ill	Chicago
21	Balas	Constantinos	22		M	Laborer	yes	yes	Greece	Greek	Epirus	Lunista	His father Dimitrios Lunista Epiros	Pa	Philadelphia
22	Tsipolitis	Georgios	37		M	Laborer	yes	yes	Greece	Greek	Epirus	Klimpeon	His wife Eliza Klimpeon	New	York
23	Stefanou	Nicolaos	21		M	Laborer	yes	yes	Greece	Greek	Epirus	Klimpeon	Sophia His father Charalambos Platana Klimpeon	New	York
24	Dimanikos	Dimitrios	19		M	Laborer	yes	yes	Greece	Greek	Epirus	Platana	His wife Foteini Kalyva Tzgalas	Ohio	Canton
25	Psomas	Georgios	37		M	Laborer	yes	yes	Greece	Greek	Epirus	Tzgalas	His wife Paraskevi Tzortza	New	York
26	Kuruvanis	Constantinos	37		M	Laborer	yes	yes	Greece	Greek	Epirus	Tzortza	His father Dimitrios Zachoro Prinos	New	York
27	Georgulis	Agesilaos	20		M	Laborer	yes	yes	Greece	Greek	Epirus	Zachoro	His mother Evangelia Papanastasiou Logadia Gortsina	Mass	Springfield
28	Kulis	Angelis	20		M	Laborer	yes	yes	Greece	Greek	Epirus	Logadia	His father Papanastasiou Zachoro Prinos	Wis	Milwaukee
29	Dulaveris	Dimitrios	19		M	Laborer	yes	yes	Greece	Greek	Epirus	Zachoro	His father Dimitrios Anagnosta	Neb	Fairfield
30	Papadimitriou	Georgios	23		M	Laborer	yes	yes	Greece	Greek	Epirus	Anagnosta			

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List ... 9 ...

TATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

.o the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, *the 12th December*, 1911

167

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or supported by charity?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, express or implied, to labor in the United States?	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion. / Color of— Hair. / Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	S	himself	$5	No		[illegible] 335 Harvard St Waterbury Conn	No	No	No	No	Good	No	5	1½	Dark	Brown	None	Elias	Andravida
2	Ys	himself	25	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Dark	Hair Blue	None	Epiro	Georgitsata
3	Ys	himself	25	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Dark	Hair Blue	None	Epiro	Georgitsata
4	W	himself	25	Yes	2	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Black	Black	Black	None	Epiro	Nascovon
5	Ys	himself	25	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4½	Dark	Brown	Brown	None	Epiro	Georgitsata
6	Ys	himself	25	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Dark	Brown	Brown	None	Epiro	Nascovon
7	Ys	father									Epiro		5	6	Dark	Brown	Brown	None	Campos	Mostenitza
8	Ys	himself	30	No	No	No	No	No	No	No	Epiro	No	5	4	Dark	Brown	Brown	None	Epiro	Lipa
9	Ys	himself	30	No	No	No	No	No	No	No	Epiro	No	5	5	Dark	Brown	Brown	None	Avdonga	Avdonga
10	Ys	himself	25	No	No	No	No	No	No	No	Epiro	No	5	6	Dark	Brown	Brown	None	Vostizza	Vostizza
11	Ys	himself	25	No	No	No	No	No	No	No	Epiro	No	5	4	Dark	Brown	Brown	None	Epiro	Labriq
12	Ys	himself	25	No	No	No	No	No	No	No	Epiro	No	5	6	Dark	Brown	Brown	None	Corinthia	Akrata
13	Ys	himself	25	No	No	No	No	No	No	No	Epiro	No	5	4½	Dark	Brown	Brown	None	Triphilia	Kuvela
14	Ys	himself	30	No	No	No	No	No	No	No	Epiro	No	5	6	Dark	Hair	Blue	None	Epiro	Piperi
15	Ys	himself	25	No	No	No	No	No	No	No	Epiro	No	5	4½	Dark	Black	Black	None	Arkadia	Nekra Klitoria
16	Ys	himself	25	No	No	No	No	No	No	No	Epiro	No	5	5	Dark	Brown	Brown	None	Elias	Piri
17	Ys	himself	25	No	No	No	No	No	No	No	Epiro	No	5	4½	Dark	Hair	Blue	None	Karpenisia	Pinos
18	Ys	himself	30	Yes	1911	Epiros	No	No	No	No	Epiro	No	5	5	Dark	Hair	Blue	None	Elias	Andravida
19	Ys	himself	49	No	No	No	No	No	No	No	Epiro	No	5	4½	Dark	Brown	Brown	None	Foka	Lidoriki
20	Ys	himself	25	No	No	No	No	No	No	No	Epiro	No	5	5	Dark	Brown	Brown	None	Epiro	Delvaki
21	Ys	himself	25	No	No	No	No	No	No	No	Epiro	No	5	6½	Dark	Black	Black	None	Klisura	Vuila
22	Ys	himself	25	Yes	1906	New York	No	No	No	No	Epiro	No	5	5½	Dark	Black	Brown	None	Klisura	Veliza
23	Ys	himself	25	No	No	No	No	No	No	No	Epiro	No	5	5½	Dark	Brown	Brown	None	Klisura	Veliza
24	Ys	himself	25	No	No	No	No	No	No	No	Epiro	No	5	5½	Dark	Brown	Brown	None	Klisura	Plesana
25	Ys	himself	30	No	No	No	No	No	No	No	Epiro	No	5	5½	Dark	Hair	Blue	None	Epiros	Glukya
26	Ys	himself	25	No	No	No	No	No	No	No	Epiro	No	5	5½	Dark	Brown	Blue	None	Epiros	Lurtza
27	Ys	himself	25	No	No	No	No	No	No	No	Epiro	No	5	6½	Dark	Brown	Black	None	Arimi	Zachero
28	No	himself	25	No	No	No	No	No	No	No	Epiro	No	5	5	Dark	Brown	Brown	None	Gortinia	Lagudes
29	Ys	himself	25	No	No	No	No	No	No	No	Epiro	No	5	5½	Dark	Brown	Brown	None	Zagora	Dimi
30	Ys	himself	25	No	No	No	No	No	No	No	Epiro	No	5	11	Dark	Hair	Blue	None	Epiros	Lingoki

Dr Cert Hernia right aff. abd

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, John Coutsocostis (Master, First or Second Officer), of the S.S. Themistocles, from Patras 22d November 1911, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J Coutsocostis
Officer.

Sworn to before me this day of , 19 ,

at

Immigration Officer.

11–1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or, under the latter (giving only to those under 1 year of age).

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel worker, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, worker, or other indefinite designation.

A distinction should be made between *laborer* and *farm laborer*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *laborer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries thereon should be either Yes (Yes, can read and write), No (No, can neither read nor write), or Yes (No, can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, South or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city, or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11–1115

Affidavit of Surgeon.

I Demetre Tzortzis, Surgeon of the S/S Themistocles, Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 30 yy years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Greek Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets 26 in number, are according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Themistocles

Demetre Tzortzis

Sworn to before me this 12 day of , 19

at

Immigration Officer.

Dec. 12 1911

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Themistocles* sailing from *Patras* 22 November, 1911

11—1118

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 *Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Karagiannis	Sophia	11		F		Child			Greek	Greek	Greece	Tripolis	Nobody Mother	Ill.	Chicago
2	Christopulos	Charalambos	11		M	S	Pupil	yes	yes	Greek	Greek	Tripolis	Tripolis	Nobody Wife	Ohio	Columbus
3	Mathopulos	Gregorios	35		M	M	Workman	yes	yes	Greek	Greek	Tripolis	Tripolis	Wife Angelaki Logoudea	Mass	Springfield
4	Despotopulos	Ioannis	50		M	M	Tailor	yes	yes	Greek	Greek	Portinai	Logoudea	Wife Panagiotta Logoudea	Mass	Springfield
5	Kulis	Nicolas	23		M	S	Tailor	yes	yes	Greek	Greek	Portinai	Logoudea	Father Panagiotta Logoudea	Mass	Springfield
6	Papadimitriou	Dimitrios	41		M	M	Laborer	yes	yes	Greek	Greek	Lidoriki	Xiromeri	Wife Kyriaki Lidoriki	Ill.	Chicago
7	Petropulos	Theodoros	20		M	S	Workman	yes	yes	Greek	Greek	Patras	Peta Patras	Father Gardumaga Patras	N.J.	Newark
8	Gavalas	Panagiotis	30		M	M	Tailor	yes	yes	Greek	Greek	Sparta	Sparta	Father Constantinos Sparta	New York	
9	Gavalas	Theodoros	21		M	S	Tailor	yes	yes	Greek	Greek	Sparta	Sparta	Brother Constantinos Sparta	New York	
10	Economopulos	Athanasios	36		M	M	Workman	No	No	Greek	Greek	Kalavrita	Vervoutha	Wife Fotula Vervoutha	R.I.	Pawtucket
11	Papadamakis	Dimitrios	23		M	S	Workman			Greek	Greek	Arcadia	Stemnitza	Mother Theodora Stemnitza	Ohio	Boston
12	Charilopulos	Kalomiros	21		M	S	Servant	yes	yes	Greek	Greek	Volakas	Agulenitza	Father Charalambos Agulenitza	Wis.	Milwaukee
13	Kuvaras	Charalambos	29		M	M	Shoemaker	yes	yes	Greek	Greek	Olimpos	Strefi	Father Constantinos Strefi Olimpos	New York	
14	Sikias	Christos	24		M	S	Workman	yes	yes	Greek	Greek	Pilias	Xiromeri	Father Alexandros Xiromeri Pilia	New York	
15	Nicolaou	Stelianos	20		M	S	Workman	yes	yes	Turkish	Greek	Epiros	Suli	Father Spiridon Suli Epiros	Mass	Worcester
16	Eliopulos	Miltiades	30		M	S	Workman	yes	yes	Greek	Greek	Vervoutha	Gordona	Mother Afroi Gordona Vervoutha	Mo.	Kansas City
17	Anogiatis	Vasilios	19		M	S	Workman	yes	yes	Turkish	Greek	Epiros	Kamarina	Father Georgios Revesa Kamarina	New York	
18	Panagu	Panagis	18		M	S	Waiter	yes	yes	Turkish	Greek	Epiros	Kamarina	Father Evangelos Kamarina Epiros	New York	
19	Pagalos	Constantinos	24		M	S	Cook	yes	yes	Greek	Greek	Vervoutha	Vervoutha	Father Panagiotis Vervoutha	New York	
20	Papadopoulos	Costas	21		M	S	Laborer	yes	yes	Greek	Greek	Kalavrita	Vervoutha	Nobody Father Constantinos Vervoutha	Wis.	Milwaukee
21	Fois	Vasilios	18		M	S	Workman	yes	yes	Greek	Greek	Pamperga	Ag Dimitrios	Father Panagiotis Vervoutha	New York	
22	Parafis	Georgios	20		M	S	Workman	yes	yes	Turkish	Greek	Macedonia	Verlemi	Father Laraftis Vervoutha	Mass	South Bridge
23	Athanasiou	Stavros	23		M	M	Workman	yes	yes	Turkish	Greek	Macedonia	Verlemi	Wife Pinpy Verlemi Macedonia	Mass	South Bridge
24	Adam	Anastasios	28		M	M	Workman	yes	yes	Turkish	Greek	Macedonia	Kuritzes	Wife Rinalsa Kuritzes Macedonia	Ill.	Chicago
25	Jacovou	Christos	36		M	M	Workman	No	No	Turkish	Greek	Macedonia	Verlemi	Wife Thomais Verlemi Macedonia	Mass	South Bridge
26	Christofilis	Christos	19		M	S	Workman	yes	yes	Greek	Greek	Trifilia	Megalopoli	Mother Panagiota Megalopoli	Wash	Tacoma
27	Stamopulos	Constantinos	20		M	S	Workman	yes	yes	Greek	Greek	Patra	Patra	Father Georgios Patra	New York	
28	Panagiotopulos	Theodoros	21		M	S	Workman	yes	no	Greek	Greek	Patra	Kastilogi	Father Konstantinos Kastilogi	New York	
29																
30																

*As intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1118

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 10

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, *the 12th December, 1911* 169

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?		If Yes—		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in possession of ticket or prepaid through passage, or has sufficient money to pay for such passage, and how much? (If not, by whom furnished?)	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of— Complexion.	Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?								Feet.	Inches.					
1	yes	Herself	No	No			Mother Court Square Hotel 6th Ave & 24th St New York	No	No	No	No	Good	No	5	4	Dark	Brown	Brown	None	Turkey	Tripoli
2	yes	Herself	No	No			Mother 1911 Wabash Ave Chicago Ill	No	No	No	No	Good	No	5	4	Dark	Brown	Brown	None	Turkey	Tripoli
3	yes	Himself	25	yes			Brother same as above	No	No	No	No	Good	No	5	6	Dark	Brown	Brown	None	Turkey	Tripoli
4	yes	Himself	25	No			Brother 1911 Wabash Ave Chicago Ill	No	No	No	No	Good	No	5	6	Dark	Brown	Brown	None	Greece	Lagadia
5	yes	Himself	25	yes			Brother 1911 Wabash Ave Chicago Ill	No	No	No	No	Good	No	5	5	Dark	Black	Brown	None	Greece	Lagadia
6	yes	Himself	25	No			Brother 1911 Wabash Ave Chicago Ill	No	No	No	No	Good	No	5	11	Dark	Brown	Brown	None	Turkey	Kalentra
7	yes	Himself	25	No			Brother 1911 Wabash Ave Chicago Ill	No	No	No	No	Good	No	5	5	Dark	Brown	Brown	None	Patras	Gastouni
8	yes	Himself	25	yes			Brother 1911 Wabash Ave Chicago Ill	No	No	No	No	Good	No	5	5	Dark	Brown	Brown	None	Sparta	Sparta
9	yes	Himself	25	No			Brother 1911 Wabash Ave Chicago Ill	No	No	No	No	Good	No	5	6	Dark	Brown	Brown	None	Sparta	Sparta
10	yes	Himself	25	No			Brother 1911 Wabash Ave Chicago Ill	No	No	No	No	Good	No	5	5	Dark	Brown	Blue	None	Kalavrita	Vervenitza
11	yes	Himself	30	No			Brother 1911 Wabash Ave Chicago Ill	No	No	No	No	Good	No	5	5	Dark	Brown	Brown	None	Trikolza	Stemnitza
12	yes	Himself	25	No			Brother 1911 Wabash Ave Chicago Ill	No	No	No	No	Good	No	5	5	Dark	Black	Brown	None	Volcos	Aghialitza
13	yes	Himself	25	No			Mr. cousin 1911 Wabash Ave Chicago Ill	No	No	No	No	Good	No	5	6	Dark	Black	Brown	None	Kimpos	Strefi
14	yes	Himself	25	No			Mr. friend George Lampropoulos 121 Washington St New York	No	No	No	No	Good	No	5	9	Dark	Brown	Brown	None	Pilia	Koroni
15	yes	Himself	25	No			Mr. brother Emilio Nicolau 103 W. Monroe St Chicago Ill	No	No	No	No	Good	No	5	5	Dark	Brown	Brown	None	Epiro	Louiatsi
16	yes	Himself	20	yes			Mr. brother Spiro Stogiannos 37-39 E. 28th St New York City	No	No	No	No	—	No	5	8½	Dark	Brown	Brown	None	Gortsina	Voutyra
17	yes	Himself	25	No			Mr. brother Dem. Anagnostopoulos No 190 W. 17th St New York	No	No	No	No	Good	No	5	3	Dark	Brown	Brown	None	Kerasa	Kounavia
18	yes	Himself	25	No			Mr. cousin Demetrios Anagnostopoulos 190 W. 17th St New York	No	No	No	No	Good	No	5	1	Dark	Brown	Brown	None	Epiro	Kounavia
19	yes	Himself	25	No			Mr. Brother Athanasios Lazarides 213 W. 27th St New York	No	No	No	No	Good	No	5	6	Dark	Brown	Brown	None	Dimitsana	Koronia
20	yes	Himself	26	No			Her brother George Lambrianopoulos 220 Rivington St Metropolitan Museum	No	No	No	No	Good	No	5	5	Dark	Brown	Brown	None	Kalavrita	Vervena
21	yes	Himself	25	No			Mr. uncle William A. Zois 243 Lenox Ave New York	No	No	No	No	Good	No	5	7	Dark	Brown	Brown	None	Dimpaki	Ag. Dimitrios
22	yes	Himself	25	No			Mr. cousin Vangel Konna Grammatikos 7 Jones St. South Bridge N.Y.	No	No	No	No	Good	No	5	12	Dark	Brown	Brown	None	Messina	Vervena
23	yes	Himself	25	No			Mr. cousin Vangel Konna Grammatikos 7 Jones St South Bridge N.Y.	No	No	No	No	Good	No	5	3	Dark	Brown	Blue	None	Macedonia	Vervena
24	yes	Himself	No	yes	yes	yes	Mr. brother in law Peter Vassil 2089 Ferdinand St New York	No	No	No	No	Good	No	5	7	Dark	Brown	Blue	None	Messenia	Kuntaya
25	yes	Himself	25	yes	1902	10 South Bridge	Mr. cousin Angel Bobkaki 7 Jones St South Bridge N.Y.	No	No	No	No	Good	No	5	5	Dark	Brown	Brown	None	Messenia	Vervena
26	yes	Himself	25	No	No	No	Mr. cousin Spiro Papageorgiou 1124 Lexington Ave New York	No	No	No	No	Good	No	5	—	Dark	Brown	Brown	None	Tripolis	Megalopolis
27	yes	Himself	25	No	No	No	Mr. friend George Calogeras 34 New Bowery New York	No	No	No	No	Good	No	5	7	Dark	Brown	Brown	None	Sparta	Sparta
28	yes	Himself	25	No	No	No	Mr. friend Chas Skedaramis 109 Warren St New York	No	No	No	No	Good	No	5	7	Dark	Brown	Brown	None	Sparta	Mistrolegos
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, John Coulancoumis (State whether Master, First or Second Officer), of the S.S. Themistocles, from Patras the 22nd November 1911 do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Coulancoumis
Officer.

Sworn to before me this day of , 19 ,

at

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in **years** or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd. (widowed), or D. (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as **accurately** as possible the occupation, trade, or profession of each **alien arrival**, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel worker, iron molder, wood turner, etc., and not simply as **engineer, polisher, molder, turner**, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, **regardless of the amount of money shown**, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and **corrections** should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and if practicable* the last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

N. Y. Form 89
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—1418

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. THEMISTOCLES (Greek) *arrived* Dec. 12.1911, *19*, M., *from*

NO.	NAME OF ALIEN		MANIFEST Group	MANIFEST Number	NUMBER OF ALIENS One year old or under	NUMBER OF ALIENS Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED By Inspector	DISCHARGED Date	DISCHARGED Time	MEALS Breakfast	MEALS Dinner	MEALS Supper
1	Petropoulon	Theodora	8	2		1	To tel	3.00 Father 23 Centre St Chicopee Mass	J	12	50	—	—	—
2	Statathon	Eleonora & ch (cab)	3	7/8		2	" daughter	RR Son-in-l 114 1-Nash St. Boston Kostanin Konstas.	J	12	1	—	—	—
3	Anastasion	Athanasia	2			1	" bro	Bro. William 453 Main St Worc Mass	J	12	45	—	—	—
4	Tsangetta	Vassilia	5	2		1	" bro-in-law	RR B-l-t Peter Johnson 249-E Main St New Britain	A	11	1	2	2	2
5	Giakomoglon	Stamatis	1	20		1	" bro	Bro. Kosta. 3 x 9 W. Utica St Buffalo	D	13	12	1	1	1
6	Krithari	Chryssanthi (cab)	2	2		1	" Hosp on Arrival	RR Husb. Stefanos 10 Jersey St Jersey City	A	14	3	—	—	—
7	Konstantopulos	Dimitrios (cab)	6	12		1	" " " "	Bro. Spiros Lucalas Mass	A	17	12	5	1	2
8														
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														

170

From Prov 17,14-1 pm.

Insp retd from Prov 17,17-12 pm

1 7 8 2 2

THEMISTOCLES, DEC. 12-11

TOTALS. 444 previously 444 444

18 16 18

Form 518
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—1131

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. 171

CMM S. S. Themistocles (Hell Trans) arrived Dec 12, 11, 190, M., from

Index No.		Names	Manifest Group	Manifest No.	No. Persons	Cause of Detention	Inspector	Actions of the Boards of Special Inquiry: Dec.—Excl. Date	Page	Sec'y	Rehearings. Date	Page	Sec'y	Admitted. Date	Page	Sec'y	Time	Departmental and Executive Orders: Date	Record No.	Orders	Deported: Date	Ship	Officer	Meals: Breakfast	Dinner	Supper
19f	1	Jevendakou, Anna	4	15	1	P C	245							12/11	41	25	12 45							1	1	1
62m	2	Psiropoulos, Georgi	Cabin	5	3	1	"	3	Cert	Donoghue				12/11	149	K	11 10							4	3	4
73m	3	Georgoussis, Theopilis	Cab	5	1	1	"	3	Cert	"				12/6	138	K	3 20							4	4	4
25m	4	Pomlas, Kyriakos wf & ch		6	27/3	3	"	285		Bauer				12/12	9	NGS	11 20							3	—	3
45f		~~Vlerom~~ Evgenia																								
14f		Ekaterina																								
21m	5	Christodeneon Andreas		6	8	1	"	3		"																
21m	6	Kromidas, ~~Michaelios~~ Anastasios		3	10	1	"	3		Flannery				12/3	32	NS	1 30								1	1
29m	7	Demitropoulos, Panayotis		8	23	1	"	3		Fitz				12/	70	CPS	3 40									1
19m	8	Makris, Dimitrios		6	14	1	"	3		Bauer				12/2	67	CPS	2 52								1	1
22m	9	Sinodinos, Arestio		1	6	1	"	3		Schwartz															4	4
17m	10	Mamalis, Theodosios		6	16	1	"	3		Bauer	12/4	66	CPS	12/	10	Gr	11 35								3	3
17m	11	Christopoulos, Athanios		10	2	1	"	3		Fitz	12/3	66	CPS	12/5	169	NGS	5 49	12	1	25					6	6
22m	12	Georgiou, Antonios		3	24	1	"	310		Flannery				12/2	79	CPS	3 50								1	1
29f	13	Evangelidon, Efimia & br		3	18	2	"	315		"				12/3	3	NGS	4 3								4	3
19m		~~Kambass~~ Katsarkalidis, Georgios									12/			12/	119	Gr	2 00									
38m	14	Thymis, Konstantinos		5	26	1	"	315		Kellner	12/														4	4
20m	15	Koumeliotis, Panajiotis		1	21	1	"	315		Schwartz															4	4
25m	16	Dimitriou Pandelios		1	16	1	"	310		"				12/6	8	Each	11 00								4	4
23m	17	Dimas, Dimitrios		1	30	1	"	320		"	12/														4	4
20m	18	Christoforidis, Nicolaos		3	17	1	"	315		Flannery				12/3	8	NGS	11 05								1	1
19m	19	Bongas, Nicolaos		4	29	1	"	315		Piaggio				12/3	71	CPS	4								1	1
20m	20	Djonis, Vassilios		5	13	1	"	315		Kellner															4	4
19m	21	~~Kasiglou~~ Kasiglou, Theodorios		4	10	1	"	320		Piaggio															4	4
20m	22	Vassilopulos Athanas		9	17	1	"	330		Holmgren	12/														4	4
20m	23	Saleh, Simon		2	15	1	"	330		Dickes	12/14	4	Mc Gr	12/5	126	Gr	2 10								3	3
27m	24	Kentros, Vassilios		9	14	1	"	325		Holmgren	12/			12/6	8	Each	12 45								4	4
30m	25	Koutouropis Panos		3	22	1	"	3		Kellner	12/														4	4
24m	26	~~Personleki~~ Soulieman		2	16	1	"	330	Polygamist	Dickes							Landed								4	4
21m	27	Daivianakis, Irechis		3	5	1	"	330	Rej by Canada	Flannery				12/2	87	Land	3								18	16	18
24m		Apostalakis Filippo																								

Totals.

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. 172

S.S. [illegible]istocles (Hell Trans) arrived 12/12/11, 190, M., from

Index No.	NAMES.	MANIFEST. Group.	MANIFEST. No.	No. Persons.	CAUSE OF DETENTION.	Inspector.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. Def.—Excl. Date.	Def.—Excl. Page.	Def.—Excl. Sec'y.	Rehearings. Date.	Rehearings. Page.	Rehearings. Sec'y.	Admitted. Date.	Admitted. Page.	Admitted. Sec'y.	Admitted. Time.	Departmental and Executive Orders. Date.	Record No.	Orders.	Deported. Date.	Ship.	Officer.	Meals. Breakfast.	Dinner.	Supper.
36m 28	Papassimacopulos, Georgis	9	7	1	Y P C 332 Cert	Holmgren														12/12/11	Themistocles		4	4	4
23m 29	Christopoulos, Dimitrios	9	19	1	" 340 Rej by Can Rep.	"							12/12	64	45	2.20							1	1	1
38m 30	Psomas, George	9	25	1	" 335 Cert	"														12/12/11	Themistocles		4	4	4
40m 31	Antoniou, Nicolas	9	6	1	" 350 Cert	"														"	"		4	4	4
29m 32	Zaras, Joannis	9	15	1	" 350	"							12										2	1	2
23m 33	Angelides Dimetrios	2	8	1	S.T.C from Hosp	12/14/11	12	30	Comer				12/16	150	K	11.10							2	2	2
11f 34	Karagiannis Sofhia	10	1	"	"	"	"	"	"	"	"	"	12/14	93	IPS	3.10							—	1	—
23m 35	Andrikatos, Christos	2	15	1	Spec exam Insp	12/15/11	3	31	Comer				12/21	25	Gard	1.45							—	1	—
																							17	17	17

Totals.

Affidavit of Surgeon.

173

I, Franklin E. Clark, Surgeon of the [redacted], do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 5 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Harvard University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [redacted] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

F. E. Clark M.D.

Sworn to before me this [redacted] day of [redacted], 19[redacted]

at [redacted]

[redacted]
Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Bermudian sailing from Bermuda Dec 9th, 1911

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Riddel	Thomas	25		m	civil engineer	Y	Y	Great Britain	English	Canada	Montreal	60 Drummond st Montreal Canada	Q2	Montreal
2	Thomas	Frederick N.	25		m	mechanic	Y	Y	Great Britain	English	New York	New York	1308 Second Ave	NY	New York
3	Thomas	Catherine	25		f	wife	Y	Y	Great Britain	English	New York	New York	1308 Second Ave	NY	New York
4	~~Williams~~	~~Lloyd~~	~~24~~		~~m~~	~~mechanic~~	~~Y~~	~~Y~~	~~Great Britain~~	~~English~~	~~New York~~	~~New York~~	158 Christopher St New York	NY	New York
5	~~Williams~~	~~Florence~~	~~32~~		~~f~~	~~wife~~	~~Y~~	~~Y~~	~~Great Britain~~	~~English~~	~~New York~~	~~New York~~	158 Christopher St New York	NY	New York
6	Lyddon	Ernest	24		m	Bricklayer	Y	Y	Great Britain	England	Bermuda	Hamilton	per per Bermuda Hamilton Bermuda	Scotland	Glasgow
7	[illegible]	Carlo	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	44 Ferry Ave. E.	Mich	Detroit
8	Osborne	Anna	24		fem	Housepr	Y	Y	Great Britain	England	Canada	Detroit	Herbert Fitch 44 Ferry Ave E.	Mich	Detroit
9	Osborne	Catherine	22		f	none	Y	Y	Great Britain	England	Canada	Collingwood	Detroit Mich	Ont	Collingwood
10	Pelfer	Mary	60		f	none	Y	Y	Great Britain	England	Canada	Collingwood	Collingwood Ont Canada	Ont	Collingwood
11	Pelfer	Ralph	21		m	Office	Y	Y	Great Britain	England	Canada	Winnipeg	Winnipeg Canada	Man	Winnipeg
12	Pelfer	Frank	21		m	Office	Y	Y	Great Britain	England	USA	New York	569 5th Ave New York	NJ	New York
13	Paget	Harold	34		m	Library	Y	Y	Great Britain	England	USA	New York	569 5th Ave New York	NJ	New York
14	Elizabeth	Edward	21		m	Library	Y	Y	Great Britain	England					
15	Abram	William	63		m	m Merchant	YES	YES	U. S.	CITIZEN					
16	Abram	Lilly	47		f	m Wife	YES	YES	U. S.	CITIZEN					
17	Atkins	Anne	35		f	m Wife	[illegible]	[illegible]	U. S.	[illegible]					
18	Abernethy	Samuel	37		m	m Retail	[illegible]	[illegible]	U. S.	[illegible]					
19	Bristow	Elizabeth	31		f	m Wife									
20	Babcock	Mr Robert	34		f	m Wife									
21	Burtis	Christine	30		f	S Wife									
22	Bayley	Raeph	46		m	m Merchant									
23	Byrne	Victoria	45		f	m Wife									
24	Butterfield	Jean	2/3		m	m Merchant									
25	Butterfield	Adeline	41		f	m Wife									
26	Broadfield	John	29		m	m Doctor									
27	Broadfield	Edith	23		f	m Wife									
28	Bretton	John	38		m	m Police									
29	Bradburn	William	42		m	m Supr									
30	Bradburn	Agnes	41		f	m Wife									

11—1115

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.

† List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List No. 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, Dec 9 1911, 1911

174

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in possession of a ticket or has paid for transportation, or has been assisted by others, or has a sufficient amount of money to pay for transportation, and if assisted by others, by whom.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or expectation of employment of any kind whatever, or in any capacity, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Yes	self	over $50	Yes	6 yrs	60 Drummond St Montreal Canada	No	No	No	No	good	No	5	7	fair	brown	brown	none	Scotland	Callington
2	Yes	self	over $50	Yes	19 yrs	315 Lenox Ave New York	No	No	No	No	good	No	5	11	fair	black	black	None	Bermuda	Hamilton
3	Yes	self	over $50	Yes	9 yrs	155 Chrystie St New York	No	No	No	No	good	No	5	6	fair	brown	brown	None	USA	New York
4	Yes	self	over $50	Yes	1911	155 Chrystie St New York	No	No	No	No	good	No	5	5	fair	brown	brown	None	Bermuda	Hamilton
5	Yes	self	over $50	Yes	1910	5 Bamford Clifton Bristol	No	No	No	No	good	No	5	5	fair	brown	brown	None	England	Gloucester County
6	Yes	self	over $50	Yes	1911	111 Walnut Ave Bronx NY	No	No	No	No	good	No	6	0	fair	brown	brown	None	England	Gloucester
7																				
8	No	self	over $50	Yes	1910	44 Perry Ave Bronx NY	No	No	No	No	Good	No	5	7	Black	Black	Black	None	Bermuda	Hamilton
9	No	self	over $50	Yes	1910	44 Perry Ave Bronx NY	No	No	No	No	Good	No	5	6	Black	Black	Black	None	USA	New York
10	No	self	over $50	Yes	1911	Collingwood Ont Canada	No	No	No	No	Good	No	5	3	fair	brown	brown	none	USA	New York
11	No	self	over $50	Yes	1911	Collingwood Ont Canada	No	No	No	No	Good	No	5	9	fair	brown	brown	none	Canada	Collingwood
12	No	self	over $50	Yes	1911	Winnipeg Man Can	No	No	No	No	Good	No	5	9	fair	brown	brown	none	Canada	Collingwood
13	Yes	self	over $50	No		569 5th Ave New York	No	No	No	No	Good	No	5	4	fair	brown	brown	none	England	London
14	Yes	self	over $50	No		569 5th Ave New York	No	No	No	No	Good	No	6		fair	brown	brown	none	England	London
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. W. McKenzie Master of the S/S Bermudian from Bermuda, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, ~~or the surgeon~~ employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets. ~~in number~~, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. W. McKenzie
Master or Officer.

Sworn to before me this 11 day of Dec, 19[illegible],

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes (Yes can read and write), No (No can neither read nor write), or Yes (No can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence thereat. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Franklin E. Clark, Surgeon of the _____, _____, do solemnly, sincerely, and truly that I have had 5 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Harvard University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

F. E. Clark. M.D.

175

Sworn to before me this _____ day of _____, 19

at _____

_____

Immigration Officer.

11—1113

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1113

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. BERMUDIAN sailing from BERMUDA. DEC 9 1911 19

11—1118

1	2	3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Barre	Frank	58		M M	Retd.	YES	YES	U. S.		CITIZEN				
2	Barre	Maria	58		F M	Wife	YES	YES	U. S.		CITIZEN				
3	Bulman	Thomas	58		M M	Engr	YES	YES							
4	Bulman	Hilda	30		F M	Wife	YES	YES							
5	Brosius	Louis	31		M S	Bricklr									
6	Brunett	Beatrice	21		F S	Del									
7	Caul	Charles	45		M M	Del									
8	Caul	Edith	45		F M	Wife									
9	Clarke	Walter	25		M M	Engineer									
10	Clarke	Louise	24		F M	Wife									
11	Clawson	George	60		M M	Farmer									
12	Cox	Otis	49		M M	Del									
13	Campbell	William	44		M M	Clerk									
14	Campbell	Lillian	41		F M	Wife	YES	YES	U. S.		CITIZEN				
15	Cosgrove	Walter	29		M S	Clerk	YES	YES	U. S.		CITIZEN				
16	Cohen	Alexander	24		M S	Clerk	YES	YES	U. S.		CITIZEN				
17	Conlin	John	36		M S	Clerk	YES	YES	U. S.		CITIZEN				
18	Cohen	David	32		M M	Mfg	YES	YES	U. S.		CITIZEN				
19	Cohen	Evelyn	21		F M	Wife	YES	YES	U. S.		CITIZEN				
20	Cosgrove	John	26		M M	Engr	YES	YES	U. S.		CITIZEN				
21	Cosgrove	Helen	23		F M	Wife	YES	YES	U. S.		CITIZEN				
22	Casey	Richard	60		M M	Painter	YES	YES	U. S.		CITIZEN				
23	Catalby	John	42		M M	Boatman	YES	YES	U. S.		CITIZEN				
24	Custer	John	42		M M	R.R.	YES	YES	U. S.		CITIZEN				
25	Crean	Joseph	23		M S	Merchant	YES	YES	U. S.		CITIZEN				
26	Donaldson	Robert	40		M M	Salesman	YES	YES	U. S.		CITIZEN				
27	Dorreaux	Joseph	29		M M	Salesman	YES	YES	U. S.		CITIZEN				
28	Dorreaux	Katherine	31		F M	Wife	YES	YES	U. S.		CITIZEN				
29	Dorreaux	Gerald J	7		M S	Del	YES	YES	U. S.		CITIZEN				
30	Davis	William	45		M M	Retd	YES	YES	U. S.		CITIZEN				

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence thereto.

† List of races will be found on back of this sheet.

11—1118

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 13

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Bangor DEC 11 1911 , 19 176

11—1115

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27		28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a prostitute, or coming for an immoral purpose?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?								Feet. Inches.	Complexion.	Hair.	Eyes.		Country. City or Town.
1																		
2																		
3																		
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] Master, of the S/S BERMUDIAN. , from BERMUDA. , do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or ~~the surgeon~~ employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ~~in number~~, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible] Officer.

Sworn to before me this DEC 11 1911 day of , 19 ,

at New York

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Franklin E. Clark, Surgeon of the _____, [redacted] Surgeon "sailing therewith" or "employed by [redacted] on the said steamship", do solemnly, sincerely, and truly that I have had 5 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Harvard University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

177

F. E. Clark. M. D.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19__

at _____

_____

Immigration Officer.

11—1113

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (Black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1113

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. BERMUDIAN sailing from BERMUDA, DEC 9 1911 19

No. on list.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Able to— Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 *Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Dobson	William	21	M	S	Doctor	YES	YES	U. S.	CITIZEN					
2	Danford	Harry	30	M	S	Clerk	YES	YES	U. S.	CITIZEN					
3	Fellcost	Nathaniel	21	M	M	Engr	YES	YES	U. S.	CITIZEN					
4	Ellcott	Marie	27	F	M	Wife	YES	YES	U. S.	CITIZEN					
5	Ely	Wyliam	55	M	M	Laud	YES	YES	U. S.	CITIZEN					
6	Ely	Grace	49	F	M	Wife	YES	YES	U. S.	CITIZEN					
7	Evans	Edwin	33	M	M	Mfgr	YES	YES	U. S.	CITIZEN					
8	Evans	Arlen	31	F	M	Wife	YES	YES	U. S.	CITIZEN					
9	Englrson	Albert	29	M	S	Clerk	YES	YES	U. S.	CITIZEN					
10	Forbes	Douglas	55	M	S	Clerk	YES	YES	U. S.	CITIZEN					
11	Fisch	Arthur	28	M	S	Clerk	YES	YES	U. S.	CITIZEN					
12	Garris	Mary	45	F	S	Nil	YES	YES	U. S.	CITIZEN					
13	Gulbert	Frank	29	M	S	Clerk	YES	YES	U. S.	CITIZEN					
14	Gulbert	Frank	31	M	M	Farmer	YES	YES	U. S.	CITIZEN					
15	Hoagland	Henry	38	M	M	Doctor	YES	YES	U. S.	CITIZEN					
16	Haller	Laurnce	32	M	M	Merchant	YES	YES	U. S.	CITIZEN					
17	Haller	Ina	21	F	M	Wife	YES	YES	U. S.	CITIZEN					
18	Hull	Irvat	22	M	M	Reporter	YES	YES	U. S.	CITIZEN					
19	Hull	Elizabeth	23	F	M	Wife	YES	YES	U. S.	CITIZEN					
20	Hooper	William	63	M	M	Merchant	YES	YES	U. S.	CITIZEN					
21	Hooper	Florence	53	F	M	Wife	YES	YES	U. S.	CITIZEN					
22	Henry	Burk	46	M	M	Clergy	YES	YES	U. S.	CITIZEN					
23	Holding	Claude	37	M	M	Violinist	YES	YES	U. S.	CITIZEN					
24	Hanna	Adolf	31	M	S	Chemist	YES	YES	U. S.	CITIZEN					
25	Inman	Fred	30	M	S	Merchant	YES	YES	U. S.	CITIZEN					
26	Irvin	William	30	M	S	Merchant	YES	YES	U. S.	CITIZEN					
27	Jones	Madge	31	F	S	Maid	YES	YES	U. S.	CITIZEN					
28	Johnson	Walter	48	M	M	Supt.	YES	YES	U. S.	CITIZEN					
29	Johnson	Jessie	42	F	M	Wife	YES	YES	U. S.	CITIZEN					
30	Kip	William	6	M			YES	YES	U. S.	CITIZEN					

30

82

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.

†List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List C

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of [illegible] DEC 11 1911 , 19 178

No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes: Yes or No; Year or period of years; Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or a almshouse, or supported by charity?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by means of any prepaid or assisted passage, ticket, or agreement to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1																
2																
3																
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, John Kenzza, Master, of the S/S BERMUDIAN, from BERMUDA, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, ~~or the surgeon~~ employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ~~in number~~, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

John Kenzza
Master Officer.

Sworn to before me this DEC 11 1911 day of , 19 ,

at

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Franklin E. Clark, Surgeon of the [redacted], [redacted], do solemnly, sincerely, and truly that I have had 5 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Harvard University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [redacted] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

F. E. Clark, M. D.

Sworn to before me this [redacted] day of [redacted], 19

at [redacted]

[redacted]

Immigration Officer.

11—1113

179

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1113

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

No. 4 S. S. BERMUDIAN. sailing from BERMUDA, DEC 1911 19

11—2119

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Kip	Henry	38		M M	Broker	YES	YES	U. S.		CITIZEN				
2	Kip	Randolph	34		M S	Nil	YES	YES	U. S.		CITIZEN				
3	Kipp	Culbert	24		M M	Mechanic	YES	YES	U. S.		CITIZEN				
4	Kipp	Estrella	24		F M	Wife	YES	YES	U. S.		CITIZEN				
5	Klerman	August	28		M M	Architect	YES	YES	U. S.		CITIZEN				
6	Klerman	Augusta	25		F M	Wife	YES	YES	U. S.		CITIZEN				
7	Lenhart	Adam	26		M M	Mechanic	YES	YES	U. S.		CITIZEN				
8	Lenhart	Ella	25		F M	Wife	YES	YES	U. S.		CITIZEN				
9	Lloyd	Delfina	24		F S	Nil	YES	YES	U. S.		CITIZEN				
10	Leech	David	56		M M	Druggist	YES	YES	U. S.		CITIZEN				
11	Leech	Letta	55		F M	Wife	YES	YES	U. S.		CITIZEN				
12	Lane	Abram	49		M M	Mechanic	YES	YES	U. S.		CITIZEN				
13	Lohmann	Carlos	20		M S	Carpenter	YES	YES	U. S.		CITIZEN				
14	Lorenz	Sidney	26		M M	Mechanic	YES	YES	U. S.		CITIZEN				
15	Lorenz	Mildred	22		F M	Wife	YES	YES	U. S.		CITIZEN				
16	Lafferty	Martha	50		F M	Nil	YES	YES	U. S.		CITIZEN				
17	Lightbourn	Frederick	32		M S	Nil	YES	YES	U. S.		CITIZEN				
18	Marcus	Aaron	39		M M	Mechanic	YES	YES	U. S.		CITIZEN				
19	Marcus	Gertrude	25		F M	Wife	YES	YES	U. S.		CITIZEN				
20	Murder	Richard	52		M M	Agent	YES	YES	U. S.		CITIZEN				
21	Mueller	Augustina	49		F M	Wife	YES	YES	U. S.		CITIZEN				
22	Manson	Mary	24		M M	Sugar	YES	YES	U. S.		CITIZEN				
23	Manning	Mary	40		F M	Wife	YES	YES	U. S.		CITIZEN				
24	Montverde	Louis	25		M M	Mgr	YES	YES	U. S.		CITIZEN				
25	Montverde	Ella	25		F M	Wife	YES	YES	U. S.		CITIZEN				
26	Metcalf	Maud	35		F S	Nil	YES	YES	U. S.		CITIZEN				
27	Murphy	Augustus	56		M M	Pilot	YES	YES	U. S.		CITIZEN				
28	Murphy	Mary	50		F M	Wife	YES	YES	U. S.		CITIZEN				
29	Murphy	Francis	27		M M	Sugar	YES	YES	U. S.		CITIZEN				
30	Murphy	Kate	38		F M	Wife	YES	YES	U. S.		CITIZEN				

70

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—2119

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List D

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of [illegible] DEC 11 1911 , 19 180

No. on List.	13	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a polygamist.	20 Whether an anarchist.	21	22	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1																	
2																	
3																	
4																	
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. W. McKenzie, Master, of the S/S BERMUDIAN, from BERMUDA, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, ~~or the surgeon employed by the owners thereof~~, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ~~in number~~, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. W. McKenzie
Master. Officer.

Sworn to before me this DEC 11 1911 day of , 19 ,

at Hamilton Bermuda

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (*Whether having a ticket to such final destination*). The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Franklin E Klark, Surgeon of the _____, _____, do solemnly, sincerely, and truly that I have had 5 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Harvard University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

181

F. E. Klark. M.D.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19__

at _____

_____

Immigration Officer.

11—ma

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—ma

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. BERMUDIAN. sailing from BERMUDA. [illegible], 1911 ..., 19

11—3119

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Moore	George	38	6	m m	Printer	YES	YES	U. S.	CITIZEN					
2	Moore	Walford	35	7	m	Wife	YES	YES	U. S.	CITIZEN					
3	Miller	Charles	46		m m	Engr	YES	YES	U. S.	CITIZEN					
4	Miller	Maude	28	7	m	Wife	YES	YES	U. S.	CITIZEN					
5	Morgan	Kleary	24		m m	Fireman									
6	Morgan	Helen	24	7	m	Wife									
7	Mayer	Moses	52		m m	Dyer									
8	Mayer	Hattie	53	7	m	Wife									
9	Maclary	Lewis	32		m s	Salesman									
10	McNally	James	47		m m	Mgr									
11	McNally	Mary	39	7	m	Wife									
12	McNally	Annie	15	7	s	Nil									
13	Norton	Edward	58		m m	Bank									
14	Norton	Lucy	52	7	m	Wife									
15	Quinn	Martin	51		m s	Clerk									
16	Parsons	Wm	64		m m	Conductor									
17	Post	William	33		m s	Engr									
18	Perry	Jacob	55		m m	Mfgr									
19	Perry	Abby	25	7	m	Wife	YES	YES	U. S.	CITIZEN					
20	Punch	Izzak	28		m m	Bookkeeper	YES	YES	U. S.	CITIZEN					
21	Punch	Grace	24	7	m	Wife	YES	YES	U. S.	CITIZEN					
22	Perry	Ella	50	7	m	Nil									
23	Porter	John	47		m m	Clerk									
24	Paul	Eamon	50		m s	Clergy									
25	Perrenchief	Adrittak	74		m m	Nil									
26	Perrenchief	Annie	62	7	m	Wife									
27	Perrine	Mabel	32	7	s	Nil									
28	Perrine	Mina	62	7	m	Nil									
29	Rymmel	Henry	54		m s	Salesman									
30	Rath	Izrak	29		m s	Dentist									

3-D

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—3119

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of [illegible] DEC 11 1911 , 19 182

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether deaf, dumb, or blind; and whether a member of the family of any such person, and if supported by charity.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Color of— Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1																			
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] (State whether Master, First or Second Officer) of the S/S BERMUDIAN, from BERMUDA, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, ~~or the surgeon~~ employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ~~in number~~, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible] Master Officer.

Sworn to before me this DEC 11 1911 day of , 19 ,

at [illegible]

[illegible] Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Franklin E. Clark, Surgeon of the _____, do solemnly, sincerely, and truly ~~making there with~~ that I have had 5 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Harvard University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

123

F E Clark M.D.

Sworn to before me this _____ day of _____, 191_

at _____

_____
Immigration Officer.

11—1113

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1113

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. BERMUDIAN. sailing from BERMUDA. DEC 9 1911 , 19

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Rodney	Kent	38	m	m	Singr	YES	YES	U. S.	CITIZEN					
2	Rodney	Matilda	36	f	m	Wife	YES	YES	U. S.	CITIZEN					
3	Stahl	John	28	m	m	Lawr	YES	YES	U. S.	CITIZEN					
4	Stahl	Gretta	22	f	m	Wife	YES	YES	U. S.	CITIZEN					
5	Samson	Anna	52	f	s	Nurse	YES	YES	U. S.	CITIZEN					
6	Stewart	Nelson	47	m	m	Farmer									
7	Sanders	Richard	38	m	m	Cabinet									
8	Sanders	Rose	37	f	m	Wife									
9	Sullivan	John	30	m	s	Actor									
10	Stern	Edmund	30	m	m	Supr									
11	Snow	Alexander	31	m	m	Clerk									
12	Snow	Margaret	31	f	m	Wife									
13	Stoddard	John	34	m	s	Dentist									
14	Schreiber	Henry	23	m	m	Clerk									
15	Schreiber	Julia	20	f	m	Wife									
16	Sherman	John	28	m	s	Painter									
17	Strummer	Charles	45	m	m	Police									
18	Shryfold	George	34	m	s	Cabinet	YES	YES	U. S.	CITIZEN					
19	Silverstein	Hannah	6	f	s	Child	YES	YES	U. S.	CITIZEN					
20	Schmidt	John	27	m	m	Singr									
21	Schmidt	Grace	19	f	m	Wife									
22	Shields	Edward	28	m	m	Lawr									
23	Shields	Lucy	23	f	m	Wife									
24	Saylor	Walter	42	m	m	Lawr									
25	Saylor	Alice	28	f	m	Wife									
26	Thompson	George	42	m	m	Druggist									
27	Thompson	Helen	35	f	m	Wife									
28	Travers	William	38	m	m	Engr									
29	Thomas	Herbert	4	m	s	Child									
30	Thompson	Joseph	35	m	m	Waiter									

30

Mrs Nina Macedo Portugal (cancel)

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.

†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 4

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of San Francisco DEC 11 1911, *19* 1184

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27		28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether money paid by the passenger, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or assurance of employment or labor of any kind, parole or special contract, express or implied, made previous to the importation of the alien making the same, whether he has actually entered into such contract or not, and whether he has any such contract or expectation or not.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any law, custom, or permission of any country, State, or location especially providing for the exemption of its citizens, subjects, or residents from the operation of the general immigration laws of the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?								Feet. Inches.		Hair.	Eyes.		Country. City or Town.
1																		
2																		
3																		
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. W. McKenzie Master, of the S/S BERMUDIAN. (State whether Master, First or Second Officer.), from BERMUDA, ..., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or ~~the surgeon~~ employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ~~in number~~, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. W. McKenzie
Master Officer.

Sworn to before me this DEC 11 1911 day of , 19 ,
at St. George's

Immigration Officer.

11—1118

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1118

Affidavit of Surgeon.

I, Franklin E. Clark, Surgeon of the _____, _____ Surgeon sailing therewith, _____, do solemnly, sincerely, and truly that I have had 5 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Harvard University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

F. E. Clark M. D.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19__

at _____

_____
Immigration Officer.

11—1111

"7"

185

Dec 12 1911

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1111

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. BERMUDIAN sailing from BERMUDA. DEC 9 1911 , 19

11—1113

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Vischer	Alfred	50		M M	Engr	YES	YES	U. S.	CITIZEN					
2	Vischer	Sophie	48		F M	Wife	YES	YES	U. S.	CITIZEN					
3	Vischer	Sophie	18		F S	Child	YES	YES	U. S.	CITIZEN					
4	Wilson	Harry	34		M S	Mus	YES	YES	U. S.	CITIZEN					
5	Williams	Sidney	48		M M	Nurse									
6	Williams	Alice	44		F M	Wife									
7	Wynkoop	John	30		M M	Architect									
8	Wynkoop	Loretta	25		F M	Wife									
9	Wolfe	William	52		M M	Doctor									
10	Wolfe	Clara	52		F M	Wife									
11	Weatherly	George	38		M M	Salesman									
12	Weatherly	Mary	27		F M	Wife									
13	Walsh	Martin	27		M S	Dr.									
14	Winans	James	38		M M	Salesman									
15	Zeller	William	48		M M	Nurse									
16	Stern	Fanny	28		F M	Wife	Yes	Yes	U S	CITIZEN					
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence thereto.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1113

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 41

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York DEC 11 1911 , 19 126

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by him or by other person, or by what other relation, and whether in whole or in part by money or property of person in whose possession arrested.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes—	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a person or a ticket or part ticket, money or transportation furnished, or paid for, by any corporation, association, society, municipality, or foreign government.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	Year or period of years. Where?								Feet.	Inches.	Complexion. Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1																		
2																		
3																		
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. W. Watson Master, of the S/S BERMUDIAN, from BERMUDA, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, ~~or the surgeon~~ employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ~~in number~~, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. W. Watson Master Officer.

Sworn to before me this DEC 11 1911 day of ; 19 ,

at

Immigration Officer.

11—1118

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1118

Affidavit of Surgeon.

(6)

187

I, Franklin E. Clark, Surgeon of the _____, _____, do solemnly, sincerely, and truly _____ that I have had 5 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Harvard University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

F. E. Clark. M. D.

Sworn to before me this _____ day of _____, 190

at _____

_____

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Bermudian sailing from Bermuda, 9 Dec, 1907

11—1118

1	2	3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on list.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Curley	William	4		M	Master Mariner	Y	Y	Nova Scotia						
2															
3															
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

1 C

Pa.

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1118

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List a

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, 11 Dec, 1901

188

11—1115

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse or public institution, or supported by charity? If so, when and where?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.	Complexion. Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1																		N. Y.	Phila. Pa.
2							H. E. Sweet. Inspector.												
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. F. McKenzie Master, (Insert whether Master, Purser or Second Officer.) of the S.S. Bermudian, from Bermuda, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, ~~or the surgeon~~ employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ~~in number,~~ and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. F. McKenzie
Master Officer.

Sworn to before me this 11 day of Dec, 1907,

at Bridgeport

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

189

Affidavit of Surgeon.

I, C. H. van Kinsbergen, a Surgeon of the Royal Dutch West India Mail, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had nineteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Government of Holland and that I have made personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dated 2 December 1911

C. H. van Kinsbergen

Sworn to before me this 12 day of Dec. 1911

at

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (Black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **COPPENAME** sailing from **PARAMARIBO**, December 2nd, 1911

11—1115

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 *Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	da Costa	Jacquet Marius	41	3 m	M	M	merchant	yes	yes	Netherl.	Dutch	Surinam	Paramaribo	D. da Costa, Paramaribo Knuffels gracht 237	N.Y.	Brooklyn New York
2	McKeraian	Samuel	29	5 m	M					United States Citizen						
3	Barber	Ransford	26	9 m	M	S				United States Citizen						
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List I

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

190

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, December, 1911

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid?	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes: Year or period of years.	17 If Yes: Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	yes	self	yes	yes	1911	Brooklyn N.Y.	bro Luis Da Costa 12 Brooklyn	wife 40 3rd place (Mrs. J. N.Y.	no	no	no	good	no	5	8	light	grey	brown (dark)	a white spot on his hair of the forehead	Surinam	Paramaribo
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Chief officer L Kuypers (state whether Master, First or Second Officer), of the Dutch Steamer Oppenaam, from Paramaribo, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

L Kuypers
Chief Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 190 .,

at _____

_____
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes (can read and write), No (can neither read nor write), or Yes (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, H. W. C. Lowman, Surgeon of the Port of Pensacola, [Public practitioner], do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 21. years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Columbia University, the State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

([State whether Surgeon "residing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

H. W. C. Lowman M.D.

Sworn to before me this day of , 19

at

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Orpheus sailing from Trinidad Tuesday December 5th 1911.

11—1115

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
													(C. L. - 205-12-11-40)		
1	Bazil	Clay	26	6	F M	—	yes	yes	English	West Indian	Trinidad	B.W.I.	Mrs Hazel Palmer street Port of Spain	West	New York
2	Layfield	Adelia	10	11	F M	—	yes	yes	English	West Indian	Trinidad	Belmont	Mrs Marie Abouthis Palmer street Belmont	West	New York
3	Scholtz	Louis	40	10	M M	Merchant	yes	yes	Venezuelan	American Spanish	Venezuela	Caracas	Mr L Scholtz Caracas Tacarigua de la Laguna est no	West	New York
4	Scholtz	Emma Louisa	11	00	F S	—	yes	yes	—	—	—	—	Same	—	—
5	Scholtz	Margarita	10	00	F S	—	yes	yes	—	—	—	—	Same	—	—
6	McClelland	Hugh	55	9	M M	Merchant	yes	yes	English	British	Trinidad	San Fernando	Mrs James McClelland San Fernando Trinidad	"	New York
7	McClelland	Ruby	52	—	F M	—	yes	yes	—	—	—	—	Same	—	—
8	Ross	William B.	57	2	M M	Lawyer	yes	yes	Canadian	Scotch	Nova Scotia	Halifax	Mrs Mors Barrus Street Halifax Nova Scotia	Canadian	Halifax
9	McClellan	Thomas	67	11	M M	Merchant	yes	yes	Canadian	Irish	Canadian	Tyrol	Mrs McClellan Tyrol Canadian	Canadian	Tyrol
10	Harding	Samuel E.	30	6	M M	United States Citizen							Mrs E. L. Rosco Victoria Street Port of Spain	Canadian	St Stephens
11	Clarke	William	27	4	M S	Banker	yes	yes	Canadian	English	Trinidad	Port of Spain	Mrs Cornel Waterbank	West	New York
12	Curiel	Abel J. C.	44	1	M W	Merchant	yes	yes	Dutch	West Indian	Surinam	Paramaribo	U S Consul Paramaribo	West	New York
13	van Wilde	Jan	41	6	M M	Merchant	yes	yes	Dutch	Dutch	Holland Amsterdam	Amsterdam	Roberts Company Georgetown	Holland	Amsterdam
14	Fraser	William J	26	11	M M	United States Citizen									
15	Lake	Walter	45	6	M M	Merchant	yes	yes	English	British	New Jersey	Orange	Mrs Lake 164 Berkley Street New Jersey Orange	West	New York
16	Gray	Walter R.	23	5	M S	United States Citizen									
17	Kendell	John	22	9	M S	United States Citizen									
18	Mack	Paul	36	—	M M	Banker	yes	yes	British	French	Trinidad	Mayaro	Mrs Mack Trinidad Mayaro	West	New York
19	Mack	Marie	29	—	F S	—	yes	yes	British	Russian	Trinidad	Mayaro	Same	"	"
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

192

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, December, 1911

11—1115

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage; whether [and if so, how much] by any other person or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes: Year or period of years.	17 If Yes: Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in possession of ticket or has money to pay his passage; or whether passage paid by others; if so, by whom?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
							Mr Bonlé 124 West 132 Street New York													
1	Yes	husband	no	no	no			no	no	no	no	good	no	5	6	fair	black	brown	none	Trinidad	Port of Spain
2	Yes	herself	yes	yes	1906	N York	Same	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	brown	brown	none	Trinidad	Port of Spain
3	Yes	himself	yes	yes	1911	N York	Mr Mrs Chas Brooklyn Chestnut Manor Flatbush	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	black	brown	none	Venezuela	La Guayra
4	Yes	Father	—	no	no	no	Same	no	no	no	no	good	no	4	6	"	"	"	"	Venezuela	Caracas
5	Yes	Father	—	no	no	no	Same	no	no	no	no	good	no	4	4	"	"	"	"	— " —	— " —
6	Yes	himself	yes	yes	1906	N York	Alone	no	no	no	no	good	no	5	0	"	Gray	blue	none	Scotland	Greenock
7	Yes	husband	"	"	"	"	Alone	no	no	no	no	good	no	5	5	"	Grey	blue	none	— " —	— " —
8	no	himself	yes	yes	10	past N York	Going home	no	no	no	no	good	no	5	0	"	Gray	blue	none	Novascotia	Halifax
9	no	Mrs Ross	yes	yes	11	past N York	Going home	no	no	no	no	good	no	5	6	"	Gray	blue	none	Novascotia	Halifax
10																					
11	no	himself	yes	yes	1910 Nov	New York	Going home	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	black	blue	none	Canadian	New Castle
12	no	himself	yes	yes	1911	N York	c/o Standard Oil Co 66 & 68 Broadway street New York	no	no	no	no	good	no	5	6	Brown	black	Brown	none	Surinam	Paramaribo
13	Yes	himself	yes	no	no	no	Mrs van Gelder van Eeghen street Amsterdam	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	blond	blue	none	Holland	Amsterdam
14																					
15	Yes	himself	yes	yes	1911	New York	Going home	no	no	no	no	good	no	6	2	fair	blond	blue	none	England	London
16																					
17																					
18	Yes	himself	yes	yes	1905	N York	Alone	no	no	no	no	good	no	6	00	fair	Brown	Brown	None	France	Paris
19	Yes	husband	—	no	no	no	Alone	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	Brown	Brown	None	Russia	Taganrog
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] Ulloa, of the Cuban Steamer Cayo Isenamo, from Tarnanzo, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible] Ulloa
Chief Officer.

Sworn to before me this ..... day of ....., 19 ,

at .....

.....
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marchee, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

193

Affidavit of Surgeon.

I, ... Surgeon of the ....., ... (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had ..... years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ....., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets ..... in number, are according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars relating to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this ..... day of 190

at .....

..... Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-3115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Bathurst Times sailing from Port Antonio, Jamaica, B. W. I., December 7th, 1911.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Kelly	Edward A.	27	11	M M	Sawyer	Yes	Yes	U.S.A.	White	U.S.A.	Florida	Mrs. Kelly	Florida	Pilatka
2	Kelly	Addie J.	29	10	M M		Yes	Yes	U.S.A.	White	U.S.A.	Florida	Port Antonio Jamaica	Fla.	Pilatka.
3															
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

F F F

I. Torgersen
Master

2 0

90

*Col. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†Give the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 194

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York N. Y., December, 1901.

11—1115

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or an almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Yes	Self	Yes	Yes	27 yrs	Phila.	Laura Towne 6122 Jefferson St. Phila.	No	No	No	No	Good	No	5	8	Light	Brown	Blue	None	U. S. A.	Phila. Pa.
2	Yes	Husband	Yes	Yes	27 yrs	Phila.	Laura Towne 6122 Jefferson St. Phila.	No	No	No	No	Good	No	5		Dark	Black	Brown	None	U. S. A.	Phila. Pa.
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

F. Torgesen
Master

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. Fogarty, (State whether master, first, second officer) of the S/S Parked Cross from Jamaica, do solemnly, sincerely and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane, a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose; also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Fogarty

Sworn to before me this ..... day of ....., 190..,

at .....

.....

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in [illegible] compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and those residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect [illegible]

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the [illegible] (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, [illegible] Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) [illegible] should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence [illegible] permanent residence. The last country in which alien resided with the [illegible] ing as long as one year shall be the last permanent residence regardless [illegible] residence therein. The entries in column 10 should show the country [illegible] permanent residence. It is important for statistical purposes that [illegible] accurately show country of last permanent residence independent of [illegible] residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and [illegible] visit abroad, should be recorded on manifests as United States for [illegible] nent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend [illegible] came*).—The entry in column 11 should give name and address of such [illegible] relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent [illegible] destination. An intended residence of one year shall constitute [illegible] entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of [illegible] nent residence, if within the United States; country, if outside the United [illegible] should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 13 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The [illegible]

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 [illegible] by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other [illegible] steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The [illegible] 16 should give in each case (individual or family) the exact amount [illegible] Money brought by the head of a family should not be divided among [illegible] of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when*).—The [illegible] entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United [illegible] and if so, the year (or period of years) and place; as, 1891-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The [illegible] in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; if relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to [illegible] spection officer in the examination of aliens.

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated: 3948

Dec. 12-1911

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by UNIVERSITY MICROFILMS and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this ..... day of JAN 25 1944, 194....

.....
Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

JAN 25 1944 .....
Date

.....
Camera Operator

Volume #3949

INDEX OF PASSENGER AND CREW LISTS

From December 13 to December 14, 1911.

	Steamships	Ports	Sheets
Dec. 13	Noordam	Rotterdam, Boulogne	36
	Antonio Lopez	Barcelona, Cadiz	12
	Calderon	Santos	1
14	Oceanic	S'ampton, Cherbourg,etc.	32

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

3949

Dec. 13-14-1911

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by UNIVERSITY MICROFILMS and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this ..... day of JAN 25 1944, 191....

.....
Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

JAN 25 1944
Date

Camera Operator

Affidavit of Surgeon.

I, J Whelan, Surgeon of the S.S. Noordam, Employee, do solemnly, sincerely and truly swear that I have had 4 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Columbia University of New York City, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J Whelan

Sworn to before me this 13 day of DEC 1911, 19

at NEW YORK.

Noordam

Immigration Officer.

DEC 13 1911

2

1

S.S. Noordam

39-14

5

3½ 7

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

n–nn

Arrived U.S. 1st
Dec 7 12 19
182 2½ 208

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Noordam sailing from Boulogne sur Mer, December 3rd 1911.

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Coubemale	Frédéric	25		m s	Engineer	yes	yes	French	French	France	Paris	wife: Mrs Coubemale 18 Avenue Mercédes. Paris	New York	
2	Liter	Elisa C.	25		f s				United States Citizen						
3	Fremont	John C.	52		f m					"					
4	Winingham	John	55		f m					"					
5		Mabel	23		f s					"					
6	Noble	John	35		m m					"					
7			30		f					"					
8	Breyfogle	Vida	23		f s					"					
9	Barbarine	John H.	45		f m					"					
10	Dougal	Kate A.	42		f s					"					
11	Bunge	Otto J. E.	29		m s	Consular Employee	yes	yes	Holland	Dutch	Holland	Hague	Mr. Knoop Kooyman Haarlem	Cuba Havana	
12	Cassel	Mr Elmer	44		m m.				United States Citizen						
13	Pearson	Samuel Alexander	50		m m.										
14	Bonne	Jean	21		s	Engineer	yes	yes	France	French	France	Paris	Father Mr E. Bonne Bogenta. Crayon France	Canada Montreal	
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

1

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country from which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11-1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List A A 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

2

Arriving at Port of NEW YORK, 18 DEC 1911, *19*

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27		28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether actual purchaser, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or an almshouse or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	—	Self	yes	yes	1911	Newyork	Rev. Harold Mackaye 2. Rector str. Newyork	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	dark	brown	none	Spain	Bilbao.
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11	no	self	no	yes	1907	Boston	Dutch Consulate Havana Cuba	no	no	no	no	good	no	5	9	fair	blue	blue	none	Germany	Karlsruhe
12																					
13																					
14	yes	Self	business	no	—	—	home 5. Bowne Street Cleveland Ohio	no	no	no	no	good	no	5	9	fair	dark	brown	none	France	Tarbes
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. Krol Master, of the S.S. Noordam, from Rotterdam, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 14 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. Krol
Master Officer.

Sworn to before me this day of DEC 1911, 19

at NEW YORK.

Immigration Officer.

11-4115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1901-07, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List — A — 3

Affidavit of Surgeon.

I, J. Wheeler, Surgeon of the S.S. Nordam employee, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Columbia University, State of New York, 1874, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. Wheeler

Sworn to before me this

day of [illegible], 19

at NEW YORK.

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11–115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *NOORDAM* sailing from *ROTTERDAM*, *DEC. 2ND*, 1911.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Steenbergs	Jan Willem	33		m m	merchant	yes	yes	Holland	Dutch	Holland	Amsterdam	sister Mrs Veltman Bloemendaal	N.Y.	New York
2		Alida Maria	26		f	housewife							father: M. A. J. van der Leeuw Westzijde 111 Rdam		
3	van der Leeuw	Cornelis Hendrik	21		m	s	none				Rotterdam	Rotterdam	bros & sis D. J. Kapteyn		
4	Kapteyn	Daniel	54		m	cattle-grower					Sassenheim	Sassenheim			
5	Gross	Alfred	53		m	m	—		United States Citizen						
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

2

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1118

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List — A —

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, 18 DEC 1911 , 19

No. on List	14 Whether having through ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether given passage by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. / If Yes: Year or period of years. / Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in good health and good mental condition (unless otherwise specified)	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	self	myself	50	New York	Hotel Knickerbocker New York City N Y	no	no	no	no	good	no	5	10	fair	blond	blue	none	Holland	Amsterdam
2	"	"	"	1911	"	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	"	"	Edam
3	"	married	"	—	friends Kronenberg & Co	"	"	"	"	"	"	6	3	"	"	grey	"	"	Rotterdam
4	"	"	"	several times all over the world	96 Waterbury New York friends Wayne that I have	"	"	"	"	"	"	5	4	"	dark	blue	"	"	Saarnheim
5	"	"	"	every year	14 Stone Street New York	"	"	"	"	"	"								
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W Krol Master, of the S.S. Noordam, from Rotterdam, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master ~~Officer~~

Sworn to before me this day of , 19 ,

at NEW YORK.

Immigration Officer.

11–1118

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 1 (Age.) — The return of age in column 4 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 2 (Sex.) — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 3 (Married or single.) — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 4 (Calling or occupation.) — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 5 (Able to read and write.) — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), Yes—No (can read but not write).

Column 6 (Nationality.) — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 7 (Race or people.) — See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and care should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by people and nationality. "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly enter under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies (other than Cuba (not Negroes).

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence.) — An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence thereon. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.) — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination.) — Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination). — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid?) — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of $50, and if less, how much.) — The entry in column 16 should give in each case individual (or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where). — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Whether coming to relative or friend, and if so, what relative or friend). — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 24. — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11–1118

Affidavit of Surgeon.

I, V. Kuiler, Surgeon of the S.S. NOORDAM, employed, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Columbia Louisiana & New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, / in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

V. Kuiler

Sworn to before me this day of 18 DEC 1911, 190

at

Immigration Officer.

11—1115

5

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **NOORDAM** *sailing from* ROTTERDAM., 2 - DEC 1911, 190

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	of the	Edward V							Netherlands	Dutch				United States	America citizen
2	Andrawah	Dominik													
3	Leeuwenburgh	Cornelis	40		V				Netherlands	Dutch					
4	Lubek	Lissa	32		V				Russia	Hebrew					
5	"	Ette	2		V				U.S.	"		Los Angeles			Passport 10037661
6	"	Jac	6		V				U.S.	"		"			
7	"	Wolk	4		V				U.S.	"		Atlanta Ga			
8	"	Sarah	3		V				U.S.	"		"			
9	Lemman	Ernst	23		V				Germany	German					
10	Virkus	Rudolph	25		V				Germany	"					
11	"	Maud	23		V				Germany	"					
12	"	Edmund	2		V				U.S.	"					
13	"	Walter	53		V				Germany	"					
14	Ehlers	Marie	56		V				Germany	"					
15	Arts	Hendrina	53		V				Netherlands	Dutch					
16	Hammer	George	27		V				Germany	German					
17	Bakker	Martijtje	56		V				Netherlands	Dutch					
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

Geo V. Moore Jan/12

3

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

31—111a

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List *A.*

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, [illegible], *190*

6

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether she paid his own passage, whether paid by any other persons, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether able to read or write any language, or both. (Head of family or group must be questioned as to literacy of each member of group.)	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1																					
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Frok, Master, of the S.S. NOORDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Frok
Master ~~Officer~~

Sworn to before me this _____ day of 13 DEC 1911, 190 ,

at NEW YORK.

_____
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), Yes—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies (other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible] Wheeler, Surgeon of the S.S. NOORDAM, employed, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Columbia [illegible] State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. H. Wheeler

7

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190

at NEW YORK.

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—415

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **NOORDAM** *sailing from* ROTTERDAM. 2-DEC 1911, 190

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Sprootma	Klaas	3		Vm	farm laborer	yes	yes	Holland	Dutch	Holland	Leeuwarden	Father Jan J. Sprootma Leeuwarden	Kent.	Lexington
2	Scheffer	Johan	29		Vm	cigar maker	"	"	"	"	"	Amsterdam	Father Dirk Scheffer Amsterdam	N.J.	Paterson
3	"	Maria	28		Vf	wife	"	"	"	"	"	"	"	"	"
4	"	Mynke	5		Vf	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"
5	"	Maaike	2		Vf	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
6	"	Johanna	2		Vf	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
7	Vlieger	Jantje	21		Vf	none	"	"	"	"	"	"	Father Jan Vlieger Leeuwarden	"	"
8	Fiet	Martina	31		Vf	wife	"	"	"	"	"	"	Father J. Gorseman Sr. Leeuwarden	Ia	Hull
9		Jan	11		Vm	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"
10	Gorseman	Wilhelm	34		Vm	lab.	yes	yes	"	"	"	"	uncle Klaas Fiet	N.J.	Newark
11		Hendrika	26		Vf	wife	"	"	"	"	"	"	"	"	"
12	~~Thesingh~~	~~Anna~~	~~25~~		~~Vf~~	~~none~~	~~yes~~	~~yes~~	~~Holland~~	~~Dutch~~	~~Holland~~	~~Leeuwarden~~	~~Father Pieter Theesingh Leeuwarden~~	~~Ia~~	~~Hull~~
13	~~König~~	~~Johanna~~	~~20~~		~~Vf~~	~~none~~	~~yes~~	~~yes~~	~~Holland~~	~~Dutch~~	~~Holland~~	~~Leeuwarden~~	~~Father Jan König Leeuwarden~~	~~Ia~~	~~Hull~~
14	~~"~~	~~Willem~~	~~1~~		~~Vm~~	~~none~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~
15	~~"~~	~~Maaike~~	~~1~~		~~Vf~~	~~none~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~
16	Wyss	Nicolaas	26		Vm	"	"	"	Switzerland	Swiss	Switzerland	Zurich	Father Jacob Wyss Zurich	Ia	Hull
17	Jaeger	Julius	37		Vm	"	"	"	Germany	German	Germany	Berlin	Father Julius Jaeger Berlin	N.J.	Paterson
18	Stork	Otto	23		Vm	smith	"	"	"	"	"	"	Father Otto Stork Berlin	"	"
19	Kraemer	Wilhelm	23		Vm	tinsmith	"	"	"	"	"	"	Father Wilhelm Kraemer Berlin	"	"
20	Voeth	Rudolf	22		Vm	"	"	"	"	"	"	"	Father Rudolf Voeth Berlin	"	"
21	Gugig	Reisel	17		Vf	none	"	"	Russia	Russian	Russia	Libau	Father Leib Gugig Libau	"	"
22	Krajewsky	Rosa	18		Vf	"	"	"	"	Polish	"	"	Father Jacob Krajewsky Lodz	"	"
23	Dabrowska	Stefania	42		Vf	wife	"	"	"	Hebrew	"	"	Father Jacob Dabrowska Lodz	"	"
24	Katz	Israel	35		Vm	merchant	"	"	"	"	"	"	Father Israel Katz Lodz	"	"
25	Buys	Jan	65		Vm	farm laborer	yes	yes	Holland	Dutch	Holland	Ter Aar	Brother Wm. C. Gordon Ter Aar	Ia	Grundy Cora
26		Geertje	30		Vf	none	"	"	"	"	"	"	Husband Jan Buys Ter Aar	"	"
27	König	Johanna	25		Vf	none	"	"	"	"	"	"	Father Wm. Pet. Mol Amsterdam	"	"
28	"	Wilhelm	1		Vm	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"
29	"	Catharina	1		Vf	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
30	Mollinger	Theodorus	30		Vm	mechanic	yes	yes	"	"	"	Amsterdam	Father Jacob Mollinger Amsterdam	Ia	Pella

27 1

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List B.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of ..... , 190 8

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether steerage passage was paid by himself, or by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Yes or No.	Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse or institution for the insane or supported by charity?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, agreement, assistance, or solicitation of any corporation, association, steamship company, or transportation company, or agent thereof, to induce immigration to the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1		self	$25 00																	Holland	Delft
2		no brother	"																	"	Amsterdam
3		"	"																	"	"
4		uncle	$50 00																	"	"
5		"	"																	"	"
6		"	"																	"	"
7		self	$60 00	no			future brother-in-law													"	Zutfen
8		husband	"	yes	4 yrs	Holland	husband													"	Voorburg
9		"	"	"	"	"	father													U.S.A.	Gr. Rapids Mich.
10		brother	$50 00	"	"	"	brother													Holland	Zuidland
11		"	"	"	"	"	Herself													"	Lyckenisse
12		husband	$150 00	yes	"	"	Gone to live with husband													"	Delft
13		husband	no				Gone to live with husband													"	Monkeden
14		father	"				father													"	Bolleden
15		"	"																	"	"
16		self	$40 00	no			friend													Holland	Minkeck
17		"	$80 00	no			brother													Germany	Schwedelbach
18		"	30	no	two months		brother													"	Nordenbach
19		no	$40 00	no			friends													"	Lützendorf
20		"	$60 00	no			Brother													"	Winterscheim
21		husband	$50 00	no			Father													Austria	Tschernyan
22		brother	$50 00	no			brother													Russia	Sotolski
23		husband	$50 00	no			husband													"	Jasefska
24		self	$20 00	no			Brother													"	Alexandro
25		"	$50 00				Father													Holland	Rotterdam
26		"	"				"													"	"
27		husband	$50 00				Father													"	Amsterdam
28		father	"				"													"	Rotterdam
29		"	"				"													"	"
30		self	$60 00				Friend													"	"

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, K. Ferk (State whether Master, First or Second Officer) master, of the S.S. NOORDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 142 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

K. Ferk
Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this day of , 190 ,

at .

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 2 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write). Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a famil, should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place: as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, C. Wheeler, Surgeon of the S.S. NOORDAM, employed, (State whether "Surgeon" sailing thereon is "duly employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Columbia University of New York City, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

C. Wheeler

Sworn to before me this day of , 19

at

Immigration Officer.

11—1116

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1116

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. NOORDAM sailing from ROTTERDAM. 2-DEC 1911, 19

11—1118

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	van Leeuwen	Pieter	24		M S	Waiter	yes	yes	Holland	Dutch	Holland	Rotterdam	Father Pr. C. v. Rotten	N.J.	Paterson
2	"	Cornelia	22		F S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
3	Koot	Gerard	19		M S	Waiter	"	"	"	"	Belgium	Antwerp	Father Pr. Koot	N.Y.	New York
4	Bladergroen	Hermanus	20		M S	"	"	"	"	"	Holland	Rotterdam	Wife A. Bladergroen	N.J.	Rochester
5	"	Franciscus	18		M S	"	"	"	"	"	"	"	Mother "	"	"
6	"	Maria	16		F S	None	"	"	"	"	"	"	"	"	"
7	"	Alida	14		F S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
8	"	Hermina	12		F S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
9	Reiff	Berl	20		M S	Baker	yes	yes	Austria	Hebrew	Austria	Zaranice	Brother Herne Reiff	N.Y.	New York
10	Zwonek	Jan	20		M S	Laborer	yes	yes	"	German	"	Zargenez Gal.	Father Jan Zwonek	"	"
11	Skripka	Josef	18		M S	Tailor	"	"	"	"	"	Zaleszczyki	Father Jan Skripka	"	"
12	Mayer	Fanny	18		F S	Sewer	"	"	"	"	"	Zydaczow	Sister Mrs. Moritz Mayer	"	"
13	Berenyi	Menyhert	34		M M	Laborer	"	"	Hungary	Hung.	Hungary	Unitza	Mother Veronika Bakonyi	Pa.	Pittsburg
14	Sokemba	Istvan	22		M M	Miner	yes	"	"	Slavonian	"	Gait	Father Berg Hungary	"	Conn. Bridgeport
15	"	Istvanne	19		F M	Wife	"	"	"	"	"	"	Father Mr. Sokemba	"	"
16	Kadicky	Josefin	17		F S	None	yes	yes	"	"	"	Kassa	Brother Kadicky	"	"
17	Braun	Rose	21		M S	Weaver	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Lodz	Father Lenka Braun	N.Y.	Brooklyn
18	Jaworsky	Albert	18		M S	Laborer	yes	yes	"	"	"	Warschau	Father Wolf Jaworsky	"	New York
19	Felixwod	Jacob	18		M S	Tailor	yes	yes	"	"	"	Odessa	Father Felixwod	"	"
20	Fech	Leie	25		F S	Sewer	yes	yes	"	"	"	"	Wife L. Fech	"	"
21	Krug	Moses	30		M S	Painter	"	"	"	"	"	Jatanow	Brother Krug	"	"
22	Zgurer	Chaim	21		M M	Laborer	"	"	Roumania	Hebrew	Roumania	Odessa	Mother Zgurer	N.J.	Perth Amboy
23	Manger	Ettel			F M	Wife	yes	yes	"	"	"	"	Father Manger	"	"
24	"	Abraham	2		M S	None	no	"	"	"	"	"	"	"	"
25	Miaskowska	Josefa	18		F S	None	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Gehno	Brother Wasserhan	Ill.	Chicago
26	Lewenstein	Selig	45		M M	Tailor	"	"	"	Hebrew	"	Satanow	Wife Sloyge Lewen	"	Rockford
27	Lechmann	Leib	20		M M	"	"	"	"	"	"	"	Father Lewenstein	"	"
28	Launer	Aiger	25		M M	"	"	"	"	"	"	"	Wife Lechmann	"	"
29	Allenwood	Abe	30		M M	Wife	yes	yes	"	"	"	Sassow	Father Aiger Launer	N.Y.	Syracuse
30	"	Sara	28		F M	None	no	"	"	"	"	Gledno	Brother Allenwood	"	"

5

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1118

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List C

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, , 19 10

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or supported by charity. (If so, state which.)	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid ticket, or otherwise, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1																		
2																		
3													5	9	blond	blue		Katwyk
4													5	9	gy	blue		Rotterdam
5													5	10	blond			
6													5	6	brown			
7													5	6	blond	blue		
8																		
9													5	5	brown		Austria	Saravince
10													5	10			Austria	Kaczrow
11													5	9				Kornhie
12													4	0	black			Limitra
13													6	1	brown		Hungary	Gat
14													5	0	light brown		Hungary	
15													5	4	brown			
16													5	2	blond	blue		Csichar
17													5	5	black		Austria	Gnieth
18													5	8	brown			Klitna
19													5	4	brown			Warschau
20													5	2	black			Zarufke
21													5	5	blue gray			Zaleseth
22													5	4	black			Dalty
23													4	10	brown		Roumania	Tassy
24															brown gray			
25													5		blond brown		Russia	Lubeicza
26													5	4	gy black			Latarow
27													5	6	brown			Cekowsky
28													5	8	brown gray			Zomza
29													5	5	black brown			Posang
30																		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H Final, master, of the S.S. NOORDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H Final
Master ~~Officer~~

Sworn to before me this _____ day of _____, 19__,

at NEW YORK.

_____
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, D. Wheeler, Surgeon of the S.S. NOORDAM, Employed, (State whether Surgeon "sailing therewith" or employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Columbia University of New York City, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

D. Wheeler

Sworn to before me this 18 day of DEC 1911, 19

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1115

11

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **NOORDAM** *sailing from* ROTTERDAM. 2-DEC 1911, 19

11—1115

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Bry. Roll.	Helene.	43		m. w.	inspector	yes	yes	Germany	Germany	Germany	Crannenberg	mother J. Rolf Cranienbaum Germany	Mex. Mexico city	
2	Stark.	Ethel.	40		f. w.	housewife			Austria	Hebrew	Gal.	Galizien	brother i-l. Schlesinger Berlin	Ny. Newyork	
3	—.—	Hersch.	9		m. s.	none							uncle: —.—		
4	Tarnopolska.	Maria.	17		f. s.					Pol.	Austria	Gal. Zloczow.	uncle: Jan Werin Zloczow.		
5	.	Bariliam.	11		m. s.								uncle —.—		
6	.	Eugeniusz.	6		m. s.			no	no				uncle —.—		
7	Ziegelland.	Regina.	21		f. m.	housewife	yes	yes		Hebrew		Zablotow.	father P. Sandler. Zablotow. Austria.	Nj. Paterson	
8	.	Josef.	1		m. s.								grandfather: —.—		
9	Siegelwachs.	Chaje C.	18		f. s.	seamstress	yes	yes				Kolomea.	father: L. Siegelwachs Kolomea. friend D. Schlechter	" Newark	
10	Roth.	Bessie.	23		f. m.	housewife	no	no				Buczacz.	Buczacz friend: —.—	Nty. N. York	
11	.	Annie.	3		f. s.	none							friend: —.—		
12	.	Regina.	10		f. s.	—							friend: —.—		
13	Demb.	Josef.	50		m. w.	butcher							parents i-l. Juda Mansbach		
14	Mansbach.	Fanny.	26		f. m.	housewife	yes	yes				Lodlowa.	Lodlowa grandparents: —.—	Brooklyn	
15	.	Sam.	4		m. s.	none	no	no					grandparents —.—		
16	.	Cipsira.	3		f. s.	—							grandparents —.—		
17	.	Hersch.	6	m.	s.	—									
18	Birenbach.	Sender.	28		m. m.	tailor						Czernowitz.	friend Leib Bark Lubujatje S. Czernowitz —.—	N. York	
19	.	Pesel.	16		f. s.	none	yes	yes					friend L. Wieler Koloputka Czernowitz —.—		
20	Limmel.	Sure.	40		f. m.	housewife	2-955223 - 3/6/42 - 505								
21	.	Chaim.	11		f. s.	none	no	no	2-669918-2/20/40 - 505				—.—		
22	.	Maryem.	9		f. s.								—.—		
23	Holder.	Pepi.	25		f. s.	seamstress	2-87939-5/15/1911					Kolomea.	father: Mr. Johan Holder. Kolomea Gal. Austria		
24	Wolinsky.	Chaie.	27		f. m.	housewife	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Grewiricka	friend: Freke Schower Grewiricka. Poln.	Brooklyn	
25	.	Surtle.	4		f. s.	none	2-161504			"		Poltawa	—.—		
26	.	Bastle.	6		f. s.		2-215171 - 3/17/08			"			—.—		
27	Balsky.	Israil.	25		m. s.	tailor	yes	yes		Hebrew	A.	Nowyborg.	father: Moiseke Balsky Nowyborg Gub: Chelm.	N. York	
28	Ziegelman.	Sure.	25		f. m.	housewife	no	no				Warsaw.	father: C. Sulla Ladklewitz Warsaw. 21 Franciskaner Gasse. grandfather: —.—		
29	—.	Lise.	1		f. s.	none									
30	Friedlander.	Rachel.	24		m. s.	butcher	yes	yes	Austria	Bohemian	Austria	Chudenice	father: Josef Friedlander Chudenice in Bilmy.	Chicago.	

6

* Write the word "citizen" opposite the name of every person who is a citizen of the United States. Write the name of the country to which each alien not a citizen of the United States owes allegiance. Write the name of the country which each alien has left to become a resident of the United States. Write the name of the country in which each alien intends to reside permanently in the United States. Write the name of the country in which each alien has resided for one year or more immediately preceding embarkation for the United States. Write the name of the country in which each alien intends to reside permanently in the United States. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.

† Write the word "alien" opposite the name of every person who is not a citizen of the United States.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 9.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, [illegible], *19* 12

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, or other paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a prostitute or procurer, or has been such within the previous year; or coming for an immoral purpose.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any prepaid or assisted passage, or by employment contract, or as a laborer, skilled or unskilled, under offer, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet. Inches.		Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1	S	self	[illegible]	no	—	—	Friend to Mr Otto Bycht 540 Fulton st Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	7	fair. grey	none	Germany	Hrubitow.
2	[illegible]	son	[illegible]	[illegible]	—	—	Mr Abr Stark 77 Ridge st. New York	.	.	.	.	.	.	4	9	brown brown	.	Austria Galicia	Zolina
3	[illegible]	brother	.	.	—	—	— " —	.	.	.	.	.	.	—	—	fair brown brown	.	.	Halicz
4	—	mother	[illegible]	—	—	—	mother Rosalia Farnopolska c/o Mr Derin 337 292 49 st New York city	.	.	.	.	.	.	4	10	. blond grey	.	Austria	Strusskow
5	—	.	[illegible]	—	—	—	mother —.—	.	.	.	.	.	.	—	—	. . .	.	.	.
6	—	.	[illegible]	—	—	—	mother —.—	.	.	.	.	.	.	—	—	. . .	.	.	.
7	[illegible]	husband	[illegible]	—	—	—	husband Jos Piegallank 398 400 Main st. Paterson NJ	.	.	.	.	.	.	5	2	. brown brown	.	.	Lablotow
8	[illegible]	father	[illegible]	—	—	—	father —.—	.	.	.	.	.	.	—	—	. . .	.	.	Skolamea
9	[illegible]	self	[illegible]	—	—	—	aunt A Rosenblatt 198 Princess st. Newark NJ.	.	.	.	.	.	.	5	—	. black .	.	.	Kornia
10	—	husband	[illegible]	1902	[illegible]	N York	husband S. Rolb 134 Ludlow st. N York	.	.	.	.	.	.	5	3	. brown brown	.	.	Bucrocz.
11	—	father	[illegible]	[illegible]	[illegible]	born in	father —.—	.	.	.	.	.	.	—	—	. . .	.	U.S.A.	N. York
12	—	.	.	.	.	.	father —.—	.	.	.	.	.	.	—	—	. . .	.	.	.
13	—	[illegible]	[illegible]	—	—	—	son i-l —.—	.	.	.	.	.	.	5	5	. . .	.	Austria	Plutow.
14	—	husband	[illegible]	1899	1910	N York	husband Isidor Landsteds c/o M. Schaum 542 Black Ave. E. New York	.	.	.	.	.	.	4	11	. . .	.	Galizien	Halusko
15	—	father	[illegible]	[illegible]	[illegible]	born in	father —.—	.	.	.	.	.	.	—	—	. red grey	.	U.S.A	N York
16	—	.	[illegible]	.	.	.	father —.—	.	.	.	.	.	.	—	—	. brown .	.	U.S.A	.
17	—	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	—	—	. . .	.	U.S.A.	.
18	[illegible]	brother	[illegible]	[illegible]	—	—	brother Mr Jacob Birnbach 745 Trinity Ave. N York	.	.	.	.	.	.	5	5	. . brown	.	Austria	Skala
19	[illegible]	uncle	—	—	—	—	uncle —.—	.	.	.	.	.	.	5	2	. . .	.	Russia	Odessa
20	—	husband	[illegible]	no	—	—	husband S. H. Kimmel 307 Norfolk st. New York	.	.	.	.	.	.	5	1	. . grey	.	Austria	Jaroslau
21	—	father	[illegible]	—	—	—	father —.—	.	.	.	.	.	.	—	—	. . brown	.	.	Czernowitz
22	—	.	[illegible]	—	—	—	father —.—	.	.	.	.	.	.	—	—	. . .	.	.	.
23	[illegible]	self	[illegible]	no	—	—	sister Cirel Feiermann 13. 35 Ave C. N York City.	.	.	.	.	.	.	5	10	. . .	.	.	Krlomea
24	[illegible]	husband	[illegible]	—	—	—	husband Mendel Wolinsky 74 — 4th st. New York city	.	.	.	.	.	.	5	1	. . .	.	Russia	Opowisnik
25	[illegible]	father	[illegible]	—	—	—	father 32 - More 14 -	.	.	.	.	.	.	—	—	. . .	.	.	.
26	[illegible]	.	[illegible]	—	—	—	father —.—	.	.	.	.	.	.	—	—	. . .	.	.	.
27	—	brother	[illegible]	yes	1902 / 04	N York	brother Jacob Belski 220 E 13th st. N York.	.	.	.	.	.	.	5	0	. black .	.	.	Tomgbug
28	[illegible]	husband	[illegible]	—	—	—	husband Dawid Gladstein 28 Tudel street. N York	.	.	.	.	.	.	4	9	. brown .	.	.	Warsaw
29	[illegible]	father	[illegible]	—	—	—	father —.—	.	.	.	.	.	.	—	—	. blue .	.	.	.
30	S	self	[illegible]	—	—	—	sister Anna Hajicka 1719 Holland Ave. Chicago Ill.	.	.	.	.	.	.	5	5	. brown blue	.	Austria	Chudenice

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. Feel, Master, of the S.S. NOORDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First or Second Officer.)

W. Feel
Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this day of [illegible], 19 ,

at

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

J. Wheeler, Surgeon of the U.S. NOORDAM, employed, (State whether Surgeon "sailing thereon" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Columbia University New York State, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, — in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

13

J. A. Wheeler

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19

at NEW YORK.

[illegible]

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **NOORDAM** *sailing from* **ROTTERDAM.** , **2 - DEC 1911** , *19*

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Gaillard	Jeremiah	8										Wife Mrs. M. Gaillard		
2	Hellriegel	Karl											Father Ludwig Hellriegel	Ills	Chicago
3	Baetz	Rolf											Mother Lucie Baetz	Ills	Chicago
4	Wenicker	Julius											Father Th. Winicker	Ills	Chicago
5	Sieber	Karl											Wife Mrs. Lieber	Ills	Chicago
6	Dolleta	Jacob											Wife Mrs. Dolleta	Ills	Chicago
7		Liebe											Friend Jules Lam		
8	Neuman	David	53		m	Butcher			Hung.	Hebr.	Hung.	Lodomz	Lodomz Hung	New York.	
9	"	Amalia	46		f	Housewife			"	"	"	"	—	"	"
10	"	Laszlo	17		m	Butcher			"	"	"	"	—	"	"
11	"	Lenke	15		f	Home	2-780646 10/1/40		"	"	"	"	—	"	"
12	"	Balazs	13		m		2-692857 - 11-28-39		"	"	"	"	—	"	"
13	"	Margit	11		f		2-801584 9/30/40		"	"	"	"	—	"	"
14	"	Rosa	9		f				"	"	"	"	—	"	"
15	Noliga	Friedrich	38		m	Merchant			Roman	Hung.	Hung.	Temesvar	wife Mrs. M. Noliga		
16	Melnik	Nikolaus	50			engineer			Austria	Hebrew	Gal.	Kolomea	Mary Noliga Temesvar		
17	Fenyo	Wilhelm	34		m	Locomotive Eng.			Austria	Hebrew	Gal.	Kolomea	Sister Mrs. M. Melnik	Ills	Chicago
18	Fenyo	Johann	6		m		2374 1730 - 500		8/26/41				Mother Mrs. Fenyo		
19	Fenyo	Elisabeth	10		f								Uncle —		
20	"	Johann	8		m								" —		
21	"	Peter	4		m								" —		
22	Wilger	Rosa	20		f	Seamstress			Austria	Hebr.	Austria	Lemberg	Friend Mrs. Wilger	Ills	Chicago
23	Kupferman	Herman	46		m	Tailor			Russia	Hebr.	Russia	Ekaterinoslaw	Friend Mozek Ackermann	"	"
24	"	Moische	18		m		2-432956 11/15/35						Ekaterinoslaw Russia		
25	Landesmann	Abraham	39		m	Merchant			Russia	Hebr.	Austria	Lemberg	Wife Mrs. Landesmann	Ills	Chicago
26	"	Charles	18		m	Seamstress	2-941787 - (503)		"	"	Russia	Mechibiz	Father " Landesmann	Ills	Chicago
27	Stojke	Peter	30		m	Merchant			Austria	Pol.	Austria	Trostjan	Father Peter Stojke	Ills	Chicago
28	Szparyk	Peter	22		m	Tailor			Russia	Hebr.	Russia	Volhynia	Brother Mr. Allenstein	Ills	Chicago
29	Allenstein	David	22		m	Seamstress			"	"	"	"	Sister Mrs. Szparyk	Ills	Chicago
30	Ackerman	Ida	22		f	Tailor			Russia	"	"	Ekaterinoslaw	Brother Mr. Allenstein	Ills	Chicago
	Lubertuct	Abraham	22		m								Father Mr. Ackerman		
													Ekaterinoslaw Russia		
													Father Mr. Lubertuct	Ills	Chicago
													Lapetkin Zapetkin Lubertuct		

7

[illegible] Detention

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 6

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, , 19 14

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether when paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in possession of ticket or prepaid transportation to final destination.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1																
2																
3																
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Record: Seriously ill with pneumonia

(Medical Certificate: Paralysis of left arm (birth palsy) will affect child's ability to earn a living — affidavit on file) Left arm partially paralyzed.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. Frisk, Master, of the S.S. NOORDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. Frisk
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19 ,

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 4 (Age).—The return of age in column 4 should be expressed in years of months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry in column 5 should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The entry in column 6 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry in column 7 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—Column 8 is subdivided and the entries thereon should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 9 (Nationality).—Column 9 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 10 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" as race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 20 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 20 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 21 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 21 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 22 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 22 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 24 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 24 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 25 (By whom was passage paid).—The entry in column 25 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 26 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 26 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 27 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 27 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 28 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 28 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 29 to 39.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, F. Wheeler, Surgeon of the S.S. NOORDAM, employed (Write whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Columbia University of New York City, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

15

F. Wheeler

Sworn to before me this day of , 19

at

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. NOORDAM sailing from ROTTERDAM. 2-DEC 1911, 19

11—1118

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Eigenmann	Walter	23		m.	draftsman			Switzerland	Switzerland	St Gallen	wife: L. Eigenmann. Thalacker	Tägerwilen	N.Y.	New York
2	Gilcher	Jacob	23		m.	baker	"		Germany	German	Germany	Esweiler	wife: Emma Gilcher Esweiler	Rheinpfalz	Pa. Philadelphia
3	Abel	"	20		m.	baker	"		"	"	"	"	father: Adam Abel. Horsbach	Horsbach Bayern	N.Y. Brooklyn
4	Mohr	Karl	30		m.	baker	"		"	"	"	"	father Jacob Mohr St Julian	St Julian	Ohio Toledo
5	Henrich	Otto	19		m.	painter	"		"	"	"	Clerweiler	father: Johannes Henrich Clerweiler	Bayern	N.Y. New York
6	Bier	Edward	22		m.	tailor	"		"	"	"	St Julian	wife Karolin Bier St Julian	St Julian	Oh. Toledo
7	Hertel	Adolf	17		m.	painter	"		"	"	"	"	father: Jakob Hertel. St Julian	St Julian	N.Y. New York
8	Weber	Ludwig	15		m.	farmlab	"		"	"	"	Rothselberg	father: Adam Weber Rothselberg	Rothselberg	Ky Louisville
9	van Leuven	Frank	20		m.	chauffeur	"		Holland	Dutch	Holland	Leiden	mother: Mr. I van Leuven Leiden	Leiden	N.Y. New York
10	Bloem	Julius	25		m.	merchant	"		"	"	"	Tilburg	mother: Mr. Bloem, Tilburg	Tilburg	N.Y.
11	Brandenburg	Jan	32		m.	baker	"		"	"	"	Rijnsaterwoude	father: D. Brandenburg. Rijnsaterwoude	Minn	Chandler
12	"	Kaatje	36		f.	housewife	"		"	"	"	"	"	"	"
13	Moll	Balthasar	19		m.	farmlab	"		"	"	"	"	mother: Mrs. M. Boelover, Kerkeras. brother: Jacobus Bekage	"	"
14	Bekage	Isaak	18		m.	"	"		"	"	"	Gouda	Vrendelijke Schoenmaker	N.Y.	Rochester
15	Pelgrim	Stephanus	18		m.	none	"		"	"	"	Apeldoorn	father in law D. Schipper Apeldoorn	Ind.	Brooklyn
16	Schipper	Cornelis	26		m.	[illegible]	"		"	"	"	Wemeldinge	father D. Schipper Wemeldinge	R. I.	Providence
17	Limburg	Roelofje	20		f.	maid servant	"		"	"	"	Vlissingen	mother Mrs. P. Limburg Vlissingen	N.Y.	Watertown
18	Leurmond	Jacobus	40		m.	farmlab	"		"	"	"	Lovendijk	wife. Leurmond Lovendijk	Holland	New York
19	Waleke	Jacobus	46		m.	"	"		"	"	N.V.S. Line Co.	Kleelinge	Cele 2 Jaks Kleelinge uncle J. v.d. Meer	Ia	Sioux City
20	Brouwer	Hildjen	22		f.	None	yes		"	"	Holland	Schraard	Schraard Fr. Wife: E. Piet	Ia	Sheldon
21	Piet	Albertus	25		m.	barber	"		"	"	"	Stutphen	Stutphen —	Mich.	Grand Rapids
22	Rothman	Laura	20		f.	S. Seamstr.	"		Austria	Hebrew	Austria	Mikulinetz	father: S. Rothman Mikulinetz Gal.	Ny	Newyork
23	Feitelbaum	Josef	17		m.	electrician	"		"	"	"	Lemberg	father: M. Feitelbaum Brzestany 20. Lemberg Gal.	N.J.	Newark
24	"	Rena	18		f.	None	"		"	"	"	"	"	Ny	Newyork
25	Strnad	Rudolf	25		m.	Student	"		"	German	"	Wien	father: Franz Strauss Svarnod. Post Ubling, Mähren	Ohio	Cleveland
26	Albert	Herman	18		m.	"	"		"	"	"	Klaus	father: Herman Albert Klaus, Vorarlberg.	"	"
27	Rösch	Josef	17		m.	"	"		Suisse	"	Suisse	Brugg	father J. Rösch Brugg Switzerland.	"	"
28	Frei	Christian	16		m.	"	"		Austria	"	Austria	Sarbenmacherg	father C. Frei Sarbenmacherg	"	"
29	de Jonge	Jacob	15		m.	none	yes		Holland	Dutch	Holland	Middelburg	Mother Mrs. C. v.d. Hoeven Middelburg	N.J.	Paterson
30	v.d. Sluys	Adriaan	46		m.	"	"		"	"	"	Den Formel	Sluys Den Formel Holland	N.Y.	Brooklyn

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1118

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS. List No.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, 18 DEC 1911, *19* 16

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, or whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. / If Yes— Year or period of years. / Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or supported by charity. (Every person who is not duly exempted must be able to read.)	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or arrangement of any kind to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	yes	self	$30		friend: Mr. Ernst Vogel, 7 Islands St. & Co, Broadway & 13th St New York		no			good	no	5 10	fair	brown	blue	Swiss	Switzerland Siguerville
2	no	"	$60	yes 1906 Philadelphia	friend: Peter Opitz 710 N. 3rd St. Philadelphia		"	"	"	"	"	5 6	"	"	grey	"	Germany Esswailer
3	yes	"	$35		friend Adolf Keller 232 Lemarall St Brooklyn N.Y.		"	"	"	"	"	5 7	"	"	blue	"	" Hostach
4	no	"	$30	1907 Toledo	aunt: Barbara Schweigert 709 Henry St. Toledo Ohio		"	"	"	"	"	5 7	"	black	brown	"	" Ylvchenbach
5	yes	"	$30	1907 Philadelphia	friend Rudolf Keller 129 E. 2nd St. Philadelphia		"	"	"	"	"	5 6	"	blond	grey	"	" Oberweiler
6	no	"	$30	no	uncle: Gustav Stichler 131 Hamilton St. Toledo		"	"	"	"	"	5 5	"	brown	brown	"	" St Julian
7	yes	"	$40	no	uncle: Rudolf Young 154 E 93rd St. New York		"	"	"	"	"	5 3	"	"	grey	"	"
8	"	"	$35	no	uncle: Carl Weber 1220 Bolton Ave. Louisville Ky		"	"	"	"	"	5 6	"	"	brown	"	" Rothselberg
9	"	"	$100	yes since 1906	friend: Hackett & Ware 14 Stone St. New York		"	"	"	"	"			"	"	"	Holland Eindendorp
10	"	"	$40	no yes New York	friend: Leo Haas 6 Waterside New York		"	"	"	"	"	5 9	"	blond	blue	"	" Tilburg
11	yes	"	$80	yes	friend: Jan Eek, Farmer. Chandler Illinois		"	"	"	"	"	5 6	"	"	brown	"	" Haamstede
12	"	"			—— " ——		"	"	"	"	"	5 5	"	brown	"	"	" Burgh
13	"	"	$100		—— " ——		"	"	"	"	"	5 10	"	"	grey	"	"
14	"	"	$20		brother: Adam Schaap Lincoln Park Berrisford Ill.		"	"	"	"	"	5 6	"	red	blue	"	" Groede
15	"	son	$7	1907	son: Jos Pelgrim, 80 Irving Ave Brooklyn N.Y.		"	"	"	"	"	5 6	"	grey	grey	"	" Sevenster
16	no	self	$40	yes 1907 Mauriceville Tex.	friend: Klooringa Mauriceville Tex.		"	"	"	"	"	5 6	"	brown	grey	"	" Capelle
17	yes	"	$30	no	friend: Louke Hofstra, 28 Box 299 Whidenboro. N.Y.		"	"	"	"	"	5 2	"	blond	brown	"	" Akkrum
18	"	"	$30	no	friend R. Bleeker 5 Main Ave 676 Clifton N.J.		"	"	"	"	"	5 9	"	brown	grey	"	" Louwsum
19	"	"	$40	yes 1907 Indiana Colony	going home: Mauriceville Tex. Brother M. Wolf Brenner.		"	"	"	"	"	5 7	"	grey	"	"	" Wemeldinge
20	yes	"	$30	no	Keller Josef Canajoharie Box 0. Fiel		"	"	"	"	"	5 1	"	blond	blue	"	dull Workum
21	yes	"	$60	no	81 Fourth Ave. Grand Rapids Mich. Casper H. Tolkmann 4 Cuba 1216 Pine St.		"	"	"	"	"	6 2	dark	red	blond	"	" Zuitsche
22	"	"	$40	no	Carsten A. Schulenburg		"	"	"	"	"	5 2	fair	dk.	grey	"	Aurich Mittelsehn
23	"	Cousin	$35	no	Carsten A. Schulenburg		"	"	"	"	"	5 11	"	"	dk.	"	" Zetel
24	"	Aunt	$35	no	Carsten A. Schulenburg 36 115 St Flushing		"	"	"	"	"	5 1	"	"	"	"	Esl Zetze
25	no	self	$25	no	Geo. Underbancy Celina Ohio		"	"	"	"	"	5 11	"	dk	blue	"	Moravia Hoogmoor
26	"	"	$30	no	"		"	"	"	"	"	5 10	"	"	"	"	Iowa Lyttonia
27	"	"	$27	no	"		"	"	"	"	"	5 7	dk.	"	"	"	Nebraska Angelberg
28	"	"	$36	no	"		"	"	"	"	"	5 8	fair	dk	blue	"	Austria Bohemia
29	no	single	$20	no	Brüder jünge Kirsch 620 Jefferson St.		"	"	"	"	"	5 3	"	brown	grey	"	Holland Steenbergen
30	no	self	$40	yes 1907 Ida Grove Iowa	Wolf Hermann Ida Grove Iowa		"	"	"	"	"	5 8	"	blond	blue	"	" Bommel

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Krol master, of the S.S. NOORDAM, from ROTTERDAM, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H Krol
Master ~~Officer~~

Sworn to before me this day of 18 DEC 1911, 19,

at NEW YORK.

Immigration Officer.

11—1118

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes. Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1118

Affidavit of Surgeon.

I, J. Wheeler, Surgeon of the S.S. NOORDAM, employed, (State whether Surgeon sailing therewith or employed by owners thereof, as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Columbia University of New York City, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 0 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens. 17

J. Wheeler

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190

at [illegible]

[illegible]

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (Black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Noordam sailing from Rotterdam, Dec [illegible], 196

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Speen	Esther	21		S				Holland		Holland	Mich Pontiac			
2	Westen	Sybella	19		S				"		"	"	Father Theresien		
3	Lalla	Rinta	21		S				"		"	"	Father Pieter Lalla		
4		Chane	18		S				"		"	"	Wassenaar Rotterdam		
5	Bolsby	Dirkey	1-398993-505- 5/21/42						"		"	"	Friend Bolsby		
6		Cefe							"		"	"	Waddinxveen		
7	Stein	Lobeka							"		Poland	"	Father Henik Stein		
8	Skrzipka	Jan	16		S				"		"	"	Father Stanislaw Skrzipka		Brooklyn
9	Ptak	Vaclav	12		S				"		"	"	Father V. Ptak		Nr Newyork
10	Synveldt	Abram	29		S				Holland		Holland	Nr New York	Father Mrs Synveldt		Hoboken
11	v. Boerkamp	Jan							"		"	"	Mother Mrs Boerkamp		"
12		Joel							"		"	"	Father Joel		"
13		Isaac							"		"	"			"
14		Bile							"		"	"			"
15		Rachel	2-16943						"		"	"			"
16	Van Oord	Maria	52		W				Holland		Holland	Nr Hoboken	Brother Geo Van Oord		"
17		Emilie	11		S				"		"	"			"
18	v.d. Mark	Johan							"		"	"	Father v.d. Mark		Hoboken
19		Johanna							"		"	"	Father v. Vessels		"
20	de Leeuw	Hendrik							"		"	"	Father H. de Leeuw		Nr Newyork
21	Vogelaar	Grietje							"		"	"	Father J. Vogelaar		Hoboken
22		Jacobus							"		"	"	Father J. Gerritse		"
23	Dirkse	Dirk	12		S				"		"	"	Father Otto Dirkse		Nr Newyork
24	Pietko	Victor	15		S				"		"	"	Father Victor Pietko		Nicolastown
25	de Graaf	Willem	2-392059- 10/1/40						"		"	"	Mother Mrs de Graaf		Hoboken
26		Jan							"		"	"	Wife A Boerkoel		"
27	Boerkoel	Cornelis	15		M				"		Holland	Nr Grand Rapids	Father Joh Abtale		Mich
28	Glasser	Vasa	18		M	Tailor			Russia		Russia	Warschau	Father Mrs Glasser		Nr Paterson
29	Leibig	Leibig	18		M	Baker			"		"	"	Father Leibig		Nr Newyork
30	Goldstein	Zsi	24		M	Baker	24505	5/6/42	"		"	"	Father Goldstein		"

9

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 6

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, , 190 18

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether other paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Age in years of all persons of both sexes over fifteen years.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, or in expectation of employment, or any kind whatever, or otherwise, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion. Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1																			
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. Frost, master (Master or Commanding Officer, First or Second Officer), of the S.S. NOORDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W Frost
Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this day of , 190 ,

at

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—No (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the **River Po** in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of **Italy** south of the basin of the River Po, i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the S.S. NOORDAM, employed (State whether "employed" or "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Columbia University of New York City, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

9

19

[signature]

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190[illegible]

at NEW YORK.

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (Black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Noordam sailing from Rotterdam, Dec 2nd, 1911

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Kaltner	Maartje	39		f m	housewife	yes	yes	Holland	Dutch	Holl	Adam	sister: A. Smit Bilderdijkstade 76 Adam	N.Y.	New York.
2	van den Berg	Anna H.	12		"	"	"	"	"	"	"	"	mother: Koopman Kholikstraat 93 Amsterdam	N.J.	Hoboken.
3	Chamander	Julius	29		m	baker	yes	yes	Austria	Hebrew	Austria	Lemberg	192 Ulica Fulkowska Lemberg		New York
4	Schumacher	Hans	31		m	none	yes	yes	Germany	German	Germany	Rheinbach	mother in law: Anna Thomas Neuenahrerstr near Bonn	N.Y.	— —
5	— —	Christ	10		S								— —		— —
6	Buran	Stefan	30		m	Steamfitter	yes	yes	Hungary	Slovak	Austria	Slovakia	father: Joseph Buran Kapsad - Nemka	N.Y.	Enderott
7		Maria	3		f	none	no	no	U.S.B. on Schedule 14						of Irondale
8	Andronik	Dominik	32		m	tailor	yes	no	Austria	Polish Russ	Austria	Lemberg	father: Vincent Andronik Tarnowska Lemberg		
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

VL 499-518

10

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1118

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List H.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK., *190* 20

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether she paid his own passage, or whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Aliens or persons, or Anarchists, not lawfully entitled to enter the United States, as provided by clause(s) [illegible] of the law read.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, or in any manner assisted.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion. Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?												
1	no	self	$40	no	—	daughter A. Kaltner 216 W. 99 St. New York		no	no	no	good	no	5	10	dark	dark	none	Holland Haringhuizen
2	"	"	$40	"	—	husband J. L. Berg 920 Clinton Hoboken		"	"	"	"	"	5	2	"	blue	"	" Wakegraafmeer
3	"	"	$40	no	—	friend Erik Lichtin 92 Pinehurst Ave. New York City		"	"	"	"	"	5	4	"	grey	"	Austria Lemberg
4	no	sister	$20	no	—			"	"	"	"	"	5	5	"	blue	"	Germany Hindenhofen
5	no	—	—	no	—	—		"	"	"	"	"	6	1	"	"	"	" Rhoonsoff
6	no	self	$60	no	—	brother Stefan Kmann Box 15 Bridgeville Pa.		"	"	"	"	"	5	3	"	blue	"	Hungary Reposit
7	no	father	$60	no	—			"	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—
8	—	self	$40	no	—	brother Wm. Schmaltz 20 Davis Street		"	"	"	"	"	5	0	"	"	"	Russia Jeschewarske
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W Erol, master, of the S.S. NOORDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First or Second Officer.)

W Erol
Master ~~Officer~~

Sworn to before me this day of 15, 190,

at New York.

Immigration Officer.

11—115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 2 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 3 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 4 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 5 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, farmer, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—115

Affidavit of Surgeon.

21

I, J. Wheeler, Surgeon of the S.S. NOORDAM, employee, (State whether "Surgeon" sailing thereon, or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Columbia University N. York City, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. Wheeler

Sworn to before me this day of , 190

at NEW YORK.

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

9

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Noordam sailing from Boulogne sur mer, December 2nd, 1911.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Rutishauser	Jean François	21		m s	tailor	yes	yes	Switzerland	French	Switzerland	Geneva	Father Mr. Aug. Rutishauser rue des allemands Geneva Switzerland	New York	
2	Mengoni	Enrico	31		m s	Chemist			Italian	Italian	Italy	Milano	mother Mrs. Mengoni Milano Italy		
3	Finkelstein	William	22				United States Citizen								
4	Mayr	Elisabeth	30										friend Mr. Mouchery 130 Lafayette Calais	R.J. Pawtucket	
5	Testut	Mr. Estelle	43		m	housewife	yes	yes	France	French	France	Calais			
6		Mrs. Jeanne	16		s	—	—	—	—	—	—	—	father Mr. Wirth Stockton England	N.J. Newfork	
7	Wirth	Mr. Herbert	42		m	Engineer	yes	yes	British	English	England	Stockton			
8	McKay						United States Citizen						father Mr. E Boisse Bergerac Dordogne	Que. Montreal	
9	~~Boisse~~	Jean	25		m	engineer	yes	yes	France	French	France	Paris			
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

11

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List A-A

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, 18 DEC 1911, *190*

22

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						
														25	26	27	28	29		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Have the person or aggregation of which he is a member or by which he was induced or assisted to come, paid the transportation or any part thereof, directly or indirectly?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes									Feet.	Inches.	Complexion.	Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
					Year or period of years.	Where?														
1	—	Self	no	no			Brother in Law: Mr. Pertuiset 246. W. 46. New York c/o Bruno Carlo Vicentini The Mc Clure 45 E. 62d St. N.Y. City	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	black	brown	none	France	Tribulaw Jeuera.
2	—														5	6				Italy	Patau.
3																				
4																				
5	no	prepaid ~~me~~ no	30				husband	No	no	no	no	good	no	5	4	dark	dark	brown	none	France	Brimeux
6	"	"	30				22 Magill	St.	Pancras					5	5	"	"	"	"	"	Calais
7	yes	self	40	no			father	16	"	"	"	"	"	5	4	fair	grey	grey	none	England	Stockton
8																				
9	~~yes~~	~~self~~	~~more~~	—	—	—	~~none~~ St Regis	St.	Montreal	no	no	no	good	no	6	—	fair	brown	grey	none	~~France~~	~~Boulon~~
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. Frol, Master, of the S.S. NOORDAM, from ROTTERDAM, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. Frol
Master Officer

Sworn to before me this day of 13, 190

at NEW YORK.

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, L. Weber, Surgeon of the S.S. NOORDAM, employed by Compagnie, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Columbia Minnesota & New York City, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, / in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

23

L. Weber

Sworn to before me this [illegible] day of DEC 1911, 19

at NEW YORK.

[illegible]

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegian, Dane, and Swede).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 H
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

THIS SHEET—
SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Noordam" sailing from Rotterdam December 2nd, 1911

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.)	
No. on List.	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Schaelmann	Lize	25	f	s	housewife	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Lomscha	brother Schmul Goldstein Bd	New York	
2	"	Josse C	8	m	s	none							— "		
3	Juszkiewiczaite	Marta	21	f	s	Servt			Lithuanian				no relation father: Kasimer Rimkus	Mass Roxbury	
4	Rimkaite	Weronika	18										father: Kasimir Rimkus	Brockton	
5	Bielawska	Anastasia	14						Polish		Kowno	Kowno	mother: Josefa Bielawska	ny Brooklyn	
6	Kalitzki	Nochim	18	m	s	tailor	yes	yes	Hebrew		Zawady	Lomza	brother Hella Kalitzki	nj Newark	
7	Wysocka	Boleslawa	20	f	s	seamstress	no	no	Polish		Lezew	Lodz	nephew Alexander Wysocka	ny Syracuse	
8	Fon	Golik	26	m	s	locksmith	yes	yes	Hebrew		Bielaweze	Lomza	father Nuri Fon	New York	
9	Kalukanckiute	Tereza	19	f	s	Servt	no	no	Lithuanian		Iman	Lida	father Jurgis Kalukanckas	pa Wilkesbarre	
X 10	Demaj	Maria	17						Austria	Hebrew	Austria		father Stanislaw Demaj	ny Brooklyn	
11	Nekrolicz	Alexandra	21						Russia	Polish	Russia		father Fiowe Nowogrodsky	ny Bloomfield	
12	Nowogrodsky	Malke	17		s	seamstress	yes	yes		Hebrew			father Aaron Lucks	pa Pittsburgh	
13	Krejnis	Schendel	26		s	housewife			Austria		Krajnica	Newyork	Szczepanczyn — Sal	New York	
14	"	Abe	3	m	s	none	no	no					— "		
15	Piasecka	Bronislawa	17	f	s	farmhand	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Lochnow	father Franciszek Dombrowski Lochnow — Plock	nj Harrison	
16	Markowsky	Wiktor	16	m	s	farmhand	no	no				Strkowo	no relation father: Simo Krasulczyk	Mass Boston	
17	Krasulczyk	Anye	21		s	baker				Hebrew		Kamenke	Kamenke — Pod	New York	
18	Markowsky	Julian	19		s	farmhand	no	no		Polish	Austria	Boston Mass	no relation father: Leib Freizes	Mass Boston	
19	F Freizes	Abram	26	m	s	tailor				Hebrew	Russia	Odessa	Odessa — New	ny Brooklyn	
20	Wiener	Mordsch	19	m	s	blacksmith	yes	yes				Stanislawek	father Jacob Wiener	pa Pittsburgh	
21	Oplasz	Katarzina	28	f	m	housewife	no	no		Polish		Stanislawek	stepmother Josefa Mendikowski	Mich Detroit	
22	"	Zofia	9		s	none	yes	yes				Niesnica	Niesnica — Lublin		
X 23	"	Maria	7		s	none	no	no					— "		
24	"	Jan	5	m	s								— "		
25	Landes	David	20		s	tailor	yes	yes	Hebrew		Litaigrod	Litaigrod	mother Dina Falk Litaigrod — Pod	New York	
26	Sumowski	Adolf	16		s	farmhand	no	no		Polish		Sumowa	father Kazimir Sumowski Sumowa — Lomza	New York	
							8-283776- 9/14/43						father Andrzej Margec		
27	Margee	Franciszka	22	f	s		yes	yes	Austria		Austria	Bendy	Bendy — Sal	Mich Detroit	
28	Glombecki	Adolf	17	m	s		no	no	Russia		Russia	Sumowa	father Walentyn Glombecki Sumowa — Lomza	New York	
29	Pokar	Lipse	18		s	glazier	yes	yes		Hebrew		Ostropol	father Dawid Pokar Ostropol — Wolin	NJ Newark	
30	Milewski	Wincent	32	m	s	farmhand				Polish		Zezenski	wife Anna Milewski Zezenski — Frodno	Conn Bridgeport	

12

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS. **HOLLAND-AMERICA LINE.**

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, , 19 24

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50 and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21	22	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	—	father	$17 50				father; Chime Feldstein 18 sheriff str + Newyork							5	2	fair	blue	grey	none	Russia	Kamenetz
2	—	grandfather	—				grandfather														
3	yes	Cousin	+				Cousin: [illegible]							4	10		brown				Wegeris
4	yes	bril	50				bril: Ludwik [illegible]							5	3		blonde	blue			Warnu
5	—	—	8				7 Morton str — Brooklyn Mass														
6	no	mother	—				bril: Mario [illegible]							5	7		brown	brown			Zawady
7	yes	bril	22				#87 2nd 6. str — Brooklyn ny							5	6						Dabzew
8	—	brother	no				mother: Rimma Lelintzky							7	11		grey				Mielawicze
9	yes	half brother	20				#73 Jerome Str — Newark NJ bril: Pawel Lewoyski														Ulman
10	—	Uncle	20				#222 Barnett Ave — Lafayette ny brother: Jalel Thon														Slimm
11	no	brother	25				1st & Houston str — Newyork halfbrother: Antone Zajrowicz							5	2						Austria Lewicsee
12	yes	bril	1 50				#42 Lincoln Str — Wilkesbarre Pa Uncle: Antonio Zimmerman							4	11						Russia Andrzejewsko
13	—	husband	— yes 02-11 NY.				9th & 10th Str — Brooklyn ny mother: Felix Pelubicz							5	1		brown				Lidek
14	—	father	— born in U.S.				[illegible] [illegible] in [illegible] nr bril: Louis Krzywik							5	2			grey			Austria Rzeszowyn
15	no	Uncle	— no				#96 Rose Str — Pittsburgh Pa husband: Louis Krejnis							4	11			brown			America NY.
16	yes	father	—				122 Essex Str — Newyork father:							5	1						Russia Rochow
17	—	brother	now				Uncle: Francisek Pesecki														Wrzos
18	yes	father	—				206 — 3rd Str — Harrison ny father: Lopil Harpowsky							4	10			grey			Stanenke
19	no	bril	—				15 Wigel Str — Boston Mass brother: Felix Trzesniczyk							5	5						Wycas
20	yes	brother	2 50				24 St Marks Place — Newyork father: Jozef Mazkowsky							5	7		brown				Odessa
21	yes	husband	—				15 Wigel Str — Boston Mass bril: Hersch Reed							5	2		blonde	grey			Stanislawek
22	yes	mother	none				1367 Boston Road — Bronx ny. brother: Friedel Wiener							5	7		brown	brown			Miesnica
23	yes	—	—				152 Fulton Str — Pittsburgh Pa husband: Jan Polasz							5	3		blonde	grey			
24	yes	—	—				#515 Perry Ave — Detroit Mich father:							5			brown				
25	yes	self	20 —				— —							—							
26	—	—	6 —				— —							—			blonde				
27	no	—	24 —				Stepbrother: Abram Finsberg 170 Ludlow Str — Newyork bril: Jozef Slomback							5	7		brown	brown			Kalus
28	yes	—	10 —				655 Morris Ave — Newyork brother: Wawrzyniec Marzec							5	3						Nemirow
29	no	—	22 —				#9 James Place — Detroit Mich brother: Franciszek Slombecky							5	2			blue			Austria Bidy
30	—	—	25 — yes 1906 to Bridgeport Conn				696 Morris Ave — Newyork Cousin: Monje [illegible]							5	2		blonde	grey			Russia Sumowa
							142 Somerset Str — Newark nr. bril: cem Mednowski							5	1		brown	grey			Ostrol
							495 Park Ave — Bridgeport — Conn							5	3						Lezenske

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, First Master, of the S.S. NOORDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [redacted] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[redacted]

Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this [redacted] day of [redacted], 19

at

Immigration Officer.

H—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

[illegible] The return of age in column 4 should be expressed in years of age, the entry appearing only to those under 1 year of age.

[illegible] The entry in column 5 should be either M (married) or S (single).

Column 6 (Occupation).—The entry in column 6 should be either M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Ability to read and write).—The entry in column 7 should generally be confined to the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as in the examples. Care should be taken to distinguish between skilled and unskilled occupations, as, for example, "Engineer," or profession of each alien arrived, as in the examples. Care should be taken to distinguish between skilled and unskilled occupations, as, for example, "Engineer," or "Engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel engraver, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, engraver, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm, for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examinations of aliens arrived.

Column 8 (Can he read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes (Yes, can read and write), Yes—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy—i. e., comprising the compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia, and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po—i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia—and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence, independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

H—1115

Affidavit of Surgeon.

K Keller, Surgeon of the U.S.S. NOORDAM, employee, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Columbia University & New York City, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, six in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

25

K Keller

Sworn to before me this 12 day of 11, 19

at NEW YORK

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

HOLLAND-AMERICA LINE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Noordam" sailing from Rotterdam, December 2nd, 1911

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
X 1	Iwizon	Marcianna	26		f				Russia	Polish	Russia	Bedzin	father Casp Iwizon	NJ	Jerseycity
2	Narenska	Jadwiga	10		f				"	"	"	"	father F Narenski	Ohio	Cleveland
3	Schlicht	Helena	14		f				"	"	"	Lodz	father Richard Schlicht	NY	New York city
X 4	Matuszyk	Anna	15		f				Austria	Polish	Austria	Galicia	father Wanzyne Matuszyk	Mich	Detroit
5	Biadacz	Marianna	15		f				Russia	"	Russia	Kolkowa	father Andrzej Biadacz	Wisc	Milwaukee
X 6	Pelke	Ligis	16		m				Russia	Polish	Russia	Kalisch	Cousin Paul Rosenfeld	NY	New York city
X 7	Skalinska	Wladislawa	17		f				"	"	"	Kalisz	father Jan Skalinski	"	Brooklyn
8	Stasic	Maria	22		f				"	"	"	Klawa	father Marcel Szulc	Pa	Nanticoke
9	Linikas	Ignacz	22		m				Russia	Lithuanian	Russia	Sierpic	Mother Petronella Linikas	"	Scranton
10	Fokarska	Stefania	19		f				"	Polish	"	Kitpnas Kowno	Mother Magdalena Fokarska	NY	Kearny
X 11	Pasmenska	Czeslawa	20		f				"	"	"	Markt	Mother Stanislawa Pasmenska	NY	New Hyde Park
ADMITTED 12	Kaufman	Rafael	18		m				Austria	Hebrew	Austria	Wola Rzedzkowska	No Relation	NY	New York city
13	Feldstobsky	Benjamin	45		m				"	"	"	Wola Rzedzkowska	Wife Chaya Feldstobsky	"	"
14	"	Selwel	15		f				"	"	"	Biest Litowsky	Mother	"	"
15	"	Rosie	14		f				"	"	"	"	Mother	"	"
16	Hozyk	Walerja	16		f				Russia	Polish	Russia	Sochatzke	Sister Helena Hozyk	Ill	Chicago
17	Sinderska	Marianna	20		f				"	"	"	Sochatzke	Sister Wasz Sochatzke	"	"
X 18	Kucinska	Josefa	25		f				Austria	Polish	Austria	Kamienne	father Franciszek Kucinski	Conn	New Haven
X 19	"	Malka	18		f				"	"	"	Kamienne	father Antoni Kucinski	NY	Brooklyn
20	Robinlaviczute	Elsbeta	25		f				Russia	Lithuanian	Russia	Kamienne	Father Kamienne	"	"
21	Nehan	Serge	18		m				"	"	"	Dorke	Elle Nehon	Pa	Pittsburgh
22	Kowalewski	Leon	21		m				"	Polish	"	Dorke	Wife Anna Kowalewska	NY	Brooklyn
23	Wrencko	Josefa	05		f				"	"	"	Stulzin	Mother Stulzin Zofia	"	"
X 24	Karpeszuk	Adolf	17		m				Austria	"	Austria	Mozawecko	Bro Wincenty Wrencko	"	Scranton
X 25	Kowalska	Constantia	18		f				Russia	"	Russia	Mozawecko	father Jakub Karpeszuk	NY	Brooklyn
X 26	Pittel	Hillel	21		m				"	Hebrew	"	Lodz	father Chaim Pittel	"	"
27	Tzynko	Ides	16		f				"	"	"	Lodz	Mother Chaya Tzynko	NJ	Newark city
28	Feoti	Christoff	32		m				Turkey	Bulgaria	Turkey	Sultick	Wife Rosen Petrova	"	Brooklyn
X 29	Ahringa	Mancia	20		f				Austria	Hebrew	Austria	Galatchnik	Father Galatchnik	Mont	Lowell
X 30	Coreff	Ruchel	19		f				Russia	"	Russia	Tecszenicyn	Mother Babe Ahringa	NY	Brooklyn
												Tecszenicyn	father Efraim Coreff	"	New York city

13

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—3118

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS. **HOLLAND-AMERICA LINE.**

List 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of [illegible], [illegible], *19* 26

13 No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, or in any manner whatever, to labor in the United States.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, or in any manner whatever, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1	no	brother	no	— —	brother M Auszyn Poznan bei Mr Auszyn											
2	do	bil	—	— —	1013 E 86 st bet Lexington & Park Ave											
3	no	uncle	—	— —	Uncle R Weissner											
4	do	bil	no	— —	bil Stefa Romanowych											
5	do	"	25	— —	bil Vincent Sommer											
6	—	Mother	—	— —	Martha Jane Locke											
7	—	Sister	10	— —	Sister Zofia Skalinska											
8	no	Comm	17	— —	cousin Emilia Kwiatek											
9	do	bil	25	— —	bil Anton Zofka											
10	do	"	12	— —	bil Franz Gorgowski											
11	no	"	25	— —	near Rockaway beach hotel, Rockaway											
12	—	brother	—	— —	brother & Uncle Kaufman											
13	—	son	4/25	— —	son Salomon Rodnicki											
14	—	bil	—	— —	bil											
15	—	"	—	— —	bil											
16	do	"	25	— —	bil Tom "											
17	do	husband	30	— —	husb Ignate Swiderski											
18	no	bil	25	— —	bil Stanislaw Lewandowski											
19	—	"	—	— —												
20	to	Brother Man	25	— —	brother Stanislaw Rad											
21	do	brother	22	— —	brother Samuel Schapiro											
22	—	brother	Do	— —	Brother Stanislaw Lewandowski											
23	do	son	29	— —	Stanislaw Lewandowski											
24	—	Mother	Do	— —	Mother Eleonora Krejczyk											
25	no	brother	Do	— —	brother M Kowalske											
26	no	"	15	— —	brother Louis Pittel											
27	—	father	[illegible]	— —	father H Tyszko											
28	do	brother	25	— —	brother Dimitry Dorgoff											
29	no	self	25	— —	brother Max Ehrenger											
30	—	Cousin	25	— —	Cousin Barle Shapiro											

Do certificate

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Tiral, master, of the S.S. NOORDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, five in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Tiral
Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this day of , 19 ,

at

Immigration Officer.

11-3115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3: Age.—The return of age in column 3 should be expressed in years of completed life, the entry opposite only to those under 1 year of age.

Column 4: Sex.—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5: Married or single.—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd. (widowed), or D. (divorced).

Column 7: Calling or occupation.—The entry in column 7 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived as for example: Clerk, engineer, stationary or stoker, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel engraver, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, engraver, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money they may have with them.

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of aliens arrived.

Column 8: Can read and write.—Column 8 is subdivided and the entries therein should be either Yes (Yes, can read and write), No (No, can neither read nor write), or Yes (No, can read but not write).

Column 9: Nationality.—Column 9 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 10: Race or people.—See list of races on back of this manifest. The entry in column 10 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11: Last permanent residence.—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the *country, and city, or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 12: Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13: Final destination.—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14: Whether having a ticket to such final destination.—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15: By whom was passage paid.—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend, steamship company, etc.

Column 16: Whether in possession of $50, and if less, how much.—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17: Whether ever before in the United States; and if so, when and where.—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1891-97, Philadelphia.

Column 18: Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend.—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-3115

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the S.S. NOORDAM, employed by the Company, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Columbia University & Post Graduate, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

27

[signature]

Sworn to before me this 28 day of DEC 1911, 19

at NEW YORK.

[signature]

Immigration Officer.

11-115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens come and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

3

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Rotterdam sailing from Rotterdam December 2nd, 1911.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
D	Kwiatkowicze	Barbara	32		f m	housewife	no	no	Russia	Lithuanian	Russia	Eloche	Mother: Ludowika Kuszeley Eloche Kowno	Ills.	Pullman
	"	Zofia	13		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
	"	Tanowska	6		m	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
	"	Benedikt	4		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
	"	Malvina	2		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
6	Mrekes	Elzbeta	13		f	farmhand			Lithuanian				father: M Mrekes Ritrunink Kowno	Ill.	Chicago
7	"	Maria	11		f	"			"				"	"	"
8	Gross	Felix	39		m	miner	yes	yes	Austrian	Slavish	Austria	Medwa	Mother: Ignaty Gross Medwa Rzeck	Mich	Wyandotte
9	Lachmanchuk	Mirel	23		f	housewife	no	no	"	"	"	Radiczew	no relation	Mo.	St. Louis
10	"	Mordeche	14		m	none	yes	yes	"	"	"	"	"	"	"
11	"	Berl	9		"	"	no	no	"	"	"	"	"	"	"
12 W	Maselewski	Alexy	32		m	laborer	yes	yes	"	Polish	America	Chicago	father: Jan Maselewski Juliapol. Mass	Ill.	Chicago
13	"	Weronika	28		f	housewife	no	no	"	"	"	Juliapol	"	"	"
14	"	Konstanty	3		m	none			"	"	"	"	gr. father: "	"	"
15	"	Stefan	2		"	"			"	"	"	"	"	"	"
16	"	Marian	6		"	"			"	"	"	"	"	"	"
17	Szmanski	Stanislaw	20		"	farmhand			"	"	Russia	Juliapol Szmurowo	father: Jacob Szmanski Szmurowo Lomza	Pa.	Philadelphia
18	Makowski	Stanislaw	17		"	"			"	"	"	"	father: Felix Makowski Szmurowo Lomza	"	"
19	Dopinska	Maryanna	1		f				"	"	"	"	father: Marcin Dopinski Kolonia Kalish	Wis.	Milwaukee
20	Lawicki	Michal	25		m	"	no	no	"	"	"	Brzezitza	Wife: Michalina Lawicka Brzezitza Lublin	Ohio	Superior
21	Kahan	Adam	18		m	printer	yes	yes	"	Hebrew	"	Dowki	father: Dovid Kahan Dowki Wilna	Mass	Boston
22	Lewin	Lere	18		f	housewife	no	no	"	"	"	Dorke	Mother: Resche Lewin Dorke Wilna		
23 W	Wrzesels	Dominikas	21		m	farmhand			Lithuanian	"	"	Kelan Szakwois	father: Polinas Wrzesels Kelan Szakwois Kowno	Pa.	Scranton
24	Mianowski	Anton	19		"	blacksmith	yes	yes	"	Polish	"	Szmowa	father: K Mianowski Szmowa Lomza	My.	New York
25	Milewski	Jan	19		"	farmhand	"	"	"	"	"	Zesanowk	father: Josef Milewski Zesanowk Grodno	Conn.	Bridgeport
26	Lewkowicz	Tadeus	27		"	"	"	"	"	"	"	Bilekonnin	father: Victor Lewkowicz Bilekonnin Grodno	"	Norwich
27	Blaschko	Jan	24		"	"	"	"	"	"	"	Kusilam	father: Adam Blaschko Kusilam Grodno	Pa.	Throop
28	Szemanski	Tomas	34		m	"	"	"	"	"	"	Rokalam	wife: Anna Olechnawski Rokalam Wilna	Mass.	Boston
29 S	Lusalska	Antonina	24		f				"	"	"	Lonk	father: Jakob Lusalski Lonk Lomza	ind.	to Blud
30	Jaikowska	Bronislawa	18		"	"	"	"	"	"	"	Szmowa	father: Josef Jarkowski Szmowa Lomza	Ky.	South River

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

HOLLAND-AMERICA LINE.

List **3**

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, 18 DEC 1911, *19* 28

13 No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes—Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether prostitute, or an immoral person, or likely to become a public charge, or suffering from a loathsome or dangerous contagious disease, or mentally or physically defective, such as would be likely to affect her or his ability to earn a living.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, express or implied, to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1		yes husband 12.-	no		Husband: B Lewanowicz 2141 Green St Philadelphia Pa	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	blond	blue	none	Russia	Pelschin
2		father			father										brown	brown			
3		/																	
4															blond	blue			
5																			
6		brother 19.-			Brother: Gustav Nowak 4621 Marshfield Ave Chicago Ill														
7														5	4		brown	grey	Orlenos
8		self none			Husband: Wadysław Kucharski									5	2			brown	
9		husband 40.-			1978 Maple St. Wyandotte Mich									5	5			grey	Mława
10		father			Husband: J. Szymanchuk 925 N. 9th Street St. Louis Mo									5	1			brown	Radiceew
11					father									5	—				
12		self none 45	1907-11	Chicago	Mother: Antonia Wasilewska 2657-25 St Chicago Ill										—				
13		husband			Brother:									5	4			grey	Kumaszew
14		father			uncle									"	11				Modrezin
15			born in USA.												—		blond	brown	
16			no												—				USA. Chicago
17		self 13.-			Brother: Josef Makowski Cambridge St 4749 Philadelphia										—				Russia Modrezin
18		" 11			Brother: Wladislaw Makowski 4749 Cambridge St Philadelphia Pa									5	4			blue	Lumowo
19		" 25.-			Brother: Vicenty Dominiak 751 Carden St Milwaukee Wis									4	11		blonde	blue	Lumowo
20		" 25.-			Neighbor: Jan Golik Superior Ohio									4	11				Kolona
21		" 25.-			Uncle: Max Cohen 24 Francis St Boston Mass									5	5		brown	grey	Brzeziza
22		" 20.-			Brother: Josef Lewin 45 School St Nemarca Hamden									5	2			brown	Lomzin
23		" 25.-			Uncle Antoni Lutka 1726 Jackson St Scranton Pa									5				blue	Dorke
24		" 20.-			Brother: B Chabertke 427 St. Anns Ave Newyork									5	4			brown	Tchantarkowo
25		no " 25.-			Aunt: P. Truszel 495 Park Ave Bridgeport Conn									5				grey	Lumowa
26		" 25.-			Uncle: A. Wrzalewicz 84 Woodst. Norwich Conn									5					Olsanowk
27		" 25.-	4y 1910	Scranton	Mother: P. Blaszko Elroy Pa									5	6				Bilkowin
28		" 30.-	1905-07	Worcester Mass	Brother: Jan Juszkewicz 84 Salem St Boston Mass									5	3				Kuclan
29		" 25	no		Brother: Boleslaw Zuzelski W. Poland St. 1347 S. Bend Ind									5	2				Pokatani
30		no " 2.-			Mother: Wladislaw Jankowska Box 2 Sq. South River NJ									5	1			blue	Lenk
														5				grey	Lumowa

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Fiol, Master (Whether Master, First or Second Officer), of the S.S. NOORDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Fiol
Master ~~Officer~~

Sworn to before me this _____ day of _____, 19 ,

at NEW YORK.

_____
Immigration Officer.

11–1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 4 [Age].—The return of age in column 4 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 [Sex].—The entry in column 5 should be either M (male) or F (female).

Column 6 [Married or single].—The entry in column 6 should be either M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

Column 7 [Calling or occupation].—The entry in column 7 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arriving, as for example: Carpenter, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass molder, steel worker, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designation.

A distinction should be made between *farmer* and *farm laborer*, regardless of the amount of money alleged to be had, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 [Can you read and write?]—Column 8 is subdivided and the entries therein should be either Yes or No. Yes (can read and write). No. No (can neither read nor write). Yes, No (can read but not write).

Column 9 [Nationality].—Column 9 should be understood to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 10 [Race or people].—See list of races on back of this manifest. The entry in column 10 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartimenti of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartimenti of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 [Last permanent residence].—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining so long as one year shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence therein. The entry in column 11 should show the *country*, and not the *town*, of last permanent residence. It is important, for statistical purposes, that steamship companies accurately show country of last permanent residence, independent of country of temporary residence, but entirely so once.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 12 [Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came].—The entry in column 12 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 [Final destination].—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 [Whether having a ticket to such final destination].—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 [By whom was passage paid].—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend; steamship company, etc.

Column 16 [Whether in possession of $50 and if less, how much].—The entry in column 16 should give in each case, individual or family, the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 [Whether ever before in the United States; and if so, when and where].—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 [Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend].—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 [Remarks].—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11–1115

Affidavit of Surgeon.

I, T. Fidler, Surgeon of the S.S. NOORDAM, employed, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Columbia University of New York City, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

29

T. Fidler

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible] 1911, 19

at [illegible]

[illegible]

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (Black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegian, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

4

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Noordam sailing from Rotterdam, December 2nd, 1911.

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Budnik	Jan	38		M m	farmh			Russia	Polish	Russia	Rabowo	wife T. Budnik Rabowy	Conn	New Britain
2	Goldstein	Erick	21		S	locksmith			Russia	Hebrew	America	Newyork	father L. Frooro Brock	Ny	Newyork
3	Rosen	Mordche	26		S	tailor			Russia		Russia	Cziganow	father S. Rosen Cziganow		Lomza
4	Bialobrzeski	Jan	21		M m	farmh			Polish		Russia	Zebrisz	wife M. Bialobrzeski Zebrisz	Ny	Lomza
5	Zagroda	Stanislawa	21		M f	none					Russia	Ostrowski	father A. Zagroda Ostrowski	Ny	Lomza
6	Czerepitza	Jan	24		M m	6-284134- 8/15/40.					Russia	Czikirda	father A. Czerepitza Czikirda	mass	Chelsea
7	Kamnesina	Alexandra	19		M f	S					Russia	Mokowlawi	father M. Kaminsnik Mokowlawi		Chelsea
8	Sarefinowicz	Zofie	18		M f	2-789245-505- 9/30/40					Russia	Chudrawki	father W. Sarefinowicz Chudrawki	Conn	Stamford
9	Zieelke	Karolina	20		M f	housewife					Russia	Trosin	father St. Stepinski Trosin	Pa	Newell
10	"	Leokadia	2		S f	none									
11	"	Leonore	7/12												
12	"	Michalina	19		S f	farmh									
13	Karpinska	Zofia	20		S f	7-20091 11/23/42					Russia	Jowarow	mother L. Karpinska Jowarow	Ny	Ellis Island
14	Karolewska	Stefania	18		S f						Russia	Grostowicz	mother J. Karlewska Grostowicz		Brooklyn
15	Habacht	Froide	24		M f	housewife	yes	yes	Austria	Hebrew	Austria	Tarnow	father P. Schlicks Tarnow		Newyork
16	"	Abram	1/2		M m	S none	none								
17	Ritterman	Lezer	18		S m	Salesman	yes	yes	Russia		Russia	Jekaterinoslaw	father M. Ritterman Jekaterinoslaw	Nj	Jerseycity
18	Germanics	Karie	17		S f	housewife	none	none	Austria	Celt	Austria	Pryskys	father J. Germanics Pryskys	Ills	Chicago
19	"	Zofie	1/2		S f	none									
20	Cohen	Feeche	20		S m	Seamstress	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Rowel	brother C. Cohen Rowel	Ny	Brooklyn
21	Toback	Malke	19		S f	2-799697- 9/30/40						Lunsk	mother C. Tobach Lunsk	"	Jamaica Newyork
22	Binetzky	Rechome	21									Berdiczew	mother C. Binetzky Berdiczew		Newyork
23	Schneeder	Mussche	48		M f	housewife						Dewin	cousin C. Kupowski Dewin		Brooklyn
24	"	Beile	14		S f	Swimmer	2-713213	7-26-x5							
25	"	Israel	16		S m	none	2-46715	11/21/38			Rech 7/6/38				
26	"	Sender	11		S m										
27	"	Cerne	9		S f	2-46361	6 10/38		(605)		Rech 7/6/38				
28	"	Mousche	7		S m										
29	"	Liske	6		S f										
30	Burstein	Libe	41		M f										

15

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1118

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS. **HOLLAND-AMERICA LINE.**

List 4

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, [illegible], 19 30

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison, or an almshouse, or supported by charity? (If the answer is "Yes," explain fully.)	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, or in consequence of any offer, solicitation, promise, or agreement, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.	Complexion.	Hair. Eyes.		Country. City or Town.
1	[illegible]	self	25	Yes 1894		New Britain Conn	bril f Friedick 40 Grandstreet newBritain Conn	No	No	No	No	good	no	5	6	fair	brown grey	none	Russia Rabaous
2	[illegible]	"	brother	1909		Ky	brother f Telgus 236 Manroe Newark NJ							5	2	"	brown		" Brok
3	[illegible]	"	25	No			bril Jankil Telner 56 Commercestr newyork							5	7	"	" "	"	" Czyzorow
4	[illegible]	"	15	Yes			cousin f Rutkowska Fort Washington Cty ny							5	9	"	"	"	" Lebrisz
5	[illegible]	"	25	Yes			bril Felix Resnbyer 278 Woodstr Bloomfield NJ							4	10	"	grey	"	" Ostrowski
6	[illegible]	"	25	Yes			brother M Cierepica 107 Bostonstr Chelsea Mass							5	5	"	brown	"	" Czkerska
7	[illegible]	"	25	Yes			halfbrother M Cierepica 101 Bostonstr Chelsea Mass							5		"	grey	"	" Mokorolami
8	[illegible]	"	25	Yes			uncle f Popac 12 Harborst Stamford Conn							5		"	brown	"	" Skudrawki
9	"	husband	40	Yes			husband M Lyste Newell St							4	0	"	brown	"	" Brown
10	"	mother	[illegible]	Yes			father							—		"	blue	"	" "
11	"	"	—	"			"												" "
12	"	husband	—	Yes			bro							5	1	"	brown	"	" Saoustowa
13	"	self	20	Yes			father A Karpinsky Restaurant Ellis Island NY						discharged to father	5	2	"	brown	"	employed in Commissary " Jaworow
14	"	father	[illegible]	Yes			father M Horalewska 97 3rd ave Brooklyn ny							4	9	"	grey	"	" Groskowis
15	[illegible]	husband	—	Yes 1902	[illegible]	Repub	husband L Habacht 82 Essexstr newyork							—	9	"	brown	"	" Austria Pogemiszyn
16	[illegible]	father	—	born here			father							—		"	"	"	America Newyork
17	[illegible]	uncle	150	No			uncle M Shackorsky 201 Secondstr Jersey City NJ							—	0	"	"	"	Europa Czech
18	[illegible]	husband	5				husband G Germanides 165 Macedonia str Chicago Ill							4	10	"	"	"	" Austria Pyokiso
19	[illegible]	father	—				father									"	grey	"	" "
20	[illegible]	uncle	25				uncle C Colen 18 Mosarest Brooklyn ny							4	10	"	"	"	" Europa Kowel
21	[illegible]	bril	—				bril C Fuchs Niles 147 Belmont ave Newarknj							—		"	"	"	" Simok
22	[illegible]	father	—				father J Binetzky 13 Bowerystr Newyork							4	0	"	brown	"	" Berdyczow
23	—	husband	—				husband Schneider 36 Canalstreet newyork							4		"	"	"	" Kobrin
24	—	father	—				father							5	2	"	"	"	" Dawin
25	—	—	—				"							5	5	"	"	"	" "
26	—	"	—				"							—		"	grey	"	" "
27	—	"	—				"							—		"	brown	"	" "
28	—	"	—				"							—		"	"	"	" "
29	—	"	—				"							—		"	"	"	" "
30	—	"	—				"							—		"	blue	"	" "

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] *master* *(State whether Master, First or Second Officer)*, *of the* [illegible]DOORDAM, *from* ROTTERDAM, *do solemnly, sincerely, and truly* [illegible] *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 5 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

[signature] *Officer.*

Sworn to before me this [illegible] *day of* [illegible], *19* ,

at [illegible]

[signature]

Immigration Officer.

TP 1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel worker, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of aliens arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien, who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN—NORTH.

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments 1 Piedmont, Lombardy, Venetia, and 2 Liguria) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN—SOUTH.

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city, or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible] Riceller, Surgeon of the S.S. NOORDAM, employed, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Columbia University of New York City, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1½ in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

31

J. A. Riceller

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19

at [illegible].

[illegible]

Immigration Officer.

11-1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

Albanian (Gheg).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

HOLLAND-AMERICA LINE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Noordam sailing from Rotterdam, 2 December, 1911.

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to Read.	Able to Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 *Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Kuperstein	Chane	19		f	s	Seamstress	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Bialystock	Mother Hende Kuperstein, Bialystock	NY	New York
2	Kowalski	Wm	23		m	s	Laborer	yes	yes		Polish		Nowowmiasto	wife Marianna Kowalski, Gwozmiasto, Warshau	Mich	Wyandotte
3	Buntkaite	Hanna	21		f	s	Domestic	no	no	Lithuanian		Warna	Worowo	father Jons Buntkaite	Mass	Brockton
4	Badzius	Jona	22		m	s	Farmer	yes	no	Russian		Rosanka	Grodno	father Simon Badzis, Rosanka	Pa	Avoca
5	Chojnowska	Mechalina	35		f	w	Housewife	yes	yes		Polish	Radosd	Radosd	Brother Jan Chaszuski, Siedlec		Scranton
6	Waschkewicz	Kristopa	16		m	s	Farmer	no	no			Cyge		no relation		Mass Worcester
7	Stankewicz	Anton	22		m	s				Lithuanian		Wareampi	Wareampi	father Kasus Stankewicz	NY	Oswego
8	Czarnowsky	Israel	19		m	s	Tailor	yes	yes		Hebrew	Gorodok	Gorodok	father Simon Czarnowsky, Witebsk	NY	Brooklyn
9	Berman	Jack	21		m	s	Blacksmith					Czeramni	Wegorzewsk	father Mendel Berman, Wegorzewsk	W	Gerrigus
10	Zaiko	Teofila	30		f	s	Farmer	no	no		Polish	Zurabelno	Zurabelno	father Tomas Zaiko, Grodno	Conn	New Britain
11	Turamoka	Petronela	19		f	s	Housework	no	no	Lithuanian		Gudzyndzyngo	Gudzyndzyngo	brother Nikolas Turamoka, Wilno	Mass	Worcester
12	Muzikenis	Macey	10		m	s	Farmboy	yes	yes			Iraku	Iraku	father Jokab Muzikenis, Wilopa		Brockton
13	Lachowski	Franciszek	20		m	s	Laborer				Polish	Jarnowo	Jarnowo	mother Anna Lachowska, Lomza	Pa	Coalcentre
14	Posner	Kaiser	17		m	s	Shoemaker				Hebrew	Bekja Zerkas	Bekja Zerkas	father Yossel Posner, Lomza	NY	Brooklyn
15	Pasternak	Chil	19		m	s	Tailor					Cechonowiza	Cechonowiza, Lomza	Moshes Rude Pasternak		New York
16	Zirkel	Leifusel	36		m	m	Baker	no	no			Kowicy	Kowicy, Ukars	wife Rose Zirkel		
17	Stern	Yankel	40		m	m	Carpenter	yes	yes			Zwaniety	Zwaniety, Radom	Sister Bare Rosenthaler	NY	Wyoming
18	Michalska	Antonina	32		f	w	Housework	no	no		Polish	Rengenowo	Rengenowo	mother Apolonia Zerbiewska	NJ	Newark
19		Miecislaw	14		m	s	None	yes	yes					grandmother		
20		Marianna	8		f	s		no	no							
21		Konstantia	12		f	s										
22	Iwanowska	Anna	20		f	s	Farmhand					Lokas	Kowno	father Franz Iwanowska, Lokas, Kowno	Ills	Kewanee
23	Mlesnick	Jan	17		m	s	Laborer	yes	yes	Hungary	Slovenian	Hungary	Kiagyfalu	Brother Stefan Mlesnick, Gudec, Hungary	Pa	Palmerton
24	Fara	Johann	26							Rumanian			Nagyszeben	Nagyszeben, Com. Szelem		Augusppa
25	Iwecz	Paul	17							Slovenian		Bitszara	Bitszara	father Ignatz Iwecz, Com. Krasso Szoreny	NY	New York
26	Haydusek	Josef	17									Kocsocz	Kocsocz	father Kasdutsek, Com. Krasso		
27	Graneff	Stefan	22							Bulgarian	Bulgarian	Bulgaria	Sedanki	father Stefan Graneff, Sedanki, Bulgaria	Ill	Chicago
28	Komarowski	Fadeus	20		m	s	Cyclist			Russia	Polish	Russia	Pisdrej	father Stepan Komgrowski, Pisdrej, Kalisk	NY	Buffalo
29	Glatkowski	Pawel	22		m	s	Farmhand	no	no				Panonki	mother Franczyska Glatkowska, Panonki, Lomza	NJ	Jersey City
30	Gabzewicz	Josef	16		m							Kowno	Polska III 16	Mother Anna Gobzewicz, Kowna	Ills	Spring Valley

Louis Hellier
Insp

16

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

HOLLAND-AMERICA LINE.

List 5

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of [illegible] 18 DEC 1911 , 19 32

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether when paid by the passenger himself, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50 and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether able to read or write any language. (Head of family or group must be asked whether able to read or write, and the answer recorded opposite his name. Each member of family or group must be asked whether able to read or write any language, and the answer recorded opposite his name.)	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	—	brother	no		Hugo Theodor Eisenkeil Tapezierer 309 Madison Ave Newyork	no	no	no	no	good	no	5	2	fair	brown	grey	none	Russia	Bialystock
2	S	Son 23	"		Son Jacob Krzywicki 398 Hopkins Street Brooklyn	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	Krzeske
3	S	sister 18	"		Sister Stanislawa Krzywicki 398 Hopkins Str Brooklyn	"	"	"	"	"	"	5	—	"	"	"	"	"	Wolmer
4	S	father in law 54	"		Father in law Ignacy Chmielewski 1091 Kosciuszko Ave Scranton Pa	"	"	"	"	"	"	5	6	"	brown	"	"	"	Posanski
5	S	husband 24	"		Husband Kazimierz Wierzbicki 19 Chester St Worcester Mass	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Radoel
6	S	father 54	"		Father Jan Wierzbicki 19 Chester St Worcester Mass	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	grey	"	"	Gajo
7	no	aunt 26	"		Aunt Pelagja Lembrowa 101 Pearl St Worcester Mass	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Mariampol
8	—	brother —	"		brother M. Czarnowski 44 Cookst Worcester Mass	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Gorodok
9	—	" —	"		Brother Bernard Bernard 19 Stuyvesant ave Brooklyn	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	brown	"	"	Czernyow
10	S	Bro 15	"		Brother Jan Gorzynski 41 Union str Worcester Mass	"	"	"	"	"	"	4	6	"	"	grey	"	"	Turabelno
11	no	Bro —	no		Bro William Grasmus 41 Union str. Worcester Mass	no	no	no	no	good	no	5	1	fair	blonde	grey	none	Russia	Gudymedmy
12	yes	S 15	"		Broker Adamas Bankonis 11 Messenstr Brooklyn Brooklyn	"	"	"	"	"	"	5	"	"	"	"	"	"	Draked
13	S	father 45	"		father Adam Lachowski Box 94, Coal Centre Pa	"	"	"	"	"	"	5	"	"	"	brown	"	"	Farnowo
14	—	brother 25	"		Bro Wladislaw Lukowski 29 Mercer St Jersey City NJ	"	"	"	"	"	"	5	2	"	brown	grey	"	"	Belja Zorkesa
15	—	" 15	"		Bro Stanislaw Lukowski 29 Mercer St Jersey City NJ	"	"	"	"	"	"	4	10	"	"	brown	"	"	Cedonowka
16	—	Stepson 26	"		Stepson Abraham Neuzenberg 201 Wilson Ave Newyork	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	grey	"	"	Lowicz
17	yes	Self 24	"		Uncle Sam Lobaring 146 Essex Street New York	"	"	"	"	Facial Eruptions	"	5	8	"	grey	"	"	"	Zuranetz
18	no	husband 20	"		Wife Sara Stern 49 Polo St Woonsocket R.I.	"	"	"	"	"	"	4	9	"	blonde	"	"	"	Rengonowo
19		mother 20	"		Husband Wladyslaw Nuciewski 322 Norfolk St. Newark NJ	"	"	"	"	"	"	4	7	"	brown	"	"	"	
20	—	" —	"		father	"	"	"	"	"	"								
21																			
22	S	sister 22	"		Sister Leokadia Pralymski 422 No Cayuga St, Kelsonia Pa	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"	"	Rokas
23	S	Bro 16	"		Bro Stefan Mlezuck, 35 Emperton. Pa	"	"	"	"	"	"	5	1	"	blonde	grey	"	"	Vagyfalu
24	S	self 20	"		Mother Stana Nesca c/o Allegippa National Bank, Alliquippa Pa	"	"	"	"	"	"	5	1	"	dark	black	brown	scars on the left cheek	Hungary Nagyszeben
25	—	" 20	no		Sister Agee Sere c/o Maria Lipar Greenwich St 104 Newyork City	"	"	"	"	"	"	5	3	fair	blonde	blue	none	"	Bikozard
26	—	" 18	"		Bro Gaba 648 E 13th St Street 2nd floor New York	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	grey	"	"	Hocsocz
27	yes	" 35	"		Brother Mary Gonetti 709 W Jackson Str Chicago	"	"	"	"	"	"	5	5	dark	brown	brown	"	Bulgaria	Sedanik
28	S	brother 28	no		brother Kl Kwiatkowski 90 Odell St Buffalo NY	"	"	"	"	"	"	5	4	fair	"	grey	"	Russia	Pivard
29	no	self brother 25	"		Half brother Antoni Rafalowski 422 Kenderson St Jersey City NJ	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"	"	Danonki
30	yes	Bro 18	"		Bro Jos Bogdanowicz 116, Spring Valley, Pa	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Kouno

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. Smit, master (Strike out the words Master, First or Second Officer.), of the S.S. NOORDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, — in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. Smit
Officer.

Sworn to before me this day of [illegible], 19 ,

at [illegible].

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 4. The return of age in column 4 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5. Sex.—The entry in column 5 should be either M (male) or F (female).

Column 6. Married or single.—The entry in column 6 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7. Calling or occupation.—The entry in column 7 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel worker, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the number of acres shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction in the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of aliens at arrivals.

Column 8. Able to read and write.—Column 8 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 9. Nationality.—Column 9 should be construed to mean the country of which an immigrant is a citizen or subject.

Column 10. Race or people.—See list of races on back of this manifest. The entry in column 10 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French," appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed.

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies (other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia and Liguria) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11. Last permanent residence.—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence therein. The entry in column 10 should show the *country, and city, or town,* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence, independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 12. Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.—The entry in column 12 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13. Final destination.—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place, city or town, of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14. Whether having a ticket to such final destination.—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15. By whom was passage paid.—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16. Whether in possession of $50, and if less, how much.—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17. Whether ever before in the United States, and if so, when and where.—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place (as, 1894-97, Philadelphia).

Column 18. Going to join relatives or friends, and if so, what relative or friend.—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 35.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, C. Wheeler, Surgeon of the S.S. NOORDAM employed, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Columbia University of New York City, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

C. Wheeler

Sworn to before me this 12 day of DEC 1911, 19

at NEW YORK.

Immigration Officer.

33

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moorish.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegian, Danish, and Swedish).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Noordam sailing from Rotterdam, December 2nd, 1911.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Names	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Klisare	Lizi	26		m s	laborer	x	x	Hungary	Croatian	Hungary	Sombor	father Juro Klisare Austria	Pa	Pittsburg
2	Ronsene	Sirkum	30		m		x	x					Stipan Ronsene Austria		Steelton
3	Lezjak	Luka	18		m								brother Josip Lezjak Austria	Pa	Harrisburg
4	Lozic	Mile	24		m		x	x			Turovac	Pec	wife Ana Lozic Austria	N.Y.	Rochester
5	Luidse	Ana	29		f s	serv. girl	x	x			Lazna	Lazna	mother Marya Fuldse Austria	Pa	Steelton
6	Kudulic	Jan	19		m s	farmlab	no	no	Russia	Polish	Russia	Suwek	father Andrey Kudulic Austria	Mich.	Detroit
7	Lalak	Josef	20			farmer			Bohem		Netolitzen	Netolitzen	mother Teve Lalak Austria	N.Y.	N.Y. City
8	Leffler	Mare	25		f m	housework	yes	yes			Lodz	Lodz	father Lenz Truszman Austria		
9	Lucz	Ferencz	29		m	farmlab	11-174167-	10/3/39.	Hungary	Slovak	Hungary	Budapest	wife Anna Lucz Austria	Ohio	Cleveland
10	Larbarak	Istvan	20										brother Lajos Larbarak Austria		
11	Dimitrievic	Ilia	22		f s		yes	yes	Servia	Servian	Servia	Kruchevac	father Jozif Dimitrievic Austria	Ohio	Dayton
12	Gyoriti	Rodul	19		m								father Josif Gyoriti Austria		
13	Fruka	Anna	60		f wd	housework	yes	yes	Hungary	Slovak	Hungary	Jablonica	friend Jan Lubek Austria	N.Y.	Binghamton
14	Seliga	Maria	11		f s	none									
15		Stefan	9		m										
16	Jarcsenics	Terza	19		f	serv. girl					Mrozsella	Mrozsella	mother Nora Jarcsenics Austria	N.Y.	City
17	Antalek	Simon	17		m	laborer	2-896501	10-31-39			Tuste	Tuste	father Mihaly Antalek Austria		Johnstown
18	Albert	Maria	16		f	serv. girl					Romanfalu	Romanfalu	uncle Urban Popovics Austria	N.Y.	City
19	Popovics	Teresia	24				14-77057	5/1/37							
20	Mezarovics	Ursolya	19				2-780762-505-	9/30/40			Csaszloka	Csaszloka	father Josif Mezarovics Austria		
21	~~Berenyi~~	~~Mengbert~~	~~24~~		~~m~~	~~laborer~~					~~Gyat~~	~~Gyat~~	~~brother Dank Berenyi Austria~~		~~Pittsburg~~
22	~~Bartos~~	~~Geza~~	~~19~~								~~Geljona~~	~~Geljona~~	~~father Imre Bartos Austria~~	~~N.Y.~~	~~N.Y. City~~
23	~~Stefania~~	~~8~~	~~f~~			~~none~~									
24	Burda	Alois	20		m	Barber	yes	yes	Austria	Bohemian	Austria	Kraconice	father Antonin Burda Austria	N.Y.	Bayonne
25	Patempa	Michal	24			farmer				Polish		Smilege	father Jan Patempa Austria	N.Y.	Elizabeth port
26	Lindelstein	Moritz	18			tailor	3-156847-505-	6/14/39	Russia	Hebrew	Russia	Kiessen	father Shake Lindelstein Austria	N.Y.	N.Y. City
27	Apkowska	Franciska	20		m	farmlab	no	no	German	Polish	German	Strasburg	sister in law Rosa Karbowska Austria	Pa	Plymouth
28		Helene	25		f	farmer									
29	~~Horitza~~	Karolina	15		~~f~~	~~cook~~	yes	yes	Austria		Austria	Lostruch	father Josif Horitza Austria	Ill.	Chicago
30	~~Fabian~~	Maria	20			serv. girl	T-127568	6/7/40			Lemberg	to Relation		N.Y.	Niagara Falls

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1118

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

HOLLAND-AMERICA LINE.

List 6

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, , 19 34

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether citizen paid his own passage, or whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes: Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or supported by charity.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	self	25-	yes	1903 Pittsburg Pa	Father Carl Fischer 2026 Elm Ave Pittsburg Pa	no	no	no	no	good	no	5	9½	dark brown	brown	none	Hungary	Koridol.
2	"	25-	no	Father Carl Fischer 2026 Elm Ave Pittsburg Pa								5	5					Lasingo
3	"	25-	"	friend Jacko Zapolski 225 Pine St Harrisburg Pa								5	4	fair				Topusko
4	"	25-	yes 1907 Rochester N.Y.	friend Brooks Str Rochester N.Y.								5	9		grey			Livovar
5	"	25-	no	Sister Ana Perac Chicago Str 235 Fulton Str Chicago Ill.								4	10		brown			Kazma
6	yes brother	26-	no	brother Lazar Kuntic 127 Str Str Detroit Mich		no	no	no	no	good	no	5	1	fair	brown grey	none	Russia	Osuvek
7	no cousin	25-	"	cousin Lui Franetz 122 Str Str N.Y. city								5	9		brown			Mikalajew
8	"	self	18	husband Uncle Jeffer 179 E 104 St Str N.Y. City								5						Alexander
9	yes	wife	17-	Uncle Josef Tellpass 457 Trumbull Str Cleveland								5	7				Hungary	Budapest
10	"	self	20-	brother Marton Pirosette Trumbull Str 457 Cleveland O.								5	7		blond blue			
11	"	"	28-	Cousin Vetka Feyne 133 Tower Str Dayton Ohio								5	3	dark brown	brown			Krushovac
12	"	cousin	25-	"								5	11	fair	blond			
13	"	son	24-	Son Jokan Lenka 9 Talcott Str Binghamton N.Y.								5	1		grey			Jablonic
14	yes	father	10?	father Str Feiga														
15																		
16	yes	self	24-	Cousin Georg Farega 822 E 17 St Str N.Y. City								5	1		brown			Klanzelle
17	yes	"	22-	aunt Elizabeth Lenka 118 Fulton Str Jonestown N.Y.								5	4		blond grey			Furt
18	"	"	18	brother Maria Albert 231 125 St Str N.Y. City								4	9		brown brown			Romanfalu
19	"	"	20	cousin								5	2					
20	no	wife	24-	brother Georg Farega 822 E 17 St Str New York city								5	-		blond grey			Castoola
21	yes	self	30 yes 1903 Pittsburg Pa	friend Herbert Schmidt 21 St Nicholas Str Pittsburg Pa								6	1		brown blue			Lpat
22	"	father	60 yes	father Paul Kuchar 16 Str Str N.Y. City								5	7		brown			Lyalpar
23																		
24	yes	Sister	25-	no	Sister Teresa Lip 711 E 51 St Str Bayone N.J.	no	no	no	no	good	no	5	3		blond blue	none	Austria	Strakonice
25	no	self	18-	yes 1906 Elizabeth port	friend Josef Hrgovic 142 Pine Str Elizabeth port N.J.							5	5		brown grey	"		Hntoze
26	no	"	22 mo		uncle Jan NY 110 M Str N.Y. City							5	2	"	"	"	Russia	Warsow
27	yes	brother	-		brother Vincent Kupkowski 131 First Str Elizabeth N.J.							5	5	"	"	"	Germany	Strassburg
28	"	"	-		"							4	11	"	"	"	"	"
29	"	uncle	25-		uncle Ignatz Montuz 515 Emma Str Chicago Ill.							4	11	"	"	"	Austria	Kostruce
30	"	Brother	-	"	Brother Josef Fita 122 Falls Str Niagara Falls N.Y.							4	7	"	"	blue	"	Lemberg

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. Zeul, master *, of the* S.S NOORDAM *, from* ROTTERDAM *, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 5 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

(Strike out the words not applicable to the person making the affidavit, i. e., Master, First or Second Officer.)

W. Zeul
Master ~~Officer~~

Sworn to before me this day of 19 , 19 .

at NEW YORK.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Columns 1–2: Age.—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter appearing only for those under 1 year of age.

Column 3: Sex.—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 4: Married or single.—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

Column 5: Calling or occupation.—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel roller, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7: Can (1) read and (2) write.—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes (Yes, can read and write), No (No, can neither read nor write), or Yes, No (can read but not write).

Column 8: Nationality.—Column 8 should be construed to mean the country of which a person is a citizen or subject.

Column 9: Race or people.—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following instructions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartimenti of Piedmont, Liguria, Lombardy, Venetia, and Emilia), and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartimenti of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 10–11: Last permanent residence.—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence thereat. The entries in column 10 should show the *country, and city or town,* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11: Name and complete address of person relative or friend in country whence alien came.—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12: Final destination.—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place, city or town, of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13: Whether having a ticket to such final destination.—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14: By whom was passage paid.—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15: Whether in possession of $50, and if less, how much.—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17: Whether ever before in the United States; and if so, when and where.—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18: Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend.—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible] Wheeler, Surgeon of the S.S. NOORDAM, employed, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Columbia University, New York City, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

35

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19

at N.Y. [illegible].

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 II
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. „Noordam" sailing from Rotterdam, December 2nd, 1911

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	*Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Kukmirovic	Hanko	17		m s	lab	no	no	Hungary	Croatian	Hungary	Poporichdo	father Peta Kukmirovic Poporichdo 44 Post Stubna	Pa	Helmerding
2	Helmerizovic	Djuro	30		m s	"	yes	yes	"	"	"	Petjum	wife Maria Helmerovic Petjum 83	"	Johnstown
3	Krepan	Adam	18		m s	"	"	"	"	"	"	Grabrk	father Lukas Krupa Grabrk Post Brailyno	"	Monessen
4	Varanjevic	Dane	23		m s	"	no	no	"	"	"	"	father Martin Jaranjevic Grabrk 5 Post Brailyno	W Va	Farmington
5	Milovanovic	Mikailo	23		m s	"	"	"	"	"	"	Petjum	wife Anna Milovanovic Petjum 54 Post Atto	Pa	Johnstown
6	Djevnaic	Ilule	28		m m	"	yes	yes	"	"	"	Obljasac	wife Stana Djevnaic Obljasac 30 Pt Primalje	Ohio	Steubenville
7	Ivanic	Stoja	23		f s	"	no	no	"	"	"	Dubrave	Martha Stana Ivanic Dubrave 107 Post Tonnj	Pa	Export
8	Cuba	Nikola	23		m s	"	yes	yes	"	"	"	Steubenville Ohio	father Raifailo Cuba 2 Primljge 130	Ohio	Steubenville
9	Krocklanska	Maryanna	32		m w	wife no	no	no	Russian	Polish	Russian	Wierzejewo	father Wojciech Glowacki Wiersze Wars.	Ill	Chicago
10	"	Walentyna	8		f s	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"
11	"	Jan	6		m s	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
12	"	Maryanna	2		f s	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
13	Amerman	Mariem	33		m w	house keeper	yes	no	Hebrew	"	Kamenetz		No Relation	Ny	New York
14	V/L 662/244	Moische	11		m s	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"
15	"	Meier	9		m s	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
16	"	Malke	7		f s	"	no	no	"	"	"	"	"	"	"
17	"	Fesie	5		f s	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
18	"	Freidel	2		f s	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
19	Stempler	Mordche	18		m s	~~2-3454127 68-34~~			2 (505) 8/12/36		Dribenke		father Moische Stempler Dubrentze Lublin	"	"
20	Baderman	Aureum	30		m w	tailor	no	no	"	"	"	Chotin	wife Jane Baderman Chotin Berg	"	"
21	Ruczko	Marianna	50		f w	house keeper	yes	yes	Polish	Russian	Russian	Verona	Mother Marie Ruczko Verona Sept 16 1905	Pa	Verona
22	"	Antonia	21		f s	None	no	no	~~U S Born~~	"	"	"	" Vienna Jan 16, 1910	Ny	Utica
23	"	Josef	4		m s	"	"	"	~~U S Born~~	"	"	"	"	"	"
24	Kedziolka	Maria	20		f s	farm laborer	yes	yes	"	"	Austria	Lebrozk	father Semon Kedziolka Lebrozk gal.	"	"
25	Kenjen	Jacobus	35		m m	Cabinet maker	"	"	Holland	Dutch	Holland	Rotterdam	wife Cesco Kenjen Amont Uitspkast 87 Rotterdam 7-H.	Mich	Grand Rapids
26	van Koenen	Andries	35		m m	Cabinet maker	"	"	"	"	"	"	wife Helena Loenen Koelenstraat 87 Rotterdam 7-H	"	"
27	Knuvelder	Johannes	27		m s	baker	2 2 6 5 41	- 5 1/2 3	2 (505) 8/12/36	"	"	"	Mother Emilie Knuvelder Koepel straat 76 Rotterdam 7-	Nj	Hoboken
28	Glock	Leon	26		m m	waiter	yes	yes	Austria	Hebrew	Austria	Kymiecka	father Samuel Glock Kamonka gal	Ny	New York
29	"	Lepti	25		f w	"	"	"	"	"	"	"	father do	"	"
30	Schwartz	Salomon	17		m s	laborer	yes	yes	"	"	"	Podgolodowska	father Semon Schwartz Kolczyska gal. Erzechow	"	"

Louis Hellmer

18

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1118

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS. **HOLLAND-AMERICA LINE.**

List 7

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, 13 ____, 19 36

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in polygamy, or a polygamist, or practicing polygamy, or believing in or advocating the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or of all forms of law, or the assassination of public officials, or advocating the unlawful destruction of property, or a member of or affiliated with any organization entertaining, advocating, or teaching any of the above-mentioned doctrines, or who is a prostitute, or a person coming for any immoral purpose, or who has been deported as an anarchist or as a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates the unlawful destruction of property, or who is an anarchist, or who is a member of or affiliated with any organization entertaining, advocating, or teaching any of the above-mentioned doctrines?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Persons coming by reason of any other offense than a purely political one to be taken into custody and returned to the country whence they came.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Yes	self	26	No	Brother Mrs Yakmunovic 108 Fifth Ave Wilmerding Pa	no	no	no	good	no	5	—	fair	brown		None	Austria Hungary	Topovitch
2	S	"	22	yes 1905	Pittsburg Pa friend Mrs Mary Yurkovich 910 Bradley Street Johnstown Pa	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Belgium
3	S	"	25	no	Brother in law Mr Lupan Minnesota	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Grabek
4	S	"	25	yes 1905	Johnstown Pa brother Mr Anton Kolic Farmington W Va	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	"
5	S	"	25	yes 1905	Johnstown Pa Bradley Allen 912 Johnstown Pa	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	Belgium
6	S	"	26	yes 1905	McKeesport Pa brother Mr Joseph Stelovshek Steubenville Ohio	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	"	"	Abljgac
7	S	"	20	yes	to Braddock Pa Brother Mr Vranic Braddock Pa	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Dubrave
8	yes	friend	25	yes 1905	Steubenville Ohio friend Mrs Angela Ursich 745 4th St Steubenville Ohio	"	"	"	"	"	5	6	"	"	gray	"	"	Pramelje
9	yes	husb.	25	no	— — 1902 W 43rd St Chicago Ill father	no	no	no	poor	no	4	9	fair	brown	gray	None	Russia	Lwerczen
10	"	father	—	"	— — "	"	"	"	"	"	—	—	"	"	brown	"	"	"
11	"	"	"	—	— — "	"	"	"	"	"	—	—	"	"	dark gray	"	"	"
12	"	"	—	—	— — "	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
13	—	husb.	no	—	— husb. Mrs Anna Kanenczyk 95 — 4th Ave Mt Vernon N.Y.	"	"	"	"	"	4	10	"	black	brown	"	"	Kanenczyk
14	—	father	—	"	— father "	"	"	"	"	"	—	—	"	blonde	"	"	"	"
15	—	"	DM	—	— "	"	"	"	"	"	—	—	"	brown	"	"	"	"
16	—	"	—	—	— "	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
17	—	"	—	"	— "	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
18	—	"	—	"	— "	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
19	—	Brother	17	yes	— — Brother Mr Stephen Stempler c/o Mr A Berkowitz 1405 Park Ave Irish school Oldcastle 136 Suffolk Street New York City	"	"	"	"	"	5	5	"	brown	brown	"	"	Galanti
20	—	Sister	5	"	— — "	"	"	"	"	"	5	3	dark	"	"	"	"	Choken
21	no	husband	—	yes 1911	Verona Pa husb Mr Hrusko Verona Pa	"	"	"	"	"	4	1	fair	"	"	"	Austria	Cholkonski
22	"	father	—	"	— father "	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	USA	Verona Pa
23	"	"	—	"	— "	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
24	S	sister	15	no	— — Sister Mrs Kohn 11 Canal St Utica New York	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	Austria	Manastag
25	S	self	25	"	— — friend Mr Mannus Ringenberg Lafayette St 116 years Quincy Ill	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	Holland	Rotterdam
26	S	"	25	"	— — "	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	"
27	—	"	25	several times	— — Friend Mr Jos Dringa Liven Street Glenbrook N.Y.	"	"	"	"	"	5	6	"	"	brown	"	"	"
28	—	self	16	no	— — Sister Mrs Salomon Frydman 396 E 3rd St New York City	"	"	"	"	"	5	1	fair	black	brown	"	Austria	Kaminska
29	—	husband	—	yes	— — husb	Self	"	"	"	"	4	11	"	"	gray	"	"	Nemirow
30	—	self	20	"	— — Cousin Regina Lehmant 59 Attorney Street New York City	"	"	"	"	"	5	6	"	brown	brown	"	"	Trzechowa

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. Frak master of the S.S. NOORDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master ~~Officer~~

Sworn to before me this 18 DEC 1911 day of , 19

at

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 1. The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter only to those under 1 year of age.

Column 4. The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5. Married or single. The entry in column 5 should be either M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

Column 6. Calling or occupation. The entry in column 6 should describe as accurately as possible the calling, occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Carpenter, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel roller, molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, roller, or other indefinite designation.

Column 7. Nationality. Distinction between *former* and *present* nationality, regardless of the nationality of parents, should be made. Write the name of the country to which the alien belongs, as France, Germany, Russia, Sweden, England, Scotland, Ireland, Mexico, Cuba, etc., as the case may be.

Column 8. Race or people. Care should be taken to distinguish between race and nationality, as the latter frequently does not indicate the former. Thus, natives of Scotland, Ireland, Wales, England, Germany, France, Sweden, Mexico, Cuba, and other countries are frequently of mixed races, and the word "race" should not be confused with "nationality" or "country." Such entries as Celtic, Anglo-Saxon, Teutonic, Latin, Slavonic, Hebrew, Negro, Mongolian, Polish, Russian, Spanish, Spanish-American, West Indian, Italian (North), Italian (South), German, French, Dutch, Flemish, Scandinavian, Finnish, Magyar, Roumanian, Bohemian (Czech), Moravian (Slovak), Slovenian (Wendish), Croatian, Servian, Ruthenian (Russniak), Bulgarian, Dalmatian, Bosnian, Herzegovinian, Montenegrin, Greek, Lithuanian, Albanian, Turkish, Armenian, Georgian, Hebrew, Japanese, Chinese, Korean, Hindu, Arabian, Syrian, Persian, Afghan, Egyptian, Indian (native), Pacific Islander, East Indian, African (black), etc., are desirable.

Column 9. Last permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city, or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11. Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12. Final destination. Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13. Whether having ticket to such final destination. The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14. By whom passage paid. The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15. Whether in possession of $50 and if less, how much. The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16. Whether ever before in the United States; and if so, when and where. The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18. Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend. The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 19 (race). The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies (other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (the compartimenti of Piedmonte, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (the compartimenti of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

11–1115

Affidavit of Surgeon.

I, V. Wheeler, Surgeon of the S.S. NOORDAM employee, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Columbia University of New York City, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, — in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. M. Wheeler

Sworn to before me this 12 DEC 1911 day of , 19

at NEW YORK.

Immigration Officer.

37

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (Black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. _____ *sailing from* _____, *19*

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Mulawka	Andrzej	10		m s	farmhand	yes	yes	Austria	Ruthenian	Austria	Lesznow	Lesznow, Gal	Ny	Buffalo
2	Swiedrz	Paiwel	17							Polish		Czernelow	Mother Apulowska Horpina		
3	Kranowitz	Harry	20		m	tailor			Russia	Hebrew	Russia	Lodz	Father Aron Aranowitz	NY	New York
4	Sugan	Manya	26		f	housewife	no	no	Austria	Polish	U S A	Pronession	Lodz, Petrkow		
5		Anna	2		s	none							No relation	Pa	Monessen
6	Zalopany	Yurko	46		m s	farmhand	yes	yes			Austria	Nastason	Mother Manya Zalopany		
7	Szyszepka	Piotr	28		m	"	no	no	"	"		Czernelas	Nastason, Gal		
8	Slodyez	Iwan	18		s	"	yes	yes	"	"		Czernelas	wife Wiktonja Szyszepky		Mokanoy Place
9	Bazer	Paeka	20		s	"	no	no	"	"		Mszum	Father Wasyl Slodyez	NY	New York
10	Opera (Gore)	Stanislaw	21		m s	"	yes	yes	Russia	"	Russia	Zagaw	Mszum, Hadl, Gal		
11	Gudelis	Antonina	27		f s	"	no	no	"	"		Nakoya	Father Mikolaj Bazar	"	Troy
12	Kozlowski	Wladislaw	23		m	"						Derguz	Nastasya, Gal	NY	Woodladen
13	Minakowski	Frans	19		"	"	yes	yes	"	"		Zakolotz	mother Wiktoria Opera		
14	Dmitrowicz	Tadeus	36		m m	"	no	no	"	"		Prebusak	Zagow, Lomza	Conn	Waterbury
15	Baksinskis	Jonas	30				yes	yes	"	"		Wladislawet	father Simon Gudelis		
16	Przinski	Ignatz	25		m	miller						Kuzimer	Derguz, Wilna		
17	"	Franciska	26		f	housewife							mother Antonina	Mass	Walpole
18	"	Ceslaw	18		m s	farmhand							Kozlowski, Wilna		
19	Zurinsky	Vosas	21				no	no	Lithuanian			Yergerezi	father Wladislaw	Mass	Cambridge
20	Rosenberg	Regena	29		f m	housewife			Hungary	Hebrew	Hungary	Slordena	Przinski, Wilna		
21	Ganez	Yakol	26		m s	tailor						Herinesez	Zakolotz, Wilna		
22	Beller	Gezgelyné	28		f m	housewife			Magyar			Merokovar	Wife Agata Baksinskis	NY	New York
23	Rigo	Janosné	37		" "							Herokovad	Wladislawet, Kow		
24	"	Janos	16		m s	farmhand	yes	yes	"	"		"	father Antoni Przinski	NY	Bayonne
25	"	Istvan	13		s	none	"	"	"	"		"	Kudzimer, Plock		
26	"	Margit	3		f		no	no	"	"		"			
27	Hegyesi	Janos	43		m m	laborer	yes	yes	"	"		Magyjesz	Father Franciskus Zurinsky		
28	Hoblubek	Josefin	17		f s	servantgirl						Mgyes	Yurgerezi, Suwalki	Conn	Waterbury
29	Saget	Anna	10		s	tailor						Kgyes	Paul Berliner, Lugey		
30	Kudacsek	Antal	26		m							Kopasd	Pesepte 458 Sorosd, Marmaros	NY	Brooklyn
													Wife Jakwoni Gazicz		
													Herinesez, Comm. Marmaros		New York
													Sister Jacso Borosa Merokovesi	Pa	Barberton
													Comm. Borosa		
													Father Tamas Istvan	NY	Lackawanna
													Merokovesi, Comm Borsod		
													grandfather		
													Sister Mihalka, Rotaly		
													Magyjesz, Comm Nyitra		Newyork
													Sister Paulina Hoblubek	Pa	Coaldale
													Mgyes, Comm Borsony		
													father Istvan Saget	Wis	Racine
													Kgyes, Trencsen		
													father Jos Kudacsek	Pa	Barberton
													Kopasd, Comm Nyitra		

19

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS. **HOLLAND-AMERICA LINE.**

List 8

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of [illegible], 12 DEC 1911, *19* 38

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes: Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse or supported by charity?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1	yes	Self	40	no	Lester M Mulquinn, 129 Louisiana St Buffalo NY	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	brown grey	none	Austria Lezmow
2	"	"	12	"	Brot Stefan Barbowski								4	11				" Lzermlow
3	yes	husband	—	yes 1907	Mahanay plane Rd Husband Stefan Sagan								4	10		blue		" Neslazno
4	yes	father	40	no	Mohawk St Buffalo NY											blonde		U.S.A. Philadelphia
5	yes	Self	40	yes 1907	Steel Bessemer Pa								5	2		brown brown		Russia Lodz
6	yes		25	no	Father Michal Zalopany 3rd Street 365 Monessen Pa								4	10		blue		Austria Nadlason
7	—	—	25	—	Brot Karol Dunajewski Albany Plane Pa								5	2				Czernibar
8	—	"	—	"	Brot Wojciech Lobaczewski Boys, 319 Hoboken Street New York								5	5		grey		Muzumstary
9	yes	"	25	—	Brother Nikolaj Pazak 374 2nd Street Bronx NY								5	2		brown		Nashsquo
10	no	"	20	—	Brother Josef Opera 294 Park place, 204 Jakawo NY								4	11		grey	Russia	Lagow
11	"	"	25	yes 1903	Brother Kol Gadolski 238 Spanish St. Petersburg Com								5	2				Berguri
12	"	"	25	no	Brother Michal Kosciuszko Box 351 E Walpole Mass								5	4				Stongi
13	"	"	25	"	friend L Zuzmanovsky 5414 Macquester Cambridge Post								5	1				Lokolitz
14	"	"	25	yes 1908	Friend Franz Harazembowicz 399 Main St, Cambridge Post								5	7				Frebusak
15	—	"	25	no	Brother Wojciech Buttsmanius 596 W 2nd Street New York								5	3		brown		Wladislawek
16	no	"	100	yes 1902	Brot Antony Gombikowski E 16 41st St Bayonne NJ								5	6		blonde blue		Hudzinep
17	—	husband	—	" 1904	Brother Husband								5	3		brown grey		
18	"	Self	—	no	Brot [illegible]								5	5		blonde blue		
19	"	"	25	—	[illegible]								5	4		brown brown		Yurgerere
20	—	brother	0	yes 1905	Brother Chaim Rosenberg New Jersey Ave 449 Brooklyn New York								4	9			Hungary	Lcordena
21	—	Brot	28	no	Brot Salomon Farfel 160 Lewis St, New York								5	5				Hleruesen
22	yes	Husband	80	"	Agarm Feller Gergely Mybell Sty 244 Cyprian Ohio								5	1		grey	Scar on the nose	Mezokovesd
23	—	Self	120	—	Husband Janos Lago 317 Pearl Road, Rockawampa Ind.								5	2		blue	none	Mezokovesd
24	—	—	—	—	father								5	—		blonde		
25	—	—	—	—									—					
26	—	—	—	—									—					
27	—	"	25	yes 1903	Brot Balas Antal 411 E 60 Street New York								5	2		brown brown		Felsölelseng
28	yes	father	10	no	father Josef Holubek Box 101 East Dale Pa								4	0				Nidosd
29	—	Self	20	—	Aunt Wergonka Gall 710 Sett Ave Gracieng Wisk								5	3				Egres
30	—	"	20	—	Brother Istvan Budacgk 04 5th 520 Barberton Oh								5	4				Koposa

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Smit, Master, of the S.S. NOORDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Smit
Master ~~Officer~~

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19 .

at NEW YORK.

[illegible]
Immigration Officer.

11–1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years only, the latter specifying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of such alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel worker, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the character of industry sl. wn, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN—NORTH.

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia, and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN—SOUTH.

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 24.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11–1115

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible] Wheeler, Surgeon of the S.S. NOORDAM, employed, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Columbia University of New York City, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

39

F. W. Wheeler

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19

at [illegible].

[illegible]

Immigration Officer.

"Race or people" as to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall control in case of the intermarriage and prevalence of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Noordam* sailing from *Rotterdam*, *December 2nd*, 1911

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Y'rs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Bogola	Albert	34		m				Hungary	Slovenian	Hungary	Kisbab	Cousin Imre Vishap Kisbab C. Nyitra	Ny	Binghamton
2	"	Katharn	34		f				"	"	"	"	"	"	"
3	"	Ambros	13		m				"	"	"	"	"	"	"
4	"	Anna	6		f				"	"	"	"	"	"	"
5	"	Jaugen	3		m				"	"	"	"	"	"	"
6	"	Johan	2		m				"	"	"	"	"	"	"
7	Veszkup	Petor	29		m	Laborer	Ys	Ys	Hungary	Slov	Hungary	Lente	wife Maria Veszkup Lente	Ny	Endicott
8	~~Buzan~~	~~Stefan~~	~~30~~		~~m~~	~~Laborer~~	"	"	"	"	~~kopor~~		~~father Joey Buzan kopoork~~ ~~neutra~~	"	"
9	~~"~~	~~Maria~~	~~24~~		~~f~~	~~S~~	~~none~~	~~no~~					~~"~~		
10	Karger	Maria	82		f	m Housewife	Ys	Ys	Hungary	German Hungarian	Baan		father M. Baan Sandork Prencsin	Pa	Phila
11	"	Gustav	7		m	S	none	no	"	"	"	"	"	"	"
12	"	Vilmos	6		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
13	"	Josef	3		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
14	"	Maria	31		f				"	"	"	"	"	"	"
15	Kausch	Katharina	27		"	m Housewife	Ys	Ys	"	"	Pardeny		friend J. Pardeny Futschell Forontal	Mo	St. Louis
16	Amann	Katharina	50		"	Jr	"	"	"	"	"	"	"	Mo	St Louis
17	Lopesberger	Konrad	16		m	S gardener	"	"	"	"	Barin		mother C. Lopesberger Barin Poszony	Ny	Newyork
18	Rachmanson	Salamon	20		"	S tailor	"	"	Roumanian	Hebrew	Roumania	Braila	father Hersch Rachman Str. Kochoan 16	"	"
19	Rojko	Anastasia	29		f	m Housewife	"	"	Austria	German	Austria	Tierra	father Herrn Hornbeke 117 Flatbush Ave. Brooklyn	"	"
20	"	Franz	2		m	I	none	"	"	"	"	"	mother Karolin Kasik Malaczka Poz	N.Y.	Newyork
21	Skrda	Anna	20		f	m Housew	"	"	Hungary	Slovak	Hungary	Malaczka		N.Y.	Newark
22	"	Maria	14		"	S Servant	"	"	"	"	"	"	--	"	"
23	Klasz	Terene	22		"	m Housew	"	"	"	"	Dubucra		Mother Anna Petrofsky Dobunza Gomsk	N.Y.	New Brunswick
24	Drapalske	Leon	24		m	Factlab	"	"	Austria	Polish	Austria	Bugacy	father Anton Drapalske Bugacy Gal	N.Y.	Herkimer
25	"	Jan	19		"	S Farmlab	"	"	"	"	"	"	mother Viktoria Drapalske Bugacy Gal	"	"
26	Schmerman	Brocke	40		f	m Housew	Ys	Ys	Russia	Hebrew	Russia	Kamenobrod	brother Schmul Skeluk Kamenobrod Holin	"	Brooklyn
27	"	Charke	11		"	S none	2-836577		3/3/41	8051	"	"	---	"	"
28	"	Golde	11		"	"	2-821999	-11-27-40	"	"	"	"	---	"	"
29	"	Glare	4		"	"	"	"	"	"	"	"	---	"	"
30	Czuransy	Itke	19		f	Seamstress	"	"	"	"	Sedlen	Sedlen	father Yankel Czuransy Sedlen Holin	N.Y.	"

William V. Zvolt
Inspector

20

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS. **HOLLAND-AMERICA LINE.**

List 9

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, [illegible], *19* 40

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? — Yes or No. — If Yes: Year or period of years. — Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Deaf, dumb, blind, or lame.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or assurance, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1	yes	self	200	no	Bril. Yost Rehak Charleston SC	no	no	no	no	good	no	5	5	fair brown brown	none	Hung Kisbab.
2	"	"	—	"	wife	"	"	"	"	"	"	5	1	" brown blue	"	" "
3	"	"	—	"	mother	"	"	"	"	"	"	—		blond blue	"	" "
4	"	"	—	"		"	"	"	"	"	"	—		" " "	"	" "
5	"	"	—	"		"	"	"	"	"	"	—		" " "	"	" "
6	"	"	—	"		"	"	"	"	"	"	—		" " "	"	" "
7	yes	self	25	no	Husb: Stella Lorinzen 102 yr. Endicott Ave	no	no	no	no	good	no	5	7	" " "	"	" Lemke.
8	[illegible]	[illegible]	1000	"	Brother: Theban Sweden Box 15. Capitol Cosy	"	"	"	"	"	"	5	5	" " "	"	" Repasch
9	"	"	—	"		"	"	"	"	"	"	—		" " "	"	" "
10	yes	self	50	no	Husb: Jakie Klagger 1234 Coates St Philadelphia for me.	no	no	no	no	good	no	5	3	" brown blue	none	Hungary Baan
11	"	"	—	"		"	"	"	"	"	"	—		" " "	"	" "
12	"	"	—	"		"	"	"	"	"	"	—		" " "	"	" "
13	"	"	—	"		"	"	"	"	"	"	—		" " "	"	" "
14	"	"	—	"		"	"	"	"	"	"	—		" " "	"	" "
15	yes	self	125	yes 1903	Husb: Kiaigset Kristian 111 Hall St Lowell Mass. Sloan Mr.	no	no	no	no	good	no	5	4	" blue blue	"	" Gardan.
16	"	"	—	" 1903	daughter	"	"	"	"	"	"	5	1	" " "	"	" "
17	—	—	—	—	father: Jan Vogueslerger 419 15th St Bay NJ	"	"	"	"	"	"	4	11	" " "	"	" Bazu.
18	—	brother	35	"	Joseph Hess 55 Lud	"	"	"	"	"	"	5	5	" " "	"	" Braila.
19	—	husb	4	"	Lud Hajang Kozka 189 E 7th Street Bayonne NJ	"	"	"	"	"	"	5	3	" black	"	Austria Ellenne
20	—	fath	—	"	father	"	"	"	"	"	"	—		" " "	"	" "
21	no	husb	8	"	Husb: Anton Skrocka 188 Ferry Street Newark NJ	"	"	"	"	"	"	5	3	" " "	"	" Hungary Malaczka
22	—	fath	—	"	father	"	"	"	"	"	"	5	3	" " "	"	" "
23	yes	husb	10	yes 1907	husb: Jerre Henry 195 Albany St New Brunswick NJ	"	"	"	"	"	"	5	2	" brown brown	"	" Dobrecz
24	"	self	25	no	Bril Wladyslaw Danyluk 330 Kingsland Ave Harrison NJ	"	"	"	"	"	"	5	6	" blond blue	"	Austria Buczacz
25	"	brother	—	"	brother Josef Drapolski Hoy 76 Herkimer NJ	"	"	"	"	"	"	4	8	" " grey	"	" "
26	—	husb	—	"	Husb Armbelmerman 307 Christopher Ave Brooklyn NY	"	"	"	"	"	"	5	1	" brown "	"	Russia Kovitz
27	—	fath	—	"	father	"	"	"	"	"	"	—	—	" brown	"	" Kamenchod
28	—	"	—	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	" "	"	" "
29	—	"	—	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	" "	"	" "
30	—	bril	25	"	bril: S Weisberg 1489 Park Ave New York city	"	"	"	"	"	"	4	10	" grey	"	" Sedlec

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. [illegible] master, of the S.S. NOORDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(Master, First or Second Officer.)

Master ~~Officer~~

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19[illegible],

at NEW YORK.

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy, i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia, and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, dominion, or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, J. Wheeler, Surgeon of the U.S.S. NOORDAM, employee, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Columbia University of New York City, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J A Wheeler

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19

at [illegible]

[illegible]

Immigration Officer.

41

53

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

HOLLAND-AMERICA LINE.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Noordam" sailing from Rotterdam December 2nd, 1911

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	*Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Pichotka	Ewa	34		m	married			Russia	Polish	Russia	Leyzicke	Wife Ewa Pzichotzka Leyzicke Poland		
2	"	Katarzina	9		f	Germany			"	"	"	"	Mother " " "		
3	Celman	Leyke	29		m	dressmaker-has passage 2-163778, 9-8-40			"	Hebrew	"	Lodomer	Father David Deryt Wolin	NJ	New York
4	Goldenberg	Messe	30		m	tailor 2-163779 9-8-40			"	"	"	Kiew	Brother Schmiel Goldenberg Lemmon Ill 32 4/c Kiew		
5	"	Tose	31		f	housewife			"	"	"	"	"		
6	"	Aran	1		m	none			"	"	"	"	Uncle " "		
7	"	Chaim	11		"	"	2-429870	4-6-21	"	"	"	"	"		
8	"	Tose	3		"	"	2-774085-505-10/6/40		"	"	(S.L.-205-12-2-40)		"		
9	"	Chicke	1		f	"		(505) 4-4-38	"	"	"	"	"		
10	Wischniewski	Josef	36		m	farmer			Polish	Russia	Kostego		Wife Marianna Wischniewski Kostego Poland	Pa	Reading
11	Kat	Karol	29		"	tailor-has passage			"	"	U.S.A. Makenzie King		Wife Barbara Kat Czernikow Gal	"	Makenzie King
12	Mormelo	Franz	3		"	"	"	"	"	"	Austria	Czernikow	Wife Maria Mormelo Czernikow Gal		
13	Paleiski	Franciska	9		f	"	"	"	Russian	Polish	Russia	Kolonia	Father Ludwyga Wojciech Palewska Kolonia Plock	NJ	Kingsley
14	Tomolewiczute	Helena	15		"	"			"	"	"	Meskarowa	Father Mikor Tomolewicz Mate Meskarowa Lithuania	Pa	Ambridge
15	Mazurek	Wladyslaw	18		m	tailor	11-312471-505-7-2-41		"	Polish	"	Przedecz	Father Josef Mazurek Przedecz Warsaw	Ill	Chicago
16	Czerwinsky	Andrzej	23		"	"	"	"	"	"	"	Kiaske	Father Kennedy Czerwinsky Kiaske Warsaw		
17	Mileski	Wojciech	43		m	married-has passage	Austria 204116- 9/30/40		"	"	Austria	Lenok	Wife Josefa Mileski Lenok Gal	Pa	Fenstra
18	Sternal	Franciszek	24		"	bachelor-has passage			"	"	"	Lowicem	No Relatives	Mich	Detroit
19	Skrzypacz	Maryanna	24		f	housewife-has passage			"	"	"	Lamowzik	Mother Maryanna Skrzypacz Lamowzik Gal	NJ	Passaic
20	Marschalcinik	Helena	28		f	farmer-has passage			"	"	"	"	Mother Kunegunde Mamka Lamowzik Gal	"	"
21	Koptira	Stanislaw	40		m	"			"	"	"	Tarbra	Wife Olaga Koptira Tarbra Gal	"	Elisabeth Pa
22	Topolonica	Meyer	22		"	tailor	1-35F914-505-6/9/41		Russia	Hebrew	Russia	Lenopol	Father Jenkel Topolonica Lenopol Wolin	NJ	New York
23	"	Reise	20		f	seamstress			"	"	"	"	"	"	"
24	Muszkiewicz	Leman	44		m	farmer			"	Polish	Russia	Czarbo	Wife Tunp Muszkiewicz Czarbo Plock	Nod	NJ New Brighton
25	Bielonis	Stanislaw	18		m	"	no no		"	"	"	Tsoclarna	Mother Maina Bielonis Wischarny Sem.	NJ	Orange city
26	Felsmann	Manje	20		f	seamstress			Roumanian	Hebrew	Roumania	Tara Truma	Cousin Schmiel Lobeitkes Tara Truma Roum	NJ	Brooklyn
27	Cwik	Marya	33		"	farmer-has passage			Austria	Polish	Austria	Wresnitza	friend Josef Rojek Wresnitza Gal	NJ	Newark
28	Szymburski	Antoni	28		m	clerk			"	"	Hebrew	Mielec	Mother Pelikhia Szymburski Mielec Gal	NJ	New York
29	Polak	Antonina	41		f	housewife			"	Polish	Austria	Krakau	Husb: Jg Polak Lobetniana & Krakau Gal	NJ	Newark
30	Deltuvas	Kazimir	37		m	"			Russia	Lithuania	USA	Wincenta	Father Jerge Deltuvas Wladislawaya Sem.	Mass	Worcester

21

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS. **HOLLAND-AMERICA LINE.**

List 10

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

42

Arriving at Port of NEW YORK, 19 DEC 1911, 19

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse or institution for the insane or supported by charity?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes Year or period of years.	If Yes Where?								Feet.	Inches.		Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1	no	self	30	no			Son Mr Kazimierz Kabalowski 1532 Division Street Jersey city N.J.	No	no	no	no	good		5	4	fair	brown grey	None	Russia	Sieradz
2	"	brother	—	no			cousin " Wladyslaw Derebecki 534 6th " Street N.York	"	"	"	"	"		4	11	"	blonde blue	"	"	"
3	—	self	22	"			brother Stanislaw Tomaszkiewicz 534 Waverly Ave. N.Y.city	"	"	"	"	"		4	10	"	black brown	"	"	Wasilkow
4	—	"	none	—	—	—		"	"	"	"	"		5	6	"	"	"	"	"
5	—	husb	—	"	—	—	brother "	"	"	"	"	"		5	1	"	brown	"	"	"
6	—	father	—	"	—	—	mine "	"	"	"	"	"		—	—	"	"	"	"	"
7	—	"	—	"	—	—		"	"	"	"	"		—	—	"	"	"	"	"
8	—	"	—	"	—	—		"	"	"	"	"		—	—	"	"	"	"	"
9	S	"	—	"	—	—	bro Jos Wlodarski 6 Hyde street Reading	"	"	"	"	"		5	3	"	grey	"	"	Loskop
10	yes	self	25	"	—	—	friend Stefan Kalowski	"	"	"	"	"		5	11	"	brown	Blind left eye	Austria	Czernichow
11	S	"	40	yes	1906	Mahanoy Plane Pa	Mahanoy Plane Pa	"	"	"	"	"		5	7	"	"	None	"	"
12	"	"	32	no	—	—	cousin Stefan Klabza Mahanoy Plane Pa	"	"	"	"	"		5	6	"	blonde grey	"	Russia	Kalonia Sadowna
13	S	"	27	"	—	—	bro Adam Kurczabski 54 Hutchinson street Long Island N.Y.	"	"	"	"	"		4	9	"	brown	"	"	Mlkkanie
14	S	to Pittsburgh Pa	10	no	—	—	bro Kazimierz Kalinowski Merchants Lunch Room Pa	"	"	"	"	"		5	3	"	"	"	"	Przedus
15	yes	"	60	"	—	—	brother Jan Mazurek 1532 Dickens street Chicago Ill	"	"	"	"	"		5	4	"	blonde	"	"	Kraski
16	S	"	40	"	—	—	brother Jan Szczepanski 1532 Noble street Chicago Ill	"	"	"	"	"		5	6	dark	brown brown	"	Austria	Kazukowka
17	S	to Pittsburgh Pa	23	no	1908	Mahanoy Pa	bro Wladyslaw Kaczor 332 Harbaugh Ave Detroit Mich	"	"	"	"	"		5	5	fair	grey	"	"	Opuscien
18	yes	"	40	no	—	—	husb Ignacy Krzyzanowski c/o Hellenbeck 411 Bloomfield Ave Passaic NJ	"	"	"	"	"		4	9	"	brown	"	"	Krembo
19	no	"	25	yes	1905	Passaic NJ	friend A Grembowicz 411 Bloomfield Ave Passaic NJ	"	"	"	"	"		4	11	"	blond grey	"	"	Tarnowiec
20	M	"	25	"	1903	"	brother Josef Kapturkiewicz	"	"	"	"	"		5	—	"	"	"	"	Donewic
21	"	"	14	"	1904	Elizabeth NJ	bro Jos Kaminski 216 Elizabeth Ave NJ	"	"	"	"	"		5	4	"	black brown	"	Russia	Lanowpol
22	—	"	35	no	—	—	cousin Monika Neumann 3108 2nd street N.Y.city	"	"	"	"	"		5	1	"	"	"	"	"
23	—	"					bro Wladyslaw Zamborski 64 Jersey Street New Brighton S.I. N.Y.	"	"	"	"	"		5	6	"	brown grey	"	"	Sezonbeze
24	no	bro	21	"	—	—	Uncle Josef Domyslawski 15 E Degraw Ave Orange NJ	"	"	"	"	"		5	1	"	blonde blue	"	"	Kieckanie
25	"	uncle	8	"	—	—	cousin Wm Karlow 1089 Lexington Ave Brooklyn N.Y.	"	"	"	"	"		4	8	"	brown	"	Roumania	Para Prunau
26	—	self	5	"	—	—	cousin Bronislaw Bankowski 88 Norwood Street Newark NJ	"	"	"	"	"		4	10	"	"	"	Austria	Wisnia
27	no	"	26	"	—	—	friend Mr Voszimmer 82-2nd st New York city	"	"	"	"	"		5	1	"	"	grey	"	" Mielec
28	—	"	30	"	—	—	bro Bronislaw Andraczak c/o Miss Blanche Mazurek 64 Jones Newark NJ	"	"	"	"	"		5	—	"	"	"	"	" Sucha
29	no	"	36	"	—	—	friend Bronislaw Lenke	"	"	"	"	"		5	4	"	"	"	"	Russia Pany Mlany
30	"	"	Single	yes	1895 1911	Worcester Mass	friend Bronislaw Lenke 592 Millbury st Worcester Mass	"	"	"	"	"								

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. [illegible] Master, of the S.S. NOORDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 0 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(Master or Officer)

Sworn to before me this day of , 19 .

at NEW YORK.

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter appearing only in those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel worker, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, worker, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of Italy north of the basin of the River Po in northern Italy, comprising the compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia, and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po, i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia, and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence thereon. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, T. Wheeler, Surgeon of the S.S. NOORDAM, employee, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Columbia University of New York City, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

T. Wheeler

Sworn to before me this 13 day of [illegible], 19[illegible]

at NEW YORK.

[illegible]

Immigration Officer.

43

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Noordam" sailing from Rotterdam, December 2, 1911

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Levist	Jakob	42	m	m	laborer	Yes	Yes	Austria	Russian	Austria-Hungary		mother Marianna Levist	NY	Greenpoint
2	Dubzenski	Kasya	16	f	s	[illegible]	"	"	"	Ruthenian	"	"	father Conrad Dubzenski	NY	Brooklyn
3	Soloszkiewicz	Alexander	18	m	s	shepherd	yes	yes	Russia	Jewish	Russia	Suwalki	mother Juleanna Soloszkiewicz	NY	Jersey City
4	Liling	Hany	20	f	s	seamstress	yes	yes	Hungary	Hebr	Hung.	Uszmano	father Schmiel Liling	NY	NY
5	Ptak	Antone	28	m	m	farmlab	yes	yes	Russ	Pol	Russ	Suwalki Wilna	wife Helena Ptak	Minn	Maynard
6	Puchniewicz	Kazimierz	22	m	s	"	No	"	"	"	Russ	Suwalki Wilna	father Stanislaus Puchniewicz	NY	Passaic
7	Pruszynski	Czesława	18	f	s	seamstress	yes	"	"	"	Russ	Suwalki Wilna	mother Marcia Pruszynski	NY	Auburn
8	Kordasch	Kazyslaw	19	m	s	locksmith	yes	yes	"	"	Russia	Suwalki Gouvernement	father Josef Kordasch	NY	Newark
9	Berezin	Jakob	18	m	s	farmlab	"	"	"	Jewish	Russ	Suwalki Gouvernement	father Adam Berezin	Pa	Ecklee
10	Moscowitz	Moritz	18	m	s	druggist	yes	yes	Russia	Jewish	Russia	Suwalki Gouvernement Petrikow	mother Rukla Moskowitz	Mich	Detroit
11	Stak	Dezora	45	f	wd	housew	No	Yes	Austr	Hebr	Austr	Galizien Gouvernement	sister Rosa Bilekselstein	NY	city
12	"	Feige	17	f	s	none	yes	"	"	"	"	Galizien	"	"	"
13	"	Sigmund	8	m	s	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
14	Lomanick	Anna	18	f	s	farmlab	"	"	Polish	"	Russia	Suwalki Gouvernement Galizien	mother Dorka Lomanick	NY	NY
15	Kapnik	Isaak	17	m	s	waiter	"	"	Hebr	"	"	Bialystock	father Maikus Kapnik	NY	"
16	Schafer	Jankel	52	m	s	tailor	"	"	Russ	"	Russ	Suwalki Gouvernement	wife Esterschafer	NY	Brooklyn
17	Wolontinowicz	Emilia	22	f	s	farmlab	do	"	Lith	Russ	Russ	Kowno Gouvernement	mother Antonina Wolontinowicz	Ills	Chicago
18	Kaplan	Henne	44	f	m	housew	"	"	Hebr	Russ	Russ	Sedlenz Minsk	No relation.	NY	Newark
19	"	Gute	10	f	s	none	yes	"	"	"	"	"	Minsk	"	"
20	"	David	4	m	s	"	No	"	"	"	"	"	"	"	"
21	Englar	Ewa	17	f	s	seamstress	yes	yes	Austr	"	Austr	Bukowina	father Simche Englar	NY	Bronx
22	Lacher	Pesl	18	f	s	"	"	"	"	"	Austr	Bukowina Wojciechowitz	father Josef Lacher	NY	city
23	Blitz	Sarah	40	f	m	housew	"	"	"	"	Austr	Galizien Gzymalow	father Samuel Schwartz	"	"
24	"	Seide	11	f	s	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"
25	"	Ayser	9	m	s	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
26	"	Gekel	7	m	s	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
27	"	Schlome	5	m	s	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
28	"	Chaim	1	m	s	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
29	Jemelowske	Chaikel	20	m	s	shoemak	no	Russ	I	"	Russ	Lagodno Plane	mother Pauline Jemelowske	NY	"
30	Muriwyla	Wilenty	34	m	m	laborer	yes	Austr	Pol	Austr	Austria Galizien	wife Sofia Muriwyla Narodnicki	Pa	Lackawanna	

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

HOLLAND-AMERICA LINE.

List **11**

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, *13* , *19* 44

13 No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether polygamist or anarchist.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by means of any offer, solicitation, or promise, or in consequence of any offer, solicitation, or promise, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1	no	self	$10	yes 1913 Brooklyn	Frid. Lasaf Fedorza 198 E. 10th St. New York City		no	no	no	good	no	5. 4	fair	blonde	gray	None	Austria Bogatow.
2	"	"	" 22	no	no		no	no	"	"	"	4 8	"	"	"	"	" Rapki.
3	"	"	" 25	"	"		"	"	"	"	"	5 4	"	"	blue	"	Russ Lelewe.
4	"	"	" 35	"	"		"	"	"	"	"	5	"	black	brown	"	Hung Dezlzan.
5	"	"	" 20	yes 1907	no	maynard mfg.						5		brown	gray	"	Russ Spielzok.
6	"	"	" 19	no	no	—						5		blonde	gray	"	" Zalobsk.
7	"	"	" 20	"	"	—						5		f	brown	grey	" " Ostrolenka.
8	"	"	" 20	"	"	—						5 8		f	brown	brown	" " Gowarowo.
9	"	"	" 21	"	"	—						5 3		f	brown	grey	" Hung Vez Ozair.
10	Yes	bro.	" 23	"	"	—						5 3		f	blonde	grey	" Russ Sosnowice
11	—	~~bro~~ sister	" 12	"	"	—						4 8		f	brown	grey	" Austr Tanstin
12	—	mother	" 0	—	—	—						4 10		d	black	brown	" " Grzymalow.
13	—	4	" —	—	—	—						—		f	brown	brown	" " "
14	—	father	" 40	no	no	—						5 3		fair	brown	grey	" " Pszecsmk.
15	—	brother	" 25	"	"	—						5 2		"	brown	brown	" " Olchawice.
16	—	bro:	" —	no	"	—						5 6		"	"	"	" Russ Alkonstantin
17	Yes	father	" 42	"	"	—						5 2		"	black	grey	" Russ Rosscinos
18	no	husband	" 10	"	"	—						5		f	brown	grey	" Russ Zedina.
19		father	"			—								"	"	"	" " Minsk.
20		"	"			—								blond	"		" " "
21	no	brother	more yo	no	no	—						4 8		f	black	brown	" Austr Waldawa.
22	—	uncle	$10	"	"	—						5 —		f	brown	grey	" " Stajcech-
23	—	husband	—	no	no	—						4 6		f	brown	brown	" " Powiez
24	—	father	"	"	"	—						4		f	brown	brown	" " Gizemsloby
25	—	"	"	"	"	—						—		f	blond	brown	" " "
26	—	"	"	"	"	—						—		f	brown	brown	" " "
27	—	"	"	"	"	—						—		f	blond	brown	" " "
28	—	"	"	"	"	—						—		f	blond	brown	" " "
29	—	brother	$8	"	"	—						5 2		fair	brown	brown	" Russ Kardla.
30	Yes	Cousin	"	yes	1907	10 mahanoy Plane Pa						5 2		"	brown	grey	" Austr Pietno.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, 1st Asst Master (State whether Master, First or Second Officer.), of the S.S. NOORDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 12 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

1st Asst Master Officer.

Sworn to before me this day of , 19 ;

at NEW YORK.

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Columns 1 and 2.—The return of age in column 2 should be expressed in years of completed life before approximately to those under 1 year of age.

Column 3. Sex.—The entry in column 3 should be either M (male) or F (female).

Column 4. Married or single.—The entry in column 4 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 5. Calling or occupation.—The entry in column 5 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel worker, iron molder, wheel turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, worker, or other indefinite designation.

No distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Columns 6 and 7. Able to read and write.—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8. Nationality.—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9. Race or people.—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies (other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e. compartimenti of Piedmont, Lombardi, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e. compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10. Last permanent residence.—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11. Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12. Final destination.—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13. Whether having a ticket to such final destination.—The entry in column 14 should be either Yes (tickets) or No (no tickets).

Column 15. By whom was passage paid.—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16. Whether in possession of $50, and if less, how much.—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17. Whether ever before in the United States; and if so, when and where.—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18. Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend.—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, J. Wheeler, Surgeon of the S.S. NOORDAM, employed, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Columbia University & New York State, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(Cross out either "Surgeon" or "Surgeon employed by ..." as the case may be.)

45

J. Wheeler

Sworn to before me this 4 day of [illegible], 19

at NEW YORK.

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (Black).	Korean.
Armenian.	Latin-Asian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

II–105

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Rotterdam *sailing from* Rotterdam, December 2d, 1911.

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Woreel	Feiwel	26		m m	miller	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Orynin	father: Hille Woreel, Orynin, Podol.	Mass.	Boston
2	"	Woel	wife 22		f	housewife	1-205947-55	3/11/37	/	.	.	.			
3	Grojsser	Feine	23						/			Ostrog	f. in law — — father: Aron Lightgman, Ostrog, Wolinsk	N.Y.	Troy City
4	Braunstein	Abraham	18		m	tailor			Austria	Hebrew	Austria	Lassy	father: Hirl Braunstein, Thrase Wordan, Lassy.	N.Y.	New York
5	Waliwska	Anna	26		f	m housewife			Russia	Polish	Russia	Kowsk	father: Breslaw Waskowski, Kowsk, Kalisz.	N.Y.	Rochester
6	"	Henryk	—		m	s. none	no	no	/	.	.	.	grand f. — —	.	.
7	Workon	Wasyl	31		m	engineer	yes	yes	Austria	.	Austria	Tschikowie	wife: Marya Workon Tschikowie, Gal.	Pa.	Mc Keesport
8	Weissman	Beila	20		f	housework	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Tarnopol	father: Simeli Weissman, Tarnopol. Wolinsk	N.Y.	New York
9	"	Isik	9		m	s. none			/	.	.	.	gr f. — —	.	.
10	"	Isabel	7		f				/	.	.	.	— —	.	.
11	"	Wolf	5		m				/	.	.	.	— —	.	.
12	Selwark	Fradel	21		f	seamstress			Austria	.	Austria	Gremalow	father: Samuel Selwark, Gremalow, Gal.	.	.
13	Aldrute	Elsbieta	23		f	farmhand			Russia	Lithuanian	Russia	Kaulen	father: Josaps Aldrute, Kaulen, Kowno.	Mass.	Boston
14	Scharfstein	Eidel	18		f	servant girl				Hebrew	Wolodzimierez	Wolodzimierez, Wolin.	father: Isaac Scharfstein,	N.Y.	New York
15	"	Ester	15		f								— —	.	.
16	Selarogrotsky	Isadel	50		m	wd. tailor					Zacharowke	Zacharowke, Elisen	son: Aron Selarogrotsky,	.	.
17	.	Elsie	19		f	s. seamstress							brother: — —	.	.
18	"	Esottel	12		f								— —	.	.
19	Krenspitz	Paulina	20		f	farmhand			Polish	"	Mielelki	Mielelki, Plock	father: Jakob Krenspitz,	Ohio.	Cleveland
20	Bedryk	Paria	40		f	"	yes	yes	Austria	/	Austria	Lilelowice	father: Jan Bedryk Lilelowice, Gal.	N.Y.	Brooklyn
21	Andrulaitis	Petras	49		m		no	no	Russia	Lithuanian	Russia	Kuotowisk Kauno	no relation brother: Kupe Grinberg	Conn.	Naugatuck
22	Grinberg	Pesie	48		f	seamstress	2-825855 - 11/27/40	505 yes	Austria	Hebrew	Austria	Gremalow	Gremalow, Gal. grandmother: Pesie Seleb	N.Y.	New York
23	Pennenbaum	Isak	9		m	s. none							— —	.	.
24	Ostop	Marysa	14		f	m. housewife	no	no		Ruthenian		Lisowstary	mother: Josefa Lesayer Lisowstary, Gal.	"	"
25	Grace	Katarina	30		f	housewife	yes	yes		Polish		Loscowstina	brother: Jan Kliger Loscowstina, Gal.	Ills.	Chicago
26	.	Aniela	3		f	s. none	no	no					uncle: — —	.	.
27	"	Josef	2		m		11-214910-505-6/8/09							.	.
28	Lack	Stanislawa	33		f	m. farmhand			Russia		Russia	Tericli	father: Adam Lack, Tericli, Lomza.	Pa.	Warrior
29	Selladman	Chaim Joosel	37		m	tailor				Hebrew		Kamenetz	wife: Ester Selladman, Kamenetz Podolsk.	N.Y.	New York
30	Gottesman	Neate	17		f	s. none	yes	yes	Austria	.	Austria	Klastowce	father: Wolf Gottesman, Klastowce, Gal.	N.Y.	Brooklyn

WO > M

FO Mexico

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

HOLLAND-AMERICA LINE.

List **12**

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK; ; 19 46

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or supported by charity?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or contract to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	yes S	br.-in-law	$30.-	no			br.-in-law: Abram Polster, 25 Albion St. Boston, Mass.	no	no	no	no	good	no	5	—	fair	brown	gray	none.	Russia Poyrin.
2	"	"	—				— —							5	1	black	brown		— —	" "
3	no	husband	12.50				husband: J. Grossman. 313 4th St. Jersey City, N.J.							4	11				— —	" Austria.
4	—	brother	10.-				brother: Jacob Braunstein 123 Fox Street New York.							5	4				— —	Roumania Jassy.
5	yes S	self	20.-				husband: Max Talenski, 4 Woodworth St. Rochester, N.Y.							5	—		brown		— —	Russia Warsaw.
6	"	mother	—				father: — —							—	—				— —	" Slowak.
7	"	self	24.-				brother: Tyrnlo Worlon, Loc. Addo. Pa.							5	2			grey	— —	Austria Hrelakovic
8	—	husband	—				husband: Israel Weissman 318 ½ E. 84th St. New York City							5	1			brown	— —	Russia Janupol.
9	—	father	—				father: — —							—	—			grey	— —	" "
10	—	"	—				" — —							—	—		black		— —	" "
11	—	"	—				" — —							—	—				— —	" "
12	—	brother	—				brother: Hyman Schwartz, Attorney at Law 59, New York city							4	8		brown	brown	— —	Austria Gremeloed.
13	yes S	half sister	25.-				half sister: Pauline Goldstein Salem St. 84, Boston, Mass							4	11			grey	— —	Russia Frankn.
14	—	father	25.-				father: Aurum Scharfstein 203 E 105th St. New York city							5	—			brown	— —	" Wolodimierez
15	—	"	—				daughter — —							4	11				pock-marked.	" "
16	—	daughter	45.-				~~brother~~ sister: Hinde Selavogrodsky 55 Orchard St. New York city							5	4		grey	grey	none	" Zachirowka
17	—	sister	—				sister — —							5	2		brown	brown	— —	" "
18	—	"	—				" — —							5	1				— —	" "
19	yes S	cousin	20.-				cousin: Teofila Retma, 1265 E. 35th St. Cleveland, Ohio							5	1			blue	— —	" Lielelahi
20	—	sister	20.-				sister: Anna Beasyk, 536 Selmanski Brooklyn, N.Y.							5	—			grey	— —	Austria Silesowice
21	yes S	father	15.-				father: Joseph Endrulaitis, 19 Goodyear Ave Naugatuck, Conn.							5	3			brown	— —	Russia Kustowisk
22	—	b. in law	25.-				brother: Abraham, 124 E. 4th St. New York city							5	2			grey	— —	Austria Gremeloed
23	—	mother	—				mother: Rose Tennenbaum, 115-117 Essex St. New York city							—	—			brown	— —	" Mary
24	—	husband	20.-				husband: Wasyl Ostap, % Swistock Bros Bankers, 319 East Houston St. N.Y.							5	2				— —	" Ukrain
25	yes S	"	24.-	yes	9 M	Chicago, Ills.	husband: Jan Graca, 1107 Pleasant 1219, Chicago, Ills.							5	1		black	grey	— —	" Lowinzina
26	"	father	—	"	born in	"	father: — —							—	—				— —	U.S. Chicago, Ills.
27	"	"	—	no			" — —							—	—				— —	Austria Lowinzina
28	to Wilkesbarre, Pa	husband	15.-				husband: Jan Pawlowsky, Box 59, Warrior, Pa. (Luzerne County)							5	4			blue	— —	Russia Pudlow.
29	—	mother	25.-	"			brother: H. Frankel Rosen, 249 E. 2nd St. New York							5	3		brown	brown	— —	" Kamenetz
30	—	brother	8.-	"			brother: Leni Gottesman, 706 Barkley St. Brooklyn, N.Y.							4	10		black		— —	Austria Klavkowce

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. [illegible] Master, of the S.S. NOORDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible]
Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19 ,

at NEW YORK.

[illegible]
Immigration Officer.

11 1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., comprising the compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

HOLLAND-AMERICA LINE.

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible] Wheeler, Surgeon of the S.S. NOORDAM (employed), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of New York City, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 12 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

47

[signature]

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19[illegible]

at [illegible]

[signature]

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 H
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Noordam sailing from Rotterdam, Decembre 2nd, 1911

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Petroff	Mann	23		m S	Labourer	yes	no	Bulgary	Bulgarian	Bulgary	Kasatschero	Mother Gloyana Rowa Selo Kasatschero Lontschengko	ala	Ensley
2	Sinkoff	Natcho	25		m "	"	yes	yes	"	"	Bulgary	Kavelch	Father Ghiurgoff Pinko	"	"
3	Savtchoff	Dobri	25		" "	"	"	"	"	"	"	"	Lovitch Bulgaria Penkoff Savotscho	"	"
4	Christo	Dolchoff Petin	23		" S	"	"	"	"	"	"	"	" Lovitch Bulgaria Dolcho Christoff	"	"
5	Petroff		25		m	"	"	"	"	"	"	"	Lovitch Bulgaria Mother Neda Petkova	"	"
6	Johdoroff	Kolju	23		" S	"	"	"	"	"	Kasatschevo	"	Novgat. Bulgaria Johna Kunova	"	"
7	Kunef	Stefan	23		" "	"	"	"	"	"	"	"	Selo Kasatschevo Petschenska	"	"
8	Okon	Mouk	24		" "	Tailor	"	"	Austria	Hebrew	Austria	Rzechowce	Jana Galewa Selo Kasatschevo Father Elle Okon	"	"
9	Tomasz kiewicz	Helena	24		m Married	Housewife	"	"	"	Polish	Russia	Krakau	Rzechowce Gal Sister Marya Wojnicka	Ill	Chicago
10	"	Wladislawa	3		S		no	no	"	"	"	"	Father Gal Aunt " "	"	"
11	"	Kasimera	2												
12	"	Marya	4												
13	Schorr	Schumen	18		m S	Clerk	yes	yes	"	Hebrew	Austria	Kluwod	Mother Hanne Schorr Kluwod Buk	NY	New York
14	Dwinsky	Aaron	21		m Married	Tailor	no	no	Russia	"	Russia	Poltawa	Stepfather Jankel Lyptansky Nete Market 16 Poltawa	"	"
15		Hanne	18		S	Housework	yes	yes	"	"					
16	Wunshen	Israel	26		m S	Farmhand	no	no	Austria		Austria	Smejana	Father Moris Wunshen	"	"
17	Janowske	Anna	18		"	Seamstress	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Oshobinka	Smejana Gal father Andrecy Janowske	"	Auburn
18	Skacz	Sekla	16		"	Dom	no	no	Austria	"	Austria	Nastanowa	Oshobinka Tochter Lemza Michala Skacz	Pa	Monessen
19	Winklar	Mozes	18		m S	Tailor	"	"	"	Hebrew	Czortkow	Mother	Kelle Winklar	NY	New Brunswick
20	Feiden	Reuel	17		" S	Seamstress	yes	yes	Russia	"	Russia	Kamenobrod	Czortkow Gal Geneschе Feiden	"	Brooklyn
21	Gerstein	Reuke	17		" S	Dom	no	no	Austria	"	Austria	Smolarz	Kamenobrod Wolen father Israel Gerstein	"	New York
22	Krynuezyn	Johann	17		m S	Farmhand	"	"	"	"		Hanczowa	Smolarz Gal Antop Krynuezyn	Pa	Shenandoah
23	Fitzbein	Meilech	19		" S	Locksmith	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Perarne	Hanczowa Gal Schlome Fitzbein	Conn	New Britain
24	Selbuman	Simon	11		" S	School	"	"	"	"		Winitza	Perarne brother Schicke Selbumann	NY	New York
25	Rosenrauch	Rachel (Fawel)	30		w Married	Housework	no	no	Austria	"	Austria	Stanislaw	Winitza Pat friend Hersch Haindlen		
26	"	Dawid	11		m S	School	yes	yes	"	"	"	Gal	Stanislaw Gal	"	"
27	Steinfink	Isak	26		" S	Tailor	"	"	"	"	"	Brzezany	father Abraham Steinfink	"	"
28	Weissstein	Ceser	17		" S	Tailor	no	no	Russia	"	Russia	Gal Mawa	Brzezany Gal father Wulf Weissstein	"	"
29	Szwender	Julian	18		" S	Farmhand	yes	yes	"	Polish	"	Nelewa	Mawa Block Mekowa Szwender	"	Auburn
30	Wachtler	Henia	23		w S	Dom	no	no	Austria	Hebr.	Austria	Noskowa	Nelewa Lemz Frau Wachtler Noskowa Gal	"	New York

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS. **HOLLAND-AMERICA LINE.**

List 13.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, 13 DEC 1911, 19 18

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. / If Yes— Year or period of years. / Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or supported by charity.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1	Yes	Self	38	no	Friend J Tchaaroff P.O Box 114 Emley Alabama					good	—	5 5	fair	blond	blue	none	Bulgaria Kasabchevo
2	"	"	38	"	Vesselko Gheorgheff " P.O Box 114 Emley Alabama					"	—	5 3	dark	brown	brown	"	" "
3	"	"	30	"	Milo Gheorgheff P.O Box 114 Emley Alabama					"	—	5 5	fair	"	"	"	" "
4	"	"	30	"	Basla Stoikoff P.O Box 114 Emley Alabama					"	—	5 9	"	"	"	"	" "
5	"	"	40	"	Penko Todoroff P.O Box 114 Emley Alabama					"	—	5 3	"	"	"	"	" "
6	"	"	30	"	Yo Yet Tchaaroff Emley Alabama					"	—	5 1	"	black	brown	"	" "
7	"	"	30	"	"					"	—	5 3	"	brown	"	"	" "
8	"	brother	25	"	Brother Jacob Chon 719 E 6th street New York					"	—	4 11	"	"	"	"	Russia Ozechowce
9	yes	husband	20	"	Husband Jan Tomaszewicz 859 Lincoln Ave Chicago Ill					"	—	4 8	fair	"	"	"	" Lemberg
10	"	father	—	"	father					"	—	— —	"	"	grey	"	" Radomysl
11	"	"	—	"	"					"	—	— —	"	"	"	"	" Neusandetz
12	"	"	—	"	"					"	—	— —	"	"	brown	"	" Austria Klewob
13	—	father	16	"	father Moses Schor Suffolk street 157/159 New York					"	—	5 2	"	"	"	"	Russia Loschenitz
14	—	bro. l.	12	"	Bro. l. Mendel Kramer 108-10 E 4th street					"	—	5 5	"	red	"	"	" Poltawa
15	—	"	—	"	"					"	—	4 11	"	brown	"	"	Austria Amsana
16	—	brother	26	"	brother Fenny Weinstein 559 Morris Avenue 179 street Bronx New York					"	—	5 4	"	"	"	"	Russia Oshowmka
17	yes	Bro. l.	20	"	Bro. l Jan Szwander Penna street 39 Auburn New Jersey					"	—	4 11	"	blond	grey	"	Austria Nastasowa
18	S.	"	40	"	" Frank Nazela #1978 Highland Ave Monessen Pa					"	—	5 1	"	brown	brown	"	" Laskowska
19	no	uncle	15	"	Uncle Israel Rosenbluth 59 Albany street New Brunswick N.J.					"	—	5 —	"	"	"	"	" Russia Kamenobrod
20	—	sister	18	"	Sister Ette Seiden 390 Christoph Ave Brooklyn N.Y.					"	—	4 11	"	"	grey	"	Austria Smolacz
21	—	uncle	10	"	uncle Morris Gleckman 92 Willet street New York					"	—	4 8	"	blond	"	"	" Hanczowa
22	yes	brother	3	"	Brother Wasil Krynicznyn West Cenby street 407 Shenandoah Pa					"	—	4 9	"	brown	brown	"	" Peranie
23	"	nephew	17	"	Cousin Sam Schlafer 9 Oak street New Britain Conn					"	—	5 1	"	"	"	"	Russia Wenitza
24	"	father	No	"	father Samuel Selbermann 12 Pike street New York					"	—	— —	"	"	"	"	" Solodowna
25	—	bro. l	No	"	bro. l Samuel Friedmann 161 Attorney street New York					"	—	4 10	"	"	"	"	Austria Stanislaw
26	—	"	—	"	"					"	—	— —	"	"	"	"	" Brezany
27	—	Self	20	"	Uncle Kuve Seizmann 39-41 Delancey street New York					"	—	4 9	"	black	"	"	" Russia Mlawa
28	—	bro. l	—	"	Bro. l Sam Seligman 179 Orchard street New York					"	—	4 10	fair	blue	blue	"	" Nikowa
29	yes	brother	8	"	Brother Jan Lewendler 32 Perry street Auburn N.Y.					"	—	5 2	fair	dark	brown	"	" Austria Tarkowal
30	—	Self	28	"	" & Waehler Abr 155 Rivington street New York					"	—	5 2	"	"	grey	"	"

HOLLAND-AMERICA LINE

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. Frol, Master, of the S.S. NOORDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person; or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. Frol
Master ~~Officer~~

Sworn to before me this 12 DEC 1911, 19

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Columns 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter appearing only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel worker, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, worker, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes (can read and write), No (can neither read nor write), or Yes (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town*, of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

HOLLAND-AMERICA LINE.

Affidavit of Surgeon.

I, J. Wheeler, Surgeon of the S.S. NOORDAM, employed, (State whether "employed" or "serving therewith" or employed by contractors thereof on the same steamer), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Columbia University of New York city, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 13 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens. 49

J. Wheeler

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19

at NEW YORK.

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (Black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS. HOLLAND-AMERICA LINE.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Noordam sailing from Rotterdam, December 2nd, 1911.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Apfelbaum	Wilhelm	24		m s	tailor	yes	yes	Austria	Hebrew	Austria	Zwoz draac	Father Isowel Baumann Zwoz draac, Galicia. Father in law.	N.Y.	Bronx
2	"	Minna	22		f m	housewife	yes	yes	"	"	"	"	Father Michal Zeusmer, Bohorocrany Galicia		
3	Zeusmer	Rudolf	16		m s	locksmith	yes	yes	"	German	"	Bohorocrany	Wife: Andrzeja Zeusmer Chodacz Rom. Chodacz Rob. Galicia.	Mass.	Williamsport
4	Turura	Turan	34		m	laborer	"	"	"	Russian	"	Chodacz Rom	Father Jacob Bajek, Mosty	N.Y.	Newyork
+ 5	Slepchowna	Anna	08		f s	none	"	"	"	Polish	"	Mosty wielke	wielkie, Galicia.	"	"
6	Lenker	Sara	52		wf	housewife	"	"	"	"	"	Klaszkowce	No relation	"	"
7		Aron	4		m s	none	no	no	"	"	"	"		"	"
8		Isidor	7		m s									"	"
SI 9	Portnoy Partnoy	Itzchok	17		m s	tailor	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Satanow	Father: Elias Partnoy Satanow, Podolia.	"	"
SI 10	Hung Kurz	Michaly	35		m	dairyman	"	"	Hungary	German Hungary	Hungary	Berdan	Brother: Simon Felber Berdan, Hungary Uncle	"	"
SI 11	"	Janos	15		m s		"	"	"	"	"	"		"	"
SI 12	"	Rezalia	9		f	none	"	"	"	"	"	"		"	"
SI 13		Maria	17		f		"	"	"	"	"	"	Father: Thomas Bergman Sodor, Hungry Mother: Katherina Jutowska	"	"
SI 14	Weber	Jamsone Anna	25		m	housewife	2-685227 (505) 5-1644		11-24-39-sps	"	Sador	Lompiera	Lompiera, Russia.		Binghamton
+ 15	Jutowska	Peter	20		m s	farmhand	no	no	Russian	Polish	Russia	Lompiera	Father: Schepsel Dubitzki		New York.
16	Dubitzki	Moische	68		m s	tailor	yes	yes	"	Hebrew	"	Bialystock	Bialystock Gub. Grodno.	Pa	Wyoming
17	Niski	Zacheas	23		m s	farmhand	no	no	"	Polish	"	Zakrewa	Father: Jakob Niski. Zakrewa Gub. Lomza	N.Y.	New York
+ 18	Lenin	Mariana	28		f m	housewife	"	"	"	"	"	Oserda	Mother: Sofia Lewinsch Oserda, Gub. Warsawa.		
19		Wladislaw	6		m s	none	"	"	"	"	"	"	Grandmother		
X 20	Bossier	Alphonse	48		m	farmhand	yes	yes	Belgium	Flemish	Belgium	Wytherke	Wife: Octanie Bossier Wytherke, Belgium.	Ill.	Moline
22 22	Guggenheim	Albert	20		m s	merchant	"	"	Germany	Hebrew	Germany	Dortmund	Wife: Clara Guggenheim Julius strasse 14	Penn.	Jersey Duke Montreal
21 22							11-99642		Holland						
23	Homans	Yme	28		m m	carpenter	yes	yes	Netherland	Dutch	Netherland	Sneek	Stepfather L Balthuis Molenvaart, Friesland, Netherland	Ill	South Holland
24	"	Janke	29		f m	housewife	11-31-1940 6/9/41 11-17256		"	"	"	"		"	"
25	"	Sippe	6		m s		4/20/07		"	"	"	"	Ft Wayne Ind	"	"
26	"	Jan	5		"	"	"	"	"	"	"	"		"	"
27	"	Harmen	3		"	"	"	"	"	"	"	"		"	"
28	"	Elisabeth	1		"	"	"	"	"	"	"	"		"	"
29	Cancelled.														
30	Cancelled														

2-13

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS. **HOLLAND-AMERICA LINE.** List 14

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

50

Arriving at Port of NEW YORK, , 19

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes: Year or period of years.	17 If Yes: Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or supported by charity?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	—	brother					Stepbrother Rene Goldhagen 1326 Washington Ave. Bronx N.Y. brother in law.	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	blond	grey	none	Austria Gwozdziec
2	—	brother in law	"											4	9	"	brown	"	"	" "
3	no	self	18				Uncle Philipp Baumner, 336 Chicopee str. Williamsett, Mass.							5	7	"	brown	"	"	Bohorodczany
4	"	"	16				Friend Stepanko Vomby, Bankers. 519, East Houston str. New York city							5	7	"	grey	"	"	Chodacz Rom
5	—	"	25				Friend Karoline Trichterbecka 129 Eastr 3 str. New York city							5	—	"	brown	"	"	Monby wielki
6	—	"	18 yrs	yes 1903	my	New York city	Husband Jacob Liebb, 1466 York Ave corner, New York city, 1466 York Ave Father							4	8	"	"	"	"	Mannowe
7	—	mother	"	"	"	"	Mother							—	—	"	"	"	"	" "
8	—	"	born in U.S.A.													"	blond	grey	"	U.S.A. New York city
9	—	self	no				Brother Franz Bortnow. 68 East 4th street. New York city							5	—	"	red	brown	"	Russia Satanow.
10	—	"	18	yes 1909	U.S.	New York city	Friend Sebastian Kerdl 338 E 54 street. New York city.							5	3	"	black	grey	"	Hungry Berdan
11	—	father	—	no										5	—	"	blue	"	"	" "
12	—	"	"													"	blond	"	"	" "
13	—	"	"													"	"	"	"	" Sador.
14	—	self	60	yes 1910	U.S.	New York city	Friend Stefan Hartl 338 E 54th street, New York city							5	1	"	brown	brown	"	Russia Lomnica
15	yes	brother	4	no			Brother Josef Satowski. 27 Majelsheff, Binghamton N.Y.							5	—	"	"	"	"	" Bielgtock
16	—	"	20	"			Brother Dudek Lic. 314 West Houston street, New York City							4	11	"	"	"	"	" Pakrzewa
17	yes to Scranton	"	25	no			Brother Stanislaw Nicki, 6th street 27 Later, Wyoming Pa							5	6	"	"	"	"	" Wosarin
18	—	husband	"				Husband Eduard Lauren. 488 11th Ave. New York city							4	9	"	grey	"	"	" "
19	—	father	"				Father							—	—	"	"	"	"	" "
20	yes	self	60	"			Friend L. Verenigne 516, Moline. Ills.							5	4	"	"	brown	"	Belgium Lesseweghe
21	"	"	50	"			No address.							5	3	"	blond	"	"	Germany Jailinga
22																				
21	—						Brother-in-law P. Veldenaar, South Holland. Ill.	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	brown	grey	none	Holland Molkwerum
23	yes to Hammond Ind.	brother-in-law	60	no										5	1	"	"	"	"	" "
24	"	"	"				Uncle							—	—	"	blond	"	"	" Sneek
25	"	uncle	"													"	"	"	"	" "
26	"	"	"													"	"	"	"	" "
27	"	"	—	"												"	"	"	"	" "
28	"	"	"																	
29	Cancelled	—																		
30	Cancelled	—																		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. Krol, Master (Whether Master, First or Second Officer), of the S.S. NOORDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. Krol
Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19[illegible].

at NEW YORK

[illegible]
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age.)—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex.)—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single.)—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation.)—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien, arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel passer, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write.)—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes (Yes—can read and write), No (No—can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality.)—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people.)—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French," appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia, and their descendants whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence.)—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.)—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination.)—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and places; as, 1893-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, L. Wheeler, Surgeon of the S.S. NOORDAM employed, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Columbia University of New York City, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, — in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

F. A. Wheeler

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19

at [illegible]

[illegible]

Immigration Officer.

51

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—118

Form 500 II
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Noordam* sailing from *Rotterdam*, *December 2nd*, 1911

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Sokolska	Marianna	24		f m				Russia	Polish Russia	Gorzyski		father Konrad Gorzynski Gorzyski - Plock -	Pa	Scranton
2	"	Anna	21		"				"	"	"		Sister Teodosia Grabowicz Jerzewo - Plock -	N.J.	Jersey City
3	Grabowicz	Michalina	17		"				"	"	Lenjewo		father Franz Olender Elsnyke - Plock -	Ill.	Litchfield
4	Olender	Julia	18		"				"	"	Elsnyke		Franz Romanowska "Lwanicek - Strwalk -	Mich	Albion
5	Romanowska	Anna	19		"				"	"	Lwanicek		mother Elsbeta Bielski Powdonke - Kowno -	Ill	Chicago
6	Bielski	Franz	20		m	Laborer			"	"	Powdonke		Eva Ruczynske "Jonowa - Plock -	N.J.	Gertrude Bulkley
7	Celebucka	Julianna	22		f	no labor			"	"	Jonowa		Katarzyna Wierzbicka "Kasek - Lomza -	Ct.	Middletown
8	Wierzbicki	Stanislaw	21		m	Laborer			"	"	Kasek		"		"
9	"	Konstanty	18		"	"			"	"	"		"		"
10	Glembocka	Weronika	20		f	Domestic			"	"	Lubjewo		mother Rosalia Kosinska Lubjewo - Lomza -	Ohio	Ravenna
11	Majewska	Wladislawa	26		m	Farmer			"	"	Kazimierz		father Michal Lowicki Kazimierz - Kalisch -	Ill	Chicago
12	"	Jan	9		m	no labor			"	"	"		profather —"—	"	"
13	"	Cecylia	21		f	"			"	"	"		"	"	"
14	Baranczyk	Feschke	18		m	Laborer		Hebrew	"	"	Warnowo		father Abram Baranczyk Warnowo - Wilna -	NY	NY City
15	Ignatowiczowa	Tekla	22		f	no labor		Polish	"	"	Olona		mother Tekla Ignatowiczowa Olona - Lomza -	Mass	Lowell
16	Vach	Maria	22		f	"	yes	yes	Hungary	"	U.S.A.	Chicago Ill	Sofia Drbla "Mikulas - Szepes - Hung.	Ill	Chicago
17	Gruziner	Rachel	30		m	Shoemaker	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Borisow	wife Frome Gruzner Borisow - Minsk -	NY	Brooklyn
18	Schenian	Reibel	30		f	Tailoress			"	"	"	"	father Leyzer Schezman Starycz - Lomza -	NY	"
19	Siwiatzka	Salmen	17		m	"			"	Polish	"	Tysonak	Maier Siwiatzka "Tysonak - Plock -	Brooklyn	
20	Skowiecki	Wladislaw	26		m	Laborer			"	Polish	"	Galki	wife Celawa Skowiecki Tysonak - Plock -	Mass	Salem
21	Grygalunayczyc	Agate	21		f	farmk no no			"	Polish	"	Kospolska	father Jonasz Grygalunayczyc Galki - Kowno -	Ill	Chicago
22	Jankowska	Antonina	18		f	Housework			"	Polish	"	Cechanow	Jan Jankowski "Kospolska - Warsow -	Wis	Milwaukee
23	Filet	Bronie	17		m	Laborer			"	Hebrew	"	Cechanow	Mother Filet "Cechanow - Plock -	NY	Utaty
24	Kuskowski	Eduard	20		m	farmk. goyo			"	Polish	"	Soromina	Antoni Kuszkowski "Soromina - Plock -	NY	Brooklyn
25	Partyka	Zygmund	18		m	Laborer	no	no	Austria	"	Austria	Manastir	Brother Alex Partyka Manastir - Galicia -	"	Utica
26	Lewacik	Antonina	19		f	servant girl	yes	yes	Russia	"	Russia	Radjewo	no relation	Ill	Chicago
27	"	Maryanna	7		f	"	"	"	"	"	"	"	—"—	"	"
28	"	Jan	14		m	none	"	"	"	"	"	"	mother Marianna Rogalski Komorowo - Lomza -	Ohio	Ravenna
29	Rogalski	"	10		m	farmk	"	"	"	"	"	Komorowo	father Petre Micala Khatmbe - Turkey -	Mo	St Louis
30	(Osso)	Petrovitch	29		m	Laborer	no	no	Turkey	Herman	Turkey	Khatmbe			

B-160499-505-8/11/39

11-18205 (505) 11/8/37

11-275497 1922/40

2-780601 - 10/1/40

2-580065 8/5/38

11-240697 - 5/22/40

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1110

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

HOLLAND-AMERICA LINE.

List 15

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

52

Arriving at Port of NEW YORK, [illegible], 19

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether able to read or write any language. (Head of family or next adult member of family must be questioned as to each person who can read.)	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?														
1	yes	Husb $25-00					Ludovica Josef Jodlecki 822 Kosciuszko Ave Savannah Ga Father	no	no	no	no	good	no	5	2	fair	blond	grey	none	Russia	Gorzicki
2	"	father	"				Brother Casimir Grabowicz 103 13th Pennsylvania Pa	"	"	"	"	"	"	4	10	"	brown	brown	"	"	"	Semzewa
3	no	mother	"				Bro: Edmund Kwalak 100 Columbia St Hartford Ct	"	"	"	"	"	"	"	11	"	"	grey	"	"	"	Elsnoke
4	yes	bro	15				Brother Ludwika Chmielewicz 4 Ward St. Albert Block	"	"	"	"	"	"	5	"	"	"	"	"	"	"	Swanisek
5	"	sister	"				Bro. M. Wielska 1944 Potomac St. Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	"	5	"	"	"	"	"	"	Lawdenik
6	"	uncle	25				Husb at Calvary	"	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"	"	Janowa
7	"	husb	100				Father Ignacy 101 Hale St Newark N.J.	"	"	"	"	"	"	"	5	"	blonde	"	"	"	"	Laszek
8	"	father	10				"	"	"	"	"	"	"	"	4	5	"	"	"	"	"	"
9	"	"	"				Husb Stanislaw Jendrek 1939 Prospect Ave Ravenna	"	"	"	"	"	"	"	4	8	"	brn brown	"	"	"	Lubjewo
10	"	husb	25				Franciek Klapski 1" 1857 Kenmore Ave Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	"	4	11	"	"	"	"	"	Kazmierz
11	"	"	16				father	"	"	"	"	"	"	"			blonde	"	"	"	"	"
12	"	father	"				"	"	"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"
13	"	"	"				Bro Stanislaw Stawicki 10 18 Pitkin St Nyc City	"	"	"	"	"	"	"	4	8	"	brown	"	"	"	Warnowo
14	—	Brother	25				husb Ludwig Gratkowski Dawson Ala Powell Mass	"	"	"	"	"	"	"	4	11	"	blonde	grey	"	"	Olona
15	yes	husb	25				Andro Vack 4309 Hatfield Ave Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	"	5	1	"	brown	brown	"	Hungary	Bukowinapozy
16	"	"	14	yes	1905	Chicago Ill	Brother Leiser Zweigner 2 Mr Goshenovitch 1940 Bergen St	"	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	grey	"	Russia	Borisow
17	—	Brother	25	no			Bro. Herman Heinz 203 & 99 St. Nyc City	"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	Stawicz
18	—	bro	21	"			Albert Lips 179 Eagle St. Brooklyn Ny	"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	brown	"	"	"	Rialystock
19	—	"	25	"			Frank Josef Kowalski 60 Peabody St Jamaica	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	grey	"	"	Ruda
20	yes	friend	5	"			Uncle Paul Wiczorek 2108 W 24 St. Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"	"	Galki
21	"	uncle	30	"			Ladislaus M. Wolska 627 S Ave Milwaukee Wis	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Roszelska
22	"	sister	18	"			Bro Abram Kast 67 Red St. City	"	"	"	"	"	"	"	4	10	"	brown	"	"	"	Cechanow
23	—	bro	—	—			Jankiewicki Josef 195 Briggs St. Brooklyn Ny	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	grey	Dark marked	"	Soromma
24	—	"	10	"			Jankoba 11 Canal St. Utica Ny	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	none	"	Monastis
25	no	self	15	—			parents. Antoni Szwaick 8533 Superior Ave Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	"	"	"	Radzewo
26	yes	parents	5	—			"	"	"	"	"	"	"	"	4	11	"	"	"	"	"	Werzyna
27	"	"	6	50			"	"	"	"	"	"	"	"	4	9	"	"	"	"	"	"
28	"	"	"	—			Bro Josef Nowak 620 Osceola Ave Ravenna Ohio	"	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"	"	Komorowo
29	"	bro	26	—			friend Tipo Vitanoff 1001 2nd St. Steamboat	"	"	"	"	"	"	"	5	7	dark	brown	"	"	Turkey	Otatniza
30	"	self	25	yes	1906	10 Portland Or.																

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. Frol, master, of the S.S. NOORD, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, - in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. Frol
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this day of , 19 ,

at NEW YORK.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years of months, the latter specifying only those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entries in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel worker, iron molder, wheel turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, worker, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the nationality of persons classed, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Columns 7 and 8 (Can read and write).—Column 7 subdivided and the entries therein should be either Yes (can read and write) or No (can neither read nor write), or Yes, No (can read but not write).

Column 9 (Nationality).—Column 9 should be construed to mean the country of which a foreigner is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 10 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" as nationality. An Arab who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN, NORTH.

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (the compartimenti of Piedmont, Liguria, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN, SOUTH.

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartimenti of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 (race) show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence, independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 12 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give, in each case, individual or family, the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—115

Affidavit of Surgeon.

I, C. Wheeler, Surgeon of the S.S. NOORDAM employed, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Columbia University of New York City, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

C. Wheeler

Sworn to before me this day of . 19

at

Immigration Officer.

53

11-115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

HOLLAND-AMERICA LINE.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

16

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Noordam sailing from Rotterdam, Dec 2nd, 1911.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Dompkowska	Marcianna	18	f	s	farmlab	no	no	Russia	Polish	Russia	Syelcska	mother Katarzyna Dombrowska Syelcska, Poruja	Mass.	Worcester
2	Marc	Franciszka	30	m	m	labor			Turkey	Persian	Turkey	Persia	wife Marc Jordanitz, Persian	Ind.	Indianapolis
3	Bermann	Abram	18	m	s	tailor	yes	no	Austria	Hebrew	Austria	Skala	father Liam Bermann, Skalka Turkey	Ny.	Newyork
4	Silberberg	Rachel	36	f	m	wife			Russia		Russia	Lustyn	wife Este Silberberg, Lustyn Gub		Brooklyn
5	Kwicinski	Wladyslaw	20	m	s	farmlab				Polish		Wrzyna	father Andrzey Kwicinski, Wrzyna Lomza	Pa	Plasport
6	Malchinski	Wojciech	21	m	s	"					Russia		brother Josef Malchinski, Lomza Wrzkenad	Ny	Newyork
7	Blaubstein	Mos	20	m	s	tailor				Hebrew	Russia	Kolno	mother Ilka Blaubstein, Kolno Lomza		
8	Cerson	Samuel	27	m	s	musician	2-754440	7-26-40	Austria		Austria	Lucena	no relation		Chicago
9	Schneider	Gitel	22	f	m	housewife	no	no	Russia		Russia	Kempen Gub			
10	"	Rose	10	f	s	none	yes	yes	"	"	"	"	"		"
11	"	Cecil	11	m			no	no	"	"	"	"	"		"
12	Zaraczewska	Marianna	35	f	m	housewife				Polish		Lanowiecz	grandmother Ewa Turowska Lanowiecz, Suwalki Gub	Pa	Dubois
13	"	Stanislawa	2	f	s	none				"		"	"	"	"
14	Robitzyte	Elzbieta	25	f	s	farmlab	11-265290			Lithuanian		Widgery	father Andrzey Robin, Widgery Suwalki Gub		Minersville
15	Klosterszczuke	Anna	28	f	s							Kutwin	mother Marcina Klosterszczuna Kutwin, Kowno	Ills	Chicago
16	Szalewska	Stanislawa	17	f	s	domestic	11-251833	7-26-40		Polish		Dagewa	father Antoni Szalewski, Dagewa Suwalki		Chicago
17	Malinowska	Stefania	18	f	s	farmlab	no	no				Wasgiste	mother Katarzyna Malinowska Wasziski, Plock	Ny	Schenectady
18	Gaurich	Rozalia	17	f	s		11-31410-6/9/41					Skwa	brother L. Franc Guzchecki, Skwa		Brooklyn
19	Brzozynski	Julian	28	m	s							Lowbsa	mother Josefa Brzozynski, Lowbsa Lomza	Ills	Chicago
20	Boncela	Stanislaw	22	m	s		yes	yes				Ostelitz	father Josef Boncela, Ostelitz Kalisch	Pa	Vandergrift
21	Pelenda	Kasimir	24	m	m		no	no				Lanowiecz	wife Helena Palenda, Lanowiecz Suwalki		Detroit
22	Grzekewicz	Franciszek	20	m	s								grandmother Ewa Turowska,		
23	Jurewicz	Andrey	20	m	s		yes	yes					father Benedikt Jurewicz		
24	Podpinka	Aniela	18	f	s				Austria		Austria	Raswinca	mother Andrey Podpinka, Raswinca Gal	N.Y.	Limbermille
25	Lzopa	Thomas	38	m	m							Malastall	wife Hulika Lzopa, Malastall Gal	Conn.	Stanford
26	Breitmann	Israel	32	m	s	tailor	DISCHARGED		Russia	Hebrew	Russia	Brzezan	mother Sure Breitmann, Brzezan Gal	N.Y.	Newyork
27	Lacil	Michal	25	m	s	farmlab			Austria	Polish	Austria	Czernizow	father Alexander Lucik, Czernizow Belsk	Pa	Coatesville
28	Dudek	Helena	28	f	m	housewife	8-191285-5/14/40-505	yes	"		"	Gluchow	mother Rosalia Dudek Gluchow Zow.	Gal	Wattsburg
29	"	Josef	6	m	s	none	3-199345-9-17-41	no	"		"	"	"	"	"
30	Czado	Zofia	17	f	s	farmlab	8-201574	10-8-40	"		"	"	mother Anna Czado, Gluchow Gal	Mich	Detroit

#26 Confidential Notice (Schedule)

27

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

HOLLAND-AMERICA LINE.

List 16

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of ..... , 11 DEC 1911 , *19* 54

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend; and his name and complete address.	19 Whether in prison, or a workhouse, or lunatic asylum, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, promise, agreement, or solicitation to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1	Yes	brother	25	No	Stefan Pawlowsky, Warsaw- Boonville Mass		No	No	No	good	poor	5 1	fair	blonde	blue	none	Russia Zelonka
2		self	25		cousin Wm Ostrich, Southwest Mont ville Indianapolis Ind							5 6	dark	brown	grey	"	Turkey Pinzew
3		self	—		Peter Bros Raymond, Marquette Street 61 Chicago							5 3	fair	brown	brown	"	Austria Dawodzin
4			25		brother Adam Silberberg 179 Chester							5 1	"	"	"	"	Russia Suetzin
5	do		32		brother Wincenty Bydalinski Mec. 14th x 471 Glassport Pa							5 1	"	"	"	"	" Wisgna
6			25	Yes 1906 New York	Frank Zawisky 530 Monroe Ave Newyork							5 7	"	"	grey	"	" Wiesniak
7			25	No	brother Lucian Pawlowski 30 East 118 Street Newyork							5 1	"	"	"	"	" Stawieski
8			20		Joachim D. Adak 245 W. 144 Street Newyork							5 4	"	blonde	blue	"	Austria Luczewa
9			100		husband Leib Schwarda [illegible] Newyork					Emigrant Agent		5 3	"	brown	brown	"	Russia Kurpin
10		mother	106		brother							5	"	"	"	"	" "
11																	" "
12	Yes	husband	25	No	husband Franciszek Baraczewski Shaf fer 1491 Box 55 Dubois Pa							5 1	"	blonde	blue	slightly pockmarked	" Lanowicze
13		father			father											none	" "
14	Yes		25	No	brother L. Jonas Kammanowskas Minersville Pa							5	"	brown	grey	"	Russia Widgery
15	Yes	brother	20	"	Gustav Antrzejewski 2220 Adam Ave Chicago Ills							5 2	"	"	brown	"	" Ratura
16		brother	2	No	brother Jan Grabowski 6854 Superior Ave South Chicago Ills							5 1	"	"	grey	"	" Szczewa
17		"	18	"	" Antoni Malinowski Cayuga Ave 181 Schenectady N.Y.							5 3	"	"	"	"	" Waszieski
18		sister	10		sister Marianna Banczyk 218 Crestwood Rd Wilkinsburg Pa							4 10	"	"	brown	"	" Skwa
19	Yes	brother	26	"	brother Adam Brzezinski 820 35th Ave Chicago Ills							5 5	"	"	"	"	" Tiubris Stara
20	Yes	self	25	Yes 1906 1910	Uncle Jan Pachulski Landspitz Pa							5 2	"	"	grey	"	" Ostelitz
21		"	25	No	brother Franciszek Baraczewski Shaffer No 1 Box 55 Dubois Pa							5 4	"	"	blue	"	" Lanowicze
22		"	25	"	brother Joseph Stem							5 4	"	blonde	"	"	" "
23		"	25	"								5 2	"	"	blue	"	" "
24	No	"	32	"	Kasimir Kochmann Box 116 Ringlemanville N.Y. Ny							4 10	"	"	brown	"	Austria Raswnica
25	"	"	more Cons 1902 1907	Yes 1907	Uncle Mike Sacinik, 700 Atlantic Ave Stanford Conn							5 5	"	"	brown	"	" Malestall
26		"	30	No	brother Joseph Breitmann, 50th Street 206 Newyork							5 7	"	"	"	"	Russia Buczan
27	No	"	24	"	Cousin Stefan Balicki, New Street 240 Pottsville Pa							5 5	"	"	"	"	Austria Brzechowitz
28	Yes	"	24	"	husband Mykola Dudek, War Box Penn Pa							5	"	"	"	"	" Chuchow
29	Yes	brother			father							— —	"	"	grey	"	" "
30	Yes	self	12	"	Vicenty Ozada Junction 1122 Detroit Mich							4 9	"	"	"	"	" "

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. First master (Master or Commanding Officer, First or Second Officer), of the S.S. NOORDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 0 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature]
Master Officer

Sworn to before me this day of , 19 .

at

Immigration Officer.

11–1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel worker, iron moulder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, moulder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN—NORTH.

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartimenti of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia), and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN—SOUTH.

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 20 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence thereon. The entries in column 20 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11–1115.

Affidavit of Surgeon.

I, C. H. Keeler, Surgeon of the S.S. NOORDAM, employed, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Columbia University of New York State, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

55

C. H. Keeler

Sworn to before me this 18 DEC 1911 day of , 19

at NEW YORK.

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-118

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

HOLLAND-AMERICA LINE.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. Noordam sailing from Rotterdam, December 2, 19

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Lega	Josefa	1/2		f s	[illegible]	yes	yes	Austria	Polish	Austria	Krakow	father Antonnie Lega Krakow - Galicia -	Pa	Da Lombola
2	Branka	Gregor	20		m s	[illegible]	no	no	"	"	"	Mancoza	" Michal Branka Mancoza - Galicia -	"	1" Park Place
3	Petryszak	Iwan	18		m s	[illegible]	"	"	"	"	"	"	mother Zofia Petryszak	"	1" Monessen
4	Fuzyniak	Dmytro	17		m s	[illegible]	"	"	Austrian	"	"	Kamionca	father Prokop Fyniak Kamionca - Galicia -	"	"
5	Juszka	Iwan	42		m m	[illegible]	"	"	"	"	"	"	wife Jolanna Juszko	"	"
6	Torshan	Lazko	22		m s	[illegible]	"	"	"	"	"	"	Pekka Torshan	"	Pa Greensburg
7	Grochalski	Szepan	30		m s	no	Russia		Russian	Polish	Russia	Kalisch	father Michal Grochalski Kalisch - Kalisch	Pa	Vandelgrift
8	"	Marya	29		f s	farmer	"		"	"	"	"	Pa grandfather	"	"
9	"	Ivan	6		m s	[illegible]	"		"	"	"	"	"	"	"
10	Wisznewska	Hanna	18		f s	[illegible]	"		"	"	Austria	Ostrow	father Piotr Wisznewski Ostrow - Lomza -	Ohio	Ravenna
11	Kacsanofsky	Gyorgy	20		m m	laborer	Hungary		Hungary	Servian	Hungary	Kasakely	wife Teresa Kacsanofsky Kasakely - Kemplin	Pa	Portkennedy
12	Pikle	Minna	18		f s	[illegible]	"		"	"	"	Temesvary	father Janos Mikle Temesvary - Mytra	NY	Brooklyn
13	Koszny	Berta	24		f m	housework	"		"	"	"	Verbo	mother Berta Anarecska Verbo - Mytra	NJ	Newark
14	"	Anna	9		f s	none	"		"	"	"	"	mother	"	"
15	Klesc	Klara	16		f s	[illegible]	"		"	"	"	"	uncle	"	"
16	Demczak	Janos	20		m m	farmer	"		"	"	"	Mydralaza	wife: Demczak Mydralaza - Ung	NY	Yonkers
17	Weiss	Magda	16		f s	[illegible]	"		"	"	Austria	Radosna	mother Amelia Janis Radosna Com Mytra	NJ	Passaic
18	Mackowsky	Helena	16		f s	"	"		"	"	"	"	mother Babe Mackowsky Radosna Com mytra	"	"
19	Krohn	Konrad	61		m wd	farmer	"		"	German	"	Billed	brother Burgh Jacob Billed Frontal	Mich	Detroit
20	Spanik	Elena	16		f s	[illegible]	"		"	Slovak	"	Radosna	mother Elena Spanik	"	"
21	Zulka	Peter	26		m s	farmer	"		"	"	"	Rakfalu	father Jan Zulka Kyicha	NY	NYork
22	Teugler	Adam	17		m s	joiner	"		"	German	"	Wpar	father Teugler Peter Rakfalu	Conn	Danbury
23	Muller	Bernat	17		m s	Shoemaker	no	no	"	"	"	"	father Muller Josef Frontal	Mo	St Louis
24	Minaruk	Amalia	25		f s	Nurse girl	yes	yes	"	Slovak	"	Bcsbrs	father Minaruk Istvan Wpar	"	"
25	Neumann	Rosa	17		f s	"	"	"	"	Israel	"	Kowsmero	father Neuman Morsel Torsony	Ills	Chicago
26	Chaimovitz	Taube	18		f s	seamstr	"		Austria	"	Austria	Gal	father Josel Chaimovitz Marmaro	NY	New York
27	Tetcho	Dimitroff	20		m s	farmer	"		Bulgary	Bulgary	Kazatchevo	hovtchmska	father Dimitr Petkoff Kazatchevo - povetch Bulgaria	"	"
28	Hinko	Mileff	20		m s	farmer	"		"	"	Turkish	dovetch	father Milo Enkoff village Gorn Kivol dovetch Bulgaria	Ills	Madison
29	Jordan	Stoicoff	35		m m	farmhand	Bulgaria		Bulgarian	Bulgar	Ferdinandsko	Gabrovnica	friend Nemena Jordanova Gabrovnica, Ferdinandsko Bulgaria	"	"
30	Jena	Vankoff	21		f s	"	"		"	"	"	Ferdinandsko	brother Peter Vankoff Gabrovnica, Ferdinandsko	"	"

28

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.

† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

HOLLAND-AMERICA LINE.

List 17

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

56

Arriving at Port of NEW YORK. *13*, , *19*

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, or whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid certificate, or otherwise, to labor in the United States.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such disbelief in or opposition to organized government, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful destruction of property.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?														
1	yes	self	$50	no			uncle Kamenzek Zdapa Carroll Co	no	no	no	no	good	none	5	—	fair	brown	brown	none	Austria	Gluchow
2	"	"	30	"			cousin Kazka " Park Place	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Romantzo
3	"	"	22	"			w. fl. Mayke Camp 100 3rd street Hamburg	"	"	"	"	"	"	5	5	"	black	"	"	"	"
4	"	"	30	"			friend Glonke Kino Glonkestrasse	"	"	"	"	"	"	5	1	"	brown	brown	"	"	Kamenza
5	"	"	50	"			uncle Franz Kkuczke Hamburg	"	"	"	"	"	"	4	11	"	"	grey	Index finger left hand broken	Russia	Kamenze
6	"	"	22	yes	1904	Pittsburg Pa	brother Ernest Jerchan Gelenburg	"	"	"	"	"	"	5	-	"	"	brown	"	Austria	Komanza
7	"	"	200	1903	Vandergriff		uncle Antone Wlosak Pittsburg Pa	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	No	Russia	Podrielski
8	"	husb	—	no			"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	grey	"	"	Sydecky
9	"	fath.	—	"			"	"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	Kosciesky
10	yes	self	$10	"	—	—	uncle St Glomboski 628 Lexington Ave Kansas	"	"	"	"	"	"	4	8	"	"	brown	"	"	Komoniw
11	"	"	25	"	—	—	brother Kassanyofsky Geo Fort Leavenworth Kans	"	"	"	"	"	"	5	4	"	blond	brown	"	Hungary	Wasaihaty
12	"	"	20	"	—	—	sister Jekla Josef 448 15th Ridgefield Pk NJ	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	Penetva
13	yes	bro.	120	"	—	—	bro. resp. father Mooney Pa Barbara Box Newarkcity	"	"	"	"	"	"	5	4	"	brown	blue	"	"	Verbo
14	"	father	—	born in U.S.			father "	"	"	"	"	"	"			"	blonde	brown	"	U.S.A.	Newark
15	yes	aunt	22	"	—	—	aunt Anna Roos 102 Bayard st NY city	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	blue	"	Hungary	"
16	yes	self	30	yes	1904	Pittsburg Pa	bro in law Frank Salay 88 Forest st Newburgh NY	"	"	"	"	"	"	5	2	"	brown	blue	"	"	Andrashaza
17	yes	father	20	no			father Janos Mihaly 220 Third st Passaic NJ	"	"	"	"	"	"	4	9	"	"	brown	"	"	Radovna
18	"	brother	20	"	—	—	brother Madowsky Stanley 225 Jefferson Passaic NJ	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	blue	"	"	"
19	"	bro.	40	"	—	—	son John Kohn Patrick Mihajlo 30 Boulevard Wreschen Russia	"	"	"	"	"	"	5	5	"	dark	grey blue	"	"	Vagyfalu
20	"	self	20	"	—	—	uncle Lorenz Kulia Pa John Schedung 311 E 61st New York	"	"	"	"	"	"	5	1	"	fair	brown brown	"	"	Radossa
21	"	"	30	"	—	—	bro. Clinic Cafe Danbury Conn	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	Rakfalva
22	"	"	22	"	—	—	brother Tengle nicholy St Louis Mo 1212 Pennsylvania	"	"	"	"	"	"	5	6	"	blond	blue	"	"	Ugvar
23	"	"	26	"	—	—	bro. Meiner Stefan St Louis Mo 1212 Pennsylvania	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	"
24	"	brother	20	"	—	—	brother Mirnan Stefan 750 N. may St. Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	—	"	brown	"	"	"	Cresta
25	yes	uncle	5	—	—	—	uncle Paul Leichter 280 Columbus ave ny city	"	"	"	"	"	"	4	11	"	"	brown	"	"	Horosmezo
26	"	cousin	4	"	—	—	cousin Jozef Arbeis 106 Norfolk st ny city	"	"	"	"	"	"	4	11	"	"	"	"	Austria	Klembosla
27	yes	self	120	"	—	—	Uncle Wm Valtchekoff P.O. box no. 422 madison Nebr.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	Bulgaria	Kazatchevo
28	"	"	25	"	—	—	friend Nikola K Orozoff P.O. box 830 madison Nebr	"	"	"	"	"	"	5	3	"	dark	brown brown	"	"	gorn Rivel
29	"	"	25	"			Uncle Nikolai Ivanoff P.O. box 30 x Fuerstenau Nebr	"	"	"	"	"	"	5	5	"	fair	" "	"	"	Gebronica
30	"	"	25	"	—	—	Uncle Nikola Ivanoff P.O. Box 30 x Fuerstenau Nebr	"	"	"	"	"	"	5	8	"	dark	black brown	"	"	"

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W Frol, Master, of the S.S. NOORDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [redacted] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W Frol
Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this [redacted] day of [redacted], 19[redacted],

at NEW YORK

[redacted]
Immigration Officer.

11–1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 4 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town,* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11–1118

HOLLAND-AMERICA LINE

Affidavit of Surgeon.

I, C^V Wheeler, Surgeon of the S.S. NOORDAM, employed, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Columbia University of the City of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 15 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

57

J. W. Wheeler

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19

at NEW YORK.

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

II–115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

HOLLAND-AMERICA LINE.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Noordam sailing from Rotterdam, 2 December, 1911

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Proskorowska	Abraham	20		m m	laborer	yes	yes	Austria	Hebrew	Austria	Warszawa	father Izjek Proskorowska	N.Y.	Providence
2	Propawicz	Ladko	26		m s	farmhand	no	no	Austria	Polish		Pecklin	Pecklin Gal.	N.Y.	Yonkers
3	Kallon	Ignacy	26		m s	laborer	yes	yes				Czeszez	father Jakubow Koffler		
4	Fettner	Mosiek	17		m s	Steamfitter				Hebrew		Jablotow	Czeszez Gal.		
5	Sabaniez	Karolina	18		f s					Polish		Ulyscko	mother Mutnke Fettner		Brooklyn
6	Michalowicz	Maryanna	20		m widowed							Szabowa	father Jacob Kohan	N.Y.	New York
7		Helena	2		f single	none	no	no					Szabowa, Gal	Iron Dell	
8	Panek	Wlodzyslaw	17		m s	farmhand	yes	yes	Austria	Polish		Bawczyna	grandfather Kasas Hegec.	N.Y.	Syracuse
9	Kabala	Marya	16		f s							Kalwskowa	father Jan Kabala	Ill.	Chicago
10	Plios	Jako	10		m.	Laborer						Mikulince	Kalffyskowa, Gal	N.Y.	New York
11	Gamracze	Wiktoria	19		f.	farmd						Rosanica	mother Chane Plotz		
12	Grzenberg	Heinrich	19		m	Baylor			Rumania	Hebrew	Rum	Galaz	father Michal Gamracze	Penn	Springfield
13	Rychlowska	Maria	100		f	farmhand			Austria	Polish	Austria	Kaszewa	father Jose Grlenberg, Gal	N.Y.	New York
14	Biermann	Regina	17		f	Steamfitter				Hebrew		Skola	Strada Bockelyn, Galaz	Minn.	Minneapolis
15	Kaufmann	Sure	20		m s	farmhand	yes	yes	Rumania		Russia	Cholen	father Sender Biermann	N.Y.	New York
16	Bor	Jantal	22		m	bookkeeper						Lwowgyeki	father Sam Kaufmann		Brooklyn
17		Malke	19		f	Steamfitter							Cholen, Gal.		
18		Sure	17		f								mother Elsie Bar		
19	Zadurski	Mikolay	44		m m	farmland	no	no	Austria	Polish	Austria	Orpytowce	Lwowgyeki, Pod.		
20	Naurocka	Semona	6		f s	none							wife Anna Zadurska	N.Y.	Jamaica
21	Kobylarz	Ewa	16		f s	farmhand						Wola Rasymowska	Orpytowce, Gal		
22	Stoff	Moses	17		m s	Blacksmith	yes	yes		Hebrew		Sereth	grandmother Maryalabach		
23	Ides	Mendel	19		f s	Steamfitter	no	no	Russia		Russia	Orynin	Orpytowce, Gal		
24		Sege	17		f s								population Stoff	N.Y.	Benton
25	Biermann	Sepie	21		f s		yes	yes	Austria		Austria	Skola	father Dawid Stoff		
26	Katz	Sekeinder	17		m s							Mikulince	Sereth, Gal.	Conn.	Bridgeport
27	Bereznik	Marya	20		f s	farmhand	no	no		Polish		Bolatkowce	father Mosiale Ides		
28	Stark	Isac	18		m s	bookkeeper	yes	yes		Hebrew		Kalicz	Orynin, Pod.	N.Y.	Brooklyn
29	Shomacker	Julius	24		m s	Laborer						Lemberg	father Sender Biermann		
30	Bigdan	Konstantin	28		m m	farmland	no	no	Russia	Russian	Russia	Korolocz	Skola, Gal.	N.Y.	New York
													mother Hanse Katz		
													Mikulince, Gal.		
													father Michal Bereznik		
													Bolatkowce, Gal.		
													young Dawid Gitterman		
													Kalicz, Gal.		
													mother Chilla Shomacker		
													92 father Julius Lemberg		
													wife Olympa Bigdan		
													Korolocz, Gal.	Pa.	Coaldale

29

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS. **HOLLAND-AMERICA LINE.**

List 18

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, 19 58

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or supported by charity?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of Hair.	Color of Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	no	self	$25-	no	Brother L. Paskurowski 262 Main St Providence R.I.	no	no	no	no	good	no	5	2	fair	brn brown	none	Russia	Sotanow
2	"	"	30	"	friend Michal Kotlan 117 Orchard St. (Ser Rev by Mother	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	Austria	Tarlo
3	"	"	50	"	Brot Sam. Glucksman 322 Myrtle Av Brooklyn ny	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	grey	"	"	Czeszcz
4	-	bill	4	"	friend Kempinsky	"	"	"	"	"	"	4	11	"	"	"	"	"	Jablotow
5	-	"	5	"	4 by E. 119 St. NYCity	"	"	"	"	"	"	4	10	"	"	"	"	"	Czeszyn
6	yes	bro	14	yes	1906 Montreal	Can	Brother-in-law Harris Hollenberg 22 Dawson St. Roxbell Stan	"	"	"	"	5	3	"	Blonde	"	"	"	Russia Szalowa
7	"	father	-	no			father.												
8	-	Brother	-	no			Brother: Jos. Janek 924 W. Goethe Syracuse NY	no	no	no	no	good	no	5	2	fair	blond grey	none	Austria Baurczyna
9	yes	"	27	"			Jane Jabena 1037 W. 38 St. Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	1	"	blonde	"	" Kalbuszowa
10	-	"	7	"			Brother Eik Fiss 186 Henry Str. NY City	"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	brown	" Mikulince
11	yes	bro	2	"			Neil: Geo. Gy Syrzynczak 19 Franklin Str. Sp [illegible] Mass	"	"	"	"	"	"	5	3	"	blonde	grey	" Rosinnica
12	-	Brother	5	"			Brother: M. Greenberg 96 Forsyth Str. NY City	"	"	"	"	"	"	5	5	"	blonde	brown	" Lomnania Golaz
13	yes	sister	16	"			sister: Josepa Cyganiewska 119 Ave N.E. Minneapolis Minn	"	"	"	"	"	"	5	-	"	"	"	" Austria Kasrawa
14	-	"	4	"			sister Anna Herrmann 6 Mann Str. NY City	"	"	"	"	"	"	4	6	"	"	"	" Lawodne
15	-	uncle	-	"			Uncle: M Gelman 190 Fremont Ave Brooklyn NY	"	"	"	"	"	"	4	7	"	"	"	" Russia Chotin
16	-	father	-	"			father: Mellach Bar 126 Sigel Str. Brooklyn NY	"	"	"	"	"	"	4	11	"	black	"	" Lwowzychi
17	-	"	-	"			" — "	"	"	"	"	"	"	4	11	"	"	"	" "
18	-	"	-	"			" — "	"	"	"	"	"	"	4	11	"	"	"	" "
19	no	bro	20-	yes	1905-07 Bayonne NY		Bro: Fed Nawrocki 120 Rockaway Ra Jamaica L.I.	"	"	"	"	"	"	5	1	"	blond	grey	" Austria Orzyskowce
20	"	father	-	no			father:												
21	yes	cousin	4	"			Cousin: Kaz. Rogalin 57½ Ashland Str. Trenton NJ	"	"	"	"	"	"	4	11	"	"	"	" Rasinowski
22	"	bro	10	"			bro: Louis Fromm 307 Lindley Str. Bridgeport Conn	"	"	"	"	"	"	5	-	"	"	"	" Seret
23	-	uncle	-	no			Uncle: Nic Otonsoff 62 Seagel Str. Brooklyn NY	"	"	"	"	"	"	4	9	"	brown	brown	" Russia Crimia
24	-	"	-	"			"	"	"	"	"	"	"	4	9	"	"	"	" "
25	-	sister	4	"			Sister: R. Bierman 61 Mangin Str. NY City	"	"	"	"	"	"	4	11	"	"	"	" Austria Lawodon
26	-	bro	4	"			bro: Willy Beltner 213 E 24 St. NY City	"	"	"	"	"	"	4	10	"	"	grey	" " Mikulincze
27	-	sister	11	"			sister: Tella Bercink 61 Clinton St. NY City	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	" " Bahattowic
28	-	Brother	16	"			Brother: Abram Stark 67 Clinton St. NY City	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	" " Halicz
29	-	self	none	"			~~friend Fink Kahlen~~ 92 Pitch Ave NY City	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	brown	" " Lemberg
30	-	Brother	10	no			Brother: Fl. Bordane Box 172 Coaldale Pa	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	brown	brown	siberian " Korostroz

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. Frol, master, of the S.S. NOORDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. Frol
master ~~Officer.~~

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19 ,

at NEW YORK.

[illegible]
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years of months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel worker, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm, for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes (Yes, can read and write), No (No, can neither read nor write), or Yes (No, can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which passengers is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia, and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11–1115

Affidavit of Surgeon.

I, C. H. Keller, Surgeon of the S.S. NOORDAM, employed, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Columbia University of the State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

59

C. H. Keller

Sworn to before me this [illegible] day of 18 DEC 1911, 19

at [illegible]

[illegible]

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Noordam" sailing from Rotterdam December 2nd, 1911

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	*Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Berkowitz	Necha	30		m s	housewife	no	no	Austria	Hebrew	Austria	Lutowiska	Brother: Meilich Klenk Lutowiska Galicia	NY	New York city.
2	"	Fankel Meyer	1		m	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"
3	"	Ettel	61		f	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
4	"	Srojim	5		m	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
5	Blum	Golde	40		f	housewife	"	"	Russia	"	Russia	Cichanow	brother: Josef Fleib Cichanow Poland Uncle	"	"
6	"	Fankel	15		m	laborer	yes	yes	"	"	"	"	"	"	"
7	"	Cire	9		f	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"
8															
9	Rousekiewicz	Weronika	34		f	housewife	no	no	Lithuania	"	Papel	"	Mother: Fr. Magdalena Kamionka Poland Papel Russia Mother:	"	"
10	"	Pawel	3		m	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"
11	Lanzen	Auguste	22		f	housewife	yes	yes	Germany	Germany	Germany	Rehmendorf bei Wolf	Brother: August Ding Mauersteh 23 Braunschweig Germany	Ill	Chicago
12	Preil	Matilde	18		f	seamstress	yes	yes	Austria	Austria	Austria	Boberodezany	Mother: Paulina Preil Boberodezany Galicia	NY	New York city
13	Zikalarski	Rudek	32		m	farmer	"	"	Poland	Russia	Russia	Lwow	Mother: Agnes Szekalarski Lwow Galicia grandmother:	"	"
14	"	Paulina	60		f	none	no	no	"	"	"	"	"	"	"
15	Suchorska	Klara	18		f	seamstress	yes	yes	Russia	Russia	Russia	Pszedzy	brother: Anthony Suchorski Pszedzy Poland	Ohio	Toledo
16	Agotstein	Minde	52		f	housewife	no	no	Austria	Hebrew	Austria	Sucjawa Bucowina	No Relation	NY	New York
17	"	Betty	14		f	seamstress	yes	yes	"	"	"	"	"	"	"
18	Hanke	Karolina	17		f	"	"	"	"	Polish	Skala	Galicia	Brother: Franciszek Hanke Skala Galicia	Ill	Chicago
19	Piban	Jan	18		m	mason	"	"	Bohemia	"	Salzburg	Austria	father: Josef Piban Salzburg Austria	Iowa	Cedar Rapids
20	Nikolajczuk	Maryanna	30		f	housewife	"	"	Austria	Polish	Stanow	Galicia	brother: Moszko Lubicka Stanow Galicia Uncle:	Ohio	Cleveland
21	"	Michael	2		m	none	no	no	"	"	"	"	Mother: Anna Jurczak Seredznice Galicia	Pa	Kingston
22	Jurczak	Julia	27		f	farmer	yes	yes	"	"	Seredznice	"	brother: Moris Holmer 109 Sanniskin Broty Galicia	NY	Brooklyn
23	Holmer	Chaie	30		f	housewife	"	"	Hebrew	"	Brody	"	Uncle	"	"
24	"	Hermann	9/12		m	none	"	"	"	"	"	"	Sister:	"	"
25	Veidenwurm	Mechel	18		f	"	yes	yes	"	"	"	"	"	"	New York city
26	"	Simon	9		m	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
27	"	Scheindel	21		f	"	no	no	"	"	"	"	"	"	"
28	Thanas	Kiré	23		m	laborer	yes	yes	Turkey	Bulgaria	Turkey	Cherna	Ivan Traitoff Monastir Turkey	Mo	St. Louis
29	Jurczak	Katarzyna	25		f	farmer	no	no	Austria	Polish	Austria	Seredznice	Mother: Anna Jurczak Seredznice Galicia	Pa	Kingston
30	Janczak	Walenty	35		m	"	yes	yes	Russia	"	Russia	Pulawy	Wife: Weronika Janczak Pulawy Russia	NY	Batavia

2-852159-3-25/41.

2-754471 7-26

2-731124 - 5/21/40 (505)

2-482668 11-2-36

6-75915(505) 2/1/40 NO GA

William Watt
Inspector

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS. **HOLLAND-AMERICA LINE.**

List **19**

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of [illegible], 13 DEC 1911, *19* 60

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	—	husband	—	no			Husband Leib Berkowitz 533-535 2nd ave 19th street New York City Father	no	no	no	no	good	no	4	9	fair	brown	brown	None	Austria	Lutoriska
2		father						"	"	"	"	"	"			"	"	"		"	"
3	—							"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
4								"	"	"	"	"	"			"	"	"		"	"
5	—	husband	25	/			Husband Sebastian Bloom 4 Cliner Brothers 6/ Clinton street New York City Father	"	"	"	"	"	"	4	9	"	blue	"		Russia	Ackamow
6	—	father	"					"	"	"	"	"	"	4	10	"	brown	"		"	"
7	—	"	"					"	"	"	"	"	"	"	"	"	blue	"		"	"
8	"	"	"	/				"	"	"	"	"	"	"	"	"	brown	"		"	"
9	—	husband	12	"			Husband A Rawstein 62 Rivington street, City New York City Father	"	"	"	"	"	"	4	9	"	grey	"		"	Papel
10	—	father	"					"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"
11	yes	husband	6	/			Husband Heinrich Jaeger South Canal street 3009 Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"		"	Germany Feldenkirch
12	—	self	12	"			Friend Franciszek Wojciechowski 420 6th street New York City	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"		"	Austria Bohrsoderany
13	—	wife	16	"			Wife Karolina Wojciechowska 139 E. 3rd st. New York City Mother	"	"	"	"	"	"	5	6	"	brown	"		"	Lwow
14	—	mother	—	"				"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"		"	"
15	yes	self	20	"			Uncle Julian Adamczewski 352 Hairstreet Toledo Ohio	"	"	"	"	"	"	5	—	"	grey	"		Russia	Pizrdy
16	—	son in law	—	"			Son in law D. Polak 242 E. 119th street New York City Brother in law	"	"	"	"	"	"	4	9	"	brown blue	"		Austria	Sucievo
17	—	brother in law	"	/				"	"	"	"	"	"	4	9	"	brown	crippled		"	"
18	yes	"	25	"			Brother in law Joseph Polak 2742 N. Sawdale Ave, Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	4	7	"	"	"	none	"	Wodsizen
19	"	uncle	125	"			Uncle Nicolas Polak 1206 3rd street East, Cedar Rapids Iowa	"	"	"	"	"	"	5	5	"	brown grey	"		"	Spichowitz
20	"	husband	—	"			Husband Theodore Nikolajczuk 9202 Cumbridge street, Cleveland, Ohio Father	"	"	"	"	"	"	5	—	"	brown	"		"	Stanow
21	"	father		/				"	"	"	"	"	"	—	—	"	blond	"		"	"
22	yes	Sabola Pa	self	24	"		Friend Maryanna Gyorgyhevi Box 63 Ringston near Sabola Pa	"	"	"	"	"	"	4	10	"	grey	"		"	Seredniee
23	—	uncle					Uncle Rubin Michalchio, 1861 Park Place, Brooklyn N.Y.	"	"	"	"	"	"	4	9	"	black brown	"		"	Brody
24	—	mother						"	"	"	"	"	"	—	—	"	brown blue	"		"	"
25	—	father					Father Herman Seidenwerker 642 E 11th st. New York City	"	"	"	"	"	"			"	brown	"		"	"
26	—	"	"					"	"	"	"	"	"			"	"	"		"	"
27	—	"	—	"				"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"		"	"
28	yes	self	25	/	yes	1905	Brother Schaffhausen Thanas South second street 14 St Louis Mo.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"		Turkey	Gokoman
29	3	"	24	"	1905	1908 Sabola Pa.	Friend Iwan Klapsanerak Ringston near Sabola Pa. Mahanoy county	"	"	"	"	"	"	5	—	"	black	"		Austria	Seredniee
30	"	3 "	35	"	1906	1908 Batavia N.Y.	Cousin Jan Braschowski 209 Seneca street, Batavia N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	—	fair	brown grey	"		Russia	Stefanowice

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Frol, master, of the S.S. NOORDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H Frol
Master ~~Officer~~

Sworn to before me this [illegible] day of DEC 1911, 19 ,

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Columns 2 and 3. Name.—The return of age in column 3 should be expressed in years of months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4. Sex.—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5. Married or single.—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd. (widowed), or D. (divorced).

Column 6. Calling or occupation.—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arriving, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction in the manifests and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7. Able to read and write.—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8. Nationality.—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is citizen or subject.

Column 9. Race or people.—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies (other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10. Last permanent residence.—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence thereat. The entries in column 10 should show the *country, and if in the town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11. Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.—The entry in column 11 should give name and address of friend.

Column 12. Final destination.—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13. Whether having a ticket to such final destination.—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14. By whom was passage paid.—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15. Whether in possession of $50, and if less, how much.—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17. Whether ever before in the United States, and if so, when and where.—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1891-97, Philadelphia.

Column 18. Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend.—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, C. Wheeler, Surgeon of the S.S. NOORDAM employed, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Columbia University of the City of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

C. Wheeler

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19

at NEW YORK.

[illegible]

Immigration Officer.

61

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

HOLLAND-AMERICA LINE.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

20

LIST OR MANIFEST OF ~~ALIEN~~ PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Noordam sailing from Rotterdam, December 2nd, 1911.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name. 20	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Halverson	Robert	31	m.	M	~~Sailor~~	Y	Y	~~Sweden~~					Wisconsin,	August 9, 1879.) S
2															
3															
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

16

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

HOLLAND-AMERICA LINE.

List **20**

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, , 19 62

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27		28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether coming by means of any prepaid railroad or other ticket or by means of any part of the passage money furnished by or belonging to another person or corporation, or by any society or public body, or coming in any other manner than as an ordinary immigrant coming directly by steamship or other vessel to the United States.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether ever before in prison or an almshouse or supported by charity. If yes, state when, where, and cause.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet. Inches.		Hair.	Eyes.		Country. City or Town.
1		By Self					Father H. Halvorson, Kenmare, Mich.												
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H First Master *, of the* S.S. ROTTERDAM *, from* ROTTERDAM *, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 2 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

(Master, First or Second Officer.)

H First
Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this [illegible] *day of* [illegible] *, 19* ,

at NEW YORK.

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Columns 1 and 2.—The return of age in column 2 should be expressed in years or months, the latter only to those under 1 year of age.

Column 3 (Sex).—The entry in column 3 should be either M (male) or F (female).

Column 4 (Married or single).—The entry in column 4 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 5 (Calling or occupation).—The entry in column 5 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arriving, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel engraver, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designation.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who cultivates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who cultivates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 6 (Can he read and write).—Column 6 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of Italy north of the basin of the River Po (i. e., compartimenti of Piedmont, Liguria, Lombardy, Venetia and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which aliens resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence thereon. The entries in column 10 should show the country, and not the town, of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence, independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative be met, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Whether going to join relatives or friends, and if so, what relatives or friends).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 21.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the S.S., NOORDAM employed, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Columbia University of New York City, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

63

J. A. W. [illegible]

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19

at NEW [illegible].

[illegible]

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-115

Form 500 II
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Noordam* sailing from *Rotterdam* December 22, 1911.

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Magyar	Karol	20	m/m	m.	Labourer	yes	yes	Hungary	Magyar	Hungary	Nagylaroly	wife: Klara Magyari, Nagylaroly, Pr. Leitmar	Pa	Briar Hill
2	Kucs	Stefan	24	V	"	"	"	"	"	/	"	Kisvicz	wife: Teresa Kucs, Kisvicz, Hungary	"	"
3	Adamczyka	Marianna	21		s	housework	.	.	Austria	Polish	Austria	Pisarky	father: Jan Kowalski, Pisarky, Gal	Ohio	Toledo
4	"	Helena	6		s.	none	no	no	.	/	Plaine	.	Born —	.	.
5	"	Leokadya	3½		"	"	"	"	"	/	"	"	— —	"	"
6	Wodzi	Marianna	25		s	housework	.	.	Austria	/	Austria	Gaurzynow	(Get) no relation	Pa	Luzerne Wilk
7	"	Josef	16		s	labor	yes	yes	.	.	"	"	— —	"	"
8	"	Leon	9		"	none	no	no	"	.	"	"	— —	"	"
9	"	Stanislawa	8		s								— —		
10	"	Michal	7½		s		7-101278-5/14/07		"	/	"	"	— —	"	"
11	Steinman	Abram	2		"		11-93181-5/14		Russia	Hebrew	Russia	Kiew	father: Lincle Steinman, Kiew, Alexandrowsk ul. 16½	Ny	New York
12	Stanislawska	Leokadia	12		s	Housework	.	.	/	Polish	"	Pisarky	father: Josef Stanislawski Pisarky, Gal.	Ohio	Toledo
13	Spila	Katarzyna	18		"	farmland	.	.	Austria	/	Austria	Kwarata	father: Antonies Spila, Kwarata, Gal.	Minn	Minneapolis
14	Sinski	Burach	18		m.	tailor	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Odessa	mother: Mendel Sinski, Odessa, Chersn.	Mo	Kansas City
15	Woltersdorf	Ida	12		s	Housegirl	yes	yes	.	Hermen	"	Lemberg	father: Ludwig Woltersdorf Lemberg Galizk. mother: Reisel Steingold,	Mich	Detroit
16	Steingold	Sore	37		m	housework	no	no	.	Hebrew	"	Konim	Konim, Grodno	Ny	New York
17	"	Devit	11		m	none	.	.	.	.	.	.	— —	.	.
18	.	Moische	7		.	.	.	.	.	/	.	.	— —	.	.
19	Sellossberg	Scheine	60		f	widow	no	no	.	.	Kiew	.	cousin: Jankel Sellossberg, Kiew, Kirilowsky ul.	"	.
20	Furmen	Tekla	24		m.	"	yes	yes	Austria	Polish	Austria	Ryzgiera	mother: Marianna Woronowska Ryzgiera, Gal.	N.J.	Englewood
21	Sampl[illegible]	Gedwika	3		f	none	no	no	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	wife [illegible]	"	[illegible]
22	"	Moiseys law	2		m	"	"	"	"	"	"	"	— —	"	"
23	Goethout	Jan	53		m.	Silkdyer	yes	yes	Holland	printer	Holland	Leuk	wife: Sibbeje Roetland, Boschgraaff, Leuk.	Ny	Paterson
24	Baldyka	Anton	28		"	farmland	.	.	Russia	Polish	Russia	Strakow	wife: Tekla Baldyka, Strakow, Kalisk	Ills	Chicago
25	Pawlik	Wojciech	40		"		7-25677		Austria	.	Austria	Rydzik	father: Jakob Pawlik Rydzik, Gal.	Ny	Englewood
26	Pawlak	Konstanty	18		"				Russia	.	Russia	Strakow	bro. Stanislaus Popielawa Strakow, Kalisk.	Ills	Le Claire
27	Laitseff	Elia	24		m.	Labourer	.	.	Turkey	Bulgarian	Turkey	Potmotekani	wife: Vasilka Lupke, Potmotekani, Turkey	W.Va	Mullins
28	Ipasso	Ivan	24		"	"	"	"	"	/	"	Peroro	wife: Vasilka Rok, Peroro, Turkey	"	"
29	Laitseff	Riste	22		"	"	no	no	"	Bulgarian	"	Krbielka	father: Riste Laitseff, Krbielka, Turkey	W.Va	Bear Bluff
30	Ipaso	Nikelloff	30		m.	farmhand	yes	yes	"	/	"	Kurkovi Ushak	brother: Yaleka Ipasova, Kurkovi Ushak, Turky	Ohio	Cleveland

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

HOLLAND-AMERICA LINE.

List **21**

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK. , 12 DEC 1911 , *19*

64

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27		28	29
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?									Height.		Color of—			Place of Birth.
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Insane person or idiot. Whether any of the following classes: Paupers; persons likely to become a public charge; persons suffering from a loathsome or dangerous contagious disease; persons who have been convicted of a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude; polygamists; anarchists; persons who believe in or advocate the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law; persons who disbelieve in or are opposed to organized government; persons who advocate or are members of an association that advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law; persons who advocate the assassination of public officials; persons who are members of or affiliated with any anarchistic or similar association.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or arrangement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Feet.	Inches.	Complexion. Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Country.	City or Town.
1	no	self	25,-	no		bil. Franz Kuss, Bear Hill Pa					good	no	5	4	fair	blond blue	none	Hungary	Nagylaszlo
2	"	"	20,-	yes	1908 Bear Hill Pa	brother Franz Kuss, Bear Hill Pa					"	"	5	6	"	" "	— —	"	Kisvisz
3	yes	"	21,-	"	Toledo O.	husband: Julian Adamovich, 352 Park St. Toledo, Ohio							4	10	"	brown grey	— —	Russia	Piordry
4	"	mother	—	born in U.S.A.		father: — —							—	—	"	blond "	— —	U.S.A.	Toledo
5	"	"	—	"	"	— —							—	—	"	" "	— —	"	"
6	"	husband	5,-	no		husband: Rotary Gold Ore Luger Gold. Pa.							4	11	"	grey "	— —	Austria	Gawejowa
7	"	father	—	"		father: — —							5	9	"	brown brown	— —	"	"
8	"	"	—	"		" — —							—	—	"	blonde grey	— —	"	"
9	"	"	—	"		" — —							—	—	"	brown brown	— —	"	"
10	"	"	—	"		" — —							—	—	"	" "	— —	"	"
11	—	br. in l.	25,-	"		bil. Benjamin Kipphan, 120 & 11th St. New York.							5	5	"	grey	— —	Russia	Losvil
12	yes	self	16,-	"		uncle Julian Adamovich, 352 Park St. Toledo Ohio							4	9	"	blonde blue	— —	"	Piordry
13	yes	"	34,-	"		bil. Walenty Tyverlekowa, 119-10 ave N. St. Minneapolis Minn							4	9	"	" "	— —	"	Kosarats
14	yes	brother	more	"		brother: Moors de Vinsbe. Co Lem Twenberg, 1523 13th St. Fenosa City Mo							5	4	"	brown grey	— —	"	Odessa
15	"	"	40,-	"		bil. Fred Tautenguan, 4 & 6 Dearborn Ave, Detroit Mich							5	—	"	blonde blue	— —	"	Chodeez
16	—	husband	15,-	"		husband: Aron Heingold: N.Y. St. J. corner 116 th St & Lexington Ave							4	0	"	brown brown	— —	"	Resnoi
17	—	father	—	"		father: — —							—	—	"	" "	— —	"	"
18	—	"	—	"		" — —							—	—	"	" "	— —	"	"
19	—	son	115,-	yes	1909 New York	bro: Thos. Kellowlers, 1515 So. Fountain Ave Bella. 120th St. New York.							4	10	"	grey grey	— —	"	Kiew
20	no	husband	40,-	yes	1909 "	husband: Stanislaw Furman, 15 Dean St. Englewood, Nj.							4	6	"	brown "	— —	Austria	Rygiera
21	"	father	—	"	born in "	father: — —							—	—	"	blonde "	— —	U.S.A.	New York
22	"	"	—	no		" — —							—	—	"	" "	— —	Austria	Rygiera
23	"	self	20,-	yes	1909 Patterson NJ	friend: F. Boerma, Hilman St. 26, Patterson, NJ.							5	5	"	brown	— —	Holland	Hellg
24	yes	"	25,-	no		bil. Jan Pietkusinski, 6444 Buffalo ave, S. Chicago Ills.							5	5	"	black blue	— —	Russia	Shashow
25	no	"	20,-	"		friend: Stanislaw Furman, Dean St. 5, Englewood, nj.							5	1	"	" grey	— —	Austria	Ryglice
26	yes	"	25,-	"		uncle: Jan Pietkusinski, 6444 Buffalo, ave, S Chicago, Ills.							5	5	"	" blue	— —	Russia	Shashow
27	to be reported W. Va	"	24,-	yes	1908 Mullens W. Va	friend: George Stavio, P. O. Box 126, Mullens, W Va							5	2	"	black blue	— —	Turkey	Potmotelani
28	—	"	24,-	yes	Pa	friend: Georgi Temelesoff, P. O. Box 126, Mullens, W. Va.							5	3	"	brown brown	— —	"	Perovo
29	to Pocahontas W. Va	"	100,-	"		friend: Keli Noneff, P. O. Box 161, Cedar Bluff, W. Va							5	3	dark "	"	— —	"	Kbielta
30	yes	"	25,-	"		friend: Venele Peheff, Orange ave 2459, Cleveland, Ohio							5	5	"	" grey	— —	"	Mirkovci

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W Krol, master *(State whether Master, Mate or Second Officer.)* *, of the* S.S. NOORDAM *, from* ROTTERDAM *, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 22 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

Master. ~~Officer.~~

Sworn to before me this [illegible] *day of* [illegible] *, 19* [illegible] *,*

at NEW YORK.

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd. (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made if necessary by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed.

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies (other than Cuba (not Negroes).

SPANISH AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN, NORTH.

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN, SOUTH.

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence thereat. The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination). The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, J. Wheeler, Surgeon of the R.M.S. NOORDAM, employed, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Columbia University of New York City, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 21 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. A. Wheeler

Sworn to before me this 13 day of OCT 1911, 19

at NEW YORK.

Immigration Officer.

65

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (Black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Noordam sailing from Rotterdam, December 2nd, 1911

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Demeff	Spaso	20		m s	farmlab	yes	yes	Turkey	Bulgarian	Turkey	Kotel	father Dono Hetkoff	Ohio	Cleveland
2	Kandelka	Maria	42		f wife				Austria	Pole	Austria	Tlymow	Gmilowo Poland	N.Y.	Trenton
3		Stanislawa	16		f dau										
4	Sypecka	Marina	18		f single	farmlab	no	no	Russia		Russia	Kowalewo	Mother Marina Sypecka Kowalewo Rock	Mass	Salem
5	Rapa	Schmul	21		m single	shoemaker			Hebrew		Russia	Kolobrja	wife Hana Kolobrja Bess	N.Y.	Brooklyn
6	Berger	Hirschel	25		m single	tailor	yes	yes			Russia		father Jacobe Berger Pinsk Russia	N.Y.	
7	Kaplan	Leiser	18		m single	cutter					Russia	Grjaslan	father Mosch Kaplan Grjaslan Russia		
8	Makrauzgute	Anna	18		f single	farmlab	yes	no		Lithuanian		Kolobroski	father Kobr Makrauzgus Kolobroski Russia	Mass	Brockton
9	Guberzik	Mendel	19		m single	carpenter				Hebrew		Barnowke	father B. Guberzik Barnowke Russia		Lynn
10	Berger	Malke	17		f single		yes	yes					mother B. Berger Barnowke Russia		
11	Mordersten	Mendel	25		m single	tailor					Russia	Plonsk	wife Esther Mordersten Kolowsk Russia	N.Y.	N.Y.
12	Cyrcka	Konstanty	20		m single	farmlab				Polish		Klotori	wife Josefa Rzycka Klotori Russia	Conn	Bristol
13	Kobuszewski	Bronislaw	18		m single		no	no				Zarske	father Jakob Kobuszewski Zarske Russia	Mass	Salem
14	Mordersten	Chaim	17		m single	carpenter	yes			Hebrew		Plonsk	mother Lenke Mordersten Plonsk Russia	N.Y.	N.Y.
15	Zamenska	Marcela	21		f single	farmlab	no	no		Polish		Kroaki	father Roman Zamenski Kroaki Russia	Wis	Milwaukee
16	Ruchalski	Piotr	21		m single	laborer	yes	yes				Lewori	father Jan Ruchalski Lewori Russia	Pa	Throop
17	Teranskus	Lukas	40		m single	farmlab	no	no		Lithuanian		Domnik	wife Barbara Teranskus Domnik Russia	Ind	Gary
		Teodor	11		m son										
18															
19	Pisniewska	Franciska	28		f widow					Polish		Sochozyn	Mother Paulina Sobieranska Sochozyn Russia	N.J.	Newark
20		Kazmiera	3		f dau	none									
21	Adler	Gerschon	21		m single	laborer	yes	yes		Hebrew		Lisety	to Relation		
22	Sobieranska	Bronislawa	18		f single	sew.girl	no	no		Polish		Sochozyna	Mother Paulina Sobieranska Sochozyna Russia	N.J.	Newark
23	Gsowski	Josef	0	3	m son	none							mut Bronislawa Sobieranska Sochozyna Russia		
24	Augsi	Olga	23		f single	housew	yes	no				Rzesi	Mother Emilia Zatkewicz Rzesi Russia	N.Y.	Rochester
25		Stanislawa	2		f dau	none	no	no							
26	Kobuszewska		46		f wife	farmlab	yes					Sochotzin	mut Helena Kobuszewska Sochotzin Russia	N.Y.	Newark
27	Fremdland	Moische	17		m single	tailor				Hebrew		Bialystok	father Leib Fremdland Bialystok Russia	N.Y.	N.Y.
28	Borochowicz	Mordche	20									Stroki	Mother Rifke Borochowicz Stroki Russia		
29	Krukowski	Chaim	20		f single	seamstress						Zoremin	to Relation		
30	Grintlich	Moritz	23		m single	laborer						Lublin	father Jantka Grintlich Felechowska Pl. Lublin		

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1118

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS. **HOLLAND-AMERICA LINE.**

List 22

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, 18 DEC 1911, *19* 66

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.		Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	Yes	self	28	no			Joseph Cincke Ostroff 207 Orange Ave - Cleveland Ohio		no	no	no	good	no	5	4	fair	brn grey	none	Turkey	Gluonovo
2		Stanislaw	24				Stanislaw Kalbadai 6 Lambertson str - Passaic NJ							5	—				Austria	Przemysl
3		Stanislaw	21											5	3				"	Chyrow
4		Halfbrother	12				Halfbrother: Ignacy Zagubski 8 Liddy str - Salem Mass							5	—		Dark blue		Russia	Kowalew
5		brother	0				brother: Paul Kassick 81-1 Wallabout str - Brooklyn NY							5	4		brown	grey	"	Kolobin
6		"	25				brother: Felix Unger 129 Clinton Street - New York							5	3		"	brown	"	Pinsk
7		Cousin	0				Cousin: Isidor Feliczek 30 E Houston str - New York							5	—		"	grey	"	Finitz
8	Yes	brother	12				brother: John Weinzierowicz Pierton str - Brockton Mass							5	3		"	blue	"	Kolabistis
9	Yes	Uncle	0				Uncle: P. Pirlman Crosby str - Lynn Mass							4	9		"	brown	"	Brenowke
10	Yes	brother	1				brother: P. Berger Kirsby str - Lynn Mass.							5	1		"	"	"	"
11		brother	20				brother: S. D. Rosenberg 91 Ridge Str - New York							5	1		"	"	"	Chorzele
12	Yes	"	8				brother: Stanislaw Witmanski 94 Brook Street - Rockville Conn							5	5		"	grey	"	Zlatori
13	Yes	brother	25				brother: Michal Tobuszewski 14 Rabody str - Salem Mass							4	11		"	blue	"	Barski Wolinski
14		brother	—				brother: Angel Chmielewitz 76 Pitt Str - New York							4	8		"	grey	"	Chorzele
15	Yes	brother	2				brother: Antoni Janiewski 713 Freenbugh Str - Milwaukee Wisc							5	—		"	blade blue	"	Koske
16	Yes	"	5				brother: Jozef Puchalski Chrozo - Ka							5	4		"	brown grey	"	Lewoni
17	Yes	brother	18	Yes 1908	Indianapolis Ind		brother: Josef Ceranskid Washington Str - Gary - Ind							5	1		"	"	"	Dowzisk
18		Uncle	—	no			Uncle:										"	"	"	
19	no	husband	14				husband: Ludwik Wisniewski 152 W. Kenney Str - Newark NJ							5	—		"	brown	"	Lochotzin
20	No	father	—				father:							—	"		"	"	"	"
21	Yes	uncle	0				Uncle: F. Adler Grand View Ave - Pittsburgh Pa							5	7		"	grey	"	Lineth
22	no	Uncle	12				Uncle Alexander Kryszewski 20 Orange Ave - Newark NJ							5	5		"	"	"	Cechoczina
23		father	—				father: Adler Zborski 30 E. Orange Ave - Newark NJ							—	"		"	"	"	"
24	Yes	husband	22	Yes 1908	Rochester NY		husband: Isidor Angis 697 Joseph Ave - Rochester NY							4	10		"	"	"	Rzosi
25	Yes	father	—	born in US			father:							—	"		"	"	America	Rochester NY
26	no	self	0	no			father: Jozef Kobagzewski 64 Belmont Ave - Newark NJ							4	11		"	blonde blue	"	Russia Lochotzin
27	—	"	25				Uncle: Abram Baltimann 184 Forsyth str - New York							4	8		"	brown brown	"	Russia Bialostock
28	—	"	25				Uncle: S. Stupaer 447 E 10 th str - New York							5	3		"	black	"	"
29	—	"	5				father: Jakob Krukowsky 130 Attorney str - New York							4	10		"	brown	"	Tenassem
30	—	Aunt	0				Aunt: Helena Middleman 75-2 4 th str - New York							5	5		"	"	"	Lublin

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. Frol, Master, of the S.S. NOORDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. Frol
Master ~~Officer~~

Sworn to before me this 18 day of DEC 1911, 19 ,

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

II 1235

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 1 (Age).—The return of age in column 4 should be expressed in years only, the latter appearing only to those under 1 year of age.

Column 2 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 3 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

Column 4 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Carpenter, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel worker, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, worker, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Inspectors in examining aliens should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes (Yes, can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8. Nationality.—Column 8 should be construed to mean the country of which each alien is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien, who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed.

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy—i. e., comprising the compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia, and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po—i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia—and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10. Last permanent residence.—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence thereon. The entries in column 10 should show the country, and if possible the last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence, independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

II—1115

Affidavit of Surgeon.

I, H. Wheeler, Surgeon of the S.S. NOORDAM employed, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Columbia University of the City of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 22 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H. H. Wheeler

Sworn to before me this day of , 19

at NEW YORK.

Immigration Officer.

67

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (Black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Rotterdam sailing from Rotterdam, December 2nd, 1911.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Lewin	Dobe	17		f s	Laundress	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Lebiwez	Mother Rikle Lewin Lebiwez	NY	New York
2	Perelski	Hilel	17		m s	Tailor	"	"	"	"	"	Pinsk	father Ruder Perelski Pinsk	"	"
3	Riak	Ike	20		m s	Laborer	"	"	"	"	"	Bialystock	father Jane Riback Bialystock Grodno	NJ	Paterson
4	Zielonas	Jonas	22		m m	Farmhand	no	no	"	Lithuanian	"	Lubocz	father Juslenas Zielonas Lubocz Kowno	Ill	Chicago
5	Brokspan	Lindel	15		f s	Saleslady	yes	yes	"	Hebrew	"	Lechowicze	Mother Chane Brokspan Lechowicze Volen	Mass	Boston
6	Zaukowski	Josef	17		m s	Farmhand	no	no	"	Polish	"	Sokolzin	Mother Stanislaw Grabowski Sockolzyn Warsaw	Ny	Union Hill
	Zilowski	Konina	20		m s	Farmhand	no	no	"	"	"	Welna	father M. Zilowski Welna Lomza	Ohio	Akron
8	Rosenberg	Feige	17		f s	none	yes	yes	Hungary	Hebrew	Hungary	Segel	father Moses Rosenberg Segel Marmaros	Ny	New York
9	Markus	Chaie	20		f s	Seamstress	no	no	Russia	"	Russia	Wilna	Mother Esther Markus Wasniewnski Wilna G. Wilna	"	"
10	Kuczenski	Ignacy	21		m s	Farmhand	no	no	"	Lithuanian	"	Luedwinow	Mother Tadeus Kuczenski Luedwinow Kowno	Ill	Chicago
11	Perkowicz	Schack	20		m s	Locksmith	yes	yes	"	Hebrew	"	Orle	father Seleg Perkowicz Orle Grodno	Ny	Bronx
12	Pocius	Stanislaw	20		m s	Farmhand	no	no	"	Lithuanian	"	Kastuciewicz	father Josas Pocius Kastuciewicz Kowno	Mass	Brockton
13	Tschonski	Efroim	22		m s	Salesman	yes	yes	"	Hebrew	"	Kuczin	no relation	Ny	New York
14		Lube	15		f s	Seamstress	no	no	"						
15	Falkowska	Gwosen	22		f s	Fact. lab.	yes	yes	"	Polish	"	Bialystock	Mother Paulina Falkowska Volcay Grodno	Mass	Webster
16		Peter	17		m										
17	Cauler	Marie	50		f widow	Housewife			Austria	Bohemian	Austria	Rokytcres	Sister Alzbeta Capova Sokolec Kodebrod. Bohm.	Iowa	Cedar Rapids
18	Luczyczyn	Stefan	18		m s	Farmhand	"	"	"	Polish	"	Kupska	father Stefan Luczyczyn, Kupska Gal.	Pa.	Philadelphia
19	Karleczuke	Marcona	17		f s	Domestic	no	no	Russia	Lithuanian	Russia	Jakobalzi	father Johann Karleczuke Jakobalzi Kowno	Ill	Chicago
20	Pelchul	Stefania	18		f s		yes	yes		Polish	"	Slulzin	father Franciszk Pelchul, Slulzin Lomza	Pa	Erie
21	Lupenska	Fianceska	20		f s		no	no				Lupcanki	mother Marcanna Lupenska Lupcanki Lomza	Mich	Grand Rapids
22	Kasparawna	Marcanna	40		m widow					Lithuanian	"	Makaweyki	no relation	Ohio	Cleveland
23		Maria	17		f s	Servant									
24		Anton	1		m	None									
25	Mackiewicz	Domicila	20		f s	Farmhand	"	"	"	Polish	"	Alony	father Alex Mackiewicz Alony Wilna	Mass	Abington
26	Rebetzkas	Antoni	19		m s	Laborer	"	"	"	Lithuanian	"	Kempine	mother Mikua Rebetzkas, Kempine Suw.	"	Worcester
27	Preminger	Golde	20		f s	Seamstress	yes	yes		Hebrew	"	Kamenetz	Mother Rikle Preminger Kamenetz Kowno	Ny	New York
28	Tuszynski	Wladislow	19		m s	Farmhand	"	"		Polish	"	Goslinin	father Jakob Tuszynski Goslinin Wil.	Md	Baltimore
29	Jackowski	Michael	26									Nowawies	father Jakob Jackowski Nowawies Warsaw		
30	Cancelled														

VL-380 [illegible]

DISCHARGED 2-850902-3/15/14

11-2778/5-10/1/40

14-18487 9-A-40

3-7062 98-9/30/40

8-199555 9-A-40

5-69737-7/15/37

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS. **HOLLAND-AMERICA LINE.**

List 23

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, [illegible] DEC [illegible], *19* 68

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes—Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or hospital for the insane or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or expectation of employment in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion. Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	—	brother	15.—	—	Uncle Philip Shapiro 9 Chrystie St. New York	No	No	No	No	good	no	5	2	fair	brown brown	none	Russia	Libidwej
2	—	"	15.—	—	brother Sam Pabilsky 1570 Park Ave New York	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	Puski
3	Wife	brother	20.—	—	brother C. J. Holtmann 54,56 Liberty st Paterson NJ	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"	Biskupice
4	"	brother	25.—	—	brother Gustynas Kuleba 1333 S. Wood Street Chicago Ill	"	"	"	"	Med cur. Postem spinal curvat.	"	5	4	"	blond blue	"	"	Limbocz
5	"	"	10.—	—	brother Morton Brodispan 54 Poplar Street Boston Mass	"	"	"	"	flat chest	"	5	7	"	black brown	Wheel-chair-patient	"	Kostanowo
6	"	"	10.—	—	brother Piotr Gawlowski 131 Palisade Ave Union Hill	"	"	"	"	"	"	5	1	"	brown grey	"	"	Sochoczin
7	"	bril	15.—	—	brother Sokolowski 111 Altman Akron Ohio	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"	Wolna
8	—	brother	5.—	—	brother David Rosenberg 240, 8 2nd Street N York city	"	"	"	"	Scarlatina	"	4	11	"	brown	"	"	Kurkowiec Russia
9	—	"	8.—	—	brother A Markins 961 - 1st Ave New York city	"	"	"	"	Good	"	4	11	"	black	"	"	Wilna
10	Yes	"	15.—	—	brother Peter Kuczynski 1512 Wood Street Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	4	"	blond blue	"	"	Szidlowo
11	One	"	25.—	—	brother L. Barkowich 1090 Brook Ave Bronx NY	"	"	"	"	"	"	5	—	"	black brown	"	"	Orle
12	Yes	half brother	15.—	—	half brother John Szendrowski 1507 Wing street Brockton Mass	"	"	"	"	"	"	5	3	"	blonde black	"	"	Paskiewicze
13	—	father	—	—	father Jacob Krukowski c/o Mr Levin 130 Attorney street New York City	"	"	"	"	"	"	5	3	"	brown brown	"	"	Kniszyn
14	—	"	—	—	father Alexander Pilgowski 65 Lincoln Street Webster Mass	"	"	"	"	"	"	4	11	"	"	"	"	"
15	Yes	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"	Malyabock
16	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"
17	Son	bil	50.—	—	Son Wl Yosef Popatko 1806 Hibbert Nat Cedar Rapids Iowa	"	"	"	"	"	"	5	1	"	brown red blue	"	"	Christine Pusmi Lotz
18	Self	bil	15.—	—	brother Mikolaj Kuczynski New Cook Street 2819 Pulaski	"	"	"	"	"	"	5	4	"	" grey	"	"	Hrujsko
19	Self	Aunt	25.—	—	Aunt Kazimira Norramis 1300 S Canal Street Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	4	9	"	blond "	"	Russia	Jokobzi
20	Yes	Cousin	25.—	—	Cousin Stanislaw Dwo Jakowski No 149 E 16th street Bayonne NJ	"	"	"	"	"	"	5	1	"	blue	"	"	Stutzin
21	Self	bril	15.—	—	bril W Tomaszewski 102 Pelletown street Gr. Rapids Mich	"	"	"	"	"	"	5	2	"	brown grey	"	"	Lupiandz
22	Husband	Wife	—	—	husb K Kozparaitis 26 E 22nd st Cleveland Ohio	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"	Makawyte
23	Self	Mother	50.—	—	father	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"	"
24	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"
25	Wife	Self	25.—	—	brother Guido Mackewicz 92 Walls Street No Abington Mass	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"	Alony
26	"	"	25.—	—	Cousin Agata Przewiniecka 60 Lowell Street Worcester Mass	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	Trempine
27	—	"	50	—	uncle A Sammerman 75 4th ave 4th Newyork	"	"	"	"	"	"	4	10	"	"	"	"	Komenty
28	Yes	"	4	—	friend J. Lelinski 1578 Baltimore Md	"	"	"	"	"	"	5	8	"	brown	"	"	Lelikow
29	"	"	5	—	do	"	"	"	"	"	"	5	6	"	blue	"	"	Kowanec
30	Cancelled																	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. Feel, master, of the S.S. NOORDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 22 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(Name of Master, Master, First or Second Officer)

W. Feel
Master ~~Officer~~

Sworn to before me this 13 DEC 1911 day of , 19 ,

at NEW YORK.

Immigration Officer.

11–1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel worker, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, worker, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Columns 7 and 8 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence thereon. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11–1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Wheeler, Surgeon of the S.S. NOORDAM, employee, do solemnly, sincerely, and truly Sworn that I have had Seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Columbia University of New York City, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 23 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

69

J. A. Wheeler

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19

at [illegible]

[illegible]

Immigration Officer.

11-1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (Black).	Korean.
Armenian.	Latin-American.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

Form 500.H
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Noordam" sailing from Rotterdam, December 2nd, 1911

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Karaszewicz	Marianna	36		f m	housewife	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Lozewka	father Marian Depp	NJ	Newark
2	"	Stefan	11		m	none	"	"	"	"	"	"	Lozewka grandfather	Wars	"
3	"	Helena	9		f	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
4	"	Franciszka	6		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
5	"	Todeus	5		m	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
6	"	Lisowja	2		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
7	Heidenmiller	Friedrich	18		m	Laborer	yes	yes	Germany	German	German	Saxony	Step father Robert Hulle	N.Y.	New York
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

35

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS. **HOLLAND-AMERICA LINE.**

List 24

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, 12 DEC 1910, *19* 70

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, when and which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	no	husband to	no	—	—		Husb: Stanislaw Kanas, wife, father, Jefferson street 18 Newark NJ	no	no	no	no	good	no	5	3	fair	from blue	None	Russia	Sozowka
2	"	father	—	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	blonde	blue	"	"	"
3	"	"	—	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
4	"	"	—	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
5	"	"	—	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
6	"	"	—	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
7	"	"	Self	no	—	—	no address	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	Germany	Tarrant.
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. Feel, Master, of the S.S. NOORDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 23 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First or Second Officer.)

W. Feel
Master ~~Officer~~

Sworn to before me this 18 DEC 1911 day of , 19 ,

at

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Columns 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel worker, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Umbria) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, H Wheeler, Surgeon of the S.S. NOORDAM, Lieutenant, do solemnly, sincerely, and truly (State whether surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) swear that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Columbia University of New York State, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and of the particulars of the foregoing Lists or Manifest Sheets, Nos. 1 to inclusive, numbered, and, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H Wheeler

Sworn to before me this 13 day of December, 1911

at NEW YORK.

M Watson

Immigration Officer.

11 25

71.

669 1st
675 Total

131 51
1 72

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

101

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Noordam* sailing from *Boulogne sur Mer*, 2nd December, 1911.

36

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Machavello	Carlo	22	m	s	clerk	yes	yes	Italy (N)	Italian	France	Nice	Brother. C. Machavello. Rapalo. Italy.	N.Y.	Rome
2	Torricella	Vittorio	22	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Brother. Recco. Italy	N.J.	Vineland
3	Joffe	Malka	33	f	m	housekeeper	no	no	Russia	Hebrew	"	Paris	Friend. Ms. Kutner 64 Rue Rochechuart. Paris	Ind.	South Bend
4	"	Bennes	14	m	s	child	yes	yes	"	"	"	"	"	"	"
5	"	Myriam	11	f											
6	"	Moise	9	m											
7	"	Max	7	"											
8	"	Israel	4	"											
9	"	Lambo	2	f											
10	"	Flores	1	"											
11	Chiampi	Pietro	41	m	m	boatmaker	yes	yes	Italy	Italian	La Berthie		friend. Bonado Guiseppe. La Berthie. Savoie	Mass	Shurbet
12	"	Domenica	39	f		housekeeper	"	"	"	"	"		"	"	"
13	"	Guiseppe	13	m	s	child	"	"	"	"	"		"	"	"
14	"	Antonio	11	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"	"
15	"	Maria	70	f											
16	"	Giovanni	6	m											
17	"	Carolia	4	f											
18	"	Pietro	11	m											
19	Domiss	Josef	32	m	m	chauffeur / laufer	yes	yes	Germany	German	Germany	Hagenau	wife Mrs. Domiss Hagenau. Germany	Ny	New York
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

36

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 101.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

72

Arriving at Port of NEW YORK, 12 DEC 1911, *19*

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alone paid his own passage, whether paid for by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or supported by charity; and if so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, express or implied, or in consequence of any promise or agreement to work for any person or corporation in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	no	self	$30	no			cousin Charles Milvo 133 N. James St. Rome. N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	7	dark	dark brown	none	Italy	Rapalo
2	"	"	$20	"			friend Charles Milvo same address	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	Recco
3	M	self	$20	"			husband, Louis Joffe. 338 Michigan Av. South Bend Ind.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	Russia	Odessa
4	M	mother	-	"			father "	"	"	"	"	"	"			child		"	"	"
5	M	"	-	"			"	"	"	"	"	"	"			"		"	"	"
6	M	"	-	"			"	"	"	"	"	"	"			"		"	"	"
7	M	"	-	"			"	"	"	"	"	"	"			"		"	England	London
8	M	"	-	"			"	"	"	"	"	"	"			"		"	"	"
9	M	"	-	"			"	"	"	"	"	"	"			"		"	"	"
10	M	"	-	"			"	"	"	"	"	"	"			"		"	Italy	Cantoria
11	no	self	$30	yes	5yrs	Thurber	cousin Mr. G. Calza Box 27 Thurber. Texas	"	"	"	"	"	"	5	5	dark	dark grey	"	"	Corio
12	"	husband	-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	fair	"	"	Cantoria
13	"	father	-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			child		"	"	"
14	"	"	$24	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			"		"	"	"
15	"	"	-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			"		"	U.S.A	Thurber Texas
16	"	"	-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			"		"	"	"
17	"	"	-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			"		"	"	"
18	"	"	-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			"		"	"	"
19	yes	self	$40	no			uncle Mr. Schaller Phillips Caffaio N.Y 168 Austin Str.	"	"	"	"	"	"	5	7	dark	dark brown	"	Germany	Remarkweiler
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. Grol, Master (State whether Master, First or Second Officer), of the S.S. NOORDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 22 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. Grol
Master Officer.

Sworn to before me this 13 DEC 1911 day of , 19 ,

at

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or peoples as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Form 38
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—1418

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. NOORDAM (Holland- American) arrived Dec. 13,1911 , 19 , M., from 73

NO.	NAME OF ALIEN		Manifest Group	Manifest Number	Number of Aliens: One year old or under	Number of Aliens: Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	Discharged: By Inspector	Discharged: Date	Discharged: Time	Meals: Breakfast	Meals: Dinner	Meals: Supper
1	Stepokowno	Anna	14	5		1	To friend	11.11 fr, Mrs. Karolina Chikowska, 129 E. 3rd St N.Y. City	J.	14	10 40	1	1	1
2	Szikalowski	Rudek & ch	19	13/14	2		" wife	Wife Karolina 129-3 St	Book	13	2	—	2	—
3	Katz	Scheindel	18	26		1	" sister	Sister Rosa Zellner 213-2 Ave	Book	13	2 05	—	1	—
4	Sabowicz	Karolina	18	5		1	" sister	sister, Mrs. Wiktoria Krempinski, 438 E. 118th St, N.Y. city	J.	14	11 25	1	1	1
5	Dernaj	Maria	1	10		1	" uncle	Uncle, Juraw Behunnak, 91 No. 6 St, Bklyn, N.Y.	J	14	9 35	1	1	1
6	Skada	Anna & ch	9	21/2	2		" husb	Husb. Anton 188 Ferry St Newark	Book	13	10	—	2	—
7	Breoziuk	Marya	18	27		1	" siste	Sister Zelda 178 Norfolk St Bklyn	W	13	3 40	—	1	—
8	Karger	Maria & 4ch	9	10/14	5		" tel $	R.R. Husb. Emil 123 Caldwalder St	B	13	2 05	—	5	—
9	Narewska	Leokadia	2	2		1	" tel $	sister, Wladyslawa Kanigyacki, 4013 E. 86th St, Cleveland, Ohio	A	14	4	1	2	1
10	Preil	Matilda	19	12	1		" friend	fr. Mrs. Kate Wiegtowska, 420 E. 6th St. N.Y. City	B.	14	9 10	1	1	1
11	Karolewska	Stefania	4	14	1		" father	Father Marianna 179-3 Ave Bklyn	Book	13	2 05	—	1	—
12	Krampitz	Paulina	12	19	1		" tel $	R.R. Cons Teofila Redma Cleveland O.	A	14	12	1	1	1
13	Schniermann	Broche & 3ch	9	26/9	4		" husb	Husb Aaron 309 Christopher Ave Bklyn	W	13	3 55	—	4	—
14	Podpinka	Aniela	16	24	1		" sister	fr. Maria Kalinan, Mercer co, Lindenville, St Islands, N.Y.	G	14	4	1	2	1
15	Berkowitz	Neche & 3ch	19	1/4	4		" husb	Husb Leib 99 Mangin St	Book	13	1 55	—	4	—
16	Krasulczyk	Rosa (cab)	B	22	1		" bro	Bro. Isreel 2 Ave St. Marks Pl 33 Ave	W	13	3 25	—	1	1
17	Holder	Pepi (cab)	D	23	1		" sister	Sister Carol Feierman	W	13	2 55	—	1	—
18	Fich	Leie (cab)	C	20	1		" bro	Bro. Fischer 6 Montgomery St Bklyn	W	13	1 55	—	1	—
19	Yaworsky	Albin (cab)	C	18	1		" bro	Bro. John 391-Palgetto St Paterson	W	13	1 55	—	1	—
20	Ziegellaub	Regina & ch (cab)	D	7/8	1 1		" husb	Husb Sigmund 509 Main St	W	13	1	—	1	—
21	Rothman	Laura (cab)	F	22	1		" cousin	Cous. Kate Rothman 9 Livingston St Brooklyn	W	13	4 25	—	1	—
22	Witzer	Russa (cab)	E	22	1		" cous n	Cous. Sora Goldstein 17 Richard St	W	13	2 20	—	1	—
23	Seigelwachs	Chaie (cab)	D	9	1		" aunt	Aunt Annie Rosenblatt 17 Howard St Newark	W	13	1	—	1	—
24	Gugig	Reisel (cab)	B	21	1		" father	Father Rachel 17 Suffolk St	W	13	1 45	—	1	—
25	Kimmel	Sure & 2ch (cab)	D	20/22	3		" husb	Husb Saul 107 Norfolk St	W	13	1 10	—	3	—
26	Kadicky	Josefine (cab)	C	16	1		" sister	Sister Mary Henkel 238-281 Clinton	B	13	3 41	—	1	—
27	Stotzke	Chaike (cab)	E	26	1		" tel $	Aunt Mrs. Benj. Edelstein 1 Ave Bklyn	W	13	2 20	—	1	—
28	Polinsky	Chasie & 2ch (cab)	D	24/5	1 2		" husb	Husb Mendel 3 Moore St	W	13	1	—	2	—
29	Gladstein	Sure & ch (cab)	D	28/9	1 1		" husb	Husb David 17 & 8 Nash Ave	W	13	2 45	—	1	—
	Dabrowska	Stefania (cab)	B	23	1		" husb	Husb Jos, Box 34 Ramapo, N.Y.	J	14	9 50	1	1	1

RECEIVED DEC 13

N. B. Form 69
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11–1418

RECORD OF DETAINED ALIENS

74

S. S. Noordam #2 arrived ....., 19 , M., ..., from .....

NO.	NAME OF ALIEN		MANIFEST Group	MANIFEST Number	NUMBER OF ALIENS One year old or under	NUMBER OF ALIENS Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED By Inspector	DISCHARGED Date	DISCHARGED Time	MEALS Breakfast	MEALS Dinner	MEALS Supper
						of								
31	Felixbrod	Nacob (cab)	C	19		1	To bro	Bro. Sam 156-2nd Ave mpe	D	13	2.45	—	1	—
								330-21st mpe						
32	Skupka	Jan (cab)	G	8		1	" cous n	Uncle Frank Slawkyenge	A	13	4.20	—	1	—
33	Akerman	Pizi (cab)	F	29		1	" sister	Sister Fannie 200 Orchard	D	13	1.20	—	1	—
34	Gewkowski	Josef	23	6		1	" bro	Bro, Piotr, 131 Palisade av, Union Hill, N.J. mpe	J.	14	11	1	1	1
35	Lewin	Marianna & ch	14	18/9		2	" husb	Husb Edward 488-11 Ave 13th mpe	D	13	2.35	—	2	—
36	Zarejcmuk	Adolf	2	24		1	" mother	Mother Eleonora 199 Lloyd St	D	13	3.20	—	1	—
37	Rebak	Itke	23	3		1	" sister	Sister Ida Stollman 51 Cliff St Paterson mpe	F	13	2.45	—	1	—
38	Juziowa	Iwan	14	4		1	" friend	Frd Stanley Fonkoff 608-2nd Ave mpe	B	16	3.40	3	3	3
39	Markus	Chaie	23	9		1	" bro	Bro, Abraham, 961-1st Ave, N.Y. City	B.	14	9.30	1	1	1
40	Spanik	Ilona	17	20		1	" sister	sister, Julia S, 311 E. 61st St N.Y. City 318-2nd Ave	J.	14	12.25	1	2	1
41	Gyrojsser	Feine	12	3		1	" husb	Husb Lazer Grossgen 214-215 St, Bayonne mpe	Bond	13	3.05	—	1	—
42	Zadurski	Mikolay	18	19		1		Bro-in-l Frank Nawrocki	J	N	10.40	2	2	2
43	Naurocka	Feinona	18	201		1	" father	Father " " mpe	J	15	10.40	2	2	2
44	Pentzki	Hilel	23	2		1	" bro	Bro Sam 1570 Park Ave mpe	D	13	3.45	—	1	—
45	Pelke	Eisig	2	6		1	" mother	Mother Sure 148 Essex St	D	13	1.50	—	1	1
46	Gavrich	Rozalia	16	18		1	" sister	sister, Marianna, 213 Green St Bklyn, N.Y. 150 Hamilton St	J.	14	10.30	1	1	1
47	Bier	Eduard (cab)	F	6		1	" uncle	Rel Uncle Gustaf Stuelke Toledo, O. Bisyn	A	13	3	—	1	—
48	Zeiden	Reisel	13	20		1	" sister	Sister Ette 116 Ames St	B	13	3.40	—	1	—
49	Habacht	Freide & ch	4	15/6		2	" husb	Husb Leiger 28 Ave A. mpe	D	13	3.40	—	2	—
50	Karaszewicz	Marianna & 5ch	24	1/6		6	" husb	Husb, Stanislay, 18 Jefferson st Newark, N.J. mpe	J.	14	10.25	6	6	6
51	Sugan	Marya & ch	8	4/5		2	" tel	RR Louis John 165-3rd St mpe	A	N	L	L	6	L
52	Wachtler	Henie	13	30		1	" bro	Bro Abram 39 Clinton St mpe	D	13	3.50	—	1	—
53	Amerman	Mariem & 5ch	7			6	" husb	Husb Abram 4-Ave A 9-Willett St	Buck	13	1.45	—	—	—
54	Gerstein	Riwke	18	21		1	" aunt	Aunt Rivke Kaufman mpe	D	13	3.40	—	1	—
55	Niklo	Anna	17	12		1	" sister	sister, Josephine, 448-15th St, Bklyn, N.Y.	J	14	11.25	1	1	1
56	Steingold	Sore & 2ch	21	16/18		3	" husb	Husb & father, Baron, 238 E. 121st St, N.Y. City	B.	14	12.20	3	6	3
57	Lewin	Dobe	23	1		1	" uncle	Uncle, Philip Shapiro, 8 Chrystie st., N.Y. City	J	14	3	1	2	1
58	Golasz	Kata. & 3ch	1	21/4		4	" tel	Husb, Jan 595 Ferry av, Detroit, Mich.	A	14	4	4	8	4
59	Binetzky	Nechame	4	22		1	" father	Father Uncle, Joe Stzig, 30 Henry st 39 N.Y. City Chatham	B	14	9.45	1	1	1
60	Jermelowska	Chatzkel	11	29		1	" bro	Uncle Morris Goldstein mpe	D	13	L	31	31	31

N. Y. Form 80
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—1418

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. Noordam #3 arrived ....., 19 , ... M., ..., from .....

NO.	NAME OF ALIEN		MANIFEST Group	MANIFEST Number	NUMBER OF ALIENS One year old or under	NUMBER OF ALIENS Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED By Inspector	DISCHARGED Date	DISCHARGED Time	MEALS Breakfast	MEALS Dinner	MEALS Supper
						06								
61	✓ Blum	Golde & 3ch	19	5/8		4	To husb	Husb, Schessel, 127 Broome St, nyc	B	13	1[45]	—	—	—
62	✓ Filet	Breine	15	23		1	" sister	Sister Mrs Abram Cash, 11 Broome St, nyc	B	13	2[00]	—	1	—
63	✓ Gutowsky	Peter	14	15		1	" tel $	Bro, Joseph, 27 Maple St, Binghamton, N.Y.	A	14	4	1	2	1
64	✓ Kurkowski	Efroim & sis	23	13/4		2	" father	Father Jankel 130 Attorney, nyc	B	13	3[00]	—	2	—
65	✓ Rojka	Anastasia & ch	9	19/20		2	" husb	Husb, Alfred, Trunk, 1332 - 1st Av, N.Y. City	B	14	10[45]	2	2	2
66	✓ Krejnis	Scheindel & ch	1	13/4		2	" husb	Husb. Louis 513 E 6 nyc	B	13	3[25]	—	2	—
67	✓ Weissman	Beile & 3ch	12	8/11		4	" husb	Husb. Stzyke 318 E Belvidere, nyc	B	13	1[55]	—	—	—
68	✓ Falkowski	Eugenie & bro	23	15/6		2	" tel $	Father Joseph 5 Lincoln St Bklyn	B	15	9[25]	4	4	4
69	✓ Czarnowsky	Srul	5	8		1	" bro	Bro. Mal 13 Livonette St Bklyn	D	13	1[50]	—	—	—
70	✓ Feldman	Marya	10	2[illegible]		1	" cous n	Uncle Sol Schmidt 8410 Kolbine Chicago, Ill.	B	13	2[20]	—	1	—
71	✓ Kaireczuke	Mariona	23	19		1	" tel $	Aunt, Kazimara Novanis, 300 E Canal St, Syracuse, N.Y.	A	14	4	1	2	1
72	✓ Panek	Wlad.	18	8		1	" tel [illegible]	RR Bro Joseph 9 6th St. Brooklyn nyc	A	15	4	1	3	2
73	✓ Pfeffer	Chaie	6	8		1	" husb	Husb. Simon 179 4th St nyc	B	13	2[45]	—	1	—
74	✓ Preminger	Golde	23	27		1	" uncle	Uncle Abram Amermann 1 Lefferts Pl Bklyn nyc	B	13	1[45]	—	—	—
75	✓ Nikolajczuk	Marya & ch	19	20/1		2	" tel [illegible]	Husb, Andrey, 9202 Cambridge St, Cleveland, Ohio	A	14	4	2	4	2
76	✓ Romanowska	Anna	15	5		1	" tel $	RR B-l-k John Kamkewich Albion, Mich nyc	A	15	4	2	3	2
77	✓ Bierman	Pepie & sis	18	25/14		2	" sister	Sister Rosa 61 Mangin St nyc	B	13	2[20]	—	2	—
78	✓ Lacher	Perl	11	22		1	" aunt	Aunt Rachel Kurzweil 1489 Park Ave nyc	B	13	2[11-30]	—	1	—
79	✓ Czurasny	Itte	9	30		1	" bro-in-law	Bro-in-l J. Hamburg 534 E 11 nyc	B	13	2[30]	—	1	—
80	✓ Selman	Rifke	10	3		1	" cousin	Cous Louis Zeransky nyc	B	13	2[16]	—	1	—
81	✓ Taback	Malke	4	21		1	" sister	Aunt, Mrs Lee Fulko, 147 Belmont Ave Bklyn N.Y.	J	14	11	1	1	1
82	✓ Feltner	Mottel	18	4		1	" sister	Sister Yetti Bluckerman Newark Bklyn	D	13	3[30]	—	1	—
83	✓ Kaplan	Hene & 2ch	11	18/20		3	" husb	Husb Jacob 165 Belmont Ave nyc	B	13	2[45]	—	3	—
84	✓ Scharfstein	Ester & sis	12	14/5		2	" father	Father Abram 203 E 100 Bro - Bumpstone Bklyn	B	13	1[45]	—	—	—
85	✓ Kaufman	Sure	18	15		1	" uncle	Aunt Chane Selmann	B	13	2[10]	—	1	—
86	✓ Lopeszberger	Konrad	9	17		1	" father	father, Samuel, 419 E 15th St N.Y. City	A	14	4[20]	1	2	1
87	✓ Gralewicz	Michalina	15	3		1	" bro	sister 'h, Mrs. Kath. Gralewicz, 183 12th St, Jersey City N.J.	B	14	9[20]	1	1	1
88	✓ Tkacz	Tekla	13	18		1	" tel $	Br 'h, Frank Najda, 1048 Highlands Av, Niagara Falls, N.Y.	A	14	4	1	2	1
89	✓ Coiroff	Ruchel	2	30		1	" cousin	cousin, Mrs. Becky Shapiro, 235 E 6th St, N.Y. City	J	14	11[53]	1	1	1
90	✓ Gralewski	Stana.	16	16		1	" tel $	Bro, Jan, 835 Superior St, S. Chicago, Ill.	A	14	4	1	2	1

N. Y. Form 80
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—1419

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. Noordam #4 arrived ....., 19 , ... M., ..., from .....

NO.	NAME OF ALIEN		MANIFEST Group	MANIFEST Number	NUMBER OF ALIENS One year old or under	NUMBER OF ALIENS Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED By Inspector	DISCHARGED Date	DISCHARGED Time	MEALS Breakfast	MEALS Dinner	MEALS Supper
91	Blitz	Sarah & 5ch	11	23/8		6	To husb	Husb Schaye 1x3 Suffolk St Bklyn	D	13	3 —		6 —	
92	Schwartz	Fradel	12	12		1	" bro	Bro. Heiman 93 Marcy Ave Bklyn	D	13	3 —		1 —	
93	Englar	Ewa	11	21		1	" bro	Bro. Davis 196-218 Bklyn	D	13	3 —		1 —	
94	Bar	Jankel & 2sis	18	16/8		3	" father	Father Meelach 76x Siegel St	B	13	3 2d —		3 —	
95	Ignatowiczowa	Tekla	15	15		1	" tel $	Husb, Leon, 65 Newton St, Lowell Mass	A.	14	3	1	2	1
96	Fliss	Joel	19	10		1	" bro	Bro. Isaac 186 Henry St Bklyn	B	13	3 30 —		1 —	
97	Somaniuk	Anna	11	14		1	" father	Father Theodore 24 Stanton St	B	13	3 20 —		1 —	
98	Gottesman	Slate	12	30		1	" bro	Bro. Hersch 466 Barley St	B	13	3 —		1 —	
99	Astap	Marya	12	2[illegible]		1	" husb	Husb, Wasyl, 423 - 1st av, N.Y. City	J	14	10 50	1	1	1
100	Konsteklene	Weronika & ch	19	9/10		2	" husb	Husb. Andrey 6x Henry St Bklyn	D	13	3 45 —		2 —	
101	Stempler	Mordche	7	19		1	" bro	Bro. Isaac 101 Parkave Bklyn	B	13	2 28 —		1 —	
102	Hlodycz	Iwan	8	8		1	" bank add	Cou, Wasyl Astap, 423 - 1st Av, N.Y. City	J	14	1 45	1	1	1
103	Liling	Hanny	11	4		1	" uncle	Aunt, Mrs. Rosa Scheinbaum, 259 E 7th St, N.Y. City	J	14	10 20	1	1	1
104	Bedyk	Pasia	12	20		1	" sister	sister, Anna Szock, 420 Watkins St Bklyn, N.Y.	A	14	4 20	1	2	1
105	Kuperstein	Chassie	5	1		1	" bro	Bro. Hershel 309 Madison St Bklyn	D	13	3 20 —		1 —	
106	Tynko	Ides	2	27		1	" father	Father Hershon 5x Graham Ave 26x Siegel St	D	13	3 0 —		1 —	
107	Ides	Mindel & sis	18	23/4		2	" uncle	Uncle Mat Ahrens Bklyn	D	13	3 20 —		2 —	
108	Beizer	Malke	22	10		1	" tel $	RR Bro. Pesach, Cooley St Lynn Mass	R	16	4 —	3	4	3
109	Gubernik	Mindel	22	9		1	" tel $	Uncle, Jacob Berman, Crosby st, Lynn, Mass,	A.	14	3	1	2	1
110	Neumann	Rosa	17	26		1	" cousin	Aunt, Jennie Neuman, 519 E 81st St, N.Y. City	B.	14	9 10	1	1	1
111	Albert	Maria	6			1		Mother & friend, Maria Albert 2 W 123 St, N.Y. City	J.	14	11 20	2	2	2
112	Topovics	Teresia	6			1	" cousin							
113	Krukowski	Chaie	22	29		1	" father	Father Jankel 13 Attorney St	B	13	3 40 —		1 —	
114	Chujnowski	Michalina	5	5		1	" tel $	Husb, Josef, 1807 Kinsley st, Swanton, Pa,	A.	14	4	1	2	1
115	Matuszyk	Anna	2	4		1	" tel $	Br. H, Stefan Romanczyk 361 Wesson ave Detroit, Mich.	A.	14	4	1	2	1
116	Zamiewska	Marcella	22	15		1	" tel $	RR Bro. Anton 713 Greenbush St Milwaukee, Wis	A	15	3 35	4	3	2
117	Zuramska	Petronella	5	11		1	" tel $	Br H, Wm Grigonis, 12 Union st Worcester, Mass.	A.	14	4	1	2	1
118	Chamoduts	Taube	17	25		1	" cousin	Aunt Sadie Ameis 106 Norfolk St 16 Pelham St	D	13	4 10 —		1 —	
119	Balanczyk	Pesche	15	34		1	" sister	Sister Chaie Silver Bklyn	B	13	3 10 —	1	1	
120	Ohringer	Maria	2	39		1	" bro	Bro. Max 240 Stephens St	D	13	0 10 —		1 —	

N. Y. Form 89
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—1418

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. Noordam #5 arrived ....., 19 , ... M., ..., from .....

No.	NAME OF ALIEN		MANIFEST Group	MANIFEST Number	NUMBER OF ALIENS One year old or under	NUMBER OF ALIENS Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED By Inspector	DISCHARGED Date	DISCHARGED Time	MEALS Breakfast	MEALS Dinner	MEALS Supper
121	Schlicht	Helena	2	3		1	To uncle	Uncle Raymond Meissner 134-Bayley St Bklyn	D	13	35	—	1	—
122	Bielawska	Anastasia	1	5		1	" bro-in-law	Sister Salomea Malinowska	D	13	35	—	1	—
123	Sobieranska	Brona.	22	22		1		Uncle, Alexi Kuczynski, 152 W Kennsyg St, Newark N.J	B	14	10 45	2	2	2.
124	Gsowski	Josef	22	23		1	" father	Mother, Anna Grouski, 762 Harrison Ave Harrison N.J 669-Grand St				—	—	—
125	Skalinska	Wlada.	2	7		1	" sister	Sister Fekla Mikaewska Bklyn	D	13	30	—	1	—
126	Sita	Maria	6	30		1	" tel $	Bro, Jozef, 1222 Falls st, Niagara Falls, N.y	A	14	4	1	2	1
127	Kubaszewska	Stana.	22	26		1	" father	father, Jozef Hubczewski, 64 Belmont ave, Newark, N.J Bklyn	J	14	11 40	1	1	1
128	Berman	Noach	5	9			" bro	Bro. Harry 170 Stuyvesant ave Bklyn	D	13	35	—	1	—
129	Cohen	Pesche	4	20		1	" uncle	Sister Annie 18 Greenpoint ave Bklyn	D	13	30	—	1	—
130	Monderstein	Herschel Chane	22	14		1	" bro-in-law	Bro, Herschel, 81 Ridge St, N.y. City	J	14	10 50	1	1	1
131	Kowalska	Erana. Konstanzia	2	25		1	" bro	Bro, Wladislaw, 44 Diamond St, Bklyn N.Y	J	14	10	1	1	1
132	Semanawiczene	Sofia & 2 bros	3	2/4		3	" mother & ch in Hosp	RR. father Benedict 1241-Green St R. Pullman Bldg	D	18	4	15	18	15
133	Jancsevics	Verona	6	16		1		Cousin & sister Mrs. Julia Janega, 622 E- 17 St., N.y. City	J	14	11 33	2	2	2
134	Minarovics	Osolya	6	20		1	" sistr					—	—	—
135	Awiszyn	Marianna	2	1		1	" bro	Bro. Marcin 110 Lawrence ave 199 Hope Bklyn	D	13	30	—	1	—
136	Kucinska	Josefa & sis	2	18/9		2	" sister	Mrs. Carolina Jaworski.	B	13	30	—	2	—
137	Wrocklawska	Jan & sis	7	10/11		2	" mother & ch in Hosp	S. I new Hyde Park	J	14	3	2	4	2
138	Pasniewska	Czelawa	2	11		1	" sister	Bro-in-l Leonard Szpunarski R. Pullman Bldg	J	15	11 40	2	2	2
139	Simanowiczene	Barbara sch	3	1/5		2	" husb.	RR Husb. Benedict 1241-Green St	D	18	4	8	10	8
140	Rosenberg	Feige	3	8		1		Bro. David, 199-2 Ave	J	1/26	IV 10	1	1	1
141														
142														
143														
144														
145														
146														
147														
148														
149														
150														

33 35 35

Form 518
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE
11—1131

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. ~~4~~ (8) 78

HM S. S. "NOORDAM" — (Holland-American Line) *arrived* December 13, 1911. , 190 , M., , *from*

Index No.		Names	Manifest: Group.	Manifest: No.	No. Persons.	Cause of Detention.		Inspector.	Actions of the Boards of Special Inquiry: Def.—Excl. Date.	Def.—Excl. Page.	Def.—Excl. Sec'y.	Rehearings. Date.	Rehearings. Page.	Rehearings. Sec'y.	Admitted. Date.	Admitted. Page.	Admitted. Sec'y.	Admitted. Time.	Departmental and Executive Orders. Date.	Record No.	Orders.	Deported. Date.	Ship.	Meals. Officer.	Breakfast.	Dinner.	Supper.
17F	1	Piasecka, Bronislawa	1	15	1	IPC	11:20 A.M.	Mann							12/15	194	K	140								232
18F	2	Greenberg, Pesie	12	22-23	2	IPC	11:20 "	Macatee							12/13	3gold		315								— 2 —
9M		Tannenbaum, Isak (cousin)																								
11M	3	Silberman, Simon	13	24	1	IPC	11:35 "	Holmgren							12/4	60	Lv	944								111
48M	4	Kowalski, Josef	5	2	1	IPC	11:40 "	Hellner							12/4	79	gr	305								121
18M	5	Kaufman, Rafael	2	12	1	IPC	11:35 "	Dyckes							12/13	33	Gold	420								— 1 —
39M	6	Lindenbaum, Abraham	E	25	1	IPC	11:15 "	(2 cabin) Schlaer							12/13	153	Lask	320								— 1 —
50M	7	Demb, Joseph	D	13	1	IPC	11:15 "	" Cert Moore							12/13	154	Lask	340								— 1 —
52F	8	Ambos, Maria (mother)	C	16-17	2	IPC	11:15 "	" " Schlaer							12/13	79	K	351								— 2 —
11F		" Emilie (daughter)																								
15F	9	De Yonge, Lena	F	29	1	IPC	11:15 "	" "							12/13	70	K	320								— 1 —
18F	10	Mayer, Fanny	C	12	1	IPC	11:15 "	" Moore							12/13	13	Ld	135								— 1 —
50M	11	Krug, Moses	6	21	1	IPC	11:15 "	" Cert Moore							12/											9109
19F	12	Theissen, Sybella	G	2	1	IPC	11:15 "	" Schlaer							12/13	32	Ld	230								— 1 —
50M	13	Mefnik, Nikolaj	E	16	1	IPC	11:15 "	" " Schlaer							12/13	159	Lask	4								— 1 —
40M	14	Birenback, Seuder	D	18-19	2	IPC	11:15	" Moore							12/13	149	Lask	300								— 2 —
16F		" Pesel (child)																								
18M	15	Turner, Berl	A	12-15	4	IPC	11:15	" Schlaer							12/13	146	Lask	250								— 4 —
17M		" Isaac																								
12F		" Beile																								
6F		" Rachela																								
36M	16	Pausner, Meyer	C	28	1	IPC	11:15	Moore							12/4	107	K	150								— 2 —
28M	17	Goldstein, Leibig	9	29-30	2	IPC	11:15	Schlaer							12/13	22	Gold	335								— 2 —
20M		" Isi (bro)																								
17F	18	Tamapolska, Maria	D	4-5-6	3	IPC	11:15	Moore							12/13	162	Lask	415								— 3 —
11M		" " Basilian (bro)																								
6M		" Eugenints "																								
45F	19	Stark, Ettel	D	23	1	IPC	11:15	Moore	12/3	145	Lask				12/4	100	K	115								252
9M		" Hersch (ch)																								
30M	20	Baderman, Aaron	7	20	1	IPC	11:45	Hellner							12/14	61	Lv	10								111

Form 518
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE
11—1131

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No._____

HM S. S. "NOORDAM" -- sheet No. 2. arrived Dec. 13, 1911. , 190 , M., , from 79

	Index No.	Names	Manifest Group	Manifest No.	No. Persons		Cause of Detention		Inspector	Actions of the Boards of Special Inquiry: Def.—Excl. Date.	Def.—Excl. Page.	Def.—Excl. Sec'y.	Rehearings. Date.	Rehearings. Page.	Rehearings. Sec'y.	Admitted. Date.	Admitted. Page.	Admitted. Sec'y.	Admitted. Time.	Departmental and Executive Orders. Date.	Record No.	Orders.	Deported. Date.	Ship.	Meals. Officer.	Breakfast.	Dinner.	Supper.
11F	21	Bolsky, Riwka,	G	5-6	2	IPC	11:15 (2 cabin)		Schlaar										12/13 81 K 4th								— 2 —	
9F		" Cife (sister)																										
20F	22	Sulal, Riwka,	G	3-4	2	IPC	11:15	"	"										12/13 131 Lark 343								— 2 —	
16F		" Chane (sis)																										
46M	23	Kuperman, Aaron	B	23-24	2	IPC	11:15	"	Cert "										12/13144 Lark 243								— 2 —	
18M		" Moische (son)																										
45M	24	Powerstein, Selig	C	26	1	IPC	11:15	"	" Moore	12/13160 Clark									12/6 5 8MPS 350								3 43	
18M	25	Abfuhr Koffia, Musen	C	28	1	IPC	11:15	"	Schlaar										12/13135 Clark 215								— 1 —	
22M	26	Juchniewicz, Maximir	11	6	1	IPC	12:30		Schwartz																		896	
15M	27	Zalopany, Jurko	8	6	1	IPC	12:30		Fitzgerald	12/11 99 Lew									12/6 145 OPS 101								343	
26M	28	Sieckowski, Michael	23	29	1	IPC	12:30		Flannery																		888	
16M	29	Weidenmuller, Friedrich	24	7	1	IPC	12:35		Macintosh																		131	
18M	30	Kalitzki, Mechim	1	6	1	IPC	12:35		Mann	12/14 111 C									12/6 30 Gold 1155								333	
16F	31	Dubjenski, Marya	11	2	1	IPC	11:30		Schwartz	12/11 89 Gr									12/6 145 OPS 1250								343	
23M	32	Kuneff, Stefan	13	7	1	IPC	12:30		Holmgren										12/4 99 OPS 345								121	
30F	33	Rosenrauch, Rachel	13	25-26	2	IPC	12:30		Holmgren										12/4 91 Lew 1130								222	
11M		" David (son)																										
20F	34	Pocino, Stanislaw	23	12	1	IPC	12:35		Flannery										12/14 14 Law 410								121	
21M	35	Adler, Gerschon	22	21	1	IPC	12:30		Macintosh										12/5 45 Clark 1135								222	
23M	36	Tchdoroff, Kolju	13	6	1	IPC	12:30		Holmgren										12/4 99 OPS 345								121	
17M	37	Partnej, Itsczuk	14	2	1	IPC	12		Macatee										12/6 146 OPS 100								343	
16M	38	Fon, Jolik	1	8	1	IPC	12		Mann										12/4 90 MS 1055								111	
11F	39	Seidenwurne, Mechel *	19	25-273		IPC	11 45		Bock										12/3 15 Gold 335								— 3 —	
9M		" Simon																										
8F		" Scheinden																										
30F	40	Holner, Chaie (guard. *)	19	23-24	2	IPC	11 45		Bock										12/3 15 Gold 335								— 2 —	
9M		" Herman (child)																										
22M	41	Torricella, Vittoria	101	2	1	IPC	11 45		Mann										12/4 38 Ld 1015								111	
30M	42	Lepkowski, Francisek	61	27-28	2	IPC	11 50		Dyckes	12/4 73 Gr 21						12/13 18 Ld 255											20 2220	
25F		" Helene (wife)																									61 8 61	

Totals. 40

Form 518
of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. 80

S. S. "NOORDAM" -- sheet No. 3. arrived Dec. 13, 1911. , 190 , M., , from

Index No.		NAMES.	MANIFEST. Group.	No.	No. Persons.	CAUSE OF DETENTION.	Inspector.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. Def.—Excl. Date.	Page.	Sec'y.	Rehearings. Date.	Page.	Sec'y.	Admitted. Date.	Page.	Sec'y.	Time.	DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. Date.	Record No.	Orders.	DEPORTED. Date.	Ship.	MEALS. Officer.	Breakfast.	Dinner.	Supper.
17M	43	Kryniczen, Johann	13	22	1	IPC	11:55	Holmgren																		
32F	44	Michalska, Antonina	5	18-21	24	IPC	11:50	Hellner																		
14M		" Miecislaw																								
10F		" Mariana																								
11/12M		" Konstantia																								
22M	45	Machavello, Carlo	101	1	1	IPC	11:45	Mann																		
36M	46	Zirkel, Leibich	5	16	1	IPC	11:45	Hellner																		
19M	47	Tuszynski, Wadislaw	23	28	1	IPC	11:50	Flannery																		
35M	48	Flörz, Mihaly	14	10-	14	5 IPC		Macatee																		
15M		" Janas																								
9F		" Rozalia																								
7F		" Maria																								
28F		Weber, Janasne (sis-in-l)																								
50M	49	Sharogrodsky, Jankel	12	16-18	3	IPC	12	Cert Macatee																		
19F		" Chane																								
17F		" Mattel																								
23M	50	Petroff, Marin	13	1	1	IPC	12 40	Holmgren																		
18M	51	Kaplan, Leiser	22	7	1	IPC	12 40	Macintosh																		
25M	52	Tinkoff, Nacho	13	2	1	IPC	12 42	Holmgren																		
32M	53	Breitman, Israel	16	26	1	IPC	12 40	Fitzgerald																		
25M	54	Petroff, Totin	13	5	1	IPC	12	Holmgren																		
23M	55	Dotcheff, Christo	13	4	1	IPC	12 30	Holmgren																		
21M	56	Trafik, Schmul	22	5	1	IPC	12 44	Macintosh																		
23M	57	Grintlich, Moritz	22	30	1	IPC	12 46	Macintosh																		
17M	58	Ortenstein, Eiser	13	28	1	IPC	12 50	Holmgren																		
21M	59	Krasulzyk, Arije	7	17	1	IPC	1 02	Mann																		
18F	60	Ritterman, Leiser	4	17	1	IPC	12 55	Dyckes																		
50F	61	Cemler, Maria	23	17	1	IPC	1 30	Flannery																		
17F	62	Nowogredsky, Malke	1	12	1	IPC	1 06	Mann																		
17M	63	Fremland, Moische	22	17-18	1	IPC	1 04	Macintosh																		

Totals

Form 518
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE
11—1131

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No.

HM S. S. "NOORDAM" sheet 4. arrived Dec. 13, 1911, 190, M., from 81

	Index No.	NAMES.	MANIFEST. Group. No.	No. Persons.	CAUSE OF DETENTION.	INSPECTOR.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. Dep.—Excl. Date.	Page.	Sec'y.	Rehearings. Date.	Page.	Sec'y.	Admitted. Date.	Page.	Sec'y.	Time.	DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. Date.	Record No.	Orders.	DEPORTED. Date.	Ship.	MEALS. Officer.	Breakfast.	Dinner.	Supper.
26M	64	Gluck, Leon	7 28-29	2	IPC	[illegible]	Hellner						12/13	16	Gold	3rd						—	—	2	—
25F		" Jette (wife)			1 PM																				
45F	65	Wodzi, Maryana	21 6-10	5	IPC	1 PM	Mann	12/21	91				12/[illegible]	[illegible]		2nd						10	5	10	
16M		" Josef																							
9M		" Leon																							
8F		" Stanislawa																							
4M		" Michal																							
33F	66	Jaffe, Malka	101 3-10	8	IPC	12	50		Mann	12/4	46	Gold	12/26	49	Gold	11 00						4	4	4	
14M		" Bennes																							
11F		" Myrian																							
9M		" Moise																							
7M		" Max																							
4M		" Israel																							
2F		" Taube																							
1F		" Flores																							
27M	67	Spasse, Ivan	1	28	1	IPC	1	06		Mann			12/[illegible]									1	2	1	
27M	68	Mitréff, Ilia	21	27	1	IPC	1	06		Mann			12/[illegible]									1	2	1	
18M	69	Bookspan, Simche	23	5	1	IPC	1	05	Cert	Flannery												5	6	5	
18M	70	Kozalski, Jan	15	29	1	IPC	1	10		Newburn			12/15	13	Mann	2nd						2	3	2	
22M	71	Mitreff, Risti	21	28	1	IPC	1	10		Mann			12/[illegible]									1	2	1	
18M	72	Miszkinis, Maciej	5	12	1	IPC	1	10		Hellner			12/[illegible]									1	2	1	
21M	73	Wierzbicki, Stnislaw	15	8-9	2	IPC	1	10		Newburn	12/[illegible]	Mann	12/[illegible]				12/[illegible]					10	10	10	
18M		" Konstanti (bro)																							
19M	74	Markosky, Julian	1	18	1	IPC	1	18		Mann	12/[illegible]		12/[illegible]									5	6	5	
18M	75	Bielaus, Stahislaw	10	25	1	IPC	1	15		Macatee	[illegible]		12/6	19	gold	11 45						3	3	3	
16M	76	Markowsky, Wiktor	1	16	1	IPC	1	20		Mann	12/[illegible]		[illegible]									5	6	5	
76M	77	Pelgrum, Stephanno	F	15	1	IPC	11	15	Cert	Schlaer			12/[illegible]									—	1	—	
19F	78	Szw acik, Antonina	15	26-28	3	IPC	1	20		Newburn	[illegible]		12/[illegible]									9	12	9	
17F		" Maryanna (sis)																							
14M		" Jan (bro)																							77 40 77

Totals.

Form 318
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE
11—1131

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

NO._____

HM S. S. "NIEUWDAM" sheet 5. *arrived* December 13, 1911 , *190* , *M.*, , *from* 82

	Index No.	NAMES.	MANIFEST. Group.	No.	No. Persons.	CAUSE OF DETENTION.		INSPECTOR.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. Def.—Excl. Date.	Page.	Sec'y.	Rehearings. Date.	Page.	Sec'y.	Admitted. Date.	Page.	Sec'y.	Time.	DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. Date.	Record No.	Orders.	DEPORTED. Date.	Ship.	MEALS. Officer.	Breakfast.	Dinner.	Supper.
52F	79	Agostein, Minde	19	16-17	2	IPC	1 20	Cert	Bock						12/14 166 Clark 10[00]											2	2	2
19F		" Betty (daugh)																									
61M	80	Krohn, Konrad	17	19	1	IPC	1 20	Cert	Bock						12/14 96 NS 11[45]											1	1	
35F	81	Schabelmann, Reizl	1	1-2	2	IPC	1 25		Mann						12/14 12 NS 10[45]											2	2	2
8M		" Jossel																									
16M	82	Zwiebelsuss, Moritz	6	26	1	IPC	1 30		Dyckes						12/14 93 Lor 11[00]											1	1	1
16M	83	Sumowski, Adolf	1	26	1	IPC	1 30		Mann						12/14 112 Lud 1[00]											1	2	1
50F	84	Schneider, Grune	16	9-11	3	IPC	1 30	Cert	Fitzgerald						12/14 76 NS 10[05]											3	—	3
18F		" Ilke																									
11M		" Eisik																									
21F	85	Juszkiewiczoite, Marte	1	3	1	IPC	1 35		Mann	12/14 [illegible]					12/14 101 NS 2[15]											2	2	2
17M	86	Glombecki, Adolf	1	28	1	IPC	1 33		Mann						12/14 114 Lud 1[35]											1	1	1
17M	87	Pasternak, Chil	5	15	1	IPC	1 30	Cert	Flannery						12/14 69 NS 9[40]											1	1	1
55F	88	Srnka, Anna	6	13-15	3	IPC	1 35	Cert	Dyckes	12/14 [illegible]					12/14 [illegible] NS 2[10]											6	6	6
11F		Seliga, Maria																									
8M		" Stefan																									
60F	89	Schlossberg, Scheine	21	19	1	IPC	1 45	Cert	Mann						12/14 62 Lor 9[50]											1	—	1
65F	90	Mienko, Josefa	2	23	1	IPC	1 35	Cert	Dyckes	12/14 19 Daw					12/16 166 Lor 11[20]											3	2	3
25M	91	Pavlchoff, Dobri	13	3	1	IPC	12 30		Holmgren						12/14 [illegible] NS [illegible]											1	2	1
21F	92	Zagroba, Bronislawa	4	5	1	IPC	1 40		Dyckes	12/14 37 Daw					12/16 43 Daw 1[35]											3	3	3
45F	93	Arak, Debora	11	11-13	3	IPC	1 40	Cert	Newburn						12/14 76 NS 10[10]													
17F		" Feige																									
8M		" Sigmund																									
48F	94	Schneider, Musche	4	25-29	8	IPC	1 55		Dyckes	12/13 30 [illegible]																	
19F		" Beile																									
16M		" Isreil																									
11		" Seuder																									
9		" Cerne																									
7		" Moisch																									
6		" Siske																								3	2

TOTALS.

Form 518
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—1131

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. _____

HM S. S. "NOORDAM" -- sheet No. 6. arrived December 13, 1911, 190, M., from 83

Index No.	Names	Manifest: Group	Manifest: No.	No. Persons	Cause of Detention	Inspector	Actions of the Boards of Special Inquiry: Def.—Excl. Date	Def.—Excl. Page	Def.—Excl. Sec'y	Rehearings Date	Rehearings Page	Rehearings Sec'y	Admitted Date	Admitted Page	Admitted Sec'y	Admitted Time	Departmental and Executive Orders: Date	Record No.	Orders	Deported: Date	Ship	Officer	Meals: Breakfast	Dinner	Supper
14F 95	Burstein, Iebe (with #94)	4	30	1	IPC Under 16 1 50	Dyckes							12/13	30	Gotd 4 10										
30m 96	Bukenaitis Yonas	8	5	"	PCD & Hosp 12/14/11	Pachoma Flanney																	— 1 —		
32f 97	Wroclawski Maryanna	7	9½	"	"	" Pachoma Flanney											"	"	"				— 2 —		
2f	" Maryanna					"											"	"	"						
8f 98	Wroclawska Walentina	7	10½	"	IPC 2 T 12/14/11	" Johnson											"	"	"				8 8 8		
6m	Wroclawski Jan																"	"	"						

Totals.

Affidavit of Surgeon.

I, Jose Casual, Surgeon of the S.S. Antonio Lopez, Campeche Port, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 11 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Havana, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 84 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 13 day of Dec. 1911

at ....

Immigration Officer.

Dec 13/1911

4 84

15 2
1

17 26 53 — 79
1 52 53 — 79

Dec 14/1911

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (Black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

38 — 15 — 53
52 — 1 — 53

21

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. V/C. ANTONIO LOPEZ sailing from Cadiz, 30 November, 1911

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Tizo	Renato	22		M S	Treasurer	Yes	Yes	Spanish	Spanish	Spain	Madrid	Her mother Concepcion Soldevila		
2	Ubieller	Nicolas	51		M M	Attorney at Law	"	X	"	"	"	X	Same	Ill	Washington D.C.
3	Orueten	Luisa	44		F M	Wife	"	X	"	"	"	X	"	"	"
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS. List –

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

85

Arriving at Port of New York, 13 December, 1911

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to ulch final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage: whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a polygamist.	20 Whether an anarchist.	21 Whether coming by means of any prepaid ticket or by the payment of any part of the passage of another.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	24 SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. Height. Feet. Inches.	25 Complexion.	26 Color of— Hair.	27 Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	[illegible]	[illegible]	[illegible]	no	[illegible]	no	no	no	good	no	5	6	good	hazel	gray	no	Cuba	Santiago
2	no	de	[illegible]	no	[illegible]	no	no	no	good	no	5	8	good	brown	blue	no	"	Spain
3	no	[illegible]	[illegible]	no	[illegible]	no	no	no	good	no	5	3	good	hazel	black	no	"	Ireland
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Miguel Antich, (State whether Master, First or Second Officer.) of the S. Ant. Lopez, from Barcelona, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

M Antich
Officer.

Sworn to before me this day of , 19 ,

at

Immigration Officer.

11-1118

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Columns 1 to 4.—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, South or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments 1 Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia, and their descendants, whether coming to Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gaelic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 24.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1118

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the [illegible], [illegible], (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have had 2 [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[illegible]

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19[illegible]

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1118

86

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1118

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S/C. ANTONIO LOPEZ *sailing from* Cadiz, Nov 30 1911

11—1113

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Amieva	Ramon			M M	Merchant	yes	yes	Cuba	Cuban	Spain	Barcelona	Transit	Cuba	Havana
2	Teresita wife	Tarda	45		F M	Housewife	"	"	"	"	"	"	"	"	"
3	Amieva ch.	Maria Tea	1		F S										
4	Amieva ch.	Ramon	14		M S										
5	Faus	José	51		M M	Merchant	yes	yes	Spain	Spanish	Spain	Barcelona	"	Cuba	Havana
6	Calle	Ramon	45		M M	Farmer	"	"	"	"	"	"	"	"	"
7	Calle	Angel	18		M S	Student	"	"	"	"	"	"	"	"	"
8	Fernandez	Carlos	44		M M	Engineer	"	"	"	"	Malaga	"	"	"	"
9	Reyes	Rafael	49		M M	Lawyer	"	"	"	"	Madrid	"	"	"	"
10	Gil	Ramon	55		M M	Military	yes	yes	Spain	Spanish	Spain	Barcelona	"	Cuba	Havana
11	Tuñer	Rafael	25		M S	Merchant	yes	yes	Spain	Spanish	Spain	Barcelona	"	Mexico	Mexico City
12	Machado wife	Jose	30		F M	Merchant	yes	yes	Mexico	Mexican	Spain	Barcelona	Transit	Mexico	Mexico City
13	do	Tike	32		M S	Farmer	"	"	"	"	"	"	"	"	"
14	Sola	Jaime	35		M M	Journalist	"	"	Spain	Spanish	"	Vigo	"	Cuba	Havana
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

14

147

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1113

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

87

Arriving at Port of New York, *dec 12*, 1911

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether own paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes — Year or period of years.	17 If Yes — Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a prisoner, or supported by charity, or a person who has been an inmate of a prison, almshouse, asylum, or hospital within the three months next preceding? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, or by assisted or encouraged by any other person or corporation, to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	yes self	$100	no						No	No	No	Good	No							
2	" Mrs	"	"						"	"	"	"	"							
3	" father	"	"						"	"	"	"	"							
4	" "	"	"						"	"	"	"	"							
5	yes self	$30	no						"	"	"	"	"							
6	" "	"	"						"	"	"	"	"							
7	" mother	"	"						"	"	"	"	"							
8	" self	$20	no						"	"	"	"	"							
9	" "	$10	"						"	"	"	"	"							
10	yes self	$50	no						"	"	"	"	"							
11	yes self	$100	no						"	"	"	"	"							
12	yes self	$300	no				Transit		"	"	"	"	"							
13	" Brother	"	"						"	"	"	"	"							
14	" self	$10	"						"	"	"	"	"							
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] *(State whether Master, First or Second Officer)*, *of the* [illegible], *from* [illegible], *do solemnly, sincerely, and truly* [illegible] *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [illegible] *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

[illegible]
Officer.

Sworn to before me this [illegible] *day of* [illegible], *19*[illegible],

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Casaus, Surgeon of the S/S Ant° Lopez, Con Plana a bordo, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 21 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Havana University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

88

Sworn to before me this day of , 19

at

Immigration Officer.

74

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. V/C. ANTONIO LOPEZ sailing from Barcelona, 25 November 1911

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Rose	Robt H.	30		M S	Major U.S. Infantry	Yes	Yes	U.S.	Am.	Philippines	Near Manila		Cal	Mil Post
2	do	Mrs			F W	Wife			"	"	"	"		Cal	Presidio Monterey
3	Stuart	J H	31		M S	U.S. Clerk	Yes	Yes	"	"	"	Manila	John T. Dollard	P.O.	Manila
4	Miller	Student			M S	S.C.			"	"	"	P.O.		N.Y.	Schenectady
5	Park	A E.			M S	1st Lieut Cav			"	"	"	Manila		N.H.	Plymouth
6	Talbot, L H.	& Wife (Not alien)			M M	Attorney	Yes	Yes	United States					Michigan	Ann Arbor
7	do	do & Wife (Mrs)			F M	—	Yes	Yes	American	Manila	Mrs J. R. Lacey	Ann Arbor, Mich		Manila	P.O.
8	Pausas	Francisco			M S	Artist	Yes	Yes	Spanish	do	do	do		N.J.	W. Hoboken
9	Sales Carroll	Frances &			M S	Student	Yes	Yes	American	New York	Mrs. E. P. Roberts	32 Rue Le Peletier, Paris		Greece	Athens
10	Vargaillo	José	33		M M	Agent	Yes	Yes	Spain	Barcelona	Sra. Viuda Barsalle (Mother)	Plaza 1, Martinez	Barcelona	N.Y.	N.Y.
11	Pages	Maria L	60		F S	o/c.			Spain	Barcelona	Mrs. W. H. Faulk,	Monroe, La. 118 So 5th		Brklyn	Brklyn
12	Stuart	Charles J	29		M M	X	Judge		U.S.A.	Monroe, La.	Mrs. Henry Bernstein	Monroe, La.		La	Monroe
13	do	Mrs	29		F M	X	Duties		"	"	"	"		La	Monroe
14	Stiles	Carl A	37		M S	Accountant	Yes	Yes	"	Manila P.O.			—	Pa	Northampton
15	Cohen	N L. Mrs.	31		F M	X	Yes	Yes	do	"	"	"	—	Mass	Boston
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

89

Arriving at Port of _____, 19

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether deformed (specifying what).	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or expectation of employment in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	No	Father	Yes	Born	Virginia	Going home		—	—	—	—	Good	No	5	8	Fair	Light	Blue			Mecklenburg Co. Virginia
2	"	"	"	"	"	"															
3	yes	myself	yes	yes			Relative. Father	Joel Stewart Johnstown, N.Y. Wm. Miller Forest Depot, Va.	No	No	No	No	good	no	5	6½	fair	brn	gray		New York Johnstown
4	No	"	"	"					No	No	No	No	Good	No	6	0	"	yellow	"		U.S.A. Forest
5	"	"	"	"			R.I.	going home	"	"	"	"	"	"	5	7"	"	brown	blue		U S A Providence R.I.
6	no	Myself	Yes	Yes	30	Ann Arbor, Michigan.	Relatives	Mrs J R Laing.	No	No	No	No	Good	No	5.	5½	fair	black	blue		West Virginia Burnaville
7	no	do	do	do	25	do	do	do 1232 Hagen St. Ann Arbor Mich.	No	No	No	No	Good	No	5	2	fair	black	brown		Michigan - Flushing U.S.A.
8																					
9																					
10																					
11	no	The same	yes	yes.	Berlin	Mass	Rev J H Page- Wellesley U. S. A.	Wellesley Mass	No	No	No	No		No	5	7	Gray	Blue			U.S.A. Haverhill
12				Jan 28	Marseilles	No.							Good	No	5	10	Fair	Brown	Gray		Mo, U.S.A. Kansas City
13				Jan 28	✓	No.							Good	No	5	6	✓	✓	Brown		Miss, U.S.A. Hattiesburg
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Miguel Antich (State whether Master, First or Second Officer.), of the S. Ant Lopez, from Barcelona, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

M. Antich
Officer.

Sworn to before me this day of , 19 ,

at

Immigration Officer.

11 1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 2: Age.—The return of age in column 4 should be expressed in years of months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 3: Sex.—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5: Married or single.—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6: Calling or occupation.—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7: Able to read and write.—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8: Nationality.—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the discinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy—i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (north)."

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10: Last permanent residence.—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence thereon. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11: Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12: Final destination.—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13: Whether having a ticket to such final destination.—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14: By whom was passage paid.—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15: Whether in possession of $50; and if less, how much.—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16: Whether ever before in the United States; and if so, when and where.—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1891-97, Philadelphia.

Column 18: Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend.—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Pascual, Surgeon of the "S/S Antonio Lopez" ex Plana a Cuba
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by ... ... thereof," as case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 21 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Havana University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

90

F. Pascual

Sworn to before me this ... day of ..., 19..

at ...

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

2

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. VIC. ANTONIO LOPEZ 5-18 sailing from Barcelona 5-14, 25 November, 1911

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Marticorena	Jacinto	22	M	S	Jnar	ye	ye	Spanish	Spanish	Spain	Marticorena	her father Juan Marticorena en Arguelles Navarra	U.S.A.	Villanova Pa
2	Marco	Francisco	19	M	S	"	"	"	"	"	"	"	her mother Isidora Jimeno, Zuchonde - Navarra	"	"
3	Orty	Mariano	19	M	S	"	"	"	"	"	"	"	her brother Vicente Orty en Pamplona	"	"
4	Ortega	Mariano Javier	22	M	S	"	"	"	"	"	"	"	her father Marcelino Ochoa en Irunlegarde Navarra	"	"
5	Sierra	Leocadio	32	M	S	"	"	"	"	"	"	"	her father Casado Sierra en Lerma - Lerma	"	"
6	Sonsone	Laura	24	F	M	ye	"	"	Mexicana	Spanish American	"	Barcelona	her mother in law Maria Cruz Calzada de Le Conte Buena	Mexico	Mexico
7	do (daughter)	Laura	3	6	S	"	No	No	Spanish	Spanish	"	"	her grandmother Maria Cruz Calzada de Le Conte Buena	"	"
8	do "	Maria	2	1	M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
9	do "	Mercedes	1	7	F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
10	Vallans	Josefa	31	8	F	Mare	ye	ye	"	"	"	"	her brother Eduardo Garcia en Barcelona	"	"
11	Vents	Marcelina	16	7	F	Temp. Maghe	No	No	Mexicana	Spanish American	"	"	her sister Teresa Garcia en Barcelona	"	"
12	Marin	Joaquina	40	7	V	ye	ye	ye	Spanish	Spanish	"	"	her sister Teresa Maria en Barcelona	Penn	Wilkesbarre
13	Ibero	Maralino	15	M	S	Student	"	"	"	"	"	Serena	her father Eduardo Ibero en Serena	Cuba	Habana
14	Nadal	Placido	40	M	M	Farmer	"	"	"	"	"	Velma	her mother Maria Mari en Velma - Balsara	"	"
15	Lopez	Jose Antonio	35	M	S	"	"	"	"	"	"	Barcelona	her father Angel Lopez en Barcelona	Ill	Chicago
16	Emilio	Gonzalo	44	M	M	Farmer	"	"	Mexican	Spanish American	"	Barcelona	Her brother in law Leopoldo Pan- Yada - Chihuahua Mexico	Texas	Texas
17	Paellada (wife)	Adela	37	F	M	ye	"	"	"	"	"	"	Her Brother Leopoldo Paellada en Chihuahua - Mexico	Mexico	Mexico
18	Emilio (daughter)	Adela	13	F	S	"	"	"	"	"	"	"	Her uncle Leopoldo Paellada en Chihuahua - Mexico	"	"
19	do "	Amparo	12	F	"	"	—	—	"	"	"	"	do	"	"
20	do "	Aida	10	F	"	"	—	—	"	"	"	"	do	"	"
21	Eguino	Esmeralda	34	F	M	Farming	Read	No	Spanish	Spanish	"	"	her brother Inez Eguino en Santurce - Vizcaya	"	"
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

2 1 7 1 4 7

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11 1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List

TES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

.ie United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, 12 December, 1911

91

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether also paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Polygamist.	20 Anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or implied, to labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	No	Self	$50	No	—	—	Uncle No [illegible]	No	No	No	good	No	5	9	good	brown	Blue	No	Spain	Manilla
2	No	"	"	No	—	—	No	No	No	No	"	"	5	4	"	Black	Black	"	"	"
3	No	"	"	No	—	—	No	No	No	No	"	"	5	2	"	Grey	Grey	"	"	"
4	No	"	"	No	—	—	No	No	No	No	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Manlagnao
5	No	"	"	No	—	—	No	No	No	No	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Lagnare
6	No	Husband	$500	No	—	—	No	No	No	No	"	"	5	6	"	Black	Black	"	Mexico	Aruda
7	No	Self	—	No	—	—	No	No	No	No	"	"	—	—	"	Dark	Gray	"	Spain	Baradena
8	No	"	—	No	—	—	No	No	No	No	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
9	No	"	—	No	—	—	No	No	No	No	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
10	No	Husband	—	No	—	—	No	No	No	No	"	"	5	1	"	Black	Black	"	"	Yerul
11	No	Husband	—	No	—	—	No	No	No	No	"	"	5	1	"	"	"	"	Mexico	Aruda
12	Mother	Father	$50	No	—	—	Father Natalio Basan 1106 Bendix St Ensley Man. Walthan	No	No	No	"	"	5	4	"	"	"	"	Spain	Barajaga
13	No	Husband	—	No	—	—	No	No	No	No	"	"	5	3	"	Dark	Black	"	"	Farajana
14	No	Husband	$50	No	—	—	No	No	No	No	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Palma
15	No	"	$50	No	—	—	No	No	No	No	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Baradena
16	No	"	$500	No	15 yrs	Texas	No	No	No	No	"	"	5	4	"	Gray	Black	"	Mexico	Guanajuab
17	No	Husband	—	No	2	"	No	No	No	No	"	"	5	3	"	Dark	"	"	"	Campeche
18	No	Husband	—	No	—	—	No	No	No	No	"	"	—	—	"	old	"	"	"	"
19	No	"	—	No	—	—	No	No	No	No	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
20	No	"	—	No	—	—	No	No	No	No	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
21	No	Husband	—	No	—	—	No	No	No	No	"	"	5	4	"	Black	Black	"	Spain	Bilbao
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Miguel Anlich, of the Vapor Isleño, from Barcelona, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Miguel Anlich
Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19[illegible].

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11-1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 1. No.—The return of age in column 1 should be expressed in years only, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 2. Sex.—The entry in column 2 should be either M (male) or F (female).

Column 3. Married or single.—The entry in column 3 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 4. Calling or occupation.—The entry in column 4 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arriving, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel worker, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 5. Able to read and write.—Column 5 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8. Nationality.—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9. Race or people.—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the discretion between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN, NORTH.

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy, the compartimenti of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia, and their descendants, should be classed as "Italian, south."

Column 10. Last permanent residence.—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence thereon. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11. Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative, may give name and address of friend.

Column 12. Final destination.—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13. Whether having ticket to such final destination.—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14. By whom was passage paid.—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15. Whether in possession of $50, and if less, how much.—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17. Whether ever before in the United States; and if so, when and where.—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18. Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend.—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1116

6
92

Affidavit of Surgeon.

I, Jose Pascual, Surgeon of the S/S Antonio Lopez, for Plant & Ports (State whether "surgeon" "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 21 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Havana University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. Pascual

Sworn to before me this 18th day of Dec, 19 11

at .....

.....
Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. V/C. ANTONIO LOPEZ sailing from Habana, 26 November, 191

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Prostus	Juan	33		M M	Mason	yes	yes	Spanish	Spanish	Span	Bruda	Su wife Concepcion Cuyeli en Balagur	Mass	N. Bed
2															
3															
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, 12 December, 1911

93

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Know to be polygamist, or believe to be coming to practice polygamy, or to be in any manner connected therewith? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, assistance, or encouragement to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?							Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	yes	Self	$50	yes	1906 1911	New York	105 Battery Place N York	no	no	no	good	no	5	1	red	gray	gray	no	Spain	Lerida
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Miguel Antich, of the S Ant Lopez, from Barcelona, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ____ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

M. Antich
Officer.

Sworn to before me this 18 day of Dec, 19 11,

at

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Jose Rosell, Surgeon of the St Antonio Expy, Salvation Army, (State whether Surgeon "sailing thereunto" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 21 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Nevada - University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

94

Sworn to before me this 12th day of Dec, 1911

at El Paso, Texas

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Union Vapor* sailing from *Cadiz*, *Nov 30*, 19*11*

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	[illegible]	[illegible]	[illegible]												
2	[illegible]	[illegible]	[illegible]												
3	[illegible]	[illegible]	[illegible]												
4	[illegible]	[illegible]	[illegible]												
5	[illegible]	[illegible]	[illegible]			[illegible]			Spanish	Spain	Spanish	Spain	Cadiz	[illegible]	
6	[illegible]	[illegible]	[illegible]												
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List .....

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of [illegible], [illegible], 19[illegible]

95

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in good health and good mind, not deaf, dumb, blind, crippled, insane, or feeble-minded, or suffering from any loathsome or dangerous contagious disease.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise of agency, or assistance, prepaid, or labor contract to the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?							Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1																				
2																				
3																				
4																				
5	[illegible]	[illegible]				[illegible]														
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List .....

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of ..... ; ....., 19..

95

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a prostitute, or connected with the management of a house of prostitution, or supported by or receiving the earnings of prostitutes?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any other contribution, prepaid, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1																					
2																					
3																					
4																					
5	[illegible]	[illegible]					[illegible]														
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Miguel Calvo, (State whether Master, First or Second Officer) of the [illegible], from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible] Officer.

Sworn to before me this 12 day of Dec, 19 11,

at [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Ivi Pascual, Surgeon of the S/Ant° Lopez, con plana a bordo, do
(State whether "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly that I have had 21 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Havana University
, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

I. Pascual

Sworn to before me this 16 day of Dec, 19 11

at Vera Cruz

Immigration Officer.

11—1115

96

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. V/C ANTONIO LOPEZ sailing from Barcelona, 25 Novembr, 1911

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Riera	Beatriz	21	6	M M	Sp	yes	yes	Spanish	Spain	Palma	Her mother cousin	Juana Riera 26 San Miguel St	Florida	Tampa
2	do	Mateo	17	10	M M	Merchant	"	"	Spanish	"	"	Her mother	Juana Riera	"	"
3	Embuena	Carlos	31	1	M S	do	"	"	Nicaraguan	Scandinavian	"	Barcelona	do do do	"	"
4	Capdepons	Fernando	19	1	M S	do	"	"	Spain	Spanish	"	"	Her father Salgran Embuena en Barcelona	Florida	Ybor
5	Millet	Francisco	39	1	M M	do	"	"	"	"	"	"	Her father Capdepons en Barcelona	"	"
6	Viladevan	Daniel	27	1	M M	Draper	"	"	"	"	"	"	Her wife Margarita Olivados de Viladevan 201 Esplanada St	"	"
7	Casanovas	Juan	42	1	M M	Mason	"	"	"	"	"	"	Her sister Enriqueta Casanovas en Barcelona 16 Splitted St	Florida	Tampa
8	Santillana	Emilia	40	1	M M	Dressmaker	"	"	"	"	Spain	Serena	Her daughter Luisona Bardona en Serena	Cuba	Habana
9	Ferrer	Benito	58	1	M M	Mason	"	"	"	"	"	"	Her daughter Carmen Ferrer en Serena	"	"
10	do (daughter)	Dolors	26	1	F S	Dressmaker	"	"	"	"	"	"	Her aunt Carmen Ferrer en Serena	"	"
11	do do	Juana	11	6	F S	do	"	"	"	"	"	"	do	"	"
12	do do	Rosario	6	6	F S	do	—	—	"	"	"	"	do	"	"
13	Viñas	Pedro	41	1	M M	Mason	yes	yes	"	"	"	"	Her son Jose Antonio Viñas en Serena	"	"
14	Prat	Salvador	44	1	M M	Sculptor	"	"	"	"	"	Barcelona	Her father Ramon Prat en Barcelona	Florida	Ybor
15	Saldiñuer	Maximina	18	1	F S	Dressmaker	no	no	"	"	"	Bilbao	Her uncle Juan de Zamora en Bilbao	"	Tampa
16	Serrano	Teresa	23	1	F S	Servant	yes	yes	"	"	"	"	Her father Jose Serrano en Bilbao	"	"
17	Arzadu	María	21	1	" S	Domestic	"	"	"	"	"	Guernica	father Juan Arzadu Guernica	Ny	Nyc.
18	Ruiz	Buenaventura	29	1	M M	Waiter	"	"	"	"	"	Barcelona	father Cristofer 14 San Pedro St	Ny	Ny.
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, 12 December, 1911

97

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? — If Yes— Yes or No.	Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse or public institution for care and treatment of insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	no he husband	$50	no	no			Sa brother Francisco Code Jose Soto Mesa		no	no	no	good	no	5	1	dark	blue	no		N Soto Jose Soto Mesa
2	no he same	$	yes this				Sa brother in law do do		"	"	"	"	"	5	3	"	hazel gray	"		Spain Palma
3	no	"	$50	no			no		"	"	"	"	"	5	6	"	dark blue	"		" Valencia
4	yes	"	$50	no			no		"	"	"	"	"	5	5	"	hazel gray	"		" Tarragona
5	"	"	$50	yes	1 year	N Orleans	no		"	"	"	"	"	4	11	"	"	"		" Barcelona
6	no	"	$150	no			no		"	"	"	"	"	5	3	"	black	black		" "
7	no	"	$50	no			no		"	"	"	"	"	5	4	"	hazel	"		" "
8	no he husband	$50	no	no	no		no		"	"	"	"	"	5	6	"	"	gray		" Las Palmas
9	no he same	$500	no	no	no		no		"	"	"	"	"	5	—	"	dark	"		" Serena
10	no her father		no				no		"	"	"	"	"	5	2	"	hazel	"		" "
11	no	"		no			no		"	"	"	"	"			"	dark	black		Cuba Havana
12	no	"		no			no		"	"	"	"	"			"	red	blue		" "
13	no he same	$50	no				no		"	"	"	"	"	5	10	"	hazel	gray		Spain Serena
14	yes	"	$50	yes	2 mos	N Orleans	no		"	"	"	"	"	5	1	"	"	black		" Barcelona
15	"	he visits	$50	no			no		"	"	"	"	"	5	—	"	"	gray		" Bilbao
16	"	he same	$50	no			no		"	"	"	"	"	4	11	"	black	black		" "
17	"	father	$50	"			no		"	"	"	"	"	4	11	"	fair	Blk		" Canaria
18	"	self	$250	yes	1906	N Y	friend Jose Fuentes 70 W. 31		"	"	"	"	"	5	10	"	blk	"		" Barcelona
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Miguel Anglada (State whether Master, First or Second Officer), of the S.S. Ant° Lopez, from Barcelona, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

M. Anglada
Officer.

Sworn to before me this 18 day of Dec, 19 11,

at

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1116

Affidavit of Surgeon.

I, Jose Pascual, Surgeon of the S/S Antº Lopez, em plane a bordo, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 21 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Havana University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ____ in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. Pascual

98

Sworn to before me this ____ day of ____, 19

at ____

Immigration Officer.

11–1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11–1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. V/C. ANTONIO LOPEZ sailing from Cadiz, 30 November, 1911

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
1	Gonzalez	Alfredo	30		M	S	Laborer	yes	yes	Spain	Spanish	Spanish	Madrid	Wife Señora Julian Gonzalez	Cuba	Havana
2																
3																
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11–1113

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, 12 December, 1911 99

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. / If Yes— Year or period of years. / Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1	no	Herself	$50	no	[illegible]	no	no	no	no	good	no	5' 6"	Black	Black	no	Spain Victoria
2																
3																
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Miguel Antich, of the S.S. Antº Lopez, from Barcelona, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

M Antich

Officer.

Sworn to before me this day of , 19 ,

at

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

100

Affidavit of Surgeon.

I, Jos Pascual, Surgeon of the S.S. Asturias Ship, sailing therein, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 21 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Victoria, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 12 day of Jan, 1907

at

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500-A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. C. ANTONIO LOPEZ sailing from Cadiz, Nov. 30, 1907

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Bueno	Manuel	30		M S	Marine Officer	yes	yes	Spain	Spanish	Spain	Madrid	Francisco Bueno Madrid	Cuba	Habana
2	Arcau	Ramon	35		M	"	"	"	"	"	"	Barcelona		Cuba	Habana
3	Fernandez	Jose Ramon	40		M S	Merchant	yes	yes	Spain	Spanish	Spain	Barcelona		"	"
4	Vera	Angel	45		M W	"	"	"	"	"	"	Malaga		"	"
5	Juan	Jose Maria	41		M S	Merchant	yes	yes	Spain	Spanish	Spain	Barcelona		Mexico	Vera Cruz
6	Jordi	Luis	27		M	"	"	"	"	"	"	"		"	"
7	Mariana	Juanni	30		M S	Clergyman	yes	yes	Italy	Italian	Italy	Torino		Mexico	Vera Cruz
8	Vidania	Ignacio	25		M	"	"	"	"	"	"	"		"	"
9	Schmidt	Francisco	28		M	"	"	"	Germany	German	"	"		"	"
10	Malone	Ignacio	25		M	"	"	"	Italy	Italian	"	"		"	"
11	Irazuzu	Bernardo	27		M	Housekeeper	"	"	Spain	Spanish	Spain	Cadiz		"	"
12	de	Maria	21		F	"	"	"	"	"	"	"		Mexico	Vera Cruz
13	Morales	Juan	20		M S	Physician	yes	yes	Spain	Spanish	Spain	Cadiz		Mexico	Vera Cruz
14	Angelo	Cesare	28		M S	Clergyman	yes	yes	Italy	Italian	Italy	Torino		"	"
15	Calafa	Carolina	25		M	"	"	"	Spain	Spanish	Spain	Cadiz		Cuba	Habana
16	Pagan	Antonio	29		M	Laborer	"	"	"	"	"	Barcelona		"	"
17	Pons	Miguel	9		M									Cuba	Habana
18	Zamba	Jose	37		M S	Merchant	yes	yes	Spain	Spanish	Spain	Barcelona		Cuba	Habana
19	Maria	Jose de Carlos	25		M	Merchant	yes	yes	Spain	Spanish	Spain	Madrid		"	"
20	de (daughter)		10		F S	Housekeeper	"	"	"	"	"	"		Mexico	Vera Cruz
21	Jardi	Francisco	34		M	Merchant	"	"	"	"	"	Barcelona		Mexico	Vera Cruz
22	Isidoro	Adelaida	40		F M	Housekeeper	yes	yes	Spain	Spanish	Spain	Barcelona		Mexico	Vera Cruz
23	Bulton	Francisco	54		M W	Tailor	yes	yes	Spain	Spanish	Spain	Barcelona		Mexico	Vera Cruz
24	Cabrell	Jose	24		M S	Laborer	yes	yes	Spain	Spanish	Spain	Barcelona		"	"
25	Martinez	Jose	39		M W	Housekeeper	"	"	Mexico	Mexican	"	"		"	"
26	Blanco	Lorenzo	18		M S	"	"	"	Spain	Spanish	"	Valencia		"	"
27	Fuentes	Fr. Sabina	22		F S	"	"	"	"	"	"	"		"	"
28	Peral	Jose Ignacio	43		M S	Merchant	yes	yes	Spain	Spanish	Spain	Malaga		Mexico	Vera Cruz
29	Pena	Jose Manuel Ignacio	15		M S	Student	"	"	"	"	"	"		"	"
30	Valera	Manuel Ignacio	52		M	Merchant	"	"	"	"	"	"		"	"
	Lista	Julio	25		M										

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1118

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

101

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of [illegible], [illegible] 12, 190[illegible]

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
													25	26	27		28	29		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.		Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.		Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.		
				Yes or No.	If Yes								Feet.	Inches.		Hair. Eyes.		Country.	City or Town.	
1	[illegible]	[illegible]				[illegible]														
2	"	"				"														
3	yes	self				"														
4	"	"				"														
5	[illegible]	[illegible]				"														
6	"	"				"														
7	yes	self	$51	no		"														
8	"	"	$30	"		"														
9	"	"	$50	"		"														
10	"	"	$50	"		"														
11	"	"	$30	"		"														
12	"	"		"		"														
13	yes	self	$30	"		"														
14	yes	self	$50	"		"														
15	"	"	$50	"		"														
16	"	"	$[illegible]	"		"														
17																				
18	yes	self	$[illegible]	"		"														
19	yes	self	$[illegible]	"		"														
20	"	"		"		"														
21	"	"		"		"														
22	yes	self	$[illegible]	"		"														
23	yes	self	$[illegible]	"		"														
24	yes	self	$[illegible]	"		"														
25	"	"	$[illegible]	"		"														
26	"	"	$[illegible]	"		"														
27	"	mother		"		"														
28	yes	self	$[illegible]	"		"														
29	"	father	$[illegible]	"		"														
30	"	self		"		"														

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible], of the [illegible] from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible]
Officer.

Sworn to before me this [illegible] *day of* [illegible], 190[illegible]

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11–117

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 2 (Age).—The return of age in column 2 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 3 (Sex).—The entry in column 3 should be either M (male) or F (female).

Column 4 (Married or single).—The entry in column 4 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 5 (Calling or occupation).—The entry in column 5 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien on arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm (or the man who operates).

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11–115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

102

I, Jno Parsons, Surgeon of the U.S. Naturalization Service, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 25 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Pennsylvania, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. Parsons

Sworn to before me this 14 day of Dec, 1911

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—3118

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Antonio Lopez sailing from Cadiz, Nov 30, 1911

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Bonillo	Juan	45	M	M	Laborer	yes	yes	Spain	Spanish	Spain	Zurgena	wife Anna Zurgena	Spain	NY	NY City
2	do. son	Andres	17	M	S	"	"	"	"	"	"	"	do.	"	"	"
3	Dominguez	Geronimo	40	M	M	"	"	"	"	"	"	"	wife Anna Sanchez Zurgena	"	"	"
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List .....

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

103

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, Dec 17, 1911

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	A person in prison or a almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, assist, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Yes	self	Yes	1906 1910	Orez Island	friend Jose 41 Cherry St.	No	No	No	No	good	No	5	9	Fair	Blk	Blk	No	Spain	Zurgena
2	"	"	No			do.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	"
3	"	"	Yes			do.	"	"	"	"	"	"	5	10	"	Brown	Blue	"	"	"
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] (State whether Master, First or Second Officer), of the [illegible], from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible] Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19[illegible]

at [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 5 (Age).—The return of age in column 5 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), *No*—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Liguria) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Jose Pascual, Surgeon of the S/S Ant. Lopez, con plana a bordo (State whether Surgeon will be employed by month thereof, or for the round trip, as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 21 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Havana University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

104

J. Pascual C.

Sworn to before me this day of , 19

at

Immigration Officer.

H-1112

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

H-1115

Form 500 H
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. VIC. ANTONIO LOPEZ sailing from Cadiz, 30 November, 1911

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Nuñez	Francisco	33		M C	Cultivator	yes	yes	Spanish	Spanish	Spain	Algar	Her mother Isabel Sanchez en Algar Cadiz Spain	W Va	S Francisco
2	Ramero	Josefa	31		F C	Wife	no	no	do	do	do	do	Her husband mother-in-law Isabel Sanchez de de do	do	do
3	Nuñez	Isabel	9		F S	22-76509 5-5 10-6-38	no	no	do	do	do	do	Her grand mother Isabel Sandy de de do	do	do
4	do	Juana	7		F S	VV-170443-5/6/14 22-99303-5/21/14	no	no	do	do	do	do	do de do	do	do
5	do	Juan	4		M S	"	no	no	do	do	do	do	do de do	do	do
6	Saviria	Manuel	32		M C	Cultivator	yes	yes	do	do	do	Seville	Her Mother Antonia Carmona Seville Spain	do	do
7	Romero	Francisca	27		F C	Wife	no	no	do	do	do	do	Her grand Mother Josefa Dominguez Seville Spain	do	do
8	Saviria	José	6		M S	22-111019-50R-10/21/14	no	no	do	do	do	do	Her grand Mother Antonia Carmona de Seville Spain	do	do
9	do	Juan	2	6	M S	"	no	no	do	do	do	do	do de do	do	do
10	Ramos	Pepa	12		F S	"	no	no	do	do	do	Selaya	Her father Fermin Ramos en Hoyo de Pas Spain	do	Hoyo de Pas
11	do	Encarnacion	7		F S	"	no	no	do	do	do	do	do de do	do	do
12	Gonzalez	Aurora	38		F C	"	no	no	do	do	do	Cady	Her mother Dolores Maria en Cady Spain	do	Beaumont
13	Olmido	Rogelio	10		M S	17-7412-50R-10/21/14	yes	yes	do	do	do	do	Her grandmother Dolores Maria en de de do	do	do
14	do	Laura	3		F S	"	no	no	do	do	do	do	do de do	do	do
15	Garcia	Alejandro	26		M S	Laborer	no	no	do	do	do	Villamuza	Her mother Isabel Arce en Villamuza Spain	do	San Pablo
16	Fernandez	Leandro	18		M S	Seaman	yes	yes	do	do	do	Laredo	Her father Juan Fernandez en Laredo Spain	do	Santander
17	Gomez	Emilio	33		M S	Laborer	yes	yes	do	do	do	Camilla	Her Mother Concha Acuña en Camilla Spain	do	New Mexico
18	Morales	Maria	38		F C	Wife	no	no	do	do	do	San Sebastian	Her father Eugenio Fernandez en Isaac de la Frontera Spain	do	Hoyo de Pas
19	Perez	Secundino	26		M S	22-75022-1/21/14 Farmer	yes	yes	do	do	do	Richmond	Her father Antonio Pas en Richmond Spain	do	Arizona
20	do	Manuel	22		M S	Miner	yes	yes	do	do	do	do	Her father Ramon Perez en Richmond Spain	do	Arizona
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

No 16 Seid at Ellis Landing a/sd

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 105

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, 12 December, 1911

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Yes or No.	Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether from prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	yes	her cousin	$40	no		Her partner Isaac Rodriguez 339 Monroe St New York City	no	no	no	no	good	no	5	3	good	hazel	gray	no	Spain	Alluque
2	yes	her brother		no		Her father Rodriguez do	no	no	no	no	good	no	5	1	do	black	do	no	do	Banos
3	yes	her uncle		no		Her cousin Rodriguez do	no	no	no	no	good	no	5		do	red	light	no	do	Arcos
4	yes	do		no		do do do	no	no	no	no	good	no			do	do	black	no	do	Paterna
5	yes	do		no		do do do	no	no	no	no	good	no			do	do	do	no	do	Algar
6	yes	her husband	$50	no		Her father Antonio Vargas 379 Monroe St New York City	no	no	no	no	good	no	5	4	do	black	do	no	do	Sevilla
7	yes	do		no		do do do	no	no	no	no	good	no	5	2	do	hazel	gray	no	do	Blanco
8	yes	her uncle		no		do do do	no	no	no	no	good	no			do	do	do	no	do	Sevilla
9	yes	do		no		do do do	no	no	no	no	good	no			do	do	do	no	do	do
10	no	her father	$40	no		Her father Jerum Ramos 379 Monroe St New York City	no	no	no	no	good	no			do	do	do	no	do	Luque
11	no	do		no			no	no	no	no	good	no			do	red	blue	no	do	Luque
12	no	her husband	$125	no		Her husband Olegario Sarudo 379 Monroe St New York City	no	no	no	no	good	no			do	black	black	no	do	Jerez Frontera
13	no	her father		no		Her father Olegario Sarudo 379 Monroe St New York City	no	no	no	no	good	no	4	11	do	do	do	no	do	Cadez
14	no	do		no			no	no	no	no	good	no			do	do	do	no	do	do
15	yes	her cousin	$30	yes	Year	St Louis	no	no	no	no	good	no			do	do	do	no	do	do
16	yes	do	$35	yes	do	do	no	no	no	no	good	no	5	10	do	do	do	no	do	Vallauna
17	no	her mother	$15	no		Her father Antonio Gomez 379 Monroe St New York City	no	no	no	no	good	no	4	10	do	hazel	gray	no	do	Cauna
18	no	her husband	$10	no		Her husband Francisco Cadena 379 Monroe St New York City	no	no	no	no	good	no	5	10	do	do	do	no	do	Santanan
19	no	her cousin	$100	no		Her brother Manuel Perez in Arizona	no	no	no	no	good	no	4	11	do	do	do	no	do	Jerez Frontera
20	no	do	$90	no		Her brother Manuel Perez in Arizona	no	no	no	no	good	no	5	3	do	do	do	no	do	Navalle
21																			do	do
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Miguel Amich, (Name of Master, First or Second Officer.) of the S/S Mt. Lopez, from Barelona, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

M. Amich

Officer.

Sworn to before me this day of , 19 .

at

Immigration Officer.

11–1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 2 (No.).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence thereon. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1891–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11–1115

106

Affidavit of Surgeon.

I, Zoe Pasaud, Surgeon of the Stp Amt Lopa 21, can plane e bordo, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had (State whether "Surgeon" sailing therewith" or "employed by Steamship Company," as the case may be.) years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Universidad Habana, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this ... day of Dec ... 19 11

at ...

... Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (Black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. V/C. ANTONIO LOPEZ sailing from Baralona, 26 Noumbe, 1911

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Mussa	Luise	30	4m	S	Cook	yes	yes	Italian	Italian. N.	Spain	Baralona	Her wife Mariana Mussa 6 Nw York 147 St 41 St	USA	New Jake
2	[illegible]												Her father Cayetano Quiroga in Baralona, 14 Ya Pale 14 St		
3	Alfonso	Maria	44			do							Her father Juliano Alfonso in		
4	Torrens	Modesto	18	4m	S	Student	"	"	do	do	do		Her father Ramon Torrens in		
5	Martiny	Josi	30	5m	S	do	"	"	do	do	do	Baralona	4 Baralona 147 Coney Walk St	My Newport	14th St
6	Cerda	Juan	37	4m	S	Cook	"	"	do	do	do	do	Her Mother Concepcion Bardera 4 Baralona 4 Rose St	My Bridgeport	3rd
7	Carnseco	Manuel	29	4m	M	Baker	"	"	do	do	do	do	Her brother Eugenio Jose Reyal St 4 Baralona	My Tampa	Fla
8	Rubente	Maria	22	4m	M	Hf	"	"	do	do	do	do	Her Mother Joaquina Felipe in Cangas — Murcia	Col	S. Francisco Cal
9	Lines	Agustin	28	4m	S	Baker	22-101521	505 2/20/41	do	do	do	do	Her brother Coloma Ferrera in Garagoa	"	"
10	Monlion	Miguel	19	4m	S	Carpenter	"	"	do	do	do	Murcia	Her father Francisco Lines in Jogoa — Murcia	"	"
11	Novella	Daniel	27	4m	M	do	"	"	do	do	do	Valencia	Her father Fernando Monlion in Valencia 4 Teruel	"	Los Angeles
12	Sanzuzo	Ramon	33	4m	M	do	"	"	do	do	do	Valencia	Her father Francisco Novella in Valencia 4 Teruel	"	"
13	Carrales	Rosario	36	4m	S	Servant	Yes	Yes	do	do	do	Valencia	Her wife Maria Sanzuzo in Valencia 4 Teruel	"	Los Angeles Cal
14	Edo	Manuel	19	4m	S	Waiter	yes	yes	do	do	do	Madrid	Her mother Maria Fernandez in Madrid 4 Baralona 14 St	"	N York "
15	Ballester	Maximo	32	4m	M	do	"	"	do	do	do	Valencia	Her father Ramon Edo in Valencia 4 Teruel	My	Los Angeles 37
16	Aranda	Rosa	52	4m	M	Hf	No	No	do	do	do	do	Her wife Miguel Alzina in Valencia 4 Teruel	"	San Francisco 3rd
17	Torres	Cosme	30	4m	S	Farmer	2-544014	10/25/37	do	do	do	Barcelona	Her brother Jose Ramon Aguilera in Barcelona 14 Lafayette St	My	New York
18													Her brother Pedro Torres in Tenerife 4 Calle 9 Nina St	My	Mexico 4th
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

#7.8.10 by D Selwarg

ADMITTED

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1114

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List .....

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, 12 Decembre, 1911

107

No. on List	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	15 Whether in possession of $50, and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	16 If Yes — Year or period of years.	16 If Yes — Where?	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 Whether a Polygamist.	19 Whether an Anarchist.	20 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to perform labor in the United States.	21 Condition of Health, Mental and Physical.	22 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	23 Height. Feet.	23 Height. Inches.	24 Complexion.	24 Color of— Hair.	24 Color of— Eyes.	25 Marks of Identification.	26 Place of Birth. Country.	26 Place of Birth. City or Town.
1	Yes	Self	$50	No			Brother Antonio Mascia 44 St 4 Ave New York City	No	No	No	Good	None	5	9	good	Hazel	Gray	No	Italy	Napoli
2	"	"	$50	No			Brother Antonio Mascia 44 St 4 Ave New York City	No	No	No	Good	None	5	10	do	Black	Black	No	"	Napoli
3	"	"	$50	No			Brother Antonio Mascia 44 St 4 Ave New York City	No	No	No	Good	None	5	10	do	Black	Black	No	"	Napoli
4	"	Her brother	$50	No	No		Her brother Antonio Mascia 44 St 4 Ave New York City	No	No	No	Good	None	5	11	do	Light	Gray	No	"	Napoli
5	"	Herself	$50	No	No			No	No	No	Good	None	5	6	do	"	"	No	"	Agramont
6	No	"	$50	No	No			No	No	No	Good	None	5	11	do	Black	Black	No	"	Baralara
7	No	Her brother	$100	No	No		Her brother Antonio Mascia 44 St 4 Ave New York City	No	No	No	Good	None	5	4	do	"	"	No	"	"
8	No	"	$50	No	No		do do do	No	No	No	Good	None	5	8	do	"	"	No	"	Erguya
9	No	Herself	$50	No	No		do do do	No	No	No	Good	None	5	2	do	"	"	No	"	Magallon
10	No	"	$50	No	No		Her Uncle Pietro Mascia 44 St 4 Ave New York City	No	No	No	Good	None	4	10	do	"	"	No	"	Brotoli
11	No	"	$50	No	No		Her brother Antonio Mascia 44 St 4 Ave New York City	No	No	No	Good	None	5	2	do	Red	Clear	No	"	Valverde
12	No	"	$50	No	No		No	No	No	No	Good	None	5	3	do	Black	Gray	No	"	Valverde
13	No	Her brother	$25	No	No		Her brother Antonio Mascia 44 St 4 Ave New York City	No	No	No	Good	None	5	1	do	"	Black	No	"	"
14	No	Herself	$50	No	No			No	No	No	Good	None	4	8	do	"	"	No	"	Carratraca
15	No	"	$75	No	No		Her brother Antonio Mascia 44 St 4 Ave New York City	No	No	No	Good	None	5	—	do	"	"	No	"	Valverde
16	Yes	"	$50	No	No		Her brother Antonio Mascia 44 St 4 Ave New York City	No	No	No	Good	None	5	6	do	"	"	No	"	Valverde
17	"	"	$50	No	No			No	No	No	Good	None	4	5	do	Black	Gray	No	"	Borja
18													4	5	4	do	Black	Black	No	"	San Fernando
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

ANTONIO

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Miguel Amich (Name of Master, First or Second Officer), of the S. Ant. Lopez, from Barcelona, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

M. Amich
Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of Dec, 19 11.

at

Immigration Officer.

11–1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11–1115

Form 20
Bureau of Immigration and Naturalization
DEPARTMENT OF COMMERCE AND LABOR

11—1418

RECORD OF DETAINED ALIENS

108

S. ANTONIO LOPEZ (Spanish) *arrived* Dec. 13,1911 , *19* , *M.*, , *from*

NO.	NAME OF ALIEN		MANIFEST Group	MANIFEST Number	NUMBER OF ALIENS One year old or under	NUMBER OF ALIENS Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED By Inspector	DISCHARGED Date	DISCHARGED Time	MEALS Breakfast	MEALS Dinner	MEALS Supper
1 ✓	Carrales	Rosaria	4	13		1	To Bro	1.30 Bro. Frco. 3rd & Water St wife				—	1	—
2														
3														
4														
5														
6														
7														
8														
9														
10														

ANTONIO LOPEZ, DEC. 13/11

Form 518
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—1131

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

NO. 109

HM S. S. "ANTONIO LOPEZ" (Royal SS Co.) arrived December 13, 1911, 190, M., , from

	INDEX NO.	NAMES	MANIFEST. GROUP.	MANIFEST. NO.	NO. PERSONS.	CAUSE OF DETENTION.	INSPECTOR.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. DEF.—EXCL. DATE.	DEF.—EXCL. PAGE.	DEF.—EXCL. SER'S.	REHEARINGS. DATE.	REHEARINGS. PAGE.	REHEARINGS. SER'S.	ADMITTED. DATE.	ADMITTED. PAGE.	ADMITTED. SER'S.	ADMITTED. TIME.	DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. DATE.	RECORD NO.	ORDERS.	DEPORTED. DATE.	SHIP.	MEALS. OFFICER.	BREAKFAST.	DINNER.	SUPPER.
28F	1	Morales, Maria	3	18	1	Section 11	1 20 PM	Fitzgerald						12/14												
12F	2	Ramos, Petra	3	10-11	2	Under 16	1 20	"						12/14												
7F		" Encarnacion																								
52F	3	Aranda, Rosa	4	16	1	LPC	1 45 Cert	Newburn	12/					12/												
18m	4	Fernandez Leandro	3	11	1	"	1	Conner	12/					12/												

[illegible]

Affidavit of Surgeon.

I, Wm. J. D. Sproule, Surgeon of the S/S Calderon, employed by owners, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had five (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The College of Physicians & Surgeons of Ontario, Canada, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Wm. D. Sproule

Sworn to before me this day of 1911

at

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Calderon" V-8 sailing from Santos [illegible], November 23rd, 1911

11—1118

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Pontes	Manoel Ribeiro Pontes	31		M	M	Sailor	No	No	Portuguese	Portuguese	Brazil	Rio de Janeiro	Marcus Belosos 22, Rua San Jose. Rio de Janeiro	New York	
2	Cruz	Manoel Gomes Cruz	29		M	M	Sailor	No	No	Portuguese	Portuguese	Brazil	Rio de Janeiro	Antonio Abacatallanaes Mercado Nob. Rio de Janeiro	New York	
3	Marques	Ignacio da Costa Marques	32		M	M	Sailor	Yes	Yes	Portuguese	Portuguese	Brazil	Rio de Janeiro	Marcus Belosos, 22 Rua San Jose Rio de Janeiro	New York	
4	Da Cunha	Zacarias Rodrigues da Cunha	34		M	M	Sailor	No	No	Portuguese	Portuguese	Brazil	Rio de Janeiro	Marcus Belosos, 22 Rua San Jose Rio de Janeiro	New York	
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1118

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List .....

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, December 11, 1911

111

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or supported by charity; whether a polygamist; whether an anarchist; whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, assurance, or assistance of any kind to perform labor or service of any kind in the United States.				Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Yes	Self.	$ 34	No		No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Dark	Dark Brown	Brown	None	Portugal	Oporto.
2	Yes	Self.	34	No		No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Medium	Dark Brown	Brown	None	Portugal	Oporto.
3	Yes	Self.	34	No		No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Dark	Black	Brown	Portuguese Coat of Arms Tattooed on arm JR	Portugal	Oporto.
4	Yes	Self.	34	No		No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Dark	Black	Brown	None	Portugal	Oporto
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, The Master (State whether Master, First or Second Officer), of the S/S "Calderon", from Santos, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Two in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature]
Master Officer.

Sworn to before me this day of , 19 ,

at

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, J. C. H. Beaumont, Surgeon of the OCEANIC. Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Twenty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of L.R.C.P.S. Edinburgh and Glasgow. , and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing ts or Manifest Sheets, 23 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon sailing therewith" or "employed by owners of ", as the case may be.)

112

J. C. H. Beaumont

Sworn to before me this 13th day of December, 1911

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (Black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

1

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. OCEANIC. *sailing from* SOUTHAMPTON. DEC 6 1911 *19*

1	2	3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Olifiers	Amelia Gormer	37		F	M	none	Yes	Yes	England	English	England	Stoke Newington	Mr A. Counet Butterworth Rd Nunceaton	Cal	Orange
2	Davey	Thurzey	34		M	M	Engineer	Yes	Yes	do	do	France	Paris	Antonio de Navarro Esq Brownsville Texas	Ill	New York
3	Arden	John	32		M	M	Secretary	Yes	Yes	do	do	England	London		Ill	New York
4	do	Annie Cobb	30		F	M	wife	Yes	Yes	do	do	do	do		Ill	New York
5	Eldridge	Theodore Jackson	47		M	S	Interpreter Chinese Customs	Yes	Yes	do	do	China	Shanghai	J Arden Ravenscourt Park Hammersmith London W	Cal	Shanghai
6	Pattison	George Alfred	28		M	S	Valet	Yes	Yes	do	do	Scotland	Morven Aberdeen	Mrs Eldridge Brankstone Sheffield	Ill	New York
7	Rasli	Valentine	35		F	S	Maid	Yes	Yes	France	Irish	France	Paris	Mrs A Pattison 69 Ingram Rd	Ill	New York
8	Berthault	Jeanne	25		F	S	Governess	Yes	Yes	France	French	England	Watford Herts	Mr Leon Rasli Dourdan France	Ill	New York
9	Chisholm	John	45		M	M	Mining Engineer	Yes	Yes	Scotland	Scotch	Russia	Tarkwa, Lonely	Madame L Berthault Cuesta Nuts Rue Joseph Le Bourges Cher	Ill	New York
10	~~Yates~~	~~Bessie Holton~~	~~40~~		~~F~~	~~M~~	~~none~~	~~Yes~~	~~Yes~~	~~Canada~~	~~English Canadian~~	~~England~~	~~London~~	~~Mrs Chisholm 38 Queens Gate London~~	~~Ontario~~	~~Brantford~~
11	~~James~~	~~William Wallace~~	~~48~~		~~M~~	~~M~~	~~none~~	~~Yes~~	~~Yes~~	~~do~~	~~do~~	~~Canada~~	~~Toronto~~	~~Christina Nuts~~	Ontario	Toronto
12	~~do~~	~~Margaret~~	~~43~~		~~F~~	~~M~~	~~none~~	~~Yes~~	~~Yes~~	~~do~~	~~do~~	~~do~~	~~do~~	~~do~~	do	do
13	~~Smith~~	~~John Leonard~~	~~45~~		~~M~~	~~M~~	~~Engineer~~ Civil	Yes	Yes	England	English	England	Nottingham	Mary L Smith 34 The Crescent Nottingham	do	do
14	Vallancey	George Victor D	24	8	M	S	Engineer RMST	Yes	Yes	do	do	Mexico	Mexico	A H Vallancey 2 Holly Villas Chase Side Enfield	Mexico	Mexico
15	Neeson	Andrew Logan	41		M	M	Merchant	Yes	Yes	Ireland	Irish	England	London	Mrs Neeson 10 Harley Gardens London S.W.	Ill	New York
16	~~Fowler~~	Edward Cowper	40		M	M	Mining Expert	Yes	Yes	England	English	England	London	Salisbury House London E.C. Transatlantic Trust Co 550	Texas	San Antonio
17	do	Eva Cowper	37		F	M	wife	Yes	Yes	do	do	do	do	do	Texas Ill	San Antonio do
18	~~Jones~~	~~Edward C~~	~~52~~		~~M~~	~~S~~	~~Labourer~~	~~Yes~~	~~Yes~~	~~Canada~~	~~English~~	~~Canada~~	~~Toronto~~		Ont	Toronto
19	Campbell	John Alexander	40	5	M	M	Chartered accountant	Yes	Yes	Britain	Scotch	England	London	Mrs Campbell 73 Mountnorris Road Streatham S.W.	Ill	New York
20	Dixon	James Monroe	38	6	M	M	Mining Engineer	Yes	Yes	England	English	England	Sutton Coldfield	Mrs Dixon Rumsdale Mulgrave Rd Sutton	Mexico	Durango
21	Harraway	William Frederick	45		M	S	Stockbroker	Yes	Yes	do	do	do	Greenwich	Mrs Harraway Cromwell House Greenwich	Mexico	Mexico City
22	Geldemeister	Enrique	31	2	M	S	Merchant	Yes	Yes	Germany	German	Germany	Bremen	Mrs Geldemeister Schwachhauser Chaussee 1 Bremen, Germany	Texas	Galveston
23	do	August	21	8	M	S	do	Yes	Yes	do	do	do	do	do	do	do
24	Baars	Rudolf	20	4	M	S	Servant	Yes	Yes	do	do	do	do	do	do	do
25	Craib	William Watson	47		M	S	Planter	Yes	Yes	Britain	Scotch	England	London	Mrs R R Rae 379 Holburn St Aberdeen	Ill	New York
26	Gallaghan	Thomas	45		✓	M	Valet	✓	✓	✓	English	✓	✓	Mrs Gallaghan 7 Charlwood Place, S. Belgravia London	England	London
27	~~Botchberg~~	~~Alexander~~	~~30~~		✓	~~M~~ M	Engineer	✓	✓	✓	English	Canada	Toronto	Home 6 Park Views Avenue Toronto Canada	~~San~~	Toronto
28	Gideon	David S	49		✓	M	Merchant	✓	✓	✓	✓	England	London	J.M. Ambengana Port Antonio, Jamaica	Jamaica	St Antonio
29	~~Hatton~~	~~Arthur W.~~	~~26~~		✓	✓	Engineer	✓	✓	✓	✓	✓	Sutton Coldfield	Mrs Hutton Wayside Sheerly Sutton Coldfield	~~England~~ B.C.	Vancouver
30	Josika-Berezeg	Imre	39		✓	✓	Banker	✓	✓	Austria	Hungarian	Hungary	Budapest	Port Antonio Jamaica Mrs Josika-Berezeg 28 W 10th St.	N.Y.	New York

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK 13 DEC 1911 , 19 113

13 No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether cash paid by himself, or by relatives, friends, or by himself, or by other persons, or by societies, or governments.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? — Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a polygamist.	20 Whether an anarchist.	21 Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, or in pursuance of any previous engagement or understanding, to labor in the United States.	22	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	No	Self	More No				Brother Mr W Sumner Orange Cal	No	No	No	No	Good	No	5	3	Fair	Brown	Blue	none	England	London
2	No	do	More Yes	1903	New York		Mrs Frank Millet 7 East 24th St. New York	No	No	No	No	Good	No	5	9½	Fair	Yellow	Blue	none	Channel I.	Guernsey.
3	No	do	More Yes	1911	New York		Mrs Riverside Drive N Y	No	No	No	No	Good	No	6	1	Fair	Brown	Blue	none	England	London
4	No	do	do Yes	1911	New York		do	No	No	No	No	Good	No	5	10	Fair	Brown	Blue	none	do	do
5	No	do	do Yes	1883	London		Mr Jay. 43 E 76th St N York Hotel Navarre	No	No	No	No	Good	No	5	6½	Fair	Light	Blue	none	Syrian	Beyrout
6	No	J. Pierpont Morgan	do Yes	1911	New York		c/o J. Pierpont Morgan 231 Madison Avenue New York	No	No	No	No	Good	No	5	11½	Fair	Brown	Blue	none	England	Gosberton Lincs
7	No	Mrs J. P. Morgan	Mother Yes	1909	Boston	Mass	Mrs J. P. Morgan Jr 231 Madison Ave New York	No	No	No	No	Good	No	5	4	Dark	Brown	Gray	none	France	Paris Bourges
8	No	Mr J. P. Morgan Jr.	more Yes	1910	New York		Mr J. P. Morgan Jr 231 Madison Ave New York c/o C. Stapleton Berg Germany	No	No	No	No	Good	No	5	4	Dark	Brown	Grey	none	France	Bourges
9	No	Anglo American Development Co	more Yes	1905	New York		Diamond Fields Republic of Colombia	No	No	No	No	Good	No	5	11½	Medium	Brown	Brown	none	New Zealand	Outram Otago
10	No	Self	More Yes	1910	New York		Husband J. B. Pyne Toronto Ont	No	No	No	No	Good	No	—	—	—	—	—	—	—	—
11	No	Self	More Yes	1911	do		—— Toronto Ont	No	No	No	No	Good	No	—	——	—	—	—	——		
12	No	Self	More Yes	1911	do		—— Toronto Ont	No	No	No	No	Good	No	—	—	—	—	—	—	—	—
13	No	Self	More Yes	1911	do		Queens Hotel Toronto Ont c/o Wyndham Hotel Montreal	No	No	No	No	Good	No	—	—	—	—	—	—	—	—
14	No	R.M.S.P. Co	More No	—	—	—	1 San Juan de Nicaragua Steamer the cargo ship Hoffmann House Broadway New York	No	No	No	No	Good	No	5	7	Dark	Dark	Brown	Swallow right forearm tattooed on	England	Bedford
15	No	Self	More Yes	1910	New York		Hoffmann House Broadway New York	No	No	No	No	Good	No	5	4	Light	Blond	Green	none	Ireland	Belfast
16	No	Self	More Yes	1911	Montreal	Can	Berlin Bldg (To Judge Mallard) San Antonio Texas	No	No	No	No	Good	No	6		Dark	Dark Brown	Blue	none	England	Acton
17	No	Self	More Yes	1911	do		do	No	No	No	No	Good	No	5	7	Dark	Dark Brown	Brown	none	do	London
18	No	Self	More Yes	—	New York		Woodstock Hotel W 43rd St Hotel New York City	No	No	No	No	Good	No	—	—	—	—	—	—	—	—
19	No	Self	More No				Durango Mexico	No	No	No	No	Good	No	5	11	Pale	Brown	Blue	Scar on right cheek	Scotland	Lockerbie
20	No	Self	More No	—	—	—	Clavo Mines Ltd Gabriel Henry Rock Harmony, British Club (Brothel) Mexico City	No	No	No	No	Good	No	5	5	Medium	Dark	Grey	none	Australia	Waratah
21	No	Self	More No				Casa Grande Duckorplantziger A.C.	No	No	No	No	Good	No	5	10½	Fair	Brown	Brown	none	England	Hornsey
22	Yes	Self	More Yes	1911	N York		Trujillo Peru	No	No	No	No	Good	No	6	4	light	Blonde	Blue	none	Chili	Iquique
23	do	Self	More No				do	No	No	No	No	Good	No	6	2	do	do	do	none	Bremen	Bremen
24	do	Mr Gildemeister	More No				Hotel Victoria New York	No	No	No	No	Good	No	5	8	do	do	do	none	Mecklenburg	Güstrow
25	No	Self	More Yes	1910	New York		Plaza Hotel, N. York c/o Mr Drexel	No	No	No	No	Good	No	6	—	Dark	Grey	Blue	none	Scotland	Inverness
26	No	W. Drexel	✓ Yes	many times for last 20 years				No	No	No	No	Good	No	5	7	?	?	?	?	England	London
27	No	J. Eaton Co's Toronto	✓ Yes	Oct 1911	Detroit.		8 Parkview Ave. Toronto Canada	No	No	No	No	Good	No	6		Dark	Brown	Brown	Mole on left side of face	England	Taunton
28	No	Self	✓ Yes	Born in NY			Port Antonio Jamaica	No	No	No	No	Good	No	5	5½	dk	blk	blk	None	U.S.A.	New York
29	No	Employer	✓ Yes	1880 1888 1892	Toronto		Staying at Hotel Vancouver. B.C.	No	No	No	No	Good	No	5	11	pale	grey	blue	None	England	Northampton
30	Yes	Self	✓ Yes	Since 1906	several times		Home 28th W 10th St New York	No	No	No	No	Good	No	5	8	dark	brown	grey	do	Hungary	Szolcs Szigetvar

Numbers 10. 11. 12. 13. and 18 Twice Manifested

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. J. Haddock (State whether Master, First or Second Officer.) Master, of the OCEANIC. , from SOUTHAMPTON. , do solemnly, sincerely, and truly ... that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 23 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master

Sworn to before me this 13th day of December, 1911,

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), Yes—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8. Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should state in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17. (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and also, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 17 to 19.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer at the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, J. C. H. Beaumont, Surgeon of the OCEANIC. Sailing therewith, (State whether "sailing therewith" or "employed by owners," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Twenty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of L.R.C.P.S. Edinburgh and Glasgow, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Seven in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

114

J C H Beaumont

Sworn to before me this 12th day of December, 1911,

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1113

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (Black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bulgarian.	Mexican.
Chinese.	Montenegrin.
Croatian.	Moravian.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Roumanian.
English.	Russian.
Finnish.	Ruthenian (Russniak).
Flemish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
French.	Scotch.
German.	Servian.
Greek.	Slovak.
Hebrew.	Slovenian.
Herzegovinian.	Spanish.
Irish.	Spanish-American.
Italian (North).	Syrian.
Italian (South).	Turkish.
Japanese.	Welsh.
	West Indian.

11—1113

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

2.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

In transit to Canada

S. S. OCEANIC. *sailing from* SOUTHAMPTON., DEC 6 1911 *19*

11—1115

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Tate	Bessie Holton	40		F m	Wife	yes	yes	Canada	English	England	London	Husband A. B. Tate 5 Wellesley Place	Ont	Toronto
2	Jones	William Wilson	48		m	None	"	"	"	"	Canada	Toronto	Home. Toronto. Ontario. Canada	"	"
3	"	Marjorie	43		F	Wife	"	"	"	"	"	"	"	"	"
4	~~Smith~~	~~John Lewis~~	~~45~~		~~M~~	~~Solicitor~~	~~"~~	~~"~~	~~England~~	~~"~~	~~England~~	~~Stratford~~	~~Mary L. Smith Stratford Ont~~	~~"~~	~~"~~
5	Jones	Edward G.	52		M	Solicitor	"	"	Canada	"	Canada	Toronto	Mr. Jones G. Barrister Toronto Canada	"	"
6	Macpherson	Veda E. F.	16		f	Student	"	"	"	"	England	Southbourne	W. W. M. Macpherson 73 Ste Ursula St. Quebec	Que	Quebec
7	Colching	Alexander	30		m m	Engineer	"	"	England	"	Canada	Toronto	Mrs Colching 8 Park View Av. Toronto, Canada	Ont	Toronto
8	Hutton	Arthur W	56		" "	"	"	"	"	"	England	Sutton Coalfield	Mrs Hutton, Wayside Sutton Coalfield Eng	BC	Vancouver
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

M

7F

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of manifest sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 2.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK 13 DEC 1911 , 19 115

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether paid by himself, herself, or by any other person, or by what other person or corporation.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a polygamist.	20 Whether an anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	22 Whether a person who has been in prison or in a almshouse, or supported by charity.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	No	Self	Yes	Yes	1910	N York	Home corner Richmond and Bay Streets Toronto	No	No	No	No	Good	No								
2	No	"	"	"	1911	"	Home 5 Wellesley Place Toronto	do	do	do	do	do	do								
3	No	Husband	"	"	1911	"	Ontario Canada	do	do	do	do	do	do								
4																					
5	No	Self	Yes	Yes	In transit		~~Toronto~~ 241 Church St Toronto Canada	No	No	No	No	Good	No								
6	Yes	Father	"	Yes	In transit		Home 73 Ste Ursule St Quebec, Canada	do	do	do	do	do	do								
7	No	I. Eaton Co Toronto	"	"	Oct 1911	Detroit	Home 8 Park View Av Toronto	do	do	do	do	do	do								
8	"	Employee	"	"	1890 1894 1892	Touring	at Hotel Vancouver B.C	do	do	do	do	do	do								
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Number 11 did not embark.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A J Hadlock Master, of the OCEANIC. , from SOUTHAMPTON. , do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Seven in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master

Sworn to before me this 13th day of December, 1911,

at SOUTHAMPTON.

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartimenti of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Coming to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the OCEANIC., [illegible], do solemnly, sincerely, and truly that I have had Twenty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of L.R.C.P.&S. Edinburgh and Glasgow., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 25, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

116

[illegible]

Sworn to before me this 13th day of December, 1911

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1116

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bo[illegible]an.	Mexican.
Bu[illegible]arian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

3

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. OCEANIC. sailing from SOUTHAMPTON, DEC 6 1911 19

11—1115

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Morgan	John Pierpont Jr	44		M				U.S.A.						
2	do	Jane N	43		F				do						
3	do	Jane N Junior	18		F				do						
4	do	Frances Tracy	14		F				do						
5	Fry	Morton H	23		M				do						
6	do	Julia Gladys	21		F				do						
7	do	Master Allan	1	1	M				do						
8	Millet	Mrs Lily	55		F				do						
9	McCabe	Mrs Rosalie	43		F				do						
10	Skinner	Mr Edward Alburn	70		M				do						
11	Wynne	Agnes Beatrice	58		F				do						
12	do	Mary Teresa	60		F				do						
13	Kirwin	Elizabeth Ada	20		F				do						
14	Bunnell	Mirow	21		M				do						
15	Lommet	Albert	32		M				do						
16	Keith	Alexander E	50		M				do						
17	Daugherty	Samuel B	39		M				do						
18	Niedermeyer	Arthur	52		M				do						
19	Harris	Margaret Emma	23		F				do						
20	Ballou	Chas. Rathbone	39		M				do						
21	Bachelder	Carl A	35		M				do						
22	"	Ethel	33		F				do						
23	Lindester	Drew	31		M				do						
24	Wolcffer	Charles	29		✓				do						
25	Neuburger	Irmin	33		✓				do						
26															
27															
28															
29															
30															

2 5

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 3

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

117

Arriving at Port of ..... , 19

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27		28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.			Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair. Eyes.		Country. City or Town.
1																			
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. J. Haddock Master, of the OCEANIC. , from SOUTHAMPTON. , do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets. 25 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master Officer.

Sworn to before me this 13th day of December, 1911,

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" as to race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might possibly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1116

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the OCEANIC., do solemnly, sincerely, and truly (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) that I have had Twenty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of L.R.C.P.&S. Edinburgh and Glasgow, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 18 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

118

Sworn to before me this 13th day of December, 1911

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1113

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

4.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. OCEANIC. sailing from SOUTHAMPTON., DEC 6 1911 19

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Cobb	Mr James H.	53		M				U.S.A.						
2	Smith	Mr George A	45		M				do						
3	Hopper	Miss Ida	26		F				do						
4	do	Miss Caroline	50		M				do						
5	~~Seymour~~ Day	Mr B. Seymour	51		M				do						
6	Day	Mrs Florence	48		F				do						
7	Belcher	Mr Stephen F.	18		M				do						
8	do	Mrs Martha W	65		F				do						
9	Fowler	Mrs Julia	50		M				do						
10	do	Miss Elizabeth	27		M				do						
11	Firestone	Miss Anita	29		M				do						
12	Downes	Mr Robert H	32		M				do						
13	do	Mrs Helen	29		F				do						
14	Drexel	Mr Anthony J	42		M				do						
15	Van Nostrin	Mr Barton W	48		M				do						
16	Duncombe	Mr Herbert	41		M				do						
17	do	Mrs Alice	35		F				do						
18	Schlesinger Frer	Mr Paul	31		M	Banker	yes	yes	~~Germany~~ German	German	Germany	Berlin	Home 10 Bendlerstrasse, Berlin	~~My Newport~~	
19	~~Schlesinger~~	Jacques	6m		M	Export art	yes	yes	~~France~~ French	French	France	Paris	~~29, boulevard~~	~~Paris~~	
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

8
1 1
1 1 F

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 4

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of _____, _____, 19 119

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, association, society, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison, or almshouse, or supported by charity? If so, state which and circumstances of the case.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?							Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1																				
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18	yes	self	yes	no	-	-	(friend Unterzeichnet)	7 West 30th Street												
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

yes no no no good no 5 7 dark Blk Bro none germany Berlin

Number 14 - Twice - Manifested

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. J. Haddock (State whether Master, First or Second Officer) Master of the OCEANIC., from SOUTHAMPTON., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 18 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master

Sworn to before me this 13th day of December, 1911,

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any person with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 24.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the OCEANIC., [illegible], do solemnly, sincerely, and truly (State whether "sailing therewith" or "employed by Ontario Thereof," as the case may be.) that I have had Twenty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of L.R.C.P.S. Edinburgh and Glasgow, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 21 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens. 120

[illegible]

Sworn to before me this 13th day of December, 1911

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

5

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. OCEANIC. *sailing from* [illegible], DEC 6 1911 *19*

11—1116

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	~~Hibb~~	~~Mrs A W~~							U.S.A						
2	Baker	Miss Gladys	24		F				do						
3	~~King~~	~~Mrs Wilbur J~~							do						
4	Kaufman	Mr Fred W	45		M				do						
5	Oesheimer	Mr Jacob	37						do						
6	Thompson	Mr James N	46		M				do						
7	Kenney	Miss Emily	23		F				do						
8	Riela	Mr Andre	23		M				do						
9	do	Mrs Antonio Delula	27		F				do						
10	Eulet	Mr Christian G	52		M				do						
11	~~Comacb~~	~~Mr L S~~							do						
12	Gross	Dr Edmund L	42		M				do						
13	do	Mrs Honora	30		F				do						
14	Peterkin	Miss Constance L	39						do						
15	Gardner	Miss Elise C	40						do						
16	Keck	Mr Chas F Jr	38		M				do						
17	do	Mr Mary F	28		F				do						
18	Shortt	Mr allen	15		M				do						
19	Cary	Miss Dorath	24		F				do						
20	Darby	Captain Samuel E	44		M				do						
21	Guadia	Mr Fernandez	44		M	Lawyer	yes	yes	Costa Rica	Spanish	France	Paris	Home 141 Avenida Central San Jose, Costa Rica	Costa Rica	San Jose
22	Gross	Mrs Henry A	47						U.S.A.						
23	do	Mrs Ella	43		F				do						
24	Heimerdinger	Mrs Harry C.	50		M				do						
25	Kaufman	Mrs Adolph J	38						do						
26	Paillard	Mrs Julien Mme	34		F	wife	yes	yes	France	French	France	Billancourt	Home 10 rue de Clamart	N. J. New Brunswick	
27	do	Mrs Gabrielle	31		M	tourist	yes	yes	do		do	do	Billancourt	do	do
28	do	Miss Suzanne	5		F	child	no	no	do		do	do	Seine	do	do
29	Seligman	Mr Jacques	54	M	M	Expert Artist	Yes	Yes	France	French	France	Paris	Mrs Seligman 23 Constantine	Paris	France Paris
30	Meyer	Mr [illegible]	40		M				U.S.A. America						

2/7/5

5

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 5

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of ..... , 19 121

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.								
														25	26	27		28	29			
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether steerage passage, whether paid by own or other persons, or by immigrating society, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or supported by charity? (Whether deported, and if so, whether at own expense or at expense of transportation company or others?)	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or arrangement of any kind to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1																						
2																						
3																						
4																						
5																						
6																						
7																						
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21	no	self	yes	yes	1 year	In transit	Home 1141 Avenida Central San Jose. Costa Rica.	no	no	no	no	good	no						In Transit			
22																						
23																						
24																						
25																						
26	yes	husband	yes	no	-	-	Friend M. E. Fontaine.	no	no	no	no	good	no	5	6	Dark	Bro	Bro	none	France	Paris	
27	do	self	yes	no	-	-	Stratford Place	no	no	no	no	good	no	5	9	dark	Silk	Blue	none	do	do	
28	do	Father	Yes	no	-	-	New Brunswick N.J.	no	no	no	no	good	no	-	-	-	-	-	none	do	do	
29	No	Self	Yes	Yes	Several times		my office at 7 W 36th St. New York	No	No	No	No	Good	No	5	9	Sallow	Grey	Grey	None	Germany	do Frankfurt/Maine	
30																						

Numbers 1 3 11 did not Embark

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. J. Haddock (State whether Master, First or Second Officer.) Master of the OCEANIC. , from SOUTHAMPTON. , do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 21 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master Officer.

Sworn to before me this 13th day of December , 1911,

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" as race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies (other than Cuban (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South American States of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any person with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Coming to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 21.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, ... Surgeon of the OCEANIC. ....., do solemnly, sincerely, and truly ..... that I have had Twenty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of L.R.C.P.S. Edinburgh and Glasgow. ..... and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 15, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether "acting therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

122

Sworn to before me this 13th day of December, 1911

at NEW YORK

.....
Immigration Officer.

11—3116

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (Black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bo[illegible]an.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—3116

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

6

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. OCEANIC. sailing from Cherbourg, DEC 6 1911 19

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Mary	Mrs Edward	41	M					U.S.A						
2	d.	Mrs Irene	45	F					do						
3	Bremner	Ferdinand	46	M					do						
4	"	Lizzie	44	F					do						
5	Carroll	Emily G	30	"					do						
6	Coulopoulo	Constantine	19	M					do						
7	Surburg	John	25	✓					do						
8	Kuhn	Leon S.	45	"					do						
9	Cody	Francis X	24	✓					do						
10	Romtire	Thomas	19	✓					do						
11	Cheney	Russell	30	✓					do						
12	Wheeler	Lilla C	50	F					do						
13	Aulmger	Mary E.	40	"					do						
14	Grams	Ray	31	✓					do						
15	Johnson	Selma	33	"					do						
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

15 1/C

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 6

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

123

Arriving at Port of 13DEC1911 *19*

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether prepaid by himself, by other persons, or by the government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether able to read or write any language. (Head of family or next adult member in group answers for those under 14 or over 65 years of age, accompanied by relatives.)	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1																			
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. J. Haddock Master of the OCEANIC. , from SOUTHAMPTON. ..., do solemnly, sincerely, and truly ~~swear~~ declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 15 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 13th day of December, 1911,

at ...W YORK

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town,* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 21.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, J. C. Heaumont, Surgeon of the OCEANIC, Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Twenty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of L.R.C.P.&S. Edinburgh and Glasgow, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, six in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

124

J. C. Heaumont

Sworn to before me this 13th day of December, 1911.

at NEW YORK

Immigration Officer.

51—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

7

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Oceanic" sailing from Cherbourg, 9DEC1911, 19

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Lancia	Vincenzo	30	M	S	Factory Owner	Yes	Yes	Italy	Italian	Italy	Turin	NON-IMMIGRANT ALIEN Wife Giuseppe Lancia Corso Emanuele 115 Turin Italy	NY	New York
2	Cumssel	Pierre Jadi	25	✓	✓	None	✓	✓	France	French	France	Paris	Wife Jade Cahnot - 64 Avenue Italie Paris	NY	New York
3	Coffignal	Georgette	30	F	M	Housework	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Mr. Coffignal 7 Rue Volet, Paris, France	Cienfuegos	Cuba
4	Campagnon	Alexandre	33	M	✓	Jeweller	✓	✓	Belgium	Belgian	✓	✓	Mrs. Campagnon 10 Rue Thimbu, Paris, France	Havana	"
5	Herrmann	Sigmund	31	✓	S	Merchant	✓	✓	Germany	German	U.S.A.	Newyork	Brother Joseph Hermann G 7. 36 Mannheim germany	NY	Newyork
6	Laurent	Claude	30	✓	✓	Lille Merchant	✓	✓	France	French	✓	✓	Mrs. A. Laurent 34 Rue de Bon Patre, Lyons, France	✓	✓
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

6 3 K

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1118

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 7

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK 13 DEC 1911 , 19 125

No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether in own money or by whom paid, whether in any other case or by any relative or friend, and if so, what relative or friend, or agency, etc.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes- Year or period of years	If Yes- Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a polygamist.	20 Whether an anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	24 Height. Feet.	Height. Inches.	25 Complexion.	26 Color of— Hair.	Color of— Eyes.	27 Marks of Identification.	28 Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	29
1	Yes	Self	Yes	Yes	Several times	in New York	Knickerbocker Hotel New York	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	dk	dk	Scar on left eyebrow & left hand	Italy	Isbella	
2	"	"	"	No	—	—	Hotel - not yet fixed on														
3	No	"	"	Yes	911	Transit	England Cienfuegos Cuba	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	7	"	auburn	blue	None	France	Dijon	
4	No	"	"	Yes	every year	for last 18 years	Havana England Inglaterra Hotel Cuba	✓	✓	✓	✓	✓	✓								
5	Yes	self	yes	yes	2 to 8 1909 to 1911	Newyork New York	home. 156 5th avenue Newyork city	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	7	dark	DK Brn	Brn	None	Germany	Mannheim
6	✓	✓	✓	✓			Apartments 156 W 94th St New York	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	4	✓	blk	blk	do	France	Lyons
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

...IST-CABIN PASSEN...

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. J. Haddock, Master, of the OCEANIC, from Cherbourg, ..., do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Six in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master
(Master or officer.)

Sworn to before me this 13th day of December, 1911,

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

THIS SHEET IS FOR DOCK

Affidavit of Surgeon.

I, J. C. H. Beaumont, Surgeon of the OCEANIC Sailing therewith, do (State whether Surgeon sailing therewith" or "employed by owners therefore, as the case may be.)

solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Twenty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of L.R.C.P. & S. Edinburgh and Glasgow, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J C H Beaumont

Sworn to before me this 13th day of December, 1911

at NEW YORK

Immigration Officer.

Dec 14 1911

126

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (Black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

8

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

In Transit

S.S. Oceanic sailing from Cherbourg [illegible] 1911 19

No.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
1	Drummond	Kathleen C.	19	7	F	S	None	Yes	Yes	Canada	English	France	Paris	Wm. Drummond Esq. 15 MacGregor Sir	Que	Montreal
2	"	Lilian C.	16		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Wm. J.G. Ross, 393 Kensington Av Westmount, Montreal	✓	✓
3	Monk	Helen A.	27		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	England	London		✓	✓
4	Ross	Marjorie	20		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	France	Paris	Wm. J. G. Ross 1442 393 Kensington Av. Westmount Montreal	✓	✓
5	"	Evelyn D	16		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENG—

Last 8

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

127

Arriving at Port of NEW YORK , *19*

No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid?	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.
1	Yes	Father	Yes	Yes	Visited at	various	Home - 15 MacGregor St	No	No	No	No	Good	No
2	"	"	"	"	times		Montreal	do	do	do	do	do	do
3	"	Self.	"	"	do		% W. J. G. Ross 393 Kensington Av. Westmount Montreal	do	do	do	do	do	do
4	"	Father	"	"	do		do	do	do	do	do	do	do
5	"	"	"	"	do		do	do	do	do	do	do	do
6													
7													
8													
9													
10													
11													
12													
13													
14													
15													
16													
17													
18													
19													
20													
21													
22													
23													
24													
25													
26													
27													
28													
29													
30													

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. J. Haddock, Master (State whether Master, First or Second Officer.) of the OCEANIC, from Cherbourg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master Affiant.

Sworn to before me this 13th day of December, 1911,

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex.)—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made if necessary by inspectors and registry clerks during the personal examination of each alien arriving.

Column 7 (Can read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be as follows: Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which the immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other countries of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with any admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend, steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1116

Affidavit of Surgeon.

I, J. C. H. Beaumont, Surgeon of the OCEANIC, Sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners" thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Twenty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of L.R.C.P.&S. Edinburgh and Glasgow, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Thirty in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of the aliens.

128

J. C. H. Beaumont

Sworn before me this 13th day of DEC 1911, 190

ORK.

Immigration Officer.

H—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (Black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

H—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

61

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Oceanic" sailing from Cherbourg on the 6th. December, 1910

11—1115

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Franzoni	Attilio	37		M. M.	Acrobat	yes	yes	Italian	Italian	France	Paris	Mme Franzoni via Frodi - Bologna Italy	Ohio	Columbus
2	Gradella	Giovanni	28		M. S.	"	"	"	"	do	Italy	Milan	Mother, Mme Graziella Sarco Tunnel - Milan Italy	"	"
3	Battgha	Vittorio	27		M.	"	"	"	"	do			Mrs. Battaglia - Vicenza Divieque 5 - Milan Italy	"	"
4	Bahuy	Samaya	32		F. M.	Housewife	"	"	Syrian	Syrian	Syria	Damas	Mercn. J. Chaker & Fils Damas (Syria)	N.Y.	Newyork
5	"	Marie	10		F. S.	Student	"	"	"	"	"	"	do	"	"
6	"	Khalil	13		M.	do	"	"	"	"	"	"	do	"	"
7	Martenayor	Ignacio	34		M. M.	Engineer	"	"	Mexican	Mexican	France	Paris	Rome 5 rue du Sapin Mexico City Frere brother	Me.	Mexico
8	Tabbach	Shams	30		F. M.	dressmaker	no	no	Syrian	Syrian	Syria	Damma	Jamous James Damma - Syria	Cal.	Los Angeles
9	Abdelnoor	George	39		M. M.	Merchant	yes	yes	"	"	"	"	his nick - Salime Abdelnoor Damma - Syria	N.J.	Newyork
10	Depoyan	Maridja	17		F. S.	Housekeeper	"	"	Armenian	Armenia	Harpoult		Depoyan Harpoult	Conn.	Torrington
11	Peter	Paul	40		M. M.	Merchant	"	"	"	"	"	"	his cousin Artome Kalaijian Rome	"	"
12	Nanny	adib	26		M. M.	"	"	"	U.S.A.	U.S.A.	Wallawalla		51 Earl Main St. Wallawalla Washington	Wash.	Walla Walla
13	"	Paulina	8		F. M.	"	"	"	"	"	"	Washington	Brother	"	Washington
14	"	Mike	22		M. S.	Student	"	"	Syrian	Syrian	Syrian	Lebana	"	"	Wallawalla
15	"	Nellie	16		F. S.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
16	Genie	Gerta	22		F. S.	medical	"	"	German	German	France	Paris	Mrs E. Genie 22 rue de Trevise - Paris (Rome)	N.Y.	Mt. Vernon
17	Doglio	Francesca	29		M. S.	carpenter	"	"	U.S.A.	U.S.A.					NYC
18	Pouldo	Carlo	25		M. M.	merchant	yes	yes	Italian	N. Italian	Italy	Turin	Cal. J. Giuseppe Savoia Domenica a Caniegia Turin Pietro - Margherita al Corso Canonge Turin	Cal.	Oakland
19	Verzino	Luigia	29		F. S.	Servant	"	"	"	"	Italy	Turin			Vallejo
20	— " —	Maria	23		F. S.	Seamstress	"	"	"	"	"	"	"	"	"
21	Picallo	Carlo Maria	31		F. M.	Shoemaker	"	"	"	"	"	"	Espl Maria (mother) Via Cerine (Torino)	Ind.	Diamond
22	— " — do	Alberto Domenico	11		M. S.	Child	"	"	"	"	"	"	"	"	"
23	" do	Caterina	9		F. S.	do	"	"	"	"	"	"			(Claimed)
24	Perona	Giuseppe	28		M. S.	Carpenter	"	"	"	"	"	"	Bard. Dom. (Brother) Perona Torino Italy	Cal.	Oakland
25	Gayo	Giovanni	27		M. S.	Painter	"	"	"	"	"	"	Gayo Rosa - (mother) Torino (Rivar	Angora	Globe
26	Montemayor	Ignacio	7		M. S.	Child	no	no	Mexico	Mexican	France	Paris	Father Mr J. Montemayor 5 rue du Sapin 16th Mexico City	Mexico	Mexico City Father
27	do	Henry	5	8	M. S.	do	no	no	do	do	do	do		do	do "
28	do	Mario	3	2	M. S.	do	no	no	do	do	do	do		do	do "
29	Czarnoleski	Alexander	36		M. S.	Bookkeeper (Engineer)	yes	yes	Russia	Russian	Poland	Brenstochowa	Mrs. A. Benofskia sister Chepstzoroff Russia Mother. Mrs. N. S. Haddad	Ohio	Cleveland.
30	Haddad	Mitri	25		M. S.	Student	yes	yes	Turkey in Asia	Syrian.	Syria	Mt Liban	Govn. Mount Liban. Syria.	Conn	Shelton

53

30

* An Intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List ~~XX~~ 61

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, 13 DEC 1911, *190* 129

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether deformed or crippled (specifying what form of deformity).	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	no	self	$300	Yes	1910	N.Y.	Broadway Theatre Newyork		no	no	no	good	no	5	4	dark	black	black (bald)	none	Italy	Bologne
2	"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	4	89	"	"	brown	none	"	Milan
3	"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	5	1	fair	light		none	"	Verona
4	yes	"	[illegible]	no			her children Emily & Baby 143 Amity St. Brooklyn N.Y.		"	"	"	"	"	5	4	dk.	dark	dark	none	Syria	Beyrouth
5	"	mother	[illegible]	"					"	"	"	"	"	—	—	"	fair	"	none	"	Damas
6	"	"	[illegible]	"					"	"	"	"	"	—	—	brown	dark	"	none	Grenada	Loja
7	no	self	$500	Have yes ret.			Pat home Mexico 5 Rue du Safin 164		"	"	"	"	"	5	6	dark	black	brown	none	Mexico	Matamoras
8	no	"	130	no	—	—	her husband Geo. Ingraz Tolback 7407 Avila St. Lagos		"	"	"	"	"	5	5½	colored	auburn	auburn	"	Syria	Douma
9	yes	"	130	yes	1905	Los angeles Cal.	his friend Manuel Jaquis 6 B Washington St. N.Y.		"	"	"	"	"	5	6	"	grey	"	tatooed	"	"
10	no	"	$40	no	—	—	he uncle Peter Paul 1 Main St. Farmington Conn		"	"	"	"	"	4	10	brown	auburn	"	scare on the face	Armenia	Harpouth
11	"	"	U.S.C.				at home Peter Paul 1 Main St Farmington		U. S. C.											"	"
12																					
13																				Syrian	Lebanon
14	no	self	$380 no	—	—	—	bro the 112a el Marjin St Walla walla Washington		no	no	no	no	good	no	5	2	fair	dark	dark	none	"	"
15	"	"	"	—	—	—	"		no	"	"	good	no	5	3	dark	"	"	"	"	"
16	yes	"	$50	no	—	—	Miss L. Haimm 25 North Seventh a. 1st Union #7		no	no	no	no	good	no	5	5	good	"	"	Prussia	Konigsberg
17																					
18	no	self	$150	yes	1904	Mich	friend G. Perone		no	no	no	no	good	no	5	4	fair	auburn	grey	none	Italy	Torino (Canagna)
19	no	do	$80	no	—	—	brother Pittsburg		"	"	"	"	"	"	4	11	"	"	grey	none	"	Torino (Canagna)
20	no	do	"	"	—	—	"		"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	auburn	scare on the chin	"	"
21	Husband		$40	yes	1901	Diamond	Albrade Giovanni Diamond Ind.		"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	none	"	"
22	Father		"	"	"	"	"		"	"	"	"	"	—	—	—	—	—	none	"	"
23	do		"	no	—	—	Brother G Perone 245 Haven St Oakland		"	"	"	"	"	—	—	—	—	—	none	Misc.	Hurley
24	"	Self	$140	"	—	—	International Saloon		"	"	"	"	"	5	4	dark	dark	grey	none	Italy	Torino
25	"	do	$100	yes	1906	Arizona	Box 181 Globe Arizona		"	"	"	"	"	5	4	"	fair	grey	none	"	" (Piemonte)
26	no	Father	—	yes	[illegible]		Home Father 5 Rue du Safin 164 Mexico City.		"	"	"	"	"	—	—	—	—	—	none	Mexico	Mexico City.
27	no	do	—	do	do				"	"	"	"	"	—	—	—	—	—	none	do	do
28	no	do	—	do	do				"	"	"	"	"	—	—	—	—	—	none	do	do
29	yes	self	$150	yes	no	—	—	(friend)	635 Fatherdal Ave South Side Cleveland Ohio.	"	"	"	"	"	5	6	Wht	Bro	Blue	none	Russia	Grenstochowa
30	yes	self	$40	yes	no	—	—	Brother George Haddad 557 Haven Avenue Shelton Conn		"	"	"	"	"	5	6	dark	Brn	dark	none	Syria	Mont Liban

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. J. Haddock Master, of the OCEANIC, from Cherbourg., do
(State whether Master, First or Second Officer.)

solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Thirty in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H J Haddock
Master

Sworn to before me this 14th day of DEC 1911, 190 ,

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 2 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family, should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, J. C. H. Beaumont, Surgeon of the OCEANIC, Sailing therewith, (State whether "Surgeon" or "Surgeon sailing therewith" or "employed by owners" as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Twenty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of L.R.C.P.-S. Edinburgh and Glasgow, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

9

130

J C H Beaumont

Sworn to before me this 1st ~~31st~~ day of DEC 1911, 19

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **OCEANIC** *sailing from* Cherbourg, 6 DEC 1911, 19

11—1115

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Hill	William	31		m	m				United States Citizen						
2	do	Alice	36		f	m				do						
3	do	William	2		m	s				do						
4	Alexander	Alick	31		m	m				do						
5	Campbell	Everett	18		m	s				do						
6	Brown	Eleanor	24		f	s				do						
7	Rogers	Emma. D.	48		f	m				do						
8	do	Gladys. D.	21		f	s				do						
9	Marianowsky	Jacob	24		m	s	Druggist	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Mohaz.	no one	My	Newyork
10	do	Abraham	22		m	s	do	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Mohaz	no one	My	Newyork
11	Blanchet	Leopold	27		m	m	Hairdresser	yes	yes	France	French	France	Paris	wife Mrs Blanchet 247 Rue Snt Honere. Paris.	My	Newyork
12	Varela	Ricardo de Andres	22		m	s	Student	yes	yes	Argentine	Spanish American	France	Paris	Brother. Gerardo de A. Varela Montreux. Switzerland.	My	Newyork
13	Buzolic	Ivo	29		m	m	Doctor	yes	yes	Austria	Croatian	Austria	Ragusa	Parents. 22 Imperial St Ragusa. austria	Sell	Chicago
14	Belder	Carl	35		m	m	Medical	yes	yes	Germany	German	Belgium	Brussels	Home 81 Bonaparte St. Brussels	My	Newyork
15															My	Newyork
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

1486

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 62

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, 13 DEC 1911, *19* 131

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes—		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or supported by charity? (If so, state which.)	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1																					
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9	yes	Self	$67 no	-	-		Uncle M. Soulovosky 336 East 84th St New York City.	no	no	no	no	good	no	5	6	dark	Bro	Blue	none	Russia	Nieshaf
10	yes	Self	yes no	-	-			no	no	no	no	good	no	5	6	dark	Bro	Blue	none	Russia	do
11	yes	self	$600 yes no	-	-		Hotel Belmont 42nd Street, newyork	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	Brown	Bro	none	France	Voiron.
12	yes	self	$1500 yes no	-	-		~~Hotel~~ Hotel America ~~Street, newyork~~	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	Blond	Bro	none	Argentine	Buenos Aires
13	yes	self	$200 yes no	-	-		~~Hotel Imperial 32nd St 5th Avenue Newyork~~ Y m C A 19 S. Pa Lafayette Pl	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	Bro	Bro	none	Austria	San Giovanna
14	yes	self	$100 yes no	-	-		Friend Mr Langmayer 55 Hausman St. Newyork	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	Bald	Blue	none	Belgium	Brussels
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. J. Haddock, Master, of the OCEANIC, from Cherbourg, ..., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1W in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H J Haddock
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 14th day of DEC 1911, 19,
at NEW YORK

C Montgomerie
Immigration Officer.

11—1118

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). —See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1118

Affidavit of Surgeon.

I, J. C. V. Beamish, Surgeon of the Teutonic, (State whether Surgeon employed by owners or "employed by owners") do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had Twenty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of L.R.C.P.&S. Edinburgh and Glasgow. , and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Three in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

132

J. C. V. Beamish

Sworn to before me this 13th day of DEC 1911, 190

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

UNITED STATES CITIZENS

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Celtic* sailing from *Queenstown* 7th *December*, 1911

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Ilka	David	26	1	M S	Clerk			Russia	Russian	Russia	Chicago Ills			
2	Sullivan	Eugene	32		" "	Ed			"	"	"	New York			
3	Lunebo				" M	Signalman	"	"	"	"	"	Ogdensburg			
4	Gannon	Thomas	45		M M	Engineer Prob	yes	yes	U.S.C.	Irish	Ireland	Chicago Ills			
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

3 C

(3)

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

CITIZEN.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

UNITED STATES CITIZENS

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, 13 DEC 1911, *190* 133

11—1113

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
														25	26	27		28	29		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? (If so, state.)	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1							Home 9126 Bennett Ave Chicago Ill	No	No	No	No	Good	No								NEW
2							133 East 23rd St New York	"	"	"	"	"	"								
3								"	"	"	"	"	"								
4							Home 911 Ewd Chicago Ill	No	No	No	No	Good	No								
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Number 3 Twice manifested.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] (Master), of the "Oceanic", from Queenstown, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Three in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible]
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 12th. day of [illegible], 190 .
at NEW YORK

Immigration Officer.

11—111

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien on arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers* regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 14 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, C A Beaumont, Surgeon of the Oceanic Sailing Thereunto, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Twenty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of L.R.C.P.S. Edinburgh and Glasgow, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, five in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon of the line herewith or employed by owners thereof, as the case may be.)

134

C A Beaumont

Sworn to before me this 13th day of DEC 1911, 190

at NEW YORK.

Immigration Officer.

B—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (Black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

B—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Oceanic" sailing from Queenstown 7th December 1911.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	McCarthy	Julia	21		F S				Irish	Irish	Ireland	Kanturk	Brother William Kearney	New York	New York
2	Kearney	Margaret	20		F S				"	"	"	"	Father Michael Kearney	"	"
3	Mr Pike	Frank	35		M M	Ry Engineer	"	"	"	"	"	"	Mother Jane McCarthy	"	"
4	Mr Pike	Nora	36		F W	At Home	"	"	"	"	"	"	Friend Mrs Capt Capt Capt Carlson	"	"
5	Mr Pike	Mary	3		F S	Child	"	"	"	"	"	"	Grandmother	"	"
6	Mr Pike	Frank	11		M S	Infant	"	"	"	"	"	"	do	"	"
7	Dennehy	William H	34		M M	Engineer	yes	yes	British	Irish	United States	Penna	Uncle Nathaniel Clark	Penna	Topeka
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

5 2/3

61

(5)

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 42

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, 13 DEC 1911, *190* 135

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or an almshouse or hospital for the insane or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	Yes	Self	Yes			Uncle Mr. C. Noonan 133 East 116th St. New York					Good		5	6	Fair	Dark	Brown	None	Ireland	Bantry
2	"	"	"			Sister coming Family					"		5	11	Dark	Dark	Brown	"	"	Roscommon
3	"	"	"			Myself 115 East 116th St New York					"		5	7	Fair	Fair	Brown	"	"	Omagh
4	"	"	"			Home do do					"		5	6½	Fair	Fair	Brown	"	"	Kempsford
5	"	Friends	"			do do					"		—	—	—	—	—	—	—	—
6	"	"	"			do do					"		—	—	—	—	—	—	—	—
7	Yes	Self	$300	1892	1911	Home Husband 115 East 116th St New York					"		5	3	Dark	Fair	Blue	None	Ireland	Fermoy
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Y Haddock (Master), of the "Oceanic", from Queenstown, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, five in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master.

Sworn to before me this 13th day of DEC 1911, 190 .

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien on arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

...T 19 FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

Affidavit of Surgeon.

I, J. C. H. Beaumont, Surgeon of the Oceanic, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Twenty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of L. R. C. P. & S. Edinburgh & Glasgow, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon sailing therewith or employed by ...ompany; as the case may be.)

126

Sworn to before me this 18th day of December, 1911.

at New York

J. C. H. Beaumont

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

List ____

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Oceanic sailing from Southampton, Dec. 6th, 1911

11—1115

No. on List	NAME IN FULL. Family Name	Given Name	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
1	Andrews	Margaret Anne	25		F	S	Dressmaker	Yes	Yes	British	Eng Celt	England	Shepton Mallett	Father James Andrews.		
2	Bawden	Philip	38	8	M	M	Printer	"	"	do	do	do	Shepton Mallett	Town Lane Shepton Mallet	N.Y.	New York
3	Blackwood	Eleanor Isabella	39		F	S	Domestic	"	"	do	do	do	Stokelinmland	wife Mrs K. Bawden. Luckett		
4	Clancy	Nellie	26		F	M	H'wife	"	"	do	do	do	Cornwall	Stokeelmmland. Cornwall Aug.		
5	do	Winnifred May	4		F	S	Child	Yes	Yes	do	do	do	London	Mother Mrs Blackwood.		
6	Cowley	Ineta Emma Jane	29		F	M	H'wife	Yes	Yes	do	do	do	Portsmouth	7 Beverley Rd. Barnes Surrey	N.J.	Atlantic City
7	do	John	10	5	M	S	Infant	No	No	do	do	do	Fulham	Father Mr A. Howard. 26 Somers St. Southsea	Cal	San Francisco
8	Dwett	Ellen	30		F	M	H'wife	Yes	Yes	do	do	do	Fulham	grandfather	do	do
9	do	Irene	9		F	S	Scholar	"	"	do	do	do	Emsworth	Mother Mrs Buckingham. 57 Prothero Rd. Fulham	N.Y.	Buffalo
10	do	Eric	3		M	S	Child	No	No	do	do	do	do	grandmother.	do	do
11	do	Edward	2		M	S	Child	No	No	do	do	do	do	do	do	do
12	Davis	Florence	38		F	M	H'wife	Yes	Yes	do	do	do	do	Mother 6 Son. 90. Chalton Hants. Landette	Iowa	Dubuque
13	Fleming	Alfred Angelo	27	8	M		Poultry Expert	"	"	do	do	do	London	do	do	do
14	Gerry	Florence Sarah	30		F	M	H'wife	"	"	do	do	do	do	do	do	do
15	do	Hilda Mary	6		F	S	Scholar	No	No	do	do	do	London	Bow Lane North Finchley	do	do
16	do	James	4		M	S	Child	No	No	do	do	do	do	Friend J. Fleming	do	do
17	do	Anne	2		F	S	Child	No	No	do	do	do	do	do	do	do
18	Hocking	Grace	27		F	S	Domestic	Yes	Yes	do	do	do	Penzance	56 Elwin Rd. Fletwick Bedfordshire	N.H.	Newport
19	Holder	Beatrice	28		F	S	Medical masseuse	"	"	do	do	do	London	Sister Mrs Blanks 20. Woodland St. Greenwich	Mont	Butte City.
20	Henderson	George Courtney	58		M	M	Domestic	"	"	do	do	do	London	Aunt.	do	do
21	Hills	Ethel	27		F	S	Stage Athletic	"	"	do	do	do	Jamaica	do	do	do
22	Harding	Charles William	35		M	M	Domestic	"	"	do	do	do	Kingston	do	do	do
23	do	Elizabeth Rebecca	34		F	M	H'wife	"	"	do	do	do	Kingston	23 South Camp Rd. Kingston Jamaica	Jam.	Kingston
24	Hetherington	Ann	27		F	S	Domestic	"	"	do	do	England	Woking	Friend Mrs Hills.		
25	Jenichian	Asadoor John	30		M	M	Pewter Ring Salesman	"	"	Turkish	Armenian	U.S.A.	New York	Holly Cottage St Johns Woking c/o Mrs A. Harding	N.J.	Trenton
26	Linnell	Martha C	49		F		Del	"	"	British	Eng Celt	England	London	20 St Johns Rd. Lower Weston Bath	N.Y.	New York
27	Marsh	Annie	25		F	M	H'wife	"	"	do	do	U.S.A.	Gen	Sister Mrs Esther Jenichian Manchester Surrey	do	do
28	do	Eleanor	1		F	S	Infant	No	No	do	do	do	do	Sister 2 Crawley		
29	~~Masters~~	~~Frank~~	~~25~~	2	M		Laborer	Yes	Yes	British	do	England	Kingsbridge Combe Martin	29. 6th Ave. Queens Pk. London Friend Mrs W. Marsh.	Pa.	Philadelphia
30	Prideaux	William	32		M	M	Butler	"	"	do	do	do	do	54 Gladstone Rd. Boscombe	Ohio	Cleveland
														do	do	do
														Bro. Mr B. Masters. Ilfracombe		
														Kingsbridge Devon	N.Y.	New York
														wife Mrs Prideaux		
														Albert Villas Combemartin. Devon	do	do

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.

† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, 13 DEC 1911, 19 137

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Polygamist.	20 Anarchist.	21 Condition of Health, Mental and Physical.	22 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Yes	Self	$50	No			Friend Brooklyn	No	No	No	Good	No	5	5½	Fr	bn	bn	Fair	England	S. Hapton
2	No	"	$60	No	1911		Lenow A. & Bawden Box 626 New York	"	"	"	"	5	9	"	Dk	"	"	"	Mallett Beckenham
3	"	"	$23	No	1911	Baltic Atlantic City	Aunt Mrs. A. Bryant Home 130 Columbia Ave Atlantic City	"	"	"	"	5	4	Med	bn	Hazel	"	"	London
4	Yes	"	$100	No			Husband Mr A. J Clancy 1406 Pat St Syracuse Cal Letter	"	"	"	"	5	3½	Dk	"	bn	Mole on right Cheek	Wales	Valetta
5	No	Mother	$40	"			do	"	"	"	"	—	—	Med	"	blue	Fair	England	Portsmouth
6	"	Husband	$25	"			Husband Mr Chas 21 West Ave. Buffalo Letter	"	"	"	"	5	3	Dk	Dk	"	"	"	Croydon
7	"	Father					do	"	"	"	"	—	—	—	—	—	"	"	—
8	"	Husband	Yes	"			Husband 2118 Eades Ave. Dubuque Iowa. Letter	"	"	"	"	5	8	Fr	bn	blue	"	"	Taunton
9	"	Father	$50	"			do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Hurst
10	"	"	"	"			do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Southsea
11	"	"	"	"			do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
12	No	Self	$125	No	6 wks	Paso	Husband W. Davis Am. S.S.R. Hacienda Bonanza Localegal Mexico	"	"	"	"	5	4	Med	Ver	Grey	"	"	London
13	yes	"	$175	No	—		No (on visit only) Grand Union Hotel Newport	"	"	"	"	5	8	Dk	blk	bn	Dark on Right Cheek	"	"
14	No	Husband	"	"	—		Husband Mr J. Berry 556 E. Franklin St. Butte Mont	"	"	"	"	5	9	Brunette	bn	Grey	Fair	"	Newbury Berks
15	"	Father	—	"	—		Letter do	"	"	Pearls	"	—	—	bn	"	blue	"	"	—
16	"	"	—	"	—		do	"	"	Pearls	"	—	—	"	"	"	"	"	—
17	"	"	—	"	—		do	"	"	Pearls	"	—	—	Fr	Fr	"	"	"	—
18	Yes	Self	$50	No			Aunt Mrs E. A. Backus 9 Owasco Rd Auburn N Y	"	"	Good	"	5	4	"	bn	bn	"	"	St Just W. Cant
19	No	"	$30	"			Friend Mr Lee 104 James St Canastota N. Y.	"	"	"	"	5	6	Dk	Dk	Dk	"	"	Grindleford Bridge Derbyshire
20	"	"	$400	Yes	8 yrs	Slate Broker	various friend Mr S. Lemmon 211 Broadway New York.	"	"	"	"	5	7½	Fr	Grey	bn	"	Ireland	Co Roma
21	Yes	"	$50	No	—		Mr R. White & Wife 305 Hill Crest Ave Trenton N. J.	"	"	"	"	5	2	Dk	Dk	"	"	England	Aldenborough
22	"	"	$85	"	—		To perform Mr Paul Taussig 10th & 11th Sts Newport	"	"	"	"	5	2	Fr	bn	"	"	"	Bath
23	"	Husband	"	"	—		To perform	"	"	"	"	5	4	Dk	"	"	"	"	Swallwell on Tyne
24	"	Self	$35	"	—		Friend Mr Hillet 96 Vesey St. New York.	"	"	"	"	5	5	"	Dk	Dk	"	"	Southampton
25	"	"	$110	Yes	1904 1911	New York	Home 439 W. 34 St. New York	"	"	"	"	5	6	"	"	bn	"	Turkey	Marash
26	"	"	$40	No	—	Boston	Sister Mrs D. Seamen	"	"	"	"	5	2	Fr	bn	"	"	England	London
27	Yes	Husband	Yes	Yes	1904 1911	Cleveland	4832 Hartson St. Frankford Philadelphia Husband Geo. Hearst 2485 Iroquois St Cleveland Ohio	"	"	"	"	5	3	"	"	blue	"	"	Birmingham
28	Yes	Father	$60	"	1911		Father do	"	"	"	"	—	—	"	Fr	"	"	"	—
29	"	Self	"	No	—		Friend Mr H. Annetis Box 6-3 Elizabeth N. J.	"	"	"	"	5	8	Dk	bn	bn	"	England	Kingsbridge
30	"	"	$50	No	1909	Carlington	Friend Mr Hutchinson 970 6th Ave New York.	"	"	"	"	5	9	"	"	blue	"	"	Southleigh

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

Number 29 and not Enumerated

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. J. Haddock, Master, of the Oceanic, from Southampton, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. J. Haddock
Master Officer.

Sworn to before me this 14th day of December, 1911,
at New York.

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, J C H Beaumont, Surgeon of the Oceanic, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Twenty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of L.R.C.P.&S. Edinburgh and Glasgow. 138, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J C H Beaumont

Sworn to before me this 13th day of DEC 1911, 19

at New York.

Immigration Officer

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

...quired by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Oceanic sailing from Southampton, December 6th, 1911.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Theargi	Jovan	31		M	Laborer	yes	yes	Turkey	Bulgarian	Turkey	Lakisi	wife Ristana G. Jovan, Lakisi Macedonia	Pa.	Ford City
2	Velko	Trisk	19		M	"	"	"	"	"	"	"	father Stoyte Petkan, Brownsville Macedonia	"	"
3	~~Hubbuck~~	~~Ellen Rosina~~	~~30~~		~~F~~ M	~~Wife~~	~~Yes~~	~~Yes~~	~~England~~	~~English~~	~~England~~	~~Eye~~	Friend H. Pateman, Wellington Rd	Eye.	~~Suffolk. N.Y.~~ New York
4	~~"~~	~~William Robert~~	~~8~~		~~M~~	~~Child~~	do.	do.	do.	do.	do.	do.	"	"	"
5	Paddnon	John	21		M	Shuffler	"	"	England	do.	Walford		Mother Mrs Paddnon, 28 Chester Rd. Walford	"	"
6	do	(Mrs) Ellen Christina	31		F	Wife	"	"	do.	do.	do.		do		
7	Perry	Frank	26		M	S. Foreman	"	"	do.	do.	Wales	Penyan	bro. Mr. W. Perry, 49 Cheney St Pimlico London, A Thalassic (bro. friend)	Clifton Robt. Rowland Correction ville	Dd.
8	Petersen	Felix	18			Valet	"	"	Sweden	Danish	Denmark	Lindaa	Lavan Lt. Lodaa Denmark, Mother Mr Shilton	Ioa	
9	Shilton	Ernest	23			Valet	"	"	England	English	England	London	2 Berkeley Terrace Weat Field Newbury Berks.	Vt.	Hot Spring Cal Alameda
10	Sevins	Charles Theodore	27			Dealer in Autocar	"	"	Holland	Dutch	Holland	Helvoetsluis	Friend Miss S van Driel, Gravelandsche veg Helvoetsluis	Ills	Alsbara
11	Wise	Jabez	38		M	Farming	"	"	England	English	England	Pennycross Beaconsfield	Bro J Wise, Headcorn Kent, Father R J Read	Mich	Pennycross
12	do	Constance	23		F	Wife	"	"	do.	do.	do.	do.	Feldrum Lodge Addington West Hall, Friend Mr Schreiber	"	"
13	Yorke	Minie Jack	31		S	Cook	"	"	Germany	German	England	London	34 Jane St London W.	New York	Claim
14	Adams	Jane	30		M	Married	"	"	England	English	do	Tunnelsh	Sister Miss H. Adams, Bonallowen Harbeth S. Wales	Mont	Butte City
15	Brailey	George	20				"	"	do.	do.	do.		Brother W Brailey, Dimeon Tunnelsh	do	do
16	Fullet	Walter Gladstone	30			Journalist	"	"	do.	do.	do.		Walter W. H. Fullet, Bridge House Shawmbet Leeton	Ky	New York
17	do	Aneska Tuleff	28		F	Nurse	"	"	do.	do.	do.		do	Ny	New York
18	do	Ivy Rosalind	19	9		Singer	"	"	do.	do.	do.		do	Ny	New York
19	Irving	Dorothy Daisy	22		M	"	"	"	do.	do.	do.	London	Husband H. Irving, 80 New Cavendish St. London W	Ny	New York
20	Gray	Edith	23	2	M	Wife	"	"	do.	do.	U.S.A.	Cleveland	Friend Mrs Horsley, 53 Springfield Rd. St Barnabas Terrace Hoxton	Ohio	Cleveland
21	Guenther	Johanna	36		M	Wife	"	"	Germany	German	England	London	Friend Mrs Potts, 33 Marlboro' Mansions, London N W	Mo	St Louis
22	do	Nellie	16		S	Domestic	"	"	do.	do.	do.		do		
23	"	Erna	11			Scholar	"	"	do.	do.	do.		do		
24	Schenkel	Emma (maid)	29			Married	"	"	do.	do.	Tunbridge Wells		Friend E. Wing, Walter Farm Penhurst	Cal	Los Angeles
25	King	George Albert	23		M	Gardener	"	"	England	English	do.		Father Mr C. E. King, Vestergatan 29 Gothenburg	N.Y.	New York
26	Lang	Carl Olof	28	6		Engineer	"	"	Sweden	Swede	Scand.	Sweden	Gothenburg, Friend Mrs E. Kearne, 9 Disbury Rd Hove Sussex	Mich	Alpena
27	Radcliffe	Evelyn	24		F M	Wife Marito	"	"	England	Welsh	Canada	Ottawa	wife, Bank Cottage Sewton Bolton	"	New York
28	Gully	George	35		M	Engineer	"	"	England	English	England	Southampton	Friend Mr Weidman, 20a Hanbal Rd Stepney London	"	"
29	Skuler	Barnet	40			Rubber Merchant	"	"	Russia	Hebrew	"	London	Mother Mrs P. Bolt, Dalbe Cottage Kilhill Callington Bullmich	Heardsage	
30	Jones	Ada Coumbe	38		F M	Wife Keeper	"	"	England	English	"	Launceston			

27 5

(27)

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of ~~QUEENS~~ NEW YORK, 13 DEC 1911, *19* 139

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether deformed or crippled.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	Yes	himself	32	yes 1907	Ford City Pa	no	no	no	no	good	no	5	4	ruddy	fair	gray	none	Macedonia	Lakhia
2	"	wife	33	no	uncle Milo Bloodsee Ford City Pa														
3	"	Self	Yes	yes	New York	Husband. 40 W 74th St	New York	"	"	"	"	"	5	9	Lt	brn	Grey	Mole	England	Eye
4	"	Mother	"	"	"	Sister	"	"	"	"	"	"			Lt	blue	"	"	U S A	New York
5	"	Self	Yes	yes	New York	Home 211 Madison Ave. New York	"	"	"	"	"	"	5	8	Dk	blk	brn	"	England	Isabella
6	"	Husband	"	4	"	Home do	"	"	"	"	"	"	5	4	Dk	brn	"	"	Norway	Christiania
7	"	Self	1050	No	—	Friend Clifton Barley Roseberry Post office Staten Island	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	Grey	"	England	Newbury
8	No	"	$7	"	—	Friend Nelson Route 4 Connersville Iowa	uncle uncle (ask)						5	4-8	18		blue	"	Denmark	Lindaa
9	"	"	150	"	—	brother-in-law S Taylor. The Pillar Hot Spring Virginia	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	England	Newbury
10	"	"	1600	"	—	bro Wm J Severn. Fr. Fairfield Ave 106 108 Alhambra	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	"	England	Newbury
11	No	Self	1300	Yes 1906	11 yrs Nebraska	(bro) Peter Arne — Primrose Rebb.	"	"	"	"	"	"	4	6	"	Lt	"	"	Holland	Helvoetsluis
12	No	"	—	do	do	Brother-in-Law do	"	"	"	"	"	"	5	9½	"	Dk	blue	"	England	Tiderton West Ralling Kent
13	"	"	150	No	New York	Mrs Frank A Cook 17 Hamilton Ave New Jersey	"	"	"	"	"	"	5	10	Dk	blk	brn	"	"	"
14	No	"	150	No	—	Father-in-Law John Vasey 623 North Montana St	"	"	"	"	"	"	5	5	Lt	Lt	blue	"	U S A	New York
15	"	"	150	"	—	No 4 Butte City	(wife)						5	6	Dk	Dk	brn	"	England	Gunnislake
16	Yes	"	750	"	—	No Hotel Chelsea 23rd Street Newyork	"	"	"	"	"	"	5	10	Lt	"	blue	"	"	"
17	"	brother	Yes	"	—	No do	(On tour)						5	11	"	brn	"	"	"	Portsmouth
18	"	"	"	"	—	No do	"	"	"	"	"	"	6	4	"	Lt	Grey	"	"	"
19	"	Husband	Yes	—	—	No do	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Dk	blue	"	"	"
20	No	"	430	No	2 yrs 1911 England	No do	"	"	"	"	"	"	5	6	"	brn	Grey	"	"	"
21	Yes	Self	800	"	New York St Louis	Husband 3521 Cedar Ave Cleveland Ohio Bro in Law A Fuentler 3078 Potpe Boulevard St Louis	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Gorgnay
22	"	"	"	"	"	do	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Rdish	blue	"	Germany	Danna
23	"	"	"	"	"	do	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	Hamberg
24	"	"	"	"	"	do	"	"	"	"	"	"	4	0	"	"	"	"	"	"
25	No	"	750	No	—	Mrs L Lowe 362 N Griffin Ave Los Angeles Cal Friend L Westerlof 1077 Richmond Terrace West New Brighton Staten Isl	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	Grey	"	"	Frontenstein
26	"	"	450	"	—		"	"	"	"	"	"	5	8½	Dk	Dk	Dk	"	England	Penshurst
27	No	"	535	"	—	Husband Hy Rodleffe N Y	"	"	"	"	"	"	5	10	Lt	brn	brn	"	Sweden	Jonkoping
28	Yes	"	450	Yes only calling at ports	—	c/o American Seamen's Institute West Street Newyork City	"	"	"	"	"	"	5	2	Red	"	"	"	Wales	Carnarvon
29	"	"	250	No	—	Bro W Jacob 76 W Feldman 68 E 97th St New York.	"	"	"	"	"	"	5	9½	"	Dk	"	"	Scotland	Hamish
30	No	"	50	"	—	Husband Hy Jone Kearsarge P.O. Box 72 Mich	"	"	"	"	"	"	5	6	Lt	Lt	"	"	Sweden	Sleyk
												5	4¾	Dk	brn	brn	"	England	Callington

Numbers 3. 11 and 23.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. J. Haddock, Master, of the Oceanic, from New York, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. J. Haddock
Master Officer.

Sworn to before me this 13th day of DEC 1911, 19 ,
at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people (other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, South or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money [illegible] divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1891–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1118

Affidavit of Surgeon.

I, J C H Beaumont, Surgeon of the Oceanic, sailing thereunto, (State whether "sailing therewith" or "employed by the steamship ....." as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Twenty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of L.R.C.P.&S. Edinburgh and Glasgow., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 21 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens

140

J C H Beaumont

Sworn to before me this ~~14th~~ 15th day of 1 DEC 1911, 19

at New York.

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

...uired by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Oceanic sailing from Southampton, Dec - 6th, 1911.

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Pearce	Susanna	45		F	M	Ind	Yes	Yes	British	English	England	Portsmouth	None. Going to live with daughter who is a U.S.C.	Ore	Portland
2	Le Sueur	Muriel Kate Florence Roy	25		F	M	Domestic	Yes	Yes	do	do	U.S.A.	Erie	Mother Mrs J. Hamlet - Watts Westminster Terrace	Pa	Erie
3	Thomas	David	40		M	wd	Grocer	Yes	Yes	[illegible]	Syrian	France	Paris	None. Visiting in U.S.A.	Mass	Boston
4	Ashton	Harry	33		M	M	Carpenter	Yes	Yes	British	English	England	Bournemouth	Brother in Law Mr Long. Cross Keys Hotel. Great Bedwyn	N.Y.	New York
5	do	Jessie W.	32		F	M	Housewife	Yes	Yes	do	do	do	do	do	do	do
6	do	Mabel	2		F	S	Child					do	do	do	do	do
7	Reeks	Kate	26		F	S	Domestic	Yes	Yes	England	Cornish	do	Upper Parkstone	Sister Mrs. Harrison. 8 Albert Road, Upper Parkstone	do	do
8	Bailey	Earl	31		M	M	Mechanic	Yes	Yes	German	German	Belgium	Brussels	father	do	do
9	Schachog Rabinowitz	Alphons	34		M	S	Merchant	Yes	Yes	do	do	England	London	Friend Mr. Rothe 58 City Rd. London	Ills	Chicago
10	Whiteley	John Thomas	43		M	M	Manufacturer	Yes	Yes	English	English	do	Sheffield	Wife Mrs Whiteley 359 Shoreham Rd Sheffield	Ny	New York
11	Ward	Arthur	38		M	M	Engineer	Yes	Yes	do	do	do	Northampton	Sister Mrs E Dunkley 41 Lea Rd Northampton	Mass	Boston
12	King	Charlotte Emma	50		F	M	Wife	Yes	Yes	British	English	England	Tunbridge Wells	Same Address. Langton Green Tunbridge Wells	Cal	Los Angeles
13	do	Arthur George	11		M	S	child	Yes	Yes	do	do	do	do	do	do	do
14	do	Albert Henry	10		M	S	child	Yes	Yes	do	do	do	do	do	do	do
15	Durchman	Viljo Ahingas	29		M	S	Engineer	Yes	Yes	Finland	Finnish	Finland	Jyvaskyla	Mother Mrs Durchmann Tapanmaenpaa Finland.	Ohio	Hamilton
16	Joyce	Frederick Lancelot	35		M	M	Banker	Yes	Yes	British	English	England	London	Brother in Law W. Lancaster Mercantile Bank of London. London	New York	New York
17	Borey	Ellen	59		F	S	[illegible]	Yes	Yes	do	do	do	Torquay	Bro. Tom Borey North Street. Brigh... Eng	Ny	LeRoy
18	Tuckwell	Martha	52		F	S	Domestic	Yes	Yes	do	do	do	do	Sister Mrs White. Little Baldon. Oxford. Eng	do	do
19	Southall	Mrs Herbert. S.	58		F	M				United States Citizen						
20	Petit	Henry	21		M	S				do						
21	Baxter	Sidney	38		M	M				do						
22	do	Beatrice W.	28		F	M				do						
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

C1

2 1/3 / 16

1 P 1

X

Hunter

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

(34)

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 3

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, 13 DEC 1911, 19 141

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50 and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.
1	No	Self	$100 Yes	Yes	1910	Portland	Daughter Mrs. F. Byerley 206, Mill St. Portland Ore.
2	No	do	(Yes) No	Yes	1910	Erie	Husband Mr. Peter Jessen 416. Jessop St. Erie Pa
3	Yes	do	$40 Yes	Yes	1910	Donaldsonville	friend Mr. Abdo Cafe 76. Kneeland St. Boston. Mass
4	yes	do	$25 Yes	yes	1903	Jersey City	Rooms 1048. Clinton Ave. Irvington N.J.
5	yes	Husband	yes	yes	do	do	do
6	yes	Father	—	yes	Born	do	do
7	yes	Self	Yes	Yes	1907	Irvington	do
8	Yes	do	yes	No	Yes	—	Cousin Lenzinger Brooklyn
9	yes	do	$50 Yes	No	—	—	Uncle Wm Wilkes Hotel Kaiserhof Brooklyn N.Y. Clarke St. Chicago.
10	yes	do	$30 Yes	yes	6 mos 1910	New York	Friend Miss C. Forsythe 32 W. 123 St. New York
11	yes	do	$50 Yes	No	—	—	Friend R. H. Jolling Nearly Co. Framingham Mass.
12	Yes	Notary	yes	no	—	—	Aunt Mrs L. Lowe 3612 North Griffin Ave Los Angeles California
13	Yes	Father	no	—	—	—	c/o The Black Diamond Coy. Hamilton, Ohio.
14	Yes	do	$500 Yes	no	—	—	C/o Messrs Thos Cook & Son Broadway, New York.
15	no	self	yes	no	—	—	Sister Mrs H.S. Southall
16	yes	self	$50 Yes	no	—	—	Park place LeRoy. New York
17	yes	Self	$50 Yes	no	—	—	friend " do
18	yes	Uncle	$96 Yes	yes	—	—	
19							
20							
21							
22							
23							
24							
25							
26							
27							

19 Persons who are polygamists, or practice polygamy, or believe in or advocate the overthrow by force, or violence, or assassination of the Government of the United States, or of all forms of law, or who disbelieve in or are opposed to organized government, or who advocate the unlawful destruction of property, or who are members of or affiliated with any organization entertaining, advocating, or teaching any of the above-named principles, or who advocate or teach the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government, because of his or their official character, or who advocate or teach the unlawful destruction of property, or who are members of or affiliated with any organization entertaining, advocating, or teaching the duty, necessity, or propriety of the unlawful destruction of property	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor or service of any kind in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	No	No	No	good	No	+ daughter Mrs. Peter Jessen (U.S.C) 4-19-2	5	4	Med	Grey	Hzld.	Scar	England Cornwall.
2	No	No	No	good	No		5	4	Med	Grey	Hzld.	Nil.	" West Hoathley
3	No	No	No	good	No	at Bayonne	4	11½	Lt	Br	Brn	"	" "
4	No	No	No	good	No		5	10	Dk	Grey	"	Tattoo right arm.	Syria Zaheeh.
5	No	No	No	good	No		5	9	Br	Blue		Nil	England Bournemouth
6	No	No	No	good	No		5	6	Dk	Dk	Dk	"	" London
7	No	No	No	good	No		—	—	—	—		"	" —
8	No	No	No	good	No		5	6	Lt	Br	Blue	"	— London
9	No	No	No	good	No						Grey	"	
10	No	No	No	good	No		5	9	Fair	Lt Brn	Blue	"	Germany Ellrello
11	No	No	No	good	No		5	5		Brn		"	England Sheffield
12	No	No	No	good	No		5	9	"	"	"	"	do Northampton
13	No	No	No	good	No	Will naturalize 2-25-12	5	4	Fair	Brn	Grey	"	do Wellingtonstone
14	No	No	No	good	No		—	—	—	—	—	—	do Hants shellamint West
15	No	No	No	good	No		—	—	—	—	—	—	do do
16	No	No	No	good	No		5	9	Fair light	Brn	Blue	none	Finland Tamerfors
17	No	No	No	good	No		5	7½	clear Sandy	Brn	Blue	none	India Poona.
18	No	No	No	good	No	with suit case # 16	5	1½	Fair	grey	Blue	none	England Torquay
19	No	No	No	good	No		5	1	Fair	grey	grey	none	do Oxford.
20													
21													
22													
23													
24													
25													
26													
27													

Number 8 Embarked Cherbourg.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, E. J. Haddock, Master, of the Oceanic, from Southampton, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 21 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E J Haddock
Master Officer.

Sworn to before me this 13th day of DEC 1911, 19,
at New York

Immigration Officer.

11—1118

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*). —See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1118

Affidavit of Surgeon.

I, J. C. H. Beaumont, Surgeon of the Oceanic, sailing therewith, (State whether "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Twenty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of L.R.C.P.ts. Edinburgh and Glasgow, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29. in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

142

J C H Beaumont

Sworn to before me this 14 28th day of DEC 1911, 19

at New York

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Oceanic sailing from Southampton, Dec. 6th, 1911.

11—1118

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Byrne	Dominick James	48		M M	Manager	Y	Y	British	English	England	London			
2	do	Anna	34		F "	H'wife	"	"	do	do	do	do	"	"	"
3	do	Victor	16		M S	Scholar	"	"	do	do	do	do	"	"	"
4	do	Annabelle	4		F S	Child	"	"	do	do	do	do	"	"	"
5	Bell	Ernest Albert	46		M M	Cigar Dealer	Y	Y	do	do	do	do	U S A	Chicago	
6	Brooks	Helen W.	36		F M	H'wife	"	"	do	do	do	do	England	Newton Abbey	Surrey
7	Davis	Elmer Holmes	21		M S	Student	"	"	do	do	do	do	do	Oxford	
8	Frederick	Michael	41		M	Hotel Keeper	"	"	do	do	do	do	U S A	Braddock	
9	Hocking	Alfred	61		M M	Surgeon	"	"	do	do	do	do	England	Davenport	
10	do	Sue Dallamore	69		F M	H'wife	"	"	do	do	do	do	do		
11	Jones	William A	60		M M	Insurance Fire	"	"	do	do	do	do	U S A	Fairfield	
12	Kent	Frank Alfred	55		M M	Mining Engineer	"	"	do	do	do	do	England	St Domonic	
13	do	Elizabeth Ann	54		F M	H'wife	"	"	do	do	do	do	do		
14	Lathrop	Frank	43		M M	Electrician	"	"	do	do	do	do	U S A	Boise	
15	do	Grace	46		F M	H'wife	"	"	do	do	do	do	do		
16	Wigglesworth	Ethel	24		F S	Domestic	"	"	British	English	England	Harrogate	Sister Miss Lizzie Wigglesworth Harrogate Eng		
17	Nichols	Robert	15		M S	Farmer	"	"	do	do	do	do			
18	Nilsson	Christian	56		M M	do	"	"	do	do	do	do	U S A	Forest Grove	
19	Beverley	Fabian	60		M M	Druggist	"	"	do	do	do	do	do	Portland	
20	do	Jessie	60		F M	H'wife	"	"	do	do	do	do	do		
21	Robinson	Florence Page	25		F S	Domestic	"	"	do	do	do	do	do	Erie	
22	Stevens	Albert	38		M M	Mill man	"	"	do	do	do	do	England	Sunnylake	
23	do	Sarah	34		F M	H'wife	"	"	do	do	do	do	do		
24	Thiede	Edgar Alan	22		M S	Clerk	"	"	British	English	England	London	Uncle E Thiede 12 Carleton Rd Tufnell Pk London Eng	New York	
25	Atkinson	Emma	34		F M	H'wife	"	"	do	do	do	do	U S A	Brooklyn	
26	Briggs	James R.	21		M S	Chauffeur	"	"	do	do	do	do	do		
27	Yorkey	Ellworth	26		M S	Business	"	"	do	do	do	do	do		
28	Robinson	Harriet R	20		F M	H'wife	"	"	British	English	England	London	(Claims U.S. Citizenship by Marriage)		
29	Williams	Carrie	55		F M	"	"	"	do	do	U S A	New York			
30															

2 9 13

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1118

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 4
143

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, 13 DEC 1911, 19

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a prepaid ticket purchased for him or for his passage paid by others? If so, by whom?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of Hair.	Color of Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?													
1							700 S Ottawa St Joliet Ill												
2							"												
3							"												
4							"												
5							170 So 43 Ave Chicago Ill												
6							[illegible]												
7							Aurora Ind.												
8							1245 Talbot Av Braddock Pa												
9							Home [illegible]												
10							"												
11							wife Ivy Hill Tuckahoe Hudson Home Ely Nevada												
12							"												
13							Rainier Hotel Seattle Wash.												
14							"												
15							Rainier Hotel												
16	[illegible]						Seattle Wash to Work to go [illegible]												
17							Friend J Ruiz Box Grove Sacramento Co Cal.												
18							[illegible]												
19							406 Mill St Portland Ore												
20							"												
21							327 W 8 St. Erie Pa												
22							Tellyride Col. 33 Block 2												
23																			
24	[illegible]						Friend J J Reede 327 W 116 St New York												
25							Home 269 Reid Ave Brooklyn N Y. 155 W. 119 Street New York												
26							"												
27							Chicago Ill												
28	[illegible]						Husband Glen Ridge New Jersey 145 W 12th Street New York												
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. J. Haddock, Master of the Oceanic, from Southampton, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H J Haddock
Master Officer.

Sworn to before me this 14th day of DEC 1911, 19 .

at New York

Immigration Officer.

11—1113

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, J.C.H. Beaumont, Surgeon of the OCEANIC Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Twenty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of L.R.C.P.+S. Edinburgh and Glasgow., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one. in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

144

J.C.H. Beaumont

Sworn to before me this 14 day of DEC 1911, 19

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

5/

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. OCEANIC *sailing from* SOUTHAMPTON, 6DEC1911, *19*

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Golding	Wallace	28	6	m	Fruitgrower	yes	yes	British	English	Canada	Beamville	mother Mrs Golding. Woodlands Cuckfield. Sussex	Canada	Can Beamville
2															
3															
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

1a
1F

(1)

66

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 5

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, 13 DEC 1911, *19* 145

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane; or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	Yes	self	~~no~~ $50	No		Home Beamsville Ontario Canada	no	no	no	no	good	no	5	10	Dark	dark	grey	none	England	Streatham London.
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. J. Haddock, Master, of the OCEANIC, from SOUTHAMPTON, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. J. Haddock
Master

Sworn to before me this 13th day of DEC 1911, 19,

at NEW YORK

Immigration Officer.

II—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

II—1115

Affidavit of Surgeon.

I, J. C. H. Beaumont, Surgeon of the Oceanic, sailing therewith (state whether "Surgeon" sailing therewith, or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly ~~[illegible]~~ that I have had Twenty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of L.R.C.P.S. Edinburgh and Glasgow, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 12 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

146

J. C. H. Beaumont

Sworn to before me this ~~10th~~ day of DEC 1, 19

at NEW YORK

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Oceanic" sailing from Southampton, December 6th, 1911

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Wennerberg ✓	Johan	67 ✓		m Farmer	yes	yes	U.S.A.	Sweden	N. Dak.	Dovrebrook	State Minnesota Sibley Co. Benson. 1888 — has affidavit	cr. D.	Dovrebrook	
2	Forsberg ✓	Johan	47		" Stonecutter	"	"	[illegible]	Kansas	Manhattan			Kan.	Seattle	Wash
3	Gilbert ✓	Anna	40		f w Housekeeper	"	"	U.S. [illegible]	England	London	By marriage to Joseph F Gilbert deceased who was born in England		ar	New York	
4	" ✓	Marguerite	16		" Child	"	"	U.S. Born	"	"	Born Charleston S.C. Jan 27-1899				
5	" ✓	Asburn	9		" "	no	no	U.S. Born	"	"	Born " " Sept 12-1902				
6	Hosking ✓	Thomas John	50		m Miner	yes	yes	U.S.	"	So. Dak. Black Hills					
7	" ✓	Catherine	45		f w Wife	"	"	"	"	"				Mass North Adams	
8	" ✓	Thomas John	18		m Laborer	"	"	"	"	"				"	
9	" ✓	William	16		" "	"	"	"	"	"				"	
10	Parsons ✓	Joseph A.	22		" Lawyer	"	"	U.S.	"	England Leeds				Wis Milwaukee	
11	Kohn ✓	Samuel	46		m Merchant	"	"	Russia	Hebrew	Odessa Russia	Tanner		claims U S Citizenship but has no proof to offer	ar New York	
12	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		Pa Scranton	
13	[illegible] ✓	[illegible]	57 ✓		m Clerk	Yes	[illegible]	[illegible]	Russian	England London				New York	
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

Louis Hellmer
Insp

\2=1

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1118

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, 13 DEC 1911, *19* 117

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1		U. S. citizen					Home, Pompton, N.J.				Med. Ex. Dr. City, visual appl.								
2			✓				" Glenwood Landing,												
3			✓				2234 W 26th St. New York, N.Y.												
4			✓																
5			✓																
6			✓				38 Centre St, North Adams, Mass.												
7			✓																
8			✓																
9			✓																
10			✓				904 Halsted St. Milwaukee, Wisc.												
11	Yes	Self	✓	Yes	1895 1907	Colorado Denver	wife + child 113 & 113th St. New York, N.Y.	No	No	No	Good	No	5' 4"	Light	Light	Blue		Russia	Liswalk
12			✓																
13			✓																
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Number 17. 11 class.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. J. Hardcastle, Master, of the "Oceanic", from Southampton, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 12 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First or Second Officer.)

Master Officer.

Sworn to before me this 12th day of , 19 ,

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List .....

Affidavit of Surgeon.

I, J. C. H. Beaumont, Surgeon of the "Oceanic", sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Twenty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of L.R.C.P.&S. Edinburgh and Glasgow, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 79 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

118

J C H Beaumont

Sworn to before me this 14th day of April, 1911, 19

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Oceanic sailing from Southampton, December 6th, 1911

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Bellamy	✓ Frederick	20		m. s.	Clerk	Yes.	Yes.	British	English	England	London	Friend Mr. Osmond Egerton 52 Archway Rd. Upper Holloway	N.Y.	New York
2	Waters	✓ Emma	44	7	m	Wife						Thornton Heath	Cousin Mrs A. Shirley Izzard Woodhurst. Leigh Rd East West Cliff on Sea	Wash	Ellensburg
3	-do-	✓ Frederk. H.	16		m. s	Child									
4	-do-	✓ Louise F.	17		s										
5	-do-	✓ Dorothy E.	9		s	Child									
6	Shirley	✓ Charlotte	69		m	Widow									
7	Collins	✓ William	28		m. m	Soldier					London		Parents in Law Mr Beauchamp 73 Pritchards Road London N.E.	Mty	Kisco
8	-do-	✓ Florence wife	23		m	Wife									
9	-do-	✓ William Alfred	2		m. s	Child	No	No							
10	-do-	✓ Eliza Florence	11		s	Daft									
11	Sulburn	✓ William	38		m. m	Bootmaker	Yes	Yes			Braintree		Father Samuel Sulburn Eversfield Villas Sudbury Suffk		
12	Regan	✓ Ethelinda	79		W	Wife					London		Son in Law Mr Bridges 9 Sonder St Walworth	Ill	Chicago
13	Bridges	✓ Alice A	47		m	Wife							Husband do		
14	-do-	✓ Gertrude	10		s	Child							Father do		
15	-do-	✓ Ethelinda	9		s								Father do		
16	Watson	✓ Richard	45		m. m	miner				Welsh Wales	Barbadoes		friend Chas Tanner 25 Ael Tarvan Bland Wales.	Nth Carolina	
17	"	✓ Mary	38		m	Wife								do	do
18	"	✓ Richard	11		m. s	Child							do	do	do
19	"	✓ Joseph	4										do	do	do
20	"	✓ Ada	2										do	do	do
21	"	✓ Lilian	11	m.		baby	no	no					do	do	do
22	Green	✓ Joseph	21		m. s	Farmer	Yes	Yes	England	English	England	Chelsea	friend Mrs Hibbard 22 Stanhope Gdns Queens Gate S.W.	Mass	Boston
23	Trenham	✓ Edward	21		m. s	Farmer	"	"	"	"	"	Brighton	wife Mrs Trenham 136 Kensington Rd Preston	"	Pittsfield
24	Cooke	✓ Clara	26		m	wife	"	"	"	"	"	St Albans	mother Mrs Hard 139 Croxton Rd	Ont	Blenheim
25		✓ Jane	2		s	child	no	no	"	"	"	"		"	"
26	~~Cox~~	~~Mary~~	~~22~~		~~f. s~~	~~Nurse~~			~~Ireland~~		~~London~~	~~London~~	~~Uncle London~~	~~Mty~~	~~Bronx~~
27	Sonbeen	✓ Marie	23		f. s	Housekeeper	Yes	Yes	Germany	German	England	London	father Mr. Gemeniger	s II Heberstr. Kiel Germany	New York
28	Koetseroff	✓ David	21		m. s	Typist	"	"	Holland	Dutch	Holland	Amsterdam	father A. Koetseroff 33 Blasiusstr. Amsterdam	"	"
29	Hayes	✓ Annie	19		f. s	domestic	"	"	England	English	England	Chesterton	Cousin Mrs Nash 32 Gordon Rd Chesterton	Mich	Detroit
30	Fogel	✓ Irwin	35		m. m	watch maker	"	"	Russia	Russian	Russia	Poland	wife Mrs Fogel 58 Royal mint St London E.	New York	

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 2

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, 13 DEC 1911, *19* 149

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Yes	Father $25	No				Father Fredk. Bellamy 261 West 42nd. St. New York	No	No	No	No	Good	No	5	3	Fresh	Dark Brn	Nil	England	London
2	"	Self	Ye				Husband Fredk H. Walter c/o Mr. Frank Payn The Quality Store 307 North Main St Ellensburg. Wash	"	"	"	"	"	"	4	10	Fair	Grey Brn	"	"	"
3	"	Mother	"					"	"	"	"	"	"	5	6	"	Auburn	"	"	"
4	"	"	"					"	"	"	"	"	"	5	4	"	Brn	"	"	Thornton Heath
5	"	"	"					"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	Blue	"	"
6	"	Daughter	"					"	"	"	"	"	"	8½ cent. sensibility which affects						
7	"	Friend $25	"				Friend Mrs. M. A. Yule Malvern West Chester Co. Pa.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Auburn	"	"	Moreton in Marsh
8	"	Cousin	"				Cousin	"	"	"	"	"	"	5	1	"	Fair	Blue	"	London
9	"	"	"					"	"	"	"	"	"	5	1	"	Grey	"	"	"
10	"	"	"					"	"	"	"	"	"	—	—	—	—	—	"	"
11	"	Bro in Law $10	"				Brother in Law Mr P. Barker 520 Bergen St. Brooklyn N.Y.	"	"	"	"	"	"	—	—	—	—	—	"	"
12	"	Self	Yes	Ye	18 mos 1899	Chicago	Daughter Mrs Walker 111 So Grand Ave Morgan Park Ill.	"	"	"	"	"	"	5	4	Dark	Dark	Dark	"	Ipswich
13	"	"	$100	yes	3 yrs 1906/9	do	Sister	"	"	"	"	"	"	5	3	Fair	Grey	Grey	"	London
14	"	Mother	—	No			Aunt do	"	"	"	"	"	"	5	2	"	Brn	Brn	"	"
15	"	"	"	"			Aunt do	"	"	"	"	"	"	—	—	"	Fair	Blue	"	"
16	"	"	"	"			Aunt do	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	Brn	"	"
17	"	"	"	"			Brother in Law Joseph Glasmon Cwmavon	"	"	"	"	"	"	5.8	4	grey	and	"	Wales	Swansea
18	"	"	"	"			Bro do	"	"	"	"	"	"	5.5	"	Brown	Brn	"	"	Pleurdulais
19	"	"	"	"			Uncle do	"	"	"	"	"	"	—	"	"	"	"	"	Neyard
20	"	"	"	"			Uncle do	"	"	"	"	"	"	—	"	"	"	"	"	Pleurdulais
21	"	"	"	"			Uncle do	"	"	"	"	"	"	—	"	"	"	"	"	"
22	Yes	Self	Yes	Yes	6 yrs		Brother Mr Grocery 218 Edgewater Rd. Sheffield	"	"	"	"	tempt stop ½ mile Curlers		5.8	4	Fair	Brn	Grey	"	Sheffield
23	"	"	2	"	"		Friend Mrs Adam 91 Dalhousie Pittsfield Mass	"	"	"	"	" 24 5 45 "		5.6	4	Fair	Brn	Brn	"	England Scotland
24	not shown	not shown	12	"	"		Cousin Mrs. P. Cooke 820 Eagle Rd. Cleveland Ohio	"	"	"	"	"	"	5.6	dark	Brown	"	"	"	Dresden
25	not shown	not shown	—	"	"			"	"	"	"	"	"	5.10	fair	fair	gray	"	"	St. Blasien
26	~~Yes~~	~~self~~	~~30~~				~~Brother in Law~~													
27	Yes	Self	20	No			Friend Mrs. London 40 Grand Ave. Newport	No	No	No	No	Good	No	5.8		Fair	Brn	Grey	None	German Empire
28	"	"	25	"	1907		Sister Mrs. 317 Madison St. Newport	"	"	"	"	"	"	6.—	"	Rosy	Brown	"	"	Holland Amsterdam
29	"	"	10	yes	5 yrs Lansing		Father Hans Hoyer 114 Academy St. Lansing Mich.	"	"	"	"	"	"	5.6	dark	Brown	"	"	"	England Sunderland
30	"	Brother	20	200			Brother Mr. Berliner 95.5 St Ave. Newport	"	"	"	"	"	"	5.6	"	Fresh	"	"	"	Russia Warsaw

Number 26 did not embark

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. J. Haddock, Master, of the "Oceanic", from Southampton, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. J. Haddock
Master.

Sworn to before me this 24th day of April, 1911, 19,
at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). —See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). —Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, J. C. H. Beaumont, Surgeon of the "Oceanic", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly (State whether employed "sailing therewith" or "employed by the month" as the case may be) that I have had Twenty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of L.R.C.P. Edinburgh and Glasgow, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

150

J. C. H. Beaumont

Sworn to before me this 7th day of DEC 1911, 19

at NEW YORK

Immigration Officer.

11-1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Oceanic sailing from Southampton, dec. 6th, 1911.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	† Kangasniemi	Mari	17		F S	Servant	Yes	Yes	Finland	Finnish	Finland	Ätsäri	Brother Felikss Kangasniemi, Peräjänteen Klk, Ätsäri.	N.Y.	New York.
2	Kyrkkä	Erikka	26		F S	do	do	do	do	do	do	Ilmiais	Mother Riikka Kyrkkä, Inariikka, Ilmiais.	do	Brooklyn.
3	Säynäväläuppi	Josefina	19		F S	do	do	do	do	do	do	Wirrat	Mother Rooba Säynäväläuppi, Inarijoen, Wirrat.	do	do
4	Palomäki	Tyyni	18		F S	do	do	do	do	do	do	Ilmajoki	Father Isak Palomäki, Lahdenkl. Ilmajoki.	do	New Rochelle
5	Kästö	August	34		M W	Laborer	do	do	do	do	do	Kronoby	Wife Emelia Kästö, Österbotby, Kronoby.	Utah	Park City
6	Lyttare	Götta	17		F S	do	do	do	do	do	do	do	Father Adolf Lyttare, Yttterbrändöby, Kronoby.	do	do
7	Ipola	Vilma	24		F S	Servant	do	do	do	do	do	Jalasjärvi	Father Thomas Ipola, Hossine, Jalasjärvi.	Minn	Duluth
8	Tapaninmäki	Fyyne	14		F S	do	do	do	do	do	do	Ätsäri	Mother Anna Tapaninmäki, Konkaneri, Ätsäri.	N.Y.	New York
9	Kämäläinen	Aleni	18		F S	do	2-8768-12		3131741	do	do	Helsinki	Father Nikolai Kämäläinen, Syrjälä, Korpiniemenkangas	do	do
10	Wias	Hanna	37	4	F S	do	do	do	do	do	do	Malaks	Sister Elen Wias, Kasarmgat 24, Wasa.	Wash.	Hoquiam
11	Bonn	Jani	17		F S	do	do	do	do	do	do	do	Cousin Sofia Salskog, Ytterby, Malax.	do	Tacoma
12	Manninen	Helena	23		F M	Laborer	1-209446	9/14/12	Finland	do	Finland	Karstula	Wife Hilma Manninen, Wahangankylä, Karstula.	Mass.	West Barnstable
13	Hakkarainen	Edit	23		F M	Wife	do	do	do	do	do	do	Father Herman Siltanen, Wahangankylä, Karstula	do	do
14	— " —	Siiri	5		F S	Children	no	no	do	do	do	do	Grandfather	do	do
15	— " —	Olavi	3		M S		no	no	do	do	do	do		do	do
16	Kuihlanen	Helga	26		F S	Servant	Yes	Yes	do	do	do	do	Mother Maria Kuihlanen, Wahangan kylä, Karstula.	do	do
17	Hauckkanieni	Signe	16		F S	do	do	do	do	do	do	do	Mother Liina Hauckkaneni, Wahangan kylä, Karstula.	do	do
18	Wessman	Kalle	25		M	Laborer	"	"	"	"	"	Kittilä	Father Kalle Wessman, Oulunjoen Länni, Kittilä	Mich.	Ishpeming
19	Korpi	Johan	21		M	"	"	"	"	"	"	Oulun	Father Thomas Korpi, Pello, Oulun.	"	Houghton
20	Harju	Isak	22		M	"	"	"	"	"	"	Pello	Father Kalle Harju, Oulun läänı, Pello	"	"
21	Brännström	Anna	27		F	Servant	"	"	Sweden	Scandinavian	Finland	Kemi	Father Pekka Brännström, Kuivikangas, Ajos Kemi	"	"
22	"	Fanny	24		F	"	"	"	"	"	"	"		"	"
23	Andreasson	Johan	18		M W	Farmer	"	"	"	"	"	Berga	Sister in law Emma Persson, Ingelstad, Veltangi	Minn	Grand Rapids
24	Andersson	Augusta	21		F	Servant	"	"	"	"	"	"	Aunt	"	"
25	Eckman	Karl Johan	50		M M	Butcher	"	"	"	"	"	Björneborg	Wife Maria Eckman, Östra Skolgatan, Mariestad	N.D.	Grooby
26	Brännström	Sophia	17		F	Servant	"	"	"	"	"	Ajos Kemi	Father Pekka Brännström, Kuivikangas, Ajos Kemi	Mich.	Houghton
27	Eriksen	Nora	17		F	"	"	"	Norway	"	Norway	Fredrikshald	Mother Alida Eriksen, Fredrikshald	Wis.	Broadhead
28	Steinstein	Harry	18		M	Shoemaker	"	"	Russia	Hebrew	"	Christiania	Mother Riisse Steinstein, Sprot, Flower Gub. Russia	Ill	Chicago
29	Schwartz	Lea	23		F M	Wife	2-189846	9/9/12	Austria	Hebrew	England	London	Father & Grandfather Mr. Strafkofsky 58 Spelman St. Commercial Rd. London E.	NY	New York
30	Ei. Reg. 28894	Louis	11		M	Infant	no	no	English						

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 3

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, 13 DEC 1911, *19* 151

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether deaf and dumb, or blind, or otherwise physically defective, and if so, what and how many dollars have been paid for the support of each such person by charity? If any such person has been supported by charity, state who.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion. Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	Yes	Aunt	$40				Mother Olga Kangasniemi, 313 W. 74th St. Newyork, N.Y.	No	No	No	No	Good	No	5	2½	light brown brown	None	Finland	Pihlajavesi
2	do	Cousin	$25	do			Cousin Selma Kangasniemi 15 14 St. Long Island Hotel, Brooklyn, N.Y.	No	No	No	No	Good	No	5	2	do do do	do	do	Rautalampi
3	do	Self	$30	do			Friend Aina Helander 548 E. 18th St. Brooklyn, N.Y.	No	No	No	No	Good	No	5	5	do blond grey	do	do	Virrat
4	do	do	$20	do			Friend Selma Swanson 45 Leland ave. Newport, R.I.	No	No	No	No	Good	No	5	1	do light brown	do	do	Ylimaatki
5	No	do	$18	Yes	1909	Park City, Utah	Brother in law Edward Jansson Box 845 Park City, Utah.	No	No	No	No	Good	No	5	11½	do Brown	do	do	Kronoby
6	do	do	$20	No			Friend do do	No	No	No	No	Good	No	5	5½	do do blue grey	do	do	Do
7	Yes	do	$25				Uncle Alexander Nicolai 1505 E. Grand ave. Duluth, Minn.	No	No	No	No	Good	No	5	2½	do dark brown	do	do	Jalasjärvi
8	do	do	$25	do			Cousin Olga Kangasniemi 313 W. 74th St. Newyork, N.Y.	No	No	No	No	Good	No	5	—	do do blue	do	do	Ähtäri
9	do	Sister	$25	do			Sister Lina Rautalampi 304 E. 99 St. Newyork, N.Y.	No	No	No	No	Good	No	5	2½	do Brown brown	do	do	Rautalampi
10	Yes	Self	$25	do			Brother William Wiik 458 Bienville st. New Orleans, La.	No	No	No	No	Good	No	5	1	do light blue	do	do	Malax
11	Yes	do	$25	do			Brother Erik Boren 1207 S. 13 St. Tacoma, Wash.	No	No	No	No	Good	No	5	1	do do do	do	do	do
12	do	Friend	$15	do			Friend Axel Kakkarainen Box 96, West Barnstable, Mass.	No	No	No	No	Good	No	5	3	do Brown brown	do	do	Karstula
13	do	Self	$15	Yes	1907	W. Barnstable, Mass	Husband Axel Kakkarainen Box 96, W. Barnstable, Mass.	No	No	No	No	Good	No	5	7	do do Grey	do	do	do
14	do	Brother	—	No			Father	No	No	No	No	Good	No	—	—	— — —	do	Mass.	West Barnstable
15	do	do	—	No				No	No	No	No	Good	No	—	—	— — —	do	Finland	Karstula
16	do	Self	$20	No			Friend do do	No	No	No	No	Good	No	5	7	do do brown	do	do	do
17	do	do	$25	do			Father Nikolai Kakkarainen Box 72, West Barnstable, Mass.	No	No	No	No	Good	No	5	7	do blond blue	do	do	do
18	"	"	$25	No	—	—	Cousin Johan Mustajärvi 112 N. R. D. Hibbing, Minn.	"	"	"	"	"	"	5	9	" " "	"	"	Tikkala
19	"	"	$25	No	—	—	Brother August Korpi Box 126, Houghton, Mich.	"	"	"	"	"	"	5	8	" " "	"	"	Palo
20	"	"	$28	No	—	—	Brother William Korpi Box 126, Houghton, Mich.	"	"	"	"	"	"	5	9	" " "	"	"	"
21	"	"	$25	No	1903	Houghton, Mich.	Brother Verner Brännström Box 363, Houghton, Mich.	"	"	"	"	"	"	5	5	" " "	"	Sweden	Övre Tornea
22	"	"	$25	No	1905	do													
23	Son		$20	No	1909	Grand Rapids	Son Aron Andersson Box B. Grand Rapids, Minn.	"	"	"	"	"	"	5	9	" " "	"	"	Angeltorp
24	Brother		$25	No			Brother	"	"	"	"	"	"	5	6	" " "	"	"	Berga
25	Daughter		$2				Daughter Helene Sepakoski Goosby, N.D.	"	"	"	"	"	"	5	6	" " "	"	"	Björkäter
26	Brother		$25				Brother Verner Brännström Box 303, Houghton, Mich.	"	"	"	"	"	"	5	5	" " "	"	"	Övre Tornea
27	Cousin		$25				Cousin Mrs. Hulda Lindberg Broadhead, Wisc.	"	"	"	"	"	"	5	5	" blond blue	"	Norway	Fredrikstad
28	Brother		$25				Brother Albert Feinstein 1916 Sonoma Str. Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	5	5	" " "	"	Russia	Homel Mohilef Gv.
29	Husband		$2.50				Husband & Father 12 Columbia Str. New York, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	3	" " "	"	England	London
30	Father		—					"	"	"	"	"	"	—	—	— — —	"	"	"

June 23/08. Dato Ord Pleiser D. Minn

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. J. Haddock, Master, of the "Oceanic", from Southampton, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. J. Haddock
Master. Officer.

Sworn to before me this 13th day of November, 1911, 19 ,

at NEW YORK

[illegible]
Immigration Officer.

11–1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel worker, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, farmer, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money each may have, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—N. (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardia, Venetia, and Umbria), and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia), and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence for one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11–1115

Affidavit of Surgeon.

I, J. C. H. Beaumont, Surgeon of the "Oceanic", Sailing therewith, (State whether "Surgeon" sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Twenty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of L.R.C.P.S. Edinburgh and Glasgow. , and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, five in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

152

J. C. H. Beaumont

Sworn to before me this 12th day of December, 1911.

at NEW YORK

Immigration Officer.

11-1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 II
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

4

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

quired by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Oceanic" sailing from Southampton, December 6th, 1911

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Hocking	Thomas Joseph	48		M m	Contractor	yes	yes	England	English	Ontario	Toronto	Brother in Uncle Wm. Hocking 54 Charlwood Rd Putney, London	Ont.	Toronto
2	"	Alice	47		F "	Wife	"	"	"	"	"	"		"	"
3	"	Ada	19		S "	Servant	"	"	"	"	"	"		"	"
4	Sha. Fow.	Ethel	19		S "	Cook	"	"	"	"	"	"	Father T. Matthews 15 Lovatt's Rd Bonderbury London S.W.	"	"
5	Gayson	William	45		M m	Shoemaker	"	"	"	"	England	London	Brother Mr. Gayson Hemyon Hall, Plymouth	"	"
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

5

5

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11 1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 4

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United St

Arriving at Port of NEW YORK, December 13th, 1911. 153

No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes — Year or period of years.	17 If Yes — Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether going to join a person, or to go to a place, where an employment of the labor or support by charity? If so, where?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	yes	self	yes	no			own house 65 Young St Toronto	No	no	no	no	Good	No	5	6½	Light	golden	blue	None	England	London
2	"	Husband	—	"			do	"	"	"	"	"	"	5	5	Light	Light	Grey	None	"	"
3	"	Father	—	"			do	"	"	"	"	"	"	6	5	Light	Golden	Grey	None	"	"
4	"	Uncle	—	"			Uncle Thomas Hocking 65 Young St Toronto	"	"	"	"	"	"	5	5	Dk	Brn	Grey	None	"	"
5	Yes	self	yes	no			Brother Mr. Gaylor, Contractor, Toronto, Ont.	"	"	"	"	"	"	5	11	Lt.	Lt.	Lt.	None	England	Tavistock
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. J. Haddock, Master, of the "Oceanic", from Southampton, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, five in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. J. Haddock
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 13th day of December, 1911.

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

154

I, J. C. H. Beaumont, Surgeon of the "Oceanic", sailing therewith, (State whether employed "sailing therewith" or "employed by ports thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear, that I have had twenty years experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of L.R.C.P.&S. Edinburgh and Glasgow, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 16 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J C H Beaumont

Sworn to before me this 15th day of [illegible], 19

at NEW YORK

[illegible]

Immigration Officer.

11-1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

5

equired by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Oceanic sailing from Southampton, Dec 6th, 1911

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Cerruti ✓	Leon ✓	21		m S	Cook	Y	Y	Italian	Italian	England	London	friend Mr. Pesavino 22 Station St London W	New York ✓	
2	" ✓	Frank ✓	18		m S	Waiter	"	"	"	"	"	"		"	"
3	Boettcher ✓	Adolf ✓	28		m S	Baker	2-53781-12/22/37		German	German	"	"	Father H. Boettcher 11 Moreland Neubrandenburg Germany	"	"
4	Cohen ✓	Harry ✓	27		m S	Motor Engineer	28-9854	5/14/11	England	England	"	"	Mrs. Cohen 5 Carlisle Rd Nottingfull Drayovater Brother Daniel Fleitman	Los Angeles ✓	
5	Fleitman ✓	Michael ✓	22		m S	Jeweler	"	"	Russia	Russian	"	"	16 Bacon St Dowlais	Conn Middleton	
6	Rake ✓	Henry Wm. Chas. ✓	32		m M	Engineer	"	"	English	English	"	Yeovil	Father Hy. Wm. Roper 15 Westland Gdns. Yeovil	Ky Franklinville	
7	"	Elizabeth ✓	33		f M	Wife	"	"	"	"	"	"		"	"
8	"	Henry Richard R. ✓	10	mos	m S	Infant	no	no	"	"	"	"		"	"
9	Orrom	Frederick ✓	40		m M	Valet	yes	yes	"	"	"	Reading	Miss Orrom (Sister) Longsine. Hugelmes	"	"
10	Miller	Arthur ✓	35		m S	Merchant	"	"	"	"	U.S.A.	New York	H. J. Frosch (Friend)	New York ✓	
11	Holland ✓	Louis ✓	27		m M	Waiter	"	"	"	"	England	London	~~4 Langham Place W. London~~	~~Va Virginia~~	
12	"	Louisa Mary ✓	2		f D	Child	no	no	"	"	"	"	Father & Grandfather Mr. Thomas 105 Blundell St Kings Cross London	Del Elsmere ✓	
13	Andrija 2.	Baich. ✓	27	M	m S	Labourer	yes	yes	Austria	Croatian	Austria	Ukoko			
14	Victorie	Maria ✓	19		f S	Servant	no	no	"	Slavonian	"	Kalje Arnye	Father Marko Baich Ukoko Croatia Brother Janko Reformirani Obrig P.O., Kastevia Juka	Ohio Gorey ✓	
15	Jukic	Simon ✓	29	M	m S	Labourer	yes	yes	"	Croatian	Croatia	Doni Lakes		O. Cleveland ✓	
16	~~Ogiric~~	~~Franciska~~	~~19~~		~~f M~~	~~Wife~~			~~Austrian~~	~~Croatian~~	~~Austria~~	~~Bjelovar~~	Father Rad. Jukic Doni Lapac Sister-in-law	Ind South Bend ✓	
17	~~Vukovic~~	~~Vukovic~~	~~1~~		~~m S~~	~~Infant~~	~~no~~	~~no~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~Grandfather Mr. Vukovic Lebusch Hungary~~	~~West Scranton~~	~~Pa~~
18	Albian	Samuel Harris ✓	24		m S	Tailor	yes	yes	Austria	Hebrew	England	London	friend Miss S. Levy 92 Wallance Rd. Leiton. E	Mass Boston ✓	
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

UNITED STATES CONSULATE, SOUTHAMPTON, ENGLAND:

This is to certify that the [illegible] on this Manifest were rejected by the [illegible] serving on this ship, for cause. They were not allowed to [illegible] Consul.

16 ✓ 1 X

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 5

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, 13 DEC 1911, *19* 155

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a polygamist.	20 Whether an anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1	Yes	self	$30	No	Brother-in-law, Mr. F. Sarchi, 239 E. 116th Street, New York City	No	No	No	Good	No	5	6	Dark	None	Italy Pozzano
2	"	"	$30	No		"	"	"	"	No	5	7	"	"	" "
3	"	"	$30	No	Y.M.C.A. 153 East 85th St. New York City (Must be white)	"	"	"	"	"	6	2	Dark Blue	"	Germany Schwaan
4	No	"	$20	No	Jay Eitzen, 905 West 85th St. Los Angeles, California, Brother-in-law, Lawton, 180 Main St. Los Angeles	"	"	"	"	"	5	4½	Dk. Brown	Scar under right eye	England London. London
5	"	"	$15	"		"	"	"	"	"	5	5	fair brown	None	Ireland Queenstown
6	no	"	$20	"	Friend R. Perley, Perley Junction, Franklinville, N.Y.	"	"	"	"	"	5	10½	"	"	England Yeovil
7	Yes	Husband	—	"		"	"	"	"	"	5	9	"	"	Hayocke Som
8	Yes	Father	—	"		"	"	"	"	"	—	—	—	—	Retford
9	yes	self	yes	"	Brother-in-law Benj. Young, 240 E. 116th St. New York City	"	"	"	"	"	5	8	Dk.	Dk.	Pengbourne
10	Yes	Declarant	yes	1911 New York	Father Mr. Robert Miller, Montville Co. Kingston, Jamaica	"	"	"	"	"	5	11	"	"	West Indies Jamaica
11	Yes	Husband	$25	no	Husband & Father Mr. Holland, 469 Bermondsey Sec. Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	5	5½	"	"	England London
12	Yes	Father	—	"		"	"	"	"	"	—	—	—	—	Brocklewood
13	no	self	$25	yes 1911	Brother Luke Baick, Church St. Island St. Jersey, Isl.	"	"	"	"	"	5	8	Dk.	Dk.	Austria Ukoco
14	yes	Father	$25	no	Father Vasil Vesnic, 1117 Haskell St. Newburg, Cleveland O.	"	"	"	"	"	5	5	"	"	Serbia Obrenje
15	"	"	$22	"	Stephenson Lane Wake, 5-36 L. Sellers Str. South Bend, Ind.	"	"	"	"	"	5	4	"	"	Don Lopez
16	~~Yes~~	~~Husband~~	~~none~~	~~yes~~	~~Husband Joseph Spinos, Brother, Chapion Mass.~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~Good~~	~~No~~	~~5~~	~~9~~	~~Dark Br~~	~~None~~	~~Hungary Bosnia~~
17	~~Yes~~	~~Mother~~	~~—~~	~~yes~~		~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~Good~~	~~No~~	~~5~~	~~3~~	~~fair~~	~~None~~	~~Hungary Bosnia~~
18	Yes	self	$20	yes 1911 Chicago	Friend Mat Skenter, 32nd St. Boston, Mass	No	No	No	Good	No	5	3	fair	None	Austria Bagar
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

Number 16 Rejected.
Number 17 did not embark

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. J. Haddock Master, of the "Oceanic", from Southampton, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 16 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. J. Haddock
Master. Officer.

Sworn to before me this 16th day of April, 1911,
at NEW YORK

Immigration Officer.

II—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

II—1115

Affidavit of Surgeon.

I, J. C. H. Beaumont, Surgeon of the OCEANIC, Sailing therewith, (State whether "Surgeon sailing therewith" or "employed by owners" as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of L.R.C.P.S. Edinburgh and Glasgow, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Two in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

156

J. C. H. Beaumont

Sworn to before me this 14th day of DEC 1911, 19

at NEW YORK

Immigration Officer.

11-1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Oceanic* sailing from *Cherbourg 6th December*, 19 11

11—9118

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Stanley	Georg E.	32	M	M	farmland yo	Y	Y	U.S.	Croatian	Croatia	Fuzine	Iowa Appanoose Co. Not Count Oct 25/1897 wife Katherine Stanley Fuzine	N. Y.	New York
2	Sister					DISCHARGED			Italy						
3									Americ. Citizen						
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

Louis Abt (?)

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1118

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List .....

157

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, 13 DEC 1911, *19*

No. on List.	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	15 Whether in possession of $50, and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 Whether in possession of ticket or prepaid through transportation, and whether these or any part of them were furnished by any person, society, corporation, or government in the United States.	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to perform labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1							Home Ronald W Rostyn Washington.											
2							Bro Jerome Miller 210 2nd Ave Newyork.											
3																		
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. J. Haddock, Master, of the OCEANIC, from Cherbourg, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. J. Haddock
Master Officer.

Sworn to before me this 13th day of D 1911, 19.

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

158

Affidavit of Surgeon.

I, J.C.H. Beaumont, Surgeon of the S.S. Oceanic, Sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Twenty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of L.R.C.P.S. Edinburgh and Glasgow. , and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28. in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 15th day of December, 1911.

at NEW YORK.

J.C.H. Beaumont

Immigration Officer.

11-1112

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (Black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. ~~OLYMPIC~~ OCEANIC sailing from Cherbourg on December 6th, 1911

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Deratany	Rally	21	M	S	day laborer	Yes	Yes	Syrian	Syrian	Turkey	Ramas	his father Michael Deratany at Ramas accompanied by their mother	Mich	Detroit
2	~~Nicker Joseph~~	~~Saad~~	5	M	S								Kalas Joseph Mary ?.P. 3212		
3		Labibi	26	F											
4	Razouk	Elias	33	M	M	merchant	Yes		Turkish	Syrian	Syria	Beyrouth	his mother: Assine Razouk at Beyrouth	Pa	Pittsburg
5	Racolard	Simon	30	M	M							Ghazir	his sister Eliazo Ricardo at Ghazir		
6	Katrella	Hanian	16	M	S	student							his mother: Marian Hanian		
7	Michael Saad	Saad	16	M	S							Becharra	his mother: Hawa Saad at Becharra Syria	La	Lawrence
8	Karam	Jebrail	36	M	M	merchant							his wife: Salma J. Karam at Becharra Syria	Ky	Louisville
9		Masshiey	56	F	~~Wid~~ M	~~housekeeper~~	No						~~daughter~~ father Elias Karam		
10	Joseph	Gavil	20	M	S	employee	Yes					Bourg Braya	his father: Halil Gabriel at Bourg Bagos	N.Y	Buffalo
11	Vahigian	Vikran	24	M	S	farmer	Yes		Armenian	Turkey	Harpoot		his father: Garabed Vahigian at Harpoot Turkey	Mass	Worcester
12	"	Esther	21	F	S	domestic							her father do	"	"
13	"	Akabi	19	F	S								father do	"	"
14	Carigian	Alexander	17	M	S	student							uncle do	"	"
15	Karam	Camley	27	F	M	19-23135 (685) housewife	No	11-29-39		Syrian	Syria	Becharra	his father: Elias Fahd Jabour at Becharra	Ky	Louisville
16	"	Joseph	9	M	S	scholar	Yes								
17	"	Fahd	4	F	S	child	No						their grandfather: "		
18	Khouri	Tarkis	45	M	M	~~laborer~~ farmer	No						his brother: Joseph Khoury at Becharra Syria	Col	Santiago
19	Kalon	Malya	18	F	S	housework						Ghazir	his uncle: Sleiman Malya at Ghazir	W.V	Wheeling
20	Boutros	Simon	25	M	M	merchant	"	"	"	"	"	"	his brother: Angele Zaen at Ghazir	Calif	Los Angeles
21	Joseph	Boutros	22	M	S	laborer	"	"	"	"	"	Becharra	his father: Boutros Karouje at Becharra Syria	Mass	Boston
22	"	Azizeh	20	F	M	housewife	"	"	"	"	"	"	her father Boutros Karouje at Becharra	"	"
23		Boutros	2	F	S	child							his grandfather do	"	"
24	Boutros	Wardee	18	F	S	domestic	"	"	"	"	"	"	father do	"	"
25	Asher	Gemarra	45	F	~~wid~~ M	housework	"	"	"	"	"	Rashmie	her brother Nelson Gehma at Rashmie	Pa	Pittsburg
26	J. Adissa	Wadiah	17	M	S	laborer	Yes	"	"	"	"	"	his uncle Shakir Habeb at Rashmie Syria		
27	Heshraoui	Lila	14	F	S	servant	"	"	"	France	Paris		their parents at Ramas, Syria	N.Y	Rochester
28	"	Hanna	11	F	S		No								
29	Rehbeni	Tessim	22	M	S	smith	Yes			Syria	Mehmarje		their father Brahim Rehbeni at Mehmarje near Douma	N.Y	Poughkeepsie
30	"	Hanna	19	F	~~wid~~ S	housework	"	"	"	"	"	"		"	"

ADMITTED

28

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List _____

159

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, December 13th, 1911.

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a prince, or a subject, citizen, or denizen of any country, state, or government exercising sovereignty over him, which is not a part of the United States.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1		To himself	$25	No	—	—	his brother Georges N Deralane 19 Pleshingh St Detroit Mich		No	No	No	Good	No	5	5	brown	black	tattooing right hand	Syria	Damas
2		Yes their uncle paying father		their mother			Ramles St in San Francisco Cal										chestnut			Bertha
3																				
4		To himself	$25	Yes	1900	N.Y.	his friend Saba Debs 95 Washington St in N.Y.		No	No	No	Good	No	5	5	brown	Black	tattooing left hand	Syria	Beyrouth
5		"	$6	No	—	—	his friend Edare Carsan 119 Washington street in N.Y.		do	do	do	"	"	5	7	"	black	None	"	Jbagir
6		"	$30	No	—	—	his father Joseph Hassan 19 Calle Olon Lima Peru		do	do	do	"	do	5	11	"	"	"	"	"
7		"	$44	No	—	—	his brother Jinian Fares 1900 E. 89th St Cleveland O.		do	do	do	"	do	5	1	"	"	"	"	Bechara
8		her	$80	No	—	—	his uncle Dahoud Karam 127 W. Jefferson St at Louisville Ky		do	do	do	"	do	5	5	"	"	"	"	Bechara
9		brother		No	1902	Lowell Mass			do	do	do	"	do	5	5	"	grey	tattooings	"	"
10		himself	$20	No	1910	Detroit Mich	his uncle Khayl Sctany 148 Main St Buffalo N.Y.		do	do	do	"	do	5	8	"	Chestnut	right hand	"	Bourge-Braya
11		Yes	"	No	—	—	his friend Shibran Kayan 19 East 19th St in N.Y.		do	do	do	"	do	5	8	"	"	None	"	"
12		her brother	$40	No	—	—			do	do	do	"	do	5	1	"	"	"	Turkey	Harpout
13		"	"	No	—	—			do	do	do	"	do	5	3	"	"	"	"	"
14		Wisconsin		No	—	—			do	do	do	"	do	4	12	"	"	"	"	"
15		Herself	$46	No	—	—	her husband Bourgos Karam 127 W. Jefferson St in Louisville Ky		do	do	do	"	do	5	1	"	"	"	Syria	Bechara
16		her mother	—	No	—	—			do	do	do	"	do	—	—	"	"	"	"	"
17		"	—	No	—	—			do	do	do	"	do	—	—	"	"	"	"	"
18		Herself	$60	No	—	—	his wife Mariam Karam 127 W. Jefferson St Louisville Ky		do	do	do	"	do	5	7	"	"	"	"	"
19		Yes	$2	No	—	—	his friend Pedro Caram 19 Washington St Newyork		do	do	do	"	do	5	8	"	Chestnut	fair	"	Ghazir
20		"	$50	No	—	—	his friend Pedro Karam 127 Washington St Newyork		do	do	do	"	do	5	8	"	brown	black	Chestnut	"
21		No	—	No	—	—	his cousin Khalil Karam 105 [illegible] in Boston Mass		do	do	do	"	do	5	8	"	Chestnut	fair	"	Bechara
22		her husband	$60	No	—	—			do	do	do	"	do	5	7	"	brown	black	"	"
23		his father	—	No	—	—			do	do	do	"	do	—	—	"	"	fair	"	"
24		her brother	—	No	—	—			do	do	do	"	do	5	3	"	brown	black	"	"
25		Herself	$3	No	—	—	her son Faiez Gassous her daughter Basin Alley Pittsburg Pa		do	do	do	"	do	4	10	"	"	"	"	Palestine
26		his father	$2	No	—	—	his father Selim Karssa 67 Basin alley in Pittsburg Pa		do	do	do	"	do	5	4	"	fair	Chestnut	tattooings two hands	"
27		her father	—	No	—	—	Faiez Gassous their father M. Nig [illegible] going to New York to Khalil Achacon		do	do	do	"	do	5	5	"	black	black	None	Damas
28		"	"	No	—	—			do	do	do	"	do	5	3	"	brown		"	"
29		To himself	$3	No	—	—	their brother Hajim Jerbeni 3 Jay Street in Poughkeepsie N.Y.		do	do	do	"	do	5	2	"	Chestnut		"	Syria	Mehmerje
30		Self	$50	No	—	—			do	do	do	"	do	5	2	"	"		"	"

Numbers 2 and 3 rejected

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. J. Haddock. Master, of the S.S. Oceanic., from Cherbourg ..., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 78 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First or Second Officer.)

H J Haddock
Master

Sworn to before me this 13th day of December, 1911,

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*). **—See list of races on back of this manifest.** The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, J. C. A. Beaumont, Surgeon of the OCEANIC, Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Twenty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of L.R.C.P.S. Edinburgh and Glasgow, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether "Sailing therewith," or "employed by owners thereof," or otherwise, as the case may be.)

160

J. C. A. Beaumont

Sworn to before me this 13th day of [illegible], 19[illegible]

at NEW YORK

Immigration Officer.

11-1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Teutonic sailing from Cherbourg 6th December, 1911

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Vrbanac	Danica	21		f s	Domestic	yes	yes	Austria	Croatian	Croatia	Lukovdol	my mother Troza Vrbanac	Mo.	Kansas City
2	Tomac	Petar	43		m	farm hand						Delnice	my wife Francica Tomac	Kans.	Kirkwood
3	Jakovac	Hedviga	32		f	m h & wife						Mrkopalj	my brother in law Iza Spencer	Mo.	St. Louis
4	"	Ljubica	24		f	m							none	Ill.	Chicago
5	"	Pauline	17		f	Domestic							Aunt Mary Spoover	Idaho	Salmon City
6	Grgurich	Marcus	21		m	Hungarian	yes	yes				Gorenci	my father Jama Valjan	"	"
7	"	Vica	2		m	s	child	no	no				Gorenci Croatia grandfather do	Wash	Spokane
8	Kufner	Marija	20		m	f	farm hand	yes	yes			Ravnagora	my wife Helena Kufner	Ill.	Joliet
9	Stiglic	Franca	20		m	s	~~Domestic~~	"	"			Mali Jadre	my mother Franca Stiglic	Pa	McKeesport
10	Grober	Vico	24		m	s	farm hand	"	"			Lazvice	my father Luka Grober	Pa	Sharon
11	Vidas	Franjo	18		m	s	"	yes	yes			Fuzine	my father Franjo Vidas	Wash	Hamburg
12	Vidmar	Antonija	37		f	m h & wife						Fuzine	my sister Dragica Simpic	Pa	Forest Hathaun
13	"	Josip	14		m	s	farm hand	"	"			Fuzine	Aunt do	"	"
14	"	Filip	10		m	s	child	do	do			"	Aunt do	"	"
15	"	Anton	8		m	s	"					"	Aunt do	"	"
16	"	Aloys	4		m	s	"					"	Aunt do	"	"
17	Majetic	Helena	19		f	m d & wife	yes	yes				Vrbovsko	my mother in law Francika Majetic	Wash	Hamburgh
18	Tadej	Karlo	44		m	m farm hand	"	"				Fuzine	my nephew Anton Tadej	"	"
19	"	Marija	32		f	m h & wife	"	"				Fuzine	do	"	"
20	Jabljic	Peter	17		m	s farm hand	yes	yes	U-158828	8/12/36-505		Zlobin	my brother Juraj Jabljic	"	"
21	Grguric	Josip	20		m	s	"	"	"	"	"	Susanj	my father Luca Grguric	Wisc	Grimmonds
22	Bencic	Ivanka	24		m	s		"	"			Susanj	my father Fabica Bencic	"	"
23	Spoljaric	Nicola	26		m	s	"	"	"			Susanj	my father Mate Spoljaric	"	Thomas
24	Spoljaric	Mile	22		m	s		"	"			Susanj	my father Anton Spoljaric	"	"
25															
26															
27															
28															
29															
30															

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List

List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 161

Arriving at Port of NEW YORK, 13 DEC 1911, *19*

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, or in any manner encouraged, to labor in the United States.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, or in any manner encouraged, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1		by myself $25	no				Cousin my friend Josip Grisnik	No	No	No	No	Good	No	5	3	brown	brown	yellowish	None	Croatia	Lukovdol
2		" $6	no				Kansas City Kans														
3		" $30	yes	1902		Salmon City Idaho	my friend Josip Majnarich Box 583 Clearmont Mon	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Delnice
4		husband $60	no	—		—	my husband Sebastian Jakovac Box 91 Salmon City Idaho	"	"	"	"	"	"	5		black	black	black	"	"	Mrkopalj
5		Brother $60	yes	1902		Salmon	Husband T. Jakovac Box 91 Salmon Idaho	"	"	"	"	"	"	5		"	"	yellowish	"	"	"
6		self $26	no	—		—	Father Sebastian Jakovac Box 91 Salmon Idaho	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	"
7		Mother	no	—		—	my friend Margareta Malisa Box 18 Northport Wash	"	"	"	"	"	"	5	4	brown	brown	brown	"	"	Gorenci
8		by myself $28	yes	1905		Joliet Ill	do														
9		" $28	no	—		—	my brother in law Joseph Kosek Box 108 Joliet Ill	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	"	"	Ravnagora
10		" $25	yes	1906		Sharon Colonia	my friend Julia Kalkich Box 45 Mc Keesport Pa	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	yellowish	"	"	Malfadre
11		" $20	no	—		—	my sister Marika Stupanic Trust Co Ill Sharon Pa	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Slavnice
12		by myself $25	no	—		—	my brother Juraj Vidas Stanbaugh Mich	"	"	"	"	"	"	5	1	black	black	"	"	"	Fugino
13		Mother	no	—		—	my husband Franjo Vidmar Box 132 Kaukauna Wisc	"	"	"	"	"	"	5		"	"	"	"	"	"
14		do	no	—		—	father do	"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"
15		do	no	—		—	father do	"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"
16		do	no	—		—	father do	"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"
17		self $25	yes	1903		Hamburgh Mich	my husband Milka Majdic Box 239 Hamburgh Mich	"	"	"	"	"	"	5	6	brown	brown	"	"	"	Vrbovsko
18		" $25	yes	1911		"	my son Josip Majdic Box 239 Hamburgh Mich	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	brown	"	"	Fugino
19		"	—	1913		"	do	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	"
20		" $25	no	—		—	my friend Joan Balic Box 249 Hamburgh Mich	"	"	"	"	"	"	5	11	black	black	black	"	"	Vilovic
21		" $28	no	—		—	my sister in law Anna Rka Box 64 Mo 14 Gentry Arkansas	"	"	"	"	"	"	5	3	brown	brown	brown	"	"	Sibenik
22		" $28	no	—		—	my brother Stefan Bucic Box 14 Henry W. Va Simmington W. Va	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	yellowish	"	"	Dersanj
23		" $20	yes	1909		Thomas W. Va	my friend Anne Jurkovic Box 51 Thomas W. Va	"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	brown	"	"	"
24		" $28	no	—		—	my step brother Martin Podhar Box 64 Thomas W. Va	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	"
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. J. Haddock, Master, of the OCEANIC, from Cherbourg, ..., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(Insert whether Master, First or Second Officer.)

Master

Sworn to before me this 11 DEC 1911 day of DEC 1911, 19..

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which the immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence thereon. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

Affidavit of Surgeon.

I, J. C. H. Beaumont, Surgeon of the OCEANIC, Sailing therewith, (state whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners this ship" as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Twenty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of L.R.C.P.S. Edinburgh and Glasgow. , and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 18 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

162

J C H Beaumont

Sworn to before me this 10th day of DEC 1911 19

at NEW YORK

Immigration Officer.

H—3135

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russnink).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

H—3135

Form 500 H
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. OCEANIC sailing from Cherbourg on December 4th, 19[illegible]

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Bechir	Tabeh	21		M S	Tinsmaker	Yes		turkish	Syrish	Syria	Zumra	Their father	Youssef Bechir at Zumra - Syria	N.J.	Poughkeepsie
2	"	Agige	24		F S	Domestic	No		"	"	"	"	"	"	"	"
3	Youssef	Farris	18		M	Labourer	Yes		"	"	Syria		Youssef Aurora	"	"	"
4	"	Bazeros	17		M	"	"		"	"	"		Assia - Zabroun	"	"	"
5	Gaitous	Simon	20		M	Labourer	"		"	"	"		Haroleya Gaitous et Haroleya	Syria	Mich	Detroit
6	"	Nahmoy	12		F	None	No		"	"	"		do	"	"	"
7	Nasser	Yasmeine	40		Wid	Domestic	"		"	"	Zumra	her brother	Sleiman Abeni in Zumra	Syria	NJ	Passaic
8	"	Amine	20		F S	Domestic	"		"	"	"		"	"	"	"
9	"	Asyad	17		M S	Freemason	Yes		"	"	"		do	"	"	"
10	Safi	Sada	30		F Wid	housekeeper	No		"	"	Zumra	her brother	Said Safi in Zumra	"	"	"
11	"	Dib	11		M S	Scholar	Yes		"	"	"		"	"	"	"
12	Khalajian	Thannes	28		M M	Labourer	No		Armenian	"	Harpoute	his wife	Hover Khajian at Harpoute	"	born	Farrington
13	Ashonk	Elias	95		Widl	"	Yes		Syrish	"	Jouk-Ghark	his wife	Rosa Ashonk in Jouk-Ghark - Syria	"	Mass	Fall River
14	Remedy	Habib	7		M S	Shoemaker	"		"	"	Biskinta	his father	Youssef Remedy et Biskinta	Syria	Mich	Co. Rapids
15	Elias	Simon Barbara	25		M S	Restaurant Labourer	"		"	"	Smyrna	his uncle	Abraham Barbara at Smyrna - Asia	"	Conn	Danbury
16	Nicholas Joseph	Mary	25		F M	Housewife	No		"	"	Partha	his cousin	Elias Remedy at Partha	"	Cal	San Francisco
17	Arsenian	Mardiros	20		M S	Labourer	Yes		Turkish Armenian	Turkish	Harpoute	his father	Agop Arsenian at Harpoute	Turkey	Ill	Waukegan
18	Altanian	Pedros	15		M S	"	"		"	"	"	his uncle	Pedros Altanian at Harpoute	Turkey	"	"
19	Miller	Vincent	20		M S	Shoemaker	"		Polish Jew	Jewish	Lemberg				New York	
20	Jammal	Jerrie	30		M M	Merchant	"		Arabian	Syrian	Zahle		his mother W. Hanbal Jamal	Syria	Conn	Willimantic
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1118

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC INSPECTION AND RETAKE RECORD

Description of Records: Camera 3 - Reel 1755

Identification of Document	Defects Found: Not legible	document illegible	Retakes Required: Remarks
3949	✓		p. 164 dtrd 171 fogged

Inspected by: M. W. Brigg Date: 4/24/44

Retakes ordered by: UNIVERSITY MICROFILMS Date: MAY 8 1944

CAMERA OPERATORS RETAKE CERTIFICATE

I hereby certify that the retake(s) listed for the records specified under "Description of Records" above are true and complete microphotographic copies of records of the Immigration and Naturalization Service. I operated the camera at the time that these retakes were made.

MAY 8 1944
Date

Camera Operator

I hereby certify that the retake(s) listed for the records specified under "Description of Records" above are true and complete microphotographic copies of records of the Immigration and Naturalization Service retaken for the reasons appropriately indicated and incorporated under my supervision in their proper places in the microphotographic reproduction.

MAY 8 1944
Date

Chief
Mail, Files, Records and Information Section - - - Port of New York

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 234

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United S...

Arriving at Port of NEW YORK, 13 DEC 1911, *19* 163

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or supported by charity; if so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	No	Themselves	$30	No			their cousin Halim Rehbein 43 Jay Street in Poughkeepsie N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	8½	colored	Black	Chestnut	Squint-Eyed Scar on the Forehead	Syria	Damura
2	"	"		No			do do do do	"	"	"	"	"	no	5	5½	brown	black	"	none	"	"
3	"	"	$50	No			their brother in Law Detroit Hastford 43 Jay Street in Poughkeepsie N.Y.	do	do	do	do	"	No	5	5	"	"	"	none	"	Assia
4	"	"		No			do do do do	"	"	"	"	"	No	5	3	"	"	"	none	"	"
5	"	himself	$40	Yes	1903	Detroit Mich	his father: Gaysun Bubrun NY Pardline N. Detroit Mich	do	do	do	do	Rec'd $40.00	No	5	4½	"	"	"	tattooings two hands	"	Hamlaya
6	"	his brother	50	No	—	—	her father Ottof Natter 230 Pleasant St. Pawtucket R.I.	do	do	do	do	"	No	4	10	"	"	"	Gone	"	"
7	"	"		No	—	—	her father Pawtucket R.I.	do	do	do	do	"	No	5	4	"	"	Chestnut	none	"	Donna
8	"	himself	$60	No	—	—	her brother	do	do	do	do	"	No	5	5½	colored	"	"	none	"	"
9	"	"		No	—	—		do	do	do	do	"	No	5	4	"	"	"	Scar on the forehead	"	"
10	"	herself	$45	No	—	—	her brothers Youssef Ayoub Pawtucket R.I. Safi 12-14 Pawtucket R.I.	she	do	do	do	"	no	4	12	fair	"	"	left finger right hand	"	"
11	"	"		No	—	—		do	do	do	do	"	no	—	—	Coloured	black	"	none	"	"
12	"	himself	$23	Yes	1905	Boston Mass	his brother: Peter Paul 1 Main Street Barrington Cumb	do	do	do	do	"	no	5	5	brown	black	"	none	"	Harpoutha
13	"	"	$25	"	1907	Fall River Mass	his brother: Giuseppe Attanasio 180 First St. of Fall River Mass	do	do	do	do	"	no	5	7	fair	black	Chestnut	—	"	Lork Ghasb
14	"	"	$22	"	1906	"	his brother: Nicola Rinaldi 208 S. Market St. of Grand Rapids Mich	do	do	do	do	"	no	5	4	Colored	Chestnut	"	none	"	Bitkinta
15	"	PP.Co. 24806	$16	No	—	—	his cousin: Louis Andrade 2 Division ave of Fairbury Conn	do	do	do	do	"	no	5	5½	brown	black	"	none	"	Lovedie
16	Yes	her husband PP.C. 9212	$25	No			her husband Nicolas Joseph 1775 Kansas St. San Francisco Cal.	do	do	do	do	"	—	5	1	"	dennis	black	none	"	Barsha
17	No	himself	$50	No			his brother Jaze Arsenian 1009 Marion St. Waukegan Ill	do	do	do	do	"	no	5	2	"	black	"	none	Turkey	Harpoutha
18	"	"	$50	No			his brother: Serkis Asdurian 1009 Marion St. Waukegan Ill	do	do	do	do	"	no	5	3	"	"	Chestnut	Scars at the cheeks	"	"
19	yes	—	—	—	—	—	— citizen of United States	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	— citizens of United States	—	—
20	ye	self	$25	No	—	—	her husband Ghazal 68 no no no no good Jackson St. Willimantic Conn	Yes	no	no	no	good	Yes	5	6	dark	dark	none	none	Syria	Yoon
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Number 16 Rejected

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. J. Haddock Master, of the OCEANIC, from Cherbourg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 18 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H J Haddock
Master

Sworn to before me this ~~15~~ 14th day of DEC 1911, 19 ,

at NEW YORK

A Douglass
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, J. H. Beaumont, Surgeon of the S.S. "Oceanic", Sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Twenty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of L.R.C.P. & S. Edinburgh and Glasgow., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

164

J. H. Beaumont

Sworn to before me this 14th day of December, 1911.

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Oceanic* sailing from *Cherbourg*, *December 6th*, 1911

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Petre	Nicolas	32		m m	Laborer	yes	yes	Turkey	Bulgarian	Macedonia	Rotoucha	uncle: Kirk Stefo Rotoucha, Servia	Pa.	Oakmont
2	Giorchi	Stoyan	20		m m	"	"	"	"	"	"	Negotcham	father: Ghiarché Stoyan Negotchani, Servia	Mo.	Jeanette
3	Nicolas	Naumoff	32		m m	"	yes	yes	"	Bulgarian	"	Conomlak	wife: Tzveta Nicolova Conomlak	Mo.	St. Louis
4	Fillo	Jovanoff	40		m m	Laborer	no	no	"	"	"	"	wife: Tzveta Fillova Conomlak	"	"
5	Christo	Athanasoff	29		m m	Laborer	no	no	"	"	"	"	grand father: Nikola Athanasoff Conomlak	"	"
6	Kraptchef	Panayeroff	32		m m	"	no	no	"	"	"	"	brother: Lazo Panayeroff Conomlak	"	"
7	Sotir	Dineff	38		m m	"	"	"	"	"	"	"	father: Dine Yordanoff Conomlak	"	"
8	Stoyan	Ghearghieff	16		m s	"	no	no	"	"	"	"	mother: Anka Ghearghieva Conomlak	"	"
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

Nels Kolmgren
Insp

26

(8)

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List _____

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

G25

165

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK December 14th, 1911. , 19

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or supported by charity; if so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	Yes	self	16 yes	1908 St. Louis	friend Anna Nelson 203 Oakland Pl.	no	no	no	no	good	no	5	8	dk	dk gray		none	Macedonia	Bitoucha
2	"	"	28 yes	1908 St. Louis	cousin Anal Petra Box No 415 Mt. Jewett Pa.	"	"	"	"	"	"	5	6	sal	brown		"	"	Vegorchani
3	"	"	16 yes	1907 1908 St. Louis	friend Philip Petroff second St. 611 St. Louis Mo	"	"	"	"	"	"	5	8	fair	dk brn		"	"	Conomlak
4	"	"	17 yes	1908 St. Louis	friend Marcus Shearoff St. 503 second St. St. Louis	"	"	"	"	"	"	5	3	dk	brn		"	"	"
5	"	"	20 yes	1908 St. Louis	friend Lazo Anelieff second St. No. 64 St. Louis	"	"	"	"	"	"	5	4	dk	black		"	"	"
6	"	"	32 yes	1903 1908 St. Louis	friend Tho. Petroff Potomac St. 217 St. Louis	"	"	"	"	"	"	5	4	fair	"		"	"	"
7	"	"	28 yes	1907 1908 St. Louis	brother George Dimeff Potomac St. 217 St. Louis	"	"	"	"	"	"	5	5	dk	dk brn		"	"	Lipova
8	"	Father	24 no	"	father George Dimeff Potomac St. No. 217 St. Louis	"	"	"	"	"	"	5	4	dk	brn		"	"	"
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. J. Haddock Master, of the S.S. Oceanic, from Cherbourg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H J Haddock
master

Sworn to before me this 15th day of December, 1911,

at NEW YORK

F. H. Douglass
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

166

Affidavit of Surgeon.

I, J. C. H. Beaumont, Surgeon of the S. S. "Oceanic", Sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Twenty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of L.R.C.P.&S. Edinburgh and Glasgow., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Three in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. C. H. Beaumont

Sworn to before me this 14th day of December, 1911.

at NEW YORK

F. W. Donoghue

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Océanic sailing from Cherbourg on December 6th, 1911

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1873 1	Sonner	Auguste	22	M	S	cook	Yes	"	German	German	France	Paris	Mother Mme Ann Sonner 1B Rosenbachstr Min Bavaria		
1874 2	Probsheder	Anna	29	F	S	servant	"	"	"	"	"	"	her friend: Emma Sonne Cand Hotel d'Amerique Metz Kaiserstr Lothringen		
1875 3	Pfäffinger	Charles	21	M	S	cook	"	"	"	"	"	"	Altdeutsch Bavaria his brother: Andreas Sonner		
1876 4	Sonner	Louis	21	M	S	waiter	"	"	"	"	"	"	Mme Ann Sonner 1B Rosenbachstr Min Bavaria		
1877 5	Gallarini	Giovanni	25	M	S	fireman	Italian	Italian	Italian	Italian	"	"	Luigi de la Roquette 11 Via Cappellini		
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

(3)

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List _____

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

167

Arriving at Port of NEW YORK, December 13th, 1911.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.		Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches. Complexion.	Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1																			
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Numbers 14 and 15 [illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. J. Haddock, Master, of the S.S. Oceanic, from Cherbourg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Three in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. J. Haddock
Master

Sworn to before me this 14th day of December, 1911,

at NEW YORK

P. Donoghue
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, J. C. H. Beaumont, Surgeon of the OCEANIC, Sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Twenty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of L. R.C.P.S. Edinburgh and Glasgow, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

168

J C H Beaumont

Sworn to before me this 14th day of DEC 1911, 19

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Oceanic sailing from Cherbourg, December 6th, 1911

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Perto Ernesto		50		m.	miner laborer	yes	yes	Austria	Italian			wife Perto Rosalia Sparemaggiore Real 18 Choisy le Roy	NJ	Newark
2	Smallgirl	Pasqua	6		f.										New York
3															
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

Joshua Tanner
Inspector

(1)

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1114

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 37

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, 13 DEC 1911, *19* 169

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a prostitute or professional immoral; whether coming for any immoral purpose; whether ever imprisoned or supported by charity; whether a polygamist; whether an anarchist; whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, express or implied, to perform labor in the United States.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether deformed or crippled; and if so, how.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet. Inches.		Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1	Yes	self	$20	yes 1906	Newark NJ		uncle Benjamin Perlo 568 Grandstreet Brooklyn	no	no	no	good	good	no	5 7	white	black	none	Tirol	Sformaggio
2	"	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"	"	5	"	brn dark	"	Italy	Cadetta
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Numbers 7.3.14 Rejected.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, N. J. Haddock. Master, of the OCEANIC, from Cherbourg., do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

N J Haddock
Master

Sworn to before me this 14th day of DEC 1911, 19 ,

at NEW YORK

P A Donoghue
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, J. C. H. Beaumont, Surgeon of the OCEANIC, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Twenty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of L. R.C.P.S. Edinburgh and Glasgow, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Three in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J C H Beaumont

Sworn to before me this 14 day of DEC 1911, 19

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1115

170

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Oceanic* sailing from *Cherbourg* *6th September*, 19*

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Ale	Lazor	34		M M	Farmer laborer	Y	Y	Turkey	Macedonian	Bulgaria	Chibutzi	Wife Mrs. Ale Lazor Chibutzi Bulgaria	Pa.	St. Mary's
2	Georgui		38		M M	"	"	"	"	"	"	"	Wife Mrs. Lazor Chibutzi Bulgaria	"	"
3	Sotir		32		M M	"	"	"	"	"	"	"	Brother Lazor Chibutzi Bulgaria	"	"
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List ____

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

171

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, 13 DEC 1911, *19*

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Persons in prison or almshouses, or institutions for care and treatment of insane persons, or persons supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?							Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Yes	Self	25	yes	1909	St Mary's	Friend Stanley Krzyla Box 245 St Mary's Pa	No	No	No	good	no	5	3	White	brown	blue	no	Caledonia	Chabowka
2	"	"	25	yes	1908	St Mary's	Friend Jerzy Krzyla Box 245 St Mary's Pa	"	"	"	"	"	5	4	"	black	"	none	"	"
3	Yes	"	22	yes	1909	St Mary's	cousin Wilhelm Lanes Box 105 135 St Mary's	"	"	"	"	"	5	4	"	fair	gray	"	"	Wegorzewo
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, N. J. Haddock Master, of the OCEANIC, from Cherbourg, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Three in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

N J Haddock
Master

Sworn to before me this 14th day of DEC 1911, 19 ,

at NEW YORK

[signature]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, J. C. A. Beaumont, Surgeon of the Oceanic, Sailing (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Twenty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of L.R.C.P.S. Edinburgh and Glasgow, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 16. in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

1

172

Sworn to before me this 14 ~~10~~th day of DEC 1911, 19

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

41

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Blanc" sailing from Queenstown 7th December, 1911

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
33685 1	Daly	Julia	30		F M	Shirt Maker	Yes	Yes	British	Irish	Ireland	Cork	Brother Patrick Connelly 111 Bottleys Road Cork	New York	Yonkers
" 2	Daly	Mary	10		" S	Child	"	"	"	"	"	"	do do	"	"
" 3	Daly	James	4		M "	"	No	No	"	"	"	"	do do	"	"
" 4	Daly	Daniel	1		M	Infant in charge of Mother	"	"	"	"	"	"	do do	"	"
36502 5	Daly	Ellen	6		F S	Child	No	No	British	"	"	"	do do	"	"
" 6	Daly	Nora	8		" "	"	Yes	Yes	"	"	"	"	do do	"	"
7	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Father Michael Walsh No 7 Lodge Temperance Place	[illegible]	[illegible]
36539 8	Lardner	Kate	27		F "	Servant	"	"	"	"	America	New York	Mother Mrs Ann Lardner Cross Dust Galway Co Galway	"	"
368027 9	Dea	Michael	21		M "	Farm Fitter	"	"	"	"	Ireland	Tuam	Father Patrick Dea Tuam Galway	"	"
365202 10	Maher	Margaret	26		F "	Servant	"	"	"	"	"	Thurles	Father William Maher Grafton Street Thurles Co Tipperary Mother M Foran	Ireland	Tubbercurry
372714 11	M Foran	Kate	25		M "	Farmer	"	"	"	"	"	Belmont	Nephew Father Foran	New York	New York
" 12	M [illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
330824 13	Toomey	Jeremiah	19		M S	Farm Laborer	Yes	Yes	British	Irish	Ireland	Killarney	Mother Mrs Toomey High Street Killarney Co Kerry	"	Brooklyn
37450 14	Murphy	Patrick	26		M "	Lumberman	"	"	"	"	America	New York	Brother Mr Murphy Deerpark Newchamilton Tramore	"	New York
" 15	Murphy	Catherine	30		F "	Wife	"	"	"	"	"	"	Father in Law do do	"	"
336146 16	Brennan	John	25		M S	Labourer	"	"	"	"	Ireland	Tullacrine	Father Michael Brennan Tullacrine Tramore Co Waterford	"	Yonkers
330826 17	Carter	Elsie	22		F "	[illegible]	"	"	"	"	America	New York	Father William Kelly Tuosist Co Kerry	"	New York
18	Carter	Robert	12		M S	Child	No	No	"	"	"	"	Grandfather do do	"	"
373018 19	Flanagan	John	25		" "	Carpenter	Yes	Yes	"	"	Ireland	Mullagh	Mother Mrs Rose Flanagan Mullagh Co Cavan	"	"
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

John A Comer
Inspector
16 ✓

60

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC INSPECTION AND RETAKE RECORD

Description of Records: Camera 3 - Reel 1755

Identification of Document	Defects Found: not legible	document missing	document out of place	document incomplete	Target Error	Other Defect	Check items to be re-phot.	Retakes Required: Remarks
3949	✓							D. 164 thru 171 fogged

Inspected by: M. W. Briggs Date: 4/24/44

Retakes ordered by: UNIVERSITY MICROFILMS Date: MAY 8 1944

CAMERA OPERATORS RETAKE CERTIFICATE

I hereby certify that the retake(s) listed for the records specified under "Description of Records" above are true and complete microphotographic copies of records of the Immigration and Naturalization Service. I operated the camera at the time that these retakes were made.

MAY 8 1944
Date

Camera Operator

I hereby certify that the retake(s) listed for the records specified under "Description of Records" above are true and complete microphotographic copies of records of the Immigration and Naturalization Service retaken for the reasons appropriately indicated and incorporated under my supervision in their proper places in the microphotographic reproduction.

Date

Chief
Mail, Files, Records and Information Section - - - Port of New York

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Oceanic" sailing from Queenstown 7th December, 1910

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1													Brother Patrick Connelly Mallow Road Cork		
2													do do		
3													do do		
4													do do		
5													do do		
6													do do		
7													Father Richard Walsh		
8											NS		Eldest Daughter Bridget Lenane		
9													Father Patrick Walsh		
10													Father William Walsh		
11													Brother Michael Sweeney		
12													Father Edward Murphy		
13													Father Michael Sweeney		
14											NS		Father William Kelly		
15													Friend Patrick Mc Donagh		
16													Brother Patrick Mc Donagh Mallagh Clarran		
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

John A Comyn
Inspector
16

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 2 41

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, FEBRUARY, *19* 13

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion. Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. y or Town.
1																			
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] (State whether Master, First or Second Officer.) Kadderly Nash, of the Celtic, from Queenstown ..., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 16 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature] Master

Sworn to before me this ~~13~~ 14th day of DEC 1911, 19 ,

at [illegible]

[signature]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, J. H. Beaumont, Surgeon of the OCEANIC, Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Twenty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of L.R.C.P.S. Edinburgh and Glasgow, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing List or Manifest Sheets, five in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. H. Beaumont

Sworn to before me this 13th day of DEC 1911, 19

at NEW YORK

Immigration Officer.

Dec 14 1911

184
16 Cat
200 Tot

17 S I
17 T R
8

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (Black).	Korean.
[redacted]	Lithuanian.
German.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

United States Citizen

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Oceanic" sailing from Queenstown 7th December, 1912

11—1115

1	2			3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.		Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
2372 1	Egan		Patrick	21	11		Barman			Irish	Irish			Clare cot Clare E. Shirt Clonmell Limerick		Haverhill
" 2	Egan		Thomas	24			Servant			"	"					
330621 3	Egan		James	27			Laborer			"	"					
305201 4	Murphy		Mary	59						"	"					
370972 5	Feeney		Patrick J	3			Conductor			"	"	Rochdale Eng				Rochdale
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

J. M. K. Byck
Instr.

5 N/S

21

5

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 12

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, 13 DEC 1911, *19* 175

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.				
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, or in any other manner, to labor in the United States.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, or in any other manner, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	5	5	fair	Bl	gray		Ireland	Laccarrow
2	do	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	parents 63 Dexter Ave Haverhill	"	"	"	"	"	"	—	—	—	—	—		Canada	Claire W. B. Brit
3	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	—	—	—	—	—		"	"
4	"	Self	Gen	"	24	Years	Home [illegible] Haverhill Mass														
5	"	"	Gen	"	Years	Kansas	Home by Friend 5 Rochester Ny														
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Form 512

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Saddler (Master), of the Oceanic, from Queenstown, do solemnly, sincerely, and truly (State whether Master, First or Second Officer) swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, five in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature] Master

Sworn to before me this 14th day of DEC 1911, 19 ,

at NEW YORK

[signature]

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*). —See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Form 518
Department of Commerce and Labor

N. Y. Form 89
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—1418

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No.

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. OCEANIC (White *) *arrived* Dec. 14,1911 , 19 , M., *from* 176

No.	NAME OF ALIEN		Manifest Group	Manifest Number	Number of Aliens: One year old or under	Number of Aliens: Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	Discharged: By Inspector	Discharged: Date	Discharged: Time	Meals: Breakfast	Meals: Dinner	Meals: Supper
1	Schwartz	Lea & ch	3	29/30		1	To husb	2.10 Husb. Israel 121 Columbia St mpc	J	14	5 45	—	—	—
2	Sonksen	Marie	2	27		1	" bro	Bro. Frank 118 Christie St mpc Yonkers	J	14	5 45	—	—	—
3	Daly	Julia & 5ch	41	1/6	1	5	" husb	Husb. Daniel 268 1/2 New mainSt 30L-K99 mpc	J	14	5 30	—	—	—
4	Hamalainen	Helmi	3	9		1	" sister	Step Sister Rina Kuusaka Grand Rapids, Mich	A	14	L	—	—	—
5	Remily	Habib	34	14		1	" tel	2R. Bro. Kridas 2450 Market St	A	15	L	1	1	1
6	Savyavalampi	Josefine	3	3		1	" friend	mm. Emil Iwoya 15-11 St, Bklyn	J	16	5 30	5	5	5
7	Kyykka	Erikka	3	2		1	cousin	Cous. Edvita Kumpulainen Cleveland	J	15	5 30	1	1	1
8	Cooke	Clara,& ch	2	24/1		2	" husb	Husb. Arthur 8 20 Lake Ave 310 W 14th mpc	A	14	L 30	—	—	—
9	Tapanimaki	Tyyna	3	8		1	" cousin	Cous. Olga Kangasniemi	A	14	L 30	—	—	—
10	Kangasniemi	Mari	3	1		1	" mother	Mother " " "Butte, Mont	A	14	L 30	—	—	—
11	Gerry	Florence (cab)				1	" 3ch in Hosp	RR Husb. James 55-6 no Franklin St	J	5/17	5 30	61	61	6 5 22
12	Gerry	Freda, bro's dau				3		RR father " " " "	J	5/17	5 30	—	3	—
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

Sent to Ellis Island 5/17—1 Am

U.S. LAC DEC 1

Form 516
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE
11—1131

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

NO. 177

S. S. "OCEANIC" -- (White Star Line) arrived December 14, 1911. , 190 , M., , from

	Index No.	NAMES.	MANIFEST. Group.	MANIFEST. No.	No. Persons.	CAUSE OF DETENTION.		INSPECTOR.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. Def.—Excl. Date.	Def.—Excl. Page.	Def.—Excl. Sec'y.	Rehearings. Date.	Rehearings. Page.	Rehearings. Sec'y.	Admitted. Date.	Admitted. Page.	Admitted. Sec'y.	Admitted. Time.	DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. Date.	Record No.	Orders.	DEPORTED. Date.	Ship.	Officer.	MEALS. Breakfast.	Dinner.	Supper.
6M	1	Feinstein, Harry	3	28	1	IPC	2:10	Book	12/15	10	NS				12/16	59	NY	3.55							2	2	2
8M	2	Malja, Anton	C32	19	1	IPC	2:20	Bauer	12/15	4	clark				12/15	118	M	3.50							1	1	1
6M	3	Hamam, Namtalla	C32	6	1	IPC	2:30	Bauer	12/15	1	clark				12/15	118	M	3.50							1	1	1
6M	4	Saad, Michael	C32	7	1	IPC	2:30	Bauer	12/15	4	clark				12/18	94	C	2.15							4	4	4
4F	5	Ashrawee, Iela	C32	27-28	2	IPC	3 PM	Bauer	12/14	21	Daw				12/15	120	OPS	12.40							2	2	2
3F		" Heneva																									
6F	6	Isber, Zemmerad	C32	25	1	IPC	3 PM	Bauer	12/15	3	clark				12/18	159	M	11.30							4	3	4
5M	7	Sarkis, Khouri	C32	18	1	IPC	3 PM	Bauer							12/15	2	clark	9.55							1	—	1
5M	8	Eckman, Karl Johan	3	25	1	IPC	2 40	Bock	12/15	101	NS				12/20	17	K	2.45							6	6	6
2F	9	Jakovac, Hedwiga	C33	3-5	3	IPC	2 40	Cert Hellner							12/17	8	Daw	3.55									
24F		" Ljabria																									
17F		" Pauline																									
22M	10	Boutros, Joseph	C32	20-24	4	IPC	3 PM	Cert Bauer	12/15	6	clark				12/21	36	NS	11.12							2	2	2
20F		" Wzizel																									
1M		" Boutros																									
18F		" Wardu																									
47F	11	Bridges, Alice	28	12-15	4	IPC	3 05	Cert Dyckes	12/15	108	NS	12/16	104	gdl					11 am	12/16	Oceanic				8	4	
10F		" Gertrude																	11	"	"						
9F		" Ethlinda																	11	"	"						
79F		Ethelinda																	11	"	"						
12M		Licari, Lawrence Aly (alias Miller, ernest)	31	2	1	Insane	Inhosp-	12/21/11 Hamwey	12	14	31	12	28	57	fd	1/3	—	11.05	Landed								

20 left from top 11/2/12 11 AM

57 47 57

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

3949

Dec. 13-14-1911

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by UNIVERSITY MICROFILMS and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this.....

day of JAN 25 1944, 194.....

.....

Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

JAN 25 1944
Date

.....
Camera Operator

